



Electrolux



electrolux.com/register



EW7D495UDE

SQ	Udhëzimet për përdorim Tharëse me Rrotullim	2
AZ	İstifadəçi Kitabçası Dövrəli quruducu	29
BG	Ръководство за употреба Барабанна сушилня	56
HR	Upute za uporabu Sušilica	85
ET	Kasutusjuhend Trummelkuivati	111
KA	მომხმარებლის სახელმძღვანელო სარეცხის საშრობი	137
HU	Használati útmutató Szárítógép	167
LV	Lietošanas instrukcija Žāvēšanas tvertne	194
LT	Naudojimo instrukcija Skalbinių džiovyklė	221
MK	Упатство за ракување Машина за сушење	247
RO	Manual de utilizare Uscător de rufe	276
SR	Упутство за употребу Машина за сушење рубља	303
SL	Navodila za uporabo Sušilni stroj	331
UK	Інструкція Сушильний барабан	357



Mirë se vini në Electrolux! Faleminderit që keni zgjedhur pajisjen tonë.



Në përpjekjet tona për të qenë ekologjikë, ne jemi duke reduktuar asetet e letrës dhe po ofrojmë manuale të plota përdorimi në internet. Aksesoni manualin tonë të plotë të përdorimit në **electrolux.com/manuals**



Merrni këshilla të përdorimit, broshura, informacion për ndreqjen e problemeve, shërbimin dhe riparimin në **electrolux.com/support**



Blini aksesore, pjesë konsumi dhe pjesë origjinale këmbimi për pajisjen tuaj në **electrolux.com/shop**

Rezervohet mundësia e ndryshimeve.

PËRMBAJTJA

1. TË DHËNA PËR SIGURINË.....	2
2. UDHËZIMET PËR SIGURINË.....	6
3. PËRSHKRIMI I PRODUKTIT.....	8
4. TË DHËNAT TEKNIKE.....	9
5. PANELI I KONTROLLIT.....	10
6. TABELA E PROGRAMEVE.....	11
7. OPSIONET.....	13
8. PARAMETRAT.....	16
9. PËRPARA PËRDORIMIT TË PARË.....	18
10. PËRDORIMI I PËRDITSHËM.....	19
11. UDHËZIME DHE KËSHILLA.....	20
12. KUJDESI DHE PASTRIMI.....	21
13. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE.....	24
14. VLERAT E KONSUMIT.....	26
15. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN.....	28

1. ⚠ TË DHËNA PËR SIGURINË



Përpara fillimit të instalimit dhe përdorimit të kësaj pajisje, lexoni me kujdes udhëzimet e dhëna.

Prodhuesi nuk është përgjegjës për lëndimet apo dëmet si rezultat i instalimit apo përdorimit të papërshtatshëm. Mbajini gjithmonë udhëzimet në një vend të sigurtë dhe të arritshëm për referim në të ardhmen dhe shkarkoni versionin e plotë të disponueshëm në internet.



Paralajmërim: Rrezik zjarri / Materiale të ndezshme.

Pajisja përmban gaz të ndezshëm, propan (R290), një gaz me nivel të lartë pajtueshmërie me mjedisin. Mbani burimet e zjarrit dhe ndezjes larg nga pajisja. Bëni kujdes të mos shkaktoni dëmtime te qarku i agjentit ftohës që përmban propan.

1.1 Siguria e fëmijëve dhe personave vulnerabël

PARALAJMËRIM!

Rrezik mbytteje, plagosjeje ose gjymtimi të përhershëm.

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijimesh ose mendore ose që nuk kanë eksperiencë dhe njohuri, nëse këta mbahen nën mbikëqyrje ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet e përdorimit. Fëmijët nga nën 8 vjeç dhe personat me aftësi të kufizuara shumë të theksuara dhe komplekse duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbahen nën monitorim të vazhdueshëm.
- Mos lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen.
- Mbajeni të gjithë paketimin larg nga fëmijët dhe hidheni atë siç kërkohet.
- Mbajini detergjentet larg fëmijëve.
- Mbajini fëmijët dhe kafshët shtëpiake larg pajisjes, gjatë kohës që dera e saj është e hapur.
- Nëse pajisja ka një mekanizëm për sigurinë e fëmijëve, ai duhet aktivizuar.
- Fëmijët nuk duhet të kryejnë pastrimin dhe mirëmbajtjen e pajisjes pa mbikëqyrje.

1.2 Siguria e përgjithshme

- Kjo pajisje është vetëm për tharjen e rrobave të llojit shtëpiak që thahen në pajisje.
- Mos përdorni funksionin e tharësit nëse rrobat janë ndotur me kimikate industriale.

- Kjo paisje është krijuar për përdorim shtëpiak në ambient të brendshëm.
- Kjo pajisje mund të përdoret në zyra, dhoma hoteli, dhoma bujtine, dhoma hoteli rural, si dhe në vende të ngjashme ku përdorimi nuk tejkalon (mesatarisht) nivelet e përdorimit shtëpiak.
- Mos i ndryshoni specifikimet e pajisjes.
- Nëse tharësja është vendosur mbi një makinë larëse, përdorni kompletin e stivimit. Seti i stivimit, i disponueshëm nga shitësi juaj i autorizuar, mund të përdoret vetëm me pajisjen e specifikuar në udhëzime, të cilën e keni marrë me aksesoren. Lexojeni me kujdes para instalimit (referojuni manualit të përdoruesit të takëmit).
- Pajisja mund të instalohet më vete ose poshtë një banaku kuzhine me hapësirën e duhur (referojuni broshurës së instalimit).
- Mos e instaloni pajisjen pas një dere që kyçet, një dere rrëshqitëse apo një dere me menteshë në krahun e kundërt, e cila mund të pengojë hapjen e plotë të derës së pajisjes.
- Siguroni qarkullimin e ajrit midis pajisjes dhe dyshemesë. Vrima e ajrit në pjesën e poshtme nuk duhet të mbulohet nga tapeti, rrugica apo ndonjë mbulesë tjetër dyshemeje.
- **PARALAJMËRIM:** Pajisja nuk duhet të furnizohet përmes një pajisjeje të jashtme ndezëse, si p.sh. kohëmatës, apo të lidhet me një qark që ndizet dhe fiket rregullisht nga një mjet.
- Futeni spinën në prizë vetëm në fund të procesit të montimit. Sigurohuni që spina elektrike të jetë e arritshme mbas instalimit.
- **PARALAJMËRIM:** Mos e instaloni pajisjen në një mjedis pa shkëmbim ajri.
Pajisja përmban gaz të ndezshëm, propan (R290), një gaz me nivel të lartë pajtueshmërie me mjedisin. Mbani burimet e zjarrit dhe ndezjes larg nga pajisja. Bëni kujdes të mos shkaktoni dëmtime te qarku i agjentit ftohës që përmban propan.

- PARALAJMËRIM: Mos i bllokoni vrimat e ventilimit në kasën e pajisjes ose në strukturën inkaso.
- PARALAJMËRIM: Mos e dëmtoni qarkun e ftohësit.
- PARALAJMËRIM: Mos i prekni me duar të zhveshura fletët metalike të kondensuesit të arritshëm. Rrezik plagosjeje. Vishni dorashka mbrojtëse.
- Për të shmangur rreziqet elektrike, nëse kabloja e energjisë elektrike është e dëmtuar, ajo duhet ndërruar nga prodhuesi, qendra e autorizuar e shërbimit ose persona me kualifikim të ngjashëm.
- Mos e tejkaloni ngarkesën maksimale prej 9,0 kg.
- Fshini pushin ose mbetjet e paketimit që janë grumbulluar përreth pajisjes.
- Mos e përdorni pajisjen pa filtër. Pastrojeni filtrin e pushit përpara ose pas çdo përdorimi.
- Mos thani artikuj të palarë në tharëse.
- Artikujt e ndotur me substanca të tilla si vaj gatimi, aceton, alkool, benzinë, vajguri, heqës njollash, terpininë, dyllë dhe heqës dylli duhet të lahen në ujë të nxehtë me një sasi shtesë detergjenti, përpara se të thahen në tharësen e rrobave.
- Artikujt e tillë si prej sfungjeri të gomuar (sfungjer lateks), skufjet e dushit, tekstilet rezistente ndaj ujit, artikuj me pjesë të gomuara si dhe rroba ose jastëkë me mbushje prej sfungjeri të gomuar, nuk duhet të thahet në tharësen e rrobave.
- Sigurohuni që rrobat të mos kapen mes derës së pajisjes dhe guarnicionit prej gome.
- Zbutësit e rrobave ose produkte të ngjashme duhet të përdoren vetëm sipas specifikimeve të udhëzimeve të prodhuesit të produktit.
- Hiqni të gjitha objektet nga artikujt që mund të bëhen burim zjarri, të tillë si çakmakët apo shkrepëset.
- PARALAJMËRIM: Mos e fikni asnjëherë tharësen përpara përfundimit të ciklit të tharjes, nëse të gjithë artikujt nuk

nxirren shpejt dhe nuk hapen në mënyrë që nxehtësia të shpërndahet.

- Përpara se të kryeni shërbim mirëmbajtjeje, çaktivizoni pajisjen dhe hiqni spinën nga priza.

2. UDHËZIMET PËR SIGURINË

2.1 Instalimi



Paralajmërim: Rrezik zjarri / Materiale të ndezshme.

- Hiqni të gjithë paketimin.
- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisje të dëmtuar.
- Ndiqni udhëzimet e instalimit të dhëna me pajisjen.
- Mos e instaloni pajisjen në një mjedis pa shkëmbim ajri
Pajisja përmban gaz të ndezshëm, propan (R290), një gaz me nivel të lartë pajtueshmërie me mjedisin. Mbani burimet e zjarrit dhe ndezjes larg nga pajisja. Bëni kujdes të mos shkaktoni dëmtime te qarku i agentit ftohës që përmban propan.
- Gjithmonë bëni kujdes kur e lëvizni pajisjen sepse është e rëndë. Përdorni gjithnjë doreza sigurie dhe këpucë të mbyllura.
- Mos e montoni ose mos e përdorni pajisjen në vende ku temperatura mund të jetë më e ulët se 5°C ose më të lartë se 35°C.
- Zona e dyshemesë ku do të instalohet pajisja duhet të jetë e sheshtë, e qëndrueshme, rezistente ndaj nxehtësisë dhe e pastër.
- Gjithmonë mbajeni pajisjen vertikalisht kur e transportoni.
- Pasi ta keni vendosur pajisjen në vendin e saj të përkrahshëm të punës, kontrolloni që të jetë saktësisht e niveluar me ndihmën e një niveluesi. Nëse jo, rregulloni këmbëzat siç duhet.

2.2 Lidhja elektrike



PARALAJMËRIM!

Rrezik zjarri dhe goditjeje elektrike.

- Pajisjen futeni në prizë vetëm në fund të instalimit. Sigurohuni që spina të jetë e arritshme pas montimit të pajisjes.
- **PARALAJMËRIM:** Kjo pajisje është krijuar për t'u instaluar / lidhur me një lidhje tokëzimi në ndërtesë.
- Sigurohuni që parametrat në pllakën e specifikimeve të përkojnë me vlerat elektrike të rrjetit elektrik.
- Përdorni gjithmonë një prizë të tokëzuar të instaluar si duhet.
- Mos përdorni përshtatës me shumë spina dhe kablo zgjatuese.
- Mos e shkëputni pajisjen nga rrjeti duke e tërhequr nga kabloja elektrike. Gjithmonë tërhiqeni kabllo elektrikë duke e kapur nga spina.
- Mos e prekni kabllo elektrikë ose spinën e rrymës me duar të lagura.

2.3 Përdorimi



PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje, goditjeje elektrike, zjarri, djegieje ose dëmtimi të pajisjes.

- Kjo pajisje është vetëm për përdorim shtëpiak (të brendshëm).
- Mos thani artikuj të dëmtuar (të grisur, të çarë) që përmbajnë material mbushës.
- Nëse rrobat janë larë me një heqës njollash, kryeni një cikël shtesë shpëlarjeje përpara se të filloni një cikël tharjeje.
- Thani vetëm rroba që janë të përshtatshme për tharjen në pajisje. Ndiqni udhëzimet e pastrimit në etiketën e artikujve.
- Mos pini ose përgatitni ushqim me ujë e kondensuar/distiluar. Mund të shkaktojë probleme shëndetësore për njerëzit dhe kafshët shtëpiake.
- Mos u ulni dhe mos peshoni mbi derën e hapur të pajisjes.

- Mos i thani rrobat e njoma që pikojnë në pajisje.
- Për të zëvendësuar dritën e brendshme, lidhuni me qendrën e autorizuar të shërbimit. Rrezatimi i dukshëm LED, mos shikoni drejtpërdrejt te rrezja.

2.4 Kujdesi dhe pastrimi

PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje ose dëmtim i pajisjes.

- Mos përdorni spërkatësin e ujit dhe avullin për të pastruar pajisjen.
- Pastrojeni pajisjen me copë të butë e të njomë. Përdorni vetëm detergjente neutrale. Mos përdorni produkte gërryese, materiale të ashpra pastruese, tretës ose objekte metalike.
- Bëni kujdes kur pastroni pajisjen, për të shmangur dëmtime të mundshme në sistemin e ftohjes.
- Kur pastroni filtrat, hidhini mbetjet në koshin e plehrave për të parandaluar hyrjen e mikroplastikës në sistemin e ujit.

2.5 Kompresori

PARALAJMËRIM!

Rrezik i dëmtimit të pajisjes.

- Kompresori dhe sistemi i tij në tharësen me rrotullim është i mbushur me një lëndë të veçantë, e cila nuk përmban hidrokarbure me fluor dhe klorur. Sistemi duhet të qëndrojë hermetik. Dëmtimi i sistemit mund të shkaktojë rrjedhje.

2.6 Shërbimi

- Për të riparuar pajisjen kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit. Përdorni vetëm pjesë rezervë origjinale.
- Ju lutemi vini re se vetëriparimi ose riparimi joprofesional mund të ketë pasoja sigurie dhe mund të zhvlerësojë garancinë.
- Pjesët e mëposhtme të këmbimit janë të disponueshme për të paktën 10 vjet pas ndërprerjes së prodhimit të modelit: guarnicione dhe vula, çelësa dhe pulla, pompë e kondensimit, brava të deryeve, motorë dhe furça të motorit, transmetime

ndërmjet motorit dhe kazanit, ventilator dhe rrota të ventilatorit, bateri dhe kushineta, tubacione të ujit dhe pajisje të lidhura me to duke përfshirë zorrat, valvula dhe filtra, kablo dhe priza, pllaka të qarkut të printuara, ekrane elektronike, termostate dhe sensorë të temperaturës, përditësime të softuerit (përfshirë softuer të rivendosjes), susta, ngrohës dhe elementë të ngrohjes, siguresa elektrike (veçmas ose të paketuara së bashku), rrotullë e tensionit, rul mbështetës, dyer, guarnicione dyersh, doreza dyersh, montime dhe mentesha të bravave të deryeve, filtra të pushit, filtra ajri, pajisje periferike plastike, depozitë kondensimi. Afati mund të jetë më i gjatë në vendin tuaj. Për informacion të mëtejshëm, vizitoni faqen tonë të internetit.

- Ju lutemi vini re se disa nga këto pjesë këmbimi janë të disponueshme vetëm për riparuesit profesionistë, dhe se jo të gjitha pjesët e këmbimit u përshtaten të gjitha modeleve.
- Në lidhje me llambat brenda produktit dhe llambat e pjesëve të këmbimit të shitura veçmas: Këto llamba janë prodhuar për kushte ekstreme fizike në pajisjet elektroshtëpiake, si p.sh. temperaturë, dridhje, lagështirë, ose janë prodhuar për të sinjalizuar informacion rreth statusit të përdorimit të pajisjes. Ato nuk janë prodhuar për t'u përdorur në aplikacione të tjera dhe nuk janë të përshtatshme për ndriçim në ambiente shtëpiake.

2.7 Eliminimi i pajisjes

PARALAJMËRIM!

Rreziku i lëndimit ose mbytjes.



Paralajmërim: Rrezik zjarri / Rrezik dëmtimi të materialeve dhe dëmtimi të pajisjes.

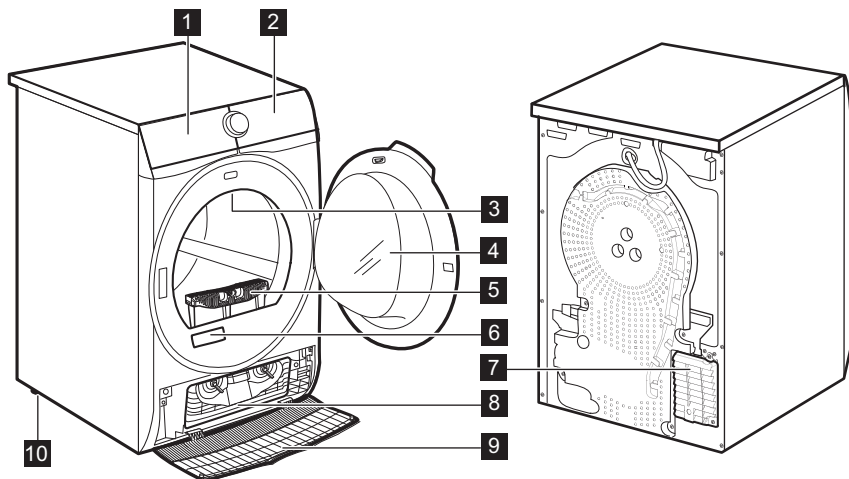
- Shkëputeni pajisjen nga rrjeti i furnizimit me energji dhe ai me ujë.
- Priteni kabllo të rrjetit elektrik pranë pajisjes dhe hidheni atë.
- Pajisja përmban gaz të ndezshëm (R290). Kontaktoni autoritetin e bashkisë suaj për

t'u informuar mbi mënyrën e duhur të hedhjes së pajisjes.

- Hiqni kapësen e derës për të parandaluar ngecjen e fëmijëve dhe të kafshëve shtëpiake brenda kazanit.

- Hidheni pajisjen në përputhje me kërkesat lokale për hedhjen e pajisjeve mbeturina elektrike dhe elektronike (WEEE).

3. PËRSHKRIMI I PRODUKTIT

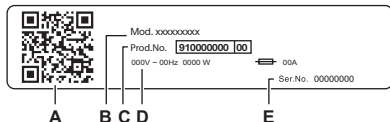


- 1 Rezervuari i ujit
- 2 Paneli i kontrollit
- 3 Drita e brendshme
- 4 Dera e pajisjes
- 5 Filtri
- 6 Tabela e parametrave
- 7 Foletë e qarkullimit të ajrit
- 8 Kapaku i kondensatorit

- 9 Mbulesa e kondensatorit
- 10 Këmbët e rregullueshme



Për të ngarkuar me lehtësi robat ose për të lehtësuar instalimin, derës mund t'i ndryshohet krahu i hapjes (shihni fletëpalosjen shoqëruese).



Pilaka e të dhënave raporton:

- A. Kodi QR
- B. emri i modelit
- C. numri i produktit
- D. specifikimet elektrike
- E. numri serial

Skanoji **kodin QR** në pajisje për të regjistruar produktin tuaj dhe për të përfutur sa më shumë prej tij.

-  Shikoni hollësi, dokumentacionin dhe artikuj sesi të përdorni veçoritë më të mira (ofrohet dhe manuali i përdorimit te electrolux.com/manuals)
-  Merrni këshilla për përdorimin, zgjidhjen e problemeve, informacion për shërbimin dhe riparimin (gjithashtu të disponueshëm në electrolux.com/support)
-  Blini aksesorë, pjesë konsumi dhe pjesë këmbimi për pajisjen tuaj (gjithashtu të disponueshme në electrolux.com/shop)

3.1 Lidhja elektrike

Në fund të instalimit mund të futni spinën në prizë.

Pllaka e specifikimeve dhe kapitulli "Të dhënat teknike" tregojnë specifikimet e nevojshme elektrike. Sigurohuni që të jenë në pajtim me rrjetin kryesor elektrik.

Kontrolloni që instalimi elektrik i shtëpisë suaj mund ta përballojë ngarkesën maksimale të kërkuar, duke marrë parasysh çdo pajisje tjetër në përdorim.

Lidheni pajisjen me një prizë me tokëzim.

Kablloja e rrjetit elektrik duhet të jetë lehtësisht e arritshme pas instalimit të pajisjes.

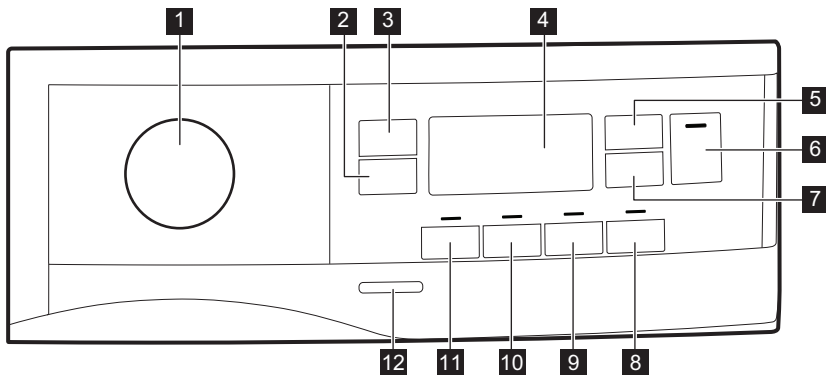
Për punimet elektrike që nevojiten për instalimin e kësaj pajisjeje, kontaktoni me qendrën tonë të autorizuar të shërbimit.

Prodhuesi nuk pranon asnjë përgjegjësi për dëmtimin ose lëndimin nga mosrespektimi i masave të mësipërme paraprahe të sigurisë.

4. TË DHËNAT TEKNIKE

Lartësia x Gjerësia x Thellësia	85,0 x 59,6 x 65,9 cm
Thellësia maks.me derën e paisjes të hapur	110,2 cm
Gjerësia maks. me derën e paisjes të hapur	94,8 cm
Lartësia e përshtatshme	85,0 cm (+ 1,5 cm - rregullorja e këmbës)
Vëllimi i kazanit	118 l
Ngarkesa maksimale	9,0 kg
Tensioni	230 V
Frekuenca	50 Hz
Emetimi i zhurmës akustike në ajër për ciklin e tharjes të programit Eco me ngarkesë maksimale	63 dB(A)
Korrenti gjithsej:	550 W
Lloji i përdorimit	Shtëpiak
Temperatura e lejuar e ambientit	+ 5°C në + 35°C
Niveli i mbrojtjes kundër hyrjes së grimcave të ngurta dhe lagështisë i siguruar prej mbulesës mbrojtëse, përveç rasteve kur pajisjet e voltazhit të ulët nuk kanë mbrojtje nga lagështia	IPX4
Emërtimi i gazit ftohës	R290
Pesha e ftohësit	0,149 kg

5. PANELI I KONTROLLIT



1 Çelësi i programeve dhe çelësi ● RESET

2 Butoni me prekje Extra Anticrease (Antirrudhë)

3 Butoni me prekje Dryness Level (Tharja)

4 Ekran

5 Butoni me prekje Time Dry (Koha)

6 Butoni me prekje Start/Pause (Nisja/Pauza)

7 Butoni me prekje Delay Start (Shtyrja)

8 Butoni me prekje End Alert (Sinjalizuesi)

9 Butoni me prekje Extra Silent (Ekstra i heshtur)

10 Butoni me prekje Reverse Plus (Rikthim plus)

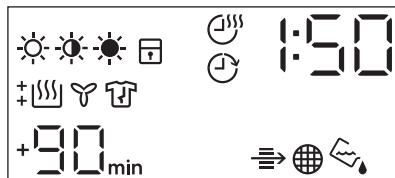
11 Butoni me prekje Refresh (Rifreskim)

12 Butoni Ndezur/Fikur



Shtypni blloqet e prekjes me gisht në zonën me simbolin ose emrin e opsionit. Mos mbani doreza veshur kur përdorni panelin e kontrollit. Sigurohuni që paneli i kontrollit të jetë gjithmonë i pastër dhe i thatë.

5.1 Ekran



Simboli në ekran

Përshkrimi i simbolit



opsioni i thatësisë së rrobave: hekurosje, për në dollap, tharje ekstra

Simboli në ekran	Përshkrimi i simbolit
	opsioni i kohës së tharjes është i aktivizuar
	opsioni i shtyrjes së programit është i aktivizuar
	treguesi: <i>kontrolloni shkëmbyesin e nxehtësisë</i>
	treguesi: <i>pastroni filtrin</i>
	treguesi: <i>zbrazni depozitën e ujit</i>
	bllokimi për fëmijët është i aktivizuar
	përzgjedhje ose çelës i gabuar në pozicionin ● "Reset" (Rivendos).
	treguesi: <i>faza e tharjes</i>
	treguesi: <i>faza e ftohjes</i>
	treguesi: <i>faza kundër rrudhave</i>
1 : 50	kohëzgjatja e programit
+30 _{min.} , +60 _{min.} , +90 _{min.} , +2h	shtimi i fazës së parazgjedhur kundër rrudhave: +30 min, +60 min, +90 min, +2 orë)
: 10-2 : 00	përzgjedhja e kohës së tharjes (10 min.-2 orë)
1h-20h	përzgjedhja e shtyrjes së programit (1 orë - 20 orë)

6. TABELA E PROGRAMEVE

Programet	Ngarkesa ¹⁾	Veçoritë / Lloji i tekstit ²⁾
Eco ³⁾	9,0 kg	Program i përshtatshëm për tharjen e rrobave të lagura të pambukut dhe ai është programi më efikas për sa i përket konsumit të energjisë për tharjen e rrobave të lagura të pambukut. Niveli i tharjes nuk është i rregullueshëm dhe vendoset në mënyrë të paracaktuar në Cupboard (Tharje për dollap) / gati për t'u ruajtur.
MixCare (I shpejtë për rroba të përziera)	6,0 kg	Krijuar për tharjen rutinë të atyre që lani pa seleksionim. Than njësoj rrobat e bëra prej pambuku, përzjerje pambuk-sintetike dhe sintetike.

Programet	Ngarkesa ¹⁾	Veçoritë / Lloji i tekstilit ²⁾
Cottons (Të pambukta)	9,0 kg	Programi i pëlhurave të bardha dhe me ngjyra prej pambuku. Cilësimi i paracaktuar është niveli i tharjes gati për t'u vendosur në dollap. / ☺☹☹☹
Synthetics (Sintetike)	4,0 kg	Rrobat e përziera që përbajnë kryesisht fibra sintetike si poliestër, poliamid, etj. / ☺☹☹☹
Delicate (Delikate)	2,0 kg	Rekomanduar për pëlhura të përgjithshme delikate si viskoza, najloni, akriliku dhe përzierjet e tyre. / ☺☹☹☹
Wool (Të leshta) 	1,0 kg	Tharje të buta për të leshta që mund të lahen me makinë dhe me dorë. Nxirrini menjëherë artikujt kur programi të ketë përfunduar.
Silk (Mëndafsh) 	0,5 kg	Ruan formën e rrobave prej mëndafshi, delikate që mund të lahen me makinë dhe me dorë, duke minimizuar rrudhat përmes përdorimit të ajrit të butë të ngrohtë dhe lëvizjeve të buta. / ☺☹☹☹
Easy Iron (Hekurosje e lehtë)	2,0 kg	Kufizon rrudhat në ngarkesat e vogla të rrobave prej pambuku, sintetike dhe me pëlhura të përziera për hekurojse të lehtë. Paraqet dy nivele të tharjes: Hekuri i lë rrobat pak të lagështa për hekurosje ose varje; Dollapi i than plotësisht artikujt.
Sport (Sportive)	4,0 kg	Than veshje sportive të përgjithshme të bëra me fibra sintetike përfshirë poliestër, përzierje elastani dhe poliamide. / ☺☹☹☹
Outdoor 	2,0 kg	Ruan funksionin e pëlhurave të jashtme të prodhuara nga tekstile teknike dhe rikthen rezistencën ndaj ujit në xhaketat që i rezistojnë ujit dhe xhaketat me mbulesë me shtresë të brendshme të heqshme (të përshtatshme për tharje në tharëse). / ☺☹☹☹
Hygiene (Higjiena) 	5,0 kg	Than dhe dezinfekton veshjet e artikujt tuaj të tjera duke ruajtur temperaturën mbi 60° C me kalimin e kohës, duke hequr 99.9% të baktereve dhe viruseve ⁴⁾ . Shënim: Ky cikël duhet të përdoret vetëm për artikuj të lagur. Nuk është i përshtatshëm për artikuj delikate. / ☺☹☹☹

Programet	Ngarkesa ¹⁾	Veçoritë / Lloji i tekstilit ²⁾
Bedlinen (Shtrat) XL	4,5 kg	Than deri në tre takëme çarçafësh të krevatit në të njëjtën kohë. Pakëson përdredhje dhe koklavitje të artikujve të mëdhenj për të siguruar se çdo çarçaf i krevatit arrin një tharje uniforme pa pjesë të lagura. 

1) Peshë maksimale i referohet artikujve të thatë.

2) Për kuptimin e shenjës së tekstilit, shikoni kapitullin **UDHËZIME DHE KËSHILLA: Përgatitja e rrobave**.

3) Ky është programi i referimit i përdorur për të vlerësuar pajtueshmërinë me rregulloret e BE-së për ekodizajnin dhe etiketimin e energjisë, Rreg. (BE) 2023/2533 dhe Rreg. (BE) 2023/2534. Ky program është i aftë të thajë rroba prej pambuku nga një përmbajtje e lagështirës fillestare e ngarkesës prej 60% në një përmbajtje përfundimtare të synuar të lagështirës të ngarkesës prej 0%.

4) Analizuar për *Escherichia coli*, *Candida albicans* dhe bakterofagun MS2. Analizë e pavarur e kryer nga Swisstest Testmaterialien AG më 2021 (Nr. i raportit të analizës 20212038).

6.1 Woolmark Premium Wool Care - E gjelbër



Cikli për tharjen e të leshtave në këtë pajisje është testuar dhe miratuar nga The Woolmark Company. Cikli është i përshtatshëm për të tharë rroba të leshta që mbajnë etiketën për "larje me dorë" me kusht që rrobat të lahen në një cikël me larje me dorë të miratuar nga Woolmark dhe të thahen sipas udhëzimeve të lëshuara nga prodhuesi i kësaj makine larëse. M2407

Simboli "Woolmark" është markë certifikimi në shumë vende.

7. OPSIONET

7.1 Extra Anticrease (Antirrudhë)

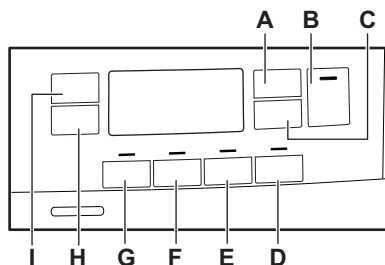
Zgjat fazën kundër rrudhave me 30, 60, 90 minuta ose 2 orë në fundin e ciklit të tharjes. Ky funksion redukton rrudhat. Rrobat mund të nxirren nga pajisja gjatë fazës kundër rrudhave.

7.2 Dryness Level (Tharja)

Ky funksion ndihmon në përmirësimin e tharjes së rrobave. Ka 3 opsione:

-  Extra Dry (Tharje ekstra)
-  Cupboard (Tharje për dollap)
-  Iron Dry (Tharje për hekurosje)

Rregullimi i lagështirës përfundimtare të synuar





Kjo mund të jetë e nevojshme meqenëse rezultatet e tharjes ndikohen nga shumë kushte, p.sh. lloji i ujit, tensioni i furnizimit me energji ose temperatura e ambientit, etj.

SI TE ARRINI NJË THARJE TË PËRSOSUR:

1. Provoni të rregulloni opsionet e nivelit të thatësisë (shihni më sipër opsionin *Niveli i thatësisë*).
2. Nëse dëshironi të rrisni më tej rezultatet e tharjes së rrobave, mund të modifikoni cilësimet e paracaktuara të tharjes (shihni më poshtë). Ky rregullim do të veprojë në shumicën e programeve, me përjashtim të programeve **Eco**, **Wool** (Të leshta), **Duvet** (Jorgan), **Down Jacket** (Xhup me pupla), **Refresh** (Rifreskim) nëse janë të disponueshme në pajisje.



Sa herë që hyni në regjimin "Rregullimi i lagështirës përfundimtare të synuar" shkalla e vendosur më parë për lagështinë përfundimtare të synuar do të ndryshojë në vlerën e radhës (p.sh. e vendosur më parë - 2 - do të ndryshojë në - 1 -).

Për të ndryshuar shkallën e paracaktuar të lagështirës përfundimtare të synuar:

1. Shtypni butonin e ndezur/fikur për të aktivizuar pajisjen.
 2. Përdorni çelësin e programit për të vendosur cilindo program.
 3. Prisni rreth 8 sekonda.
 4. Shtypni dhe mbani shtypur butonat **(G)** dhe **(F)** në të njëjtën kohë.
- Një nga këta tregues ndizet:
- - 0 - tharje maksimale
 - - 1 - rroba më të thata
 - - 2 - rroba me thatësi standarde
5. Shtypni dhe mbani shtypur butonat **(G)** dhe **(F)** përsëri derisa të ndizet treguesi i nivelit të duhur.



Nëse ekrani kthehet në regjimin normal (do të shfaqet koha e programit të zgjedhur nga hapi 2), ndërsa vendosni shkallën e lagështisë përfundimtare të synuar, shtypni dhe mbani shtypur butonat **(G)** dhe **(F)** përsëri për të hyrë në regjimin "Rregullimi i lagështirës përfundimtare të synuar" (shkalla e vendosur më parë e lagështirës përfundimtare të synuar do të ndryshojë në vlerën tjetër).

6. Për të pranuar nivelin përfundimtar të synuar të lagështirës, prisni 5 sekonda dhe ekrani kthehet në regjimin normal.

Dryness Level (Tharja)	Simboli në ekran
- 0 - tharje maksimale	+ []
- 1 - rroba më të thata	+ []
- 2 - rroba me thatësi standarde	[]

7.3 ☺ Time Dry (Koha)

Kohëzgjatjen e programit mund ta caktoni nga një minimum prej 10 minutash në një maksimum prej 2 orësh. Kohëzgjatja e kërkuar lidhet me sasinë e rrobave në pajisje.



Ne ju rekomandojmë që të caktoni një kohëzgjatje të shkurtër për sasi të vogla rrobash ose vetëm për një artikull.

REKOMANDIMI PËR THARJEN E PROGRAMUAR

deri në 10 minuta	vetëm veprim me ajër të ftohtë (pa ngrohëse).
10 - 40 minuta	tharje shtesë për të përmirësuar tharjen pas ciklit të mëparshëm të tharjes.
>40 min	tharje e plotë e ngarkesave të vogla me rroba deri në 4 kg, të centrifuguara mirë (>1200 rpm).

7.4 Time Dry (Koha) në programin Wool (Të leshta)

Opsioni i përshtatshëm për programin Wool (Të leshta) për të rregulluar nivelin përfundimtar të tharjes.

7.5 Refresh (Rifreskim)

Për rifreskimin e rrobave që kanë ndenjur brenda në dollap. Ngarkesa maksimale nuk mund të tejkalojë 1 kg.

7.6 Reverse Plus (Rikthim plus)

Risni shpeshtësinë e rrotullimit të kazanit për të reduktuar përdredhjen dhe ngecjen e rrobave. Për të rritur uniformitetin e rezultatit të tharjes dhe për të ndihmuar në reduktimin e rrudhave. Rekomandohet për artikuj të mëdhenj ose të gjatë (p.sh. çarçafë, pantallona, fustane të gjata).

7.7 Extra Silent (Ekstra i heshtur)

Pajisja funksionon me zhurmë të ulët pa efekte në cilësinë e tharjes. Pajisja

funksionon me ngadalë me kohë më të gjatë cikli.

7.8 End Alert (Sinjalizuesi)

Zilja do të tingëllojë:

- në përfundim të ciklit
- në fillim dhe përfundim të fazës kundër rrudhave
- në ndërprerjen e ciklit

Funksioni i sinjalizuesit është vendosur nga fabrika që të qëndrojë ndezur. Këtë funksion mund ta përdorni për të aktivizuar ose çaktivizuar sinjalin.



Mund ta aktivizoni opsionin End Alert (Sinjalizuesi) me të gjitha programet.

7.9 Tabela e opsioneve

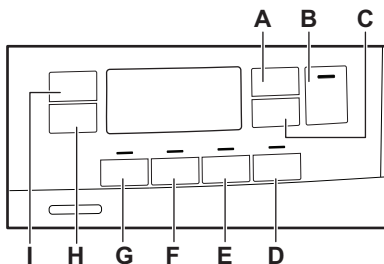
Programet ¹⁾	☀ Dryness Level (Tharja)			 Extra Anticre ase (Antirru dhë)	 Refresh (Rifresk im)	 Revers e Plus (Rikthi m plus)	 Extra Silent (Ekstra i heshtur)	 Time Dry (Koha)
	☀	☀	☀					
Eco		■		■				
MixCare (I shpejtë për roba të përziera)	■	■		■		■		■
Cottons (Të pambukta)	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics (Sintetike)	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicate (Delikate)		■		■				
Wool (Të leshta)  								■ 2)
Silk (Mëndafsh) 		■		■				

Programet ¹⁾	 Dryness Level (Tharja)	 Extra Anticrease (Antirrudhë)	 Refresh (Rifreskim)	 Reverse Plus (Rikthim plus)	 Extra Silent (Ekstra i heshtur)	 Time Dry (Koha)
	  					
Easy Iron (Hekurosje e lehtë)	■	■	■			
Sport (Sportive)	■		■			
Outdoor 	■		■			
Hygiene (Higjiena) 	■		■			
Bedlinen (Shtrat) XL	■	■	■	■	■	■

1) Bashkë me programin mund të caktoni 1 ose më shumë opsione. Për t'i aktivizuar ose çaktivizuar ato, shtypni butonin përkatës me prekje.

2) Shikoni kapitullin OPSIONET: Time Drying (Tharje e programuar) në programin Wool (Të lehta)

8. PARAMETRAT



- A. Butoni me prekje  Time Dry (Koha)
- B. Butoni me prekje  Start/Pause (Nisja/ Pauza)
- C. Butoni me prekje  Delay Start (Shtyrja)
- D. Butoni me prekje  End Alert (Sinjalizuesi)
- E. Butoni me prekje  Extra Silent (Ekstra i heshtur)
- F. Butoni me prekje  Reverse Plus (Rikthim plus)
- G. Butoni me prekje  Refresh (Rifreskim)

H. Butoni me prekje  Extra Anticrease (Antirrudhë)

I. Butoni me prekje  Dryness Level (Tharja)

8.1 Funkzioni i bllokimit për fëmijët

Ky option nuk lejon që fëmijët të luajnë me pajisjen gjatë kohës që ajo është në punë. Butonat me prekje bllokohen.

Zhblokohet vetëm butoni ndezje/fikje.

Aktivizimi i optionit të bllokimit për fëmijët:

1. Shtypni butonin e ndezjes/fikjes për të aktivizuar pajisjen.
 2. Mbani shtypur butonin e prekjes (D) për pak sekonda.
- Treguesi i bllokimit për fëmijët ndizet.



Opsioni i bllokimit për fëmijët mund të çaktivizohet ndërkohë që është në punë një program. Prekni dhe mbani prekur të njëjtat butona prekjeje derisa treguesi i bllokimit për fëmijët të fiket. Funkcioni i bllokimit për fëmijët nuk është i disponueshëm për 8 sekonda pas ndezjes së pajisjes.

8.2 Treguesi i depozitës së ujit

Si parazgjedhje, treguesi i depozitës së ujit është aktiv. Ai ndizet kur programi ka përfunduar ose kur nevojitet zbrazja e depozitës së ujit.



Nëse është instaluar kompleti i zbrazjes (aksesor shtesë), pajisja e zbraz automatikisht ujin nga depozita e ujit. Në këtë rast, ne rekomandojmë që ta çaktivizoni treguesin e depozitës së ujit.

Çaktivizimi i treguesit të depozitës së ujit:

1. Shtypni butonin e ndezur/fikur për të aktivizuar pajisjen.
2. Prisni rreth 8 sekonda.
3. Prekni dhe mbani shtypur butonat me prekje (**H**) dhe (**I**) në të njëjtën kohë. Ekranin tregon "Off" dhe treguesi i depozitës së ujit çaktivizohet. Pas 5 sekondash ekranin kthehet në regjimin normal.



Për të aktivizuar përsëri treguesin e depozitës së ujit, ndiqni sërish procedurën më sipër. Ekranin tregon "On" dhe treguesi i depozitës së ujit aktivizohet.

8.3 Matësi i orëve të punës

Ky funksion jep një mundësi për të shfaqur kohën gjithsej të përdorimit të pajisjes në orë,

që matet nga momenti që është ndezur. Tregohet koha aktuale e përdorimit e cikleve (nuk përfshin ndalesa ose kohën e fillimit të shtyrë).

Për të parë këtë vlerë, veproni si vijon:

1. Ndizeni pajisjes duke shtypur butonin **Ndezur/Fikur**.
2. Shtypni dhe mbani shtypur butonat **G** dhe **E** për disa sekonda.
3. Pas 3 sekondash, në ekran shfaqen orët gjithsej të përdorimit të pajisjes: p.sh. nëse koha e përdorimit është **1276** orë, ekranin tregon tekstin **Hr** për 2 sekonda pastaj **12** për 2 sekonda pasuar nga **76**. Kjo vlerë shfaqet me një renditje të dy shifrave në të njëjtën kohë: dy shifrat e para tregojnë mijëra dhe qindra, dy shifrat e dyta tregojnë dhjetëshet dhe njësitë.

Për të dalë nga ky regjim, ose shtypni ndonjë buton, ktheni dorezën e zgjedhjes ose fikni pajisjen.

8.4 Parazgjedhjet e fabrikës

Ky funksion lejon rikthimin e cilësimeve të paracaktuara të fabrikës. Opsionet dhe regjimet e funksionimit të ruajtura do të ricilësohen.

Për të **aktivizuar** këtë opsion ndiqni hapat më poshtë:

1. Ndizeni pajisjes duke shtypur butonin **Ndezur/Fikur**.
2. Prisni rreth 8 sekonda.
3. Shtypni dhe mbani shtypur butonat **F** dhe **E** për disa sekonda.
4. Pajisja do të njohë përdorimin duke shfaqur — — —.



Nëse procedura nuk funksionon (kjo mund të jetë për shkak të ndërprerjes ose kombinimit të gabuar të tasteve), fikeni pajisje dhe përsëriteni sekuencën nga fillimi.

9. PËRPARA PËRDORIMIT TË PARË



Bllokueset e pasme të kazanit hiqen automatikisht kur tharësja aktivizohet për herë të parë. Mund të dëgjoni pak zhurmë.

Për të zhbllokuar bllokueset e pasme të kazanit:

1. Ndizni pajisjen.
 2. Vendosni një program.
 3. Shtypni butonin Start/Pauzë.
- Kazani fillon të rrotullohet. Bllokueset e pasme të kazanit çaktivizohen automatikisht.

Përpara se të përdorni pajisjen për të tharë artikuj:

- Pastroni me një leckë të njomë kazanin e tharësës së rrobave.
- Nisni një program 1 orësh me rroba të njoma.



Në fillim të ciklit të tharjes (3 - 5 minuta) niveli i zhurmës mund të jetë paksa më i lartë. Kjo ndodh për shkak të ndezjes së kompresorit. Kjo është normale për pajisjet me kompresor të tilla si frigoriferët dhe ngrirësit.

9.1 Aromë e pazakontë

Pajisja është e paketuar fort.

Pas shpaketimit të produktit, mund të ndieni një aromë të pazakontë. Kjo është normale për produktet e reja.

Pajisja është e ndërtuar me disa lloje të ndryshme materialesh që të gjitha së bashku mund të krijojnë një aromë të pazakontë.

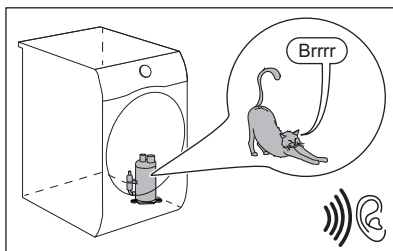
Me kalimin e kohës, pas disa cikleve tharjeje aroma e pazakontë gradualisht zhduket.

9.2 Zhurma

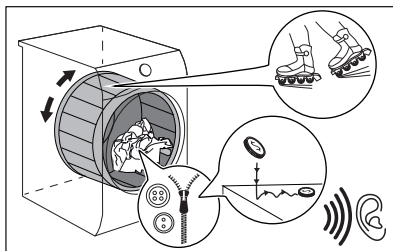


Mund të dëgjohen zhurma të ndryshme në momente të ndryshme gjatë ciklit të tharjes. Ato janë zhurma funksionimi krejtësisht normale.

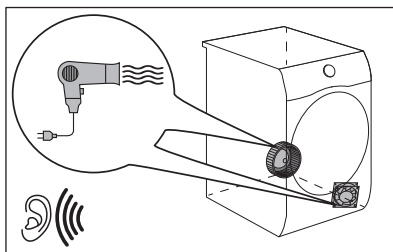
Kompresori që punon.



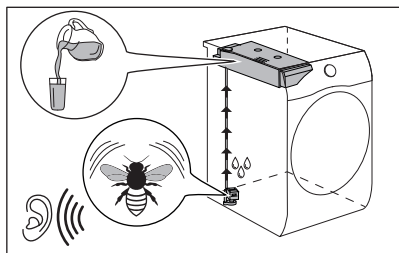
Kazani që rrotullohet.



Ventilatorët që punojnë.



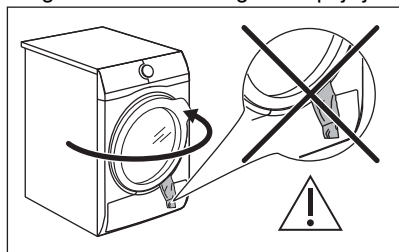
Pompa që punon dhe transferimi i kondensimit në depozitë.



10. PËRDORIMI I PËRDITSHËM

10.1 Nisja e një programi

1. Përgatitni rrobat dhe ngarkoni pajisjen.



! KUJDES!

Sigurohuni që kur të mbyllni derën, rrobat të mos ngecin mes derës së pajisjes dhe guarnicionit prej gome.

2. Shtypni butonin e ndezur/fikur për të aktivizuar pajisjen.
3. Vendosni programin dhe opsionet e sakta për llojin e ngarkesës.

Ekrani tregon kohëzgjatjen e programit.



Koha reale e tharjes do të varet nga lloji i ngarkesës (sasia dhe përbërja), temperatura e dhomës dhe lagështira fillestare pas fazës së centrifugimit të rrobave tuaja.

4. Shtypni butonin Start/Pause (Nisja/ Pauza) me prekje.
- Programi fillon.

10.2 Nisja e programit me shtyrjen e programit

1. Vendosni programin dhe opsionet e sakta për llojin e ngarkesës.

2. Shtypni butonin shtyrje e programit vazhdimisht derisa ekrani të tregojë kohën e vonës që dëshironi të vendosni.



Ju mund të shtyni fillimin e një programi nga minimumi 1 orë deri maksimumi në 20 orë.

3. Shtypni butonin Start/Pause (Nisja/ Pauza) me prekje.

Ekrani tregon numërimin mbrapsht të shtyrjes së programit.

Programi fillon kur përfundon numërimi mbrapsht.

10.3 Ndryshimi i një programi

1. Shtypni butonin e ndezjes/fikjes për të çaktivizuar pajisjen
2. Shtypni butonin e ndezjes/fikjes për të aktivizuar pajisjen.
3. Cakttoni programin.

Ose:

1. Rrotullojeni çelësin përzgjedhës në pozicionin ● "Reset" (Rivendos).
2. Pritni për 1 sekondë. Ekrani shfaq — — —.
3. Cakttoni programin.

10.4 Në fund të programit

Kur programi ka përfunduar:

- Funkcionon një sinjal akustik me ndërprerje.
- Ekrani tregon 0 : 00
- Treguesi është aktiv.

- Treguesit  Filter (Filtiri) dhe  Tank (Depozita) mund të ndizen.
- Treguesi Start/Pause (Nisja/Pauza) është aktiv.

Pajisja vazhdon të punojë me fazën kundër rrudhave për rreth 30 minuta të tjera ose më shumë nëse opsioni Extra Anticrease (Antirrudhë) ishte vendosur (shihni kapitullin *Opsioni - Extra Anticrease (Antirrudhë)*).

Faza kundër rrudhave redukton rrudhat.

Mund t'i hiqni rrobat përpara përfundimit të fazës kundër rrudhave. Për rezultate më të mira, rekomandojmë t'i hiqni rrobat kur faza pothuajse të ketë përfunduar.

Kur faza kundër rrudhave ka përfunduar:

- Ekranin ende shfaq  :  
- Treguesi  është joaktiv.
- Treguesit  Filter (Filtiri) dhe  Tank (Depozita) qëndrojnë të ndezur.
- Treguesi Start/Pause (Nisja/Pauza) fiket.

1. Shtypni butonin ndezja/fikja për të çaktivizuar pajisjen.
2. Hapni derën e pajisjes.
3. Hiqni rrobat.
4. Mbyllni derën e pajisjes.

Shkaqet e mundshme të rezultateve të pakënaqshme të tharjes:

- Cilësime të papërshtatshme të nivelit të parazgjedhur i tharjes. Shihni kapitullin

OPSIONET: Niveli i tharjes - Rregullimi i lagështirës përfundimtare të synuar

- Temperatura është tepër e ulët ose tepër e lartë. Temperatura optimale e dhomës është mes 18°-25°C.



Pastroni gjithmonë filtrin dhe zbrazni enën e ujit kur përfundon programi.



Lëreni derën pak të hapur pas çdo cikli për të shmangur lagështirën.

10.5 Regjimi me fuqi të ulët

Për të ulur konsumin e energjisë, ky funksion çaktivizon automatikisht pajisjen:

- Pas 5 minutash nëse nuk filloni programin.
- Pas 5 minutash nga përfundimi i programit ose faza kundër rrudhave.



Koha pakësohet në 30 sekonda nëse çelësi përzgjedhës tregon ● pozicionin „Rivendos“.



Kur pajisja kalon në regjimin me fuqi të ulët, ekranin dhe ikonat fiket. Mund ta riaktivizoni duke shtypur butonin ndezja/fikja.

11. UDHËZIME DHE KËSHILLA

11.1 Përgatitja e rrobave për t'u larë



Ngarkimi i kazanit deri në kapacitetin maksimal të treguar për programet përkatëse do të kontribuojë për kursimin e energjisë.



Shumë shpesh rrobat pas ciklit të larjes janë të ngatërruara me njëra-tjetrën. Tharja e rrobave të ngatërruara nuk është efikase.

Për të siguruar qarkullimin e duhur të ajrit dhe tharje të njëtrajtshme, rekomandohet që t'i shkundni dhe t'i ngarkoni rrobat një nga një në tharësen me rrotullim.

Për të garantuar proces të mirë tharjeje:

- Mbyllni zinxhirët.
- Mbyllni mbërthyeset e këllëfëve të jorganëve.

- Mos i thani të palidhura kollaret ose rripat (p.sh. rripat e përparësive). Lidhini përpara sesa të filloni një program.
- Nxirrini të gjithë artikujt nga xhepat.
- Kthejini nga ana tjetër artikujt me shtresën e brendshme prej pambuku. Shtresa e pambukut duhet të jetë jashtë.
- Vendosni gjithmonë programin e përshtatshëm për llojin e rrobave.
- Mos i vendosni ngjyrat e errëta së bashku me ngjyrat e çelura.
- Përdorni një programin të përshtatshëm për fanella pambuku dhe trikotazhe për të reduktuar hyrjen në ujë.
- Mos tejkaloni ngarkesën maksimale të treguar në kapitullin e programeve ose që tregohet në ekran.
- Thani vetëm rroba që janë të përshtatshme për tharjen në tharëse. Referojuni etiketës së pëlhurës në artikuj.
- Mos thani së bashku artikuj shumë të mëdhenj dhe artikuj shumë të vegjël. Artikujt e vegjël mund të ngecin brenda artikujve të mëdhenj dhe mbeten të lagur.
- Shkundni rrobat dhe pëlhurat e mëdha përpara se t'i fusni në tharësen me rrotullim. Kjo bëhet për të shmangur vendet të lagura brenda pëlhurës pas ciklit të tharjes.

Etiketa e pëlhurës	Përshkrimi
	Rrobat janë të përshtatshme për tharjen.
	Rrobat janë të përshtatshme për tharjen në tharëse me temperatura të larta.
	Rrobat janë të përshtatshme për tharjen në tharëse vetëm me temperatura të ulëta.
	Rrobat nuk janë të përshtatshme për tharjen në tharëse.

12. KUJDESI DHE PASTRIMI

12.1 Programi i pastrimit periodik

Pastrimi periodik ndihmon në zgjatjen e jetëgjatësisë së pajisjes.

Nëse pajisja nuk do të përdoret për një kohë të gjatë shkëputni pajisjen nga rrjeti elektrik.

Programi tregues i pastrimit periodik:

Pastrimi i filtrit	Kur treguesi  pulson
Zbrazni depozitën e ujit	Kur treguesi  pulson
Pastroni shkëmbyesin e nxehtësisë	Kur treguesi  pulson
Pastrimi i kazanit	Çdo dy muaj
Pastroni panelin e kontrollin dhe mbajtësen	Çdo dy muaj
Pastroni foletë e rrjedhës së ajrit	Çdo dy muaj

Paragrafët e mëposhtëm shpjegojnë se si duhet ta pastroni secilën pjesë.

12.2 Heqja e elementëve të huaj



Sigurohuni që xhepat të jenë bosh dhe të gjitha elementet e lira të jenë lidhur përpara se ta vini në punë ciklin e tharjes. Referojuni pjesës "Përgatitja e rrobave për t'u larë".

Hiqni të gjithë elementët e huaj që mund të gjeni në kazan pas ciklit të tharjes (p.sh. karfica prej metali, kopsa, monedha, etj.).

12.3 Pastrimi i filtrit

Në fund të çdo cikli treguesi i filtrit  ndizet dhe duhet ta pastroni filtrin.



Filtri mbledh të gjithë pushin gjatë tharjes.



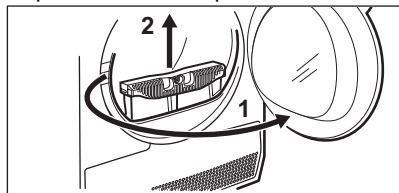
Për të arritur performancën më të mirë të tharjes, pastroni rregullisht filtrin e ajrit. Filtri i bllokuar shkakton ciklin më të gjatë të tharjes dhe si pasojë rritet konsumi i energjisë. Pastrojeni filtrin me dorë. Përdorni një fshesë me korrent nëse është e nevojshme.



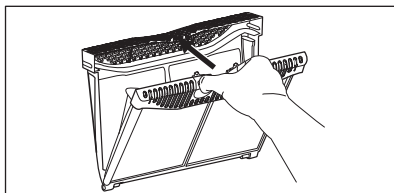
KUJDES!

Kur pastroni filtrat, pushi duhet të hidhet në koshin e plehrave dhe jo të shkarkohet përmes tubacionit kullues për të shmangur përhapjen e mikroplastikës në sistemin e ujit të përdorur.

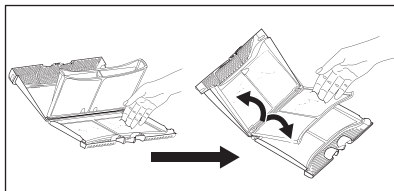
1. Hapeni derën. Tërhiqni filtrin lart.



2. Shtyni kapësen për të hapur filtrin.

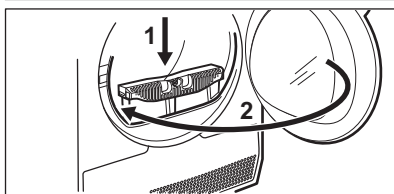
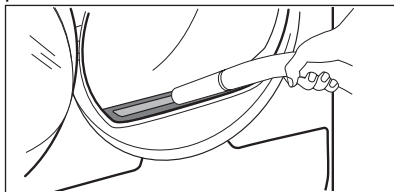


3. Mblidheni pushin me dorë nga pjesët e brendshme të filtrit.



Hidheni pushin në koshin e plehrave.

4. Nëse është e nevojshme, pastrojeni filtrin me fshesë me korrent. Mbyllni filtrin.
5. Nëse është e nevojshme hiqni pushin nga filtri dhe guarnicioni. Mund të përdorni një fshesë me korrent. Vendoseni filtrin përsëri brenda në follenë e filtrit.



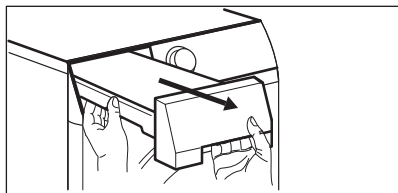
12.4 Zbrazja e depozitës së ujit

Zbrazni depozitën e ujit të kondensuar pas çdo cikli tharjeje.

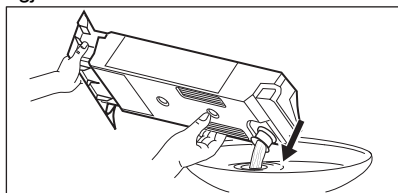
Nëse depozita e ujit të kondensuar është plot, programi ndalon automatikisht. Simboli i depozitës së ujit  ndizet në ekran dhe duhet ta zbrazni depozitën e ujit.

Për të zbrazur depozitën e ujit:

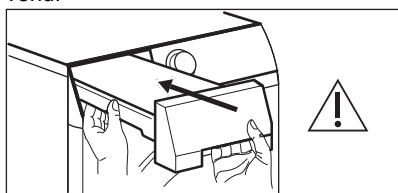
1. Tërhiqeni depozitën e ujit duke e mbajtur në pozicion horizontal.



2. Nxirreni jashtë lidhjen plastike dhe zbrazeni ujin në një legen apo enë të ngjashme.



3. Shtyjeni lidhjen plastike sërish në vend dhe vendosni depozitën e ujit sërish në vend.



4. Për të vazhduar programin, shtypni butonin  Ndezja/Pauza.

12.5 Pastrimi i kondensatorit

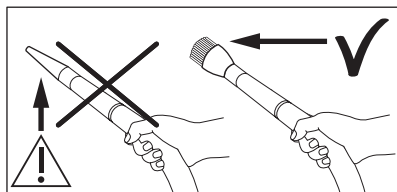
Nëse simboli  i kondensatorit pulson në ekran, inspektoni kondensatorin dhe ndarjen e tij. Nëse është i papastër, pastrojeni. Mos e kontrolloni më pak se një herë në 6 muaj.

PARALAJMËRIM!

Mos prekni sipërfaqet metalike me duar të zhveshura. Rrezik plagosjeje. Vishni dorashka mbrojtëse. Pastroni me kujdes që të shmangni dëmtimin e sipërfaqes metalike.

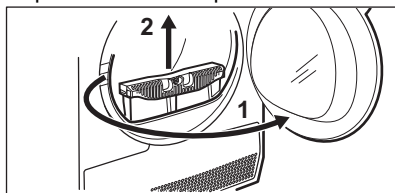
PARALAJMËRIM!

Mos përdorni fshesë me korrent me një lidhje të fortë për të hequr pushin nga kondensatori, mund të dëmtojë të ngriturat e kondensatorit, që çon në rendiment më të ulët të pajisjes dhe kohë të gjatë tharjeje.

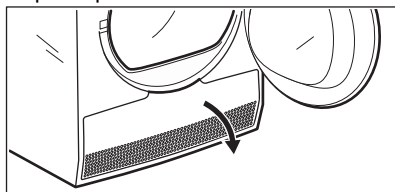


Për ta kontrolluar:

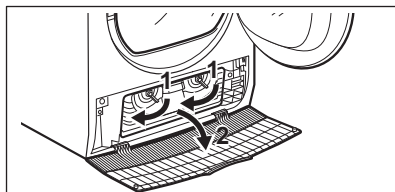
1. Hapeni derën. Tërhiqni filtrin lart.



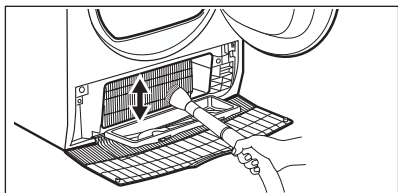
2. Hapni kapakun e kondensatorit.



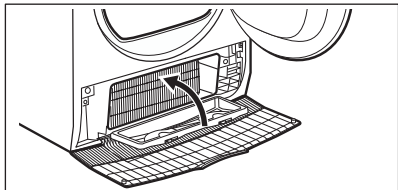
3. Rrotulloni levat për të shkyçur kapakun e kondensatorit dhe ulni kapakun e kondensatorit.



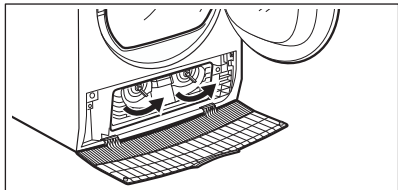
4. Nëse është e nevojshme, hiqni pushin nga kondensuesi dhe ndarja e tij. Mund të përdorni një fshesë me korrent me aksesori e furçës.



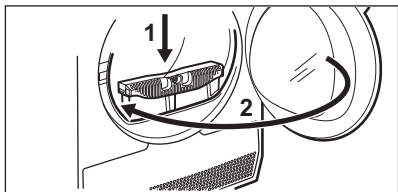
5. Mbyllni kapakun e kondensatorit.



6. Rrotulloni levat derisa të klikojë në vend.



7. Rivendosni filtrin.



12.6 Pastrimi i kazanit

⚠ PARALAJMËRIM!

Shkëputeni pajisjen nga korrenti përpara se ta pastroni.

Përdorni një sapun larës neutral standard për të pastruar sipërfaqen e brendshme të kazanit dhe filtrat e kazanit. Thajini sipërfaqet e pastruara me një leckë të butë.

⚠ KUJDES!

Mos përdorni materiale gërryese apo lesh teli për të pastruar kazanin.

12.7 Pastrimi i panelit të kontrollit dhe karkasës

Përdorni një sapun larës neutral standard për të pastruar panelin e kontrollit dhe karkasën.

Pastrojeni me një pëlhurë të njomë. Thajini sipërfaqet e pastruara me një leckë të butë.

⚠ KUJDES!

Mos përdorni agentë për pastrimin e mobilieve ose agentë pastrues të cilët mund të shkaktojnë gërryerje.

12.8 Pastrimi i vrimave të qarkullimit të ajrit

Përdorni një fshesë me korrent për të hequr pushin nga vrimat e qarkullimit të ajrit.

13. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

⚠ PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitullit Siguria

13.1 Kodet e gabimeve

Pajisja nuk fillon ose ndalon gjatë punës.

Së pari, përpuni të gjeni një zgjidhje për problemin (shikoni tabelën). Nëse problemi vazhdon, lidhuni me qendrën e autorizuar të shërbimit.

⚠ PARALAJMËRIM!

Çaktivizojeni pajisjen përpara se të kryeni ndonjë kontroll.

Në rast problemesh të mëdha, bien sinjalet akustike, ekrani tregon një kod alarmi dhe butoni  Start/Pause (Nisja/Pauza) mund të pulsojë në mënyrë të vazhdueshme:

Kodi i gabimit	Shkaku i mundshëm	Ndreqja
E50	Motori i pajisjes është i mbingarkuar. Shumë rroba për t'u larë ose të bllokuara në kazan.	Programi nuk ishte përfunduar. Hiqni rrobat nga kazan, vendosni programin dhe rifilloni ciklin.
E90 ose E91	Avari e brendshme. Nuk ka komunikim ndërmjet elementeve elektronike të pajisjes.	Programi nuk kishte përfunduar siç duhet ose pajisja ka ndaluar shumë herët. Fikeni dhe rindizeni pajisjen. Nëse shfaqet sërish kodi i gabimit, kontaktoni Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.
EH0	Furnizimi me energji është i paqëndrueshëm.	Kur pajisja shfaq EH0 , prisni derisa linja kryesore të jetë e qëndrueshme pastaj shtypni nisjen. Nëse pajisja e ndërpret ciklin pa ndonjë tregues, atëherë shtypni fillimin e ciklit. Nëse ndodh paralajmërimi përsëri, kontrolloni kabllin/prizën ose linjën elektrike.

Nëse ekrani shfaq kode të tjera gabimi, çaktivizoni dhe aktivizoni pajisjen. Nëse problemi vazhdon, kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.

Në rast problemi tjetër me tharësen, kontrolloni tabelën e mëposhtme për zgjidhjet e mundshme.

13.2 Zgjidhja e problemeve

Problemi	Zgjidhja e mundshme
Nuk mund ta aktivizoni pajisjen.	Sigurohuni që spina të jetë e lidhur me prizën e rrjetit.
	Kontrolloni siguresën në kutinë e siguresave (instalimin shtëpiak).
Programi nuk fillon.	Shtypni Start/Pause (Nisja/Pauza).
	Sigurohuni që dera e pajisjes të jetë mbyllur mirë.
Dera e pajisjes nuk mbyllet.	Sigurohuni që instalimi i filtrit të jetë i saktë.
	Sigurohuni që rrobat të mos ngecin mes derës së pajisjes dhe guarnicionit prej gome.
Pajisja ndalon gjatë punës.	Sigurohuni që depozita e ujit të jetë bosh. Shtypni Start/Pause (Nisja/Pauza) për të filluar programin sërish.
	Ngarkesa është tepër e vogël, ritri ngarkesën ose përdorni programin Time Drying (Tharje e programuar).
Koha e ciklit është tepër e gjatë ose ka rezultate të pakënaqshme në tharje. ¹⁾	Sigurohuni që pesha e rrobave të jetë e përshtatshme për kohëzgjatjen e programit.
	Sigurohuni që filtri të jetë i pastër.
	Rrobat janë shumë të njoma. Centrifugojini rrobat përsëri në makinën larëse.
	Sigurohuni që temperatura e dhomës të jetë më e lartë se +5°C dhe më e ulët se +35°C. Temperatura optimale e dhomës është 18°C deri në 25°C.

Problemi	Zgjidhja e mundshme
	Vendosni programin Time Drying (Tharje e programuar) ose Extra Dry (Tharje ekstra) . 2)
Ekrani tregon — — —.	Nëse doni të vendosni një program të ri, çaktivizoni dhe aktivizoni pajisjen.
	Sigurohuni që opsionet të jenë të përshtatshme për programin.

1) Pas maksimumi 5 orësh, programi përfundon automatikisht.

2) Mund të ndodhë që disa zona të mbeten të lagështa kur thani artikuj të mëdhenj (p.sh. çarçafë krevati).

Nëse rezultatet e tharjes nuk janë të kënaqshme

- Programi i vendosur nuk ishte i saktë.
- Filtri është i bllokuar.
- Shkëmbyesi i nxehtësisë është bllokuar.
- Kishte shumë rroba për t'u larë në pajisje.
- Kazani është pis.
- Cilësim i pasaktë i sensorit të përçueshmërisë (Shihni kapitullin

"OPSIONE: Niveli i tharjes - Rregullimi i lagështirës përfundimtare të synuar" për cilësim më të mirë).

- Janë bllokuar vrimat e ajrimit.
- Temperatura e dhomës është tepër e ulët ose tepër e lartë (temperatura optimale e dhomës është 18°C deri 25°C)

14. VLERAT E KONSUMIT

14.1 Hyrje



Manuali i përdoruesit raporton etiketën e energjisë dhe dizajnin ekologjik të BE-së: Rreg. (BE) 2023/2534 që është e lidhur me etiketën e kategorive të Efikasitetit të Energjisë nga **A** deri në **G**.



Kodi QR në etiketën e energjisë të dhënë me pajisjen jep një lidhje interneti tek informacioni që lidhet me performancën e pajisjes në databazën e EU EPREL. Ruajeni etiketën e energjisë për referencë së bashku me manualin e përdorimit dhe të gjitha dokumentet e tjera që ofrohen me këtë pajisje. Të njëjtin informacion mund ta gjeni gjithashtu në EPREL duke përdorur lidhjen <https://eprel.ec.europa.eu>, emrin e modelit dhe numrin e produktit që gjeni në pllakëzën e specifikimeve të pajisjes. Shikoni kapitullin "Përshkrimi i produktit" për pozicionin e pllakëzës së specifikimeve.

14.2 Legjenda

kg	Ngarkesa me rroba.	rpm	Centrifugim në
kWh	Konsumi i energjisë.		

hh:mm	Kohëzgjatja e programit.
%	Lagështira fillestare në fund të fazës së centrifugimit dhe lagështira përfundimtare e synuar në fund të programit të tharjes. Sa më i lartë të jetë centrifugimi, aq më e lartë është zhurma në centrifugim, por më e ulët është lagështira fillestare dhe konsumi i energjisë kur thani rrobat.

14.3 Sipas Rregullores së Komisionit Rreg. (BE) 2023/2533 dhe Rreg. (BE) 2023/2534.



Vlerat e mëposhtme janë marrë në kushte laboratorike sipas standardeve përkatëse. Parametra të ndryshëm mund të ndryshojnë të dhënat, për shembull: sasia e rrobave, lloji i rrobave dhe kushtet e ambientit. Përmbajtja fillestare e lagështisë së rrobave, lloji i ujit, tensioni i furnizimit me energji dhe nëse ndryshoni cilësimin e paracaktuar të një programi mund të ndikojnë gjithashtu në përdorimin e energjisë, kohëzgjatjen e programit të tharjes dhe lagështirën përfundimtare.

Programi	Ngarkesa (kg)	Centrifugim në (rpm)	Lagështira fillestare (%)	Koha e tharjes (orë:min)	Konsumi i energjisë (kWh)	Lagështira përfundimtare e synuar (%)
Eco ¹⁾	9,0	1000	60	3:39	1,65	0,0
Eco ¹⁾	4,5	1000	60	2:10	0,87	0,0

¹⁾ Ky është programi i referimit i përdorur për të vlerësuar pajtueshmërinë me rregulloret e BE-së për ekodizajnin dhe etiketimin e energjisë, Rreg. (BE) 2023/2533 dhe Rreg. (BE) 2023/2534. Ky program është i aftë të thajë rroba prej pambuku nga një përmbajtje e lagështirës fillestare e ngarkesës prej 60% në një përmbajtje përfundimtare të synuar të lagështirës të ngarkesës prej 0%.

Konsumi i energjisë në regjime të ndryshme

Konsumi i energjisë në regjimin fikur (W)	Konsumi i energjisë në regjimin e gatishmërisë (W)	Shtyrja e programit (W)
0,13	0,13	4,00

Koha deri në fikje/Regjimi i gatishmërisë është maksimumi 15 minuta.

14.4 Programet e zakonshme



Këto vlera janë vetëm për qëllim informativ.

Programi	Ngarkesa (kg)	Centrifugim në (rpm)	Lagështira fillestar e (%)	Koha e tharjes (orë:min)	Konsumi i energjisë (kWh)	Lagështira përfundimtare e synuar (%)
Cottons (Të pambukta) Extra Dry (Tharje ekstra)	9,0	1000	60	4:49	2,10	-3,0
Cottons (Të pambukta) Extra Dry (Tharje ekstra)	4,5	1000	60	3:46	1,53	-3,0
Cottons (Të pambukta) Iron Dry (Tharje për hekurosje)	9,0	1000	60	2:33	1,08	12,0
Cottons (Të pambukta) Iron Dry (Tharje për hekurosje)	4,5	1000	60	1:44	0,67	12,0
Synthetics (Sintetike) Extra Dry (Tharje ekstra)	4,0	1200	40	1:45	0,65	0,0
Synthetics (Sintetike) Cupboard (Tharje për dollap)	4,0	1200	40	1:17	0,48	1,0
Synthetics (Sintetike) Iron Dry (Tharje për hekurosje)	4,0	1200	40	1:01	0,36	12,0
Wool (Të leshta)	1,0	1200	35	1:44	0,78	5,0

15. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN

Ricikloni materialet me simbolin . Vendoseni ambalazhin te kontejnerët e riciklimit nëse ka. Ndiemoni në mbrojtjen e mjedisit dhe shëndetit të njerëzve dhe në riciklimin e mbetjeve të pajisjeve elektrike dhe

elektronike. Mos hidhni pajisjet e shënuara me simbolin  e mbeturinave shtëpiake. Ktheni produktin në pikën lokale të riciklimit ose kontaktoni me zyrën komunale.

Electrolux-a xoş gəlmisiniz! Bizim avadanlığı seçdiyinizə görə sizə təşəkkür edirik.



Qənaətkar olmağa səy göstərərək, biz kağız üzərində olan resurslarımızı azaldır və dolğun istifadəçi təlimatını onlayn şəkildə təqdim edirik. Dolğun istifadəçi təlimatına buradan baxın: **electrolux.com/manuals**
electrolux.com/support səhifəsində istifadəsi üzrə məsləhət, broşürlər, problemlərin həlli, xidmət və təmir ilə bağlı məlumatlar əldə edin



Avadanlığınız üçün aksesuarlar, istehlak materialları və orijinal ehtiyat hissələrini buradan satın alın: **electrolux.com/shop**

Əvvəlcədən xəbərdarlıq olunmadan dəyişikliklər edilə bilər.

MÜNDƏRİCAT

1. TƏHLÜKƏSİZLİKLƏ BAĞLI MƏLUMAT.....	29
2. TƏHLÜKƏSİZLİYƏ DAİR TƏLİMATLAR.....	33
3. MƏHSULUN TƏSVİRİ.....	35
4. TEXNİKİ MƏLUMATLAR.....	36
5. İDARƏETMƏ PANELİ.....	37
6. PROQRAM CƏDVƏLİ.....	38
7. SEÇİMLƏR.....	40
8. PARAMETRLƏR.....	42
9. İLK DƏFƏ İŞƏ SALMAZDAN ƏVVƏL.....	44
10. GÜNDƏLİK İSTİFADƏ.....	45
11. MƏSLƏHƏT VƏ XƏBƏRDARLIQLAR.....	46
12. QULLUQ VƏ TƏMİZLİYƏ.....	47
13. NASAZLIQLARIN ARADAN QALDIRILMASI.....	50
14. İSTEHLAK DƏYƏRLƏRİ.....	53
15. ƏTRAF MÜHİTLƏ BAĞLI QAYĞILAR.....	54

1. ⚠ TƏHLÜKƏSİZLİKLƏ BAĞLI MƏLUMAT



Maşını quraşdırmazdan və istifadə etməzdən əvvəl verilən təlimatı diqqətlə oxuyun.

Quraşdırılma və istifadə olunma qaydalarına düzgün riayət edilməməsi səbəbindən yaranan hər hansı bir zərər və ya zədələrə görə istehsalçı məsuliyyət daşımır. Hər zaman müraciət edə bilmək üçün təlimatı asan və təhlükəsiz yerdə saxlayın və onlayn əlçatan olan tam versiyanı endirin.



Xəbərdarlıq: Yanğın təhlükəsi / Tezalışan materiallar.

Avadanlıqda ətraf mühitə uyğunluq səviyyəsi yüksək olan tezalısan qaz (propan (R290)) yer alır. Odu və alışma mənbələrinin avadanlıqdan uzaq tutun. Özündə propan ehtiva edən soyuducu vasitə konturunu zədələməmək üçün diqqətli olun.

1.1 Uşaqların və əlil insanların təhlükəsizliyi

XƏBƏRDARLIQ!

Boğulma, xəsarət və ya dailmi əlillik riski.

- Bu avadanlıqdan, təhlükəsiz şəkildə avadanlıqdan istifadə və təhlükənin başa düşülməsi ilə bağlı təlimat veriləcəyi və ya nəzarət ediləcəyi təqdirdə 8 yaşlı və bu yaşıdan yuxarı uşaqlar və az fiziki, hissi və ya zehni qabiliyyəti olan və ya az təcrübəsi və biliyi olan insanlar istifadə edə bilərlər. 8 yaşıdan kiçik uşaqlar, eləcə də geniş və mürəkkəb fiziki çatışmazlıqları olan şəxslər davamlı olaraq nəzarət altında olmadıqları halda, onların bu avadanlıqdan istifadəsinə icazə verilməməlidir.
- Uşaqlara avadanlıqla oynamağa icazə verməyin.
- Bütün qablaşdırmanı uşaqlardan aralı tutun və onu müvafiq şəkildə atın.
- Yuyucu vasitələri uşaqlardan aralı tutun.
- Qapı açıq olan zaman uşaqları və ev heyvanlarını avadanlıqdan uzaq tutun.
- Əgər avadanlığın uşağı qoruma cihazı varsa, o işə salınmalıdır.
- Uşaqlar nəzarət olmadan avadanlığın təmizliyini və istifadəçi istismarını yerinə yetirməməlidirlər.

1.2 Ümumi Təhlükəsizlik

- Bu cihaz yalnız məişət tipli, maşında yuyula bilən paltarların yuyulması üçündür.
- Paltarlar sənaye təyinatlı kimyəvi maddələrlə çirklənmiş olduğu halda qurutma funksiyasından istifadə etməyin.

- Bu avadanlıq yalnız ev şəraitində və qapalı mühitdə istifadə etmək üçün nəzərdə tutulmuşdur.
- Bu avadanlıqdan ofislər, otel otaqları, səhər yeməyi və yataq təklif edən qonaq evləri, fermer qonaq evləri və bu cür istifadənin (orta) məişət istifadəsi səviyyəsindən artıq olmadığı digər oxşar yaşayış yerlərində istifadə edilə bilər.
- Bu avadanlığın parametrlərini dəyişməyin.
- Barabanlı quruducu paltaryuyan maşının üstünə yerləşdirilsə, aralıq elementdən istifadə edin. Səlahiyyətli satıcınızın təmin edə biləcəyi aralıq element yalnız aksesuarlarla birgə təchiz edilmiş və təlimatlarda göstərilmiş avadanlıqla birlikdə istifadə edilə bilər. Quraşdırmadan əvvəl onu diqqətlə oxuyun (dəstin istifadəçi təlimatına baxın).
- Avadanlıq ayrıca olaraq və ya ətrafında düzgün boşluq saxlanmaqla mətbəx masasının altına quraşdırıla bilər (Quraşdırma broşürünə nəzər salın).
- Avadanlığı qıfıllanan qapının, sürüşən qapının və ya əks tərəfindən cəftəsi olan qapının arxasında quraşdırmayın, çünki bu avadanlığın qapısının tam açılmasının qarşısını ala bilər.
- Avadanlıq və döşəmə arasında hava sirkulyasiyasını təmin edin. Gövdə hissəsindəki ventilyasiya dəliyi xalça, kilim və ya hər hansı döşəmə örtüyü ilə örtülməməlidir.
- XƏBƏRDARLIQ: Avadanlığın enerjisi taymer kimi kənar çevirici qurğu vasitəsilə təchiz olunmamalıdır və ya hər hansı cihaz vasitəsilə daim yandırılıb-söndürülən hər hansı bir şəbəkəyə bağlanmamalıdır.
- Yalnız quraşdırma prosesinin sonunda əsas ştəpseli rozetkaya birləşdirin. Quraşdırmadan sonra şəbəkə rozetkasının əlçatan olmasını təmin edin.
- XƏBƏRDARLIQ: Avadanlığı havası dəyişməyən yerdə quraşdırmayın.
Avadanlıqda ətraf mühitə uyğunluq səviyyəsi yüksək olan tezalısan qaz (propan (R290)) yer alır. Odu və alışma mənbələrinin avadanlıqdan uzaq tutun. Özündə propan

ehtiva edən soyuducu vasitə konturunu zədələməmək üçün diqqətli olun.

- XƏBƏRDARLIQ: Avadanlığın korpusundakı və ya mebelə birləşdirmə yerindəki havalandırma dəliyini açıq saxlayın.
- XƏBƏRDARLIQ: Soyuducu vasitə dövrəsini zədələməyin.
- XƏBƏRDARLIQ: Yalın əllərlə kondensatorun əlçatan metal qabırğalarına toxunmayın. Xəsarət riski. Qoruyucu əlcəklər taxın.
- Əgər elektrik təchizatı kabel zədəlirsə, o, istehsalçı, onun Rəsmi Xidmət Mərkəzi və ya bənzər ixtisaslaşmış şəxslər tərəfindən elektrik təhlükəsindən yayınmaq üçün dəyişdirilməlidir.
- Maksimum olan 9,0 kü yük həcmi aşmayın.
- Avadanlığın ətrafına toplanmış tiftikləri və ya qablaşdırma qalıqlarını kənara təmizləyin.
- Filtir olmadan avadanlıqdan istifadə etməyin. Hər istifadədən öncə və ya sonra tiftikləri təmizləyin.
- Arzuolunmaz əşyaları quruducuda yumayın.
- Yemək yağı, aseton, spirt, benzin, kerosin, ləkə çıxarıcı, qətran, mum və mum çıxarıclarla çirklənmiş çamaşırlar quruducuda qurudulmazdan əvvəl daha çox yuyucu vasitə ilə isti suda yuyulmalıdır.
- Köpük rezin (lateks köpük), duş papaqları, sukeçirməyən parçalar, arxası rezin olan əşyalar və köpük rezin döşəkçələrin olduğu paltarlar və ya yastıqlar quruducuda qurudulmamalıdır.
- Yuyulan paltarların avadanlığın qapısı və rezin araqat arasında sıxışb qalmadığına əmin olun.
- Parça yumşaldıcılar və ya bənzər məhsullar məhsul istehsalçısının təlimatlarına uyğun şəkildə istifadə olunmalıdır.
- Alışqan və ya kibrit kimi alova səbəb ola biləcək bütün əşyaları çamaşırlardan çıxarın.
- XƏBƏRDARLIQ: Bütün çamaşırlar tez bir zamanda çıxarılmadıqca və istisinin azalması üçün sərilmədikcə

qurutma sikli bitmədən heç vaxt quruducunu dayandırmayın.

- Hər hansı texniki qulluq əməliyyatından öncə avadanlığı qeyri-aktiv edin və əsas kabelin ştepselini rozetkadan çıxarın.

2. TƏHLÜKƏSİZLİYƏ DAİR TƏLİMATLAR

2.1 Quraşdırma



Xəbərdarlıq: Yanğın təhlükəsi / Tezalısan materiallar.

- Bütün qablaşdırmanı çıxarın.
- Zərər görmüş avadanlığı quraşdırmayın və ya istifadə etməyin.
- Avadanlıq ilə birgə təchiz olunmuş quraşdırma təlimatlarına riayət edin.
- Avadanlığı havası dəyişməyən yerdə quraşdırmayın
Avadanlıqda ətraf mühitə uyğunluq səviyyəsi yüksək olan tezalısan qaz (propan (R290)) yer alır. Odu və alışma mənbələrinin avadanlıqdan uzaq tutun. Özündə propan ehtiva edən soyuducu vasitə konturunu zədələməmək üçün diqqətli olun.
- Avadanlıq ağır olduğundan onu daşıyan zaman həmişə diqqətli olun. Hər zaman təhlükəsizlik əlcəkləri və üstüörtülü ayaq geyimindən istifadə edin.
- Avadanlığı temperaturun 5°C-dən aşağı və ya 35°C-dən yüksək olduğu yerlərdə quraşdırmayın.
- Avadanlığın quraşdırılacağı döşəmə sahəsi hamar, sabit, isti keçirməyən və təmiz olmalıdır.
- Avadanlığı tərpənilən zaman onu həmişə şaquli vəziyyətdə saxlayın.
- Avadanlıq öz daimi mövqeyində olan zaman su tərzisinin köməyi ilə onun düz oturmasından əmin olun. Əgər belə deyilsə, ayaqlıqları müvafiq olaraq tənzimləyin.

2.2 Elektrik birləşməsi



XƏBƏRDARLIQ!

Alov və ya elektrik şoku riski.

- Yalnız quraşdırmadan sonra əsas ştepseli rozetkaya birləşdirin. Quraşdırmadan sonra şəbəkə çəngəlinin əlçatan olmasına diqqət yetirin.
- **XƏBƏRDARLIQ:** Bu maşın binada torpaqlayıcı qurğuya qoşulmaq / quraşdırılmaq üçün nəzərdə tutulmuşdur.
- Göstərici şkalasındakı bütün parametrlərin əsas enerji təchizatının elektrik şkalası ilə uyğun olmasını təmin edin.
- Hər zaman düzgün quraşdırılmış, şoka müqaviməti olan rozetkadan istifadə edin.
- Çox-çəngəlli adaptorlardan və uzatma kablərdən istifadə etməyin.
- Avadanlığı cərəyandan ayırmaq üçün şəbəkə kabelini dartmayın. Hər zaman şəbəkə çəngəlini dartın.
- Nəm əllərlə şəbəkə kabelinə və ya çəngəlinə toxunmayın.

2.3 İstifadə



XƏBƏRDARLIQ!

Xəsərat, elektrik şoku, alov, yanıq və ya avadanlığa zərər riski.

- Bu cihaz yalnız məişətdə (qapalı məkanda) istifadə üçün nəzərdə tutulub.
- İçərisi yüngül maddə ilə doldurulmuş və zərər görmüş (cırılmış, qırışmış) əşyaları qurutmayın.
- Əgər çamaşır ləkə çıxarıcı ilə birlikdə yuyulubsa qurutma siklini başlatmadan əvvəl əlavə yaxalama həyata keçirin.
- Yalnız avadanlıqda qurudulması münasib olan parçaları qurudun. Çamaşır etiketindəki təmizləmə təlimatına riayət edin.
- Kondensasiya/distillə olunmuş suyu içməyin və ya onunla yemək hazırlamayın. O, insanların və ev heyvanlarının sağlamlığı üçün zərərli ola bilər.

- Avadanlığın açıq qapısında oturmayın və ya üzərində dayanmayın.
- Avadanlığın içində damcılayan nəm parçaları qurutmayın.
- Daxili işıqlandırmanı dəyişdirmək üçün Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın. Görünən LED şüalanması vardır, birbaşa işığa baxmayın.

2.4 Qulluq və təmizliyə

XƏBƏRDARLIQ!

Xəsərat və ya avadanlığa zərər riski.

- Avadanlığı təmizləmək üçün su şırnağı və buxardan istifadə etməyin.
- Avadanlığı yumşaq nəm parça ilə təmizləyin. Ancaq neytral yuyucu vasitələrdən istifadə edin. Bərk sürtgü məhsullarından, bərk sürtkülü təmizlik döşəkcələrindən, kimyəvi həlledicilərdən və ya metal obyektlərdən istifadə etməyin.
- Soyutma sisteminin zədələnməsinə yol verməmək üçün avadanlığı təmizləyən zaman ehtiyatlı olun.
- Filtreləri təmizləyərkən mikroplastiklərin su sisteminə daxil olmasının qarşısını almaq üçün xovları zibil qutusuna tullayın.

2.5 Kompresor

XƏBƏRDARLIQ!

Avadanlığa zərər riski.

- Barabanlı quruducunun kompressoru və onun sistemi tərkibində flor-xlor-karbohidrogenlər olmayan xüsusi vasitə ilə doldurulmuşdur. Sistem hermetik olaraq qalmalıdır. Sistemin zədələnməsi sızmaya səbəb ola bilər.

2.6 Xidmət

- Avadanlığın təmiri üçün Rəsmi Xidmət Mərkəzinə müraciət edin. Yalnız orijinal ehtiyat hissələrindən istifadə edin.
- Nəzərə alın ki, özünüz tərəfindən təmir və ya qeyri-peşəkar təmir təhlükəsizliklə bağlı problemlə nəticələnə bilər və zəmanəti ləğv olunmasına gətirib çıxara bilər.
- Aşağıdakı ehtiyat hissələri modelin istehsalı dayandırıldıqdan sonra ən azı 10 il ərzində mövcuddur: kipləşdirici və

araqatlar, açarlar və düymələr, kondensat nasosu, qapı qıfılları, mühərriklər və motor fırçaları, motor və baraban arasındakı ötürücülər, ventilyator və fan təkərləri, barabanlar və yastıqlar, su boruları və əlaqədar avadanlıqlar, o cümlədən şlanqlar, klapanlar və süzgeçlər, naqillər və tıxaclar, çap edilmiş dövrə lövhələri, elektron displeylər, termostatlar və temperatur sensorları, proqram yeniləmələri (sıfırlama proqramı daxil olmaqla), yaylar, qızdırıcılar və qızdırıcı elementlər, elektrik qoruyucuları (ayrıca və ya bir yerdə yığılmış), gərginlik çarxı, dayaq çarxı, qapılar, qapı kipləşdiriciləri, qapı tutacaqları, qapı kilidi birləşmələri və həcəmələr, tiftik süzgeçləri, hava süzgeçləri, plastik hissələr, kondensat çəni. Müddət ölkənizdə daha çox ola bilər. Ətraflı məlumat üçün veb-saytımıza daxil olun.

- Nəzərə alın ki, bu ehtiyat hissələrin bəziləri yalnız peşəkar təmirçilər üçün əlçatandır və ehtiyat hissələrinin hamısı bütün modellərə uyğun deyil.
- Məhsulun daxilindəki və ayrıca satılan ehtiyat lampalarla əlaqəli olaraq: Bu lampaların, hərərət, vibrasiya, rütubət kimi fiziki şərait göstəriciləri yüksək olduğu halda belə şəraitə tab gətirəcəyi yaxud avadanlığın işləmə vəziyyəti barədə məlumatları siqnallarla bildirəcəyi nəzərdə tutulub. Onların digər məqsədlər üçün tətbiq edilməsi nəzərdə tutulmayıb və onlar evlərin otaqlarını işıqlandırmğa uyğun deyil.

2.7 Atılma

XƏBƏRDARLIQ!

Xəsərat və ya boğulma riski.



Xəbərdarlıq: Yanğın təhlükəsi / Materialın və maşının zədələnmə təhlükəsi.

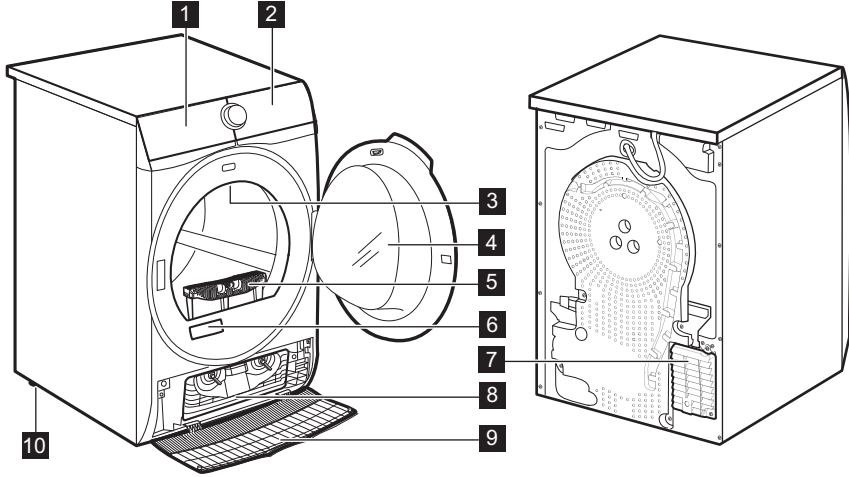
- Avadanlığı şəbəkə elektrik və su təchizatından ayırın.
- Avadanlığa yaxın olan şəbəkə elektrik kabelini kəsin və atın.
- Maşında tezalısan qaz (R290) tərkibi var. Maşının necə utilizasiya edilməli olduğunu

öyrənmək üçün yerli bələdiyyə idarəsi ilə əlaqə saxlayın.

- Uşaqların və ya ev heyvanlarının barabanda ilişib qalmasının qarşısını almaq üçün qapı örtəni çıxarın.

- Tullantı Elektrik və Elektron Avadanlığın (TEEA) atılması ilə bağlı yerli tələblərə uyğun olaraq avadanlığı atın.

3. MƏHSULUN TƏSVİRİ

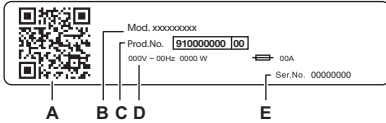


- 1 Su qabı
- 2 İdarəetmə paneli
- 3 Daxili işıq
- 4 Maşının qapısı
- 5 Süzgəc
- 6 Spesifikasiya lövhəsi
- 7 Hava axını yarıqları
- 8 Kondensator qapağı

- 9 Kondensator örtüyü
- 10 Tənzimlənəbilən ayaqlar



Yuyulmuş paltarın yüklənməsinin və quraşdırılmasının asan olması üçün iki tərəfə açılan qapı (ayrıca təmin edilən broşürə baxın).



Dəyər lövhəciyindəki məlumat:

- A. QR kodu
- B. modelin adı
- C. məhsulun nömrəsi
- D. elektrik parametrləri
- E. seriya nömrəsi

Məhsulunuzu qeydiyyatdan keçirmək və ondan maksimum yararlanmaq üçün avadanlıqdakı **QR kodunu** skan edin.

-  - Avadanlığınızın məlumatlarına, sənədlərə və ən yaxşı funksiyalardan necə istifadə olunacağına dair məqalələrə daxil olun (İstifadəçi təlimatı electrolux.com/manuals ünvanında da mövcuddur)
-  İstifadə məsləhətləri, nasazlıqların aradan qaldırılması, xidmət və təmir məlumatı alın (həmçinin electrolux.com/support ünvanında mövcuddur)
-  Avadanlığınız üçün aksesuarlar, birdəfəlik komponentlər və Orijinal ehtiyat hissələr satın alın (həmçinin burada mövcuddur: electrolux.com/shop)

3.1 Elektrik birləşməsi

Yalnız quraşdırmadan sonra başlığı şəbəkə rozetkasına taxın.

Texniki məlumatlar lövhəsi və "Texniki məlumatlar" bölməsi lazımı elektrik göstəricilərini əks etdirir. Onların elektrik enerjini təchiz edən şəbəkə ilə uyğun olduğundan əmin olun.

İstifadədə ola biləcək hər hansı digər cihazları da nəzərə alaraq, evinizdəki elektrik şəbəkəsinin tələb olunan maksimum yükü götürə biləcəyini yoxlayın.

Cihazı torpaqlanmış rozetkaya qoşun.

Cihazı quraşdırdıqdan sonra elektrik enerji təchizatı kabeli asanlıqla əlçatan olmalıdır.

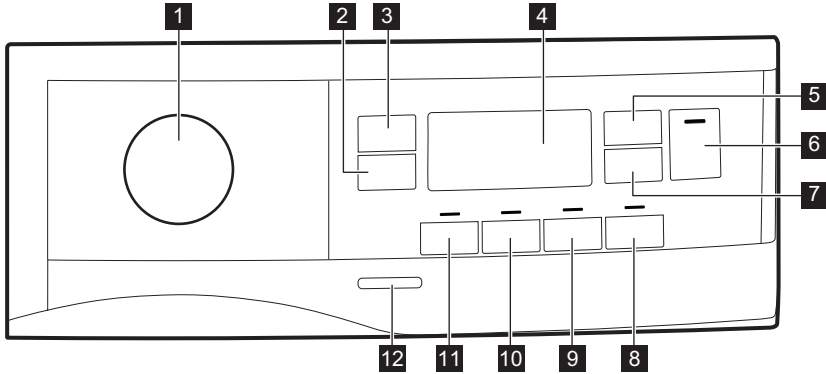
Bu cihazı quraşdırmaq üçün lazım olan hər hansı elektrik işləri üçün Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzimizlə əlaqə saxlayın.

İstehsalçı yuxarıda göstərilən təhlükəsizlik tədbirinə əməl edilməməsi nəticəsində yaranan zədə və ya xəsarətə görə heç bir məsuliyyət daşımır.

4. TEXNİKİ MƏLUMATLAR

Hündürlüyü x Eni x Dərinliyi	85,0 x 59,6 x 65,9 sm
Avadanlığın qapısı açıq olduqda maksimal dərinliyi	110,2 sm
Avadanlığın qapısı açıq olduqda maksimal eni	94,8 sm
Tənzimləne bilən hündürlüyü	85,0 sm (+ 1,5 sm - ayaqların tənzimlənməsi)
Barabanın həcmi	118 l
Maksimum yük	9,0 kq
Gərginlik	230 V
Tezlik	50 Hz
Maksimum yükdə Eko proqramının qurutma dövrü üçün hava ilə ötürülən səs-küy emissiyası	63 dB(A)
Ümumi gücü	550 Vt
İstifadə növü	Ev üçün
Yol verilən ətraf mühit temperaturu	+ 5°C - + 35°C
Bərk hissəciklərin və rütubətin daxil olmasından mühafizə, rütubətdən mühafizəsi olmayan alçaq gərginlikli avadanlıqdan başqa, səviyyəsi mühafizə örtüyü ilə təmin edilir.	IPX4
Soyuducu qazın təsviri	R290

5. İDARƏETMƏ PANELİ



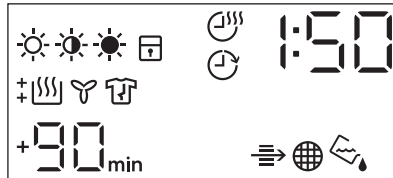
- 1** Proqram düyməsi və ● SIFIRLA açarı
- 2** Extra Anticrease sensorlu düymə
- 3** Dryness Level sensorlu düymə
- 4** Ekran
- 5** Time Dry sensorlu düyməsi
- 6** Start/Pause sensorlu düymə
- 7** Delay Start sensorlu düymə
- 8** End Alert sensorlu düymə
- 9** Extra Silent sensorlu düymə

- 10** Reverse Plus sensorlu düymə
- 11** Refresh sensorlu düymə
- 12** Yanılı/Sönülü düyməsi



Seçim variantının simvolunun və ya adının olduğu sahədəki sensorlu düymələrə barmağınızla basın. İdarəetmə panelində işləyən zaman əlcək taxmayın. İdarəetmə panelini hər zaman təmiz və quru saxlayın.

5.1 Ekran



Displaydəki simvol

Simvolun təsviri



yuyulan paltarın quruluğu seçimi: azacıq nəm, tam quru, daha da quru



qurutma müddəti seçimi aktiv olduqda

Displaydəki simvol	Simvolun təsviri
	ləngiməli start seçimi aktiv olduqda
	indikator: <i>İstilik dəyişdiricisini yoxla</i>
	indikator: <i>süzgəci təmizlə</i>
	indikator: <i>su qabını boşalt</i>
	uşaqların istifadəsinə qarşı kilidləmə aktivdir
	yanlış seçim və ya düymə «Sıfırla» vəziyyətində olduqda
	indikator: <i>qurutma fazası</i>
	indikator: <i>soyutma fazası</i>
	göstərici: <i>qırıqların aradan qaldırılması fazası</i>
1 : 50	proqramın müddəti
+30 _{min.} , +60 _{min.} , +90 _{min.} , +2h	qırıqlara qarşı standart fazanın uzadılması: +30dəq, +60dəq, +90dəq, +2s)
: 10.2 : 00	qurutma vaxtı seçimi (10dəq-2s)
1h-20h	ləngiməli başlama vaxtının seçilməsi (1s-20s)

6. PROQRAM CƏDVƏLİ

Proqram	Yük 1)	Xüsusiyyətləri / Parçanın növü ²⁾
Eco ³⁾	9,0 kq	Proqram yaş pambiq camaşırıqları qurutmaq üçün uyğundur və yaş pambiq camaşırıqları qurutmaq üçün enerji sərfiyyatı baxımından ən səmərəli proqramdır. Quruluq səviyyəsi tənzimlənmiş və standart olaraq Cupboard dry / saxlamağa hazır rejimi üçün təyin edilib. /
MixCare	6,0 kq	Çəşidlərə ayırmadan yuduğunuz paltarların adi qaydada qurudulması üçün nəzərdə tutulmuşdur. Pambiq, pambiq-sintetik qarışığı və sintetik parçadan hazırlanmış paltarları hər yerində eyni səviyyədə olmaqla qurudur. /
Coton	9,0 kq	Ağ və rəngli pambiq parçalar üçün proqram. Saxlamağa hazır quruluq səviyyəsi üçün standart parametrlərin təyin edilməsi. /

Proqram	Yük ¹⁾	Xüsusiyyətləri / Parçanın növü ²⁾
Synthétiques	4,0 kq	Əsasən polyester, poliamid və sairə kimi sintetik liflərdən hazırlanmış qarışıq geyimlər. / 
Délicats	2,0 kq	Viskoz, süni ipək, akrilik parçalar və onların qarışıqları kimi ümumilikdə zərif parçalar üçün tövsiyə edilir. / 
Laine 	1,0 kq	Maşında və əllə yuyula bilən yun paltarları ehtiyatla qurudur. Proqram başa çatdıqda əşyaları dərhal çıxarın.
Soie 	0,5 kq	Maşında və əllə yuyula bilən zərif ipək paltarların formasını saxlayır, yumşaq isti hava və ehtiyatlı hərəkətlərdən istifadə edilməsi ilə qırışları minimallaşdırır. / 
Repassage Facile	2,0 kq	Yüklənən pambıq, sintetik və qarışıq parçadan hazırlanmış geyimlərin asan ütülənməsi üçün qırışları məhdudlaşdırır. İki quruma səviyyəsi üçün səciyyəvidir: Ütülənmə və ya asılma üçün geyimi azacıq nəm saxlayır; Saxlanmağa hazır tam quru paltarlar. / 
SportWear	4,0 kq	Polyester, elastan və poliamid daxil olmaqla, sintetik liflərdən hazırlanmış, ümumi istifadə edilən idman paltarlarını qurudur. / 
Outdoor 	2,0 kq	Texniki tekstildən hazırlanmış çöl paltarı parçalarının xüsusiyyətlərini saxlayır və su keçirməyən, habelə astarı çıxarıla bilən içlikli gödəkçələrin (barabanlı quruducuda qurulmağa uyğun olan) su keçirməmə xüsusiyyətini bərpa edir. / 
Hygiène 	5,0 kq	Müəyyən müddət ərzində hərərəti 60°C-nin üzərində saxlamaqla, habelə bakteriya və virusların 99,9%-ni kənarlaşdırmaqla, geyimlərinizi qurudur və dezinfeksiya edir ⁴⁾ . /  Qeyd: Bu dövrə yalnız nəm əşyalar üçün istifadə edilməlidir. Zərif əşyalar üçün uyğun deyil.
Draps XL	4,5 kq	Bir dəfəyə üçə qədər yataq dəsti qurudulur. Böyük əşyaların qırışmasını və əzilməsini minimallaşdıraraq, yataq dəstlərinin hər birinin hər yerdə eyni dərəcədə olmaqla (yaş yerlər qalmadan) qurumasını təmin edir. / 

¹⁾ Maksimum çəki qurumuş paltara aiddir.

²⁾ Parça işarəsinin mənası üçün *İPUCU VƏ TÖVSIYƏLƏR bölməsinə* baxın: *Yuyulmuş paltarın hazırlanması*.

³⁾ Bu, Aİ ekodizayn və Enerji etiketi qaydalarına uyğunluğu qiymətləndirmək üçün istifadə edilən istinad proqramıdır, (Aİ) 2023/2533 sayılı qaydaları və (Aİ) 2023/2534 sayılı qaydaları. Bu proqram ilkin nəmliyi 60% olan pambıqlı camaşırların nəzərdə tutulan son nəmliyi 0% olana qədər qurutmağa qadirdir.

⁴⁾ Escherichia coli, Candida albicans və MS2 Bacteriophage bakteriyalarına qarşı sınaqdan keçirilmişdir. 2021-ci ildə Swisstatest Testmaterialien AG tərəfindən müstəqil sınaq həyata keçirilmişdir (Sınaq Hesabatı № 20212038).

6.1 Woolmark Premium Wool Care - Yaşıl



Bu maşının yun paltarı qurutma dövrəsi The Woolmark şirkəti tərəfindən yoxlanmış və qəbul edilmişdir. Bu dövrə "əllə yuyulan" olaraq etiketlenmiş yun paltarların qurudulması üçün uygundur, bu şərtlə ki, paltarlar Woolmark-ın qəbul etdiyi əllə yuma dövrəsində yuyulmuş və maşının istehsalçısının təlimatlarına uyğun olaraq qurudulmuş olsunlar. M2407 Woolmark işarəsi bir çox ölkələrə istifadə edilən sertifikatlaşdırma nişanıdır.

7. SEÇİMLƏR

7.1 Extra Anticrease

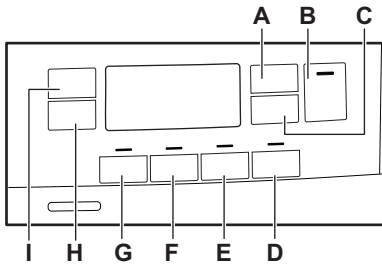
Qurutma dövrəsinin sonunda qırışmanın qarşısını alma fazasını 30, 60, 90 dəqiqə və ya 2 saat uzadır. Bu funksiya qırışları azaldır. Qırışmanın qarşısını alma fazası zamanı yuyulan paltarı çıxarmaq olar.

7.2 Quruluq səviyyəsi

Bu funksiya yuyulmuş paltarın quruluğunu artırmağa kömək edir. Quruluğun 3 seçimi mövcuddur:

-  Çox quru
-  Tam quru
-  Ütüləməyə uyğun

Hədəf son nəmliyin tənzimlənməsi



Bu, lazım ola bilər, çünki qurutma nəticələrinə bir çox şərtlər təsir edir, məsələn, suyun növü, şəbəkə gərginliyi, ətraf mühitin temperaturu və s.

MÜKƏMMƏL QURUTMAĞA NECƏ NAIL OLMAQ OLAR:

1. Qurutma səviyyəsi seçimlərini tənzimləməyə cəhd edin (yuxarıdakı *Quruluq Səviyyəsi* seçimi bölməsinə baxın).
2. Camaşırın daha yaxşı qurudulmasına nail olmaq istəyirsinizsə, standart quruluq parametrlərini dəyişdirə bilərsiniz (aşağıya baxın). Bu tənzimləmə **Eco**, **Wool**, **Duvet**, **Down Jacket**, **Refresh** proqramları (maşında varsa) istisna olmaqla, əksər proqramlara təsir edəcək.



Hər dəfə "Hədəf son nəmliyin tənzimlənməsi" rejiminə daxil olduqda, əvvəlcə təyin edilmiş son hədəf nəmlik dərəcəsi növbəti göstəriciyə keçəcək (məsələn, əvvəllər təyin edilmiş - 2 - dəyişərək - 1 - olacaq).

Hədəf son nəmliyin standart dərəcəsini dəyişmək üçün:

1. Maşını aktiv hala gətirmək üçün yandır/ söndür düyməsinə basın.
2. İstənilən proqramı təyin etmək üçün proqram düyməsindən istifadə edin.
3. Təqribən 8 saniyə gözləyin.

4. (G) və (F) düymələrinə eyni vaxtda basıb saxlayın.

Bu indikatorlardan biri aktivləşir:

- -  - maksimum quruluq
- -  - daha quru paltar
- -  - standart quru paltar

5. Düzgün səviyyənin göstəricisi yanana qədər (G) və (F) düymələrinə yenidən basıb saxlayın.



Hədəf son nəmlik dərəcəsinə təyin edərkən ekran normal rejimə qayıdarsa (2-ci addım üçün seçilmiş proqramın vaxtı göstəriləcək), "Hədəf son nəmlik tənzimlənməsi" rejiminə (hədəf son rütubət üçün əvvəlcədən təyin edilmiş göstərici növbəti göstəriciyə keçəcək) daxil olmaq üçün (G) və (F) düymələrinə bir daha yenidən basıb saxlayın.

6. Son yekun nəmliyin seçilmiş dərəcəsinə qəbul etmək üçün 5 saniyə gözləyin və ekran normal rejimə qayıdacaq.

Quruluq səviyyəsi	Display simvolu
-  - maksimum quruluq	+ 
-  - daha quru paltar	+ 
-  - standart quru paltar	

7.3 Suszenie na czas

Proqramın müddətini minimum 10 dəqiqədən maksimum 2 saata qədər olmaqla təyin edə bilərsiniz. Tələb olunan müddət maşındakı yuyulmuş paltarın miqdarından asılıdır.



Biz az miqdarda yuyulmuş paltar və ya yalnız bir paltar üçün qısa müddətin təyin edilməsini tövsiyə edirik.

QURUMA MÜDDƏTİ ÜZRƏ TÖVSIYƏLƏR

10 dəqiqəyə qədər	yalnız sərin havanın işi (qızdırıcısız).
10 - 40 dəqiqə	quruluğu yaxşılaşdırmaq üçün əvvəlki qurutma dövrəsindən sonra əlavə qurutma.

QURUMA MÜDDƏTİ ÜZRƏ TÖVSIYƏLƏR

>40 dəq.

yuyulan paltarların 4 kq-a qədər kiçik miqdarlarının tam quruması, yaxşı fırlanma (>1200 dövrə/dəqiqə).

7.4 Quruma müddəti (Yun proqramı üçün)

Bu seçim Yun proqramında son quruluq səviyyəsini tənzimləmək üçündür.

7.5 Odświeżanie

Saxlanan paltarları tərəvətləndirmək üçün. Maksimum yükləmə səviyyəsi 1 kq-ı keçə bilməz.

7.6 Reverse Plus

Əşyaların burulmasını və ilişməsinə azaltmaq üçün barabanın tərs çevrilmə tezliyini artırın. Qurutma nəticəsinin həmcinsliyini artırmaq və qırıqları azaltmağa kömək etmək üçün. Böyük və ya uzun əşyalar üçün tövsiyə edilir (məsələn, yataq dəstləri, şalvarlar, uzun paltarlar).

7.7 Extra Silent

Maşın qurutma keyfiyyətinə təsir göstərilmədən az səs-küy çıxararaq işləyir. Maşın dövrə müddətinin daha uzun olması ilə yavaş işləyir.

7.8 End Alert

Signal səslənir:

- dövrənin sonu
- qırıqma əleyhinə mərhələnin başlanğıcında və sonunda
- dövrənin dayanması

Signal funksiyası standart olaraq həmişə aktivdir. Səsi aktivləşdirmək və ya qeyri-aktiv etmək üçün bu funksiyadan istifadə edə bilərsiniz.



Siz End Alert variantını bütün proqramlarla aktivləşdirə bilərsiniz.

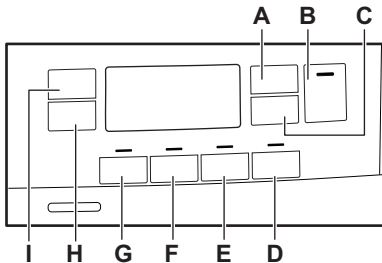
7.9 Seçimlər cədvəli

Proqramlar ¹⁾	Dryness Level			Extra Anticrease	Refresh	Reverse Plus	Extra Silent	Time Dry
Eco		■		■				
MixCare	■	■		■		■		■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates		■		■				
Wool								■ 2)
Silk		■		■				
Easy Iron		■	■	■				
Sportwear		■		■				
Outdoor		■		■				
Hygiene	■			■				
Bedlinen XL	■	■	■	■		■		■

1) Proqramla birlikdə 1 və ya daha çox seçim variantı təyin edə bilərsiniz. Onları aktiv və ya qeyri-aktiv etmək üçün müvafiq sensorlu düyməni basın.

2) SEÇİMLƏR bölməsinə baxın: Yun proqramına görə qurutma müddəti

8. PARAMETRLƏR



- A. Ças suşeni sensorlu düymə
- B. Start/Pauza sensorlu düymə
- C. Odložený start sensorlu düymə

- D. Upozornění po skončení sensorlu düymə
- E. Tichý sensorlu düymə
- F. Reverse Plus sensorlu düymə
- G. Osvěžení sensorlu düymə
- H. Extra proti zmačkání sensorlu düymə
- I. Úroveň usušení sensorlu düymə

8.1 Uşaq kilidi funksiyası

Bu seçim proqram işləyən zaman uşaqların maşınla oynamasının qarşısını alır. Sensorlu düymələr kilidlənmiş olur.

9. İLK DƏFƏ İŞƏ SALMAZDAN ƏVVƏL



Quruducu ilk dəfə aktivləşdirilən zaman barabanın arxa kilidləri avtomatik olaraq açılır. Bəzi səslərin eşidilməsi mümkündür.

Barabanın arxa kilidlərini açmaq üçün:

1. Avadanlığı işə salın.
2. İstənilən proqramı təyin edin.
3. Başla/Fasilə ver düyməsinə basın. Baraban fırlanmağa başlayır. Barabanın arxa kilidləri avtomatik olaraq qeyri-aktiv edilir.

Avadanlıqdan əşyaları qurutmaq üçün istifadə etməzdən əvvəl:

- Quruducunun barabanını nəm parça ilə təmizləyin.
- Nəm camaşırıqlarla 1 saatlıq proqramı başlayın.



Qurutma dövrəsinin başlanğıcında (ilk 3-5 dəqiqə) səs-küyün səviyyəsi azacıq daha yüksək ola bilər. Bu, kompressorun işə başlaması ilə əlaqədardır. Bu, soyuducular və dondurucular kimi kompressorlu qurğular üçün normal haldır.

9.1 Qeyri-adi iy

Qurğu çox sıx doldurulub.

Məhsulun bağlamasını açdığınızda qeyri-adi qoxu hissə edə bilərsiniz. Bu, yeni məhsullar üçün tamamilə normaldır.

Avadanlıq bir neçə müxtəlif növ materiallardan hazırlanmışdır ki, onların hamısı birlikdə qeyri-adi qoxunun yaranmasına səbəb olur.

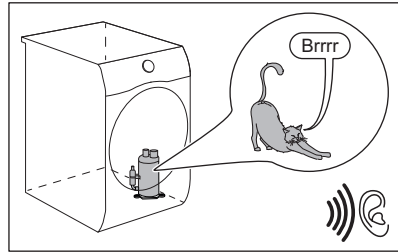
Müəyyən müddət istifadə edildikdən və bir neçə quruma dövrəsi başa çatdıqdan sonra qeyri-adi qoxu tədricən yox olur.

9.2 Səs-küylər

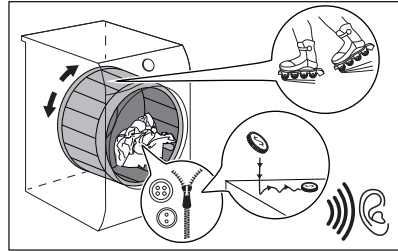


Qurutma dövrəsi ərzində fərqli səs-küylər eşidilə bilər. Bunlar qurğunun işləməsindən ortaya çıxan tamamilə normal səslərdir.

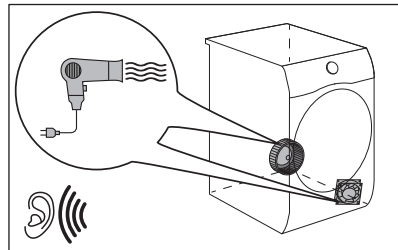
İşləyən kompressor.



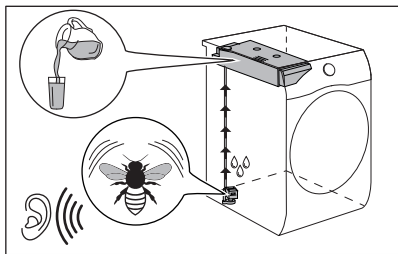
Fırlanan baraban.



İşləyən pərlər.



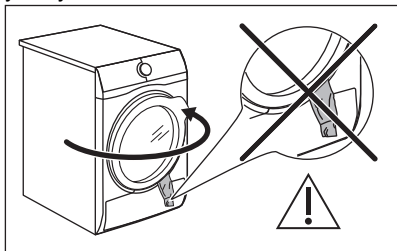
İşləyən nasos və soyudulmuş buxarın çənə ötürülməsi.



10. GÜNDƏLİK İSTİFADƏ

10.1 Proqramı işə salın

1. Yuyulması paltarları hazırlayın və maşına yükləyin.



⚠ EHTİYATLI OL!

Qapını bağladığınızda paltarların maşının qapısı və rezin araqaatın arasında sıxışmış qalmadığından əmin olun.

2. Maşını aktiv hala gətirmək üçün yandır/ söndür düyməsinə basın.
3. Yüknün növünə əsasən düzgün proqramı və əlavə seçimləri təyin edin.

Ekranı proqramın müddəti peyda olur.



Real qurutma müddəti yükün növündən (miqdarı və tərkibindən), otaq temperaturundan və camaşırlarınızın sıxma mərhələsindən sonrakı ilkin nəmlikdən asılı olacaqdır.

4. Start/Pause sensorlu düyməsinə basın. Proqram işə düşür.

10.2 Ləngiməli işəsalma ilə proqramı başlatmaq

1. Yüknün növünə əsasən düzgün proqramı və əlavə seçimləri təyin edin.
2. Təyin etmək istədiyiniz ləngimə vaxtı ekranda görünənə qədər ləngiməli işəsalma düyməsinə təkrar-təkrar basın.



Proqramın işə düşməsinə minimum 1 saatdan maksimum 20 saata qədər ləngidə bilərsiniz.

3. Başla/Fasilə ver düyməsinə basın. **Display ləngiməli işəsalmaya qədər qalan vaxtı göstərir.** Qalan vaxt başa çatdıqdan sonra proqram işə düşür.

10.3 Proqramı dəyişin

1. Maşını qeyri-aktiv etmək üçün yandır/ söndür düyməsinə basın
2. Maşını aktiv hala gətirmək üçün yandır/ söndür düyməsinə basın.
3. Proqramı təyin edin.

Alternativ olaraq:

1. Selektorun düyməsinə fırladaraq «Sıfırla» vəziyyətinə ● keçirin.
2. 1 saniyə gözləyin. Ekranın displayində — — — görünür.
3. Proqramı təyin edin.

10.4 Proqramın sonunda

Proqram başa çatdıqda:

- Qeyri-müntəzəm səs signalı işə düşür.

- Displaydə  :  görünür
-  indikatoru yanılı olur.
-  Süzgəc və  Rezervuar indikatorları aktivləşir.
- Start/Pause göstəricisi yanır.

Extra Anticrease variantı təyin edilməşsə, avadanlıq təxminən 30 dəqiqə və ya daha çox qırışma əleyhinə mərhələ ilə işləməyə davam edir (*Seçim - Extra Anticrease* bölməsinə baxın).

Qırışmanın qarşısını alma fazası qırışmanı azaldır.

Yuyulmuş paltarları qırışmanın qarşısını alma fazası başa çatmadan əvvəl çıxara bilərsiniz. Daha yaxşı nəticələr əldə etmək üçün biz yuyulmuş paltarları faza başa çatmaq üzrə olarkən çıxarmağı tövsiyə edirik.

Qırışmanın qarşısını alma fazası başa çatdıqda:

- Ekranda hələ də  :  görünür
-  indikatoru qeyri-aktivdir.
-  Süzgəc və  Rezervuar indikatorları aktiv olaraq qalır.
- Start/Pause göstəricisi sönmür.

1. Maşını qeyri-aktiv etmək üçün yandır/söndür düyməsinə basın.
2. Avadanlığın qapısını açın.
3. Yuyulmuş paltarları çıxarın.
4. Avadanlığın qapısını bağlayın.

Qurutmada qənaətbəxş olmayan nəticələrin mümkün səbəbləri:

- Standart quruluq səviyyəsi parametrləri uyğun deyil. *SEÇİMLƏR bölməsinə baxın:*

Quruluq səviyyəsi - Hədəf son nəmliyin tənzimlənməsi

- Otaq temperaturu çox aşağı və ya çox yüksəkdir. Optimal otaq temperaturu 18°-25°C arasındır.



Hər zaman proqram başa çatdıqdan sonra süzgəci təmizləyin və su qabını boşaldın.



Nəmin qarşısını almaq üçün hər dövrədən sonra qapını bir az açıq saxlayın.

10.5 Aşağı enerji rejimi

Enerji sərfiyyatını azaltmaq üçün bu funksiya avtomatik olaraq maşını qeyri-aktiv edir:

- Proqramı başlatmadığınız halda 5 dəqiqədən sonra.
- Proqramın və ya qırışmanın qarşısını alma mərhələsi başa çatdıqdan 5 dəqiqə sonra.



Selektor düyməsi "Sıfırla" vəziyyətini göstərdiyi halda, müddət 30 saniyəyə ● qədər azalır.



Avadanlıq aşağı enerji rejiminə keçəndə, ekran və nişanlar sönmür. Yandır/söndür düyməsinə basaraq onu yenidən aktivləşdirə bilərsiniz.

11. MƏSLƏHƏT VƏ XƏBƏRDARLIQLAR

11.1 Yuyulmuş paltarın hazırlanması



Barabanı müvafiq proqramlar üçün göstərilən maksimum tutuma qədər yükləmək enerjiyə qənaət etməyə kömək edəcək.



Çox vaxt paltar yuma dövrəsindən sonra tamamilə sıxılmış və dolaşmış halda olur. Sıxılmış və dolaşmış paltarın qurudulması effektiv deyildir. Havanın lazımı qaydada daxil olmasının və eyni səviyyədə qurumanın təmin edilməsi üçün paltarların bir-bir silkələnməklə quruducuya yüklənməsi tövsiyə edilir.

Qurutma prosesinin lazımı qaydada getməsi üçün:

- Paltarların zəncirbəndlərini bağlayın.
- Yorğanağı düymələrini bağlayın.
- Qalstukları və ya lentləri (məs. önlük lentləri) açıq halda qurutmayın. Proqramı işə salmazdan öncə onları düyünləyin.
- Cibləri tamamilə boşaldın.
- Cibin pambıqdan hazırlanmış iç qatını içindəkilərlə birlikdə kənara çıxarın. Pambıq içlik çölə tərəf baxmalıdır.
- Proqramı hər zaman materialın növünə görə təyin edin.
- Açıq və tünd rəngli paltarları birlikdə yerləşdirməyin.
- Pambıq paltarlar, jaketlər və toxunma paltarlarda yığılmanı azaltmaq üçün müvafiq proqramdan istifadə edin.

- Proqramlarla əlaqəli bölmədə və ya displaydə göstərilmiş maksimum yükləmə göstəricisini aşmayın.
- Yalnız barabanlı quruducuda qurudulmağa uyğun yuyulmuş paltarı qurudun. Paltarın üzərindəki etikətdə qeyd edilən məlumatı diqqətə alın.
- İri və xırda paltarları birlikdə qurutmayın. Xırda paltarlar iri paltarların içərisində sıxışib, yaş qala bilərlər.
- İri paltarları, materialları quruducuya yerləşdirməzdən öncə silkəleyin. Bu, qurutma dövrəsindən sonra materialın içərisində yaş yerlərin qalmasının qarşısını almaq üçün edilir.

Materialın etiketi	Təsviri
	Barabanlı quruducuda yuyulmağa uyğundur.
	Barabanlı quruducuda yüksək temperaturda yuyulmağa uyğundur.
	Barabanlı quruducuda yalnız aşağı temperaturda yuyulmağa uyğundur.
	Barabanlı quruducuda yuyulmağa uyğun deyil.

12. QULLUQ VƏ TƏMİZLƏMƏ

12.1 Dövri təmizlik qrafiki

Dövri təmizlik cihazınızın ömrünü uzatmağa kömək edir.

Avadanlıq uzun müddət istifadə edilmirsə, avadanlığı elektrik enerjisindən ayırın.

Dövri təmizləmə üzrə göstərici cədvəli:

Süzgəcin təmizlənməsi	İndikator  yanıb-sönəndə
Su konteynerini boşaldın	İndikator  yanıb-sönəndə
İstilik mübadiləediciyini təmizləyin	İndikator  yanıb-sönəndə
Barabanı təmizləyin	Hər iki aydan bir
İdarəetmə panelini və korpusu təmizləyin	Hər iki aydan bir
Hava axınının boşluqlarını təmizləyin	Hər iki aydan bir

Aşağıdakı paraqraflarda hər bir hissənin necə təmizlənməsi izah edilir.

12.2 Yad elementlərin çıxarılması



Qurutma dövrəsini başlatmazdan əvvəl ciblərin boş olduğuna və bütün boş elementlərin bərkidildiyinə əmin olun. "Camaşırların hazırlanması" bölməsinə müraciət edin.

Qurutma dövrəsindən sonra barabanda qalan hər hansı yad elementləri (məsələn, metal qısqaclar, düymələr, qəpiklər və s.) çıxarın.

12.3 Süzgəcin təmizlənməsi

Hər dövrənin sonunda  süzgəc göstəricisi yanır və siz süzgəci təmizləməlisiniz.



Qurutma dövrəsi ərzində süzgəc tükcükləri toplayır.



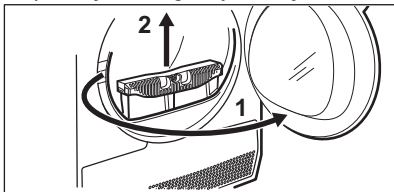
Qurutma üzrə ən yaxşı göstəriciləri əldə etmək üçün süzgəci müntəzəm olaraq təmizləyin. Çirklənmiş süzgəc qurutma dövrəsinin uzanmasına və nəticə etibarilə enerji sərfiyyatının artmasına səbəb olur. Süzgəci əllə təmizləyin. Lazım gələrsə, tozсорandan istifadə edin.



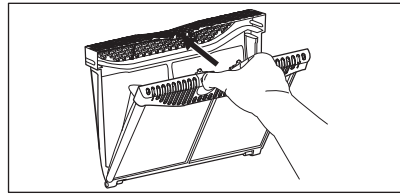
EHTİYATLI OL!

Süzgəcləri təmizləyərkən istifadə olunan su sisteminə mikroplastiklərin yayılmasının qarşısını almaq üçün tiftik zibil qutusuna atılmalı və drenaj borusuna axıdılmamalıdır.

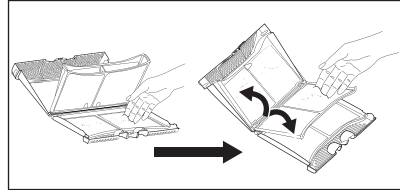
1. Qapını açın. Süzgəci yuxarı çəkin.



2. Süzgəci açmaq üçün qarmağı itələyin.

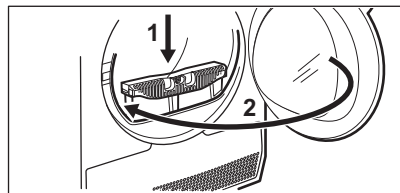
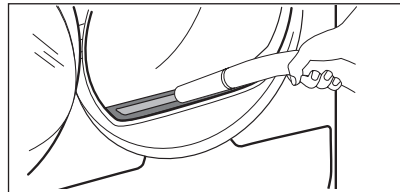


3. Tiftikləri əlinizlə süzgəcin hər iki daxili hissəsindən toplayın.



Tükcükləri zibil qabına atın.

4. Lazım gələrsə, süzgəci tozсорanla təmizləyin. Süzgəci bağlayın.
5. Lazım gələrsə, süzgəcin yuvasındakı və araqatdakı tükcükləri təmizləyin. Tozсорandan istifadə edə bilərsiniz. Süzgəci yenidən süzgəcin yuvasının içərisinə yerləşdirin.



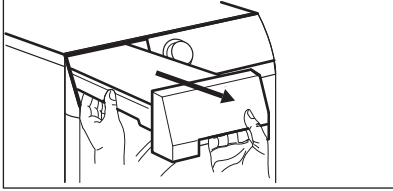
12.4 Su qabının boşaldılması

Hər bir qurutma dövrəsindən sonra kondensasiya olmuş su qabını boşaldın.

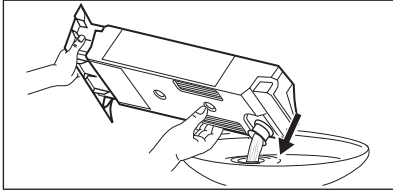
Kondensasiya olunmuş su konteyneri doludursa, proqram avtomatik olaraq dayandırılır.  Su konteyneri simvolu ekranda görünür və siz su konteynerini boşaltmalısınız.

Su qabını boşaltmaq üçün:

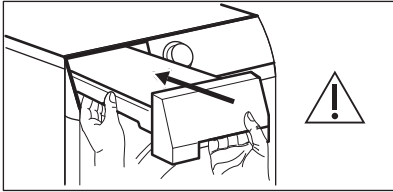
1. Su qabını üfûqi vəziyyətdə tutaraq çəkib çıxarın.



2. Plastik birləşməni çəkib çıxarın və suyu ləyəne və ya bənzər bir qaba boşaldın.



3. Plastik birləşməni itələyib yerinə salın və su qabını öz yerinə yerləşdirin.



4. Proqramı davam etdirmək üçün ►► Başlat/Dayandır düyməsinə basın.

12.5 Kondensatorun təmizlənməsi

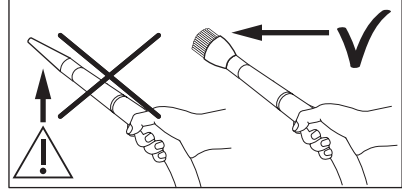
Ekranda kondensatorun  simvolu yanıb-sönürsə, kondensatoru və onun bölməsini yoxlayın. Çirkəlidirsə, onu təmizləyin. 6 ayda bir dəfədən az olmayaraq yoxlayın.

⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Metal səthə yalın əllərlə toxunmayın. Xəsəret riski. Qoruyucu əlcəklər taxın. Metal səthin zədələnməsinin qarşısını almaq üçün ehtiyatla təmizləyin.

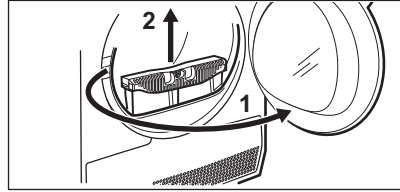
⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Kondensatordan tükərləri çıxarmaq üçün sərt ucluqlu tozsorandan istifadə etməyin, bu, kondensatorun qabırğalarını zədələyə bilər ki, bu da avadanlığın iş göstəricilərinin aşağı düşməsinə və qurutmanın daha uzun çəkməsinə səbəb ola bilər.

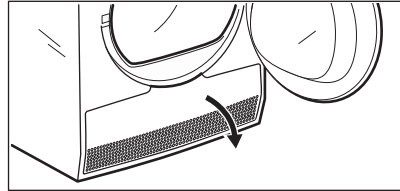


Yoxlamaq üçün:

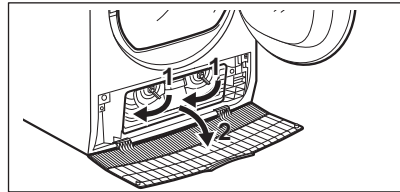
1. Qapını açın. Süzgəci yuxarı çəkin.



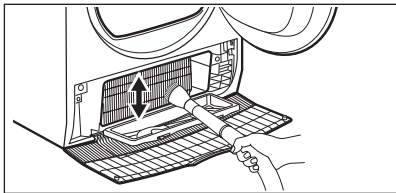
2. Kondensatorun qapağını açın.



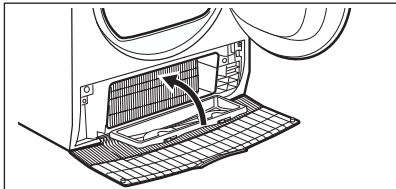
3. Kondensatorun qapağını açmaq üçün qolları çevirin və kondensator qapağını aşağı salın.



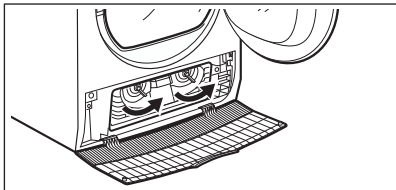
4. Zəruri olduqda, tiftiyi kondensatordan və onun kamerasından çıxarın. Fırça ucluqlu tozsorandan istifadə edə bilərsiniz.



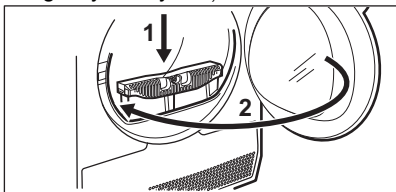
5. Kondensatorun qapağını bağlayın.



6. Qolları klik səsi eşidənə qədər çevirin.



7. Süzgeci yerinə yerləşdirin.



12.6 Barabanın təmizlənməsi

⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Avadanlığı təmizləməyə başlamazdan əvvəl onu enerji mənbəyindən ayırın.

Barabanın daxili səthini və baraban qaldırıcılarını təmizləmək üçün standart neytral yuyucu vasitədən istifadə edin. Təmizlənmiş səthləri yumşaq parça ilə qurulayın.

⚠ EHTİYATLI OL!

Barabanı təmizləmək üçün abraziv materiallardan və ya simli süngərdən istifadə etməyin.

12.7 İdarəetmə paneli və korpusun təmizlənməsi

İdarəetmə panelini və korpusu təmizləmək üçün standart neytral yuyucu vasitədən istifadə edin.

Təmizləmək üçün nəm parçadan istifadə edin. Təmizlənmiş səthləri yumşaq parça ilə qurulayın.

⚠ EHTİYATLI OL!

Mebel təmizləyici vasitələrdən və ya aşındırmaya səbəb ola biləcək təmizlik vasitələrindən istifadə etməyin.

12.8 Hava axını dəliklərinin təmizlənməsi

Hava axını dəliklərindən xovu çıxarmaq üçün tozsorandan istifadə edin.

13. NASAZLIQLARIN ARADAN QALDIRILMASI

⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Təhlükəsizliklə bağlı bölməyə baxın

13.1 Xəta kodları

Avadanlıq işləmir və ya işlədiyi zaman dayanır.

İlk olaraq problemin həllini tapmağa çalışın (cədvələ baxın). Əgər problem həll olunmazsa, Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzinə müraciət edin.



XƏBƏRDARLIQ!

Hər hansı yoxlamayı yerinə yetirməzdən əvvəl avadanlığı söndürün.

Ciddi problemlər olduğu halda, səs siqnalları işə düşür, displaydə xəta kodu göstərilir və  Start/Pause düyməsi davamlı olaraq yanıb-sönə bilər:

Xəta kodu	Mümkün səbəb	Nasazlığın aradan qaldırılması
E50	Avadanlığın mühərriki həddən artıq yüklənib. Camaşırlar həddən artıq çoxdur və ya onlar barabanda ilişib.	Proqram tamamlanmamışdır. Yuyulmuş paltarları barabandan çıxarın, proqramı qurun və dövrəni yenidən başlayın.
E90 və ya E91	Daxili nasazlıq. Avadanlığın elektron elementləri arasında əlaqə yoxdur.	Proqram düzgün tamamlanmadı və ya avadanlıq çox tez dayandı. Avadanlığı söndürün və yenidən işə salın. Əgər xəta kodu yenə görünərsə, Səlahiyyətli xidmət mərkəzinə müraciət edin.
EH0	Elektrik enerjisi təchizatı davamlı deyil.	Avadanlıq EH0 göstərdiyində elektrik enerjisi təchizatı davamlı olana qədər gözləyin, sonra işə başla üzərinə basın. Avadanlıq heç bir əlamət olmadan dövrəni dayandırırbsa, sonar dövrəni başlatma düyməsinə basın. Xəbərdarlıq yenidən baş verərsə, elektrik kabelinin / yuvasının bütövlüyünü və ya enerji təchizatı şəbəkəsini yoxlayın.

Displaydə digər xəta kodları görünərsə, maşını söndürün və yenidən işə salın. Problem davam edərsə, Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.

Barabanlı quruducunun müxtəlif problemləri olduğu halda, mümkün həll yolları üçün aşağıdakı cədvələ baxın.

13.2 Qarşıya çıxan problemlərin aradan qaldırılması

Problem	Mümkün həll
Maşını aktivləşdirə bilmirsiniz.	Əsas enerji xəttinin ştəpselinin rozetkaya taxılı olduğundan əmin olun.
	Qoruyucu qutusundakı qoruyucunu yoxlayın (evdə quraşdırma).
Proqram işə düşmür	Başla/Fasilə ver üzərinə basın.
	Maşının qapısının bağlı olduğundan əmin olun.
Maşının qapısı bağlanmır.	Süzgəcin düzgün quraşdırılmış olduğundan əmin olun.
	Yuyulan paltarların maşının qapısı və rezin araqaat arasında sıxışib qalmadığından əmin olun.
Maşın işləyərkən dayanır.	Su qabının boş olduğundan əmin olun. Proqramı yenidən başlatmaq üçün Başla/Fasilə ver üzərinə basın.

Problem	Mümkün həll
	Yük çox azdır. Yükü artırın və ya Qurutma müddəti proqramından istifadə edin.
Dövrənin müddəti çox uzundur və ya qurutmanın nəticəsi qənaətbəxş deyil. 1)	Yuyulan paltarların çəkisinin proqramın müddətinə uyğun olduğundan əmin olun.
	Süzgəcinin təmiz olduğundan əmin olun.
	Yuyulmuş paltar çox yaşdır. Yuyulan paltarı paltaryuyan maşında yenidən firladin.
	Otaq temperaturunun +5°C-dən yuxarı və +35°C-dən aşağı olmasını təmin edin. Optimal otaq temperaturu 18°- 25°C arasındır.
	Qurutma müddəti və ya Daha da quru proqramını təyin edin. 2)
Ekranın displeyində  görünür.	Yeni proqram təyin etmək istədiyiniz halda, maşını qeyri-aktiv edin və aktivləşdirin.
	Seçimlərin proqram üçün uyğun olduğundan əmin olun.

1) Maksimum 5 saatdan sonra proqram avtomatik olaraq başa çatır.

2) Böyük əşyaların (məs., döşəkağışların) qurudulması zamanı bəzi sahələrin rütubətli qalması mümkündür.

Qurutmanın nəticələri qənaətbəxş olmazsa

- Proqram düzgün təyin edilməmişdir.
- Süzgəc çirklənmişdir.
- İstilik dəyişdirici çirklənmişdir.
- Maşında yuyulan paltarın miqdarı həddən artıq olmuşdur.
- Baraban çirklidir.

- Keçiricilik sensorunun səhv təyin edilməsi (Daha yaxşı təyinetmə üçün "**SEÇİMLƏR: Quruluq səviyyəsi - Hədəf son nəmliyin tənzimlənməsi**" bölməsinə baxın).
- Hava axını dəlikləri çirklənmişdir.
- Otaq temperaturu çox aşağı və ya çox yuxarıdır (optimal otaq temperaturu 18°C - 25°C arasındır)

14. İSTEHLAK DƏYƏRLƏRİ

14.1 Giriş



İstifadəçi təlimatı Aİ enerji etiketi və ekodizayn haqqında məlumat verir: 30 iyun 2025-ci il tarixinədək qüvvədə olan (Aİ) 2023/2534 Qaydası **A - G** aralığında olan Enerji səmərəliliyi siniflərinə aiddir.



Avadanlıqla birlikdə verilən enerji səmərəliliyi üzrə niçanda QR kodu AB EPREL verilənlər bazasında cihazın istismar xarakteristikaları ilə bağlı məlumat üçün veb keçidini təmin edir. Enerji səmərəliliyi üzrə nişanı istifadəçi təlimatı və bu cihazla birlikdə verilmiş bütün digər sənədlərlə birlikdə istinad üçün saxlayın.

Eyni məlumatı EPREL-də <https://eprel.ec.europa.eu> keçidindən və cihazın texniki məlumatlar lövhəsində tapdığınız model adı və məhsul nömrəsindən istifadə etməklə tapmaq mümkündür. Texniki göstəricilər lövhəsinin mövqeyi üçün "Məhsul təsviri" bölməsinə baxın.

14.2 Şərti işarələr

kq	Camaşır yükü.	dövr/dəq	Fırlandı:
kVt/saat	Enerji sərfiyyatı.		
hh:mm	Proqramın müddəti.		
%	Sıxma mərhələsinin sonunda ilkin nəmlik və qurutma proqramının sonunda hədəf son nəmlik. Fırılanma sürəti nə qədər yüksəkdirsə, fırılanma zamanı səs-küy də bir o qədər yüksəkdir, lakin camaşırların qurudulması zamanı ilkin nəmlik və enerji sərfiyyatı daha azdır.		

14.3 Komissiyasının (Aİ) 2023/2533 sayılı qaydaları və (Aİ) 2023/2534 sayılı qaydaları.



Aşağıdakı göstəricilər müvafiq standartlara uyğun olaraq laboratoriya şəraitində əldə edilir. Yuyulan paltarın miqdarı, paltarın növü və ətraf mühit şəraiti kimi müxtəlif parametrlər məlumatları dəyişdirə bilər. Camaşırın ilkin nəmliyi, suyun növü, şəbəkədəki gərginlik və proqramın standart parametrlərini dəyişdirməyiniz də enerji istifadəsinə, qurutma proqramının müddətinə və son nəmişliyə təsir edə bilər.

Proqram	Yük (kq)	Fırlandı: (dövr/dəq)	İlkin nəmlik (%)	Quruma vaxtı (saat:dəq)	Enerji sərfiyyatı (kVt/saat)	Hədəf son nəmlik (%)
Eco 1)	9,0	1000	60	3:39	1,65	0,0

Proqram	Yük (kq)	Fırlandı: (dövr/ dəq)	İlkin nəmlik (%)	Quruma vaxtı (saat:dəq)	Enerji sərfiyyatı (kVt/saat)	Hədəf son nəmlik (%)
Eco 1)	4,5	1000	60	2:10	0,87	0,0

1) Bu, Aİ ekodizayn və Enerji etiketi qaydalarına uyğunluğu qiymətləndirmək üçün istifadə edilən istinad proqramıdır, (Aİ) 2023/2533 sayılı qaydaları və (Aİ) 2023/2534 sayılı qaydaları. Bu proqram ilkin nəmliyi 60% olan pambıqlı camaşırın nəzərdə tutulan son nəmliyi 0% olana qədər qurutmağa qadirdir.

Müxtəlif rejimlərdə enerji istehlakı

Qeyri-aktiv rejimdə enerji istehlakı (Vt)	Gözləmə rejimində enerji istehlakı (Vt)	Ləngimə ilə işə başlama (Vt)
0,13	0,13	4,00
Qeyri-aktiv/Gözləmə rejiminə keçmə müddəti maksimum 15 dəqiqədir.		

14.4 Ümumi proqramlar



Bu dəyərlər yalnız nümayiş xarakterlidir..

Proqram	Yük (kq)	Fırlandı: (dövr/ dəq)	İlkin nəmlik (%)	Quruma vaxtı (saat:dəq)	Enerji sərfiyyatı (kVt/saat)	Hədəf son nəmlik (%)
Cottons Extra Dry	9,0	1000	60	4:49	2,10	-3,0
Cottons Extra Dry	4,5	1000	60	3:46	1,53	-3,0
Cottons Iron Dry	9,0	1000	60	2:33	1,08	12,0
Cottons Iron Dry	4,5	1000	60	1:44	0,67	12,0
Synthetics Extra Dry	4,0	1200	40	1:45	0,65	0,0
Synthetics Cupboard Dry	4,0	1200	40	1:17	0,48	1,0
Synthetics Iron Dry	4,0	1200	40	1:01	0,36	12,0
Wool	1,0	1200	35	1:44	0,78	5,0

15. ƏTRAF MÜHİTLƏ BAĞLI QAYĞILAR

 simvolu olan materialları təkrar emal edin. Təkrar emal etmək üçün qablaşdırmanı, tətbiqi mümkün qablara qoyun. Ətraf mühiti,

insan sağlamlığını qorumağa və elektrik və elektron ev avadanlığı tullantılarının təkrar emalına kömək edin.  simvolu olan ev avadanlıqlarını ev zibili ilə birlikdə atmayın.

Məhsulu öz yerli emal zavodunuza qaytarın
və ya öz bələdiyyəniz ilə əlaqə saxlayın.

Добре дошли в Electrolux! Благодарим Ви, че избрахте нашия уред.



В нашето желание да бъдем устойчиви, намаляваме употребата на хартия и предоставяме пълните ръководства за потребителя онлайн. Ще получите достъп до Вашето пълно ръководство за потребителя на **electrolux.com/manuals**



Вижте съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности и информация за сервиз и ремонт на **electrolux.com/support**



Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред на **electrolux.com/shop**

Запазваме си правото на изменения.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	56
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	60
3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА.....	63
4. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....	64
5. КОНТРОЛНО ТАБЛО.....	65
6. ТАБЛИЦА С ПРОГРАМИ.....	66
7. ОПЦИИ.....	68
8. НАСТРОЙКИ.....	71
9. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА.....	73
10. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	74
11. ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ.....	76
12. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ.....	76
13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	80
14. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ.....	82
15. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.....	84

1. ⚠ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Преди да започнете инсталиране и експлоатация на този уред, прочетете внимателно предоставените инструкции.

Производителят не носи отговорност за наранявания или повреди в резултат от неправилен монтаж или употреба. Винаги съхранявайте инструкциите на безопасно и достъпно място за бъдещи справки и изтеглете пълната версия, налична онлайн.



Внимание: Опасност от пожар/запалими материали. Уредът съдържа запалим газ, пропан (R290), газ с високо ниво на екологична съвместимост. Уредът трябва да е разположен далеч от източници на запалване. Внимавайте да не причините повреда на хладилната верига със съдържание на пропан.

1.1 Безопасност за деца и лица в уязвимо положение



ВНИМАНИЕ!

Риск от задушаване, нараняване или трайно увреждане.

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове. Деца под 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Не позволявайте на деца да си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- Пазете препаратите далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато вратата е отворена.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за сушене в домашна среда, машинно сушене на пране.
- Не използвайте функцията за сушилня, ако прането е замърсено с промишлени химикали.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- Не променяйте предназначението на уреда.
- Ако барабанната сушилня е поставена върху перална машина, използвайте свързващ кит. Свързващият кит, предлаган в магазините, може да бъде използван само за уреда, посочен в инструкциите, които са предоставени с него. Прочетете внимателно преди инсталиране (вижте ръководството за потребителя на комплекта).
- Уредът може да се инсталира като свободностоящ или под кухненския плот, като спазвате съответното разстояние (вж. в брошурата за Инсталиране).
- Не инсталирайте уреда зад врата, която се заключва, плъзгаща се врата или врата с панти в срещуположната на уреда страна, които биха възпрепятствали пълното отваряне на уреда.
- Осигурете циркулация на въздух между уреда и пода. Вентилационният отвор в основата не бива да бъде покриван от килим или други постелки за под.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът не трябва да е захранван чрез външно превключващо устройство като таймер или да е свързан към електрическа верига, която постоянно се включва и изключва от устройство.
- Включете захранващия щепсел към контакта само в края на инсталационния процес. Уверете се, че

щепселът на храненето е достъпен след инсталирането.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не монтирайте уреда в помещение без въздушен обмен.
Уредът съдържа запалим газ, пропан (R290), газ с високо ниво на екологична съвместимост. Уредът трябва да е разположен далеч от източници на запалване. Внимавайте да не причините повреда на хладилната верига със съдържание на пропан.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Дръжте вентилационните отвори в корпуса на уреда или във вградената структура, без да са възпрепятствани.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не повреждайте хладилната верига.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не докосвайте достъпните метални перки на кондензатора с голи ръце. Риск от нараняване. Носете предпазни ръкавици.
- Ако хранящият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, неговоторизиран сервизен център или квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Не превишавайте максималното количество пране от 9,0 кг.
- Избършете праха или остатъците от опаковането, които са се натрупали около уреда.
- Не използвайте уреда без филтър. Почиствайте филтъра за влакна преди и след всяка употреба.
- Не сушете неизпрани дрехи в сушилнята.
- Тъкани, които са били замърсени с вещества като мазнина за готвене, ацетон, алкохол, бензин, керосин, препарати за премахване на петна, терпентин, восък и препарати за премахване на восък, трябва да се изперат с гореща вода и перилен препарат, преди да се изсушат в сушилня.
- Предмети като порест каучук (латексова пяна), шапчици за душ, водонепроницаеми тъкани, артикули с гумена

основа и дрехи или възглавници, снабдени с подложки от порест каучук, не трябва да се сушат в сушилня.

- Уверете се, че между вратичката на уреда и гуменото уплътнение няма затиснато пране.
- Омекотители на тъкани или подобни препарати трябва да се използват само според предписанията на производителя.
- Премахнете всички предмети от прането, които могат да причинят запалване, като запалки или кибрити.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Никога не спирайте барабанната сушилня преди края на цикъла на сушене, освен ако няма да извадите бързо всички дрехи и след това ги прострете така, че топлината да се разпръсне.
- Преди извършване на поддръжка на уреда, изключете го и извадете щепсела от контакта.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Инсталация



Внимание: Опасност от пожар/запалими материали.

- Махнете всички опаковки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Не монтирайте уреда в помещение без въздушен обмен

Уредът съдържа запалим газ, пропан (R290), газ с високо ниво на екологична съвместимост. Уредът трябва да е разположен далеч от източници на запалване. Внимавайте да не причините повреда на хладилната верига със съдържание на пропан.

- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Не монтирайте уреда на места, където температурата може да е под 5°C или по-висока от 35°C.

- Подът, където ще се монтира уредът, трябва да е равен, стабилен, устойчив на топлина и чист.
- Винаги дръжте уреда вертикално, докато го местите.
- Когато уредът е поставен в постоянното си положение, проверете дали е напълно нивелиран с помощта на нивелир. Ако не е, наместете крачетата.

2.2 Електрическо свързване



ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Този уред е предназначен за монтаж / свързване към заземителна връзка в сградата.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са

съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.

- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Не пипайте захранващия кабел или щепсела с мокри ръце.

2.3 Използване



ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, токов удар, пожар, изгаряне или повреда на уреда.

- Този уред е предназначен само за домашна (на закрито) употреба.
- Не сушете повредените (скъсани, изтъркани) дрехи, които имат подплата или пълнеж.
- Ако прането е изпрано с препарат за отстраняване на петна, пуснете допълнителен цикъл на изплакване преди да стартирате цикъла на сушене.
- Сушете само тъкани, които са подходящи за сушене в уреда. Следвайте инструкцията за почистване на етикета на всяка дреха.
- Не пийте и не пригответе храна с кондензираната вода/дестилираната вода. Това може да причини здравословни проблеми на хората и домашните любимци.
- Не сядайте и не стъпвайте върху отворената врата на уреда.
- Не сушете капещи мокри дрехи в уреда.
- За подмяна на вградената лампичка се обърнете към оторизиран сервизен център. Видимо светодиодно излъчване, не гледайте директно в лъча.

2.4 Грижа и почистване



ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване или повреда на уреда.

- Не използвайте водна струя или пара, за да почистите уреда.

- Почистете уреда с мокра, мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни кърпи, разтворители или метални предмети.
- Бъдете внимателни при почистване на уреда, за да предотвратите повреда на системата за охлаждане.
- Когато почиствате филтрите, изхвърлете мъха в кофата за боклук, за да предотвратите навлизането на микропластика във водната система.

2.5 Компресор



ВНИМАНИЕ!

Риск от повреда на уреда.

- Компресорът и неговите системи в барабанната сушилня са заредени със специален препарат, който не съдържа флоро-хлоро-хидроводород. Системата трябва да стои изправена. Увреждането на системата може да предизвика теч.

2.6 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.
- Моля, имайте предвид, че собственоръчната поправка или поправката, която не е извършена от специалист, може да има последици, свързани с безопасността и да анулира гаранцията.
- Следните резервни части са налични най-малко 10 години след като моделът е бил спрян от производство: уплътнения и уплътнения, ключове и копчета, помпа за кондензация, заключалки на вратичката, мотори и моторни четки, скоростни кутии между електромотора и барабана, вентилаторни и вентилаторни колела, барабани и лагери, тръби за вода и свързано оборудване, включително маркучи, клапани и филтри, кабели и щепсели, печатни платки, електронни дисплеи, термостати и температурни сензори, софтуерни актуализации (включително софтуер за нулиране), пружини, нагреватели и нагреватели,

електрически предпазители (отделно или свързани заедно), макар за напрежение, опорна ролка, врати, уплътнения на вратата, дръжки на вратата, модули и панти за заключване на вратата, филтри за мъх, въздушни филтри, пластмасови периферни устройства, резервоар за конденз. Периодът може да е по-дълъг за Вашата страна. За повече информация, моля, посетете нашия уебсайт.

- Моля, имайте предвид, че някои от тези резервни части са налични само за професионални техници и не всички резервни части са подходящи за всички модели.
- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакински уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.

2.7 Изхвърляне



ВНИМАНИЕ!

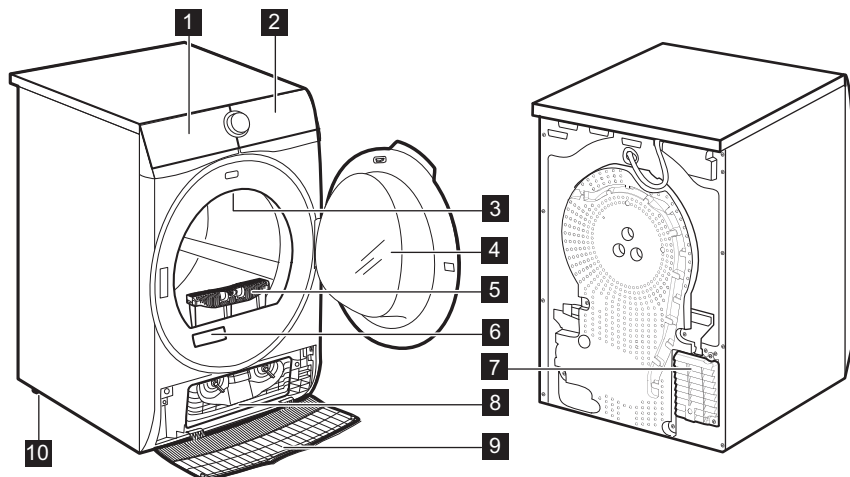
Риск от нараняване или задушаване.



Внимание: Опасност от пожар/опасност от материална повреда и повреда на уреда.

- Изключете уреда от електрозахранването и водоподаването.
- Извадете захранващия електрически кабел в близост до уреда и го изхвърлете.
- Уредът съдържа запалим газ (R290). Свържете се с общинските власти за информация за това как да изхвърлите уреда правилно.
- Премахнете дръжката на вратичката, за да предотвратите заклещването на деца или домашни любимци в барабана.
- Изхвърлете уреда в съответствие с местните изисквания за изхвърляне на "Отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО)".

3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

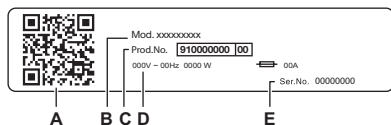


- 1** Контейнер за вода
- 2** Контролен панел
- 3** Вътрешно осветление
- 4** Врата на уреда
- 5** Filter (Филтър)
- 6** Табелка с данни
- 7** Въздушни отвори
- 8** Капак на кондензатора

- 9** Покривало на кондензатора
- 10** Регулируеми крачета



За по-лесно зареждане на прането или по-лесен монтаж, вратата може да се обръща (вижте отделната листовка).



Табелката с основните данни показва:

- A. QR код
- B. име на модел
- C. номер на продукта
- D. електрически данни
- E. сериен номер

Сканирайте **QR кода** на уреда, за да регистрирате продукта и да извлечете максимума от него.

- Достъп до детайли за уреда, документация и статии за това как да използвате най-добрите функции (Ръководството за потребителя е налично и на electrolux.com/manuals)
- Получете съвети за употреба, отстраняване на неизправности, информация за сервиз и ремонт (налично и на electrolux.com/support)
- Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред (налични и на electrolux.com/shop)

3.1 електрическо свързване

В края на монтажа можете да свържете захранващия кабел към контакта.

Табелата с етикети и глава „Технически данни“ указват необходимите електрически характеристики. Уверете се, че са съвместими с електрозахранването.

Проверете дали домашната Ви електроинсталация може да поеме максималното натоварване, което се изисква, като вземете под внимание и всички останали работещи електроуреди.

Свържете уреда към заземен контакт.

Когато уредът е инсталиран, захранващият кабел трябва да бъде лесно достъпен.

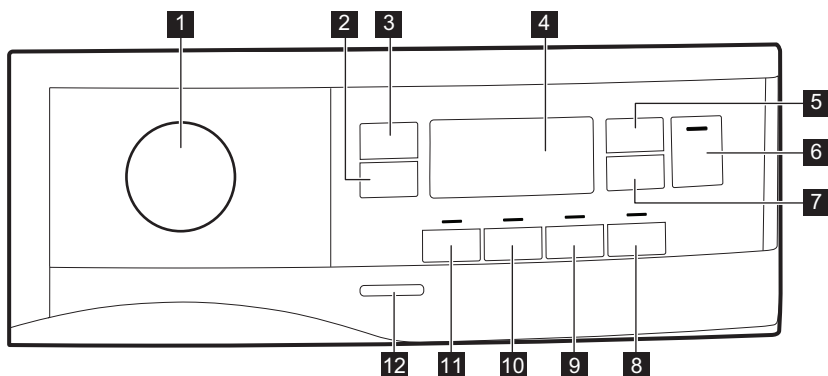
При необходимост от електрическо обслужване по монтажа на уреда, свържете се с нашия оторизиран сервизен център.

Производителят не носи никаква отговорност за щети или наранявания, поради неспазване на горните предпазни мерки.

4. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Височина x Ширина x Дълбочина	85,0 x 59,6 x 65,9 cm
Макс. дълбочина при отворена врата на уреда	110,2 cm
Макс. ширина при отворена врата на уреда	94,8 cm
Регулируема височина	85,0 cm (+ 1,5 cm – регулиране на крачетата)
Обем на барабана	118 л
Максимално количество за зареждане	9,0 kg
Напрежение	230 V
Честота	50 Hz
емисия на звуков сигнал във въздуха за цикъла на сушене на еко програма при максимално зареждане	63 dB(A)
Обща мощност	550 W
Вид употреба	Домакински
Допустима температура на околната среда	+ 5°C до + 35°C
Ниво на защита срещу проникване на твърди частици и влага, осигурено от защитното покритие, освен когато нисковольтното оборудване няма защита срещу влага	IPX4
Обозначение за хладилен газ	R290
Тегло на хладилния агент	0,149 kg

5. КОНТРОЛНО ТАБЛО



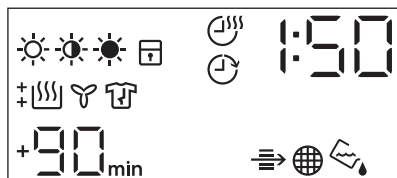
- 1** Ключ за програмите и превключвател за ● RESET (нулиране)
- 2** Extra Anticrease (Против намачкване) сензорен бутон
- 3** Dryness Level (Степени на сушене) сензорен бутон
- 4** Екран
- 5** Time Dry (Час) сензорен бутон
- 6** Start/Pause (Старт / Пауза) сензорен бутон
- 7** Delay Start (Отлагане) сензорен бутон
- 8** End Alert (Звънец) сензорен бутон
- 9** Extra Silent (Екстра тиха) сензорен бутон

- 10** Reverse Plus (Обратен ред Плюс) сензорен бутон
- 11** Refresh (Освежаване) сензорен бутон
- 12** Бутон за Вкл./Изкл.



Натиснете сензорните бутони с пръст в областта със символа или името на опцията. Не носете ръкавици, когато работите с командното табло. Уверете се, че командното табло е винаги чисто и сухо.

5.1 Дисплей



Символ на дисплея	Описание на символите
	опция за ниво на сушене на пране: сухо за гладене, сухо за прибиране, съвсем сухо
	вкл. опция време на сушене
	вкл. опция за отложен старт
	индикатор: <i>проверете топлообменника</i>
	индикатор: <i>почистете филтъра</i>
	индикатор: <i>източвайте контейнера за вода</i>
	вкл. защита за деца
	грешен избор или ключът е на позиция ● "Reset" (нулиране)
	индикатор: <i>фаза на сушене</i>
	индикатор: <i>фаза на охлаждане</i>
	индикатор: <i>фаза против намачкване</i>
1:50	продължителността на програмата
+30 _{min.} , +60 _{min.} , +90 _{min.} , +2h	удължаване на началната фаза против намачкване: +30мин. +60мин. +90мин. 2ч.)
:10.2:00	избор на продължителност на сушене (10 мин. - 2ч.)
1h-20h	избор на отложен старт (1 ч. – 20 ч.)

6. ТАБЛИЦА С ПРОГРАМИ

Програма	Зареждане ¹⁾	Свойства/тип тъкан ²⁾
Eco ³⁾	9,0 кг	Подходяща е за сушене на нормално мокро памучно пране и е най-ефективна от гледна точка на консумацията на енергия за сушене на мокро памучно пране. Нивото на сушене не се регулира и се задава по подразбиране на Cupboard (Сухо за прибиране) / готово за съхранение.
MixCare (Бърза програма за смесено пране)	6,0 кг	Създадена за рутинно сушене на това, което перете без сортиране. Изсушава ежедневни дрехи, изработени от памук, блендове с памук и синтетика и синтетика.

Програма	Зареждане ¹⁾	Свойства/тип тъкан ²⁾
Cottons (Памук)	9,0 кг	Програма за бели и цветни памучни тъкани. Настройката по подразбиране е за ниво на сушене, готово за съхранение. / ☺☺☺
Synthetics (Синтетика)	4,0 кг	Смесени дрехи, съдържащи предимно синтетични влакна като полиестер, полиамид и др. / ☺☺☺☺
Delicate (Фини тъкани)	2,0 кг	Препоръчва се за изкуствени деликатни тъкани като вискоза, изкуствена коприна, акрил и техните блендове. / ☺☺☺☺
Wool (Вълна) 	1,0 кг	Нежно сушене за машинно и ръчно изпрани вълнени тъкани. Извадете незабавно дрехите, когато програмата свърши.
Silk (Коприна) 	0,5 кг	Запазва формата на деликатните и копринените дрехи, които могат да се перат машинно и на ръка, като намалява гънките с помощта на нежен топъл въздух и нежни движения. / ☺☺☺☺
Easy Iron (Лесно гладене)	2,0 кг	Ограничава гънките при малки обеми памучни, синтетични и смесени тъкани за лесно гладене. Разполага с две нива на сушене: Ниво „Гладене“ оставя дрехите леко влажни за гладене или окачване; Ниво „За прибиране“ изсушава напълно тъканите. / ☺☺☺☺
Sport (Спортно облекло)	4,0 кг	Изсушава общо спортно облекло, изработено от синтетични влакна, включително полиестер, блендове с еластан и полиамид. / ☺☺☺☺
Outdoor 	2,0 кг	Поддържа функционалността на външните тъкани от технически текстил и възстановява водонепроницаемостта на водоустойчивите якета и якета с подвижна подплата (подходящи за сушене в барабанна сушилня). / ☺☺☺☺
Hygiene (Хигиена) 	5,0 кг	Изсушава и дезинфекцира Вашите дрехи и други артикули, като поддържа температурата над 60 °C през цялото време, премахва 99,9% от бактериите и вирусите ⁴⁾ . Забележка: Този цикъл трябва да се използва само за мокри дрехи. Не е подходящо за деликатни дрехи. / ☺☺☺

Програма	Зареждане ¹⁾	Свойства/тип тъкан ²⁾
Bedlinen (Спално бельо) XL	4,5 кг	Изушава едновременно до три комплекта спално бельо. Намалява усукванията и заплитанията на големи артикули, за да се гарантира, че всяко спално бельо достига равномерна сухота без мокри петна. / 

1) Максималното тегло се отнася за сухи дрехи.

2) За знака на фабричната маркировка вижте глава **ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ: Подготовка на прането**.

3) Това е референтната програма, използвана за оценка на съответствието с регламентите на ЕС за екодизайн и енергиен етикет, Регламент (ЕС) 2023/2533 и Регламент (ЕС) 2023/2534. Тази програма може да суши памучно пране от първоначално съдържание на влажност на прането от 60% до целево крайно съдържание на влажност от зареждането от 0%.

4) Извършени изследвания за *Escherichia coli*, *Candida albicans* и MS2 Bacteriophage. Независимо изследване, извършено от Swissatest Testmaterien AG през 2021 г. (Доклад за изследване № 20212038).

6.1 Woolmark Premium Wool Care - Зелено



Цикълът за сушене на вълна на тази машина е тестван и одобрен от компанията Woolmark. Този цикъл е подходящ за сушене на вълнени дрехи, които са с етикет „ръчно пране“, при условие, че дрехите се изпират в цикъл за ръчно пране, одобрен от Woolmark, и се сушат според инструкциите, препоръчани от производителя на тази машина. M2407

Символът Woolmark е знак за сертифициране в много държави.

7. ОПЦИИ

7.1 Extra Anticrease (Против намачкване)

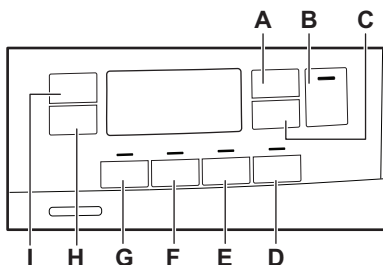
Удължава фазата против намачкване до 30, 60, 90 мин или 2 часа в края на цикъла на сушене. Тази функция намалява гънките. Прането може да се извади по време на фазата против намачкване.

7.2 Dryness Level (Степени на сушене)

Тази функция помага да се увеличи сухотата на прането. Има 3 функции:

-  Extra Dry (Много сухо)
-  Cupboard (Сухо за прибиране)
-  Iron Dry (Сухо за гладене)

Регулиране на желаната крайна влажност





Това може да е необходимо, тъй като резултатите от изсушаването се влияят от много условия, напр. вида вода, хранящото напрежение или околната температура и др.

КАК ДА ПОСТИГНЕТЕ ПЕРФЕКТНО СУШЕНЕ:

1. Опитайте да регулирате опциите за степен на сушене (вижте опцията *Ниво на сушене* по-горе).
2. Ако желаете допълнително да увеличите резултатите за сушене на прането, можете да промените настройката по подразбиране (вижте по-долу). Тази настройка ще действа при повечето програми, с изключение на програми **Eco**, **Wool** (Вълна), **Duvet** (Завивки), **Down Jacket** (Пухено яке), **Refresh** (Освежаване) ако са налични на машината.



Всеки път, когато влизате в режим "Регулиране на целевата крайна влажност", предварително зададената степен на целевата крайна влажност ще се промени в следващата стойност (напр. предходно зададена - 2 - ще се промени на - 1 -).

За да промените степента по подразбиране на целевата крайна влажност:

1. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
2. Използвайте бутона за програмите, за да зададете която и да е програма.
3. Изчакайте около 8 секунди.
4. Натиснете и задръжте бутони (G) и (F) едновременно.

Един от тези индикатори светва:

- - 0 - максимално сушене
 - - 1 - по-сухо пране
 - - 2 - стандартно сухо пране
5. Натиснете и задръжте бутоните (G) и (F) отново, докато индикаторът на правилното ниво се включи.



Ако екранът се върне в нормалния режим (ще се показва времето на избраната програма от стъпка 2), докато задавате степента на оставащата влажност, докоснете и задръжте бутоните (G) и (F) още веднъж, за да влезете в режим „Регулиране на оставащата влажност на прането“ (предходно зададената стойност на оставаща влажност ще се промени на следващата стойност).

6. За да приемете избраната степен на остатъчна влажност, изчакайте 5 секунди и екранът ще се върне в нормалния режим.

Dryness Level (Степени на сушене)	Символ на дисплея
- 0 - максимално сушене	+ []
- 1 - по-сухо пране	+ []
- 2 - стандартно сухо пране	[]

7.3 Time Dry (Час)

Можете да зададете времетраенето на програмата от минимум 10 минути до максимум 2 часа. Необходимото времетраене е свързано с количеството пране в уреда.



Препоръчваме да зададете кратко времетраене за малки количества пране или само за една дреха.

ПРЕПОРЪКА ЗА ВРЕМЕ ЗА СУШЕНЕ

до 10 мин.	действие само с хладен въздух (без топъл).
10 – 40 мин	допълнително сушене за подобряване на сухотата, след предишен цикъл на сушене.
>40 мин	пълно сушене на малко количество пране до 4 кг, добре центрофугирано (>1200 об./мин.).

7.4 Time Dry (Час) на програма Wool (Вълна)

Опция, подходяща за Wool (Вълна) програма за коригиране на окончателното ниво на сухота.

7.5 Refresh (Освежаване)

За освежаване на тъкани, които са били приборани. Максималното количество пране не може да надвишава 1 кг.

7.6 Reverse Plus (Обратен ред Плюс)

Увеличете честотата на обръщане на барабана, за да намалите увиването и оплитането на дрехите. За увеличаване на еднаквостта на резултата от изсушаването и да се намали появяването на гънки. Препоръчва се за големи или дълги дрехи (например чаршафи, панталони, дълги рокли).

7.7 Extra Silent (Екстра тиха)

Уредът работи при ниски нива на шум, без това да се отразява на качеството на изсушаване. Уредът работи бавно с по-дълго време на цикъла.

7.8 End Alert (Звънец)

Звънецът издава звук при:

- края на цикъла
- началото и края на фазата против намачкване
- прекъсване на цикъла

Звуквата аларма е винаги включена по подразбиране. Можете да използвате тази функция, за да активирате или да деактивирате звука.



Можете да активирате опцията End Alert (Звънец) с всички програми.

7.9 Таблица с опции

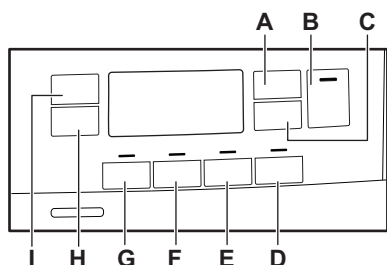
Програми ¹⁾	 Dryness Level (Степени на сушене)			 Extra Anticrease (Против намачкване)	 Refresh (Освежаване)	 Reverse Plus (Обратен ред Плюс)	 Extra Silent (Екстра тиха)	 Time Dry (Час)
								
Есо		■		■				
MixCare (Бърза програма за смесено пране)	■	■		■		■		■
Cottons (Памук)	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics (Синтетика)	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicate (Фини тъкани)		■		■				
Wool (Вълна) 								■ 2)
Silk (Коприна) 		■		■				
Easy Iron (Лесно гладене)		■	■	■				

Програми ¹⁾	Dryness Level (Степени на сушене)	Extra Anticrease (Против намачкване)	Refresh (Освежаване)	Reverse Plus (Обратен ред Плюс)	Extra Silent (Екстра тиха)	Time Dry (Час)
Sport (Спортно облекло)	■	■				
Outdoor	■	■				
Hygiene (Хигиена)	■	■				
Bedlinen (Спално бельо) XL	■	■	■	■	■	■

1) Заедно с програмата можете да зададете 1 или повече опции. За да ги активирате или деактивирате, натиснете съответния сензорен бутон.

2) Вижте глава ОПЦИИ: Избор време за сушене при програма за вълна

8. НАСТРОЙКИ



- A. Time Dry (Час) сензорен бутон
- B. Start/Pause (Старт / Пауза) сензорен бутон
- C. Delay Start (Отлагане) сензорен бутон
- D. End Alert (Звънец) сензорен бутон
- E. Extra Silent (Екстра тиха) сензорен бутон
- F. Reverse Plus (Обратен ред Плюс) сензорен бутон
- G. Refresh (Освежаване) сензорен бутон

H. Extra Anticrease (Против намачкване) сензорен бутон

I. Dryness Level (Степени на сушене) сензорен бутон

8.1 Функция "Заклучване за деца"

Тази опция не позволява на децата да си играят с уреда, докато е активна програмата. Сензорните панели са заключени.

Само бутонът Вкл./Изкл. е отключен.

Активиране на опцията за защита за деца:

- Натиснете бутона за вкл/изкл, за да включите уреда.
- Натиснете и задръжте сензорния панел (D) за няколко секунди. Задейства се индикаторът за защита на деца.



Възможно е да деактивирате защитата за деца, докато програмата е активна. Натиснете и задръжте едновременно панелите, докато индикаторът за защита за деца изгасне. Функцията "Заклучване за деца" не е достъпна за 8 секунди след включване на уреда.

8.2 Индикатор на контейнера за вода

Индикаторът на контейнера за вода е включен по подразбиране. Той се включва, когато програмата приключи или когато е необходимо да изпразните контейнера за вода.



Ако е монтиран комплект за източване (допълнителен аксесоар), уредът автоматично източва водата от контейнера за вода. При това условие, ние ви препоръчваме да деактивирате индикатора на контейнера за вода.

Деактивиране на индикатора на контейнера за вода:

1. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
2. Изчакайте около 8 секунди.
3. Натиснете и задръжте бутони (H) и (I) едновременно. Екранът показва „Изкл.“ и индикаторът на контейнера за вода е деактивиран. След 5 секунди дисплеят се връща към нормалния режим.



За да активирате отново индикатора на контейнера за вода, изпълнете горната процедура. Екранът показва "Вкл." и индикаторът на контейнера за вода е активиран.

8.3 Брояч на часове работа

Тази функция дава възможност да се покаже общото време на работа на уреда в часове, което се брои от момента, в

който е включен за първи път. Показва се действителното време на работа на циклите (не включва паузи или отложен старт).

За да визуализирате тази стойност, направете следното:

1. Включете уреда, като натиснете бутон **Вкл./Изкл.**
2. Натиснете и задръжте бутоните **G** и **E** и за няколко секунди.
3. След 3 секунди общият брой часове, в които уреда е работил, се показва на екрана: напр. ако времето за работа е **1276** часа, на екрана се показва текста **Hr** за 2 секунди, след което **12** за 2 секунди следван от **76**. Тази стойност се показва с поредица от две цифри едновременно: първите две цифри показват хиляди и стотици, вторите две цифри показват десетки и единици.

За да излезете от този режим, натиснете който и да е бутон, завъртете копчето за избор или изключете уреда.

8.4 Фабрични настройки по подразбиране

Тази функция позволява възстановяване на фабричните настройки по подразбиране. Запометените опции и режимите на работа ще бъдат нулирани.

За да **активирате** тази опция, следвайте стъпките по-долу:

1. Включете уреда, като натиснете бутон **Вкл./Изкл.**
2. Изчакайте около 8 секунди.
3. Натиснете и задръжте бутоните **F** и **E** и за няколко секунди.
4. Уредът ще потвърди действието, като покаже — — —.



Ако процедурата не работи (това може да бъде, поради изтичане на времето или грешна комбинация от клавиши), изключете уреда и повторете последователността отначало.

9. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА



Транспортните болтове се отстраняват автоматично при първото активиране на сушилнята. Възможно е да чуете шум.

За отключване на транспортните болтове:

1. Включете уреда.
2. Изберете която и да е програма.
3. Натиснете бутона „Старт/пауза“. Барабанът започва да се върти. Бравите на задните барабани се деактивират автоматично.

Преди да използвате уреда за сушене на дрехи:

- Почистете барабана на сушилнята с навлажнена кърпа.
- Започнете 1-часова програма с влажно пране.



При започване на цикъла на сушене (първите 3 – 5 минути) нивото на шума може да е малко по-високо. Това е заради стартирането на компресора. Това е нормално за уреди с компресор, като хладилници или фризери.

9.1 Необичайна миризма

Уредът е плътно опакован.

След разопаковането на продукта можете да усетите необичайна миризма. Това е нормално за чисто нови продукти.

Уредът е изграден от няколко различни вида материал, които всички заедно могат да генерират необичайна миризма.

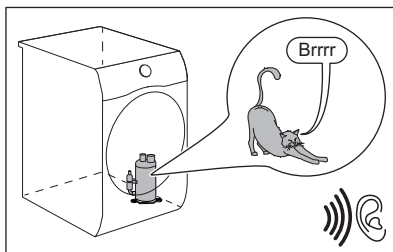
С течение на времето, след няколко цикъла на сушене, необичайната миризма постепенно изчезва.

9.2 Шумове

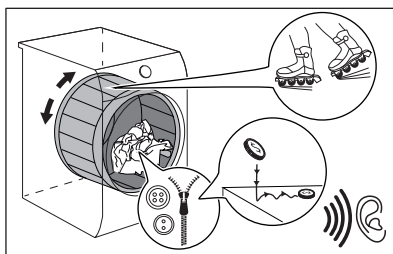


По време на цикъла на сушене могат да се чуят различни шумове. Те са напълно нормални оперативни звуци.

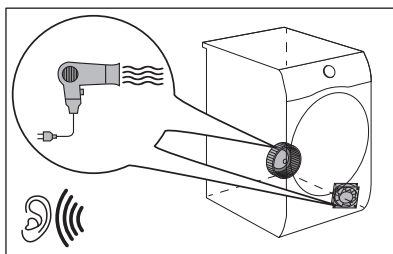
Работен компресор.



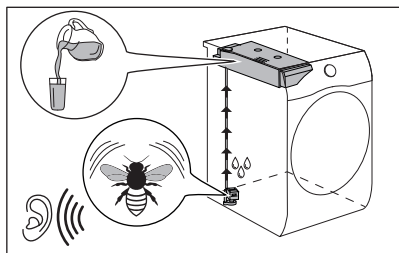
Въртящ се барабан.



Работещи вентилатори.



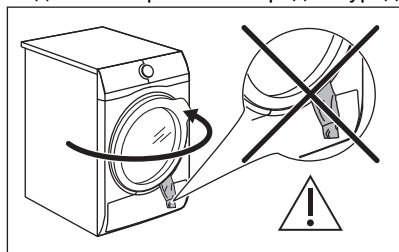
Работна помпа и прехвърляне на конденз в резервоара.



10. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

10.1 Стартиране на програма

1. Подгответе прането и заредете уреда.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Уверете се, че след като сте затворили вратичката, прането не се закача между вратата на уреда и гуменото уплътнение.

2. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
3. Задайте правилната програма и опции за вида пране.

На екрана се показва актуализираното времетраене на програмата.



Реалното време за сушене ще зависи от вида зареждане (количество и състав), температурата в помещението и първоначалната влажност на прането след фазата на центрофугиране.

4. Натиснете сензорния бутон Start/Pause (Старт / Пауза). Програмата стартира.

10.2 Стартиране на програма с отложен старт

1. Задайте правилната програма и опции за вида пране.
2. Натиснете бутона за отложен старт неколkokратно, докато на екрана се покаже отложения старт, който желаете да зададете.



Можете да забавите старта на програма от минимум 1 час до максимум 20 часа.

3. Натиснете сензорния бутон Start/Pause (Старт / Пауза).

На екрана се показва отброяването на отложения старт.

Когато отброяването завърши, програмата стартира.

10.3 Сменете програмата

1. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да деактивирате уреда
2. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
3. Задайте програмата.

Алтернативно:

1. Завъртете ключа за избиране на позицията ● "Reset" (нулиране).
2. Изчакайте 1 секунда. На екрана се появява — — —.
3. Задайте програмата.

10.4 В края на програмата

Когато програмата завърши:

- Прозвучава звуков сигнал с прекъсване.
- Дисплеят показва  :  
- Индикаторът  е включен.
- Индикаторите  Филтър и  Резервоар може да светнат.
- Индикаторът Start/Pause (Старт / Пауза) е включен.

Уредът продължава да работи с фазата за защита от намачкване за още приблизително 30 минути или повече, ако Extra Anticrease (Против намачкване) е била зададена опцията (вж. глава *Опция - Extra Anticrease (Против намачкване)*).

Фазата против намачкване намалява появяването на гънки.

Можете да извадите прането, преди да завърши фазата за намаляване на гънките. За по-добри резултати препоръчваме да извадите прането, когато фазата е почти приключила.

Когато фазата за защита от намачкване е приключила:

- Дисплеят все още показва  :  
- Индикаторът  е изключен.
- Индикаторите  Филтър и  Резервоар остават включени.
- Индикаторът Start/Pause (Старт / Пауза) се изключи.

1. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да деактивирате уреда.
2. Отворете вратата на уреда.
3. Извадете прането.
4. Затворете вратата на уреда.

Възможни причини за незадоволителни резултати при сушене:

- Неправилни настройки за ниво на сушене по подразбиране. Вижте глава

ОПЦИИ: Ниво на изсушаване - Регулиране на целевата крайна влажност

- Температурата в помещението е прекалено ниска или прекалено висока. Оптималната стайна температура е между 18° – 25 °С.



Винаги почиствайте филтъра и изпразвайте резервоара за вода, когато програмата приключи.



Оставете вратата леко отворена след всеки цикъл, за да избегнете влажност.

10.5 Режим с ниска мощност

За да се намали потреблението на енергия, тази функция автоматично деактивира уреда:

- След 5 минути, ако не стартирате програмата.
- 5 минути след края на програмата или фазата против намачкване.



Времето е намалено на 30 секунди, ако копчето за избор сочи към  позиция „Reset“ (нулиране).



Когато уредът премине в режим на ниска мощност, екранът и иконите се изключват. Можете да го активирате отново, като натиснете бутона за вкл./изкл.

11. ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ

11.1 Подготовка на прането.



Зареждането на барабана до максималния капацитет, посочен за съответните програми, ще допринесе за икономията на енергия.



Много често дрехите след цикъла на измиване се месят и се заплитат напълно.

Сушенето на смесените и заплетени дрехи е неефективно.

За да се осигури правилен въздушен поток и равномерно изсушаване, се препоръчва да разклащате и зареждате една по една дрехите в сушилнята.

За да осигурите правилния процес на сушене:

- Закопчайте циповете.
- Закопчайте коланите и пликовете на юрганите.
- Не сушете връзки или панделки развързани (напр. връзки на престилки). Завържете ги, преди да стартирате програма.

- Извадете всички предмети от джобовете.
- Обърнете наопаки дрехи с вътрешен слой от памук. Памучният слой трябва да гледа навън.
- Винаги задавайте подходяща програма за типа пране.
- Не поставяйте заедно светли и тъмни дрехи.
- Използвайте подходяща програма за памук, пуловери и плетива, за да намалите намачкването.
- Не надвишавайте максималното количество, описано в главата Програми, или показано на дисплея.
- Сушете само пране, подходящо за барабанно сушене. Вижте етикета на плата върху предметите.
- Не сушете големи и малки артикули заедно. Малките артикули може да се заклеят в големите и да останат мокри.
- Разклатете големите дрехи, тъкани, преди да ги поставите в сушилнята. Това е за да се избягват влажните места вътре в плата след цикъла на сушене.

Текстилен етикет	Описание
	Прането е подходящо за сушене в сушилня.
	Прането е подходящо за сушене в сушилня на високи температури.
	Прането е подходящо за сушене в сушилня само на ниски температури.
	Прането не е подходящо за сушене в сушилня.



12. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ

12.1 График за периодично почистване

Периодичното почистване спомага за удължаването на работата на уреда Ви.

Ако уредът не се използва дълго време, изключете уреда от контакта.

График с показатели за периодично почистване:

Почистване на филтъра	Индикаторът  премигва
Изпразнете контейнера за вода	Индикаторът  премигва
Почистете топлообменника	Индикаторът  премигва
Почистване на барабана	На всеки два месеца
Почистете командното табло и корпуса	На всеки два месеца
Почистете отворите за въздухопотока	На всеки два месеца

Следните параграфи съдържат инструкции при почистването на всяка част.

12.2 Отстраняване на чужди предмети



Уверете се, че джобовите са опразнени и всички разхлабени елементи са затегнати, преди да започнете цикъла на сушене. Вижте раздел „Подготовка на прането“.

Отстранете чуждите предмети, които можете да намерите в барабана след цикъла на сушене (напр. метални скоби, копчета, монети и др.).

12.3 Почистване на филтъра

В края на всеки цикъл индикаторът на филтъра  светва и трябва да почистите филтъра.



Филтърът събира мъха по време на цикъла на сушене.

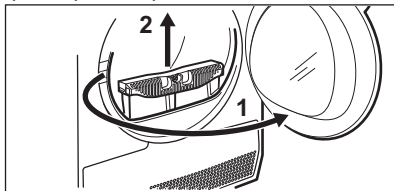


За максимално добри резултати редовно почиствайте филтрите. Запушеният филтър причинява по-дългия цикъл на сушене и вследствие на това консумацията на енергия се увеличава. Почистете филтъра ръчно. Ако е необходимо, използвайте прахосмукачка.

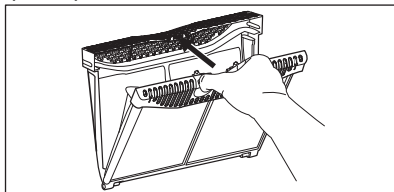
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Когато почиствате филтрите, мъхът трябва да се изхвърли в кофата за боклук и да не се мие през канала, за да се избегне разпространението на микропластика в използваната водна система.

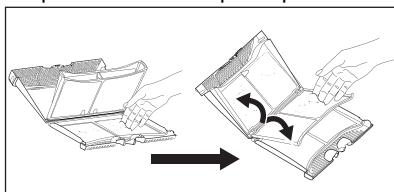
1. Отворете вратата. Издърпайте филтъра нагоре.



2. Натиснете куклата, за да отворите филтъра.

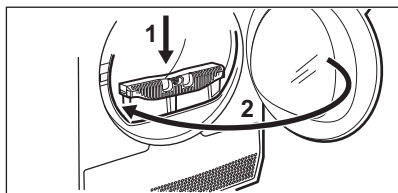
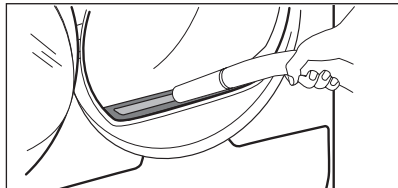


3. Съберете мъха с ръка от двете вътрешни части на филтъра.



Изхвърлете мъха от влакната.

4. Ако е необходимо, почистете филтъра с прахосмукачка. Затворете филтъра.
5. Ако е необходимо, почистете мъха от гнездото на филтъра и уплътнителя. Можете да използвате прахосмукачка. Поставете филтъра обратно в гнездото за филтъра.



12.4 Източване на контейнера за водата

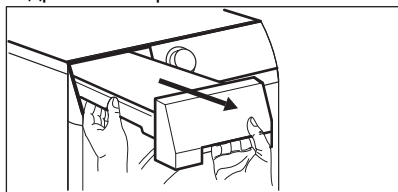
Изпразнете контейнера за кондензирана вода след всеки цикъл на сушене.

Ако контейнерът за кондензирана вода е пълен, програмата прекъсва автоматично.

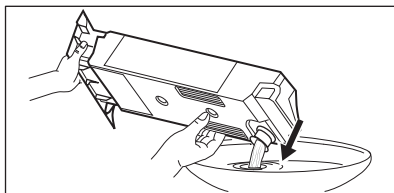
Символът  се показва на екрана и трябва да изпразните контейнера за вода.

За да изпразните контейнера за вода:

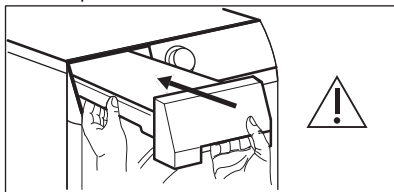
1. Дръпнете контейнера за вода и го задръжте в хоризонтално положение.



2. Извадете пластмасовата свързка и източете контейнера за вода в леген или в подобен съд.



3. Натиснете пластмасовата връзка обратно и върнете контейнера за вода в позиция.



4. За да продължите програмата, натиснете бутона  Старт/Пауза.

12.5 Почистяване на кондензатора

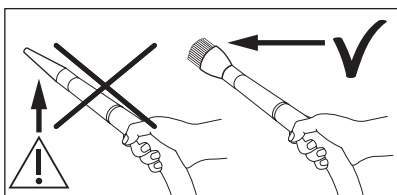
Ако символът  мига на екрана, проверете кондензатора и отделението му. Ако има замърсяване, почистете го. Проверявайте поне веднъж на 6 месеца.

ВНИМАНИЕ!

Не докосвайте металната повърхност с голи ръце. Риск от нараняване. Носете предпазни ръкавици. Почистявайте внимателно, за да предотвратите наранявания по металната повърхност.

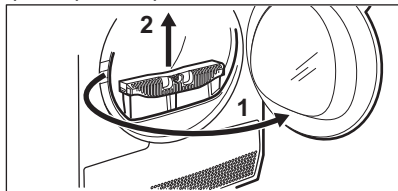
ВНИМАНИЕ!

Не използвайте прахосмукачка с твърда приставка за отстраняване на мъха от кондензатора, това може да повреди ребрата на кондензатора, като доведе до по-ниска работа на уреда и по-дълго време на сушене.

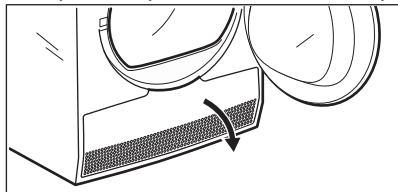


За проверка:

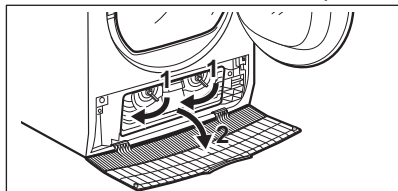
1. Отворете вратата. Издърпайте филтъра нагоре.



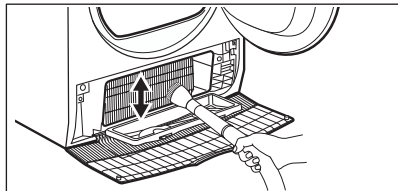
2. Отворете покривало на кондензатора.



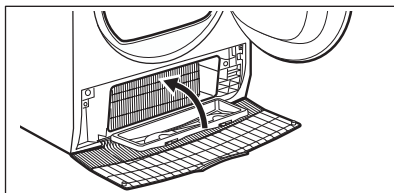
3. Завъртете лостовите, за да отблокирате капака на кондензатора, и свалете капака на кондензатора.



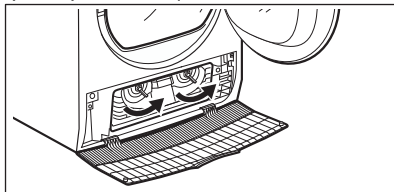
4. Ако е необходимо, премахнете пуха от кондензатора и неговото отделение. Можете да използвате прахосмукачка с приставка с четка.



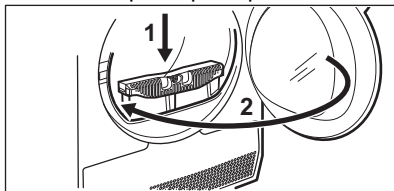
5. Затворете капака на кондензатора.



6. Завъртете лостовите, докато се фиксира в позиция.



7. Поставете филтъра обратно.



12.6 Почистване на барабана

⚠ ВНИМАНИЕ!

Откачете уреда от контакта, преди да го почиствате.

Използвайте стандартен неутрален почистващ препарат, за да почистите вътрешната повърхност на барабана и филтрите му. Подсушете почистените повърхности с мека кърпа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте абразивни материали или домакински телчета за почистване на барабана.

12.7 Почистване на командното табло и корпуса

Използвайте стандартен неутрален почистващ препарат за почистване на командното табло и корпуса.

Използвайте влажна кърпа за почистването. Подсушете почистените повърхности с мека кърпа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте за почистване на уреда препарати за почистване на мебели или препарати, които могат да причинят корозия.

12.8 Почистване на отворите за въздушен поток

Използвайте прахосмукачка, за да премахнете мъха от отворите за въздушния поток.

13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



ВНИМАНИЕ!

Вижте глава „Безопасност“.

13.1 Кодове за грешка

Уредът не се стартира или спира по време на работа.

Първо се опитайте да намерите решение на проблема (вижте таблицата). Ако проблемът продължи, свържете се с оторизирания сервизен център.



ВНИМАНИЕ!

Изключете уреда преди извършването на, каквато и да било проверка.

В случай на големи проблеми прозвучава звуков сигнал, на екрана се извежда алармен код и бутонът  Start/Pause (Старт / Пауза) може да мига продължително:

Код за грешка	Възможна причина	Корекция
E50	Моторът на уреда е пренатоварен. Твърде много пране или заседнал предмет в барабана.	Програмата не е приключила. Извадете прането от барабана, задайте програмата и рестартирайте цикъла.
E90 или E91	Вътрешна неизправност. Липсва връзка между електронните компоненти на уреда.	Програмата не е приключила правилно или уредът е спрял прекалено рано. Изключете машината и я включете отново. Ако кодът за грешка се появи отново, свържете се с оторизирания сервизен център.
E90	Електрозахранването не е стабилно.	Когато уредът показва E90 , изчакайте докато електрозахранването е стабилно, след това натиснете старт. Ако уредът постави цикъла на уреда без никаква индикация, натиснете старт на цикъла. Ако предупреждението се появи, проверете целостта на захранващия кабел / контакт или електрозахранването.

Ако екранът покаже други алармени кодове, изключете и включете уреда. Ако проблемът продължи, се обърнете към упълномощен сервизен център.

В случай на различен проблем с барабанната сушилня, проверете таблицата по-долу за възможни решения.

13.2 Отстраняване на неизправности

Проблем	Възможно решение
Не можете да активирате уреда.	Уверете се, че щепселът е включен в контакта.
	Проверете предпазителя в таблото (на домашната инсталация).
Програмата не стартира.	Натиснете: Start/Pause (Старт / Пауза)
	Уверете се, че вратата на уреда е затворена.
Вратата на уреда не се затваря.	Уверете се, че филтърът е монтиран правилно.
	Уверете се, че няма захванати дрехи между вратата на уреда и гуменото уплътнение.
Уредът спира по време на работа.	Уверете се, че резервоара за вода е празен. Натиснете Start/Pause (Старт / Пауза), за да стартирате отново програмата.
	Зареждането е твърде малко; увеличете зареждането или използвайте програмата Time Drying (Време за сушене).
Времетраенето на цикъла е прекалено дълго или резултатът от сушенето не е удовлетворителен. ¹⁾	Уверете се, че теглото на прането е подходящо за времетраенето на програмата.
	Уверете се, че филтърът е чист.
	Прането е прекалено мокро. Центрофугируйте прането отново в пералната машина.
	Уверете се, че стайната температура е по-висока от +5 °C и по-ниска от +35 °C. Оптималната стайна температура е между 18°C и 25 °C.
	Задайте програма за Time Drying (Време за сушене) или Extra Dry (Много сухо). ²⁾
На екрана се показва — — —.	Ако искате да зададете нова програма, деактивирайте и активирайте уреда.
	Уверете се, че опциите са подходящи за тази програма.

¹⁾ След максимум 5 часа програмата спира автоматично.

²⁾ Може някои места да останат влажни, когато сушите големи артикули (например чаршафи).

Ако резултатите от сушенето не са удовлетворителни

- Зададената програма е неправилна.
- Филтърът е запушен.
- Топлообменникът е запушен.
- В уреда има твърде много пране.
- Барабанът е замърсен.
- Неправилна настройка на сензора за проводимост (вж. глава „ОПЦИИ: Ниво

*на изсушаване - Регулиране на целевата крайна влажност** за по-добра настройка).

- Въздушните отвори са запушени.
- Стайната температура е прекалено ниска или прекалено висока (оптималната стайна температура е 18°C до 25°C)

14. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ

14.1 Въведение



Ръководството за потребителя съобщава етикета за енергийна категория и екодизайна на ЕС: Регламент (ЕС) 2023/2534, което е свързано с класовете на енергийна ефективност от **A** до **G**.



QR кодът върху енергийния етикет предоставен с уреда, съдържа уеб връзка, водеща до информация, свързана с функционалността на уреда в базата данни EPREL на ЕС. Запазете енергийния етикет за справка, както и ръководството за потребители и всички други документи, предоставени с уреда. Възможно е да потърсите информацията в EPREL като използвате връзката **<https://eprel.ec.europa.eu>** и въведете името на модела и продуктовия номер, които се намират върху табелката с данни на уреда. Вижте глава „Описание на продукта“ за местоположението на табелката с данни.

14.2 Легенда

кг	Зареждане на пране.	об./мин.	Центрофугирано на
kWh	Консумация на енергия.		
чч:мм	Продължителността на програмата.		
%	Началната влажност в края на фазата на центрофугиране и целевата крайна влажност в края на програмата за сушене. Колкото по-висока е центрофугата, толкова по-висок е шумът при центрофугиране, но по-ниска е първоначалната влажност и консумация на енергия при сушене на прането.		

14.3 Съгласно Регламент (ЕС) на Комисията (ЕС) 2023/2533 и Регламент (ЕС) 2023/2534.



Следните стойности се получават в лабораторни условия съгласно съответните стандарти. Различните параметри могат да променят данните, например: количеството пране, типа пране и условията на околната среда. Първоначалното съдържание на влажност в прането, типът вода, захранващото напрежение и промяната на настройката по подразбиране на дадена програма може също да повлияе на енергопотреблението, продължителността на програмата за сушене и влажността в края на процеса.

Програма	Зарежда- не (кг)	Центро- фугира- но на (об./ мин.)	Пър- вона- чална влаж- ност (%)	Време на су- шене (ч:мм)	Консумация на енергия (kWh)	Целева крайна влажност (%)
Есо 1)	9,0	1000	60	3:39	1,65	0,0
Есо 1)	4,5	1000	60	2:10	0,87	0,0

1) Това е референтната програма, използвана за оценка на съответствието с регламентите на ЕС за екодизайн и енергиен етикет, Регламент (ЕС) 2023/2533 и Регламент (ЕС) 2023/2534. Тази програма може да суши памучно пране от първоначално съдържание на влажност на прането от 60% до целево крайно съдържание на влажност от зареждането от 0%.

Потребление на енергия в различни режими

Консумация на мощност в режим Изкл. (W)	Консумация на енергия в режим на готовност (W)	Забавен старт (W)
0,13	0,13	4,00
Времето до режим „Изключване/В готовност“ е максимум 15 минути.		

14.4 Обичайни програми



Тези стойности служат само за пример.

Програма	Зарежда- не (кг)	Центро- фугира- но на (об./ мин.)	Пър- вона- чална влаж- ност (%)	Време на су- шене (ч:мм)	Консумация на енергия (kWh)	Целева крайна влажност (%)
Cottons (Памук) Extra Dry (Много сухо)	9,0	1000	60	4:49	2,10	-3,0
Cottons (Памук) Extra Dry (Много сухо)	4,5	1000	60	3:46	1,53	-3,0
Cottons (Памук) Iron Dry (Сухо за гладене)	9,0	1000	60	2:33	1,08	12,0
Cottons (Памук) Iron Dry (Сухо за гладене)	4,5	1000	60	1:44	0,67	12,0

Програма	Зарежда- не (кг)	Центро- фугира- но на (об./ мин.)	Пър- вона- чална влаж- ност (%)	Време на су- шене (ч:мм)	Консумация на енергия (kWh)	Целева крайна влажност (%)
Synthetics (Синте- тика) Extra Dry (Много сухо)	4,0	1200	40	1:45	0,65	0,0
Synthetics (Синте- тика) Cupboard (Сухо за прибиране)	4,0	1200	40	1:17	0,48	1,0
Synthetics (Синте- тика) Iron Dry (Сухо за гладене)	4,0	1200	40	1:01	0,36	12,0
Wool (Вълна)	1,0	1200	35	1:44	0,78	5,0

15. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставайте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не

изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

Dobro došli u Electrolux! Hvala vam što ste odabrali naš uređaj.



Nastojimo biti održivi te smanjujemo uporabu papira te su svi korisnički priručnici dostupni na internetu. Pristupite svom potpunom korisničkom priručniku na **electrolux.com/manuals**



Savjeti o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima dostupni su na **electrolux.com/support**



Kupite dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj na **electrolux.com/shop**

Zadržava se pravo na izmjene.

SADRŽAJ

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE.....	85
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	88
3. OPIS PROIZVODA.....	91
4. TEHNIČKI PODACI.....	92
5. UPRAVLJAČKA PLOČA.....	93
6. TABLICA PROGRAMA.....	94
7. OPCIJE.....	96
8. POSTAVKE.....	98
9. PRIJE PRVE UPOTREBE.....	100
10. SVAKODNEVNA UPORABA.....	101
11. SAVJETI I PREPORUKE.....	102
12. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE.....	103
13. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	106
14. VRIJEDNOSTI POTROŠNJE.....	108
15. BRIGA ZA OKOLIŠ.....	110

1. ⚠ SIGURNOSNE INFORMACIJE



Prije početka postavljanja i korištenja ovog uređaja pažljivo pročitajte isporučene upute.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve ozljede ili oštećenje koji su rezultat neispravne ugradnje ili uporabe. Upute uvijek čuvajte na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću uporabu i preuzmite cijelu verziju na internetu.



Upozorenje: Opasnost od požara/Zapaljivi materijali. Uređaj sadrži zapaljivi plin, propan (R290), plin s visokom razinom ekološke kompatibilnosti. Držite vatru i izvore

paljenja dalje od uređaja. Pazite da ne uzrokuje oštećenje u sustavu hlađenja koji sadrži propan.

1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

UPOZORENJE!

Opasnost od gušenja, ozljede ili trajnog invaliditeta.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti. Djeca mlađa od 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Ne dopustite djeci da se igraju s uređajem.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.
- Držite deterdžente izvan dohvata djece.
- Držite djecu i kućne ljubimce podalje od uređaja kad su vrata otvorena.
- Ako uređaj ima funkciju roditeljske zaštite, mora se aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj je uređaj namijenjen samo za sušenje rublja za kućanstvo koje se može sušiti u perilici.
- Ne koristite funkciju sušilice ako je rublje zaprljano industrijskim kemikalijama.
- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i ostalim smještajnim jedinicama u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama za goste s doručkom, seoskim kućama za goste i

drugim sličnim smještajem u kojima takva uporaba ne prelazi (prosječnu) razinu uporabe u domaćinstvu.

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Ako je sušilica postavlja na vrh perilice za rublje, koristite komplet za slaganje. Komplet za slaganje, dostupan od ovlaštenog dobavljača, može se koristiti samo s uređajima navedenim u uputama isporučenim s priborom. Pažljivo ih pročitajte prije postavljanja (pogledajte korisnički priručnik kompleta).
- Uređaj se može postaviti kao samostojeći ili ispod kuhinjske radne ploče, uz dovoljno prostora (pogledajte letak o postavljanju).
- Ne postavljajte uređaj iza vrata koja se mogu zaključati, kliznih vrata ili vrata s šarkom na suprotnoj strani, što bi spriječilo potpuno otvaranje vrata uređaja.
- Osigurajte cirkulaciju zraka između uređaja i poda. Ventilacijski otvor u podnožju ne smije biti prekriven tepihom, prostirkom ili bilo kojom podnom oblogom.
- **UPOZORENJE:** Uređaj se ne smije napajati preko vanjskog sklopnog uređaja, kao što je tajmer, ili biti spojen na krug koji komunalna služba redovito uključuje i isključuje.
- Priključite mrežni utikač u mrežnu utičnicu samo na kraju postupka postavljanja. Provjerite je li mrežni utikač pristupačan nakon postavljanja.
- **UPOZORENJE:** Ne postavljajte uređaj u okoliš u kojem nema izmjene zraka.
Uređaj sadrži zapaljivi plin, propan (R290), plin s visokom razinom ekološke kompatibilnosti. Držite vatru i izvore paljenja dalje od uređaja. Pazite da ne uzrokuje oštećenje u sustavu hlađenja koji sadrži propan.
- **UPOZORENJE:** Ventilacijski otvori na kućištu uređaja ili ugradbenom elementu ne smiju biti blokirani.
- **UPOZORENJE:** Ne oštećujte sklop rashladnog sredstva.
- **UPOZORENJE:** Ne dodirujte dostupna metalna rebra kondenzatora golim rukama. Opasnost od povrede. Nosite zaštitne rukavice.

- Ako je mrežni kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
- Ne prekoračujte maksimalnu količinu rublja od 9,0 kg.
- Obrišite vlakna ili ostatke ambalaže koji su se nakupili oko uređaja.
- Nemojte pokretati uređaj bez filtra. Očistite filter za vlakna prije ili nakon svake uporabe.
- Nemojte sušiti neoprane predmete u sušilici rublja.
- Predmeti koji su zaprljani tvarima poput ulja za kuhanje, acetona, alkohola, benzina, kerozina, sredstva za uklanjanje mrlja, terpentina, voskova i sredstava za uklanjanje voska prije sušenja u sušilici rublja moraju se oprati u vrućoj vodi s dodatnom količinom deterdženta.
- Predmeti poput pjenaste gume (lateks pjena), kapa za tuširanje, vodonepropusnog tekstila, predmeta s gumenom podlogom i odjeće ili jastuka napunjenih pjenastim gumenim punjenjem ne smiju se sušiti u sušilici rublja.
- Provjerite da rublje nije zaglavljeno između vrata uređaja i gumene brtve.
- Omekšivači tkanine ili slični proizvodi smiju se koristiti samo onako kako je navedeno u uputama proizvođača proizvoda.
- Uklonite sve predmete iz predmeta koji bi mogli biti izvor zapaljenja, poput upaljača ili šibica.
- **UPOZORENJE:** Nikad ne zaustavljajte sušilicu rublja prije kraja ciklusa sušenja, osim ako se svi predmeti brzo uklone i rašire tako da se toplina rasprši.
- Prije svakog postupka održavanja, isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Instalacija



Upozorenje: Opasnost od požara/
Zapaljivi materijali.

- Odstranite svu ambalažu.

- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Ne postavljajte uređaj u okoliš u kojem nema izmjene zraka.

Uređaj sadrži zapaljivi plin, propan (R290), plin s visokom razinom ekološke kompatibilnosti. Držite vatru i izvore paljenja dalje od uređaja. Pazite da ne uzrokuje oštećenje u sustavu hlađenja koji sadrži propan.

- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Uređaj nemojte postavljati na mjesta na kojima temperatura može biti niža od 5 °C ili viša od 35 °C.
- Površina na podu na koju će se postaviti uređaj mora biti ravna, stabilna, otporna na toplinu i čista.
- Tijekom premještanja uređaj uvijek držite vertikalno.
- Nakon što se uređaj postavi u konačan položaj, libelom provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Ako nije, podesite nožice.

2.2 Električni priključak



UPOZORENJE!

Rizik od požara i strujnog udara.

- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.
- UPOZORENJE: Ovaj je uređaj dizajniran za ugradnju / spajanje na priključak za uzemljenje u zgradi.
- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.

2.3 Primjena



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, električnog udara, požara, opekline ili oštećenja uređaja.

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo uporabi u kućanstvu (u zatvorenom).
- Ne sušite oštećene (poderane, pohabane) predmete koji sadrže postavu ili ispune.
- Ako je rublje oprano sredstvom za uklanjanje mrlja, provedite dodatni ciklus ispiranja prije početka ciklusa sušenja.
- Sušite samo tkanine prikladne za sušenje u uređaju. Slijedite upute za čišćenje na etiketi predmeta.
- Nemojte piti ili pripremati hranu kondenziranim/destiliranim vodom. Može izazvati zdravstvene probleme ljudima i kućnim ljubimcima.
- Nemojte sjediti ili stajati na otvorenim vratima uređaja.
- Nemojte sušiti mokru odjeću koja kaplje u uređaj.
- Za zamjenu unutarnjeg osvjetljenja obratite se ovlaštenom servisu. Vidljivo LED zračenje, ne gledajte izravno u zraku.

2.4 Održavanje i čišćenje



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili oštećenja uređaja.

- Za čišćenje uređaja nemojte koristiti raspršivač vode i paru.
- Očistite uređaj vlažnom mekom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.
- Budite pažljivi prilikom čišćenja uređaja kako biste spriječili oštećenje sustava hlađenja.
- Prilikom čišćenja filtera, odložite ga u kantu za smeće kako biste spriječili ulazak mikroplastike u sustav vode.

2.5 Kompresor



UPOZORENJE!

Opasnost od oštećenja uređaja.

- Kompresor i kompresorski sustav u sušilici napunjen je posebnim sredstvom koje ne sadrži kloro-fluoro-uglikovodike. Sustav uvijek mora biti hermetički zatvoren. Oštećenje sustava može prouzročiti curenje.

2.6 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Imajte na umu da samostalni ili neprofesionalni popravak može imati sigurnosne posljedice i može poništiti jamstvo.
- Sljedeći rezervni dijelovi dostupni su najmanje 10 godina nakon ukidanja modela: brtve i brtvila, prekidači i tipke, kondenzacijske pumpe, blokade vrata, motori i četkice motora, prijenos između motora i bubnja, ventilator i ventilatorski kotači, bubnjeve i ležajeve, cijevi za vodu i povezane opreme uključujući crijeva, ventile i filtre, kabele i utikače, tiskane pločice, elektronički zasloni, termostati i senzori temperature, ažuriranja softvera (uključujući softver za resetiranje), opruge, grijače i grijače elemente, električni osigurači (odvojeno ili zajedno isporučeni), zatezna remenica, zatezni valjak, vrata, brtve na vratima, ručke vrata, sklopovi brave vrata i šarke, filtere za vlakna, filtri za zrak, plastične periferne jedinice, spremnik za kondenzat. Trajanje u vašoj zemlji može biti dulje. Za više informacija posjetite našu internetsku stranicu.
- Imajte na umu da su neki od tih rezervnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima i da nisu svi rezervni dijelovi relevantni za sve modele.
- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se

prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili namijenjene su signalizaciji informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjetljenje u kućanstvu.

2.7 Odlaganje



UPOZORENJE!

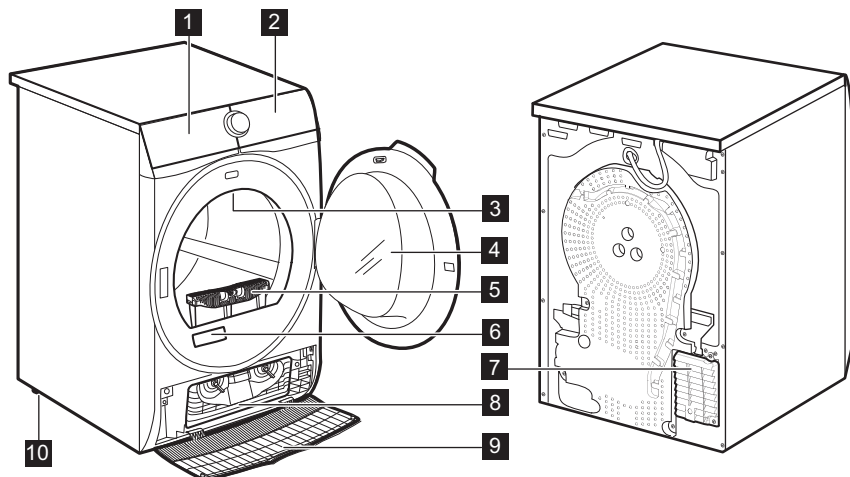
Opasnost od ozljeda ili gušenja.



Upozorenje: Opasnost od požara / Opasnost od oštećenja stvari i oštećenja uređaja.

- Iskopčajte uređaj iz električne iz vodovodne mreže.
- Odrežite električni kabel za napajanje u blizini uređaja i bacite ga.
- Uređaj sadrži zapaljivi plin (R290). Za informacije o pravilnom odlaganju uređaja kontaktirajte lokalnu komunalnu službu.
- Uklonite bravu na vratima kako biste spriječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u bubnju.
- Uređaj odložite u otpad u skladu s lokalnim propisima za odlaganje električne i elektroničke opreme (WEEE).

3. OPIS PROIZVODA

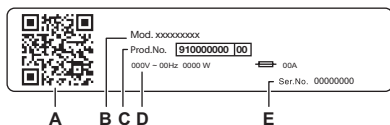


- 1 Spremnik vode
- 2 Upravljačka ploča
- 3 Unutarnje svjetlo
- 4 Vrata uređaja
- 5 Filtar
- 6 Natpisna pločica
- 7 Otvori za protok zraka
- 8 Poklopac kondenzatora

- 9 Pokrov kondenzatora
- 10 Podesive nožice



Radi lakšeg stavljanja rublja ili instalacije, smjer otvaranja vrata može se promijeniti (pogledajte zasebnu uputu).



Na natpisnoj pločici stoji:

- A. QR kod
- B. naziv modela
- C. broj proizvoda
- D. električne klase
- E. serijski broj

Skenirajte **QR kod** na uređaju kako biste registrirali svoj proizvod i iskoristili ga na najbolji mogući način.

- Pristupite pojedinostima vašeg uređaja, dokumentaciji i artiklima o načinu korištenja najboljih značajki (Korisnički priručnik također je dostupan na electrolux.com/manuals)
- Pronađite savjete o korištenju, rješavanju problema, informacije o servisu i popravcima (također dostupne na electrolux.com/support)
- Kupite pribor, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za vaš uređaj (također dostupno na electrolux.com/shop)

3.1 Električni priključak

Na kraju postavljanja možete priključiti mrežni utikač u utičnicu.

Na natpisnoj pločici i u poglavlju „Tehnički podaci” navedene su potrebne električne vrijednosti. Provjerite jesu li kompatibilne s mrežnim napajanjem.

Provjerite može li vaša kućna električna instalacija podnijeti maksimalno potrebno opterećenje, uzimajući u obzir i sve druge uređaje koji mogu biti u upotrebi.

Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu.

Kabel električnog napajanja nakon postavljanja uređaja mora biti lako dostupan.

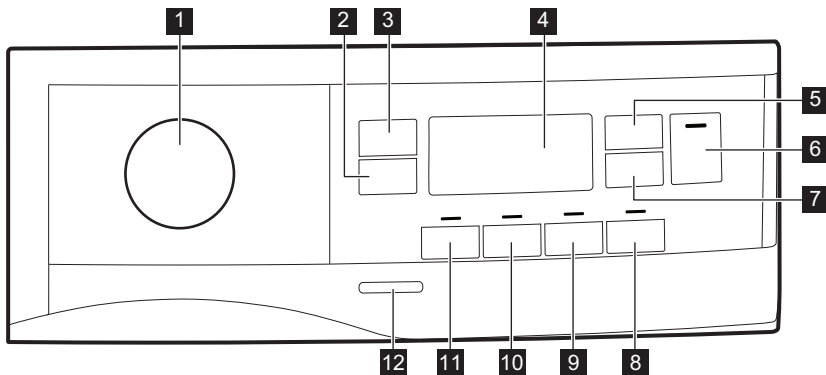
Za bilo kakve električne radove potrebne za postavljanje ovog uređaja obratite se našem ovlaštenom servisnom centru.

Proizvođač ne prihvaća nikakvu odgovornost za štetu ili ozljede zbog nepoštivanja gornjih sigurnosnih mjera opreza.

4. TEHNIČKI PODACI

Visina x Širina x Dubina	85,0 x 59,6 x 65,9 cm
Maks. dubina s otvorenim vratima uređaja	110,2 cm
Maks. širina s otvorenim vratima uređaja	94,8 cm
Namjestiva visina	85,0 cm (+ 1,5 cm - podešavanje nožica)
Zapremnina bubnja	118 l
Maksimalno punjenje	9,0 kg
Napon	230 V
Frekvencija	50 Hz
Emisija buke koja se prenosi zrakom za ciklus sušenja Eco programa pri maksimalnoj količini rublja	63 dB(A)
Ukupna snaga	550 W
Vrsta upotrebe	Kućanstvo
Dopuštena okolna temperatura	+ 5 °C do + 35 °C
Razina zaštite od prodora krutih čestica i vlage osigurana je zaštitnim poklopcem, osim ako niskonaponska oprema nema zaštitu od vlage	IPX4
Oznaka plina rashladnog sredstva	R290
Masa rashladnog sredstva	0,149 kg

5. UPRAVLJAČKA PLOČA

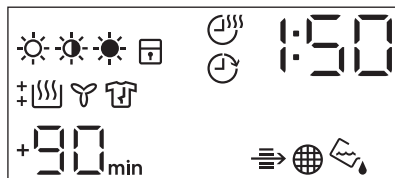


- 1** Programator i ● RESET prekidač
- 2** Extra Anticrease (Zaštita od gužvanja) dodirna tipka
- 3** Dryness Level (Sušenje) dodirna tipka
- 4** Zaslon
- 5** Time Dry (Vremensko sušenje) dodirna tipka
- 6** Start/Pause (Start/Pauza) dodirna tipka
- 7** Delay Start (Odgoda) dodirna tipka
- 8** End Alert (Zujalo) dodirna tipka
- 9** Extra Silent (Extra suho) dodirna tipka
- 10** Reverse Plus (Okretanje PLUS) dodirna tipka
- 11** Refresh (Osvježavanje) dodirna tipka
- 12** Tipka On/Off



Pritisnite dodirne tipke tako da je prst u području sa simbolom ili nazivom opcije. Prilikom rukovanja upravljačkom pločom ne nosite rukavice. Pobrinite se da upravljačka ploča bude uvijek čista i suha.

5.1 Zaslon



Simbol na zaslonu	Opis simbola
	opcija suhoće rublja: suho za glačanje, suho za u ormar, super suho
	uključena opcija vremena sušenja

Simbol na zaslonu	Opis simbola
	opcija odgode početka je uključena
	indikator: <i>provjerite izmjenjivač topline</i>
	indikator: <i>očistite filter</i>
	indikator: <i>ispraznite spremnik vode</i>
	roditeljska zaštita uključena
	krivi odabir, ili je tipka za odabir u položaju "Reset"
	indikator: <i>faza sušenja</i>
	indikator: <i>faza hlađenja</i>
	indikator: <i>faza zaštite sprječavanja pojave nabora</i>
1 : 50	trajanje programa
+30 _{min.} , +60 _{min.} , +90 _{min.} , +2h	produženje faze sprječavanja pojave nabora: +30min, +60min, +90min, +2h)
: 10 - 2 : 00	odabir vremena sušenja (10 min - 2 h)
1h-20h	odabir odgode početka (1h-20 h)

6. TABLICA PROGRAMA

Program	Količina punjenja 1)	Značajke / Vrsta tkanine ²⁾
Eco ³⁾	9,0 kg	Program je prikladan za sušenje vlažnog rublja od pamuka i najučinkovitiji je program u pogledu potrošnje energije za sušenje vlažnog pamučnog rublja. Razina suhoće nije podesiva i postavljena je prema zadanim postavkama na Cup-board (Suho za ormar) / spreman za pohranu. / ☺☺
MixCare (Brzo miješano)	6,0 kg	Namijenjen za rutinsko sušenje onoga što perete bez sortiranja. Ravnomjerno suši odjeću napravljenu od pamuka, mješavine pamuka i sintetike i sintetike. / ☺☺☺☺
Cottons (Pamuk)	9,0 kg	Program za pranje bijelog i šarenog pamučnog rublja. Zadana postavka za razinu suhoće „spremno za pohranu“. / ☺☺
Synthetics (Sintetika)	4,0 kg	Miješano rublje koje sadrži uglavnom sintetička vlakna poput poliester, poliamida itd. / ☺☺☺☺

Program	Količina punjenja ¹⁾	Značajke / Vrsta tkanine ²⁾
Delicate (Osjetljivo)	2,0 kg	Preporučuje se za generičke osjetljive tkanine poput viskoze, rajona, akrila i njihovih mješavina. / 
Wool (Vuna) 	1,0 kg	Nježno suši strojno i ručno perive vunene predmete. Izvadite odjeću odmah nakon završetka programa.
Silk (Svila) 	0,5 kg	Čuva oblik osjetljive strojno i ručno perive svilene odjeće te smanjuje nabore nježnim toplim zrakom i mekim pokretima. / 
Easy Iron (Lako glačanje)	2,0 kg	Ograničava gužvanje na maloj količini pamučnih, sintetičkih i mješanih tkanina radi lakog glačanja. Sadrži dvije razine sušenja: Glačalo ostavlja rublje malo vlažno za glačanje ili vješanje; Ormar potpuno suši predmete. / 
Sport (Sportka lagana odjeća)	4,0 kg	Suši generičku sportsku odjeću izrađenu od sintetičkih vlakana uključujući poliester, mješavine elastana i poliamid. / 
Outdoor 	2,0 kg	Održava funkcionalnost tkanina za boravak u prirodi izrađenih od tehničkog tekstila i vraća vodonepropusnost vodootpornim jaknama i nepropusnim jaknama s uklonjivim podstavama (prikladan za sušenje u sušilici). / 
Hygiene (Higijena) 	5,0 kg	Suši i dezinficira vašu odjeću i druge predmete održavajući temperaturu iznad 60 °C tijekom vremena, uklanjajući 99,9% bakterija i virusa ⁴⁾ . Opaska: Ovaj ciklus treba koristiti samo za vlažne predmete. Nije prikladan za osjetljive tkanine. / 
Bedlinen (Posteljina) XL	4,5 kg	Suši do tri kompleta posteljina odjednom. Minimizira uvrtnanje i zapetljavanje velikih predmeta kako bi se osiguralo da svaka posteljina dosegne jednoliku suhoću bez mokrih mjesta. / 

¹⁾ Maksimalna težina odnosi se na suhe predmete.

²⁾ Za značenje oznaka tkanine, pogledajte poglavlje *SAVJETI I PREPORUKE: Priprema rublja*.

³⁾ Ovo je referentni program koji se koristi za procjenu sukladnosti s propisima EU o ekološkom dizajnu i energetskim oznakama, Reg. (EU) 2023/2533 i Reg. (EU) 2023/2534. Ovaj program može sušiti pamučno rublje od početnog sadržaja vlage punjenja od 60 % do ciljnog konačnog sadržaja vlage punjenja od 0 %.

⁴⁾ Testirano na bakterije *Escherichia coli*, *Candida albicans* i MS2 Bacteriophage. Nezavisno ispitivanje provedeno od strane Swissatest Testmaterialien AG 2021. godine (izvješće o ispitivanju br. 20212038).

6.1 Woolmark Premium Wool Care - Zelena



Ciklus sušenja vune ovog uređaja testirala je i odobrila tvrtka Woolmark. Ciklus je prikladan za sušenje odjeće od vune s oznakom „hand wash“ (ručno pranje) ako se peru na programu ručnog pranja kojeg odobrava Woolmark i suše u skladu s uputama proizvođača ovog uređaja. M2407 Woolmark simbol je oznaka certifikacije u mnogim državama.

7. OPCIJE

7.1 Extra Anticrease (Zaštita od gužvanja)

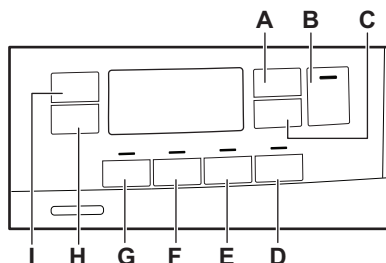
Produljuje fazu protiv gužvanja za 30, 60, 90 minuta ili 2 sata na kraju ciklusa sušenja. Ova funkcija smanjuje nabore. Rublje se može izvaditi tijekom faze protiv gužvanja.

7.2 Dryness Level (Sušenje)

Ta funkcija pomaže u povećanju suhoće rublja. Postoje 3 opcije:

-  Extra Dry (Ekstra suho)
-  Cupboard (Suho za ormar)
-  Iron Dry (Suho za glačanje)

Podešavanje ciljane završne vlažnosti



To može biti potrebno jer na rezultate sušenja utječu brojni uvjeti, npr. vrsta vode, napon napajanja ili temperatura okoline itd.

KAKO POSTIĆI SAVRŠENO SUŠENJE:

1. Pokušajte podesiti opcije razine suhoće (pogledajte opciju *Razina suhoće* gore).
2. Ako želite dodatno povećati rezultate sušenja rublja, možete izmijeniti zadanu postavku suhoće (pogledajte u nastavku). Ova postavka djeluje s većinom programa, osim s programima **Eco**, **Wool** (Vuna), **Duvet** (Popluni), **Down Jacket** (Per-nata jakna), **Refresh** (Osvježavanje) ako su dostupni na uređaju.



Svaki put kada uđete u način rada "Podešavanje ciljane završne vlažnosti", prethodno postavljeni stupanj završne vlažnosti promijenit će se u sljedeću vrijednost (npr. prethodno postavljeno -  - promijenit će se u  -).

Za promjenu zadanog stupnja ciljane završne vlažnosti:

1. Pritisnite tipku on / off za aktiviranje uređaja.
2. Upotrijebite programator da postavite bilo koji program.
3. Pričekajte približno 8 sekundi.
4. Istovremeno pritisnite i zadržite tipke (G) i (F).

Uključuje se jedan od ovih indikatora:

-  - maksimalno suho
-  - više suho rublje
-  - standardno suho rublje

5. Ponovno pritisnite i držite pritisnutima tipke (G) i (F) dok se ne uključi indikator odgovarajuće razine.



Ako se zaslon vrati u normalan način rada (prikaže se vrijeme odabranog programa iz 2. koraka), dok se postavlja stupanj završne vlažnosti, ponovo pritisnite i zadržite tipke (G) i (F) kako biste ušli u način rada "Podešavanje ciljne završne vlažnosti" (prethodno postavljena razina završne vlažnosti će se promijeniti u sljedeću vrijednost).

6. Za prihvatanje odabranog stupnja završne vlažnosti cilja, pričekajte 5 s i zaslon se vraća u normalni način rada.

Razina suhoće	Simbol zaslona
- ☐ - maksimalno suho	+ []
- - više suho rublje	+ []
- 2 - standardno suho rublje	[]

7.3 ☺ Time Dry (Vremensko sušenje)

Možete postaviti trajanje programa, od najmanje 10 minuta do najviše 2 sata. Potrebno trajanje ovisi o količini rublja u uređaju.



Preporučamo podešavanje kratkog vremena trajanja za male količine rublja ili za samo jedan komad odjeće.

SAVJET ZA VREMENSKO SUŠENJE

do 10 min	djelovanje samo hladnog zraka (bez grijača).
10 - 40 min	dodatno sušenje za poboljšanje suhoće nakon prethodnog ciklusa sušenja.

SAVJET ZA VREMENSKO SUŠENJE

>40 min

potpuno sušenje male količine rublja do 4 kg, dobro centrifugirano (> 1200 o/min).

7.4 ☺ Time Dry (Vremensko sušenje) uklj Wool (Vuna) program

Opcija prikladna za program Wool (Vuna), za podešavanje razine suhoće.

7.5 ☺ Refresh (Osvježavanje)

Za osvježavanje odjeće koja je bila spremljena. Maksimalno punjenje ne smije prijeći 1 kg.

7.6 ☺ Reverse Plus (Okretanje PLUS)

Povećajte broj okreta bubnja kako biste smanjili uvijanje i zaplitanje predmeta. Da bi se povećala jednakost rezultata sušenja i smanjili nabori. Preporučuje se za velike ili dugačke predmete (npr. plahte, hlače, duge haljine).

7.7 ☺ Extra Silent (Extra suho)

Uređaj radi uz nisku razinu buke bez utjecaja na kvalitetu sušenja. Uređaj radi sporije uz dulje vrijeme ciklusa.

7.8 ☺ End Alert (Zujalo)

Zujalo se oglašava:

- na kraju ciklusa
- na početku i kraju faze sprječavanja pojave nabora
- prilikom prekida ciklusa

Zadana postavka funkcije zujala je uvijek uključeno. Tu funkciju možete upotrijebiti za uključivanje ili isključivanje zvuka.



Opciju End Alert (Zujalo) možete aktivirati sa svim programima.

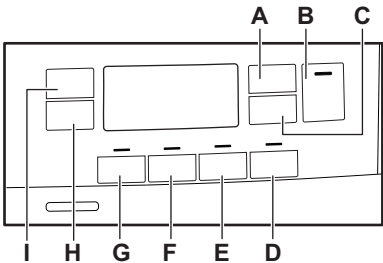
7.9 Tablica opcija

Programi ¹⁾	☀ Dryness Level (Sušenje)			👕 Ex-tra An-ticrease (Za-štita od gužva-nja)	🔄 Re-fresh (Osvje-žava-nje)	↺ Re-verse Plus (Okre-tanje PLUS)	🔊 Ex-tra Si-lent (Extra suho)	⌚ Ti-me Dry (Vre-men-sko su-šenje)
	☀	☀	☀					
Eco		■		■				
MixCare (Brzo miješano)	■	■		■		■		■
Cottons (Pamuk)	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics (Sintetika)	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicate (Osjetljivo)		■		■				
Wool (Vuna) 🧶 🧵								■ ²⁾
Silk (Svila) 🧶		■		■				
Easy Iron (Lako glačanje)		■	■	■				
Sport (Sportka lagana odjeća)		■		■				
Outdoor 🏕		■		■				
Hygiene (Higijena) 🏥	■			■				
Bedlinen (Posteljina) XL	■	■	■	■		■		■

1) Zajedno s programom možete postaviti 1 ili više opcija. Za njihovo uključivanje ili isključivanje pritisnite odgovarajuću dodirnu tipku.

2) Pogledajte poglavlje OPCIJE: Vremensko sušenje u programu Vuna

8. POSTAVKE



- A. ⌚ Time Dry (Vremensko sušenje) dodirna tipka
- B. ▶|| Start/Pause (Start/Pauza) dodirna tipka
- C. ⌚ Delay Start (Odgoda) dodirna tipka
- D. 🔔 End Alert (Zujalo) dodirna tipka
- E. 🔊 Extra Silent (Extra suho) dodirna tipka
- F. ↺ Reverse Plus (Okretanje PLUS) dodirna tipka
- G. 🔄 Refresh (Osvježavanje) dodirna tipka

- H.  Extra Anticrease (Zaštita od gužvanja) dodirna tipka
- I.  Dryness Level (Sušenje) dodirna tipka

8.1 Funkcija sigurnosne blokade za djecu

Ova opcija sprječava da se djeca igraju s uređajem dok program radi. Dodirne tipke su zaključane.

Samo je tipka Uključeno/Isključeno otključana.

Uključivanje opcije sigurnosne blokade za djecu:

1. Za uključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.
2. Pritisnite i nekoliko sekundi držite pritisnutu tipku **D**.

Pali se indikator sigurnosne blokade za djecu.



Sigurnosna blokada za djecu može se isključiti dok program radi. Pritisnite i istovremeno držite iste dodirne tipke sve dok se indikator roditeljske zaštite ne isključi. Funkcija roditeljske zaštite nije dostupna 8 sekundi nakon isključenja uređaja.

8.2 Indikator spremnika vode

Osnovna postavka spremnika za vodu je "uključeno". Uključuje se kada program završi ili kada je potrebno isprazniti spremnik za vodu.



Ako je postavljen komplet za izbacivanje kondenzata (dodatna oprema), uređaj automatski izbacuje vodu iz spremnika za vodu. U tom vam slučaju preporučujemo da isključite indikator spremnika za vodu.

Isključivanje indikatora spremnika za vodu:

1. Pritisnite tipku on / off za aktiviranje uređaja.
2. Pričekajte približno 8 sekundi.

3. Istovremeno pritisnite i držite pritisnutima tipke **(H)** i **(I)**. Na zaslonu se prikazuje "Off" i indikator spremnika za vodu je isključen. Nakon 5 s zaslon se vraća u normalni način rada.



Za ponovno aktiviranje indikatora spremnika za vodu, ponovite gore opisani postupak. Na zaslonu se prikazuje "On" i indikator spremnika za vodu je uključen.

8.3 Brojač sati rada

Ova funkcija daje mogućnost prikaza ukupnog vremena rada uređaja u satima, koje se broje od trenutka prvog uključivanja. Prikazuje se stvarno vrijeme rada ciklusa (ne uključuje pauze ili vrijeme odgođenog pokretanja).

Za prikazivanje ove vrijednost, postupite na sljedeći način:

1. Uključite uređaj pritiskom gumba **On/Off**.
2. Pritisnite i nekoliko sekundi držite pritisnutima gumba **G** i **E**.
3. Nakon 3 sekunde na zaslonu se prikazuju ukupni sati rada uređaja: npr. ako je vrijeme rada **1276** sati, na zaslonu se prikazuje tekst **Hr** na 2 sekunde, a zatim **12** na 2 sekunde nakon čega slijedi **76**. Ova se vrijednost prikazuje s nizom od dvije znamenke odjednom: prve dvije znamenke označavaju tisuće i stotine, druge dvije znamenke označavaju desetice i jedinice.

Za izlazak iz ovog načina rada, pritisnite bilo koji gumb, okrenite programator ili isključite uređaj.

8.4 Tvornički zadane postavke

Ova funkcija omogućuje vraćanje tvornički zadanih postavki. Poništavat će se spremljene opcije i načini rada.

Za **aktiviranje** ove opcije, slijedite korake u nastavku:

1. Uključite uređaj pritiskom gumba **On/Off**.
2. Pričekajte približno 8 sekundi.
3. Pritisnite i nekoliko sekundi držite pritisnutima gumba **F** i **E**.

4. Uređaj će potvrditi rad tako što će prikazati — — —.



Ako postupak ne uspije (može se dogoditi uslijed vremenskog ograničenja ili pogrešne kombinacije gumba), isključite uređaj i ponovite postupak od početka.

9. PRIJE PRVE UPOTREBE



Brave na stražnjem bubnju automatski se uklanjaju kad se sušilica pokrene po prvi put. Moguće je čuti neku buku.

Da biste otključali brave stražnjeg bubnja:

1. Uključite uređaj.
2. Postavite bilo koji program.
3. Pritisnite tipku Start/Pauza.

Bubanj se počinje okretati. Stražnje brave bubnja su deaktivirane.

Prije upotrebe uređaja za sušenje odjeće:

- Obrišite bubanj sušilice vlažnom krpom.
- Započnite jednosatni program s vlažnim rubljem.



Na početku ciklusa sušenja (prvih 3-5 min.) razina zvuka može biti malo povišena. To se događa uslijed pokretanja kompresora. To je normalno za uređaje s kompresorom kao što su hladnjaci i zamrzivači.

9.1 Neobičan miris

Uređaj je tijesno pakiran.

Nakon otvaranja ambalaže, možete osjetiti neobičan miris. To je normalno za potpuno nove proizvode.

Uređaj je napravljen od nekoliko različitih vrsta materijala koji zajedno mogu proizvesti neobičan miris.

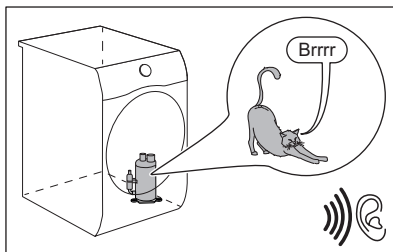
Tijekom vremena uporabe, nakon nekoliko ciklusa sušenja neugodan miris postepeno nestane.

9.2 Buka

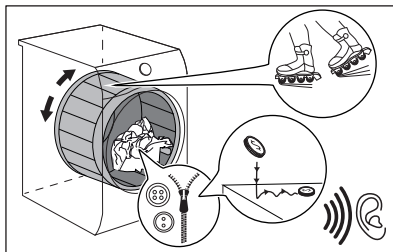


Tijekom ciklusa sušenja, u različito vrijeme mogu se čuti različiti zvukovi. To su normalni zvukovi rada uređaja.

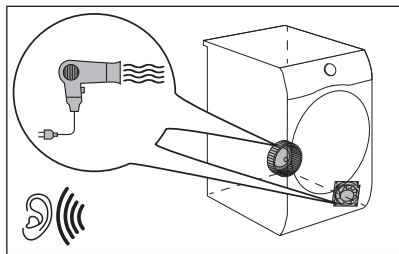
Rad kompresora.



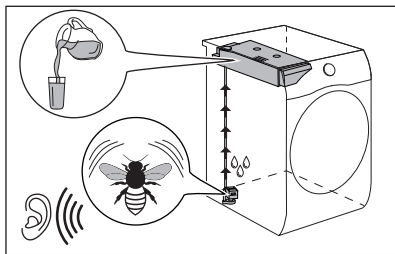
Okretanje bubnja.



Rad ventilatora.



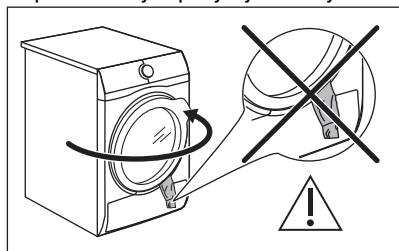
Rad pumpe i prebacivanje kondenzata u spremnik.



10. SVAKODNEVNA UPORABA

10.1 Pokretanje programa

1. Priprema rublja i punjenje uređaja.



OPREZ!

Provjerite kada zatvarate vrata da rublje nije zaglavljeno između vrata uređaja i gumene brtve.

2. Pritisnite tipku on / off za aktiviranje uređaja.
3. Postavite točan program i opcije za vrstu punjenja.

Na zaslonu se prikazuje trajanje programa.



Stvarno vrijeme sušenja ovisit će o vrsti punjenja (količini i sastavu), sobnoj temperaturi i početnoj vlazi nakon faze centrifugiranja rublja.

4. Pritisnite dodirnu tipku Start/Pause (Start/ Pauza).
- Program se pokreće.

10.2 Pokretanje programa sa odgodom pokretanja

1. Postavite točan program i opcije za vrstu punjenja.
2. Nekoliko puta pritisnite tipku odgode pokretanja sve dok se na zaslonu ne prikaže vrijeme odgode koje želite postaviti.



Početak programa možete odgoditi od najmanje 1 sata do najviše 20 sati.

3. Pritisnite dodirnu tipku Start/Pause (Start/ Pauza).

Na zaslonu se prikazuje odbrojanje za odgodu pokretanja.

Po dovršetku odbrojanja pokreće se program.

10.3 Promjena programa

1. Za isključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje
2. Za uključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.
3. Postavite program.

Alternativno:

1. Okrenite tipku za odabir u položaj "Reset".
2. Pričekajte 1 sekundu. Na zaslonu se prikazuje — — —.
3. Postavite program.

10.4 Na kraju programa

Kad program završi:

- Oglašava se isprekidani zvučni signal.
- Na zaslonu se prikazuje  :  
- Indikator  je uključen.
- Indikatori  filter i  spremnik mogu se uključiti.
- Indikator Start/Pause (Start/Pauza) je uključen.

Uređaj nastavlja raditi kako bi faza za sprječavanje pojave nabora radila najmanje 30 minuta ili više ako je bila postavljena opcija Extra Anticrease (Zaštita od gužvanja) (pogledajte odjeljak *Opcija - Extra Anticrease (Zaštita od gužvanja)*).

Faza sprječavanja pojave nabora smanjuje nabore.

Rublje možete izvaditi prije završetka faze sprječavanja pojave nabora. Za bolje rezultate preporučujemo vađenje rublja nakon što je faza gotovo završena.

Kada je faza zaštite sprječavanja pojave nabora završena:

- Na zaslonu se još uvijek pojavljuje  : 
 - Indikator  je isključen.
 - Indikatori  filter i  spremnik ostaju uključeni.
 - Indikator Start/Pause (Start/Pauza) se isključuje.
1. Pritisnite tipku on/off kako biste isključili uređaj.
 2. Otvorite vrata uređaja.
 3. Izvadite rublje.
 4. Zatvorite vrata uređaja.

Mogući uzroci nezadovoljavajućih rezultata sušenja:

- Neadekvatne osnovne postavke razine suhoće. Pogledajte poglavlje *OPCIJE: Razina suhoće - podešavanje ciljne završne vlažnosti*
- Temperatura sobe je preniska ili previsoka. Optimalna sobna temperatura je između 18 °C i 25 °C.



Uvijek očistite filter i ispraznite spremnik za vodu kad program završi.



Ostavite vrata malo otvorena nakon svakog ciklusa kako biste izbjegli vlagu.

10.5 Način rada slabe snage

Kako bi se smanjila potrošnja energije, ova funkcija automatski isključuje uređaj:

- Nakon 5 minuta ako ne pokrenete program.
- Nakon 5 minuta po završetku programa ili faze protiv gužvanja.



Vrijeme se skraćuje na 30 sekundi ako programator pokazuje na  položaj „Reset”.



Kad uređaj uđe u način rada s niskom snagom, zaslon i ikone se isključuju. Možete je ponovno uključiti pritiskom na tipku on/off.

11. SAVJETI I PREPORUKE

11.1 Priprema rublja



Punjenje bubnja do maksimalnog kapaciteta navedenog u odgovarajućim programima doprinijet će uštedi energije.



Često je odjeća nakon ciklusa pranja zgužvana i zapetljana zajedno. Sušenje zgužvane i zapetljane odjeće nije učinkovito. Kako bi se osigurao ispravan protok zraka i sušenje, preporučuje se protresti rublje i staviti ga u sušilicu jedan po jedan komad.

Za osiguranje ispravnog postupka sušenja:

- Zatvorite zatvarače na rublju.
- Zatvorite zatvarače na navlakama za poplune.
- Ne ostavljajte odvezane trake i vrpce (npr. vrpce na pregačama). Zavežite ih prije početka programa.
- Izvadite sve predmete iz džepova.
- Preokrenite predmete s unutarnjim slojem od pamuka. Pamučni sloj mora biti s vanjske strane.

- Uvijek postavite program prikladan za vrstu rublja.
- Ne stavljajte svijetle i tamne predmete zajedno.
- Koristite prikladan program za pamuk, džersez i pleteno rublje kako biste smanjili pojavu nabora.
- Ne prelazite maksimalnu količinu rublja navedenu u odjeljku programa ili prikazanu na zaslonu.
- Sušite isključivo rublje koje je prikladno za sušenje u sušilici. Pogledajte etikete na predmetima.
- Nemojte sušiti velike i male predmete zajedno. Mali predmeti mogu biti zarobljeni u velikima i ostati mokri.
- Protresite velike predmete i tkanine prije stavljanja u sušilicu. To činite kako bi se izbjegla vlažna mjesta na tkanini nakon ciklusa sušenja.

Etiketa	Opis
	Rublje je prikladno za sušenje u sušilici.
	Rublje je prikladno za sušenje u sušilici pri višim temperaturama.
	Rublje je prikladno za sušenje u sušilici samo pri nižim temperaturama.
	Rublje nije prikladno za sušenje u sušilici.

12. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

12.1 Periodični raspored čišćenja

Periodično čišćenje pomaže produžiti vijek trajanja vašeg uređaja.

Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme, iskopčajte uređaj iz utičnice.

Okvirni raspored periodičnog čišćenja:

Čišćenje filtra	Kada pokazatelj bljeska
Ispraznite spremnik za vodu	Kada pokazatelj bljeska
Očistite izmjenjivač topline	Kada pokazatelj bljeska
Čišćenje bubnja	Svaka dva mjeseca
Očistite upravljačku ploču i kućište	Svaka dva mjeseca

U sljedećim odlomcima objašnjeno je kako biste trebali očistiti svaki dio.

12.2 Uklanjanje stranih predmeta



Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani. Pogledajte poglavlje "Priprema rublja".

Uklonite sve strane predmete koje pronađete u bubnju nakon ciklusa sušenja (npr. metalne kopče, gumbe, kovanice, itd.).

12.3 Čišćenje filtra

Na kraju svakog ciklusa indikator filtra  je uključen i morate očistiti filter.



Filter skuplja vlakna tijekom ciklusa sušenja.



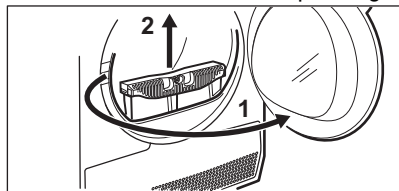
Za postizanje najboljih rezultata sušenja redovito čistite filter. Začepljeni filter uzrokuje duži ciklus sušenja i posljedično povećava potrošnju energije. Filter čistite ručno. Po potrebi upotrijebite usisavač.



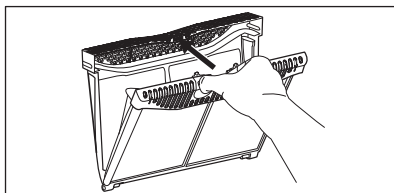
OPREZ!

Prilikom čišćenja filtera, vlakna treba baciti u kantu za smeće, a ne ispirati u odvod kako bi se izbjeglo širenje mikroplastike u sustavu iskorištene vode.

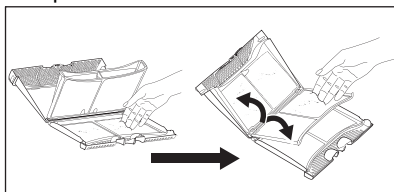
1. Otvorite vrata. Povucite filter prema gore.



2. Gurnite kvačicu kako biste otvorili filter.

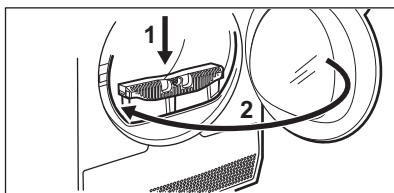
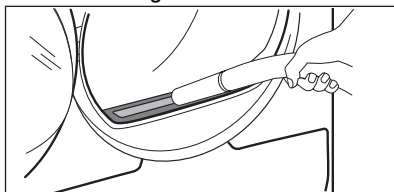


3. Vlakna iz oba unutarnja dijela filtra skupite rukom.



Bacite vlakna u smeće.

4. Po potrebi, očistite filter usisavačem. Zatvorite filter.
5. Po potrebi uklonite vlakna iz utičnice i brtve filtra. Možete koristiti usisavač. Filter umetnite natrag u ležište.



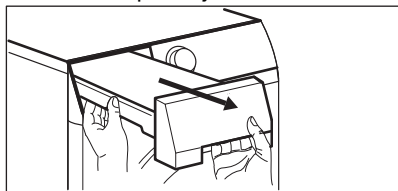
12.4 Pražnjenje spremnika za vodu

Nakon svakog ciklusa sušenja ispraznite spremnik kondenzirane vode.

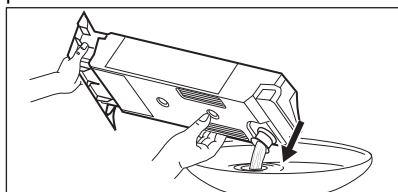
Ako je spremnik kondenzirane vode pun, program se automatski zaustavlja. Na

zaslonu se prikazuje simbol spremnika za vodu  i morate isprazniti spremnik za vodu. Za pražnjenje spremnika za vodu:

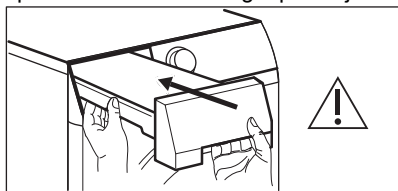
1. Izvucite spremnik za vodu i držite ga u vodoravnom položaju.



2. Povucite plastični priključak i ispraznite spremnik za vodu u sudoper ili sličnu posudu.



3. Gurnite plastični priključak natrag i vratite spremnik za vodu natrag u položaj.



4. Za nastavak programa pritisnite tipku  Start/Pauza.

12.5 Čišćenje kondenzatora

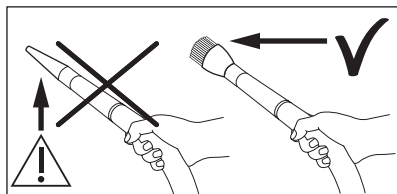
Ako simbol  kondenzatora treperi na zaslonu, pregledajte kondenzator i njegov odjeljak. Ako ima nečistoće, očistite je. Provjerite najmanje jednom u 6 mjeseci.

UPOZORENJE!

Ne dirajte metalnu površinu golim rukama. Opasnost od povrede. Nosite zaštitne rukavice. Pažljivo čistite, kako ne biste oštetili metalnu površinu.

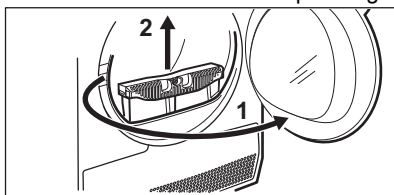
UPOZORENJE!

Nemojte koristiti usisavač s tvrdim nastavkom za uklanjanje dlačica iz kondenzatora jer to može oštetiti rebra kondenzatora i dovesti do slabijeg rada uređaja i duljeg sušenja.

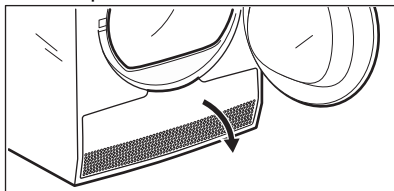


Pregledati:

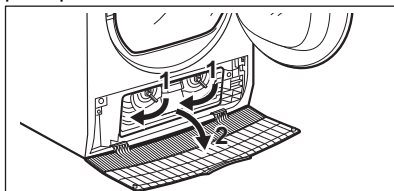
1. Otvorite vrata. Povucite filtar prema gore.



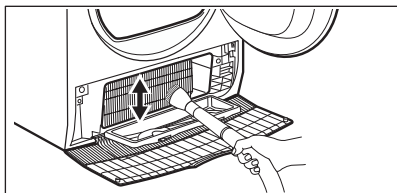
2. Otvorite pokrov kondenzatora.



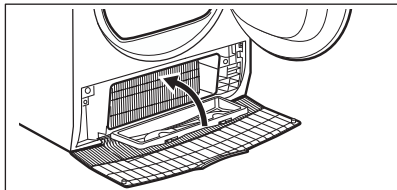
3. Okrenite ručice kako biste otključali poklopac kondenzatora i spustite poklopac kondenzatora.



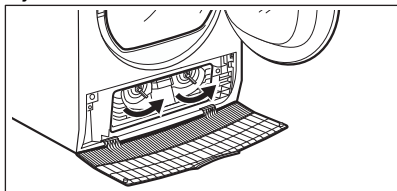
4. Ako je potrebno, izvadite dlačice iz kondenzatora i njegovog odjeljka. Možete upotrebljavati usisavač s nastavkom četke.



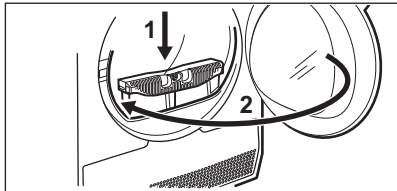
5. Zatvorite poklopac kondenzatora.



6. Okrećite poluge dok ne kliknu u svoje mjesto.



7. Vratite filtar.



12.6 Čišćenje bubnja

⚠ UPOZORENJE!

Prije čišćenja uređaja izvucite utikač iz utičnice.

Koristite standardni neutralni deterdžent za čišćenje unutarnje površine i podizača bubnja. Očišćene površine osušite mekanom krpom.

⚠ OPREZ!

Za čišćenje bubnja ne koristite abrazivne materijale ili čeličnu vunu.

12.7 Čišćenje upravljačke ploče i kućišta

Koristite obični neutralni sapun za čišćenje upravljačke ploče i kućišta.

Za čišćenje koristite vlažnu krpu. Očišćene površine osušite mekanom krpom.

⚠ OPREZ!

Ne koristite sredstva za čišćenje namještaja ili sredstva za čišćenje koja mogu uzrokovati rđu.

12.8 Čišćenje otvora za ventilaciju

Usisavačem uklonite dlačice iz otvora za ventilaciju.

13. RJEŠAVANJE PROBLEMA

⚠ UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlje sa sigurnosnim uputama.

13.1 Šifre pogreški

Uređaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada.

Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablicu). Ako se problem ne otkloni, obratite se ovlaštenom servisnom centru.

⚠ UPOZORENJE!

Prije bilo kakve provjere, isključite uređaj.

U slučaju velikih problema oglašava se zvučni signal, a zaslon prikazuje šifru pogreške, a gumb  Start/Pause (Start/Pauza) može neprekidno treperiti:

Šifra pogreške	Mogući uzrok	Rješenje
E50	Preopterećenje motora uređaja. Previše rublja ili se zaglavilo u bubnju.	Program nije dovršen. Izvadite rublje iz bubnja, podesite program i ponovno pokrenite ciklus.
E90 ili E91	Unutarnji kvar. Nema komunikacije između elektroničkih elemenata uređaja.	Program nije ispravno dovršen ili se uređaj prerano zaustavio. Isključite i ponovno uključite uređaj. Ako se šifra pogreške i dalje pojavljuje, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.
EH0	Napajanje je nestabilno.	Kad uređaj prikazuje EH0 , pričekajte dok napajanje ne bude stabilno prije nego pritisnete start. Ako uređaj pauzira ciklus bez ikakvih naznaka, pritisnite početak ciklusa. Ako se ponovno pojavi upozorenje, provjerite ispravnost kabela napajanja / utičnice ili glavnog napajanja.

Ako se na zaslonu prikazuju druge šifre pogreški, isključite i uključite uređaj. Ako se problem ne otkloni, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

U slučaju drugačijeg problema sa sušilicom rublja, u tablici ispod potražite moguća rješenja.

13.2 Otklanjanje poteškoća

Problem	Moguća rješenja
Ne možete uključiti uređaj.	Provjerite je li kabel napajanja uključen u utičnicu.
	Provjerite osigurač u ormariću sa osiguračima (kućna instalacija).
Program se ne pokreće.	Pritisnite Start/Pause (Start/Pauza).
	Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena.
Vrata uređaja se ne zatvaraju.	Provjerite je li filter ispravno ugrađen.
	Provjerite da rublje nije zaglavljeno između vrata uređaja i gumene brtve.
Uređaj se zaustavlja tijekom rada.	Provjerite je li spremnik za vodu prazan. Pritisnite Start/Pause (Start/Pauza) za ponovno pokretanje programa.
	Količina rublja je premala, povećajte količinu rublja ili upotrijebite Time Drying (Vrijeme sušenja) program.
Vrijeme ciklusa je predugo ili daje nezadovoljavajući rezultat sušenja. ¹⁾	Provjerite odgovara li težina rublja trajanju programa.
	Provjerite je li filter čist.
	Rublje je previše mokro. Ponovno centrifugirajte rublje u perilici rublja.
	Pazite da je temperatura prostorije više od +5 °C i niža od +35 °C. Optimalna temperatura prostorije kreće se u rasponu od 18 °C do 25 °C.

Problem	Moguća rješenja
	Postavite Time Drying (Vrijeme sušenja) ili Extra Dry (Ekstra suho) program. ²⁾
Na zaslonu se prikazuje  .	Ako želite postaviti novi program, isključite i uključite uređaj.
	Provjerite jesu li opcije prikladne za program.

1) Nakon maksimalno 5 sati, program se automatski završava.

2) Može se dogoditi da neko područje ostane vlažno prilikom sušenja velikih predmeta (npr. plahti).

Ako rezultati sušenja nisu zadovoljavajući

- Postavljeni program nije ispravan.
- Filtar je začepljen.
- Izmjenjivač topline je začepljen.
- U uređaju je bilo previše rublja.
- Bubanj je prljav.
- Neispravna postavka senzora provodljivosti (za bolju postavku

pogledajte poglavlje "*OPCIJE: razina suhoće - podešavanje ciljne završne vlažnosti*").

- Začepljeni su otvori za protok zraka.
- Temperatura prostorije je preniska ili previsoka (optimalna temperatura prostorije od 18 °C do 25 °C)

14. VRIJEDNOSTI POTROŠNJE

14.1 Uvod



U korisničkom priručniku navedene su oznake energetske učinkovitosti i ekološki dizajn EU-a: Reg. (EU) 2023/2534 koji je povezan s razredima učinkovitosti energetske oznake od **A** do **G**.



QR kod na energetskej naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznicu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u EU EPREL bazi podataka. Energetsku naljepnicu čuvajte za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem. Iste informacije poput naziva modela i broja proizvoda, koje se nalaze na natpisnoj pločici uređaja, moguće je pronaći i u EPREL-u pomoću poveznice <https://eprel.ec.europa.eu>. Pogledajte poglavlje "Opis proizvoda" za položaj nazivne pločice.

14.2 Legenda

kg	Punjenje rublja.	o/min	Centrifugiranje na
kWh	Potrošnja energije.		
hh:mm	Trajanje programa.		

%	Početna vlaga na kraju faze centrifuge i završna vlaga na kraju programa sušenja. Što je veća centrifuga, veća je i buka pri centrifugiranju, ali je niža početna vlaga i potrošnja energije prilikom sušenja rublja.
---	--

14.3 U skladu s Uredbom Komisije Reg. (EU) 2023/2533 i Reg. (EU) 2023/2534.



Sljedeće vrijednosti dobivene su u laboratorijskim uvjetima sukladno odgovarajućim standardima. Podatke mogu promijeniti različiti parametri, na primjer: količina rublja, vrsta rublja i uvjeti okoline. Početni sadržaj vlage u rublju, vrsta vode, napon napajanja i promjene zadanih postavki programa također mogu utjecati na potrošnju energije, trajanje programa sušenja i konačnu vlažnost.

Program	Količina punjenja (kg)	Centrifugiranje na (o/min)	Početna vlaga (%)	Vrijeme sušenja (h:mm)	Potrošnja energije (kWh)	Ciljna završna vlaga (%)
Eco 1)	9,0	1000	60	3:39	1,65	0,0
Eco 1)	4,5	1000	60	2:10	0,87	0,0

1) Ovo je referentni program koji se koristi za procjenu sukladnosti s propisima EU o ekološkom dizajnu i energetskim oznakama, Reg. (EU) 2023/2533 i Reg. (EU) 2023/2534. Ovaj program može sušiti pamučno rublje od početnog sadržaja vlage punjenja od 60 % do ciljnog konačnog sadržaja vlage punjenja od 0 %.

Potrošnja energije u različitim načinima rada

Potrošnja energije u isključenom stanju (W)	Potrošnja energije u načinu pripravnosti (W)	Odgodeno pokretanje (W)
0,13	0,13	4,00

Vrijeme do isključenja / Načina pripravnosti je maksimalno 15 minuta.

14.4 Uobičajeni programi



Ove vrijednosti su samo indikativne.

Program	Količina punjenja (kg)	Centrifugiranje na (o/min)	Početna vlaga (%)	Vrijeme sušenja (h:mm)	Potrošnja energije (kWh)	Ciljna završna vlaga (%)
Cottons (Pamuk) Extra Dry (Ekstra suho)	9,0	1000	60	4:49	2,10	-3,0

Program	Količina punjenja (kg)	Centrifugiranje na (o/min)	Početna vlažna (%)	Vrijeme sušenja (h:mm)	Potrošnja energije (kWh)	Ciljna završna vlaga (%)
Cottons (Pamuk) Extra Dry (Ekstra suho)	4,5	1000	60	3:46	1,53	-3,0
Cottons (Pamuk) Iron Dry (Suho za glačanje)	9,0	1000	60	2:33	1,08	12,0
Cottons (Pamuk) Iron Dry (Suho za glačanje)	4,5	1000	60	1:44	0,67	12,0
Synthetics (Sintetika) Extra Dry (Ekstra suho)	4,0	1200	40	1:45	0,65	0,0
Synthetics (Sintetika) Cupboard (Suho za ormar)	4,0	1200	40	1:17	0,48	1,0
Synthetics (Sintetika) Iron Dry (Suho za glačanje)	4,0	1200	40	1:01	0,36	12,0
Wool (Vuna)	1,0	1200	35	1:44	0,78	5,0

15. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje

označene simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

Tere tulemast Electroluxi kasutajate hulka! Aitäh, et valisite meie seadme.



Jätkusuutlikkuse huvides vähendame paberkandjal materjalide osakaalu ja pakume kasutusjuhendeid veebis. Oma kasutusjuhendi leiате aadressilt **electrolux.com/manuals**



Nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet leiате aadressilt **electrolux.com/support**



Ostke oma seadmele lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi aadressilt **electrolux.com/shop**

Jäetakse õigus teha muutusi.

SISUKORD

1. OHUTUSTEAVE.....	111
2. OHUTUSJUHISED.....	115
3. TOOTE KIRJELDUS.....	117
4. TEHNILISED ANDMED.....	118
5. JUHTPANEEL.....	119
6. PROGRAMMITABEL.....	120
7. FUNKTSIOONID.....	122
8. SEADED.....	124
9. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST.....	126
10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	127
11. NÕUANDED JA SOOVITUSED.....	128
12. PUHASTAMINE JA HOOLDUS.....	129
13. TÕRKEOTSING.....	132
14. TARBIMISVÄÄRTUSED.....	134
15. JÄÄTMEKÄITLUS.....	136

1. ⚠ OHUTUSTEAVE



Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi.

Tootja ei vastuta kehavigastuste ega varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldus- või kasutusnõuete eiramisest. Hoidke juhiseid edaspidiseks kasutamiseks alati turvalises ja ligipääsetavas kohas ning laadige alla veebis saadaval olev täisversioon.



Hoiatus: Tuleoht / tuleohtlikud materjalid.

Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi propaani (R290), mis on olulise keskkonnamõjuta gaas. Hoidke tuli ja süüteallikad seadmest eemal. Olge ettevaatlik, et te propaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.

1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

HOIATUS!

Lämbumise, kehavigastuse või püsiva puude oht.

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte. Lapsed vanuses kuni 8 aastat ning raske või väga keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud ainult koduse masinkuivatatava pesu kuivatamiseks.
- Ärge kasutage kuivatusfunktsiooni, kui pesu on tööstuslike kemikaalidega määrdunud.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.

- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskooormust.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Kui tsentrifuug pannakse pesumasina peale, kasutage virnastamise komplekti. Tornpaigalduskomplekti, mille saate osta edasimüüjalt, tohib kasutada ainult koos tarviku juhendis ette nähtud seadmega. Lugege see enne paigaldamist hoolikalt läbi (vt komplekti kasutusjuhendit).
- Seadme võib paigaldada nii eraldiseisvana kui ka mööblisse tööpinna alla, järgides nõutavaid vahekaugusi (vt paigaldusjuhendit).
- Ärge paigutage seadet lukustatava ukse taha, liugukse taha ega sellise ukse taha, mille hinged on seadme hingede suhtes vastasküljel, sest nii ei pruugi uks täielikult avaneda.
- Tagage õhuringlus seadme ja põranda vahel. Põhjal olevaid ventilatsiooniaspekte ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tõkestada.
- HOIATUS: Seadet ei tohi kasutada välise lülitusseadme kaudu (nt taimer) ega ühendada vooluvõrku, mis regulaarselt sisse ja välja lülitub.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast seda, kui paigaldamine on lõpetatud. Veenduge, et toitepistik on ligipääsetav ka pärast paigaldamist.
- HOIATUS: Ärge paigaldage seadet kohta, kus puudub õhuringlus.
Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi propaani (R290), mis on olulise keskkonnamõjuta gaas. Hoidke tuli ja süüteallikad seadmest eemal. Olge ettevaatlik, et te propaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.
- HOIATUS: Hoidke ventilatsiooniaspekte vaba nii eraldiseisva kui ka sisseehitatud seadme puhul.
- HOIATUS: Vältige külmaainesüsteemi kahjustamist.

- HOIATUS: Ärge puudutage kondensaatori ligipääsetavaid metallribisid paljaste kätega. Vigastusoht. Kandke kaitsekindaid.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hoolduskeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Ärge ületage maksimaalset kogust 9,0 kg.
- Pühkige ära pakendipraht, mis on seadme ümber kogunenud.
- Ärge kasutage seadet ilma filtrita. Puhastage ebemefilter enne või pärast igat kasutamist.
- Ärge kuivatage trummelkuivatis pesemata esemeid.
- Esemed, mis on määrdunud toiduõli, atsetooni, alkoholi, bensini, petrooleumi, plekieemaldaja, tärpentini, vaha või vahaeemaldajaga, tuleb enne trummelkuivatis kuivatamist kuumas vees ja suurema pesuainekogusega eraldi puhtaks pesta.
- Vahtkummist (lateksvahust) esemeid, vannimütse, veekindlaid riidesemeid, kummist või vahtkummist detailidega esemeid ega patju ei tohi kuivatis kuivatada.
- Jälgige, et pesu ei jääks seadme ukse ja kummist tihendi vahele kinni.
- Kangapehmendajaid või muid sarnaseid vahendeid tuleb kasutada vastavalt tootja juhistelet.
- Eemaldage riietelt kõik objektid, mis võivad olla süttimisallikaks, näiteks välgumihklid või tikud.
- HOIATUS: Ärge kunagi peatage trummelkuivatit enne kuivatustsükli lõppu, välja arvatud juhul, kui kõik esemed on kiiresti eemaldatud ja laiali laotatud nii, et soojus hajub.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



Hoiatus: Tuleoht / tuleohtlikud materjalid.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus puudub õhuringlus
- Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi propaani (R290), mis on olulise keskkonnamõjuta gaas. Hoidke tuli ja süüteallikad seadmest eemal. Olge ettevaatlik, et te propaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Ärge paigaldage ega kasutage seadet ruumis, mille temperatuur võib olla alla 5 °C või üle 35 °C.
- Seadme alla jääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Seadme liigutamisel tuleb seda alati hoida vertikaalasendis.
- Kui te seadme püsivalt oma kohale asetate, jälgige loodi kasutades, et see oleks täiesti rõhtsalt. Vastasel juhul tõstke või langetage tugijalgu.

2.2 Elektriühendus



HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht.

- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- HOIATUS: See seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesaga.

- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.

2.3 Kasutamine



HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- See seade on ette nähtud ainult koduseks (siseruumides) kasutamiseks.
- Ärge kuivatage masinas katkisi (rebenenud, kulunud) esemeid, mis sisaldavad vatiini või täitematerjali.
- Kui olete pesemisel kasutanud plekieemaldit, teostage enne kuivatustsükli täiendav loputamine.
- Kuivatage ainult riideesemeid, mis on seadmes kuivatamiseks sobivad. Järgige iga eseme etiketil olevaid juhiseid.
- Ärge jooge ega valmistage toitu kondensvee/destilleeritud veega. See võib põhjustada inimestele ja lemmikloomadele terviseprobleeme.
- Ärge istuge ega seiske seadme avatud uksel.
- Ärge kuivatage seadmes tilkuvaid märgi riideid.
- Sisevalgustuse vahetamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Nähtav LED-kiirgus, ärge vaadake otse kiire sisse.

2.4 Puhastamine ja hooldus



HOIATUS!

Kehavigastuse või seadme kahjustamise oht.

- Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepihustit ega aurupihustit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid,

küürimiskäsku, lahusteid ega metallesemeid.

- Olge seadme puhastamisel hoolikas, et mitte vigastada jahutussüsteemi.
- Filtrite puhastamisel visake ebemed prügikonteinerisse, et vältida mikroplastide sattumist veesüsteemi.

2.5 Kompressor

HOIATUS!

Seadme kahjustamise oht.

- Trummelkuivati kompressor ja kompressorisüsteem on täidetud spetsiaalse ainega, mis on fluoro-kloro-süsinikuvaba. Süsteem peab jääma terveks. Süsteemi vigastused võivad tekitada lekkeid.

2.6 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Järgmised varuosad on saadaval vähemalt 10 aastat pärast mudeli tootmise lõpetamist: tihendid ja vahetihendid, lülitid ja nupud, kondensaadipump, ukسلukud, mootorid ja mootoriharjad, ülekandesüsteemid mootori ja trumli vahel, ventilaator ja ventilaatori rattad, trumlid ja laagrid, veetorustik ja nendega seotud seadmed, sh voolikud, ventiilid ja filtrid, kaablid ja pistikud, trükkplaadid, elektroonilised kuvarid, termostaadid ja temperatuuriandurid, tarkvarauuendused (sh lähtestamistarkvara), vedrud, küttekehad ja kütteelemendid, elektrikaitsmed (eraldi või komplekteeritud), pingutusrihmaratas,

tugirihmaratas, ukсед, uksetihendid, ukسلingid, ukسلelukusõlmed ja hinged, ebemefiltrid, õhufiltrid, plastikust välisseadmed, kondensaadimahuti. Kestus võib teie riigis olla pikem.

Lisateabe saamiseks vaadake meie veebisaiti.

- Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.
- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on mõeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole mõeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

2.7 Kõrvaldamine

HOIATUS!

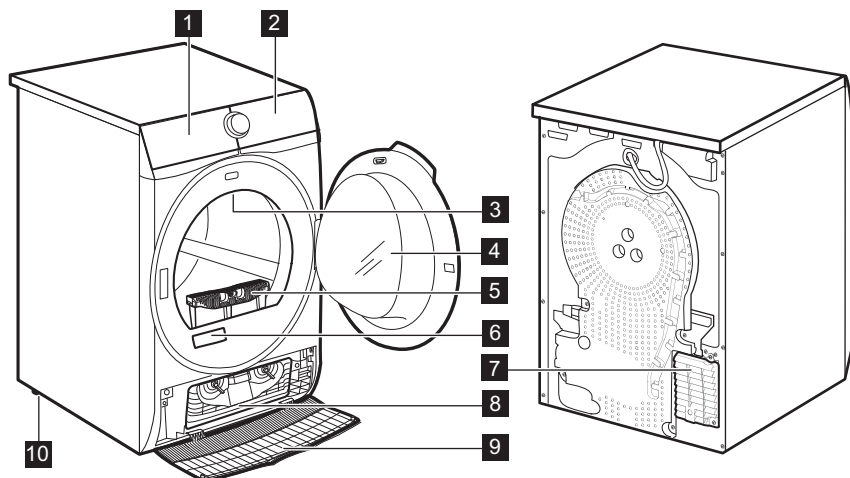
Vigastus- või lämbumisoht.



Hoiatus: Tuleoht / materiaalsete kahjude ja seadme kahjustamise oht.

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi (R290). Seadme õige kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade seadmesse lõksujäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

3. TOOTE KIRJELDUS

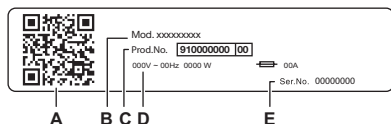


- 1 Veeanum
- 2 Juhtpaneel
- 3 Sisevalgusti
- 4 Seadme uks
- 5 Filter
- 6 Andmesilt
- 7 Öhuavad
- 8 Kondensaatori kaas

- 9 Kondensaatori kate
- 10 Reguleeritav tugijalg



Pesu hõlpsaks sisse- ja väljavõtmiseks ja seadme paigaldamiseks saab ukse avamissuunda muuta (vt eraldi brošüüri).



Andmeplaadi info:

- A. QR-KOOD
- B. mudeli nimi
- C. tootenumber
- D. elektrilised klassifitseerimised
- E. seerianumber

Toote registreerimiseks ja sellest suurima kasu saamiseks skannige seadmel olev **QR-kood**.

- Juurdepääs oma seadme üksikasjadele, dokumentatsioonile ja artiklitele selle kohta, kuidas parimaid funktsioone kasutada (Kasutusjuhend on saadaval ka electrolux.com/manuals)
- Hankige kasutusnõuandeid, tõrkeotsingu teavet, hooldus- ja remonditeavet (saadaval ka electrolux.com/support)
- Ostke oma seadmele lisatarvikuid, kulumaterjale ja originaalvaruosi (saadaval ka electrolux.com/shop)

3.1 Elektriühendus

Kui paigaldustööd on lõpetatud, võite toitejuhtme seinakontakti ühendada.

Nõutavad elektrivõrgu parameetrid leiate andmesildilt ja jaotisest „Tehnilised andmed“. Veenduge, et need vastavad teie toitevõrgu näitajatele.

Kontrollige, kas teie kodune elektrivõrk suudab maksimumkoormusele vastu pidada ning arvestage ka muude kasutusel olevate seadmetega.

Ühendage seade maandusklemmiga seinakontakti.

Pärast seadme paigaldamist tuleb tagada hõlbus juurdepääs toitekaablile.

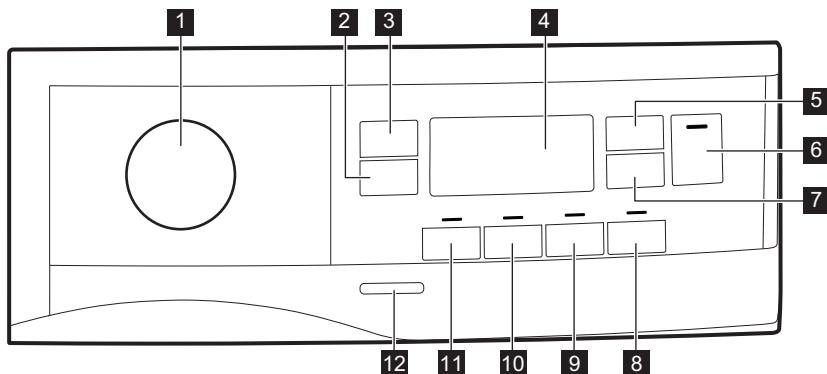
Seadmega seotud elektritööde läbiviimiseks pöörduge meie volitatud teeninduskeskusse.

Tootja ei võta mingisugust vastutust kahjustuste või vigastuste eest, mis on põhjustatud eelnimetatud ettevaatusabinõu eiramisest.

4. TEHNILISED ANDMED

Kõrgus x laius x sügavus	85,0 x 59,6 x 65,9 cm
Maksimum sügavus, kui seadme uks on avatud	110,2 cm
Maksimum laius, kui seadme uks on avatud	94,8 cm
Reguleeritav kõrgus	85,0 cm (+ 1,5 cm - tugijala reguleerimine)
Trumli maht	118 l
Maksimumkogus	9,0 kg
Pinge	230 V
Sagedus	50 Hz
Akustiline õhumüra emissioon Eco programmi kuiva-tustsükli jaoks maksimaalsel koormusel	63 dB(A)
Koguvõimsus	550 W
Kasutusviis	Kodumajapidamine
Lubatud ümbritsev temperatuur	+ 5°C kuni + 35°C
Kaitsetase tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu eest on tagatud kaitsekattega, välja arvatud juhtudel, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest	IPX4
Külmutusagensi gaasi tähistus	R290
Külmaaine mass	0,149 kg

5. JUHTPANEEL



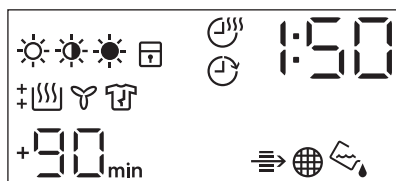
- 1** Programmi valikunupp ja ● lüliti LÄHTESTA
- 2** Extra Anticrease (Kortsumisvastane) puutenupp
- 3** Dryness Level (Kuivus) puutenupp
- 4** Ekraan
- 5** Time Dry (Aeg) puutenupp
- 6** Start/Pause (Start/paus) puutenupp
- 7** Delay Start (Viivitus) puutenupp
- 8** End Alert (Helisignaali) puutenupp
- 9** Extra Silent (Eriti vaikne) puutenupp

- 10** Reverse Plus (Suunavahetus) puutenupp
- 11** Refresh (Värskendus) puutenupp
- 12** Sisse/välja-nupp



Vajutage sõrmega puutenuppe soovitud valiku sümboli või nime juures. Juhtpaneeli kasutamisel ärge kasutage kindaid. Veenduge, et juhtpaneel on alati puhas ja kuiv.

5.1 Ekraan



Ekraanil olev sümbol	Sümboli selgitus
	pesu kuivuse tase: Iron Dry (Triikimiskuiv), Cupboard Dry (Kapikuiv), Extra Dry (Eriti kuiv)
	valik Time Drying (Aegkuivatus) on sees

Ekraanil olev sümbol	Sümboli selgitus
	valik Delay Start (Viivitus) on sees
	indikaator: <i>kontrollige soojusvahetit</i>
	indikaator: <i>puhastage filtrit</i>
	indikaator: <i>tühjendage veemahuti</i>
	lapselukk sees
	vale valik või on nupp asendis ● "Lähtesta"
	indikaator: <i>kuivatusfaas</i>
	indikaator: <i>jahutusfaas</i>
	indikaator: <i>kortsumisvastane faas</i>
1 : 50	programmi kestus
+30 _{min.} , +60 _{min.} , +90 _{min.} , +2h	vaikimisi valitud kortsumisvastase tsükli pikendamine: +30 min, +60 min, +90 min, +2 h)
: 10.2 : 00	kuivatusaja valik (10 min - 2 h)
1h-20h	viivituse valik (1 h - 20 h)

6. PROGRAMMITABEL

Programm	Pesu ko- gus 1)	Omadused / kanga tüüp ²⁾
Eco ³⁾	9,0 kg	Programm sobib tavalise puuvillase märja pesu kuivatamiseks ning on kõige tõhusam energiasäästuprogramm märja puuvillase pesu kuivatamiseks. Kuivuse taset ei saa reguleerida ja see on vaikimisi seatud Cupboard (Kapikuiv) / valmis salvestamiseks. / ☹️🕒
MixCare (Kiir-segapesu)	6,0 kg	Soovitav tavaline kuivatamine sorteerimata pesu puhul. Kuivatab ühtlaselt igapäevased puuvillased, puuvilla-süntheetikasegu või sünteetilised riided. / ☹️🕒🕒🕒
Cottons (Puuvillane)	9,0 kg	Valgete ja värviliste puuvillaste kangaste programm. Vaikesäte on valmis kuivuse tasemel. / ☹️🕒
Synthetics (Tehiskiud)	4,0 kg	Segarõivad, mis sisaldavad peamiselt sünteetilisi kiude nagu polüester, polüamiid jne. / ☹️🕒🕒🕒

Programm	Pesu kogus 1)	Omadused / kanga tüüp ²⁾
Delicate (Õrn materjal)	2,0 kg	Soovitatud õrnadele materjalidele nagu viskoos, kunstiid, akrüül ja nende segud. /
Wool (Vill)	1,0 kg	Kuivatab õrnalt masin- ja käsitsi pestavad villased riided. Kui programm on lõppenud, eemaldage esemed koheselt.
Silk (Siid)	0,5 kg	Säilitab õrnade masina- ja käsitsi pestavate siidiriiete kuju, vähendades õrna sooja õhu ja pehmete liigutuste abil kortsude teket. /
Easy Iron (Kerge triikida)	2,0 kg	Väikeses kogustes pestes vähendab puuvillastel, sünteetilisest ja segakangast rõivastel kortsude teket, et lihtsustada triikimist. Sellel on kaks kuivatustaset: Triikimine jätab rõivad triikimiseks või riputamiseks kergelt niiskeks; Kapp kuivatab esemed täielikult. /
Sport (Spordiriided)	4,0 kg	Kuivatab üldisi sünteetilisest kiududest, sealhulgas polüestrist, elastaani segudest ja polüamiidist valmistatud spordirõivaid. /
Outdoor	2,0 kg	Säilitab tehnilisest tekstiilist õuekanga funktsionaalsuse ja taastab vetthülgavuse veekindlatel jopedel ja eemaldatava voodriga shell-jakkidel (mis sobivad trummelkuivatis kuivatamiseks). /
Hygiene (Hügieen)	5,0 kg	Kuivatab ja desinfitseerib teie rõivad ja muud esemed, hoides temperatuuri vajaliku aja jooksul üle 60 °C, eemaldades 99,9% bakteritest ja viirustest ⁴⁾ . Märkus: Seda tsükli saab kasutada ainult niisketele esemetele. Ei sobi õrnadele kangastele. /
Bedlinen (Voodilina) XL	4,5 kg	Kuivatab korraga kuni kolm voodipesukomplekti. Vähendab suurte esemete keerumist ja sassinemist, et iga voodipesu kuivaks ühtlaselt ilma märgade laikudeta. /

1) Maksimumkaal kuiva pesu korral.

2) Kangatähise tähenduse kohta vt jaotist *VIHJEID JA NÄPUNÄITEID: Pesu ettevalmistamine*.

3) See on võrdlusprogramm, mida kasutatakse ELi ökodisaini ja energiamärgise eeskirjadele vastavuse hindamiseks, ELi komisjoni määrus (EU) 2023/2533 ja määrus (EU) 2023/2534. Selle programmiga on võimalik kuivatada puuvillast pesu alates 60% pesu algniiskusesisaldusest kuni pesu lõpliku niiskusesisalduseni 0%.

4) Testitud *Escherichia coli*, *Candida albicansi* ja MS2 bakteriofaagi suhtes. Swisstest Testmaterialien AG poolt 2021. aastal tehtud sõltumatu test (testiaruanne nr 20212038).

6.1 Woolmark Premium Wool Care – roheline



Selle masina villakuivatustsükli on testinud ja heaks kiitnud ettevõtte The Woolmark Company. Tsükliga saab kuivatada „käsitsipesu” tähisega villaseid rõivaid tingimusel, et esemeid pestakse Woolmarki poolt heaks kiidetud käsipesu tsükliga ja kuivatatakse vastavalt selle masina tootja juhistele. M2407 Woolmarki sümbol on sertifitseerimistähis paljudes riikides.

7. FUNKTSIOONID

7.1 Extra Anticrease (Kortsumisvastane)

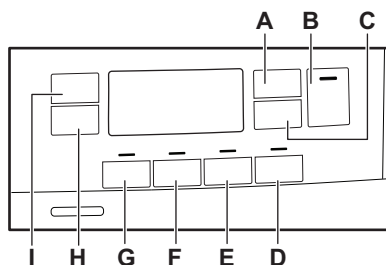
Pikendab kuivatustsükli lõpus kortsumisvastast faasi 30, 60, 90 minuti või 2 tunni võrra. See funktsioon vähendab kortsumist. Kortsumisvastase faasi ajal võib pesu masinast eemaldada.

7.2 Dryness Level (Kuivus)

See funktsioon aitab pesu kuivustaset suurendada. Saadaval on 3 valikut:

-  Extra Dry (Eriti kuiv)
-  Cupboard (Kapikuiv)
-  Iron Dry (Triikimiskuiv)

Lõpliku jääkniiskuse taseme reguleerimine



See võib osutuda vajalikuks, kuna kuivuse tulemusi mõjutavad paljud tingimused, nt. vee tüüp, toitepinge või ümbritseva õhu temperatuur jne.

KUIDAS SAAVUTADA IDEAALNE KUIVATAMINE:

1. Proovige reguleerida kuivuse taseme valikuid (vt ülaltoodud valikut *Kuivuse tase*).
2. Kui soovite pesu kuivuse tulemusi veelgi parandada, saate muuta kuivuse vaikeseadet (vt all-pool). See reguleerimine toimib enamiku programmide puhul, välja arvatud programmid **Eco**, **Wool** (Vill), **Duvet** (Tekk), **Down Jacket** (Sulejope), **Refresh** (Värskendus), kui need on masinas saadaval.



Iga kord, kui te sisenete režiimi "Pesu jääkniiskuse taseme reguleerimine", läheb viimati määratud jääkniiskuse väärtus järgmisele tasemele (nt viimati valitud - 2 - muutub väärtuseks - 1 -).

Jääkniiskuse vaiketaseme muutmiseks:

1. Vajutage sisse/välja-nuppu, et seade käivitada.
2. Kasutage mis tahes programmi seadistamiseks programmi nuppu.
3. Oodake umbes 8 sekundit.
4. Vajutage ja hoidke samaaegselt nuppe (G) ja (F).

Süttib üks järgmistest indikaatoritest:

- - 0 - maksimaalne kuivus
- - 1 - kuivem pesu
- - 2 - tavaline kuiv pesu

5. Vajutage ja hoidke uuesti nuppe (G) ja (F) uuesti, kuni süttib õige taseme indikaator.



Kui ekraan naaseb tagasi tavarežiimi (kuvatakse valitud programmi aeg alates 2. sammust), siis vajutage jääkniiskuse taseme valimisel uuesti nuppe (G) ja (F), et siseneda režiimi "Pesu jääkniiskuse reguleerimine" (eelnevalt seadistatud olemasolev jääkniiskuse tase läheb uuele väärtusele).

6. Jääkniiskuse valitud tasemega nõustumiseks oodake 5 sekundit ja ekraan naaseb tavarežiimi.

Kuivuse tase	Ekraanisümbol
- 0 - maksimaalne kuivus	+ []
- 1 - kuivem pesu	+ []
- 2 - tavaline kuiv pesu	[]

7.3 Time Dry (Aeg)

Saate seada programmi kestuse minimaalselt 10 minutit kuni maksimaalselt 2 tundi. Nõutav kestus sõltub seadmes olevast pesukogusest.



Väikeste pesukoguste või üksikute esemete pesemiseks soovitate kasutada lühiajalisi pesuprogramme.

KUIVATUSE SOOVIKUSED

kuni 10 min	jaheda õhu kasutamine (ilma kuumutita).
-------------	---

KUIVATUSE SOOVIKUSED

10 - 40 min	täiendav kuivatus pärast eelmist kuivatustsüklit.
>40 min	väiksema, kuni 4 kg pesukoguse täiskuiatus, kõrged pöörded (>1200 p/min).

7.4 Time Dry (Aeg)-valik programmiga Wool (Vill)

See valik sobib programmiga Wool (Vill), et reguleerida lõplikku kuivustaset.

7.5 Refresh (Värskendus)

Kapis seisnud esemete värskendamine. Maksimumkogus ei tohi ületada 1 kg.

7.6 Reverse Plus (Suunavahetus)

Suurendage trumli pöörete vaheldamissagedust, et hoida ära pesu sõlmeminekut. Ühtlasema kuivatustulemuse saamiseks ja kortsude vähendamiseks. Soovitatav suurte ja pikkade esemete puhul (nt linad, pikad püksid, pikad kleidid).

7.7 Extra Silent (Eriti vaikne)

Seade töötab madalal müratasemel, ilma et see mõjutaks kuivatamise kvaliteeti. Seade töötab aeglaselt ja tsüklaeg on pikem.

7.8 End Alert (Helisignaali)

Helisignaali annab märku:

- tsükli lõpust
- kortsumisvastase faasi algusest ja lõpust
- tsükli katkestamisest

Vaikimisi on helisignaali alati sisse lülitatud. Selle funktsiooni abil saate heli sisse ja välja lülitada.



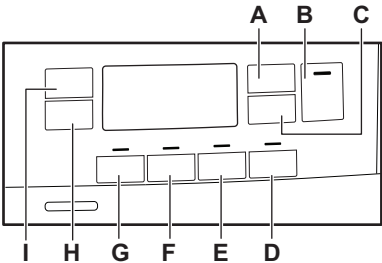
Valiku End Alert (Helisignaali) saate aktiveerida kõikide programmidega.

7.9 Funktsioonide tabel

Programmid ¹⁾	Dryness Level (Kuivus)			Extra Anticrease (Kortsumisvastane)	Refresh (Värskendus)	Reverse Plus (Suunavaetus)	Extra Silent (Eriti vaikne)	Time Dry (Aeg)
Eco		■		■				
MixCare (Kiir-segapesu)	■	■		■		■		■
Cottons (Puu villane)	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics (Tehiskiuud)	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicate (Õrn materjal)		■		■				
Wool (Vill)								■ ²⁾
Silk (Siid)		■		■				
Easy Iron (Kerge triikida)		■	■	■				
Sport (Spordiriided)		■		■				
Outdoor		■		■				
Hygiene (Hügieen)	■			■				
Bedlinen (Voodilina) XL	■	■	■	■		■		■

1) Koos programmiga võite valida ühe või mitu funktsiooni. Nende aktiveerimiseks või tühistamiseks vajutage puutenuppu.
2) Vt jaotist FUNKTSIOONID: Kuivatusaeg programmiga Vill

8. SEADED



A. Time Dry (Aeg) puutenupp

- B. Start/Pause (Start/paus) puutenupp
- C. Delay Start (Viivitus) puutenupp
- D. End Alert (Helisignaal) puutenupp
- E. Extra Silent (Eriti vaikne) puutenupp
- F. Reverse Plus (Suunavaetus) puutenupp
- G. Refresh (Värskendus) puutenupp
- H. Extra Anticrease (Kortsumisvastane) puutenupp
- I. Dryness Level (Kuivus) puutenupp

8.1 Lapseluku funktsioon

See valik takistab lastel seadmega programmi töötamise ajal mängimist. Puutenupud on lukustatud.

Ainult sisse/välja nupp on kasutatav.

Lapseluku aktiveerimine:

1. Seadme sisselülitamiseks vajutage sisse/välja-nuppu.
2. Vajutage ja hoidke mõni sekund puutenuppu (**D**).

Lapseluku indikaator süttib.



Lapselukku on võimalik välja lülitada programmi töötamise ajal. Vajutage ja hoidke samu puutenuppe all, kuni lapseluku indikaator kustub. Lapseluku funktsiooni ei saa valida 8 sekundi jooksul pärast seadme sisselülitamist.

8.2 Veemahuti indikaator

Vaikimisi on veepaagi indikaator sisse lülitatud. See süttib, kui programm saab läbi või siis, kui veepaaki tuleb tühjendada.



Kui tühjenduskomplekt (lisatarvik) on paigaldatud, tühjendab seade vee veepaagist automaatselt. Sel juhul on soovitatav veepaagi indikaator välja lülitada.

Veemahuti indikaatori väljalülitamine:

1. Vajutage sisse/välja-nuppu, et seade käivitada.
2. Oodake umbes 8 sekundit.
3. Vajutage ja hoidke samaaegselt nuppe (**H**) ja (**I**). Ekraanil kuvatakse "Off" (väljas) ja veemahuti indikaator lülitatakse välja. Ekraan lülitub tavalisse režiimi 5 sekundi pärast.



Veemahuti indikaatori uuesti aktiveerimiseks järgige uuesti ülaltoodud protseduuri. Ekraanil kuvatakse "On" (sees) ja veemahuti indikaator lülitatakse sisse.

8.3 Töötundide loendur

See funktsioon annab võimaluse kuvada seadme kogu tööaja tundides, mida hakatakse lugema selle esmakordsest sisselülitamisest. Kuvatakse tsüklite tegelik tööaeg (ei sisalda pause ega viitkäivitusaega).

Selle väärtuse visualiseerimiseks toimige järgmiselt.

1. Lülitage seade sisse, vajutades **Sees/Väljas** nuppu.
2. Vajutage ja hoidke **G** ja **E** nuppe mõned sekundid all.
3. 3 sekundi pärast kuvatakse ekraanil seadme töötunnid kokku: nt kui tööaeg on **1276** tundi, kuvatakse ekraanil tekst **Hr 2** sekundiks, seejärel **12 2** sekundiks, millele järgneb **76**. See väärtus kuvatakse korraga kahekohalise jadana: kaks esimest numbrit tähistavad tuhandeid ja sadu, kaks teist numbrit kümneid ja ühikuid.

Sellest režiimist väljumiseks vajutage mis tahes nuppu, keerake valikunuppu või lülitage seade välja.

8.4 Tehasesätted

See funktsioon võimaldab taastada tehase vaikeseaded. Salvestatud valikud ja töörežiimid lähtestatakse.

Selle valiku **aktiveerimiseks** järgige alltoodud samme.

1. Lülitage seade sisse, vajutades **Sees/Väljas** nuppu.
2. Oodake umbes 8 sekundit.
3. Vajutage ja hoidke **F** ja **E** nuppe mõned sekundid all.
4. Seade kinnitab toimingut, kuvades – – –.



Kui protseduur ei toimi (see võib olla tingitud ajalõpust või valest klahvikombinatsioonist), lülitage seade välja ja korrake järjestust algusest peale.

9. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST



Trumli tagumised lukud eemaldatakse automaatselt kuivati esmakordsel sisselülitamisel. Kosta võib mõningaid helisid.

Tagumiste trumlikukkude avamiseks:

1. Lülitage seade sisse.
 2. Valige programm.
 3. Vajutage nuppu Start/paus.
- Trummel hakkab pöörlema. Tagumised trummilukud lülituvad automaatselt välja.

Enne seadme kasutamist riiete kuivatamiseks:

- Puhastage trummelkuivatit niiske lapiga.
- Käivitage 1-tunnine programm niiske pesuga.



Võimalik, et kuivatustsükli alguses (esimesed 3–5 min) on müratase veidi kõrgem. Seda põhjustab kompressori käivitumine. See on tavaline kompressoriga seadmete, näiteks külmikute või sügavkülmikute puhul.

9.1 Ebaharilik lõhn

Seade on tihedalt pakitud.

Kui olete seadme lahti pakkinud, võite tunda ebaharilikku lõhna. Uute seadmete puhul on see tavaline.

Seadme valmistamisel on kasutatud erinevat tüüpi materjale, mis koos võivad tekitada ebaharilikku lõhna.

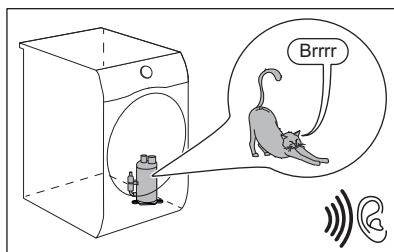
Kasutamisel ja pärast mõningaid kuivatustsükleid see lõhn ajapikku kaob.

9.2 Helid

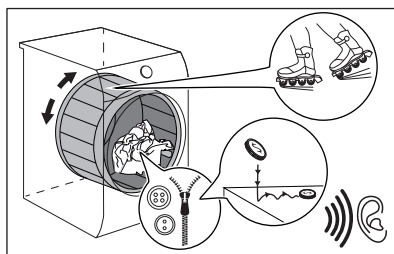


Kuivatustsükli ajal võivad seadmest kostuda erinevad helid. Need kuuluvad tavapärase töö juurde.

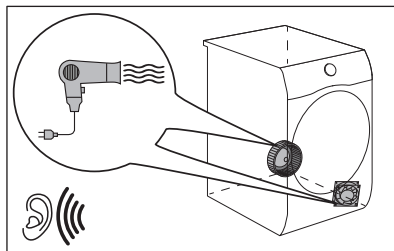
Töötav kompressor.



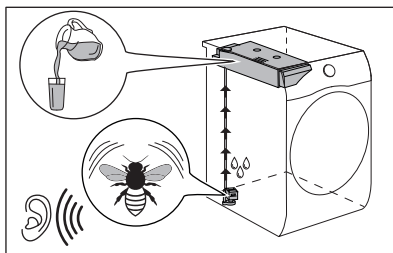
Pöörlev trummel.



Töötavad ventilaatorid.



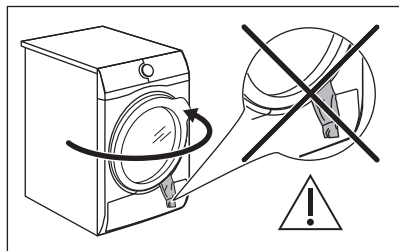
Töötav pump ja kondenseerumine paaki.



10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

10.1 Programmi käivitamine

1. Valmistage pesu ette ja laadige masinasse.



⚠ ETTEVAATUST!

Veenduge, et ukse sulgemisel ei jääks pesu seadme ukse ja kummist tihendi vahele.

2. Vajutage sisse/välja-nuppu, et seade käivitada.
3. Määrake õige programm ja lisavalikud vastavalt pesu liigile.

Ekraan näitab programmi kestust.



Tegelik kuivatusaeg sõltub pesu tüübist (kogusest ja materjalist), ruumi temperatuurist ja pesu niiskustasemest pärast tsentrifuugimist.

4. Vajutage puutenuppu Start/Pause (Start/ paus).
Programm käivitub.

10.2 Programmi käivitamine viitkäivitusega

1. Määrake õige programm ja lisavalikud vastavalt pesu liigile.

2. Vajutage viitkäivituse nuppu korduvalt, kuni ekraanil kuvatakse soovitud viivitus.



Võimaldab programmi algust edasi lükata minimaalselt 1 tunnist maksimaalselt 20 tunnini.

3. Vajutage puutenuppu Start/Pause (Start/ paus).

Ekraanil kuvatakse viitkäivituse tagasilööndus.

Kui pöördlööndus on lõppenud, käivitub programm.

10.3 Programmi muutmise

1. Vajutage seadme väljalülitamiseks sisse/ välja-nuppu.
2. Vajutage sisse/välja-nuppu, et seade käivitada.
3. Valige programm.

Teise võimalusena:

1. Keerake valikunupp asendisse ● "Lähtesta".
2. Oodake 1 sekund. Ekraanil kuvatakse — — —.
3. Valige programm.

10.4 Programmi lõpus

Kui programm on lõppenud:

- Kostub katkendlik helisignaal.
- Näidikul kuvatakse 0 : 0 0
- Indikaator on sees.
- Indikaatorid Filter ja Paak võivad põlema hakata.

- Indikaator Start/Pause (Start/paus) põleb. Seade jätkab tööd kortsumisvastase kaitse tsükliks veel umbes 30 minutit või rohkem, kui on valitud Extra Anticrease (Kortsumisvastane) (vt jaotist *Valik - Extra Anticrease (Kortsumisvastane)*).

Kortsumisvastane faas vähendab kortsumist.

Pesu võib eemaldada ka enne kortsumisvastase faasi lõppemist. Paremate tulemuste saavutamiseks soovime pesu eemaldada veidi enne faasi lõppu.

Kui kortsumisvastane faas on lõppenud:

- Ekraanil kuvatakse jätkuvalt  :  .
 - Indikaator  on väljas.
 - Indikaatorid  Filter ja  Paak jäävad põlema.
 - Start/Pause (Start/paus) indikaator kustub.
1. Vajutage seadme väljalülitamiseks sisse/ välja-nuppu.
 2. Avage seadme uks.
 3. Võtke pesu välja.
 4. Sulgege seadme uks.

Kehvade kuivatustulemuste võimalikud põhjused:

- Vaikimisi valitud kuivusaste pole piisav. Vt ptk *FUNKTSIOONID: Kuivuse tase – soovitud jääkniiskuse taseme reguleerimine*
- Ruumi temperatuur on liiga madal või liiga kõrge. Optimaalne ruumi temperatuur on 18°–25°C.



Pärast programmi lõppemist puhastage alati filter ja tühjendage veemahuti.



Niiskuse vältimiseks jätke uks pärast iga tsükli veidi lahti.

10.5 Madala energiatarbega režiim

Energiatarbimise vähendamiseks lülitab funktsioon seadme automaatselt välja:

- 5 minuti pärast, kui te programmi ei käivita.
- 5 minutit pärast programmi või kortsumisvastase tsükli lõppu.



Aega on lühendatud 30 sekundini, kui valikunupp on asendis ● "Lähtesta".



Kui seade läheb madala energiatarbega režiimi, lülituvad ekraan ja ikoonid välja. Saate selle uuesti aktiveerida, vajutades sisse/välja nuppu.

11. NÕUANDED JA SOOVITUSED

11.1 Pesu ettevalmistamine



Trumli laadimine vastavate programmide jaoks näidatud maksimaalse mahtuvuseni aitab kaasa energiasäästule.



Sageli on riided pärast pesutsükli sõlmes ja keerdunud. Sõlmes ja keerdus riided ei saa korralikult kuivada. Korraliku õhuvoo ja ühtlaste kuivatustulemuste tagamiseks on soovitatav riideid enne trumliisse panekut raputada ja panna sisse ükshaaval.

Tõhusa kuivatamise tagamiseks:

- Sulgege tõmbelukud.
- Sulgege tekikottide kinnitused.

- Ärge jätke lipse või paelu lahti (nt põllepaelad). Enne programmi alustamist siduge need kokku.
- Eemaldage taskutest kõik esemed.
- Pöörake ümber riided, millel on puuvillane vooder. Puuvillane pool peab jääma väljapoole.
- Valige alati programm, mis sobib pesu tüübile.
- Ärge pange kokku heledaid ja tumedaid esemeid.
- Kokkutõmbumise vähendamiseks kasutage puuvillastele, venivatele või kootud esemetele mõeldud programme.
- Ärge ületage maksimaalset lubatud pesukogust; vt infot programmide jaotises või ekraanil.
- Kuivatage ainult sellist pesu, mis sobib trummelkuivatisse. Vaadake esemete kangasilti.
- Ärge kuivatage koos väikseid ja suuri esemeid. Väikesed esemed võivad suurte sisse kinni jääda ja mitte ära kuivada.
- Enne trummelkuivatisse panekut raputage suured esemed lahti. Nii ei jää riided pärast kuivatustsükli seest niiskeks.

Kangasilt	Kirjeldus
	Pesu sobib trummelkuivatamiseks.
	Pesu sobib trummelkuivatamiseks kõrgematel temperatuuridel.
	Pesu sobib trummelkuivatamiseks ainult madalatel temperatuuridel.
	Pesu ei sobi trummelkuivatamiseks.

12. PUHASTAMINE JA HOOLDUS

12.1 Regulaarne puhastamine

Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.

Regulaarse puhastamise näitlik kava:

filtri puhastamine	Kui  indikaator vilgub.
Tühjendage veemahuti	Kui  indikaator vilgub.
Puhastage soojusvaheti	Kui  indikaator vilgub.
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Puhastage juhtpaneel ja korpus	Iga kahe kuu tagant
Puhastage õhuvoolu pilud	Iga kahe kuu tagant

Kui seadet pikemat aega ei kasutata, eemaldage seade vooluvõrgust.

Järgnevalt kirjeldatakse kõigi osade puhastamist.

12.2 Eemaldage kõrvalised esemed



Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised elemendid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud. Vaadake jaotist "Pesu ettevalmistamine".

Eemaldage pärast kuivatustsükli trumlist kõik kõrvalised esemed (nt metallklambrid, nõbid, mündid jne).

12.3 filtri puhastamine

Pärast iga tsükli süttib filtri indikaator  ning filter tuleb puhastada.



Kuivatustsükli ajal kogunevad filtrisse ebemed.



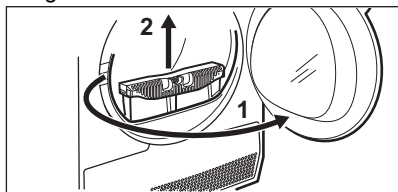
Parimate kuivatustulemuste saamiseks puhastage filtrit regulaarselt. Ummistunud filter muudab kuivatustsükli pikemaks ja suurendab energiatarbimist. Puhastage filtrit käega. Vajadusel kasutage tolmuimejat.



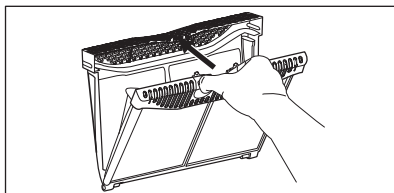
ETTEVAATUST!

Filtrite puhastamisel tuleks kiud visata prügikasti, mitte lasta kanalisatsiooni, et vältida mikroplasti levikut kasutatud veesüsteemi kaudu.

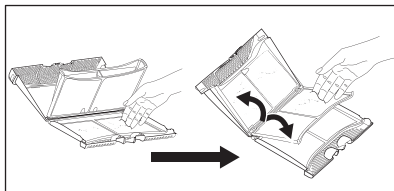
1. Avage uks. Tõmmake filter üles.



2. Filtri avamiseks vajutage haagile.

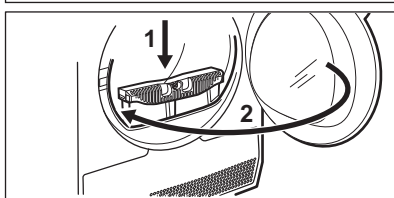
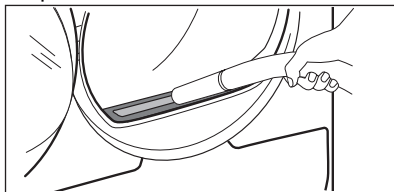


3. Eemaldage ebemed käega filtri mõlemast sisemisest osast.



Visake ebemed prügikasti.

4. Vajadusel puhastage filtrit tolmuimejaga. Sulgege filter.
5. Vajadusel eemaldage ebemed ka filtripesast ja tihendilt. Võite kasutada tolmuimejat. Asetage filter tagasi filtripesasse.



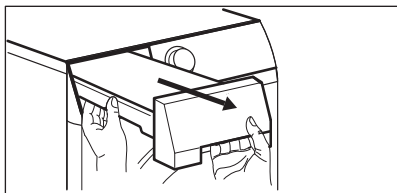
12.4 Veemahuti tühjendamine

Tühjendage kondensvee mahuti iga kuivatustsükli lõpus.

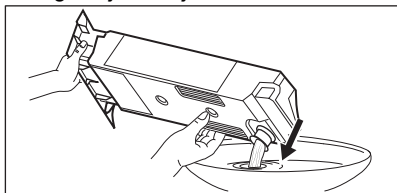
Kui kondensvee mahuti on täis, peatub programm automaatselt. Ekraanil süttib  veemahuti sümbol, mis näitab, et veemahuti tuleb tühjendada.

Veemahuti tühjendamiseks:

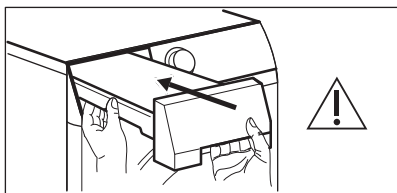
1. Tõmmake kondensvee mahuti välja, hoides seda horisontaalselt.



2. Tõmmake plastist ühendusdetail välja ja kallake veemahuti kraanikaussi või kuhugi mujale tühjaks.



3. Lükake plastist ühendusdetail tagasi sisse ja asetage veemahuti tagasi oma kohale.



4. Programmi jätkamiseks vajutage ►|| Star./Paus nuppu.

12.5 Kondensaatori puhastamine

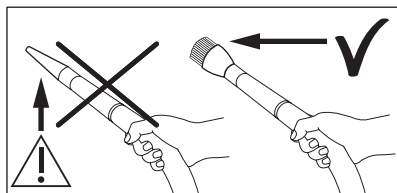
Kui ekraanil vilgub kondensaatori  sümbol, kontrollige kondensaatorit ja vastavat sektsiooni. Vajadusel puhastage. Kontrollida tuleks vähemalt kord 6 kuu jooksul.

⚠ HOIATUS!

Ärge puudutage metallpinda paljaste kätega. Vigastusoht. Kandke kaitsekindaid. Puhastage ettevaatlikult, et metallpinda mitte kahjustada.

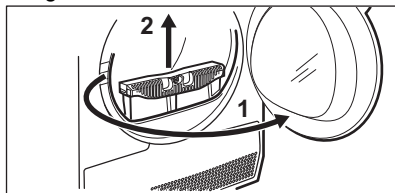
⚠ HOIATUS!

Ärge kasutage kondensaatorist ebemete eemaldamiseks kõva lisatarvikuga tolmuimejat, see võib kahjustada kondensaatori ribisid, mis võib vähendada seadme jõudlust ja põhjustada pikema kuivamisaja.

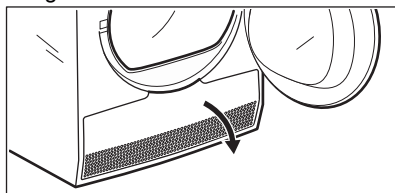


Kontrollimiseks:

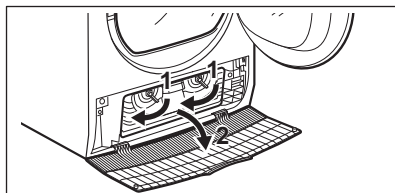
1. Avage uks. Tõmmake filter üles.



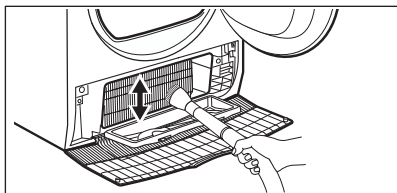
2. Avage kondensaatori kate.



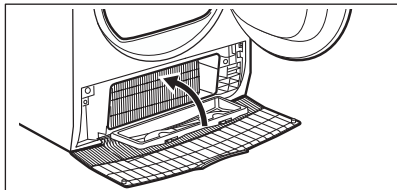
3. Kondensaatori kaane avamiseks keerake hoobasid ja keerake kondensaatori kaas alla.



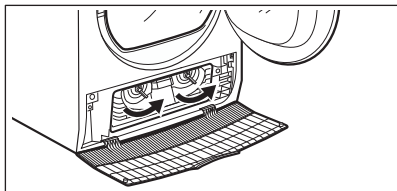
4. Vajadusel eemaldage kondensaatori ja selle sektsiooni ümber ebemed. Võite kasutada harja otsikuga tolmuimejat.



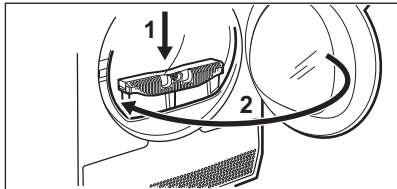
5. Sulgege kondensaatori kaas.



6. Keerake hoobasid, kuni kaas kohale lukustub.



7. Asetage filter tagasi.



12.6 Trumli puhastamine

⚠ HOIATUS!

Enne puhastamist eemaldage seade vooluvõrgust.

Trumli sisepinna ja trumli ribide puhastamiseks kasutage tavalist neutraalset pesuvahendit. Kuivatage puhastatud pinnad pehme lapiga.

⚠ ETTEVAATUST!

Trumli puhastamiseks ei tohi kasutada abrasiivseid ega terasvillast vahendeid.

12.7 Juhtpaneeli ja korpuse puhastamine

Juhtpaneeli ja korpuse puhastamiseks kasutage tavalist neutraalset pesuvahendit.

Puhastamiseks kasutage niisket lappi. Kuivatage puhastatud pinnad pehme lapiga.

⚠ ETTEVAATUST!

Ärge kasutage mööblipuhastusvahendeid ega pinda kriimustada võivaid puhastusvahendeid.

12.8 Õhuavade puhastamine

Õhuavadest tolmu eemaldamiseks kasutage tolmuimejat.

13. TÖRKEOTSING

⚠ HOIATUS!

Vt ohutuse peatükki

13.1 Veakoodid

Seade ei käivitu või peatub töötamise käigus.

Püüdke esmalt leida probleemile lahendus (vt tabelit). Kui probleem püsib, pöörduge volitatud teeninduskeskusse.

⚠ HOIATUS!

Eemaldage seade vooluvõrgust enne mistahes kontrollimise läbiviimist.

Suurema probleemi puhul kõlab helisignaal ning ekraanil kuvatakse veakood ja nupp

▶|| Start/Pause (Start/paus) võib pidevalt vilkuda:

Veakoodid	Võimalik põhjus	Kõrvaldamise abinõu
E50	Seadme mootori ülekoormus. Pesukogus on liiga suur või pesu on trumlis kinni.	Programm ei jõudnud lõpule. Võtke pesu masinast välja, valige programm ja käivitage tsükkel uuesti.
E90 või E91	Sisemine tõrge. Elektrooniliste osade ja seadme vahel puudub ühendus.	Programm ei lõppenud õigesti või seadme töö peatati liiga vara. Lülitage seade uuesti välja ja sisse. Kui veakood kuvatakse uuesti, pöörduge volitatud teeninduskeskusse.
EH0	Elektrivarustus on kõikuv.	Kui seadme näidikul kuvatakse EH0 , siis oodake elektrivarustuse stabiliseerumist ja seejärel vajutage käivitusnuppu. Kui seade katkestab tsükli ilma mistahes märguandeta, vajutage tsükli käivitusnuppu. Kui hoiatus kordub, kontrollige toitejuhet/pistikupesaterviklikkust või elektritoite olemasolu.

Kui ekraanil on teised veakoodid, lülitage seade välja ja seejärel uuesti sisse. Kui probleem ei kao, pöörduge volitatud teeninduskeskusse.

Kui tegemist on mõne muu trummelkuivati probleemiga, otsige võimalikke lahendusi alltoodud tabelist.

13.2 Tõrkeotsing

Probleem	Võimalik lahendus
Ei saa seadet aktiveerida.	Veenduge, et toitepistik on seinakontakti ühendatud. Kontrollige kaitsmeid kaitsekilbis (kodune elektrivõrk).
Programm ei käivitu.	Vajutage nuppu Start/Pause (Start/paus). Veenduge, et masina luuk on suletud.
Seadme uks ei sulgu.	Veenduge, et filter on õigesti paigaldatud. Veenduge, et pesu ei ole seadme ukse ja kummist tihendi vahele kinni jäänud.
Seade peatub töötamise ajal.	Veenduge, et veemahuti on tühi. Programmi käivitamiseks vajutage nuppu Start/Pause (Start/paus). Pesukogus on liiga väike, lisage pesu või kasutage programmi Time Drying (Aegkuivatus).
Tsükkel kestab liiga kaua või kuivatustulemused pole rahuldavad. ¹⁾	Veenduge et pesu kogus on programmi kestusega kooskõlas. Veenduge, et filter on puhas. Pesu on liiga märg. Tsentrifuugige pesu masinas veel kord.

Probleem	Võimalik lahendus
	Jälgige, et toatemperatuur oleks üle +5°C ja alla +35°C. Optimaalne toatemperatuur on vahemikus 18°C kuni 25°C.
	Valige Time Drying (Aegkuivatus) või Extra Dry (Eriti kuiv) programm. ²⁾
Näidikul kuvatakse — — —.	Kui soovite seada uut programmi, lülitage seade välja ja sisse.
	Veenduge, et tehtud valikud sobivad programmiga.

1) Maksimaalselt 5 tunni pärast peatub programm automaatselt.

2) Võib juhtuda, et suurte esemete (nt voodilinate) kuivatamisel jääb mõni koht niiskeks.

Pesu- ja kuivatustulemused ei vasta ootustele

- Valitud programm oli vale.
- Filter on ummistunud.
- Soojusvaheti on ummistunud.
- Seadmes on liiga palju pesu.
- Trummel on määrdunud.
- Juhtivusanduri vale seadistus (Parema seadistuse saamiseks vt peatükki

"**VALIKUD: Kuivuse tase – sihtlõppniiskuse reguleerimine**").

- Õhuvoolu pilud on ummistunud.
- Toatemperatuur on liiga kõrge või liiga madal (optimaalne toatemperatuur on 18 °C kuni 25 °C)

14. TARBIMISVÄÄRTUSED

14.1 Sissejuhatus



Kasutusjuhendis on esitatud teave vastavalt ELi energiamärgistuse ja ökodisaini määrusele Määrus (EL) 2023/2534, mis on seotud energiatõhususe klassidega alates **A** kuni **G**.



Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi teabele, mis on seotud selle seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid. Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka aadressilt <https://eprel.ec.europa.eu>, kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on toodud andmesildil. Andmesildi täpse asukoha kohta leiate teavet jaotisest „Toote kirjeldus“.

14.2 Selgitus

kg	Pesu kogus.	p/min	Tsentrifugimine kiirusel
kWh	Energiaarve.		

hh:mm	lühendamiseks.
%	Esialgne niiskus tsentrifuugimistsükli lõpus ja jääkniiskus kuivatusprogrammi lõpus. Mida kiirem on tsentrifuugimine, seda suurem on tsentrifuugimise müra, kuid esialgne niiskus ja energiakulu pesu kuivatamisel on väiksemad.

14.3 Vastavalt komisjoni määrusele (EU) 2023/2533 ja määrus (EU) 2023/2534.



Alljärgnevad väärtused on saadud laboritingimustes vastavaid standardeid järgides. Eri-
nevad parameetrid võivad andmeid muuta, näiteks: pesu kogus, pesu liik ja keskkonna-
tingimused. Pesu esialgne niiskusesisaldus, vee tüüp, toitepinge ja kui muudate pro-
grammi vaikeseadet, võivad samuti mõjutada energiakasutust, kuivatusprogrammi kes-
tust ja lõplikku niiskusesisaldust.

Programm	Pesu ko- gus (kg)	Tsentrifuugi- mine kiiru- sel (p/min)	Esialg- ne niis- kus (%)	Kuivatusaeg (h:mm)	Energiatarve (kWh)	Jääkniis- kus (%)
Eco 1)	9,0	1000	60	3:39	1,65	0,0
Eco 1)	4,5	1000	60	2:10	0,87	0,0

1) See on võrdlusprogramm, mida kasutatakse ELi ökodisaini ja energiamärgise eeskirjadele vastavuse hindami-
seks, ELi komisjoni määrus (EU) 2023/2533 ja määrus (EU) 2023/2534. Selle programmiga on võimalik kuivatada
puuvillast pesu alates 60% pesu algniiskusesisaldusest kuni pesu lõpliku niiskusesisalduseni 0%.

Võimsustarve eri režiimides

Väljalülitatud režiimi energiatarve (W)	Ooterežiimi energiatarve (W)	Viitkäivitus (W)
0,13	0,13	4,00

Maksimaalne aeg väljas/ooterežiimi jõudmiseks on 15 minutit.

14.4 Tavalised programmid



Tegemist on ainult kaudsete väärtustega.

Programm	Pesu kogus (kg)	Tsentri-fuugimine kiirusel (p/min)	Esialgne niiskus (%)	Kuivatusaeg (h:mm)	Energiatarve (kWh)	Jääkniiskus (%)
Cottons (Puuvilla-ne) Extra Dry (Eriti kuiv)	9,0	1000	60	4:49	2,10	-3,0
Cottons (Puuvilla-ne) Extra Dry (Eriti kuiv)	4,5	1000	60	3:46	1,53	-3,0
Cottons (Puuvilla-ne) Iron Dry (Triikimis-kuiv)	9,0	1000	60	2:33	1,08	12,0
Cottons (Puuvilla-ne) Iron Dry (Triikimis-kuiv)	4,5	1000	60	1:44	0,67	12,0
Synthetics (Tehiskiud) Extra Dry (Eriti kuiv)	4,0	1200	40	1:45	0,65	0,0
Synthetics (Tehiskiud) Cupboard (Kapi-kuiv)	4,0	1200	40	1:17	0,48	1,0
Synthetics (Tehiskiud) Iron Dry (Triikimis-kuiv)	4,0	1200	40	1:01	0,36	12,0
Wool (Vill)	1,0	1200	35	1:44	0,78	5,0

15. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.

Ärge visake sümboliga  tähistatud

seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohaliku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohaliku omavalitsusse.

კეთილი იყოს თქვენი მობრძანება Electrolux-ში! მაღლობას გიხდით ჩვენი დანადგარის არჩევისათვის.



მდგრადობის ხელშეწყობისათვის, ჩვენ ვამცირებთ ქაღალდის გამოყენებას და მომხმარებლების სრულ სახელმძღვანელოს ხელმისაწვდომს ვხდით ონლაინ რეჟიმში. შედით თქვენს სრულ ონლაინ სახელმძღვანელოში electrolux.com/manuals



მიიღეთ მოხმარების შესახებ რჩევები, ბროშურები, პრობლემის დროს დახმარება, სერვისისა და შეკეთების შესახებ ინფორმაცია მისამართზე electrolux.com/support



შეიძინეთ აქსესუარები, სახარჯო მასალები და ორიგინალი სათადარიგო ნაწილები თქვენი მოწყობილობისთვის electrolux.com/shop-ზე

ექვემდებარება შეცვლას წინასწარი გაფრთხილების გარეშე.

შინაარსი

1. უსაფრთხოების ინფორმაცია.....	137
2. უსაფრთხოების ინსტრუქციები.....	141
3. პროდუქტის აღწერა.....	144
4. ტექნიკური მონაცემები.....	145
5. საკონტროლო პანელი.....	146
6. პროგრამის ცხრილი.....	148
7. ოპციები.....	150
8. პარამეტრები.....	152
9. პირველ გამოყენებამდე.....	154
10. ყოველდღიური გამოყენება.....	155
11. მინიშნებები და რჩევები.....	157
12. მოვლა და დასუფთავება.....	158
13. პრობლემის აღმოფხვრა.....	161
14. მოხმარების ღირებულებები.....	164
15. გარემოსდაცვითი პრობლემები.....	166

1. ⚠ უსაფრთხოების ინფორმაცია



მოწყობილობის დამონტაჟებამდე და მოხმარებამდე, ყურადღებით წაიკითხეთ მოწოდებული ინსტრუქციები.

მწარმოებელი პასუხისმგებელი არ არის არასწორი მონტაჟის ან მოხმარების შედეგად მიყენებულ რაიმე სახის ფიზიკურ ზიანზე ან ზარალზე. ყოველთვის იქონიეთ ინსტრუქციები უსაფრთხო და ხელმისაწვდომ ადგილას მომავალი გამოყენებისთვის და ჩამოტვირთეთ სრული ვერსია, რომელიც ხელმისაწვდომია ონლაინ.



გაფრთხილება: ხანძრის / აალებადი მასალების რისკი.

მოწყობილობა შეიცავს აალებად აირ პროპანს (R290), რომელიც გარემოსთან უმადლესი თავსებადობის დონის მქონე ბუნებრივი აირია. მოაცილეთ მოწყობილობას ხანძრის და აალების წყაროები. გამოიჩინეთ სიფრთხილე, რათა არა დააზიანოთ პროპანის შემცველი მაგრილებელი წრედი.

1.1 ბავშვებისა და დაუცველი ადამიანების უსაფრთხოება



გაფრთხილება!

დაბნუთვის, დაზიანების ან დაინვალიდების რისკი.

- ამ მოწყობილობის გამოყენება შეუძლიათ ბავშვებს 8 წლის ასაკიდან და შეზღუდული ფიზიკური, გრძნობითი ან მენტალური შესაძლებლობის მქონე ან გამოუცდელ პიროვნებებს, თუ მათ მიეცემათ მითითებები მოწყობილობის გამოყენებასთან დაკავშირებით უსაფრთხო გზით და გაიაზრებენ დაკავშირებულ საფრთხეებს. 8 წლამდე ასაკის ბავშვები და მნიშვნელოვნად უნარშეზღუდული პირები უნდა მოერიდონ მოწყობილობასთან სიახლოვეს ან გამუდმებული მეთვალყურეობის ქვეშ იყვნენ.
- არ მისცეთ ბავშვებს მოწყობილობასთან თამაშის უფლება.
- იქონიეთ შეფუთვა ბავშვებისგან მოშორებით და განკარგეთ იგი სათანადოდ.
- იქონიეთ სარეცხი საშუალება ბავშვებისგან მოშორებით.
- მოაშორეთ ბავშვები და შინაური ცხოველები მოწყობილობას, როცა კარი ღიაა.
- თუ მოწყობილობას გააჩნია ბავშვების უსაფრთხოების აპარატი, იგი უნდა ჩაირთოს.

- ბავშვებმა არ უნდა დაასუფთაონ და მოიხმარონ მოწყობილობა უფროსების ზედამხედველობის გარეშე.

1.2 ზოგადი უსაფრთხოება

- აღნიშნული მოწყობილობა გათვლილია მხოლოდ საოჯახო მოხმარების, მანქანაში გასაშრობი სარეცხის გასაშრობად.
- თუ სარეცხი დაბინძურებულია სამრეწველო ქიმიური ნივთიერებებით არ გამოიყენოთ საშრობის ფუნქცია.
- ეს მოწყობილობა განკუთვნილია ერთი ოჯახის მიერ შინ გამოსაყენებლად დახურულ სივრცეში.
- ეს მოწყობილობა შეიძლება გამოიყენებოდეს ოფისებში, სასტუმროს ნომრებში, B&B-ს ნომრებში, საოჯახო ფერმის ტიპის სასტუმროებსა და სხვა მსგავს საცხოვრებლებში, სადაც ასეთი გამოყენება არ სცდება (საშუალო) საყოფაცხოვრებო მოხმარების დონეებს.
- არ შეცვალოთ ამ მოწყობილობის სპეციფიკაცია.
- თუ საშრობი იდგმება სარეცხი მანქანის თავზე, გამოიყენეთ დასაწყობი ნაკრები. დასაწყობი ნაკრების შეძენა შეგიძლიათ თქვენს ავტორიზებულ გამყიდველთან, მოწოდებულ ინსტრუქციებში მითითებული მოწყობილობის შემთხვევაში, მისი გამოყენება შესაძლებელია მხოლოდ აქსესუარებთან ერთად. ინსტალაციამდე, ყურადღებით წაიკითხეთ ის (გაეცანით კომპლექტის მომხმარებლის სახელმძღვანელოს).
- მოწყობილობა შეიძლება დამონტაჟდეს, როგორც ავტონომიური ერთეული ან სამზარეულოს დახლის ქვეშ, რისთვისაც გამოყოფილი უნდა იქნას სათანადო ზომის სივრცე (გაეცანით ინსტალაციის ბუკლეტს).
- არ დააყენოთ მოწყობილობა ჩაკეტვადი, სასრიალო ან ისეთი კარის უკან, რომელსაც საწინააღმდეგო მზარეს აქვს დამჭერი, რაც ხელს შეუშლის მოწყობილობის კარის მთლიანად გაღებას.
- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობასა და იატაკს შორის არის საჭირო ცირკულაცია. სავენტილაციო ღიობი არ

უნდა იყოს დაფარული ხალიჩით, ნოხით ან ნებისმიერი იატაკის საფარით.

- გაფრთხილება: მოწყობილობას დენი არ უნდა მიეწოდებოდეს გარე გადართვის მექანიზმით, როგორც არის ტაიმერი, ან არ უნდა იყოს დაკავშირებული სქემაზე, რომელიც რეგულარულად ირთვება ან ითიშება კომუნალური მოხმარების მიერ.
- შტეფსელი როზეტთან შეაერთეთ მხოლოდ დამონტაჟების ბოლოს. დარწმუნდით, რომ როზეტი ხელმისაწვდომია დაყენების შემდეგ.
- გაფრთხილება: ნუ დაამონტაჟებთ მოწყობილობას ისეთ გარემოში, სადაც არ არის ჰაერის მოძრაობა. მოწყობილობა შეიცავს აალებად აირ პროპანს (R290), რომელიც გარემოსთან უმადლესი თავსებადობის დონის მქონე ბუნებრივი აირია. მოაცილეთ მოწყობილობას ხანძრის და აალების წყაროები. გამოიჩინეთ სიფრთხილე, რათა არა დააზიანოთ პროპანის შემცველი მაგრილებელი წრედი.
- გაფრთხილება: თუ მოწყობილობა დახურულ სივრცეში ან ჩაშენებულ სტრუქტურაშია, სავენტილაციო ღიობები გქონდეთ ღია ისე, რომ ისინი არ იყოს დახშული.
- გაფრთხილება: არ დააზიანოთ მაგრილებელი წრედი.
- გაფრთხილება: არ შეეხოთ კონდენსატორის მეტალის ფრთებს შიშველი ხელით. დაზიანების რისკი. გაიკეთეთ დამცავი ხელთათმანები.
- თუ დენის სადენი დაზიანებულია, მისი შეცვლა უნდა მოხდეს მწარმოებლის, მისი ავტორიზებული სერვის ცენტრის ან მსგავსი კვალიფიკაციის პიროვნების მიერ, რათა თავიდან იქნას აცილებული ელექტრობასთან დაკავშირებული საფრთხე.
- ნუ გადააჭარბებთ მაქსიმალურ 9,0 კილოგრამ დატვირთვას.
- გადაყარეთ ნაგავი ან შეფუთვის ნარჩენები, რომლებიც მოწყობილობის ირგვლივ დაგროვდა.

- არ ამუშაოთ მოწყობილობა ფილტრის გარეშე. გაასუფთავეთ ბეწვის ფილტრი ყოველი გამოყენების შემდეგ.
- არ გააშროთ გაურეცხავი სარეცხი საშრობში.
- ნივთები, რომლებიც დაბინძურებულია ისეთი ნივთიერებებით, როგორიცაა ზეთი, აცეტონი, სპირტი, ბენზინი, ნავთი, ლაქების ამომყვანი, სკიპიდარი, ცვილი ან ცვილის ამომყვანი, უნდა გაირეცხოს ცხელ წყალში დიდი რაოდენობით სარეცხი საშუალებით, სანამ სარეცხის საშრობში გაშრება.
- ისეთი საგნები, როგორიცაა რეზინის ღრუბელი (ლატექსის ღრუბელი), აბაზანის ქუდები, წყალგამძლე ქსოვილები, რეზინის სამაგრირი საგნები ან ტანსაცმელი ან ღრუბლიანი ბალიშები, არ უნდა იქნას გამშრალი სარეცხის საშრობში.
- დარწმუნდით, რომ სარეცხი არ არის გაჭედლი მოწყობილობის კარსა და რეზინის შუასაღებებს შორის.
- ქსოვილის დამარბილებელი ან მსგავსი პროდუქტები გამოყენებული უნდა იქნას მხოლოდ მწარმოებლის მიერ მოწოდებული მითითებების მიხედვით.
- მოაშორეთ ყველა საგანი, რომლებიც შეიძლება გახდეს ხანძრის მიზეზი, როგორიცაა სანთებლები ან ასანთები.
- გაფრთხილება: არასოდეს შეაჩეროთ სარეცხის საშრობი შრომის ციკლის დასრულებამდე, წინააღმდეგ შემთხვევაში ყველა საგანი უნდა იქნას სწრაფად ამოღებული და გაშლილი სწრაფად გასაგრილებლად.
- ნებისმიერი მოვლის ოპერაციამდე, გათშეთ მოწყობილობა და გამორთეთ შტეფსელი როზეტიდან.

2. უსაფრთხოების ინსტრუქციები

2.1 მონტაჟი



გაფრთხილება: ხანძრის / აალებადი მასალების რისკი.

- მოხსენით ყველა შეფუთვა.

- არ დაამონტაჟოთ და არ გამოიყენოთ დაზიანებული მოწყობილობა.
- მიჰყევით დამონტაჟების ინსტრუქციებს, რომელიც მოწყობილობას მოჰყვება.

- ნუ დაამონტაჟებთ მოწყობილობას ისეთ გარემოში, სადაც არ არის ჰაერის მოძრაობა. მოწყობილობა შეიცავს აალებად აირ პროპანს (R290), რომელიც გარემოსთან უმადლესი თავსებადობის დონის მქონე ბუნებრივი აირია. მოაცილეთ მოწყობილობას ხანძრის და აალების წყაროები. გამოიჩინეთ სიფრთხილე, რათა არა დააზიანოთ პროპანის შემცველი მაგრილებელი წრედი.
- ყოველთვის იყავით ფრთხილად მოწყობილობის გადატანისას, რადგან მძიმეა. ყოველთვის გამოიყენეთ დამცავი ხელთათმანები და თანდართული ფეხსაცმელი.
- არ დაამონტაჟოთ და გამოიყენოთ მოწყობილობა იქ, სადაც ტემპერატურა შეიძლება იყოს 5°C-ზე დაბალი ან 35°C-ზე მაღალი.
- იატაკი, რომელზეც მოწყობილობა უნდა დადგეს უნდა იყოს სწორი, მყარი, თბოგამძლე და სუფთა.
- როცა გადაგაქვთ, ყოველთვის გქონდეთ მოწყობილობა ვერტიკალურ მდგომარეობაში.
- მუდმივ ადგილზე დადგმისას, თარაზოს საშუალებით დარწმუნდით, რომ სწორად არის გასწორებული. წინააღმდეგ შემთხვევაში გაასწორეთ ფეხები შესაბამისად.

2.2 ელექტრო კავშირი

⚠ გარფთხილება!

ხანძრისა და დენის დარტყმის რისკი.

- შტეფსელი როზეტთან დააკავშირეთ მხოლოდ მონტაჟის ბოლოს. დარწმუნდით, რომ როზეტთან წვდომა არის დამონტაჟების შემდეგ.
- გაფრთხილება: აღნიშნული მოწყობილობა შექმნილია რათა დამონტაჟდეს / დაუკავშირდეს შენობის დამიწების კავშირებს.
- დარწმუნდით, რომ სპეციფიკაციის იარაღიყზე მითითებული პარამეტრები თავსებადია ძირითადი დენის წყაროს ელექტრო სპეციფიკაციებთან.
- ყოველთვის გამოიყენეთ სწორად დაყენებული დარტყმაგამძლე ბუდე.

- არ გამოიყენოთ მარავალშესაერთებლიანი გადამყვანები და დამაგრებლები.
- არ მოქაჩოთ კაბელს მოწყობილობის გამოსართავად. ყოველთვის გამოსწიეთ შტეფსელი.
- არ შეეხოთ სადენსა და როზეტს სველი ხელებით.

2.3 გამოყენება

⚠ გარფთხილება!

დაზიანების, დენის დარტყმის, ხანძრის, დაწვის ან მოწყობილობის გაფუჭების რისკი.

- ეს მოწყობილობა მხოლოდ საყოფაცხოვრებო (საოჯახო) გამოყენებისთვისაა.
- არ გააშროთ დაზიანებული (დახეული, გაწყვეტილი) საგნები რომელზეც ამოვსებულია რაიმით.
- თუ სარეცნი გარეცხილი იქნა ლაქების ამომყვანით, გაშრობის ციკლის დაწყებამდე ჩართეთ დამატებითი გავლეხის ციკლი.
- გააშრეთ მხოლოდ ის ქსოვილები, რომელთა გაშრობაც რეკომენდებულია მოწყობილობაში. მიჰყევით იარაღიყზე მოცემულ დასუფთავების ინსტრუქციას.
- არ დალიოთ და არ მოამზადოთ საკვები კონდენსირებული/დისტილირებული წყლით. ამან შეიძლება გამოიწვიოს ადამიანების და შინაური ცხოველების ჯანმრთელობის პრობლემები.
- არ დადგეთ და არ დაჯდეთ მოწყობილობის ღია კარში.
- არ გააშროთ მწვეთავი სველი ტანსაცმელი მოწყობილობაში.
- შიდა განათების შესაცვლელად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვისცენტრს. ხილული LED გამოსხივება, არ ჩაიხედოთ პირდაპირ სინათლეში.

2.4 მოვლა და დასუფთავება

⚠ გარფთხილება!

დაზიანებისა ან მოწყობილობის გაფუჭების რისკი.

- არ გამოიყენოთ წყლის სპრეი და ორთქლი მოწყობილობის გასაწმენდად.
- გაწმინდეთ მოწყობილობა რბილი სველი ტილოთი. გამოიყენეთ მხოლოდ ნეიტრალური სარეცხი საშუალება. არ გამოიყენოთ აბრაზიული პროდუქტები, აბრაზიული საწმენდი ბალიშები, გამხსნელები ან რკინის ნივთები.
- მოწყობილობის გაწმენდისას, გამაგრებელი სისტემის დაზიანების თავიდან ასაცილებლად გამოიჩინეთ სიფრთხილე.
- ფილტრების გაწმენდისას გადაცალეთ ნარჩენები სანაგვე ურნაში, რათა თავიდან აირიდოთ მიკროპლასტმასის წყლის სისტემაში ჩასვლა.

2.5 კომპრესორი

გარფთხილება!

მოწყობილობის გაფუჭების რისკი.

- საშრობში კომპრესორი და მისი სისტემა ივსება სპეციალური ნივთიერებით, რომელიც არ შეიცავს ფტორქლორნახშირწყალბადებს. ამ სისტემამ სიმყარე უნდა შეინარჩუნოს. სისტემის დაზიანებამ, შესაძლოა, გააუწვიოთ გამოიწვიოს.

2.6 სერვისი

- მოწყობილობის შესაკეთებლად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. გამოიყენეთ მხოლოდ ორიგინალი სათადარიგო ნაწილები.
- გაითვალისწინეთ, რომ თვით-შეკეთებას ან არაპროფესიონალურ რემონტს შეუძლია საფრთხის შემცველი შედეგების განპირობება და შესაძლოა გააუქმოს გარანტია.
- შემდეგი სათადარიგო ნაწილები ხელმისაწვდომია მოდელის გამოშვების შეწყვეტიდან მინიმუმ 10 წლის განმავლობაში: შუასადებები და ლუქები, გადამრთველები და სახელოურები, კონდენსატის ტუმბო, კარის საკეტები, ძრავები და ძრავის ჯაგრისები, გადაცემათა კოლოფი ძრავსა და დოლურას შორის, ვენტილატორი და ვენტილატორის ბორბლები, დოლურა და საკისრები, წყლის მილები და მასთან

დაკავშირებული აღჭურვილობა, მათ შორის მილები, სარქველები და ფილტრები, კაბელები და შტეკერები, ბექტური მიკროსქემის დაფები, ელექტრონული კერანები, თერმოსტატები და ტემპერატურის სენსორები, პროგრამული უზრუნველყოფის განახლებები (გადატვირთვის პროგრამული უზრუნველყოფის ჩათვლით), ზამბარები, გამათბობლები და გამათბობელი ელემენტები, ელექტროდამცველები (ცალკე ან ერთად შეფუთული), დაჭიმვის ბლოკი, საყრდენი ლილვები, კარები, კარის ლუქები, კარის სახელოურები, კარის საკეტის კომპლექტები და ანჯამები, ღინდლის ფილტრები, ჰაერის ფილტრები, პლასტმასის პერიფერიული მოწყობილობები, კონდენსატის ავზი. თქვენს ქვეყანაში ეს პერიოდი შეიძლება უფრო ხანგრძლივი იყოს. დამატებითი ინფორმაციის მისაღებად ეწვიეთ ჩვენს ვებ-საიტს.

- გთხოვთ გაითვალისწინეთ, რომ ზოგიერთი მათგანი მხოლოდ ხელმისაწვდომია პროფესიონალ შემკეთებელთან და რომ ყველა სათადარიგო ნაწილი ყველა შესაბამისი მოდელისათვის არ არის განკუთვნილი.
- პროდუქტში არსებული ნათურა(ები) და სათადარიგო ნათურის ნაწილები დამოუკიდებლად უნდა შეიძინოთ: ეს ნათურები განკუთვნილია ექსტრემალური ფიზიკური პირობებისათვის საყოფაცხოვრებო დანადგარებში, როგორიც არის ტემპერატურა, ვიბრაცია, ტენიანობა და ასევე იღებენ სასიგნალო ინფორმაციას დანადგარის საოპერაციო სტატუსის შესახებ. ისინი არ არის განკუთვნილი სხვა დანადგარებში გამოყენებისათვის და საყოფაცხოვრებო ოთახების გასანათებლად.

2.7 განკარგვა

გარფთხილება!

დაზიანებისა ან დაზუთვის რისკი.



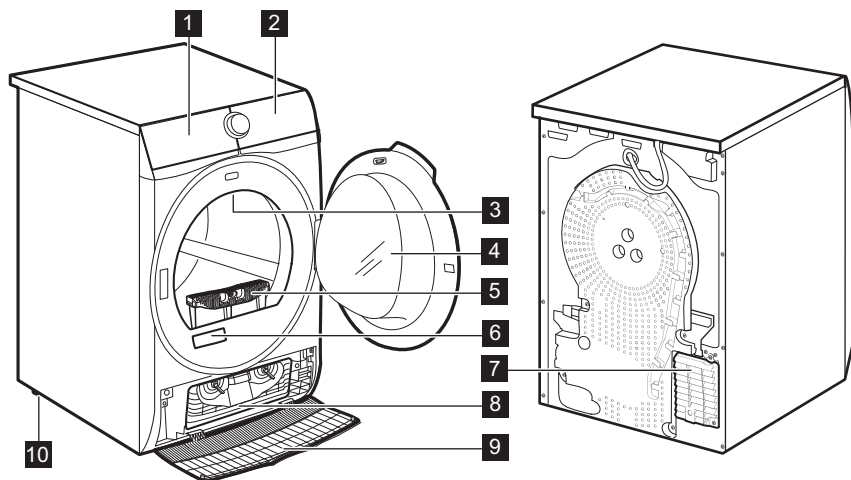
გაფრთხილება: ხანძრის რისკი / მატერიალური ზარალის და მოწყობილობის დაზიანების რისკი.

- გამორთეთ მოწყობილობა მთავარი დენის წყაროდან და წყლის მიწოდებიდან.
- გადაჭერით მთავარი ელექტროსადენი მოწყობილობასთან ახლოს და შეინახეთ.
- მოწყობილობა შეიცავს აალებად აირს (R290). დაუკავშირდით თქვენს მუნიციპალურ უწყებას რათა მიიღოთ

ინფორმაცია იმის შესახებ, თუ როგორ უნდა მოახდინოთ მოწყობილობის სწორი უტილიზაცია.

- მოხსენით კარის დამჭერი, რათა თავიდან იქნას აცილებული ბავშვების ან შინაური ცხოველების დოლურაში ჩაკეტვა.
- მოიხმარეთ მოწყობილობა ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების (WEEE) განკარგულებისთვის ადგილობრივი მოთხოვნების შესაბამისად.

3. პროდუქტის აღწერა

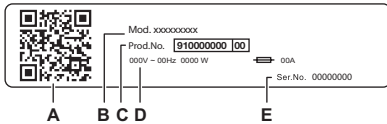


- 1 წყლის კონტენერი
- 2 კონტროლის პანელი
- 3 შიდა განათება
- 4 მოწყობილობის კარი
- 5 ფილტრი
- 6 ქარხნული პასპორტი
- 7 ჰაერის ნაკადის ღარები
- 8 კონდენსატორის თავსახური

- 9 კონდენსატორის საფარი
- 10 რეგულირებადი ფეხები



სარეცხის ადვილად ჩასატვირთად ან მარტივი მონტაჟისთვის, შეძლებულია კარის მოხსნა-დაკიდება (იხილეთ ცალკე ბუკლეტი).



ტექნიკური მომსახურების ფირფიტის ჩვენებები:

- A. QR კოდი
- B. მოდელის სახელი
- C. პროდუქტის ნომერი
- D. ელექტრული მნიშვნელობები
- E. სერიული ნომერი

დაასკანირეთ **QR კოდი** მოწყობილობაზე თქვენი პროდუქტის დასარეგისტრირებლად და მიიღეთ მისგან მაქსიმალური შედეგი.

- მიიღეთ წვდომა თქვენი მოწყობილობის შესახებ დეტალურ ინფორმაციაზე, დოკუმენტაციასა და საუკეთესო ფუნქციების გამოყენების შესახებ სტატიებზე (მომხმარებლის სახელმძღვანელო ასევე ხელმისაწვდომია electrolux.com/manuals-ზე)
- მიიღეთ ინფორმაცია გამოყენების, პრობლემის აღმოფხვრა, სერვისისა და შეკეთების შესახებ (ასევე ხელმისაწვდომია საიტზე electrolux.com/support)
- შეიძინეთ აქსესუარები, სახარჯი მასალები და ორიგინალი სატარიგო ნაწილები თქვენი მოწყობილობისთვის (ასევე ხელმისაწვდომია electrolux.com/shop-ზე)

3.1 ელექტრო კავშირი

შტეკერი როზეტთან დააკავშირეთ მხოლოდ მონტაჟის ბოლოს.

ტიპის ნიშნული და „ტექნიკური მონაცემები“ თავი მიუთითებს საჭირო ელექტრულ მაჩვენებლებზე. დარწმუნდით, რომ ისინი თავსებადია მაგისტრალურ დენმომარაგებასთან.

შეამოწმეთ, რომ ადგილობრივ ელექტროგაყვანილობას შეუძლია მაქსიმალური დატვირთვის უზრუნველყოფა, ელექტრულ ქსელთან დაკავშირებული სხვა მოწყობილობების გათვალისწინებით.

მოწყობილობა შეაერთეთ დამიწებულ შტეფსელში.

დენმომარაგების კაბელი უნდა იყოს იოლად წვდომადი დანადგარის მონტაჟის შემდეგ.

დანადგარის სამონტაჟოდ, ნებისმიერი ელექტრო სამუშაოების შესასრულებლად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

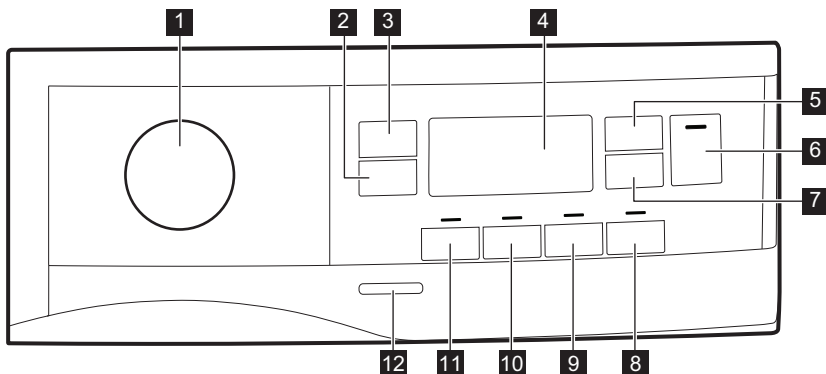
მწარმოებელი არ იღებს პასუხისმგებლობას დაზიანების ან ზარალისათვის, რომელიც გამოწვეული იქნება ზემოთ აღნიშნული სიფრთხილის ზომების უგულვებელპყოვით.

4. ტექნიკური მონაცემები

სიმაღლე x სიგანე x სიღრმე	85,0 x 59,6 x 65,9 სმ
მაქს. სიღრმე, როდესაც მოწყობილობის კარი ღიაა	110,2 სმ
მაქს. სიგანე, როდესაც მოწყობილობის კარი ღიაა	94,8 სმ
რეგულირებადი სიმაღლე	85,0 სმ (+ 1,5 სმ - ფუტის რეგულაცია)
დოლურის მოცულობა	118 ლ
მაქსიმალური ჩატვირთვა	9,0 კგ

ძაბვა	230 ვ
სიხშირე	50 ჰც
აკუსტიკური საპაერო ხმაურის ემისია ეკო-პროგრამის შრობის ციკლისთვის მაქსიმალურ დატვირთვაზე	63 დბ(A)
საერთო სიმძლავრე	550 ვტ
გამოყენების ტიპი	საოჯახო
ოთახის დასაშვები ტემპერატურა	+ 5°C-დან + 35°C-მდე
მყარი ნაწილაკების მოხვედრისა და ტენიანობის წინააღმდეგ დაცვის დონე უზრუნველყოფილია დამცავი საფარით, გარდა იმ შემთხვევისა, როცა დაბალი ძაბვის აღჭურვილობას არ გააჩნია ტენიანობის საწინააღმდეგო დაცვა	IPX4
მაგრილებელი აირის ნიშნული	R290
მაგრილებლის წონა	0,149 კგ

5. საკონტროლო პანელი



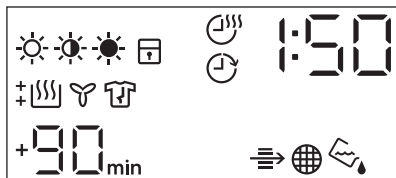
- 1** პროგრამის ღილაკი და ● გადატვირთვის გადამრთველი
- 2** 🧼 Extra Anticrease სენსორული ღილაკი
- 3** ☀️ Dryness Level სენსორული ღილაკი
- 4** დისპლეი
- 5** ⏱️ Time Dry სენსორული ღილაკი
- 6** ▶️ Start/Pause სენსორული ღილაკი
- 7** ⌚ Delay Start სენსორული ღილაკი
- 8** 🔔 End Alert სენსორული ღილაკი

- 9** 📢 Extra Silent სენსორული ღილაკი
- 10** ↺ Reverse Plus სენსორული ღილაკი
- 11** 🔄 Refresh სენსორული ღილაკი
- 12** ჩართვის/გამორთვის ღილაკი



თითოთი შეეხეთ სენსორულ ღილაკებს ამ არეში არსებული სიმბოლოთი ან ვარიანტის სახელით. მართვის პანელთან მუშაობისას, ნუ გაიკეთებთ ხელთათმანებს. დარწმუნდით, რომ მართვის პანელი ყოველთვის სუფთა და მშრალია.

5.1 დისპლეი



სიმბოლო დისპლეიზე	სიმბოლოს აღწერა
	სარეცხის სიმშრალის ვარიანტი: გასაუთოვებლად მშრალი, კარადაში შესანახად მშრალი, ექსტრა მშრალი
	დროის განმავლობაში გამშობის ვარიანტი ჩართულია
	დაყოვნებული გაშვების ვარიანტი ჩართულია
	ინდიკატორი: შეამოწმეთ თბოგადამცემი
	ინდიკატორი: გაასუფთავეთ ფილტრი
	ინდიკატორი: დაცალეთ წყლის კონტეინერი
	მშობლის კონტროლიჩართულია
	მცდარი არჩევანი ან ღილაკი არის პოზიციაში "გადატვირთვა"
	ინდიკატორი: გამშობის ფაზა
	ინდიკატორი: გაგრილების ფაზა
	ინდიკატორი: დაჭმუჭვნის საწინააღმდეგო ფაზა
1 : 50	პროგრამის ხანგრძლივობა
+30 min., +60 min., +90 min., +2h	ნაგულისხმევი დაჭმუჭვნის საწინააღმდეგო ფაზის გაფართოება: +30 წთ, +60 წთ, +90 წთ, +2 სთ)
: 10-2 : 00	დროის დანიშვნით გამშობის არჩევა (10 წთ-2 სთ)
1h-20h	დაწყების არჩევის დაყოვნება (1 სთ-20 სთ)

6. პროგრამის ცხრილი

პროგრამა	ჩატვირთვა 1)	მახასიათებლები / ქსოვილის ტიპი 2)
Eco ³⁾	9,0 კგ	პროგრამა შესაფერისია სველი სარეცნის გასაშრობად და ენერგიის მოხმარების თვალსაზრისით, ყველაზე ეფექტური პროგრამაა ბამბის სველი ტანსაცმლის გასაშრობად. შრობის დონე არ არის კორექტირებადი და ნაგულისხმევად დაყენებულია, როგორც Cupboard dry / შესანახად მზად. / ☹️☹️
MixCare	6,0 კგ	გათვალისწინებულია დაუხარისხებელი ტანსაცმლის რეგულარულად გასაშრობად. თანაბრად აშრობს ბამბისგან დამზადებულ ყველდღიურ ტანსაცმელს, ბამბისა და სინთეტიკის ნარეგებსა და სინთეტიკურ ტანსაცმელს. / ☹️☹️☹️
Coton	9,0 კგ	თეთრი და ფერადი ბამბის ქსოვილების პროგრამა. ნაგულისხმევი რეჟიმი შესანახად მზადყოფნის დონე. / ☹️☹️
Synthétiques	4,0 კგ	შერეული ტანსაცმელი, რომელიც ძირითადად შეიცავს სინთეტიკურ წიკვლებს, როგორიცაა პოლიესტერი, პოლიამიდი და სხვ. / ☹️☹️☹️
Déliçats	2,0 კგ	რეკომენდებულია ორიგინალური ფაჭიზი ქსოვილებისთვის, როგორიცაა ვისკოზა, ნელოვნური აბრეშუმის და მათი ნარეგები. / ☹️☹️☹️
Laine 	1,0 კგ	ფაჭიზად ამშრალეს მანქანაში და ხელით რეცხვად შაკლეულობას. ამოიღეთ ერთეულები პროგრამის დასრულებისთანავე. / ☹️☹️☹️
Soie 	0,5 კგ	უნარჩუნებს ფორმას ფაჭიზ აბრეშუმის ტანსაცმელს, რომლისც შეიძლება გაირეცხოს სარეცხ მანქანაში ან ხელით, ამცირებს ნაკეცებს რბილი თბილი წყლის და ნაზი მოძრაობების შედეგად. / ☹️☹️☹️
Repassage Facile	2,0 კგ	ლუდავს ნაოჭების წარმოქმნას ბამბის, სინთეტიკური და შერეული ქსოვილის ტანსაცმლით მცირე დატვირთვის შემთხვევაში, მარტივად გასაუთოებლად. მასში წარმოდგენილია გაშრობის ორი დონე: დაუთოვების ფუნქციის შედეგად, ტანსაცმელი ოდნავ ნამიანი რჩება გასაუთოებლად ან დასაკიდებლად; ჭურჭლის კარადაში გაშრობის ფუნქცია სრულად ამშრალეს ერთეულებს. / ☹️☹️☹️
SportWear	4,0 კგ	აშრობს სინთეტიკური ბოჭკოებისგან, მათ შორის, პოლიესტერისგან, ნარევი ელასტიური ქსოვილებისა და პოლიამიდისგან დამზადებულ სპორტულ ტანსაცმელს. / ☹️☹️☹️

პროგრამა	ჩატვირთვა ¹⁾	მანძისათბელები / ქსოვილის ტიპი ²⁾
Outdoor 	2,0 კგ	ინარჩუნებს ტექნიკური ქსოვილისგან დამზადებული სალამქრო ტანსაცმლის ფუნქციებს, ალადგენს (საშრობში გასაშრობად ვარგისი) წყალგამძლე და მოსახსნელი სარჩული მქონე ქუთულებს წყალგამძლეობას. / 
Hygiène 	5,0 კგ	აშრობს და ჰიგიენურად ამუშავებს თქვენს ტანსაცმელსა და სხვა ერთეულებს, და ამავდროულად ინარჩუნებს 60°C-ზე მაღალ ტემპერატურას, აცილებს ბაქტერიებისა და ვირუსების 99,9%-ს ⁴⁾ . შენიშვნა: მოცემული ციკლი გამოყენებული უნდა იყოს მხოლოდ სველი ერთეულებისთვის. არ გამოიყენება ფაქიზი ქსოვილის ერთეულების შეთხვევაში. / 
Draps XL	4,5 კგ	აშრობს ერთდროულად სამი ზეწრის ნაკრებს. ამცირებს მსხვილი ერთეულების ნაკეცებს და ნაოჭებს, იმისათვის, რომ ყველა ზეწარი გაშრეს ლაქების გარეშე. / 

1) მაქსიმალურ წონაში იგულისხმება მშრალი საგნები.
2) ქსოვილის ნიშნის მნიშვნელობა იხილეთ თავში *მინიმუმები და მითითებები: სარეცხის მომზადება*.
3) ეს არის საორიენტაციო პროგრამა, რომელიც გამოიყენება, როგორც ამას ითვალისწინებს ევროკავშირის ეკოდიზაინისა და ენერგიის ეტიკეტირების რეგულაციები, რეგ. (EU) 2023/2533 და რეგ. (EU) 2023/2534. ამ პროგრამას შეუძლია გააშროს ბამბის სარეცხი 60%-იანი საწყისი ტენიანობიდან ტენის საბოლოო 0%-იან სამიზნე ნიშნულამდე.
4) შემოწმებულია Escherichia coli-ს, Candida albicans-ის და MS2 ბაქტერიოფაგის არსებობაზე. დამოუკიდებელი ტესტირება ჩატარებულია Swissatest Testmaterialien AG-ის მიერ 2021 წელს (ტესტირების ანგარიშის ნომერი: 20212038).

6.1 Woolmark Premium Wool Care - მწვანე



მოცემული მანქანის შალის გაშრობის ციკლი ტესტირებულია და დამტკიცებულია The Woolmark Company-ს მიერ. ციკლი გამოიყენება შალის ქსოვილისგან დამზადებული ისეთი ტანსაცმლის გასაშრობად, რომელიც მარკირებულია როგორც „ზელით რეცხვა“, იმ პირობით, რომ ტანსაცმლის რეცხვა ხდება Woolmark-ის მიერ დამტკიცებულ ზელით რეცხვის ციკლით და გაშრობა მიმდინარეობს ამ მანქანის მწარმოებლის ინსტრუქციის შესაბამისად. M2407 Woolmark-ის სიმბოლო სერტიფიკატის ნიშანია მრავალ ქვეყანაში.

7. ოპციები

7.1 ☞ Extra Anticrease

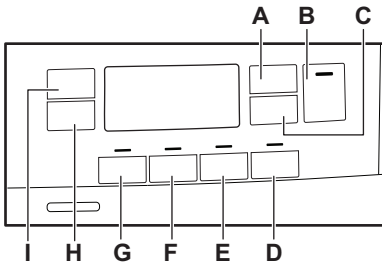
ახანგრძლივებს გაშრობის ციკლის შემდგომ დაჭმუჭვნის საწინააღმდეგო ფაზას 30, 60, 90 წუთით ან 2 საათით. ეს ფუნქცია ამცირებს დაჭმუჭვნას. დაჭმუჭვნის საწინააღმდეგო ფაზაში სარეცხის ამოღება დასაშვებია.

7.2 ☀ Dryness Level

ეს ფუნქცია გენმარბათ სარეცხის სიმშრალის გაზრდაში. არსებობს 3 ვარიანტი:

- ☀ Extra Dry
- ☀ Cupboard Dry
- ☀ Iron Dry

საბოლოო სამიზნე ტენის რეგულირება



ეს შეიძლება საჭირო იყოს, რადგან შრობის შედეგებზე გავლენას ახდენს ბევრი მდგომარეობა, მაგ., წყლის ტიპი, მიწოდებული ძაბვა ან გარემოს ტემპერატურა და ა.შ.

როგორ მიაღწიოთ იდეალურ შრობას:

1. სცადეთ სიმშრალის დონის რეგულირება (იხილეთ ზემოთ მოცემული ფუნქცია *სიმშრალის დონე*).
2. თუ გსურთ სარეცხის შრობის შედეგების დამატებით გაუმჯობესება, შეგიძლიათ შეცვალოთ შრობის ნაგულისხმევი პარამეტრი (იხილეთ ქვემოთ). ეს კორექტირება იმოქმედებს პროგრამების უმეტესობაზე, გამონაკლისია პროგრამები **Eco**, **Wool**, **Duvet**, **Down Jacket**, **Refresh**, თუ ისინი ხელმისაწვდომია დანადგარზე.



ყოველ ჯერზე, როცა გააქტიურებთ „საბოლოო სამიზნე ტენის რეგულირების“ რეჟიმს, შეიცვლება წარსულში დაყენებული საბოლოო სამიზნე ტენის დონე და გადაინაცვლებს შემდეგ მაჩვენებელზე (მაგ., წარსულში არჩეული - 2 - ჩანაცვლება - 1 - ით).

საბოლოო სამიზნე ტენის ნაგულისხმევი დონის შესაცვლელად:

1. მოწყობილობის აქტივაციისთვის დააჭირეთ ჩართვის/გამორთვის ღილაკს.
2. გამოიყენეთ პროგრამის ღილაკი ნებისმიერი პროგრამის დასაყენებლად.
3. დაელოდეთ დაახლოებით 8 წამით.
4. ერთდროულად ხანგრძლივად დააჭირეთ (G) და (F) ღილაკებს. აინთება შემდეგი ინდიკატორებიდან ერთ-ერთი:
 - - 0 - მაქსიმალური სიმშრალე
 - - 1 - უფრო მეტად მშრალი სარეცხი
 - - 2 - სტანდარტულად მშრალი სარეცხი
5. ხანგრძლივად დააჭირეთ ღილაკებს (G) და (F) სწორი დონის ინდიკატორის ჩართვამდე.



თუ ეკრანი დაუბრუნდება სტანდარტულ რეჟიმს (ეკრანზე გამოჩნდება მე-2 საფეხურზე არჩეული პროგრამის დრო), საბოლოო სამიზნე ტენის დონის დაყენებისას, კიდევ ერთხელ ხანგრძლივად დააჭირეთ (G) და (F) ღილაკებს და გაააქტიურეთ „საბოლოო სამიზნე ტენის რეგულირების რეჟიმი“ (შეიცვლება წარსულში დაყენებული საბოლოო სამიზნე ტენის დონე და გადაინაცვლებს შემდეგ მაჩვენებელზე).

6. საბოლოო სამიზნე ტენის არჩეული დონის დასადასტურებლად, დაიცადეთ 5 წამის განმავლობაში. ეკრანი კვლავ გადაინაცვლებს სტანდარტულ რეჟიმზე.

სიმშრალის დონე	დისპლეის სიმბოლო
- 0 - მაქსიმალური სიმშრალე	+ []
- 1 - უფრო მეტად მშრალი სარეცხი	+ []
- 2 - სტანდარტულად მშრალი სარეცხი	[]

7.3 ☼ Suszenie na czas

პროგრამის ხანგრძლივობის დაყენება შეგიძლიათ მინიმუმ 10 წუთიდან მაქსიმუმ 2 საათამდე. საჭირო ხანგრძლივობა მოწყობილობაში არსებული სარეცხის ოდენობაზეა დამოკიდებული.



მცირე ოდენობის სარეცხის ან მხოლოდ ერთი ერთეულისთვის ჩვენ გირჩევთ დააყენოთ მოკლე ხანგრძლივობა.

რეკომენდაცია შრობის დროსთან დაკავშირებით

10 წთ-მდე	მხოლოდ ცივი ჰაერის მოქმედება (გამათბობლის გარეშე)
10 - 40 წთ	შრობის წინა ციკლის შემდეგ შედეგის გასაუმჯობესებელი დამატებითი გაშრობა.
> 40 წთ	მცირე დატვირთვის, 4 კგ-მდე სარეცხის სრული გაშრობა, კარგად იწურება (>1200 ბრ/წთ).

7.4 ☼ Time Dry Wool პროგრამაზე

პროგრამის შესაფერისი ვარიანტი Wool გაშრობის საბოლოო დონის დასარეგულირებლად.

7.5 ☼ Odświeżanie

ასევე, რეკომენდირებულია დიდხანს შენახებული მშრალი ტანსაცმლისთვის. მაქსიმალური დატვირთვა არ უნდა აღემატებოდეს 1 კგ-ს.

7.6 ☼ Reverse Plus

იმისათვის, რომ თავიდან აიცილოთ ტანსაცმლის გრეხა და გადანართვა, გაზარდეთ დოლუორის რევერსიულობის სიხშირე. გაშრობის თანაბარი შედეგის უზრუნველსაყოფად და ნაოჭების რაოდენობის შესამცირებლად. რეკომენდებულია შედარებით დიდი ზომის ან გრძელი ქსოვილებისთვის (მაგ. თეთრეული, შარვლები, გრძელი კაბები).

7.7 ⏸ Extra Silent

მოწყობილობა მუშაობს დაბალ ხმაზე. გაშრობის ხარისხზე ზემოქმედების გარეშე. მოწყობილობა მუშაობს ნელა, უფრო ხანგრძლივი ციკლით.

7.8 🚨 End Alert

ზუმერი გაჟღერდება:

- ციკლის დასასრულს
- დაჭიმუჭვნის საწინააღმდეგო ფაზის დასაწყისსა და დასასრულს
- ციკლის შეწყვეტა

ზუმერის ფუნქცია, ნაგულისხმევად, ყოველთვის ჩართულია. ეს ფუნქცია შეგიძლიათ გამოიყენოთ სიგნალის აქტივაციისა თუ დეაქტივაციისათვის.

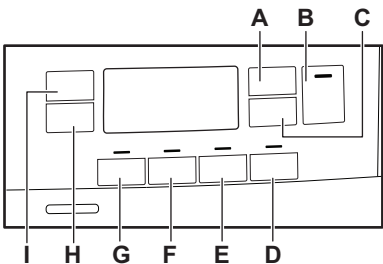
 შეგიძლიათ გააქტიუროთ End Alert ვარიანტი ყველა პროგრამით.

7.9 ვარიანტების ცხრილი

პროგრამები ¹⁾	☀ Dryness Level			 Extra Anticrease	 Refresh	 Reverse Plus	 Extra Silent	 Time Dry
	☀	☀	☀					
Eco		■		■				
MixCare	■	■		■		■		■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates		■		■				
Wool  								■ 2)
Silk 		■		■				
Easy Iron		■	■	■				
Sportwear		■		■				
Outdoor 		■		■				
Hygiene 	■			■				
Bedlinen XL	■	■	■	■		■		■

1) პროგრამასთან ერთად შეგიძლიათ დააყენოთ 1 ან მეტი ვარიანტი. მათი აქტივაციისა თუ დეაქტივაციისათვის დააჭირეთ შესაბამის სენსორულ ღილაკს.
2) იხილეთ თავი "ვარიანტები": დანიშნული დროის განმავლობაში გაშრობა შალის პროგრამაზე

8. პარამეტრები



- A.  Čas sušení სენსორული ღილაკი
- B.  Start/Pauza სენსორული ღილაკი
- C.  Odložený start სენსორული ღილაკი
- D.  Upozornění po skončení სენსორული ღილაკი
- E.  Tichý სენსორული ღილაკი
- F.  Reverse Plus სენსორული ღილაკი
- G.  Osvěžení სენსორული ღილაკი

H. ☞ Extra proti zmačkání სენსორული ღილაკი

I. ☀ Úroveň usušení სენსორული ღილაკი

8.1 ბავშვის დაბლოკვის ფუნქცია

ეს ვარიანტი არ აძლევს ბავშვებს პროგრამის მუშაობის დროს მოწყობილობით თამაშის საშუალებას. სენსორული ღილაკები დაბლოკილია.

მხოლოდ ჩართვის/გამორთვის ღილაკი არ არის დაბლოკილი.

ბავშვის დაბლოკვის ფუნქციის აქტივაცია:

1. მოწყობილობის აქტივაციისთვის დააჭირეთ ჩართვის/გამორთვის ღილაკს.
2. ხანგრძლივად დააჭირეთ ღილაკს (D) რამდენიმე წამის განმავლობაში.

ბავშვის დაბლოკვის ფუნქცია გააქტიურდება.



ბავშვის დაბლოკვის ვარიანტის დეაქტივაცია შეუძლებელია პროგრამის მუშაობისას. ხანგრძლივად დააჭირეთ იგივე ღილაკებს, ბავშვის დაბლოკვის ინდიკატორის გამორთვამდე. ბავშვის დაბლოკვის ფუნქცია, შესაძლოა, არ იყოს ხელმისაწვდომი მოწყობილობის ჩართვის შემდეგ 8 წამის განმავლობაში.

8.2 წყლის კონტეინერის ინდიკატორი

ნაგულისხმევად, წყლის კონტეინერის ინდიკატორი ჩართულია. ის ირთვება პროგრამის დასრულებისას ან როდესაც წყლის კონტეინერის დაცლაა საჭირო.



თუ სადრენაჟო ნაკრები დაყენებულია (დამატებითი აქსესუარი), მოწყობილობა ავტომატურად დაცლის წყალს წყლის კონტეინერიდან. ამ შემთხვევაში, ჩვენ გირჩევთ გამორთოთ წყლის კონტეინერის ინდიკატორი.

წყლის კონტეინერის ინდიკატორის დეაქტივაცია:

1. მოწყობილობის აქტივაციისთვის დააჭირეთ ჩართვის/გამორთვის ღილაკს.
2. დაელოდეთ დაახლოებით 8 წამით.
3. ხანგრძლივად შეეხეთ ერთდროულად (H) და (I) ღილაკებს. ეკრანზე ნაჩვენებია „გამორთულია“ და წყლის კონტეინერის ინდიკატორი დეაქტივირებულია. 5 წუთის შემდეგ დისპლეი დაუბრუნდება ნორმალურ რეჟიმს.



წყლის კონტეინერის ინდიკატორის ხელახლა გასააქტიურებლად გაიმეორეთ ზემოაღნიშნული პროცედურა. ეკრანზე ნაჩვენებია „ჩართულია“ და წყლის კონტეინერის ინდიკატორი გააქტიურებულია.

8.3 მუშაობის საათების მრიცხველი

ეს ფუნქცია საშუალებას გაძლევთ აჩვენოთ საათებში ასახული მოწყობილობის მუშაობის მთლიანი დრო, რომელიც მისი პირველად ჩართვის მომენტიდან ითვლება. ციკლების მუშაობის ფაქტიური დრო აისახება (არ მოიცავს პაუზებს ან დაგვიანებულ დაწყების დროს).

ამ მნიშვნელობის სანახავად, შემდეგი მოქმედებები შეასრულეთ:

1. ჩართეთ მოწყობილობა **ჩართვა/გამორთვა** ღილაკზე დაჭირით.
2. ხანგრძლივად დააჭირეთ **G** და **E** ღილაკებს რამდენიმე წამის განმავლობაში.
3. 3 წამის შემდეგ ეკრანზე მოწყობილობის მუშაობის საერთო დრო აისახება: მაგ. თუ მუშაობის დრო **1276** საათს შეადგენს, ეკრანზე 2 წამით აისახება ტექსტი **Hr**, შემდეგ 2 წამით აისახება **12**, რასაც მოჰყვება **76**. ეს მნიშვნელობა აისახება ერთდროულად ორი ციფრის თანმიმდევრობით: პირველი ორი ციფრი ათასებს და ასეულებს, მეორე ორი ციფრი ათეულებსა და ერთეულებს აღნიშნავს.

ამ რეჟიმიდან გამოსასვლელად დააჭირეთ ნებისმიერ ღილაკს, ჩართეთ გადამრთველის სახელური ან გამორთეთ მოწყობილობა.

8.4 ქარხნული ნაგულისხმევი პარამეტრები

ეს ფუნქცია ქარხნული ნაგულისხმევი პარამეტრების აღდგენის საშუალებას გაძლევთ. შენახული ვარიანტები და სამუშაო რეჟიმები ჩამოიყრება.

ამ პარამეტრის **გასააქტიურებლად** შემდეგი მოქმედებები შეასრულეთ:

1. ჩართეთ მოწყობილობა **ჩართვა/გამართვა** ღილაკზე დაჭერით.

2. დაელოდეთ დაახლოებით 8 წამით.
3. ხანგრძლივად დააჭირეთ **F** და **E** ღილაკებს რამდენიმე წამის განმავლობაში.
4. მოწყობილობა დაადასტურებს ოპერაციას – –ნიშნის ჩვენებით.



თუ პროცედურამ არ იმუშავა (ეს შეიძლება იყოს დროის ამოწურვით ან კლავიშების არასწორი კომბინაციით გამოწვეული), გამორთეთ მოწყობილობა და თავიდან გაიმეორეთ მოქმედებათა თანმიმდევრობა.

9. პირველ გამოყენებამდე



როდესაც საშრობი პირველად ჩართვება, დოლურის უკანა ჩამკეტები ავტომატურად ამოღებული იქნება. შეიძლება გაიგონოთ გარკვეული ხმაური.

დოლურის უკანა ჩამკეტების გასახსნელად:

1. ართეთ მოწყობილობა.
2. დააყენეთ ნებისმიერი პროგრამა.
3. დააჭირეთ დაწყების/პაუზის ღილაკს. დოლურა დაიწყებს ბრუნვას. დოლურის უკანა ჩამკეტები ავტომატურად დეაქტივირდება.

სანამ მოწყობილობას ნივთების გასაშრობად გამოიყენებთ:

- სველი ტილოთი გაწმინდეთ საშრობის დოლურა.
- გაუშვით 1 საათიანი პროგრამა სველი სარეცხით.



გაშრობის ციკლის დასაწყისში, (პირველი 3-5 წუთი) შესაძლოა, ოდნავ უფრო ძლიერი ხმაური გაიგონოთ. ეს კომპრესორის ჩართვითაა გამოწვეული. ეს ნორმალურია კომპრესორიანი ისეთი მოწყობილობების შემთხვევაში, როგორიცაა მაცივრები და საყინულეები.

9.1 უჩვეულო სუნნი

მოწყობილობაში ტანსაცმელი მჭიდროდაა ჩაწყობილი.

პროდუქტის შეფუთვის მოხსნის შემდეგ იგრძნობთ უჩვეულო სუნს. სრულიად ახალი პროდუქტების შემთხვევაში ეს ნორმალურია.

მოწყობილობა სხვადასხვა ტიპის მასალისგანაა შედგენილი, რომელთაც ერთობლივად უჩვეულო სუნის გამოწვევა შეუძლიათ.

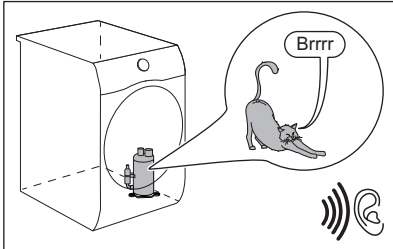
რამდენიმე ციკლის განმავლობაში გამოყენების შემდეგ უჩვეულო სუნის თანდათან გაქრება.

9.2 ხმაურები

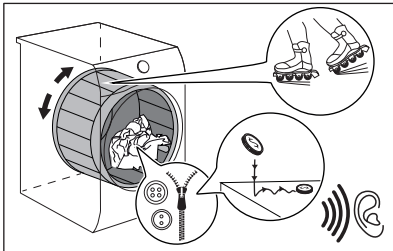


გაშრობის ციკლის განმავლობაში, სხვადასხვა დროს შეიძლება გაიგონოთ სხვადასხვა ხმაური. ეს მოწყობილობის მუშაობის დამახასიათებელი აბსოლუტურად ნორმალური ხმებია.

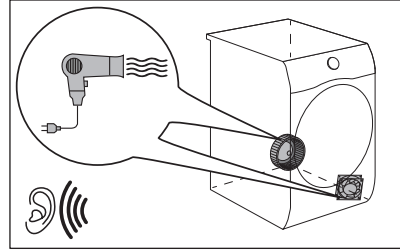
მომუშავე კომპრესორი.



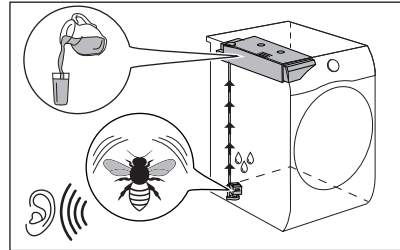
მბრუნავი დოღურა,



მომუშავე ვენტილატორები.



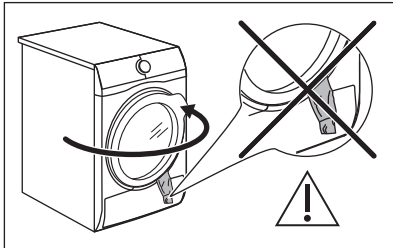
მომუშავე ტუმბო და კონდენსაციის ავზში გადაცემა.



10. ყოველდღიური გამოყენება

10.1 პროგრამის დაწყება

1. მოამზადეთ სარეცხი და ჩატვირთეთ მოწყობილობაში.



⚠ სიფრთხილე!

დარწმუნდით, რომ კარის დახურვისას სარეცხი არ მოეტნევა მოწყობილობის კარსა და რეზინის შუასაღებს შორის.

2. მოწყობილობის აქტივაციისთვის დააჭირეთ ჩართვის/გამორთვის ლილავს.
 3. დააყენეთ სწორი პროგრამა და ვარიანტები დატვირთვის ტიპის მიხედვით.
- დისპლეიზე ნაჩვენებია პროგრამის ხანგრძლივობა.



გაშრობის რეალური დრო დამოკიდებული იქნება დატვირთვის ტიპზე (რაოდენობა და შემადგენლობა), ოთახის ტემპერატურასა და ბრუნვით გაშრობის ფაზის შემდეგ თქვენი სარეცხის ტენიანობაზე.

4. დააჭირეთ Start/Pause სენსორულ ლილავს.

პროგრამა ჩაირთვება.

10.2 პროგრამის ჩართვა დაყოვნებული გაშვებით.

1. დააყენეთ სწორი პროგრამა და ვარიანტები დატვირთვის ტიპის მიხედვით.
2. საჭიროებისამებრ, ისევ და ისევ დააჭირეთ დაყოვნებული გაშვების ლილავს, იქამდე სანამ დისპლეიზე თქვენი სასურველი დრო არ გამოჩნდება.



პროგრამის გაშვება შეგიძლიათ დაყოვნოთ მინიმუმ 1, ან მაქსიმუმ 20 საათით.

3. დააჭირეთ Start/Pause სენსორულ ლილავს.

დისპლეი აჩვენებს დაყოვნებული გაშვების დროის ათვლას.

უკუთვლის დასრულებისას პროგრამა იწყება ავტომატურად.

10.3 შეცვალეთ პროგრამა

1. მოწყობილობის დეაქტივაციისთვის დააჭირეთ ჩართვის/გამორთვის ლილავს.
2. მოწყობილობის აქტივაციისთვის დააჭირეთ ჩართვის/გამორთვის ლილავს.
3. დააყენეთ პროგრამა.

სანაცვლოდ:

1. შეატრიალეთ ამრჩევის ლილავი ● „აღდგენის“ პოზიციაზე”.
2. დაელოდეთ 1 წამით. დისპლეიზე ნაჩვენებია — — —.
3. დააყენეთ პროგრამა.

10.4 პროგრამის დასასრულს

როდესაც პროგრამა დასრულდება:

- ამუშავდება წყვეტილი ხმოვანი სიგნალი.
- დისპლეიზე ნაჩვენები იქნება : .
- ინდიკატორი ჩართულია.
- შეიძლება ჩაირთოს ინდიკატორები ფილტრი და ავზი.
- ინდიკატორი Start/Pause ჩართულია.

თუ არჩეულია Extra Anticrease ვარიანტი (იხილეთ თავი ვარიანტი - Extra Anticrease) მოწყობილობა გააგრძელებს მუშაობას დაჭიმუჭვნის საწინააღმდეგო ფაზაში დაახლოებით 30 წუთის ან მეტი ხნის განმავლობაში.

დაჭიმუჭვნის საწინააღმდეგო ფაზა ამცირებს დაჭიმუჭვნას.

სარეცხის ამოღება დაჭიმუჭვნის საწინააღმდეგო ფაზის დასრულებამდე შეგიძლიათ. ჩვენ გირჩევთ, უკეთესი შედეგების მისაღწევად, ამოიღოთ სარეცხი, როდესაც ფაზა თითქმის დასრულებულია.

როდესაც დაჭიმუჭვნის საწინააღმდეგო ფაზა დასრულდება:

- დისპლეიზე ისევ ნაჩვენებია : .
- ინდიკატორი გამორთულია.
- ინდიკატორები ფილტრი და ავზი ჩართული რჩება.
- Start/Pause ინდიკატორი გამორთვება.

1. მოწყობილობის დეაქტივაციისთვის დააჭირეთ ჩართვის/გამორთვის ლილავს.

2. გააღეთ მოწყობილობის კარი.

3. ამოიღეთ სარეცხი.

4. დახურეთ სარეცხი მანქანის კარი.

გაშრობის არადაამაყოფილებელი შედეგების შესაძლო მიზეზები:

- სიმშრალის ნაგულისხმევი დონის არაადეკვატური პარამეტრები. იხილეთ თავი ოპციები: შრომის დონე — საბოლოო სამიზნე ტენის რეგულირება
- ოთახის ტემპერატურა მეტისმეტად დაბალი ან მაღალია. ოთახის

ოპტიმალური ტემპერატურა უნდა იყოს 18°-25°C დიაპაზონში.



პროგრამის დასრულების შემდეგ ყოველთვის გაასუფთავეთ ფილტრი და დააბრუნეთ წყლის კონტეინერი.



ტენიანობის თავიდან ასაცილებლად დატოვეთ კარი ოდნავ შეღებული ყოველი ციკლის შემდეგ.

10.5 დაბალი სიმძლავრის რეჟიმი

ენერგიის ხარჯის შესამცირებლად, მოცემული ფუნქცია ავტომატურად გამორთავს მოწყობილობას:

- 5 წუთის შემდეგ იმ შემთხვევაში, თუ პროგრამას არ გაუშვებთ.
- პროგრამის ან დაჭიმუჭვნის საწინააღმდეგო ეტაპის დასრულებიდან 5 წუთის შემდეგ.



დრო მცირდება 30 წამამდე თუ ამრჩევი ღილაკი არის მიმართული ● "გადატვირთვის" პოზიციაზე.



როდესაც დანადგარი დაბალი სიმძლავრის რეჟიმში გადავა, ეკრანი და ნატულები გაითიშება. მის ხელახლა გასააქტიურებლად დააჭირეთ ჩართვის/გამორთვის ღილაკს.

11. მინიშნებები და რჩევები

11.1 სარეცხის მომზადება



დოლურის დატვირთვა შესაბამისი პროგრამებისთვის მითითებულ მაქსიმალურ ნიშნულამდე ენერგიის დაზოგვაში დაგეხმარებათ.



ძალიან ხშირად, რეცხვის ციკლის შემდეგ ტანსაცმელი ერთმანეთში გადახლართული და დაკუჭულია. გადახლართული და დაკუჭული ტანსაცმლის გაშრობა არაეფექტურია. სათანადო ჰაერის ნაკადისა და თანაბარი შრობის უზრუნველსაყოფად, რეკომენდებულია სათითაოდ გაფერთხოთ ტანსაცმელი და ჩატვირთოთ საშრობში.

გაშრობის სათანადო პროცესის უზრუნველსაყოფად:

- შეკარით ელვები.
- შეკარით შალითების შესაკრავები.
- ჰალსტუხები ან ლენტები (მაგ. წინსაფრის ლენტები) არ გააშროთ ცალ-ცალკე. პროგრამის გაშვებამდე შეკარით ისინი ერთად.

- ჯიბეებიდან ამოიღეთ ყველა ნივთი.
- ამოატრიალეთ შიდა ბამბის შრის მქონე ერთეულები შიგნიდან გარეთ. ბამბის ფენა უნდა იყოს გარეთ ამოტრიალებული.
- ყოველთვის დააყენეთ სარეცხის ტიპის შესაბამისი პროგრამა.
- მუქი და ღია ფერის ერთეულებს ერთად ნუ მოათავსებთ.
- ქსოვილის შეკუმშვის თავიდან ასაცილებლად გამოიყენეთ ბამბის, ჯერის და ნაქსოვი ტიპის ქსოვილის შესაბამისი პროგრამა.
- არ გადააჭარბოთ პროგრამების თავში მითითებულ ან დისპლეიზე ნაჩვენებ მაქსიმალურ დატვირთვას.
- გააშრეთ მხოლოდ ის სარეცხი, რომლის საშრობში გაშრობა დასაშვებია. იხილეთ ტანსაცმლის ქსოვილის ეტიკეტი.
- დიდ და პატარა ერთეულებს ერთად ნუ გააშრობთ. მცირე საგნები, შესაძლოა, დიდ საგნებში გაიჭედოს და დარჩეს სველი.
- გაფერთხეთ დიდი ტანსაცმელი, ქსოვილები საშრობში მოათავსებამდე. ეს ხდება იმისათვის, რომ თავიდან აიცილოთ გაშრობის ციკლის შემდეგ დარჩენილი სველი ადგილები.

ქსოვილის ეტიკეტი	აღწერა
☐	სარეცნი გაშრობასთან თავსებადია.
☐	სარეცნი მაღალ ტემპერატურაზე გაშრობასთან თავსებადია.
☐	სარეცნი მხოლოდ დაბალ ტემპერატურაზე გაშრობასთან თავსებადია.
☒	სარეცნი არ არის გაშრობასთან თავსებადი.

12. მოვლა და დასუფთავება

12.1 პერიოდული წმენდის განრიგი

პერიოდული წმენდა ეხმარება დანადგარის სიცოცხლისუნარიანობის გაგრძელებაში.

თუ დანადგარი ხანგრძლივი დროის მანძილზე არ იქნება გამოყენებული, გამოაერთეთ დანადგარი.

ინდიკატორი პერიოდული წმენდის განრიგი:

ფილტრის გაწმენდა	როდესაც ინდიკატორი  ციმციმს დაიწყებს.
დაცალეთ წყლის კონტეინერი	როდესაც ინდიკატორი  ციმციმს დაიწყებს.
გაწმინდეთ თბოგადამცემი	როდესაც ინდიკატორი  ციმციმს დაიწყებს.
გაწმინდეთ დოლურა	ყოველ ორ თვეში ერთხელ
გაწმინდეთ მართვის პანელი და კორპუსი	ყოველ ორ თვეში ერთხელ
გაწმინდეთ ჰაერის ნაკადის ღარები	ყოველ ორ თვეში ერთხელ

შემდეგი პარაგრაფები განმარტავს, თუ როგორ უნდა გაწმინდოთ თითოეული ნაწილი.

12.2 უცხო საგნების მოცილება



შრობის ციკლის გაშვებამდე დარწმუნდით, რომ ჯიბეები დაცლილია და მოშვებული ელემენტები შეკრულია. იხილეთ სექცია „სარეცნის მომზადება“.

ამოიღეთ ნებისმიერი უცხო საგანი, რომელსაც დოლურაში იპოვით შრობის ციკლის დასრულების შემდეგ (მაგ., ლითონის სამაგრები, ღილები, მონეტები და სხვა).

12.3 ფილტრის გაწმენდა

თითოეული ციკლის ბოლოს  ფილტრის ინდიკატორი და თქვენ უნდა გაწმინდოთ ფილტრი.



ფილტრი გაშრობის ციკლის განმავლობაში აგროვებს ნაძენძს.

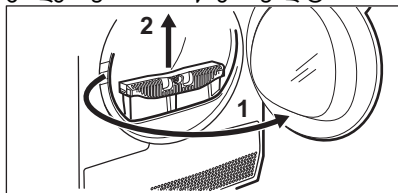


გაშრობის საუკეთესო ხარისხის მისაღწევად, რეგულარულად გაწმინდეთ ფილტრი. დაბინძურებული ფილტრი იწვევს გაშრობის ციკლის გახანგრძლივებას და შედეგად ენერგიის მოხმარებაც იზრდება. გაწმინდეთ ფილტრი ხელით. საჭიროების შემთხვევაში გამოიყენეთ მტვერსასრუტი.

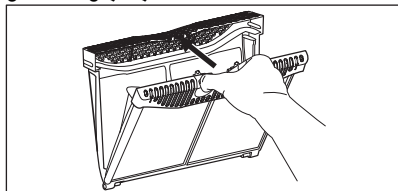
⚠ სიფრთხილე!

ფილტრების გაწმენდისას ნაძენძი უნდა გადაყაროთ ნაგვის ურნაში და არ ჩარეცხოთ საწრეტში, რათა თავიდან აიცილოთ მიკროპლასტიკური ნარჩენების გავრცელება ნარჩენი წყლის სისტემაში.

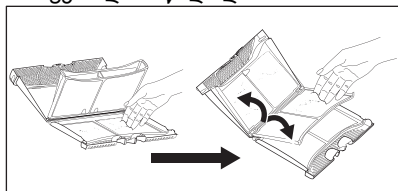
1. გააღეთ კარი. ამოწიეთ ფილტრი.



2. მიაწეით კაუჩს ფილტრის გასაჩხნელად.

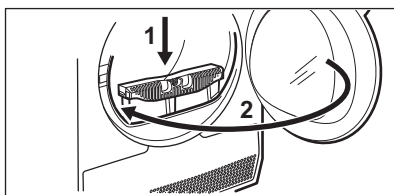
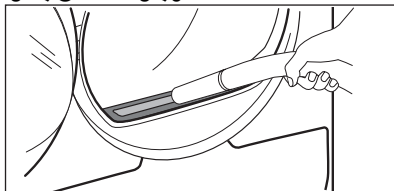


3. ხელით შეაგროვეთ ნაძენძი ფილტრის ორივე შიდა ნაწილიდან.



ჩააგდეთ ნაძენძი ნაგვის ურნაში.

4. საჭიროების შემთხვევაში, გაწმინდეთ ფილტრი მტვერსასრუტით. დახურეთ ფილტრი.
5. საჭიროების შემთხვევაში, მოაცილეთ ნაძენძი ფილტრის ბუდე და შუასადებს. შეგიძლიათ გამოიყენოთ მტვერსასრუტი. ფილტრი ისევ ჩასვით ფილტრის ბუდეში.



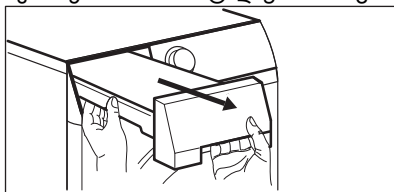
12.4 წყლის კონტეინერის დაცლა.

ყოველი გაშრობის ციკლის შემდეგ დაცალეთ კონდენსირებული წყლის კონტეინერი.

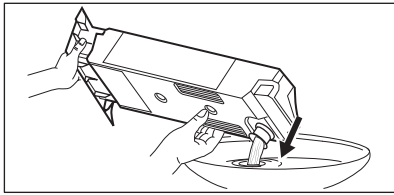
თუ კონდენსირებული წყლის კონტეინერი სავსეა, პროგრამა ავტომატურად გაჩერდება. დისპლეიზე გამოჩნდება წყლის კონტეინერის სიმბოლო და თქვენ უნდა დაცალოთ წყლის კონტეინერი.

წყლის კონტეინერის დასაცვლელად:

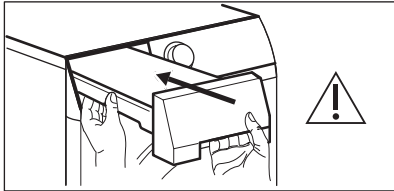
1. დაიჭირეთ ის ჰორიზონტალურად და იქონიეთ ჰორიზონტალურ პოზიციაში.



2. გამოაძრეთ პლასტიკური შერთება და დაცალეთ წყალი ჯამში ან მის ექვივალენტურ მიმღებში.



3. უკან შესწიეთ პლასტიკის შეერთება და დააბრუნეთ წყლის კონტეინერი თავის პოზიციაში.



4. პროგრამის გასაგრძელებლად, დააჭირეთ დაწყების/დაპაუზების ლილავს.

12.5 კონდენსატორის გაწმენდა

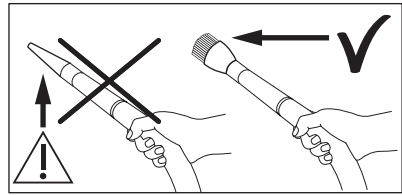
თუ დისპლეიზე ციმციმებს კონდენსატორის სიმბოლო, შეამოწმეთ კონდენსატორი და მისი განყოფილება. თუ ჭუჭყიანია, გაასუფთავეთ. შეამოწმეთ არანაკლებ 6 თვეში ერთხელ.

⚠ გარფთხილება!

არ შეეხოთ ლითონის ზედაპირს შიშველი ხელებით. დაზიანების რისკი. გაიკეთეთ დამცავი ხელთათმანები. ფრთხილად გაასუფთავეთ, ლითონის ზედაპირის დაზიანების თავიდან ასაცილებლად.

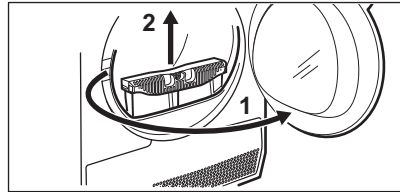
⚠ გარფთხილება!

კონდენსატორიდან ნაძენძის ამოსაღებად არ გამოიყენოთ მტვერსასრუტი მყარი სამაგრით, რადგან მან შეიძლება დაზიანოს კონდენსატორის წიბოები, რაც გამოიწვევს დანადგარის ეფექტურობის შემცირებას და შრომას მეტი დრო დასჭირდება.

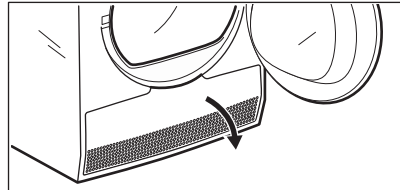


შესამოწმებლად:

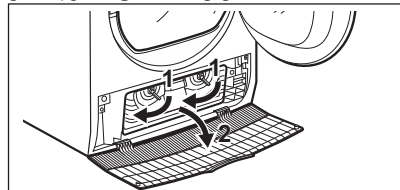
1. გააღეთ კარი. ამოწიეთ ფილტრი.



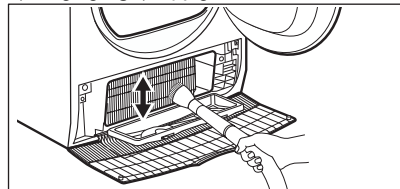
2. გახსნით კონდენსატორის საფარი.



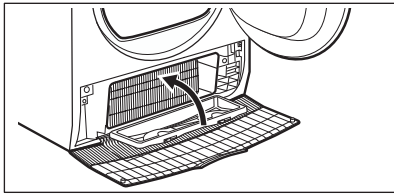
3. შეაბრუნეთ ბერკეტები, რომ გახსნათ და ქვემოთ დაწოთ კონდენსატორის უფი.



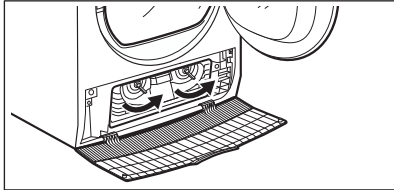
4. საჭიროების შემთხვევაში, მოაცილეთ ბუსუსები კონდენსატორს და მის განყოფილებას. შეგიძლიათ გამოიყენოთ მტვერსასრუტი, მასზე დამაგრებული ჯაგრისით.



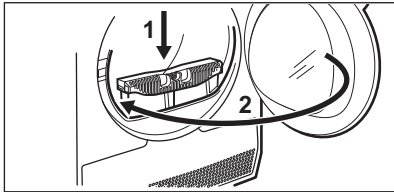
5. დახურეთ კონდენსატორის ხუფი.



6. მოატრიალეთ ბერკეტი სანამ ტაკცუნით არ ჩაჯდება თავის ადგილზე.



7. ჩასვით ფილტრი თავის ადგილზე.



12.6 დოლურის გასუფთავება

⚠ გარფთხილება!

გაწმენდამდე, გამორთეთ მოწყობილობა დენის წყაროდან.

დოლურისა და დოლურის ამწევების შიდა ზედაპირის გასარეცხად გამოიყენეთ

სტანდარტული ნეიტრალური საპნის სარეცხი საშუალება. გასუფთავებული ზედაპირები გაამშრალეთ რბილი ტილოთი.

⚠ სიფრთხილე!

დოლურის გასაწმენდად ნუ გამოიყენებთ აბრაზიულ მასალას ან ფოლადის სახეხს.

12.7 მართვის პანელის და კორპუსის გაწმენდა

მართვის პანელისა და კორპუსის გასაწმენდად გამოიყენეთ სტანდარტული ნეიტრალური საპნის სარეცხი საშუალება.

გასაწმენდად გამოიყენეთ წყალში დასველებული ტილო. გასუფთავებული ზედაპირები გაამშრალეთ რბილი ტილოთი.

⚠ სიფრთხილე!

ნუ გამოიყენებთ ავეჯის საწმენდ ან ის საწმენდ ნივთიერებებს, რომლებსაც შეუძლია კოროზიის გამოწვევა.

12.8 ჰაერის ნაკადის ღარების გაწმენდა

ჰაერის ნაკადის ღარებიდან ბუსუსების მოსაცილებლად გამოიყენეთ მტვერსასრუტი.

13. პრობლემის აღმოფხვრა

⚠ გარფთხილება!

იხილეთ უსაფრთხოების თავი

13.1 შეცდომის კოდები

მოწყობილობა არ იწყებს მუშაობას ან ჩერდება მუშაობის დროს.

ჯერ სცადეთ პრობლემის გადაჭრა (იხილეთ ცხრილი). თუ პრობლემა არ აღმოფხვრა, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

გარფთხილება!

ნებისმიერი შემოწმების განხორციელებამდე მოახდინეთ მოწყობილობის დეაქტივაცია.

დიდი პრობლემების შემთხვევაში, ხმოვანი სიგნალი ირთვება, დისპლეიზე ჩნდება შეცდომის კოდი და  Start/Pause ღილაკი შესაძლოა გამუდმებით გიმციმებდეს:

შეცდომის კოდი	შესაძლო მიზეზი	ხარვეზების გამოსწორება
E50	მოწყობილობის ძრავა გადაიტვირთა. დოლურაში ზედმეტი სარეცნია ან სარეცნი გაჭედილი.	პროგრამა არ დასრულდა. ამოიღეთ სარეცნი დოლურიდან, დააყენეთ პროგრამა და დაიწყეთ ციკლი ახლიდან.
E90 ან E91	შიდა შეცდომა. მოწყობილობის ელექტრო ელემენტებს შორის კომუნიკაცია არ არის.	პროგრამა სწორად არ დამთავრებულა ან მოწყობილობა ძალიან ადრე გაჩერდა. გამორთეთ და ჩართეთ დანადგარი ხელახლა. შეცდომის კოდი ახლიდან გამოჩენის შემთხვევაში, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.
EH0	დენის მიწოდება არასტაბილურია.	როდესაც მოწყობილობაზე ნაჩვენებია EH0, დაელოდეთ დენის დასტაბილურებას და შემდეგ დააჭირეთ ჩართვის ღილაკს. თუ მოწყობილობის ციკლი რაიმე მაჩვენებლის გარეშე გაჩერდება, დააჭირეთ ციკლის დაწყების ღილაკს. თუ კვლავ გამოჩნდება გაფრთხილება, შეამოწმეთ დენის სადენი/როზეტი ან კვების ძირითადი წყარო დაზიანებაზე.

თუ დისპლეიზე შეცდომის სხვა კოდებია ნაჩვენები, გამორთეთ და ჩართეთ მოწყობილობა. პრობლემის გაგრძელების შემთხვევაში დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

საშრობ მანქანასთან დაკავშირებით სხვა პრობლემის შემთხვევაში, გადაჭრის შესაძლო გზები ეძიეთ ქვემოთ მოცემულ ცხრილში.

13.2 პრობლემის აღმოფხვრა

პრობლემა	შესაძლო გამოსავალი
მოწყობილობას ვერ გაააქტიურებთ.	დარწმუნდით, რომ შტეფსელი შეერთებულია როზეტთან.
	შეამოწმეთ მცველი მანაწილებელ ყუთში (სახლის პირობებში დამონტაჟება).
პროგრამა არ იწყება.	დააჭირეთ Start/Pause.
	დარწმუნდით, რომ მოწყობილობის კარი დაკეტილია.
მოწყობილობის კარი არ იხურება.	დარწმუნდით, რომ ფილტრი სწორადაა დაყენებული.
	დარწმუნდით, რომ სარეცნი მოწყობილობის კარსა და რეზინის შუასადებს შორის არ არის გაჭედილი.

პრობლემა	შესაძლო გამოსავალი
მუშაობის დროს მოწყობილობა ჩერდება.	დარწმუნდით, რომ წყლის კონტეინერი ცარიელია. დააჭირეთ ღილაკს Start/Pause პროგრამის ხელახლა გასაშვებად.
	დატვირთვა ძალიან მცირეა, გაზარდეთ დატვირთვა ან გამოიყენეთ პროგრამა Time Drying.
ციკლი მეტისმეტად გრძელია ან გაშრობის შედეგი არაღამაკმაყოფილებელია. ¹⁾	დარწმუნდით, რომ დატვირთვის წონა პროგრამის ხანგრძლივობის შესაფერისია.
	დარწმუნდით, რომ ფილტრი სუფთაა.
	სარეცხი მეტისმეტად სველია. სარეცხი ისევ გაწურეთ სარეცხ მანქანაში.
	დარწმუნდით, რომ ოთახის ტემპერატურა +5°C - +35°C დიაპაზონშია. ოთახის ოპტიმალური ტემპერატურა არის 18°C-დან 25°C-მდე.
	დააყენეთ Time Drying ან Extra Dry პროგრამა. ²⁾
დისპლეიზე ნაჩვენებია — — —.	თუ გსურთ ახალი პროგრამის დაყენება, გამორთეთ და თავიდან ჩართეთ მოწყობილობა.
	დარწმუნდით, რომ ვარიანტები პროგრამის შესაფერისია.

1) მაქსიმუმ 5 საათის შემდეგ პროგრამა ავტომატურად დასრულდება.

2) შეიძლება ისე მოხდეს, რომ დიდი საგნების (მაგ. ზეწურების) გაშრობისას მათი გარკვეული არეები დარჩეს ტენიანი.

რეცხვის შედეგები არაღამაკმაყოფილებელია

- დაყენებული პროგრამა იყო არასწორი.
- ფილტრი დაწმობილია.
- თბოგადამცემი დაწმობილია.
- მოწყობილობაში მეტისმეტად ბევრი სარეცხი იყო.
- დოლურა დაბინძურებულია.
- ელექტროგამტარობის სენსორის არასწორი პარამეტრები (უფრო

- ეფექტური პარამეტრების დასაყენებლად იხილეთ შემდეგი თავი: „ვარიანტები: სიმშრალის დონე - რეგულირება სასურველი საბოლოო ტენიანობის დონის მისაღებად“).
- ჰაერის ნაკადის ღარები დაწმობილია.
 - ოთახის ტემპერატურა ძალიან მაღალი ან ძალიან დაბალია ოთახის ოპტიმალური ტემპერატურაა 18°C - 25°C)

14. მოხმარების ღირებულებები

14.1 შესავალი



მომხმარებლის სახელმძღვანელოში მითითებულია ევროკავშირის ენერგომოხმარების ეტიკეტირება და ეკოდიზაინი: რეგ. (EU) 2023/2534, რომელიც დაკავშირებულია ენერგოეფექტურობის კატეგორიას **A** -დან **G**-მდე.



დანადგართან ერთად მოწოდებულ ეტიკეტზე არსებული QR კოდი წარმოადგენს ვებ ბმულს დანადგარის შესრულებასთან დაკავშირებული ინფორმაციისათვის EU EPREL მონაცემთა ბაზაში. შეინახეთ ენერგიის ეტიკეტი საცნობაროდ მომხმარებლის სახელმძღვანელოსთან ერთად და დანადგართან ერთად მოწოდებულ სხვა დოკუმენტაციასთან ერთად. ასევე შესაძლებელია ამავე ინფორმაციის ნახვა EPREL-ში ბმულის გამოყენებით <https://eprel.ec.europa.eu> და მოდელის სახელითა და პროდუქტის ნომრით, რომლის ნახვაც შეგიძლიათ დანადგარის ტიპის ნიშნულზე. ტიპის ნიშნულისათვის, იხილეთ „პროდუქტის აღწერა“ თავი.

14.2 ლეგენდა

კვ	სარეცხის ჩატვირთვა.	ბრ/წთ	ბრუნვის სიჩქარე
კვტ/სთ	ენერგიის მოხმარება.		
სს:წწ	პროგრამის ხანგრძლივობა.		
%	საწყისი ტენი ბრუნვის ფაზის დასრულების შემდეგ და საბოლოო სამიწზე ტენი შრობის პროგრამის დასრულების შემდეგ. რაც უფრო მაღალია ბრუნვის სიჩქარე, მით უფრო ხმაურია ბრუნვა, თუმცა მით უფრო დაბალია საწყისი ტენი და ენერგომოხმარება სარეცხის შრობისას.		

14.3 როგორც ამას ითვალისწინებს ევროკომისიის რეგულაცია რეგ. (EU) 2023/2533 და რეგ. (EU) 2023/2534.



შემდეგი მნიშვნელობები მიღებულია ლაბორატორიულ პირობებში, შესაბამისი სტანდარტებით. მონაცემების შეცვლა სხვადასხვა პარამეტრს შეუძლია, მაგალითად: სარეცხის რაოდენობას, სარეცხის ტიპს და გარემოს პირობებს. სარეცხის საწყისმა ტენიანობამ, წყლის ტიპმა, ელექტროენერგიის ძაბვამ და პროგრამის სტანდარტული პარამეტრების შეცვლამ ასევე შეიძლება ზეგავლენა მოახდინოს ელექტროენერგიის მოხმარებაზე, შრობის პროგრამის მუშაობის ხანგრძლივობასა და საბოლოო ტენიანობაზე.

პროგრამა	ჩატვირთვა (კგ)	ბრუნვის სიჩქარეა (ბრ/წთ)	საწყისი ი ტენი (%)	გაშრობის დრო (სთ:წთ)	ენერგიის მოხმარება (კვტ/სთ)	საბოლოო სამიწნე ტენი (%)
Eco 1)	9,0	1000	60	3:39	1,65	0,0
Eco 1)	4,5	1000	60	2:10	0,87	0,0

1) ეს არის საორიენტაციო პროგრამა, რომელიც გამოიყენება, როგორც ამას ითვალისწინებს ევროკავშირის ეკოდიზაინისა და ენერგიის ეტიკეტირების რეგულაციები, რეგ. (EU) 2023/2533 და რეგ. (EU) 2023/2534. ამ პროგრამას შეუძლია გააშროს ბამბის სარეცხი 60%-იანი საწყისი ტენიანობიდან ტენის საბოლოო 0%-იან სამიწნე ნიშნულამდე.

დენის მოხმარება სხვადასხვა რეჟიმებში

ენერგომოხმარება გამორთულ რეჟიმში (ვტ)	ენერგომოხმარება ლოდინის რეჟიმში (ვტ)	გადავადებული ჩართვა (ვტ)
0,13	0,13	4,00

დრო გამორთვამდე/მოლოდინის რეჟიმამდე არის მაქსიმუმ 15 წუთი.

**14.4 ხშირად გამოყენებული
პროგრამები**



ეს მაჩვენებლები მხოლოდ
ინდიკატორ ნიშნულებს
წარმოადგენენ.

პროგრამა	ჩატვირთვა (კგ)	ბრუნვის სიჩქარეა (ბრ/წთ)	საწყისი ი ტენი (%)	გაშრობის დრო (სთ:წთ)	ენერგიის მოხმარება (კვტ/სთ)	საბოლოო სამიწნე ტენი (%)
Cottons Extra Dry	9,0	1000	60	4:49	2,10	-3,0
Cottons Extra Dry	4,5	1000	60	3:46	1,53	-3,0
Cottons Iron Dry	9,0	1000	60	2:33	1,08	12,0
Cottons Iron Dry	4,5	1000	60	1:44	0,67	12,0
Synthetics Extra Dry	4,0	1200	40	1:45	0,65	0,0
Synthetics Cupboard Dry	4,0	1200	40	1:17	0,48	1,0
Synthetics Iron Dry	4,0	1200	40	1:01	0,36	12,0
Wool	1,0	1200	35	1:44	0,78	5,0

15. გარემოსდაცვითი პრობლემები

გადაამუშავეთ საგნები სიმბოლოთი .
ჩადეთ შეფუთვა შესაბამის
კონტეინერებში გადასამუშავებლად.
ხელი შეუწყვეთ გარემოსა და ადამიანის
ჯანმრთელობის დაცვას ელექტრო და
ელექტრონული მოწყობილობების
ნარჩენების გადამუშავებით. არ
გადაყაროთ  სიმბოლოთი მონიშნული

მოწყობილობები საყოფაცხოვრებო
ნარჩენებთან ერთად. დააბრუნეთ
პროდუქტი ადგილობრივ
გადასამუშავებელ დაწესებულებაში ან
დაუკავშირდით თქვენს მუნიციპალურ
ოფისს.

Üdvözljük az Electrolux honlapján! Köszönjük, hogy a mi készülékünket választotta.



A fenntarthatóság iránti törekvésünk jegyében csökkentjük a papíralapú nyomtatványok mennyiségét, és teljes használati útmutatókat teszünk elérhetővé az interneten. Az Ön teljes használati útmutatója itt érhető el: **electrolux.com/manuals**
Használattal kapcsolatos tanácsokat, prospektusokat, hibaelhárítási-, szerviz- és javítási információkat itt kérhet: **electrolux.com/support**



Vásároljon tartozékokat, segédanyagokat és eredeti pótalkatrészeket a készülékhez itt: **electrolux.com/shop**



A változtatások jogát fenntartjuk.

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	167
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	171
3. TERMÉKLEÍRÁS.....	173
4. MŰSZAKI ADATOK.....	174
5. KEZELŐPANEL.....	175
6. PROGRAMTÁBLÁZAT.....	177
7. OPCióK.....	178
8. BEÁLLÍTÁSOK.....	181
9. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	183
10. NAPI HASZNÁLAT.....	184
11. TANÁCSOK ÉS TIPPEK.....	185
12. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	186
13. HIBAELHÁRÍTÁS.....	189
14. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK.....	191
15. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK.....	193

1. ⚠ BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A készülék üzembe helyezése és használata előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót.

A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Az útmutatót mindig tartsa biztonságos és elérhető helyen, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon, és töltsse le a teljes verziót online.



Figyelem: Tűzveszély! / Gyúlékony anyagok.

A készülékben gyúlékony, azonban igen környezetbarát gáz, propán (R290) található. Tartsa távol a láng- vagy hőforrásoktól a terméktől. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a hűtőkör propánt tartalmazó alkatrészeit.

1.1 Gyermek és kiszolgáltatott személyek biztonsága

FIGYELMEZTETÉS!

Fulladás, sérülés vagy tartós rokkantság kockázata.

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára, és megértik az esetleges veszélyeket. A 8 évesnél fiatalabb gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékossággal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa.
- A mosószeret tartsa távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és a háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

1.2 Általános biztonság

- Ez a készülék kizárólag háztartási típusú, géppel szárítható ruhák szárítására szolgál.
- Ne használja a szárító funkciót, ha a ruhanemű ipari vegyi anyagokkal szennyeződött.

- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra tervezték.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Ha a szárítógépet mosógép tetejére helyezi, használja az összeépítő készletet. Az összeépítő készlet hivatalos márkakereskedőnél szerezhető be, és kizárólag a tartozékhoz mellékelt útmutatóban felsorolt készülékekhez használható. Beszerelés előtt olvassa el figyelmesen (lásd a készlet használati útmutatóját).
- A készülék elhelyezhető szabadon álló módon vagy a konyhai munkapult alá, ha van elegendő hely (lásd az üzembe helyezési útmutatót).
- A készüléket ne helyezze üzembe zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögött, amelynél a készülékkel ellentétes oldalon található a zsanér, és emiatt a készülék ajtaja nem nyitható ki teljesen.
- Gondoskodjon a levegő áramlásáról a készülék és a padló között. Ügyeljen arra, hogy a készülék alsó részén levő szellőzőnyílást a készülék alatti szőnyeg, lábtörlő vagy egyéb padlóburkoló tárgy ne zárja el.
- FIGYELEM: A készüléket tilos külső kapcsolóeszközzel, például időzítővel ellátni, vagy olyan áramkörre kötni, amelyet rendszeresen be- és kikapcsolnak.
- Csak a telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozódugó hozzáférhető legyen az üzembe helyezés után.
- FIGYELEM: Ne telepítse a készüléket légcserével nem rendelkező helyre.
A készülékben gyúlékony, azonban igen környezetbarát gáz, propán (R290) található. Tartsa távol a láng- vagy

hőforrásokat a terméktől. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a hűtőkör propánt tartalmazó alkatrészeit.

- FIGYELEM: A készülékházon vagy a beépített szerkezeten lévő szellőzőnyílásokat tartsa akadálymentesen.
- FIGYELEM: Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a készülék hűtőköre.
- FIGYELEM: Pusztá kézzel ne érintse meg a kondenzátor hozzáférhető fémbordáit. Sérülésveszély! Viseljen védőkesztyűt.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- Ne lépje túl az 9,0 kg-os maximális töltetet.
- Törölje le a készülék körül felhalmozódott szöszöket és csomagolási törmeléket.
- Ne használja a készüléket szűrő nélkül. Minden használat előtt vagy után tisztítsa meg szöszszűrőt.
- Ne szárítson mosatlan ruhadarabokat a szárítógépben.
- Az olyan anyagokkal szennyezett ruhadarabokat, mint növényi olaj, aceton, alkohol, benzin, kerozin, folteltávolítók, terpentín, viasz és viaszeltávolítók, elkülönítve kell kimosni meleg vízben, extra mennyiségű mosószer használatával, mielőtt a szárítógépben szárítaná.
- Olyan darabokat, mint szivacs (latexhab), zuhanysapkák, vízálló textíliák, gumírozott ruhadarabok vagy szivacsdarabokkal kitömött párnák, tilos a szárítógépben szárítani.
- Ügyeljen rá, hogy ne szoruljon be a ruhanemű a készülék ajtaja és a gumi tömítés közé.
- A textilöblítőket vagy hasonló készítményeket az azokhoz mellékelt gyártói utasításoknak megfelelően kell használni.
- Távolítsa el a ruhadarabokból az összes olyan tárgyat, mely gyújtószikra forrása lehet, pl. öngyújtó vagy gyufa.
- FIGYELEM: Soha ne állítsa le a szárítógépet a szárítási ciklus befejeződése előtt, hacsak nem tudja az összes

darabot gyorsan kiszedni és kitergegetni, hogy a maradékhő eltávozzon.

- Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Üzembe helyezés



Figyelem: Tűzveszély! / Gyúlékony anyagok.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Ne telepítse a készüléket légcserével nem rendelkező helyre.

A készülékben gyúlékony, azonban igen környezetbarát gáz, propán (R290) található. Tartsa távol a láng- vagy hőforrásokat a terméktől. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a hűtőkör propánt tartalmazó alkatrészeit.

- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgításakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 5°C alá csökkenhet vagy 35°C fölé emelkedhet.
- A készülék üzemeltetésének helyén a padló vízszintes, sík, stabil, hőálló és tiszta legyen.
- Mozgatáskor mindig tartsa a készüléket függőleges helyzetben.
- A készülék végleges elhelyezési pozíciójában ellenőrizze a felület megfelelő vízszinteségét vízmértékkel. Ha a felület nem teljesen vízszintes, a lábak emelésével vagy süllyesztésével biztosítsa a vízszintes helyzetet.

2.2 Elektromos csatlakozás



FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- FIGYELEM: A készüléket úgy tervezték, hogy az épületben lévő földelőcsatlakozáshoz kell telepíteni/ csatlakoztatni.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózat paramétereinek.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.
- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kábelt és a csatlakozódugót.

2.3 Használat



FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, áramütés, tűz, égési sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Ez a készülék kizárólag háztartási (beltéri) célokra használható.
- Ne szárítson olyan töltött vagy bélelt darabokat, melyek külső huzatanyaga megsérült (elszakadt vagy kirojtódott).
- Ha a szennyes ruhaneműket folteltávolítóval mosta ki, még egyszer le kell futtatnia egy öblítőprogramot, mielőtt elindítja a szárítási ciklust.
- Csak olyan ruhaneműt szárítson, melynek gépi szárítása engedélyezett. Kövesse a

ruhanemű kezelési címkéjén feltüntetett utasításokat.

- Ne igyon a kondenzvízből/desztillált vízből, és ne használja fel ételkészítéshez. Egészségügyi kockázatot jelent az emberek és a házi kedvencek számára.
- Ne üljön vagy álljon rá a készülék nyitott ajtajára.
- Olyan ruhadarabot nem szabad a készülékbe tenni, amelyből csöpög a víz.
- A belső világítás cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez. Látható LED kibocsátás, ne nézzen közvetlenül a sugárnyalábra.

2.4 Ápolás és tisztítás



FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn!

- A készülék tisztításához ne használjon vízsugarat vagy gőztisztítót.
- Tisztítsa meg a készüléket egy puha, nedves kendővel. Csak semleges tisztítószert használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.
- A hűtőrendszer épségének megóvása érdekében a tisztítást körültekintően hajtsa végre.
- A szűrők tisztításakor dobja ki a szöszöket a szemetestartályba, hogy megakadályozza a mikroműanyagok bejutását a vízrendszerbe.

2.5 Kompresszor



FIGYELMEZTETÉS!

A készülék károsodásának veszélye áll fenn!

- A szárítógépben lévő kompresszor és rendszere különleges közeggel van feltöltve, amely nem tartalmaz fluor-klór szénhidrogéneket. Ennek a rendszernek szorosnak kell maradnia. A rendszer károsodása szivárgást okozhat.

2.6 Szolgáltatások

- A készülék javítását bízza a márkaszervizre. Mindig eredeti cserealkatrészt használjon.
- Kérjük, ne feledje, hogy a házilag vagy nem szakértő által végzett javítás biztonsági következményekkel járhat, és érvénytelenítheti a jótállást.
- A következő pótalkatrészek rendelkezésre állnak legalább 10 évig a modell gyártásának befejezését követően: tömítések, kapcsolók és gombok, kondenzvíz szivattyú, ajtózárok, motorok és motorkéfék, a motor és a dob közötti erőátvitel, ventilátor- és ventilátorkerekek, dobok és csapágys, vízvezetékek és kapcsolódó berendezések, beleértve a tömlőket, szelepek és szűrők, kábelek és dugók, nyomtatott áramkörti kártyák, elektronikus kijelzők, termosztátok és hőmérséklet-érzékelők, szoftverfrissítések (beleértve a szoftver visszaállítását), rugók, fűtőelemek és részeik, elektromos biztosítékok (külön vagy együtt), alsó váltógörgő, támasztógörgő, ajtók, ajtó-tömítések, kilincsek, ajtózáró szerelvények és zsanérok, szőszszűrők, levegőszűrők, műanyag perifériák, kondenzvíztartály. Az időtartam elképzelhető, hogy hosszabb az Ön országában. További információkért, kérjük, látogasson el a weboldalunkra.
- Kérjük, ne feledje, hogy ezen cserealkatrészek némelyikét kizárólag szakértő szerelő szerezheti be, és nem mindegyik alkatrész társítható minden modellhez.
- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy megfeleljenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használatosak, hogy jelezzék a készülék működési állapotát. Nem alkalmasak egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.

2.7 Ártalmatlanítás

FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés- vagy fulladásveszély áll fenn.

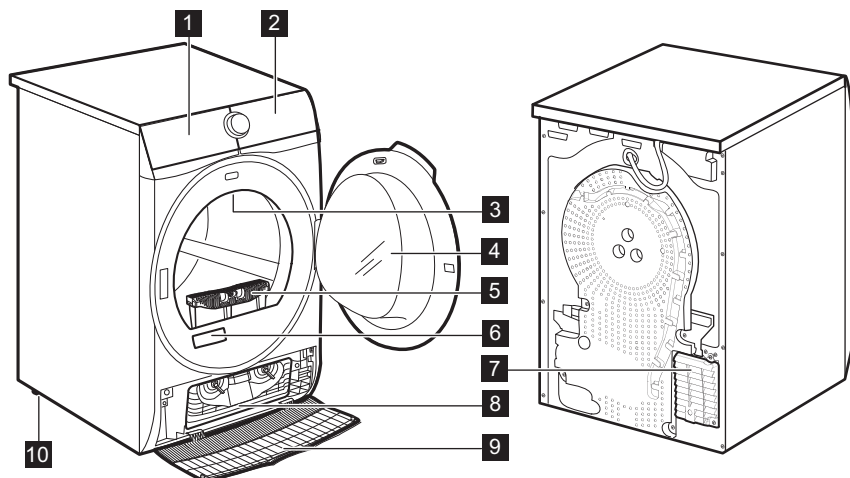


Figyelem: Tűzveszély! / Anyagi kár és a készülék sérülésének veszélye áll fenn.

- Bontsa a készülék elektromos- és vízhálózati csatlakozását.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.

- A készülék gyúlékony gázt (R290) tartalmaz. A készülék megfelelő ártalmatlanítására vonatkozó tájékoztatásért lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékdobban rekedését.
- A készüléket az elektromos és elektronikus berendezésekre (WEEE) vonatkozó helyi rendeleteknek megfelelően tegye a hulladékba.

3. TERMÉKLEÍRÁS

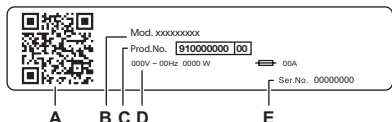


- 1 Víztartály
- 2 Kezelőpanel
- 3 Belső világítás
- 4 A készülék ajtaja
- 5 Filter (Szűrő)
- 6 Adattábla
- 7 Levegőnyílások
- 8 Kondenzátor fedele

- 9 A kondenzátor burkolata
- 10 Állítható lábak



A ruhanemű könnyebb betöltéséhez, illetve a beszerelés megkönnyítésére az ajtó nyitási iránya megfordítható (lásd a külön mellékelt lapon).



Az adattábla jelentése:

- A. QR-kód
- B. modellnév
- C. termékszám
- D. elektromos besorolás
- E. sorozatszám

Olvassa be a készüléken található **QR-kódot**, hogy regisztrálja a terméket, és a legtöbbet hozza ki belőle.

- Hozzáférhet a készülék adataihoz, dokumentációihoz és cikkeihez a legjobb funkciók használatáról (a felhasználói kézikönyv a(z) **electrolux.com/manuals** résznél is rendelkezésre áll)
- Használati tanácsok, hibaelhárítás, szerviz- és javítási információk (a következő címen is rendelkezésre áll: **electrolux.com/support**)
- Tartozékok, kopóeszközök és eredeti pótalkatrészek vásárlása a készülékhez (az **electrolux.com/shop** oldalon is elérhető)

3.1 Elektromos csatlakozás

A telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba.

Az ehhez szükséges elektromos adatok az adattáblán és a „Műszaki adatok” c. fejezetben találhatók. Ellenőrizze, hogy ezek megfelelőek-e a hálózati tápfeszültséghez.

Ellenőrizze, hogy a háztartási elektromos berendezés elbírná-e a szükséges maximális terhelést, figyelembe véve az esetlegesen használatban lévő egyéb készülékeket is.

Csatlakoztassa a készüléket egy földelt aljzathoz.

Az elektromos kábel a készülék üzembe helyezése után legyen könnyen hozzáférhető.

A készülék üzembe helyezéséhez szükséges bármely elektromos szereléshez vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.

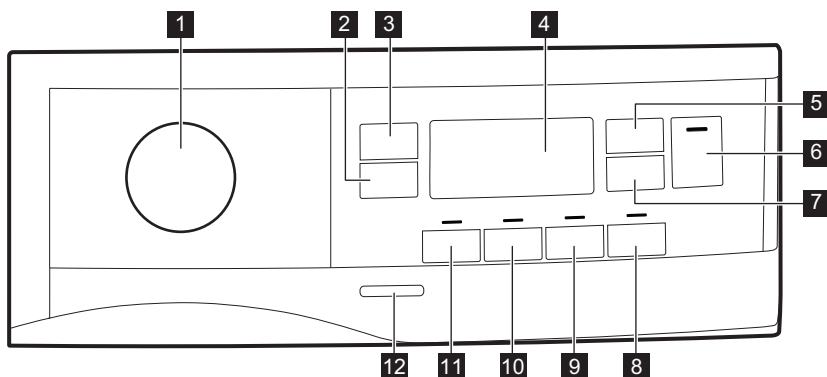
A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a fenti biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén.

4. MŰSZAKI ADATOK

Magasság x Szélesség x Mélység	85,0 x 59,6 x 65,9 cm
Maximális mélység nyitott betöltőajtó mellett	110,2 cm
Maximális szélesség nyitott betöltőajtó mellett	94,8 cm
Állítható magasság	85,0 cm (+ 1,5 cm - láb szabályozás)
Dob térfogata	118 l
Maximális töltet	9,0 kg
Feszültség	230 V
Frekvencia	50 Hz
Akusztikus levegőben terjedő zajkibocsátás az Eco program szárítási ciklusához maximális töltetnél	63 dB(A)
Összteljesítmény	550 W

Használat módja	Háztartási
Megengedett környezeti hőmérséklet	+ 5 °C és + 35 °C között
A szilárd részecskék és a nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat	IPX4
Hűtőközeg-gáz megjelölése	R290
Hűtőközeg tömege	0,149 kg

5. KEZELŐPANEL



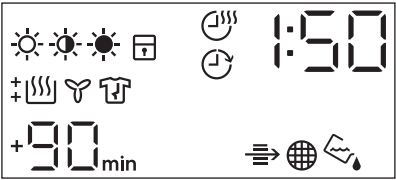
- 1** Programgomb és ● TÖRLÉS kapcsoló
- 2** Extra Anticrease (Gyűrődésmentesítés) érintőgomb
- 3** Dryness Level (Szárasság) érintőgomb
- 4** Kijelző
- 5** Time Dry (Idővezérelt szárítás) érintőgomb
- 6** Start/Pause (Indítás / Szünet) érintőgomb
- 7** Delay Start (Késleltetés) érintőgomb
- 8** End Alert (Hangjelzés) érintőgomb
- 9** Extra Silent (Extra Csendes) érintőgomb

- 10** Reverse Plus (Plusz irányváltás) érintőgomb
- 11** Refresh (Frissítés) érintőgomb
- 12** BE/KI gomb



Érintse meg ujjával a kiegészítő funkció nevét vagy szimbólumát viselő érintőgombokat. Ne viseljen a kezelőpanel megérintésekor kesztyűt. Fontos, hogy a kezelőpanel mindig tiszta és száraz legyen.

5.1 Kijelző



Szimbólum a kijelzőn	Szimbólum leírása
	szárazság kiegészítő funkció: vasalószáraz, szekrényszáraz, extra száraz
	idővezérelt szárítás be
	késleltetett indítás kiegészítő funkció be
	visszajelző: ellenőrizze a hőcserélőt
	visszajelző: tisztítsa meg a szűrőt
	visszajelző: eressze le a vizet a víztartályból
	gyerekzár be
	helytelen választás, vagy a programválasztó gomb „Törlés” helyzetben áll
	visszajelző: szárítási fázis
	visszajelző: hűtési fázis
	visszajelző: gyűrődésmentesítő fázis
1 : 50	program időtartama
+30 _{min.} , +60 _{min.} , +90 _{min.} , +2h	alapértelmezett gyűrődésmentesítő fázis meghosszabbítása: +30 perc, +60 perc, +90 perc, 2 óra
: 10-2 : 00	idővezérelt szárítás kiválasztása (10 perc - 2 óra)
1h-20h	késleltetett indítás kiválasztása (1 óra - 20 óra)

6. PROGRAMTÁBLÁZAT

Program	Töltet ¹⁾	Tulajdonságok / Anyag típusa ²⁾
Eco ³⁾	9,0 kg	A nedves, pamut ruhanemű szárítására alkalmas, és erre a célra az energiafelhasználás szempontjából a leghatékonyabb program. A szárazsági szint nem állítható, és alapértelmezés szerint Cupboard (Szekrényszáraz) / tárolásra kész értékre van állítva. / ☺☺
MixCare (Gyors mix)	6,0 kg	Szétválogatás nélkül mosott ruhadarabok rutinszerű szárításához tervezték. Egyenletesen szárítja a mindennapos viseleteket (pamut, pamut és műszál keverék, valamint műszál ruhadarabok). / ☺☺☺☺
Cottons (Pamut)	9,0 kg	Fehér és színes pamutszövetprogram. Alapértelmezett beállítás a tárolására kész szárazsági fok. / ☺☺☺
Synthetics (Műszál)	4,0 kg	Többnyire szintetikus szálakat, például poliésztert, poliamidot stb. tartalmazó kevert ruhadarabok. / ☺☺☺☺
Delicate (Kímélő)	2,0 kg	Ajánlott kényes szövetekhez, például viszkózhoz, műselyemhez, akrilhoz és ezek keverékeihez. / ☺☺☺☺
Wool (Gyapjú) 	1,0 kg	Gyengéden szárítja a géppel és kézzel mosható gyapjú ruhaneműket. A ruhadarabokat a program vége után haladéktalanul vegye ki a készülékből.
Silk (Selyem) 	0,5 kg	Megőrzi a kényes, géppel és kézzel mosható selyemruhák alakját, az enyhe meleg levegővel és a lágy mozgással minimálisra csökkenti a gyűrődéseket. / ☺☺☺☺
Easy Iron (Vasaláskönnyítő)	2,0 kg	Csökkenti a gyűrődést a pamut, műszál és kevert anyagú ruhaneműk kis töltetén a vasalás megkönnyítése érdekében. Két szárítási fokozattal rendelkezik: Vasalásra kész opció esetén a tételek enyhén nedvesek maradnak a vasaláshoz vagy a fellógatott szárításhoz; a Tárolásra kész opció teljes szárazságot garantál. / ☺☺☺☺
Sport (Sportruházat)	4,0 kg	Képes megszáritani a szintetikus szálakból, többek között poliészterből, elasztán keverékekből és poliamidból készült általános sportruházatot. / ☺☺☺☺
Outdoor 	2,0 kg	Fenntartja a technikai textíliákból készült kültéri anyagok funkcionalitását, és helyreállítja a vízálló dzsekkik és az eltávolítható béléssel rendelkező shell dzsekkik vízlepergető képességét (szárítógépben szárítható tételek esetén). / ☺☺☺☺

Program	Töltet ¹⁾	Tulajdonságok / Anyag típusa ²⁾
Hygiene (Higiénia) 	5,0 kg	A ciklus a ruhákat és egyéb tárgyakat úgy szárítja és fertőtleníti, hogy a hőmérsékletet bizonyos ideig 60 °C felett tartja, így eltávolítja a baktériumok és vírusok 99,9% -át ⁴⁾ . /   Megjegyzés: Ezt a ciklust csak nedves darabokhoz szabad használni. Nem alkalmas kényes darabokhoz.
Bedlinen (Ágynemű) XL	4,5 kg	Egyszerre legfeljebb három szett ágyneműt képes szárítani. Minimalizálja a nagyméretű tételek csavarodását és gubancolódását, hogy minden ágynemű egyenletes száradjon, nedves foltok nélkül. /   

1) A maximális súly száraz tételekre értendő.

2) A ruhanemű címkéjének jelöléseivel kapcsolatban olvassa el a *HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK: című fejezetet A ruhanemű előkészítése.*

3) Ez az a referenciaprogram, amelyet az EU ökotervezési és energiacímkézési előírásainak való megfelelés értékelésére használnak. (EU) 2023/2533 rendelet és (EU) 2023/2534. Ez a program a pamut ruhaneműt 60%-os kezdeti nedvességtartalomtól a töltet végső, 0%-os célnedvesség-tartalomáig képes megszáritani.

4) Escherichia colira, Candida albicansra és MS2 Bacteriofágra tesztelve. A Swisstest Testmaterialien AG által 2021-ben végzett független teszt (vizsgálati jelentés száma: 20212038).

6.1 Woolmark Premium Wool Care - Zöld



E gép gyapjúszárítási ciklusát a The Woolmark Company ellenőrizte és jóváhagyta. Az említett ciklus alkalmas a "kézi mosás" címkével ellátott gyapjú ruhanemű szárítására, feltéve, hogy a ruhanemű mosása a Woolmark által javasolt kézi-mosási-ciklussal történt, és a gép gyártója által előírt utasításoknak megfelelően lett szárítva. M2407
A Woolmark szimbólum minőségtanúsító védjegy funkciót tölt be számos országban.

7. OPCIÓK

7.1 Extra Anticrease (Gyűrődésmentesítő)

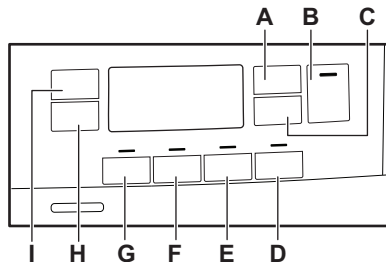
A szárítási ciklus végén aktiválódó gyűrődésmentesítő fázist 30, 60, 90 perccel vagy 2 órával meghosszabbítja. Ez a funkció csökkenti a gyűrődéseket. A szárított ruha a gyűrődésmentesítő fázis alatt kivehető.

7.2 Dryness Level (Szárasság)

Ez a funkció segít a ruhanemű szárárasságának növelésében. A készülék 3 kiegészítő funkcióval rendelkezik:

-  Extra Dry (Extra száraz)
-  Cupboard (Szekrényszáraz)
-  Iron Dry (Vasalószáraz)

A végső célnedvesség beállítása



Erre azért lehet szükség, mert a szárazsági eredményeket számos körülmény befolyásolja, pl. a víz típusa, a tápfeszültség vagy a környezeti hőmérséklet stb.

HOGY LEHET TÖKÉLETES SZÁRÍTÁST ELÉRNI:

1. Próbálja meg beállítani a szárazsági fokozat beállításait (lásd fent a *Szárazsági fokozat* opciót).
2. Ha tovább szeretné növelni a ruhanemű szárazsági fokát, módosíthatja az alapértelmezett szárazsági fokozatot (lásd alább). Ez a beállítás a legtöbb programon működik, kivéve a **Eco**, **Wool** (Gyapjú), **Duvet** (Takaró), **Down Jacket** (Pehelydzseki), **Refresh** (Frissítés) programokat ha a gépen elérhetők.



Mindig, amikor „A ruhanemű maradék nedvességi fokának beállítása” üzemmódba lép, a ruhanemű korábban beállított maradék nedvességi foka a következő értékre módosul (pl. a korábban beállított **- 2 -** érték **- 1 -** értékre változik).

Az alapértelmezett cél nedvességi fok módosítása:

1. Nyomja meg a be/ki gombot a készülék bekapcsolásához.
2. Forgassa a programválasztó gombot bármely programra.
3. Várjon körülbelül 8 másodpercet.
4. Egyidejűleg nyomja meg és tartsa megnyomva a **(G)** és **(F)** érintőgombot.

Az alábbi visszajelzők egyike világítani kezd:

- **- 0 -** maximálisan száraz
- **- 1 -** szárazabb ruhanemű
- **- 2 -** normál szárazságú ruhanemű

5. Annyiszor nyomja meg és tartsa nyomva a gombokat **(G)** és **(F)**, amíg világítani nem kezd a megfelelő szint visszajelzője.



Amennyiben a ruhanemű cél végső nedvességi fokának beállításakor a kijelző visszatér a normál üzemmódba (a program 2. lépésben kiválasztott ideje jelenik meg), ismét tartsa megnyomva a **(G)** és **(F)** gombokat „A ruhanemű cél végső nedvességi fokának beállítása” üzemmódba lépéshez (a korábban beállított cél végső nedvességi fok a következő értékre módosul).

6. A cél végső nedvességi fok kiválasztott értékének elfogadásához várjon 5 másodpercet, majd a kijelző visszatér a normál üzemmódba.

Szárazsági fokozat	Kijelző szimbólumok
- 0 - maximálisan száraz	+
- 1 - szárazabb ruhanemű	+
- 2 - normál szárazságú ruhanemű	

7.3 Time Dry (Idővezérelt szárítás)

Lehetősége van beállítani a program időtartamát minimum 10 perc és maximum 2 óra között. A szükséges időtartam a készülékben levő ruha mennyiségétől függ.



Javasoljuk, hogy kis mennyiségű ruha vagy csak egyetlen darab esetén rövid időtartamot állítson be.

JAVASOLT IDŐVEZÉREL T SZÁRÍTÁS

legfeljebb 10 percig csak hideg levegő alkalmazása (fűtés nélkül).

JAVASOLT IDŐVEZÉRELT SZÁRÍTÁS

10–40 perc

további szárítás a ruhanemű szárazságának növeléséhez, a korábbi szárítási ciklust követően.

> 40 perc

kis mennyiségű (legfeljebb 4 kg), jól kicentrifugált (> 1200 ford./perc) ruhatöltet teljes szárítása.

7.4 Time Dry (Idővezérelt szárítás) a Wool (Gyapjú) program esetén

A kiegészítő funkció Wool (Gyapjú) programra vonatkozik, és a végső szárazsági fokozat beállítására szolgál.

7.5 Refresh (Frissítés)

Ruhaneműk felfrissítése, amelyek tárolva voltak. A maximális töltet nem haladhatja meg az 1 kg-ot.

7.6 Reverse Plus (Plusz irányváltás)

Növeli a dob irányváltási gyakoriságát, hogy csökkentse a ruhaneműk összecsavarodását

7.9 Egyéb funkciók táblázata

Programok ¹⁾	 Dryness Level (Szárazság)	 Extra Anticrease (Gyűrődésmentesítés)	 Refresh (Frissítés)	 Reverse Plus (Plusz irányváltás)	 Extra Silent (Extra Csendes)	 Time Dry (Idővezérelt szárítás)
	  					
Eco		■	■			
MixCare (Gyors mix)	■	■	■	■		■
Cottons (Pamut)	■	■	■	■	■	■
Synthetics (Műszál)	■	■	■	■	■	■
Delicate (Kímélő)		■	■			

és összegabalyodását. Továbbá, hogy egységesebb legyen a ruhadarabok száradása, és csökkenjen a gyűrődésük. Alkalmazása nagyméretű vagy hosszú daraboknál javasolt (pl. lepedők, nadrágok, hosszú, egyrészes ruhák).

7.7 Extra Silent (Extra Csendes)

A készülék anélkül működik csendesen, hogy károsan befolyásolná a szárítás hatásfokát. A készülék lassabban működik hosszabb ciklusidő mellett.

7.8 End Alert (Hangjelzés)

Hangjelzés hallható az alábbi esetekben:

- ciklus vége
- gyűrődésmentesítő fázis kezdete és vége
- ciklus megszakítás

A hangjelzés alapértelmezés szerint mindig be van kapcsolva. Ezzel a funkcióval a hangjelzést be- vagy kikapcsolhatja.



A End Alert (Hangjelzés) kiegészítő funkció mindegyik programhoz kiválasztható.

Programok ¹⁾	Dryness Level (Szárzság)	Extra Anticrease (Gyűrődésmentesítés)	Refresh (Frissítés)	Reverse Plus (Plusz irányváltás)	Extra Silent (Extra Csendes)	Time Dry (Idővezérelt szárítás)

Wool (Gyapjú)

■ 2)

Silk (Selyem)

Easy Iron (Vasaláskönyvitő)

Sport (Sportruházat)

Outdoor

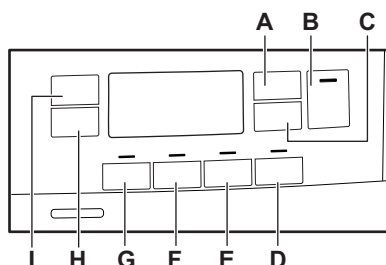
Hygiene (Higiénia)

Bedlinen (Ágynemű) XL

1) A programmal együtt beállíthat 1 vagy több opciót. A be- és kikapcsolásukhoz nyomja meg a hozzájuk tartozó érintőgombot.

2) Lásd a KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK című fejezetet: Idővezérelt szárítás gyapjú programnál

8. BEÁLLÍTÁSOK



- A. Time Dry (Idővezérelt szárítás) érintőgomb
- B. Start/Pause (Indítás / Szünet) érintőgomb
- C. Delay Start (Késleltetés) érintőgomb
- D. End Alert (Hangjelzés) érintőgomb
- E. Extra Silent (Extra Csendes) érintőgomb

- F. Reverse Plus (Plusz irányváltás) érintőgomb
- G. Refresh (Frissítés) érintőgomb
- H. Extra Anticrease (Gyűrődésmentesítés) érintőgomb
- I. Dryness Level (Szárzság) érintőgomb

8.1 Gyerekzár funkció

Ez a kiegészítő funkció megakadályozza a gyermekeket abban, hogy játsszanak a készülékkel, amikor egy program működik. Az érintőgombok zárolódnak.

Csak a be/ki gomb nincs lezárva.

A gyerekzár kiegészítő funkció aktiválása:

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a **be/ki** gombot.
2. Tartsa nyomva néhány másodpercig a **D** érintőgombot.

A gyerekzár visszajelző megjelenik.



A gyerekzár kiegészítő funkció a program működése alatt is kikapcsolható. Tartsa nyomva ugyanezt az érintőgombot, amíg a gyerekzár visszajelző el nem alszik. A készülék bekapcsolását követő 8 másodpercben a Gyerekzár funkció nem áll rendelkezésre.

8.2 Víztartály visszajelző

Alapértelmezés szerint a víztartály-visszajelző világít. Akkor világít, amikor a program befejeződött, vagy ha a víztartály ürítése válik szükségessé.



Ha vízelvezető készlet van felszerelve (külön rendelhető tartozék), a készülék automatikusan leereszti a vizet a víztartályból. Ebben az esetben azt javasoljuk, hogy kapcsolja ki a víztartály-visszajelzőt.

A víztartály visszajelzőjének kikapcsolása:

1. Nyomja meg a **be/ki** gombot a készülék bekapcsolásához.
2. Várjon körülbelül 8 másodpercet.
3. Egyidejűleg nyomja meg és tartsa megnyomva a **(H)** és **(I)** érintőgombot. A kijelzőn a „**Ki**” felirat jelenik meg, és a víztartály visszajelzője kikapcsol. 5 másodperc elteltével a kijelző visszatér a normál üzemmódba.



A víztartály-visszajelző bekapcsolásához ismételje meg a fenti eljárást. A kijelzőn a „**Be**” felirat jelenik meg, és a víztartály visszajelzője bekapcsol.

8.3 Üzemóra-számláló

Ez a funkció lehetővé teszi a készülék teljes üzemidejének órában történő megjelenítését, amely az első bekapcsolás pillanatától számított. Megjelenik a ciklusok tényleges működési ideje (nem tartalmazza a szüneteket vagy a késleltetett indítási időt).

Ennek az értéknek a megjelenítéséhez tegye a következőket:

1. Kapcsolja be a készüléket a **Be/Ki** gomb megnyomásával.
2. Tartsa nyomva a **G** és **E** gombot néhány másodpercig.
3. 3 másodperc elteltével a készülék teljes üzemideje órában jelenik meg a kijelzőn: pl. ha az üzemidő **1276** óra, a kijelzőn a **Hr** szöveg jelenik meg 2 másodpercig, majd **12 2** másodpercig, majd ezt követően **76**. Ez az érték két számjegyből álló sorozatban jelenik meg: az első két számjegy ezres és százaz, a második két számjegy tízes és egyes helyiértéket jelöl.

Az üzemmódból való kilépéshez nyomja meg bármelyik gombot, forgassa el a programválasztó gombot, vagy kapcsolja ki a készüléket.

8.4 Gyári alapértékek

Ez a funkció lehetővé teszi a gyári alapértelmezett beállítások visszaállítását. A mentett opciók és üzemmódok az alaphelyzetbe állnak vissza.

A kiegészítő funkció **bekapcsolásához** kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kapcsolja be a készüléket a **Be/Ki** gomb megnyomásával.
2. Várjon körülbelül 8 másodpercet.
3. Tartsa nyomva a **F** és **E** gombot néhány másodpercig.
4. A készülék nyugtázza a műveletet, a kijelzőn — — — látható.



Ha az eljárás nem hoz eredményt (időtűllépés vagy helytelen billentyűkombináció miatt), kapcsolja ki a készüléket, és ismételje meg a lépéseket az elejétől.

9. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



A dob hátsó rögzítőinek eltávolítását a szárítógép automatikusan elvégzi az első bekapcsoláskor. Ekkor némi zaj hallható.

A hátsó dobrögzítők kioldása:

1. Kapcsolja be a készüléket.
 2. Állítsa be bármelyik programot.
 3. Nyomja meg a Start/Szünet gombot.
- A dob forogni kezd. A hátsó dobrögzítők automatikusan kioldanak.

Ruhadarabok első alkalommal történő szárítása előtt:

- Tisztítsa meg a szárítógép dobját egy nedves ruhával.
- Nedves ruhaneművel indítson el egy 1 óra hosszúságú programot.



A szárítási ciklus elején (3-5 percig) a készülék kissé hangosabb lehet. Ez a kompresszor beindulása miatt lép fel. Normális jelenség kompresszorral működő berendezéseknél, például hűtőgépeknél és fagyasztóknál.

9.1 Szokatlan szag

A készülék túlzottan meg van pakolva.

A ruhadarabok kivétele után szokatlan szag észlelhető. Ez normális jelenség teljesen új termékeknél.

A készülék számos különböző típusú anyagból készül, melyek együttesen szokatlan szagot hozhatnak létre.

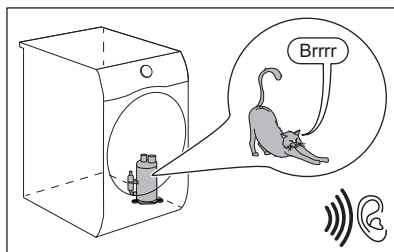
A használat során, néhány szárítási ciklus után a szokatlan szag fokozatosan megszűnik.

9.2 Zajok

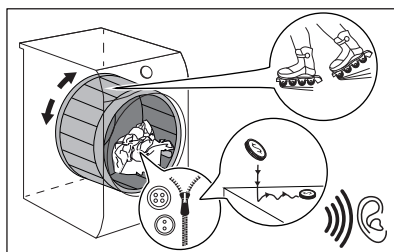


A szárítási ciklus alatt különböző időpontokban különböző zajok hallhatók. Ezek teljesen szabályos, normál üzemi hangok.

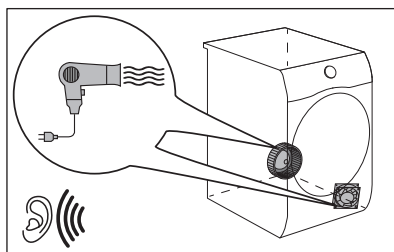
Működő kompresszor.



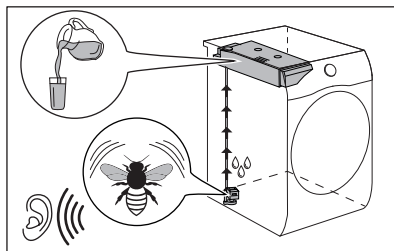
Forgó dob.



Működő ventilátorok.



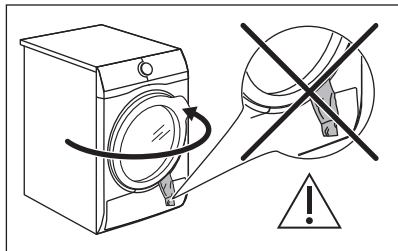
Működő szivattyú, mely a kondenzvizet a tartályba juttatja.



10. NAPI HASZNÁLAT

10.1 Program indítása

1. Készítse elő a ruhaneműt és töltsse be a készüléket.



VIGYÁZAT!

Az ajtó becsukásakor ügyeljen arra, hogy ne csípjé be a ruhát a betöltőajtó és a gumi tömítés közé.

2. Nyomja meg a be/ki gombot a készülék bekapcsolásához.
3. Állítsa be a megfelelő programot és opciókat a töltet típusához.

A kijelző a program időtartamát mutatja.



A valós szárítási időtartam függ a töltet típusától (mennyiségétől és összetételétől), a szobahőmérséklettől és a ruhanemű centrifugálás utáni nedvességétől.

4. Nyomja meg az Start/Pause (Indítás / Szünet) érintőgombot.

A program elindul.

10.2 Program indítása késleltetett indítással

1. Állítsa be a megfelelő programot és opciókat a töltet típusához.
2. Ismételten nyomja meg a késleltetett indítás gombot, amíg a beállítani kívánt késleltetési idő megjelenik a kijelzőn.



A program indítása 1 óra és 20 óra között késleltethető.

3. Nyomja meg az Start/Pause (Indítás / Szünet) érintőgombot.

A kijelző a késleltetett indítás visszaszámlálását mutatja.

Amikor a visszaszámlálás befejeződött, a program elindul.

10.3 Egy program módosítása

1. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a be/ki gombot.
2. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be/ki gombot.
3. Állítsa be a programot.

Másképpen:

1. Forgassa a programválasztó gombot ● „Törlés” állásba.
2. Várjon 1 másodpercet. A kijelzőn — — — jelenik meg.
3. Állítsa be a programot.

10.4 Miután a program véget ért

Miután a program véget ért:

- Egy szaggatott hangjelzés hallható.
- A kijelzőn  :  látható
- Világít a  visszajelző.
- Előfordulhat, hogy a  Szűrő és a  Tartály visszajelzők világítani kezdenek.
- Világít a Start/Pause (Indítás / Szünet) visszajelző.

A készülék a gyűrődésmentesítő szakasszal folytatja a működést kb. 30 percen vagy hosszabb időn keresztül, ha a Extra Anticrease (Gyűrődésmentesítés) kiegészítő funkció be volt állítva (lásd a *Kiegészítő funkció - Extra Anticrease (Gyűrődésmentesítés)* c. fejezetet).

A gyűrődésmentesítő fázis csökkenti a ruhanemű gyűrődését.

A gyűrődésmentesítő fázis letelte előtt is kiveheti a ruhát. A jobb eredmény elérése érdekében azt javasoljuk, hogy még a fázis befejezése előtt vegye ki a készülékből a ruhát.

Amikor a gyűrődésmentesítő fázis befejeződött:

- A kijelzőn továbbra is  :  látható.

- Kialszik a  visszajelző.
- A  Szűrő és a  Tartály visszajelzők továbbra is világítanak.
- Start/Pause (Indítás / Szünet) visszajelző kialszik.

1. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot.
 2. Nyissa ki a készülék ajtaját.
 3. Vegye ki a ruhaneműt.
 4. Csukja be a készülék ajtaját.
- A nem kielégítő szárítási eredmény lehetséges okai:

- Az alapértelmezett szárazsági fokozat beállításai helytelenek. Lásd a *KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK című fejezetet: Szárazsági szint - A cél végső nedvességtartalom beállítása*
- A szoba hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas. A szoba optimális hőmérséklete 18-25 °C.



Mindig tisztítsa meg a szűrőt, és ürítse ki a víztartályt a program befejeződése után.



A nedvesség elkerülése érdekében minden ciklus után hagyja kissé nyitva az ajtót.

10.5 Alacsony energiafogyasztású üzemmód

Az energiafogyasztás csökkentése érdekében ez a funkció az alábbi esetekben automatikusan kikapcsolja a készüléket:

- 5 perc elteltével, ha nem indítja el a programot.
- A program vagy a gyűrődésgátló fázis befejezése után 5 perccel.



Az idő 30 másodpercre csökken, ha a programválasztó gomb az  újraindítási pozíció felé mutat.



Amikor a készülék alacsony energiafogyasztású üzemmódba lép, a kijelző és az ikonok kikapcsolnak. A be-/kikapcsoló gomb megnyomásával aktiválhatja újra.

11. TANÁCSOK ÉS TIPP EK

11.1 A ruhanemű előkészítése.



A dobnak az adott programokhoz megadott maximális kapacitásig történő betöltése hozzájárul az energiamegtakarításhoz.



Mosási ciklus után nagyon gyakran előfordul, hogy a ruhák megcsavarodnak és összegabalyodnak. A megcsavarodott és összegabalyodott ruhák szárítása hatástalan. A megfelelő légáramlás és az egyenletes szárítás érdekében javasolt a ruhák kirázása és a szárítógépbe egyenként történő behelyezése.

A megfelelő szárítási folyamat biztosítása:

- Húzza be a cipzárat.
- Gombolja be a paplanhuzatokat.

- A laza zsinegeket és szalagokat (pl.: kötényszalag) ne hagyja szabadon. Kösse össze őket a program elindítása előtt.
- Mindent távolítsa el a zsebekből.
- Amennyiben egy ruhadarab belső rétege gyapjúból készült, fordítsa azt ki. A gyapjú rétegnek kifelé kell néznie.
- Mindig a ruhanemű típusának megfelelő programot válassza ki.
- Sötét és világos ruhadarabokat ne tegyen együtt a készülékbe.
- Használjon megfelelő programot a pamut, a dzsörzé és kötött darabokhoz, hogy ne menjenek össze.
- Ne lépje túl a programok című fejezetben megadott, vagy a kijelzőn olvasható

megengedett legnagyobb töltési térfogatot.

- Csak olyan ruhaneműt szárítsa, melynek gépi szárítása engedélyezett. Lásd a ruhadarabokon található szövetcímkét.
- A nagyobb és kisebb ruhadarabokat ne szárítsa együtt. A kisebb ruhadarabok a nagyobb darabok belsejében rekedhetnek, és nedvesek maradhatnak.
- A nagyméretű ruhadarabokat és szöveteket rázza meg a szárítógépbe való betöltés előtt. Ezzel elkerülhető, hogy a szövetben nedves részek maradjanak a szárítási ciklus után.

Anyag címkéje	Leírás
	Gépi szárításra alkalmas ruhanemű.
	A ruhanemű a magas hőmérsékletű gépi szárításra alkalmas.
	A ruhanemű kizárólag az alacsony hőmérsékletű gépi szárításra alkalmas.
	A ruhanemű nem alkalmas a gépi szárításra.

12. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

12.1 Rendszeres tisztítási ütemterv

A rendszeres tisztítással meghosszabbítható a készülék élettartama.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati csatlakozóból.

Rendszeres tisztítási ütemterv (tájékoztató):

A szűrő tisztítása	Amikor a  visszajelző villog
Ürítse ki a víztartályt	Amikor a  visszajelző villog
Tisztítsa meg a Hőcserélőt	Amikor a  visszajelző villog
Dobtisztítás	Kéthavonta
Tisztítsa meg a kezelőpanelt és a burkolatot	Kéthavonta
Tisztítsa meg a levegőnyílásokat	Kéthavonta

A következő szakaszok ismertetik az egyes részekeségék tisztításának módját.

12.2 Idegen tárgyak eltávolítása



Ürítse ki a zsebeket, és minden laza alkotóelemet kössön meg, mielőtt lefuttatja a szárítás ciklust. Olvassa el „A ruhanemű előkészítése” c. szakaszt.

A szárítási ciklus után távolítson el minden idegen tárgyat, amelyet a dobban talál (pl. fémkapcsokat, gombokat, érméket stb.).

12.3 A szűrő tisztítása

A szűrő visszajelző minden ciklus végén világítani kezd, és a szűrőt meg kell tisztítani.



A szűrő a szárítási ciklus során felhalmozódó szősz összegyűjtésére szolgál.



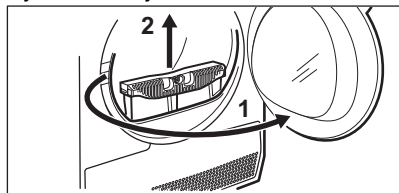
A legjobb szárítási teljesítmény fenntartásához rendszeresen tisztítsa meg a szűrőt. Az eltömődött szűrő miatt a szárítási ciklus hossza, ezzel együtt a készülék energiafogyasztása megnövekszik. Kézzel tisztítsa a szűrőt. Szükség esetén használjon porszívót.



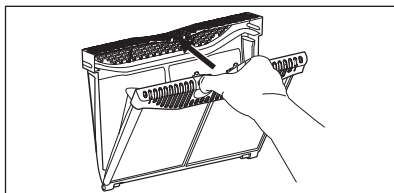
VIGYÁZAT!

A szűrők tisztításakor a szőszöket a szemetesbe kell dobni, és nem szabad átmosni a lefolyón, hogy elkerüljék a mikroműanyagok szétterjedését a használt vízrendszerben.

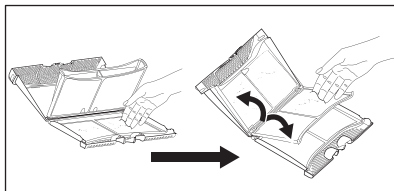
1. Nyissa ki az ajtót. Húzza ki a szűrőt.



2. Nyomja meg az akasztót a szűrő kinyitásához.

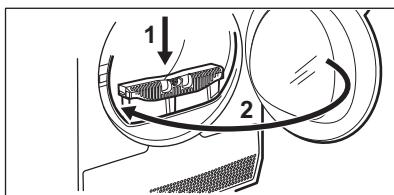
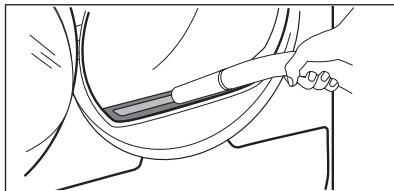


3. Kézzel gyűjtse össze a szőszet a szűrő mindkét belső részéről.



A szőszöket ürítse egy szemetesbe.

4. Ha szükséges, használjon porszívót a szűrő tisztításához. Cukja vissza a szűrőt.
5. Amennyiben szükséges, távolítsa el a szőszet a szűrőtartóból és a tömítésből is. Használhat porszívót is. Helyezze vissza a szűrőt a tartóba.



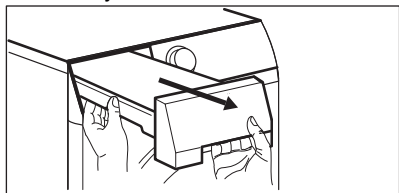
12.4 A víztartály ürítése

Minden szárítási ciklus után ürítse ki a kondenzvíztartályt.

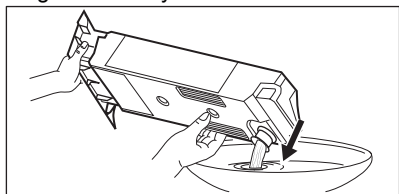
Ha a kondenzvíztartály megtelik, a program automatikusan leáll. A víztartály szimbólum világítani kezd a kijelzőn, jelezve, hogy a víztartályt ki kell üríteni.

A víztartály ürítése:

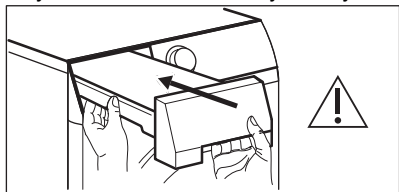
1. Húzza ki, és tartsa vízszintes helyzetben a víztartályt.



2. Húzza ki a műanyag csatlakozót, és eressze le a vizet a mosdóba vagy egy megfelelő edénybe.



3. Nyomja vissza a műanyag csatlakozót, és helyezze vissza a víztartályt a helyére.



4. A program folytatásához nyomja meg a  Start/Szünet gombot.

12.5 A kondenzátor tisztítása

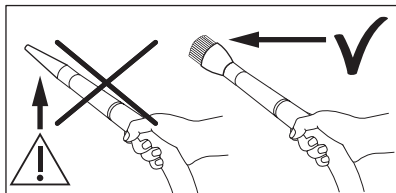
Ha a  kondenzátor szimbólum villog a kijelzőn, ellenőrizze a kondenzátort és a rekeszt. Ha piszkos, tisztítsa meg. Legalább 6 havonta egyszer ellenőrizze.

FIGYELMEZTETÉS!

A fémfelületekhez ne nyúljon fedetlen kézzel. Sérülésveszély! Viseljen védőkesztyűt. Ügyeljen arra, hogy tisztításkor ne sérüljön meg a fémfelület.

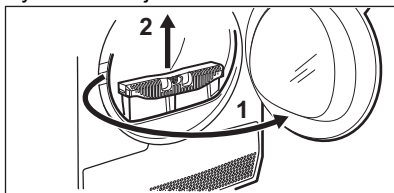
FIGYELMEZTETÉS!

Ne használjon kemény rátéttel rendelkező porszívót a szőszök kondenzátorból való eltávolításához, mivel ez károsíthatja a kondenzátor bordáit, ami a készülék csökkent teljesítményéhez és hosszabb ideig tartó szárításhoz vezethet.

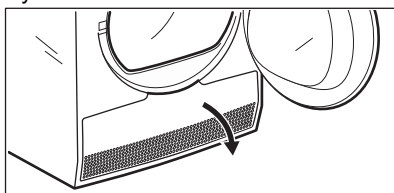


Az ellenőrzéshez:

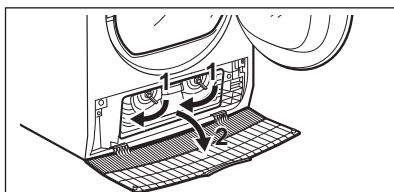
1. Nyissa ki az ajtót. Húzza ki a szűrőt.



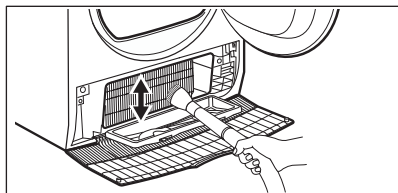
2. Nyissa ki a kondenzátor burkolata.



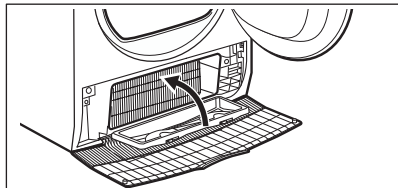
3. A kondenzátor fedelének kinyitásához forgassa el a karokat, majd hajtja le a fedelet.



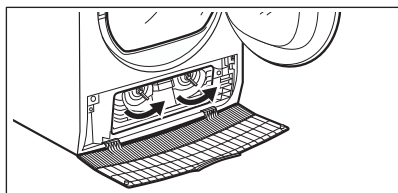
4. Amennyiben szükséges, távolítsa el a szősz a kondenzátorból és annak rekeszből. Használhat kefék tartozékkal ellátott porszívót.



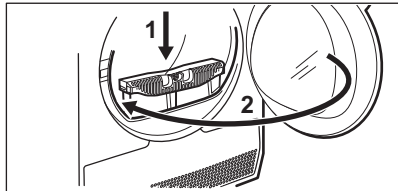
5. Zárja le a kondenzátor fedelét.



6. Forgassa el a karokat, amíg a helyére nem kattannak.



7. Tegye vissza a szűrőt.



12.6 A dob tisztítása

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A tisztítás megkezdése előtt húzza ki a készülék hálózati vezetékét.

A dob belső felületét és a dobszűrőket semleges kémhatású normál tisztítószerrel tisztítsa meg. A megtisztított felületeket törölje szárazra egy puha ruhával.

⚠ VIGYÁZAT!

A dob tisztításához ne használjon súrolószert vagy drótszivacsot.

12.7 A kezelőpanel és a burkolat tisztítása

A kezelőpanelt és a burkolatot semleges kémhatású normál tisztítószerrel tisztítsa meg.

A tisztításhoz használjon nedves kendőt. A megtisztított felületeket törölje szárazra egy puha ruhával.

⚠ VIGYÁZAT!

A tisztításhoz ne használjon bűtortisztító szert vagy olyan vegyszert, melyek károsíthatják a felületeket.

12.8 Levegőnyílások tisztítása

Porszívó segítségével távolítsa el a szöszöket a levegőnyílásokból.

13. HIBAEELHÁRÍTÁS

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a Biztonság című fejezetet

13.1 Hibakódok

A készülék nem indul el vagy megáll működés közben.

Először próbálja meg kiküszöbölni a hibát (lásd a táblázatot). Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a márkaszervizhez.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Bármilyen ellenőrzés előtt kapcsolja ki a készüléket.

Súlyos probléma esetén hangjelzés hallható, és a kijelzőn megjelenik a hiba kódja, továbbá a  Start/Pause (Indítás / Szünet) gomb folyamatosan villoghat:

Hibakód	Lehetséges ok	Megoldás
E50	A készülék motorja túl van terhelve. Túl sok vagy megszorult a mosnivaló a dobban.	A program nem fejeződött be. Távolítsa el a ruhaneműt a doból, állítsa be a programot, majd indítsa újra a ciklust.
E90 vagy E91	Belső hiba. Nincs kommunikáció a készülék elektronikus részegységei között.	A program nem fejeződött be megfelelően, vagy a készülék túl korán leállt. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra a készüléket. Ha a hibakód ismét megjelenik, forduljon a márkaszervizhez.
EH0	A hálózati feszültség ingadozik.	Amikor a kijelzőn EH0 jelenik meg, várja meg, hogy a feszültségingadozás megszűnjön, majd nyomja meg a Start gombot. Ha a készülék a ciklust jelzés nélkül szünetelteti, nyomja meg a Start gombot a ciklus folytatásához. Ha a készülék újból figyelmeztetést küld, ellenőrizze a hálózati kábel / konnector épségét vagy a hálózati feszültséget.

Ha a kijelző a fentiekől eltérő hibakódot mutat, kapcsolja ki, majd be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a márkaszervizhez.

A szárítógép egyéb hibája esetén a lehetséges megoldáshoz nézze át az alábbi táblázatot.

13.2 Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges megoldás
A készüléket nem lehet bekapcsolni.	Győződjön meg róla, hogy a hálózati csatlakozó csatlakoztatva van a hálózati aljzathoz. Ellenőrizze a biztosítékokat a biztosítéktáblán (háztartási telepítés).
A program nem indul el.	Nyomja meg ezt: Start/Pause (Indítás / Szünet). Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva.
A készülék ajtaja nem záródik.	Ellenőrizze, hogy a szűrő a helyén van-e. Ügyeljen arra, hogy ne csipje be a ruhát a betöltőajtó és a gumi tömítés közé.
A készülék működés közben leáll.	Ellenőrizze, hogy a víztartály nem üres-e. A program ismételt elindításához nyomja meg a Start/Pause (Indítás / Szünet) gombot. A töltet túl kicsi; növelje a töltet méretét, vagy használja a Time Drying (Idővezérelt szárítás) programot.
A programfutás túl hosszú, vagy a szárítási eredmény nem kielégítő. 1)	Győződjön meg arról, hogy a ruhanemű súlya megfelelő a program időtartamának. Győződjön meg róla, hogy a szűrő tiszta. A ruhák túl nedvesek. Alaposan centrifugálja ki ismét a ruhaneműt a mosógépben.

Probléma	Lehetséges megoldás
	Gondoskodjon arról, hogy a helyiség hőmérséklete +5 °C és +35 °C közötti érték legyen. Az optimális hőmérséklet 18 °C - 25 °C.
	Állítsa be a Time Drying (Idővezérelt szárítás) vagy a Extra Dry (Extra száraz) programot. ²⁾
A kijelzőn a következő látható: — — —.	Ha új programot kíván beállítani, akkor kapcsolja ki, majd kapcsolja be újfent a készüléket.
	Ellenőrizze, hogy a kiegészítő funkciók alkalmazhatóak-e a programhoz.

1) Legfeljebb 5 óra elteltével a program automatikusan véget ér.

2) Nagyobb darabok (pl. lepedők) szárításakor előfordulhat, hogy azok néhány helyen nedvesek maradnak.

Ha a szárítási eredmény nem kielégítő

- A beállított program helytelen volt.
- A szűrő eltömődött.
- A hőcserélő eltömődött.
- Túl sok ruhanemű volt a készülékben.
- A dob piszkos.
- A vezetőképesség-érzékelő helytelen beállítása (A jobb beállítás érdekében

lásd a "OPCIÓK: Szárazsági szint - A cél végső nedvesség beállítása" c. fejezetet).

- A levegőnyílások eltömődtek.
- A helyiség hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas (az optimális tartomány 18 °C - 25 °C)

14. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK

14.1 Bevezetés



A felhasználói kézikönyv az EU energiacímkéről és ökotervezésről számol be: Az (EU) 2023/2534, amely az **A** és **G** közötti energiahatékonysági osztályokhoz kapcsolódik.



A készülékhez mellékelt energiahatékonysági címkén található QR-kód a készülék EU EPREL adatbázisban szereplő teljesítményével kapcsolatos adatokra mutató hivatkozást tartalmaz. A későbbi tájékozódás érdekében tartsa meg az energiahatékonysági címkét a használati útmutatóval és a készülékhez mellékelt minden egyéb dokumentummal együtt. Ugyanezek az adatok az EPREL adatbázisban is megtalálhatók a <https://eprel.ec.europa.eu> hivatkozás, továbbá a készülék adattábláján levő modellnév és termékszám segítségével. Az adattábla elhelyezkedésével kapcsolatban olvassa el a „Termékleírás” című fejezetet.

14.2 Magyarázat

kg	Ruhátöltet.	ford./perc	Centrifugálás a következő sebességen:
kWh	Energiafogyasztás.		

óó:pp	Program időtartama.
%	Kezdeti nedvesség a centrifugálási fázis végén, és cél végső nedvesség a szárítóprogram végén. Minél gyorsabb a centrifugálás, annál nagyobb a centrifugálás zaja, de annál alacsonyabb a kezdeti nedvesség és az energiafogyasztás a ruhanemű szárításakor.

14.3 Az EU alábbi számú tanácsi rendeletének megfelelően (EU) 2023/2533 rendelet és (EU) 2023/2534.

i

A következő értékek laboratóriumi körülmények között, a megfelelő szabványelőírásoknak megfelelően lefolytatott méréseket tükrözik. A különböző paraméterek módosíthatják az adatokat, például a mosandó ruhanemű mennyisége, típusa és a környezeti feltételek. A ruhanemű kezdeti nedvességtartalma, a víz típusa, a tápfeszültség és a program alapértelmezett beállításának módosítása szintén befolyásolhatja az energiafelhasználást, a szárítóprogram időtartamát és a végső nedvességtartalmat.

Program	Töltet (kg)	Centrifugálás a következő sebességen: (ford./perc)	Kezdeti nedvességtartalom (%)	Szárítási idő (ó:pp)	Energiafogyasztás (kWh)	Cél végső nedvesség (%)
Eco 1)	9,0	1000	60	3:39	1,65	0,0
Eco 1)	4,5	1000	60	2:10	0,87	0,0

1) Ez az a referenciaprogram, amelyet az EU ökotervezési és energiacímkezési előírásainak való megfelelés értékelésére használnak. (EU) 2023/2533 rendelet és (EU) 2023/2534. Ez a program a pamut ruhaneműt 60%-os kezdeti nedvességtartalomtól a töltet végső, 0%-os célnedvesség-tartalomáig képes megszáritani.

Energiafogyasztás a különböző üzemmódokban

Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban (W)	Energiafogyasztás készenléti üzemmódban (W)	Késleltetett indítás (W)
0,13	0,13	4,00

Időtartam a kikapcsolásig/készenlét üzemmódig maximum 15 perc.

14.4 Normál programok

i

Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek.

Program	Töltet (kg)	Centrifugálás a következő sebességen: (ford./perc)	Kezdeti nedvességtartalom (%)	Szárítási idő (ó:pp)	Energiafogyasztás (kWh)	Cél végső nedvesség (%)
Cottons (Pamut) Extra Dry (Extra száraz)	9,0	1000	60	4:49	2,10	-3,0
Cottons (Pamut) Extra Dry (Extra száraz)	4,5	1000	60	3:46	1,53	-3,0
Cottons (Pamut) Iron Dry (Vasaló-száraz)	9,0	1000	60	2:33	1,08	12,0
Cottons (Pamut) Iron Dry (Vasaló-száraz)	4,5	1000	60	1:44	0,67	12,0
Synthetics (Műszál) Extra Dry (Extra száraz)	4,0	1200	40	1:45	0,65	0,0
Synthetics (Műszál) Cupboard (Szekrényszáraz)	4,0	1200	40	1:17	0,48	1,0
Synthetics (Műszál) Iron Dry (Vasaló-száraz)	4,0	1200	40	1:01	0,36	12,0
Wool (Gyapjú)	1,0	1200	35	1:44	0,78	5,0

15. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az

elektromos és elektronikus hulladékot. A  tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne

dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

Electrolux Lehel Kft.
1133 Budapest
Váci út 80.

Laipni lūdzam Electrolux pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.



Atbilstoši mūsu ilgtspējīguma mērķiem mēs samazinām papīra daudzumu un nodrošinām lietošanas instrukcijas tiešsaistē. Atrodiet pilno lietošanas instrukciju vietnē **electrolux.com/manuals**



Saņemiet lietošanas ieteikumus un brošūras, traucējumu novēršanas, servisa un remonta informāciju vietnē **electrolux.com/support**



Iegādājieties savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas vietnē **electrolux.com/shop**

Izmaiņu tiesības rezervētas.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	194
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	198
3. PRODUKTA APRAKSTS.....	200
4. TEHNISKIE DATI.....	201
5. VADĪBAS PANELIS.....	202
6. PROGRAMMU TABULA.....	203
7. IESPĒJAS.....	205
8. IESTATĪJUMI	208
9. PIRMS PIRMĀS IZMANTOŠANAS REIZES.....	209
10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	211
11. IETEIKUMI UN PADOMI.....	212
12. APKOPE UN TĪRĪŠANA.....	213
13. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA.....	216
14. PATĒRIŅA DATI.....	218
15. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....	220

1. ⚠ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA



Pirms šīs ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus.

Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Vienmēr glabājiet instrukcijas drošā un pieejamā vietā turpmākai atsaucei un lejupielādējiet pilno versiju, kas pieejama tiešsaistē.



Brīdinājums! Ugunsgrēka risks/uzliesmojoši materiāli

Ierīce satur uzliesmojošu gāzi, propānu (R290), kas ir videi praktiski nekaitīga. Sargājiet ierīci no liesmām un aizdegšanās avotiem. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur propānu.

1.1 Bērnu un īpaši jūtīgu personu drošība

BRĪDINĀJUMS!

Pastāv nosmakšanas, traumu vai pastāvīgas invaliditātes risks.

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērniem no līdz 8 gadu vecumam un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvojies iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta tikai tādas veļas žāvēšanai mājas apstākļos, kuru ir atļauts žāvēt veļas žāvētājā.
- Neizmantojiet žāvētāja funkciju, ja veļai ir rūpniecisku ķīmikāliju traipi.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuros, viesu apartamentos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās

uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.

- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Ja veļas žāvētājs tiek novietots uz veļas mazgājamās mašīnas, izmantojiet komplektu žāvētāja novietošanai uz veļas mašīnas. Savienošanas komplektu, ko var iegādāties pie pilnvarotā izplatītāja, var izmantot tikai ar papildpiederumiem pievienotajā instrukcijā norādīto ierīci. Pirms uzstādīšanas rūpīgi izlasiet to (skatiet komplekta lietotāja manuāli).
- Ierīci var uzstādīt kā brīvstāvošu ierīci vai zem virtuves darbvirsmas, ievērojot pareizo attālumu (skatiet uzstādīšanas bukletu).
- Neuzstādiet ierīci aiz slēdzamām durvīm, bīdāmām durvīm vai durvīm ar eņģēm pretējā pusē, ja tā rezultātā nevar pilnībā atvērt ierīces durvis.
- Nodrošiniet gaisa cirkulāciju starp ierīci un grīdu. Ventilācijas atveri pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- UZMANĪBU: ierīci nedrīkst barot caur ārējo komutācijas ierīci, piemēram, taimerī, vai pievienot to sistēmai, kuru regulāri ieslēdz un izslēdz inženiertehniskā nodrošinājuma sistēma.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas procesa beigās. Pārbaudiet, vai pēc ierīces uzstādīšanas, ir ērti pieejams strāvas kabeļa kontaktspraudnis.
- BRĪDINĀJUMS! Neuzstādiet ierīci vietā, kur nenotiek gaisa apmaiņa
Ierīce satur uzliesmojošu gāzi, propānu (R290), kas ir videi praktiski nekaitīga. Sargājiet ierīci no liesmām un aizdegšanās avotiem. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur propānu.
- BRĪDINĀJUMS! Sekojiet tam, lai ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres nebūtu aizsprostotas.

- **BRĪDINĀJUMS!** Nebojājiet dzesētāja kontūru.
- **BRĪDINĀJUMS!** Nepieskarieties kondensatora metāla režģim ar rokām bez aizsargcimdziem. Pastāv traumu risks. Lietojiet aizsargcimdus.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, tas jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Nepārsniedziet maksimālo ievietojamo veļas svaru 9,0 kg.
- Noslaukiet pūkas vai iepakojuma gružus, kas sakrājušies ap ierīci.
- Nedarbiniet ierīci, ja tajā nav ievietots filtrs. Iztīriet plūksnu filtru pirms vai pēc katras lietošanas reizes.
- Nežāvējiet žāvētājā nemazgātu veļu.
- Priekšmeti, kas piesārņoti ar tādām vielām kā augu cepamā eļļa, acetons, spirts, benzīns, petroleja, traipu tīrītāji, terpentīns, vaski un vaska tīrītāji, pirms žāvēšanas žāvētājā jāizmazgā karstā ūdenī ar palielinātu daudzumu mazgāšanas līdzekļa.
- Veļas žāvētājā nedrīkst žāvēt tādus priekšmetus kā putu gumija (lateksa putas), dušas cepures, ūdensnecaurļaidīgi audumi, priekšmeti ar gumijas oderi un apģērbi vai spilveni, kas pildīti ar gumijas polsterējumu.
- Pārliecinieties, ka veļa nav iespiesta starp ierīces durvīm un gumijas blīvi.
- Veļas mīkstinātāji un tamlīdzīgi izstrādājumi jāizmanto tikai atbilstoši veļas mīkstinātāja ražotāja norādēm.
- Izņemiet no apģērbiem visus priekšmetus, kas var izraisīt aizdegšanos, piemēram, šķiltavas un sērkokņus.
- **UZMANĪBU:** Nekad neapturiet veļas žāvētāja darbību pirms žāvēšanas cikla beigām, izņemot gadījumus, kad visi priekšmeti tiek ātri izņemti un izklāti, lai izvēdinātos atlikušais siltums.
- Pirms jebkādam apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



Uzmanību: Ugunsgrēka risks/
uzliesmojoši materiāli

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādi un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Neuzstādi ierīci vietā, kur nenotiek gaisa apmaiņa
Ierīce satur satur uzliesmojošu gāzi, propānu (R290), gāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Sargājiet ierīci no liesmām un aizdegšanās avotiem. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur propānu.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Neuzstādi un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 5 °C vai augstāka par 35 °C.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzenei, stabilai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārvietošanas laikā vienmēr turiet ierīci vertikālā stāvoklī.
- Kad ierīce novietota pastāvīgajā vietā, pārbaudiet, vai tā ir pareizi nolīmeņota, izmantojot spirta līmeņrādi. Ja nepieciešams, noregulējiet kājiņas attiecīgi.

2.2 Pieslēgums elektrotīklam



BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- **UZMANĪBU:** Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.

- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeli. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.
- Neaiztīciet strāvas kabeli vai kontaktspraudni ar slapjām rokām.

2.3 Lietošana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Šī ierīce ir paredzēta tikai izmantošanai mājas apstākļos (iekštelpās).
- Nežāvējiet bojātus (saplīsušus, spurainus) priekšmetus, kas satur jebkāda veida polsterējumu.
- Ja veļa ir mazgāta ar traupu tīrīšanas līdzekli, pirms žāvēšanas cikla veiciet papildu skalošanas ciklu.
- Žāvējiet tikai tādus audumus, kas ir piemēroti žāvēšanai šāda veida ierīcē. Ievērojiet uz apģērba informatīvajām etiķetēm sniegtos kopšanas norādījumus.
- Nedzeriet un negatavojiet ēdienu ar kondensāta ūdeni/destilētu ūdeni. Tas var izraisīt veselības problēmas cilvēkiem un dzīvniekiem.
- Nesēdi un nekāpiet uz atvērtām ierīces durvīm.
- Neizmantojiet ierīci piloši slapju apģērba žāvēšanai.
- Lai nomainītu iekšējā apgaismojuma spuldzi, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Redzams LED starojums, neskatoties tieši starā.

2.4 Apkope un tīrīšana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un ierīces bojājumu risks.

- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ūdens smidzinātāju un tvaika tīrītāju.

- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Ievērojiet piesardzību, tīrot ierīci, lai nepieļautu dzesēšanas sistēmas bojājumus.
- Tīrot filtrus, izmetiet atkritumu tvertnē plūksnas, lai novērstu mikroplastmasas iekļūšanu ūdens sistēmā.

2.5 Kompresors



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Kompresors un tā sistēma jāvētāja ir uzpildīts ar īpašu vielu, kas nesatur fluoru – hloru – ogļūdeņražus. Sistēmai jāpaliek noslēgtai. Sistēmas bojājumi var izraisīt šķidruma noplūdi.

2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk minētās rezerves daļas pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: blīves un paplāksnes, slēdži un sviras, kondensāta sūkņi, durvju bloķēšanas mehānismi, motori un motoru birstes, transmisijas starp motoru un tvertni, ventilatori un ventilatoru ritenīti, tvertnes un gultņi, ūdens caurules un saistītais aprīkojums, tostarp šļūtenes, vārsti un filtri, kabeļu un slēdži, iespiestas shēmas, elektroniski displeji, termostati un temperatūras sensori, programmatūras atjauninājumi (tostarp programmas atiestatīšanai), atsperes, sildītāji un sildelementi, drošinātāji (atsevišķi vai kopā) atsperes,

balsta rullīši, durtiņas, durtiņu blīvējums, durtiņu rokturi, durvju bloķēšanas komplekti un enges, jēlkokvilnas filtri, gaisa filtri, plastmasas perifērijas, kondensāta tvertnes. Jūsu valstī var tikt piemērots ilgāks laiks. Lai iegūtu papildu informāciju, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.

- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.
- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājāsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājāsaimniecības telpu apgaismojumam.

2.7 Likvidēšana



BRĪDINĀJUMS!

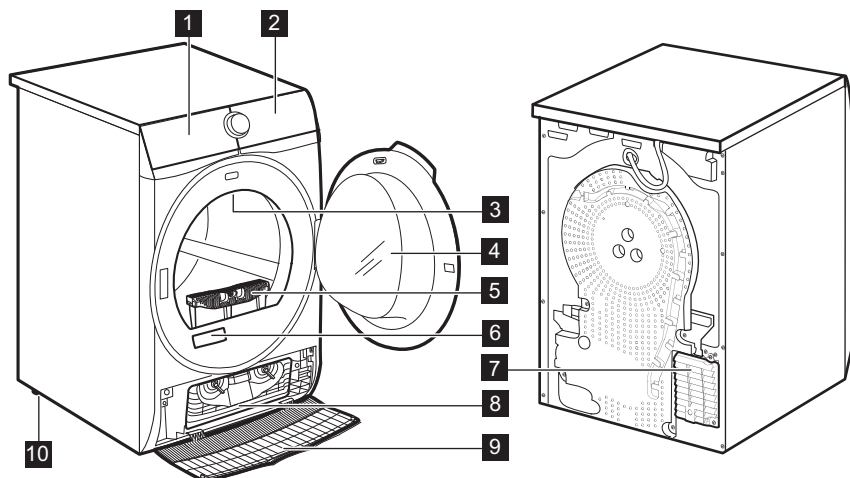
Pastāv traumu un nosmakšanas risks.



Brīdinājums! Ugunsgrēka risks/ materiāla kaitējuma un ierīces bojājumu risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Ierīce satur uzliesmojošu gāzi (R290). Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Neņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tilpnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

3. PRODUKTA APRAKSTS

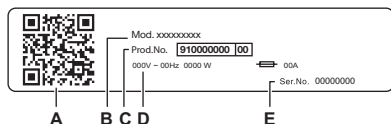


- 1 Ūdens tvertne
- 2 Vadības panelis
- 3 Ierīces iekšējais apgaismojums
- 4 Ierīces durvis
- 5 Filtrs
- 6 Tehnisko datu plāksnīte
- 7 Gaisma plūsmas atveres
- 8 Kondensatora vāks

- 9 Kondensatora pārsegu
- 10 Regulējamas kājiņas



Veļas ievietošanas atvieglošanai vai durtiņu virziena maiņas atvieglošanai. (Skatīt atsevišķu lietošanas instrukciju).



Ražotāja plāksnītē norādīts:

- A. QR kods
- B. modeļa nosaukums
- C. produkta numurs
- D. elektriskie raksturlielumi
- E. sērijas numurs

Skenējiet ierīces **QR kodu**, lai reģistrētu savu produktu un maksimāli izmantotu visas tā iespējas.

- Piekļūstiet ierīces informācijai, dokumentācijai un rakstiem par to, kā izmantot labākās funkcijas (lieto-tāja rokasgrāmata pieejama arī vietnē **electrolux.com/manuals**)
- Saņemiet lietošanas padomus, problēmu novēršanu, apkopes un remonta informāciju (pieejami arī vietnē **electrolux.com/support**)
- Iegādājieties papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas savai ierīcei (pieejams arī vietnē **electrolux.com/shop**)

3.1 Elektrotīkla savienojums

Ierīces uzstādīšanas beigās jūs varat pieslēgt spraudkontakta kontaktligzdai.

Nepieciešamie elektroenerģijas parametri ir norādīti datu plāksnītē un sadaļā "Tehniskie dati". Pārbaudiet, vai tie ir saderīgi ar elektrotīkla parametriem.

Pārbaudiet, vai mājas elektrotīkls ir piemērots ierīces maksimālajai jaudai, ņemot vērā arī visas citas ierīces, kuras var tikt izmantotas.

Pieslēdziet ierīci sazemētai kontaktligzdai.

Strāvas padeves kabelim ir jābūt viegli sniedzamam pēc ierīces uzstādīšanas.

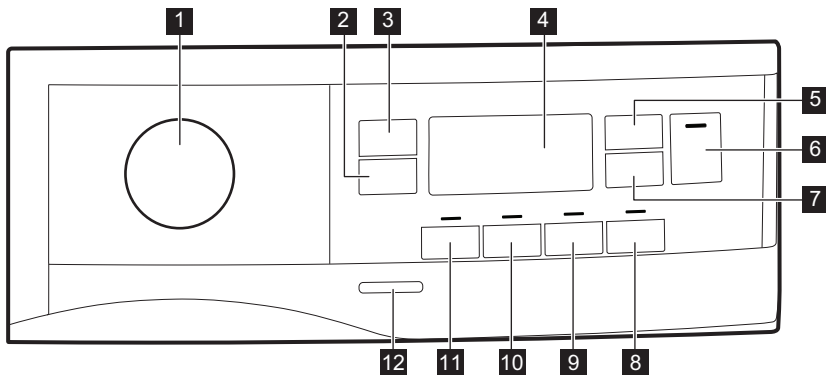
Lai veiktu jebkādus elektriskos darbus, kas nepieciešami šīs ierīces uzstādīšanai, sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem un traumām, kas rodas minēto drošības pasākumu neievērošanas dēļ.

4. TEHNISKIE DATI

Augstums x platums x dziļums	85,0 x 59,6 x 65,9 cm
Maks. dziļums, kad ierīces durvis atvērtas	110,2 cm
Maks. platums, kad ierīces durvis atvērtas	94,8 cm
Pielāgojams augstums	85,0 cm (+ 1,5 cm – kājiņu pieregulēšana)
Veļas tilpnes tilpums	118 l
Maksimālais veļas daudzums	9,0 kg
Spriegums	230 V
Frekvence	50 Hz
Akustiskā skaņas emisija žāvēšanas cikla Eco programmai ar maksimālu ielādi	63 dB(A)
Kopējā jauda	550 W
Lietojuma veids	Mājsaimniecība
Atļautā apkārtējās vides temperatūra	no +5 līdz +35°C
Aizsargapvalka nodrošinātais aizsardzības līmenis pret cieto daļiņu un mitruma iedarbību, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības pret mitrumu	IPX4
Dzesētāja gāzes apzīmējums	R290
Aukstumaģenta svars	0,149 kg

5. VADĪBAS PANELIS

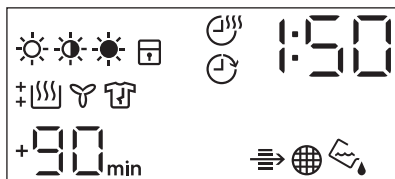


- 1** Programmu pārslēgs un ● RESET (ATIESTATĪŠANAS) taustiņš
- 2** Extra Anticrease (Pretburzīšanās) skārienpoga
- 3** Dryness Level (Sausuma pakāpe) skārienpoga
- 4** Displejs
- 5** Skāridentaustiņš Time Dry (Laiks)
- 6** Start/Pause (Sākt/Pauze) skārienpoga
- 7** Delay Start (Atliktais laiks) skārienpoga
- 8** End Alert (Skaņas signāls) skārienpoga
- 9** Extra Silent (Ekstra kluss) skārienpoga
- 10** Reverse Plus (Reverss plus) skārienpoga
- 11** Refresh (Atsvaidzināšana) skārienpoga
- 12** Taustiņš Ieslēgt/Izslēgt



Nospiediet skārienjutīgās pogas ar pirkstu simbola zonā vai vietā, kur atrodas iespējas nosaukums. Rīkojoties ar vadības paneli, nevalkājiyet cimdus. Rūpējieties par to, lai vadības panelis vienmēr būtu tīrs un sauss.

5.1 Displejs



Simbols displejā

Simbolu apraksts



veļas sausuma iespēja: gludināšanai, ievietošanai skapī, ļoti sausa

Simbols displejā	Simbolu apraksts
	žāvēšanas laika iespēja ieslēgta
	ieslēgta atliktā starta iespēja
	indikators: <i>pārbaudiet siltummaini</i>
	indikators: <i>notīriet filtru</i>
	indikators: <i>iztukšojiet ūdens tvertni</i>
	bērnu drošības funkcija ieslēgta
	nepareiza izvēle vai pārslēgs atrodas ● "Reset" (Atiestatīt) pozīcijā.
	indikators: <i>žāvēšanas fāze</i>
	indikators: <i>atdzesēšanas fāze</i>
	indikators: <i>pretburzīšanās fāze</i>
1 : 50	programmas ilgums
+30 _{min.} , +60 _{min.} , +90 _{min.} , +2h	noklusējuma pretburzīšanās fāzes pagarināšana +30 min, +60 min, +90 min, +2 h)
: 10-2 : 00	žāvēšanas laika izvēle (10 min.-2 h)
1h-20h	atliktā starta izvēle (1 h-20 h)

6. PROGRAMMU TABULA

Programmas	Veļas daudzums ¹⁾	Īpašības / auduma atzīme ²⁾
Eco ³⁾	9,0 kg	Programma piemērota mitras kokvilnas veļas žāvēšanai un ir visefektīvākā programma mitras kokvilnas veļas žāvēšanai nepieciešamā elektroenerģijas patēriņa ziņā. Sausuma pakāpe nav pielāgojama un ir iestatīta pēc noklusējuma Cupboard (ievietošanai skapī)/gatava uzglabāšanai. /
MixCare (Ātrā jauktā)	6,0 kg	Paredzēts nešķirota apģērba ikdienas žāvēšanai. Vienmērīgi izžāvē ikdienas kokvilnas, kokvilnas un sintētikas sajaukuma un sintētikas apģērbus. /

Programmas	Veļas daudzums ¹⁾	Īpašības / auduma atzīme ²⁾
Cottons (Kokvilna)	9,0 kg	Programma baltiem un krāsainiem kokvilnas izstrādājumiem. Noklusējuma iestatījums ir sausuma līmenis "gatavs glabāšanai". /  
Synthetics (Sintētika)	4,0 kg	Jauktiem apģērbiem, kas galvenokārt satur sintētiskās šķiedras, piemēram, poliesterus, poliamīdus utml. /   
Delicate (Smalkveļa)	2,0 kg	Ieteicama patiesi smalkiem audumiem, tādiem kā viskoze, mākslīgais zīds, akrils un to sajaukumi. /   
Wool (Vilna)  	1,0 kg	Maigi izžāvē veļas mašīnā un ar rokām mazgājamus vilnas apģērbus. Nekavējoties izņemiet apģērbu, kad programma ir beigusies.
Silk (Zīds) 	0,5 kg	Saglabā formu smalkai veļas mašīnā un ar rokām mazgājamā zīda drēbēm, samazina burzīšanos, izmantojot nedaudz siltu gaisu un maigas kustības. /   
Easy Iron (Viegli gludināt)	2,0 kg	Samazina burzīšanos mazam daudzumam kokvilnas, sintētikas un jaukta satura audumu apģērbiem vieglākai gludināšanai. Iespējami divi žāvēšanas līmeņi: Gludināšanai — atstāj apģērbu nedaudz mitru, lai to varētu gludināt vai izkārt; un Skapim — pilnībā izžāvē drēbes. /   
Sport (Sporta apģērbs)	4,0 kg	Izžāvē sporta apģērbu, kas ražots no sintētiskajām šķiedrām, tostarp, poliestera, elastāna, to maisījuma un poliamīda. /   
Outdoor 	2,0 kg	Uztur funkcionalitāti ārtelpām paredzētu apģērbu, kas ražots no tehniskā tekstila, un atjauno ūdens atgrūšanu ūdensnecauraidīgām jakām un kombinētajām jakām ar izņemamu oderi (kas piemērotas žāvēšanai veļas žāvētājā). /   
Hygiene (Higiēna) 	5,0 kg	Žāvē un sanitāri apstrādā jūsu apģērbus un citus izstrādājumus, pastāvīgi uzturot temperatūru virs 60 °C un tādējādi likvidējot 99,9 % baktēriju un vīrusu ⁴⁾ . Piezīme: Šis cikls jāizmanto tikai mitriem izstrādājumiem. Nav piemērots smalkiem izstrādājumiem. /  

Programmas	Veļas daudzums ¹⁾	Īpašības / auduma atzīme ²⁾
Bedlinen (Gultas veļa) XL	4,5 kg	Žāvē līdz pat trim gultas veļas komplektiem vienlaikus. Samazina lielu veļas gabalu savērpšanos vai sapišanos, nodrošinot, ka katrs veļas gabals sasniedz vienmērīgu sausumu bez mitriem plankumiem.

- 1) Maksimālais svars attiecas uz vienumiem sausā veidā.
- 2) Audumu apzīmējumu nozīmi skatiet sadaļā *PADOMI UN IETEIKUMI: Veļas sagatavošana*.
- 3) Šī atsaucies programma tiek izmantota, lai novērtētu ierīces atbilstību Apvienotās Karalistes ekodizaina un energomarkējuma noteikumiem, Regulai (ES) 2023/2533 un Regulai (ES) 2023/2534. Šī programma var izžāvēt kokvilnu no 60 % sākotnējā mitruma līmeņa līdz galīgajam mitruma līmenim 0 %.
- 4) . Pārbaudes veiktas attiecībā uz zarnu nūjiņām (*Escherichia coli*), raugveida sēnītēm (*Candida albicans*) un MS2 bakteriofāgu. Neatkarīgas pārbaudes 2021. gadā veica Swisstatest Testmaterialien AG (testa ziņojuma nr. 20212038).

6.1 Woolmark Premium Wool Care – Zaļš



Šis veļas mazgājamās mašīnas vilnas žāvēšanas ciklu pārbaudīja un par labu atzina uzņēmums "Woolmark Company". Šis cikls ir piemērots, lai žāvētu vilnas izstrādājuma apģērbus, kuriem uz etiķetes norādīts, ka tie jāmazgā ar rokām, ar noteikumu, ka tie mazgāti, izmantojot Woolmark apstiprinātu mazgāšanas ciklu apģērbiem, kas jāmazgā ar rokām, un izžāvēti saskaņā ar šīs iekārtas ražotāja instrukcijām. M2407 Woolmark simbols daudzās valstīs ir atzīts par sertifikācijas zīmi.

7. IESPĒJAS

7.1 Extra Anticrease (Pretburzīšanās)

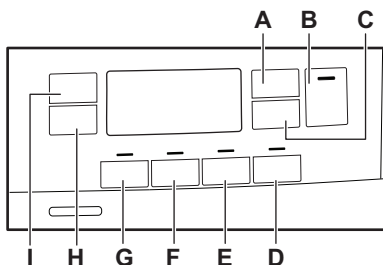
Palielina pretburzīšanās fāzi pa 30, 60, 90 minūtēm vai 2 stundām žāvēšanas cikla beigās. Šī funkcija samazina burzīšanos. Veļu var izņemt no žāvētāja pretburzīšanās fāzes laikā.

7.2 Dryness Level (Sausuma pakāpe)

Šī funkcija palīdz palielināt veļas sausuma pakāpi. Ir 3 iespējas:

-  Extra Dry (Ļoti sausa)
-  Cupboard (Ievietošanai skapī)
-  Iron Dry (Gludināšanai)

Galīgās mitruma pakāpes pielāgošana





Tas var būt nepieciešams, jo sausuma pakāpi var ietekmēt dažādi apstākļi, piemēram, ūdens tips, strāvas stiprums vai apkārtējās vides temperatūra.

PAREIZA ŽĀVĒŠANA.

1. Mēģiniet pielāgot sausuma pakāpi (sk. iespēju *Sausuma pakāpe* iepriekš).
2. Ja vēlaties papildus palielināt veļas sausuma pakāpi, varat modificēt sausuma pakāpes noklusējuma iestatījumus (sk. tālāk). Šis pielāgojums darbosies vairumā programmu, izņemot programmas **Eco**, **Wool** (Vilna), **Duvet** (Sega), **Down Jacket** (Dūnu jaka), **Refresh** (Atsvaidzināšana), ja tādas pieejamas ierīcei.



Katru reizi ieslēdzot galīgās mitruma pakāpes pielāgošanas režīmu, iepriekš iestatītā galīgā mitruma pakāpe nomainīsies uz nākamo vērtību (piem., iepriekš iestatītā - 2 - mainīsies uz - 1 -).

Lai mainītu noklusējuma mitruma pakāpi:

1. Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet taustiņu **Ieslēgt/izslēgt**.
2. Izmantojiet programmu izvēles slēdzi jebkuras programmas pozīcijā.
3. Uzgaidiet aptuveni 8 sekundes.
4. Vienlaicīgi piespiediet un turiet nospiestas pogas **(G)** un **(F)**.

Iedegas viens no šiem indikatoriem:

- - 0 - maksimālā sausuma pakāpe
 - - 1 - sausāka veļa
 - - 2 - standarta sausa veļa
5. Atkārtoti nospiediet pogas **(G)** un **(F)**, līdz iedegas pareizā līmeņa indikators.



Ja displejs atgriežas standarta režīmā (tiks parādīts 2. darbībā izvēlētās programmas laiks), iestatot galīgā mitruma pakāpi, vēlreiz nospiediet un turiet nospiestas pogas **(G)** un **(F)**, lai ieslēgtu atlikušā mitruma pielāgošanas režīmu (iepriekš iestatītais atlikušā mitruma līmenis nomainīsies uz nākamo vērtību).

6. Lai apstiprinātu izvēlēto galīgā mitruma pakāpi, nogaidiet 5 sekundes, un displejs atgriezīsies standarta režīmā.

Sausuma pakāpe	Displeja simbols
- 0 - maksimālā sausuma pakāpe	+ []
- 1 - sausāka veļa	+ []
- 2 - standarta sausa veļa	[]

7.3 Time Dry (Laiks)

Jūs varat iestatīt programmas darbības ilgumu, sākot ar 10 minūtēm un beidzot ar 2 stundām. Nepieciešamais darbības ilgums ir saistīts ar veļas daudzumu ierīcē.



Vienam apģērba gabalam vai nelieliem apģērbu daudzumiem iesakām iestatīt 15u darbības laiku.

ŽĀVĒŠANAS LAIKA IETEIKUMI

līdz 10 min	tikai vēss gaiss (bez sildītāja).
10–40 min	palaidu žāvēšana sausākam rezultātam pēc iepriekšējā žāvēšanas cikla.
> 40 min	neliela, labi izgriezta (>1200 apgr./min) veļas daudzuma (līdz 4 kg) pilna cikla žāvēšana

7.4 Time Dry (Laiks) Wool (Vilna) programmai

Wool (Vilna) programmai piemērota iespēja, lai noregulētu galīgo sausuma līmeni.

7.5 Refresh (Atsvaidzināšana)

Ilgi glabātu audumu atsvaidzināšanai. Maksimālais ievietojamās veļas daudzums nedrīkst pārsniegt 1 kg.

7.6 Reverse Plus (Reverss plus)

Palielināt veļas tilpnes griešanās pretējā virzienā biežumu, lai samazinātu apģērbu savīšanos un sapīšanos. Palielināt vienmērīgas žāvēšanas rezultātu un palīdzēt mazināt burzīšanos. Ieteicams lieliem vai gariem veļas gabaliem (piem., palagiem, biksēm, garām kleitām).

7.7 Extra Silent (Ekstra kluss)

Ierīce darbojas ar zemu trokšņa līmeni, neietekmējot žāvēšanas kvalitāti. Ierīce darbojas lēnāk ar ilgāku ciklu.

7.9 Iespēju tabula

Programmas ¹⁾	 Dryness Level (Sausuma pakāpe)			 Extra Anticrease (Pretburzīšanās)	 Refresh (Atsvaidzināšana)	 Reverse Plus (Reverss plus)	 Extra Silent (Ekstra kluss)	 Time Dry (Laiks)
								
Eco		■		■				
MixCare (Ātrā jauktā)	■	■		■		■		■
Cottons (Kokvilna)	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics (Sintētika)	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicate (Smalkveļa)		■		■				
Wool (Vilna)  								■ 2)
Silk (Zīds) 		■		■				
Easy Iron (Viegli gludināt)		■	■	■				
Sport (Sporta apģērbs)		■		■				
Outdoor 		■		■				
Hygiene (Higiēna) 	■			■				

7.8 End Alert (Skaņas signāls)

Atskan skaņas signāls:

- programmas beigās;
 - pretburzīšanās fāzes sākumā un beigās;
 - ja cikls tiek pārtraukts.
- Pēc noklusējuma skaņas signāls vienmēr ir ieslēgts. Šo funkciju var izmantot lai aktivizētu vai izslēgtu skaņu.

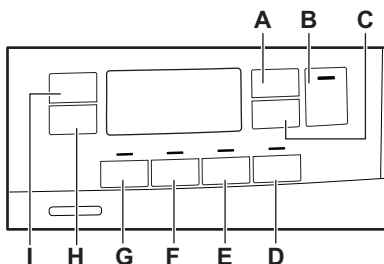
 Jūs varat aktivizēt iespēju End Alert (Skaņas signāls) visām programmām.

Programmas ¹⁾	 Dryness Level (Sausuma pakāpe)	 Extra Anticrease (Pretburzīšanās)	 Refresh (Atsvaidzināšana)	 Reverse Plus (Reverss plus)	 Extra Silent (Ekstra kluss)	 Time Dry (Laiks)
	  					
Bedlinen (Gultas veļa) XL						

1) Programmai ir iespējams iestatīt vienu vai vairākas iespējas. Lai aktivizētu vai deaktivizētu tās, nospiediet attiecīgo skārientaustiņu.

2) Skatiet sadaļu IESPĒJAS: Žāvēšanas laiks programmai Wool (Vilna)

8. IESTATĪJUMI



- A.  Time Dry (Laiks) skārienpoga
- B.  Start/Pause (Sākt/Pauze) skārienpoga
- C.  Delay Start (Atliktais laiks) skārienpoga
- D.  End Alert (Skaņas signāls) skārienpoga
- E.  Extra Silent (Ekstra kluss) skārienpoga
- F. Skārientaustiņš  Reverse Plus (Reverss plus)
- G.  Refresh (Atsvaidzināšana) skārienpoga
- H.  Extra Anticrease (Pretburzīšanās) skārienpoga
- I.  Dryness Level (Sausuma pakāpe) skārienpoga

8.1 Bērnu drošības funkcija

Šī iespēja liedz bērniem spēlēties ar ierīci programmas darbības laikā. Skārientaustiņi ir nobloķēti.

Atbloķēts ir tikai taustiņš ieslēgt/izslēgt.

Bērnu drošības funkcijas iespējas aktivizēšana:

1. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.
2. Turiet piespiestu (D) uz dažām sekundēm.

Iedegas bērnu drošības funkcijas indikators.



Bērnu drošības funkcijas iespēju var atslēgt programmas darbības laikā. Piespiediet un turiet piespiestu to pašu skārientaustiņu, līdz bērnu drošības funkcijas indikators nodziest. Bērnu drošības funkcija nav pieejama 8 sekunžu laikā pēc ierīces ieslēgšanas.

8.2 Ūdens tvertnes indikators

Pēc noklusējuma ūdens tvertnes indikatora deg. Tas iedegas, kad programma ir beigusies vai kad nepieciešams iztukšot ūdens tvertni.



Ja ierīcei uzstādīts "Nopliūdes komplekts" (papildpiederums), tā automātiski izvadīs ūdeni no ūdens tvertnes. Šādā gadījumā mēs iesakām deaktivizēt ūdens tvertnes indikatoru.

Ūdens tvertnes indikatora deaktivizēšana.

1. Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet taustiņu **ieslēgt/izslēgt**.
2. Uzgaidiet aptuveni 8 sekundes.
3. Vienlaicīgi piespiediet un turiet nospiešanas skārienpogas (**H**) un (**I**). Displejā parādās "Izslēgts", un ūdens tvertnes indikators ir deaktivizēts. Pēc 5 sekundēm displejs atgriežas normālā režīmā.



Lai aktivizētu ūdens tvertnes indikatoru, izpildiet iepriekš minētos norādījumus. Displejā parādās "Izslēgts", un ūdens tvertnes indikators ir aktivizēts.

8.3 Darba stundu skaitītājs

Šī funkcija sniedz iespēju rādīt kopējo ierīces darbības laiku stundās, kas tiek skaitītas no brīža, kad ierīce ir pirmo reizi ieslēgta. Tiek rādīts faktiskais ciklu darbības laiks (neietver pauzes, atliktā starta laiku).

Lai aplūkotu šo rādītāju, veiciet turpmākās darbības.

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot pogu **On/Off**.

2. Pāris sekundes turiet nospiešanas pogas **G** un **E**.
3. Pēc 3 sekundēm displejā tiek parādītas ierīces kopējās nostrādātās darba stundas: piemēram, ja darba laiks ir **1276** stundas, displejā rādīs tekstu **Hr** 2 sekundes, un pēc tam **12 2** sekundes, kam sekos **76**. Šī vērtība tiek parādīta ar divu ciparu secību vienlaikus: pirmie divi cipari norāda tūkstošus un simtus, otrie divi cipari norāda desmitus un vienus.

Lai izietu no šī režīma, nospiediet jebkuru pogu, pagrieziet programmu izvēles pogu vai izslēdziet ierīci.

8.4 Rūpnīcas noklusējuma iestatījumi

Šī funkcija ļauj atjaunot rūpnīcas noklusējuma iestatījumus. Saglabātās iespējas un darba režīmi tiks atiestatīti.

Lai **aktivizētu** šo iespēju, veiciet turpmākās darbības.

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot pogu **ON/Off**.
2. Uzgaidiet aptuveni 8 sekundes.
3. Pāris sekundes turiet nospiešanas pogas **F** un **E**.
4. Ierīce apstiprinās darbību, displejā rādot
- - -.



Ja procedūra nedarbojas (tas var būt noildzes vai nepareizas pogu kombinācijas dēļ), izslēdziet ierīci un atkārtojiet secību no sākuma.

9. PIRMS PIRMĀS IZMANTOŠANAS REIZES



Pirmo reizi iedarbinot žāvētāju, tiek automātiski atbrīvoti aizmugures veļas tilpnes fiksatori. Ir iespējams, ka atskan troksnis.

Lai atbrīvotu aizmugures veļas tilpnes fiksatorus:

1. Ieslēdziet ierīci.
2. Iestatiet jebkuru programmu.
3. Nospiediet taustiņu **Sākt/Pauze**.

Veļas tilpne sāk griezties. Aizmugures veļas tilpnes fiksatori tiek deaktivēti automātiski.

Pirms ierīces lietošanas veļas žāvēšanai:

- Izlīdrieti žāvētāja veļas tilpni ar mitru drānu.
- Palaidiet 1 stundas programmu ar mitru veļu.



Žāvēšanas cikla sākumā (pirmajās 3 – 5 min.) iespējams nedaudz augstāks skaņas līmenis. Tas notiek tāpēc, ka iedarbojas kompresors. Tā ir normāla parādība ierīcēm, kuras darbina kompresors, piemēram, ledusskapjiem un saldētavām.

9.1 Neparasta smaka

Ierīce ir cieši iesaiņota.

Pēc izstrādājuma izsaiņošanas var būt jūtama neparasta smaka. Tā ir normāla parādība pilnīgi jauniem produktiem.

Ierīce ir izgatavota no dažādiem materiāliem, kas kopā var radīt neparastu smaku.

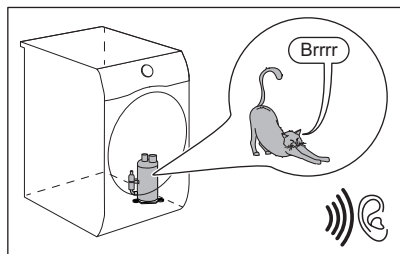
Laika gaitā, pēc dažiem žāvēšanas cikliem smaka pakāpeniski izzūd.

9.2 Trokšņi

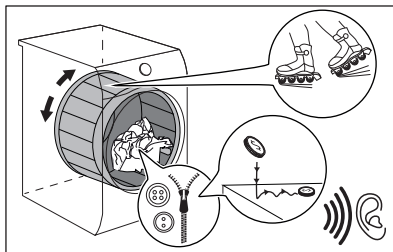


Dažreiz žāvēšanas cikla laikā var būt dzirdami dažādi trokšņi. Tie ir normāli darbības trokšņi.

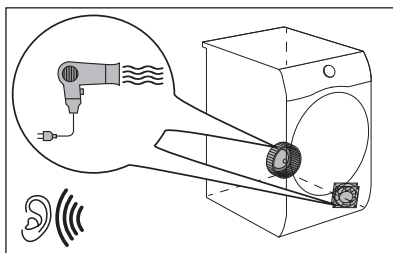
Darbojas kompresors.



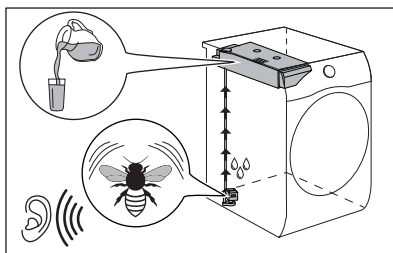
Rotē veļas tilpne.



Darbojas ventilatori.



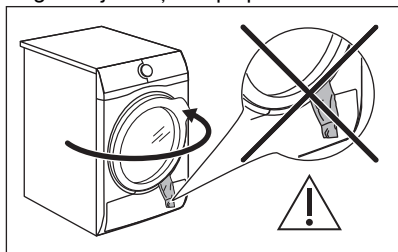
Darbojas sūknis, un tvertnē tiek pārsūknēts kondensāts.



10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

10.1 Programmas aktivizēšana

1. Sagatavojiet veļu un piepildiet ierīci.



⚠ UZMANĪBU!

Pārliecinieties, ka, aizverot durvis, veļa neiesprūst starp ierīces durvīm un gumijas blīvi.

2. Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet taustiņu ieslēgt/izslēgt.
3. Iestatiet ievietotajai veļai atbilstīgu programmu un iespējas.

Displejā rāda programmas ilgumu.



Faktiskais žāvēšanas laiks būs atkarīgs no ielādes (daudzuma un sastāva), istabas temperatūras un veļas mitruma pēc tās izgriešanas cikla.

4. Nospiediet skārientaustiņu Start/Pause (Sākt/Pauze).

Programma uzsāk darbību.

10.2 Programmas palaišana ar atlikto startu

1. Iestatiet ievietotajai veļai atbilstīgu programmu un iespējas.
2. Atkārtoti nospiediet taustiņu Atliktais starts, līdz displejā parādās vēlamo atlikšanas laiku.



Jūs varat atlikt programmas darbības sākumu uz laiku, sākot ar 1 stundu un beidzot ar 20 stundām.

3. Nospiediet skārientaustiņu Start/Pause (Sākt/Pauze).

Displejā redzama laika atskaite līdz atliktajam startam.

Kad laika atskaite beigusies, programma automātiski aktivizējas.

10.3 Nomainiet programmu

1. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai izslēgtu ierīci.
2. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.
3. Iestatiet programmu.

Alternatīvi:

1. Pagrieziet pārslēgu ● "Reset" (Atiestatīt) pozīcijā.
2. Nogaidiet 1 sekundes. Displejā tiks parādīts — — —.
3. Iestatiet programmu.

10.4 Programmas darbības beigas

Kad programma pabeigta.

- Atskan nepārtraukts signāls.
- Displejā redzams 0 : 0 0
- Indikators ir ieslēgts.
- Var iedegties indikatori Filtrs un Tvertne.
- Indikators Start/Pause (Sākt/Pauze) ir ieslēgts.

Ierīce turpina darboties ar pretburzīšanās fāzi aptuveni vēl 30 minūtes vai ilgāk, ja tika iestatīta Extra Anticrease (Pretburzīšanās) iespēja (skatiet nodaļu *Iespēja līdz Extra Anticrease (Pretburzīšanās)*).

Pretburzīšanās fāze samazina saburzīšanos.

Jūs varat izņemt veļu no ierīces, pirms pretburzīšanās fāze ir beigusies. Lai gūtu labākus rezultātus, iesakām izņemt veļu, kad pretburzīšanās fāze ir gandrīz beigusies.

Kad pretburzīšanās fāze ir beigusies:

- Displejā joprojām redzams 0 : 0 0
- Indikators ir izslēgts.
- Turpina degt indikatori Filtrs un Tvertne.
- Indikators Start/Pause (Sākt/Pauze) nodziest.

1. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai izslēgtu ierīci.
2. Atveriet ierīces durvis.
3. izņemiet veļu.
4. Aizveriet ierīces durvis.

Iespējamie neapmierinošu žāvēšanas rezultātu iemesli:

- Nepareizi noklusējuma sausuma pakāpes iestatījumi. Sk. nodaļu *IESPĒJAS: Sausuma pakāpe – pielāgojiet galīgo sausuma pakāpi*
- Temperatūra telpā ir pārāk zema vai pārāk augsta. Optimāla telpas temperatūra ir 18–25 °C.



Pēc programmas darbības beigām vienmēr iztīriet filtru un iztukšojiet ūdens tvertni.



Atstājiet durtnas nedaudz pavērtas pēc katra cikla, lai izvairītos no mitruma.

10.5 Zemas jaudas režīms

Lai samazinātu enerģijas patēriņu, šī funkcija automātiski deaktivizē ierīci:

- Pēc 5 minūtēm, ja nav palaista programma.
- Pēc 5 minūtēm pēc programmas beigām vai pretburzīšanās cikla.



Laiks tiek samazināts līdz 30 sekundēm, ja pārslēgs atrodas pozīcijā ● "Reset" (Atiestatīt).



Kad ierīce pāriet zemas jaudas režīmā, displejs un ikonas izslēdzas. Jūs varat atkārtoti aktivizēt tos, nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

11. IETEIKUMI UN PADOMI

11.1 Veļas sagatavošana



Tvertnes ielāde līdz maksimālai ietilpībai, kas norādīta attiecīgajām programmām, palīdzēs ietaupīt enerģiju.



Apģērbs pēc mazgāšanas bieži ir sagriezies un sapinies. Sagriezušās un sapinušās veļas žāvēšana ir neefektīva. Lai nodrošinātu pienācīgu gaisa plūsmu un vienmērīgu žāvēšanu, apģērbus ir ieteicams izpurināt un ievietot žāvētājā pa vienam gabalam.

Lai nodrošinātu pareizu žāvēšanas procesu:

- Aizveriet rāvējslēdzējus.
- Aiztaisiet segu pārsegu aizdares.
- Nežāvējiet vaļīgas saites vai lentes (piem., priekšautienu). Pirms programmas sākšanas sasieniet.
- Izņemiet no kabatām visus priekšmetus.

- Apģērbus, kuru iekšējais slānis izgatavots no kokvilnas, jāizgriež otrādi. Kokvilnas slānim jābūt vērstam uz āru.
- Vienmēr iestatiet programmu, kas piemērota veļas veidam.
- Nelieciet kopā gaišus un tumšus apģērbus.
- Izmantojiet kokvilnai, adītām jakām un trikotāžas apģērbiem piemērotu programmu, lai novērstu apģērbus saraušanos.
- Nepārsniedziet programmu nodaļā vai displejā norādīto maksimālo veļas daudzumu.
- Žāvējiet tikai to veļu, kuru drīkst žāvēt žāvētājā. Skatiet norādes uz auduma.
- Nežāvējiet lielus priekšmetus kopā ar maziem. Mazi apģērba gabali var iekļerties lielajos un palikt mitri.
- Izpuriniet lielus apģērbus un auduma gabalus pirms to ievietošanas žāvētājā. Tas jādara, lai pēc žāvēšanas cikla iekšpusē nepaliktu mitras vietas.

Norādes uz au- duma	Apraksts
	Apģērbu drīkst žāvēt žāvētājā.
	Apģērbu drīkst žāvēt žāvētājā augstā temperatūrā.
	Apģērbu drīkst žāvēt žāvētājā tikai zemā temperatūrā.
	Apģērbu nedrīkst žāvēt žāvētājā.

12. APKOPE UN TĪRĪŠANA

12.1 Periodiskas tīrīšanas grafiks

Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:

filtra tīrīšana	Kad mirgo  indikators.
Iztukšojiet ūdens tvertni	Kad mirgo  indikators.
Notīriet siltummaini	Kad mirgo  indikators.
Veļas tilpnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Notīriet vadības paneli un korpusu	Reizi divos mēnešos
Notīriet gaisa plūsmas atveres	Reizi divos mēnešos

Turpmākos paragrāfos paskaidrots, kā katra daļa jātīra.

12.2 Svešķermeņu notīrīšana



Pirms žāvēšanas cikla aktivizēšanas gādāji, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, būtu piesiets. Sk. sadaļu "Veļas sagatavošana".

Izņemiet jebkādu svešķermeņu no tvertnes pēc žāvēšanas cikla (piemēram, metāla klipšus, pogas, monētas utt.).

12.3 filtra tīrīšana

Katra cikla beigās iedegas filtra indikators , un nepieciešams iztīrīt filtru.



Filtrs savāc jēlkokvilnu žāvēšanas cikla laikā.



Labākiem žāvēšanas rezultātiem tīriet filtru regulāri. Aizsērējis filtrs pagarina žāvēšanas ciklu, rezultātā palielinot enerģijas patēriņu.

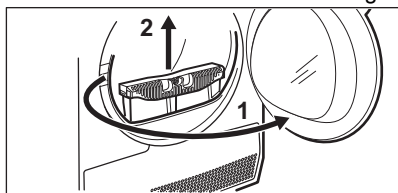
Tīriet filtru ar rokām. Ja nepieciešams, izmantojiet putekļu sūcēju.



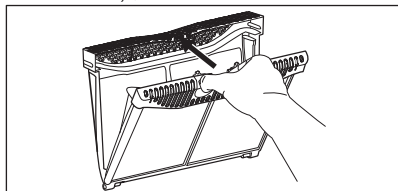
UZMANĪBU!

Tīrot filtrus, apģērba plūksna jāmet atkritumu tvertnē, nevis izlietnē, lai izvairītos no mikroplastmasas nonākšanas ūdens sistēmā.

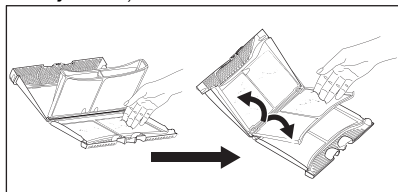
1. Atveriet durvis. Pavelciet filtru uz augšu.



2. Pavelciet āķi, lai atvērtu filtru.

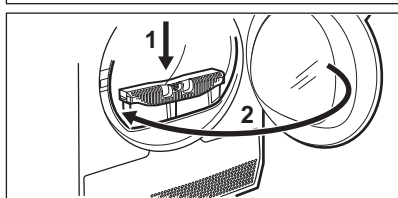
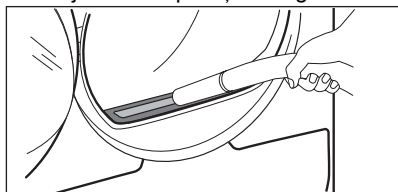


3. Savāciet pūkas ar roku no abām filtra iekšējām daļām.



Izmetiet pūkas atkritumu tvertnē.

4. Ja nepieciešams, iztīriet filtru ar putekļu sūcēju. Aizveriet filtru.
5. Vajadzības gadījumā notīriet pūkas no filtra līgzdas un paplāksnes. Šim nolūkam jūs varat izmantot putekļu sūcēju. Ievietojiet filtru atpakaļ filtra līgzdā.



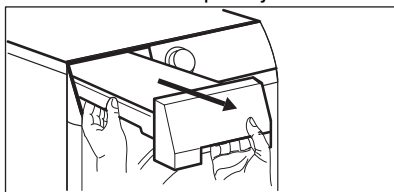
12.4 Ūdens tvertnes iztukšošana

Iztukšojiet kondensētā ūdens tvertni pēc katra žāvēšanas cikla.

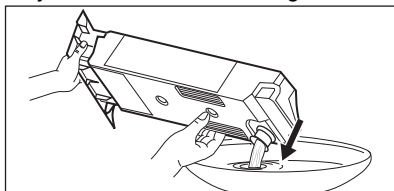
Ja kondensētā ūdens tvertne ir pilna, programmai automātiski apstājas. Displejā iedegas ūdens tvertnes simbols , un nepieciešams iztukšot ūdens tvertni.

Lai iztukšotu ūdens tvertni:

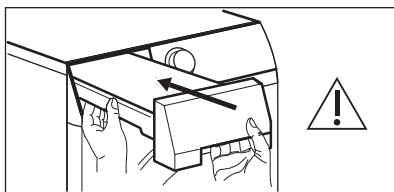
1. Izvelciet kondensētā ūdens tvertni un turiet to horizontālā pozīcijā.



2. Izbīdīet plastmasas savienotāju ārā un izlejiet ūdeni izlietnē vai līdzīgā vietā.



3. Iebīdīet atpakaļ plastmasas savienotāju un ievietojiet ūdens tvertni atpakaļ tās vietā.



4. Lai atsāktu programmu, piespiediet pogu  Sākt/Pauzēt.

12.5 Kondensatora tīrīšana

Ja displejā mirgo kondensatora simbols , jāpārbauda kondensators un tā nodalījums. Ja tas ir netīrs, notīriet to. Veiciet pārbaudi vismaz reizi 6 mēnešos.

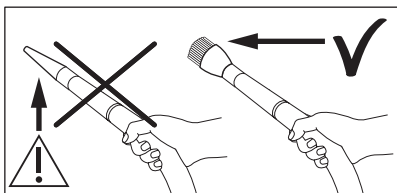
Jāpārbauda kondensators un tā nodalījums. Ja tas ir netīrs, notīriet to. Veiciet pārbaudi vismaz reizi 6 mēnešos.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Nepieskarieties metāla virsmai ar kailām rokām. Pastāv traumu risks. Lietojiet aizsargcimdus. Tīriet uzmanīgi, lai nesabojātu metāla virsmu.

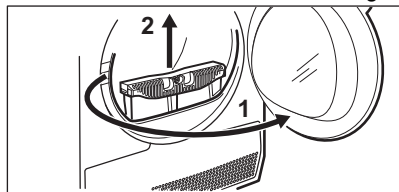
⚠ BRĪDINĀJUMS!

Nelietojiet putekļu sūcēju ar cieto uzgali, lai noņemtu pūkas no kondensatora, jo tas var sabojāt kondensatora rievas un samazināt ierīces efektivitāti, paildzinot žāvēšanas ciklu laiku.

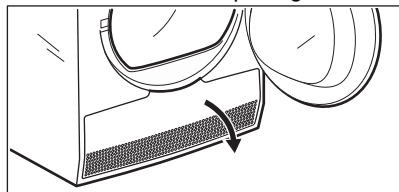


Lai pārbaudītu:

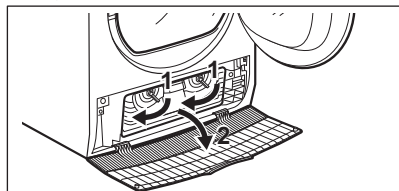
1. Atveriet durvis. Pavelciet filtru uz augšu.



2. Atveriet kondensatora pārsegu.

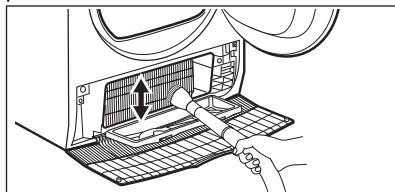


3. Pagrieziet sviras, lai atvērtu kondensatora vāku, un nolaidiet kondensatora vāku.

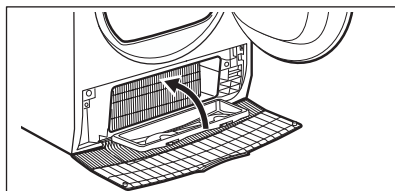


4. Ja nepieciešams, notīriet pūkas no kondensatora un tā nodaļījuma. Varat

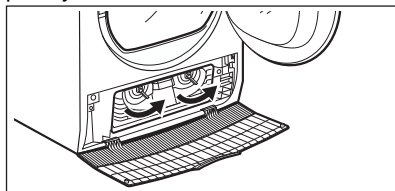
izmantot putekļsūcēju vai birstes piederumu.



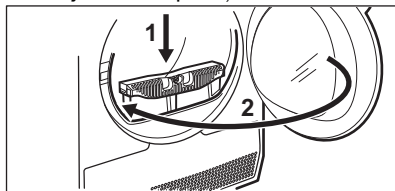
5. Aizveriet kondensatora vāku.



6. Pagrieziet sviras, līdz tā noklikšķ savā pozīcijā.



7. Ievietojiet filtru atpakaļ.



12.6 Veļas tīlpnes tīrīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no elektrības.

Lai notīrītu veļas tīlpnes iekšējo virsmu un tīlpnes izciļņus, izmantojiet neitrālu mazgāšanas līdzekli. Nosusiniet nomazgātās virsmas var mikstu drānu.

⚠ UZMANĪBU!

Netīriet veļas tīlpni ar tērauda suku vai abrazīviem materiāliem.

12.7 Vadības paneļa un apvalka tīrīšana

Lai notīrītu vadības paneli un apvalku, izmantojiet standarta neitrālu mazgāšanas līdzekli.

Tīriet ar mitru drānu. Nosusiniet nomazgātās virsmas var mīkstu drānu.

UZMANĪBU!

Nelietojiet mēbeļu tīrīšanas līdzekļus vai tīrīšanas līdzekļus, var var izraisīt koroziju.

12.8 Gaisa plūsmas atveru tīrīšana

Lai likvidētu pūkas no gaisa plūsmas atverēm, izmantojiet putekļu sūcēju.

13. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu “Drošība”

13.1 Kļūdu kodi

Ierīce neuzsāk darbu vai arī darbības laikā tā pārtrauc darboties.

Vispirms mēģiniet rast problēmas risinājumu (skatiet tabulu). Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

BRĪDINĀJUMS!

Pirms jebkuras pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Nopietnu problēmu gadījumā atskan skaņas signāli, displejā redzams kļūdas kods un

▶|| Start/Pause (Sākt/Pauze) poga var mirgot nepārtraukti:

Kļūdas kods	Iespējamais cēlonis	Risinājums
E50	Pārslogots ierīces motors. Veļas tilpnē ir pārāk daudz veļas, vai tā ir iestrēgusi.	Programma nav pabeigta. Izņemiet veļu no tilpnes, iestatiet programmu un uzsāciet ciklu no jauna.
E90 vai E91	Iekšēja kļūme. Ierīces elektronisko elementu starpā nav saziņas.	Programma netika pabeigta pareizi vai ierīce pārāk ātri pārtrauca darbību. Izslēdziet ierīci un ieslēdziet to atkārtoti. Ja kļūdas kods parādās atkārtoti, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
EH0	Elektroenerģijas padeve ir nestabila.	Ja ierīce attēlo EH0 , sagaidiet, līdz strāvas padeve nostabilizējas un tad nospiediet palaišanas taustiņu. Ja ierīce pārtrauc ciklu bez jebkādas norādes, nospiediet cikla sākumu. Ja atkal iedarbojas brīdinājums, pārbaudiet elektrības vada/kontaktilgizdas stāvokli vai strāvas padevi.

Ja displejs rāda citus kļūdu kodus, izslēdziet ierīci un ieslēdziet to atkārtoti. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Dažādu veļas žāvētāja problēmu gadījumā skatiet iespējamās risinājumus tabulā tālāk.

13.2 Traucējummeklēšana

Problēma	Iespējamais risinājums
Jūs nevarat aktivizēt ierīci.	Pārbaudiet, vai ierīces kontaktspraudnis ir pieslēgts elektrotīkla kontaktligzdai.
	Pārbaudiet drošinātāju (mājas instalācijā).
Nevar palaist programmu.	Nospiediet Start/Pause (Sākt/Pauze).
	Pārbaudiet, vai ir aizvērtas ierīces durvis.
Ierīces durvis neaizveras.	Pārliecinieties, ka ir pareizi ievietots filtrs.
	Pārliecinieties, ka veļa nav iesprūdsi starp ierīces durvīm un gumijas blīvi.
Ierīce apstājas darbības laikā.	Pārbaudiet, vai ūdens tvertne ir tukša. Nospiediet taustiņu Start/Pause (Sākt/Pauze), lai atsāktu programmas darbību.
	Ielāde ir pārāk maza, palieliniet ielādes daudzumu vai izmantojiet programmu Time Drying (Žāvēšanas laiks).
Cikla ilgums ir pārāk ilgs vai sniedz neapmierinošus žāvēšanas rezultātus. ¹⁾	Pārliecinieties, ka veļas svars atbilst programmas darbības ilgumam.
	Pārbaudiet, vai filtri ir tīri.
	Veļa ir pārāk mitra. Vēlreiz centrifugējiet veļu veļas mazgājamā mašīnā.
	Nodrošiniet, lai istabas temperatūra ir no +5 °C līdz +35 °C. Optimālā istabas temperatūra ir 18 °C līdz 25 °C.
	Iestatiet Time Drying (Žāvēšanas laiks) vai Extra Dry (Ļoti sausa) programmu. ²⁾
Displejā redzams — — —.	Ja vēlaties iestatīt jaunu programmu, izslēdziet un ieslēdziet ierīci.
	Pārliecinieties, ka iespējas atbilst programmai.

¹⁾ Programma automātiski beidz darboties pēc maksimāli 5 stundām.

²⁾ Žāvējot liela izmēra veļas gabalus (piemēram, palagus), pastāv iespēja, ka kāda to daļa joprojām būs mitra.

Ja žāvēšanas rezultāti nav apmierinoši

- Iestatītā programma bija nepiemērota.
- Filtrs ir aizsērējis.
- Siltummainis ir aizsērējis.
- Ierīcē bija pārāk daudz veļas.
- Ierīces tvertne ir netīra.
- Nepareiza vadības sensora iestatīšana (piemērotākiem iestatījumiem skatiet

nodaļu "*IESPĒJAS: Sausuma pakāpe, Vēlamās galīgās mitruma pakāpes pielāgošana*").

- Gaisa plūsmas atveres ir aizsērējušas.
- Telpas temperatūra ir pārāk zema vai pārāk augsta (optimālā telpas temperatūra ir no 18 °C līdz 25 °C)

14. PATĒRIŅA DATI

14.1 Ievads



Lietotāja rokasgrāmatā ir norādīta atbilstība attiecībā uz ES energomarķējuma un ekodizaina noteikumiem: Regula (ES) 2023/2534, kas attiecas uz energomarķējuma efektivitātes klasēm no **A** līdz **G**.



QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarķējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas parametru informāciju. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru. Lai noskaidrotu tehnisko datu plāksnītes atrašanās vietu, skatiet nodaļu "Izstrādājuma apraksts".

14.2 Apzīmējumi

kg	Veļas ielādes daudzums.	apgr./min	Izgriešanas pakāpe
kWh	Elektroenerģijas patēriņš.		
hh:mm	Programmas darbības ilgums.		
%	Sākotnējā mitruma pakāpe izgriešanas cikla beigās un galīgā mitruma pakāpe žāvēšanas programmas sākumā. Jo lielāks izgriešanas ātrums, jo skaļāka darbība, bet mazāka sākotnējā mitruma pakāpe un enerģijas patēriņš, žāvējot veļu.		

14.3 Saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) 2023/2533 un Regulai (ES) 2023/2534.



Norādītās vērtības ir iegūtas laboratorijas apstākļos atbilstoši attiecīgiem standartiem. Datus var mainīt dažādi parametri, piemēram, veļas daudzums, veids un apkārtējās vides apstākļi. Sākotnējais veļas mitrums, ūdens veids, elektroapgādes spriegums un tas, vai maināt programmas noklusējuma iestatījumus, arī var ietekmēt energopatēriņu, žāvēšanas programmas darbības ilgumu galīgo mitruma pakāpi.

Programma	levietoja- mais veļas daudzums (kg)	Izgrieša- nas pakā- pe (apgr./ min)	Sākot- nējā mitru- ma pa- kāpe (%)	Žāvēšanas laiks (h:mm)	Elektroener- ģijas patē- riņš (kWh)	Galīgā mi- truma pakā- pe (%)
Eco 1)	9,0	1000	60	3:39	1,65	0,0
Eco 1)	4,5	1000	60	2:10	0,87	0,0

1) Šī atsaucies programma tiek izmantota, lai novērtētu ierīces atbilstību Apvienotās Karalistes ekodizaina un ener-
gomarkējuma noteikumiem, Regulai (ES) 2023/2533 un Regulai (ES) 2023/2534. Šī programma var izžāvēt kokvil-
nu no 60 % sākotnējā mitruma līmeņa līdz galīgajam mitruma līmenim 0 %.

Jaudas patēriņš dažādos darbības režīmos

Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā (W)	Jaudas patēriņš gaidstā- ves režīmā (W)	Atliktais starts (W)
0,13	0,13	4,00
Laiks līdz izslēgtam/gaidstāves režīmam ir ne vairāk kā 15 minūtes.		

14.4 Bieži lietotas programmas



Šīs vērtības ir tikai orientējošas.

Programma	levietoja- mais veļas daudzums (kg)	Izgrieša- nas pakā- pe (apgr./ min)	Sākot- nējā mitru- ma pa- kāpe (%)	Žāvēšanas laiks (h:mm)	Elektroener- ģijas patē- riņš (kWh)	Galīgā mi- truma pakā- pe (%)
Cottons (Kokvilna) Extra Dry (Ļoti sausā)	9,0	1000	60	4:49	2,10	-3,0
Cottons (Kokvilna) Extra Dry (Ļoti sausā)	4,5	1000	60	3:46	1,53	-3,0
Cottons (Kokvilna) Iron Dry (Gludinā- šanai)	9,0	1000	60	2:33	1,08	12,0
Cottons (Kokvilna) Iron Dry (Gludinā- šanai)	4,5	1000	60	1:44	0,67	12,0
Synthetics (Sintēti- ka) Extra Dry (Ļoti sausā)	4,0	1200	40	1:45	0,65	0,0

Programma	ievietojamais veģas daudzums (kg)	Izgriešanas pakāpe (apgr./min)	Sākotnējā mitruma pakāpe (%)	Žāvēšanas laiks (h:mm)	Elektroenerģijas patēriņš (kWh)	Galīgā mitruma pakāpe (%)
Synthetics (Sintētika) Cupboard (Ievietošanai skapī)	4,0	1200	40	1:17	0,48	1,0
Synthetics (Sintētika) Iron Dry (Gludināšanai)	4,0	1200	40	1:01	0,36	12,0
Wool (Vilna)	1,0	1200	35	1:44	0,78	5,0

15. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį! Dėkojame, kad pasirinkote mūsų prietaisą.



Siekdami tausoti, mes mažiname popieriaus naudojimą ir visas naudojimo instrukcijas pateikiame internete. Raskite visą naudojimo instrukciją adresu **electrolux.com/manuals**



Gaukite naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo ir remonto informacijos adresu **electrolux.com/support**



Jūsų prietaisui skirtų priedų, eksploatacinių medžiagų ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia: **electrolux.com/shop**

Galimi pakeitimai.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	221
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	225
3. GAMINIO APRAŠYMAS.....	227
4. TECHNINIAI DUOMENYS.....	228
5. VALDYMO SKYDELIS.....	229
6. PROGRAMŲ LENTELĖ.....	230
7. PARINKTYS.....	232
8. NUSTATYMAI.....	234
9. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMAKART.....	236
10. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	237
11. NAUDINGI PATARIMAI.....	238
12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	239
13. GEDIMŲ ŠALINIMAS.....	242
14. SAŪNAUDŲ VERTĖS.....	244
15. APLINKOS APSAUGA.....	246

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA



Prieš įrengdami ir naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją.

Gamintojas neatsako už sužalojimus ar nuostolius, patirtus dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte ją pasinaudoti. Atsisiųskite visą instrukcijų versiją, kurią rasite internete.



[spėjimas: Gaisro pavojus / degios medžiagos.

Prietaise yra degių dujų, propano (R290) – tai dujos, kurios nedaro žalos aplinkai. Saugokite prietaisą nuo liepsnos ir uždegimo šaltinių. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte šaltnešio grandinės, kurioje yra propano.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus uždusti, susižaloti ir sukelti nuolatinę negalią.

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Mažesnių nei 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią ir sudėtingą negalią, negalima be priežiūros leisti būti šalia prietaiso.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Valymo priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite nepilnamečiams vaikams ir gyvūnams būti šalia prietaiso atidarytomis durelėmis.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Tai buitinis prietaisas skirtas tik džiovininti skalbinius, tinkamus džiovininti džiovyklėse.
- Nenaudokite džiovinimo funkcijos, jei skalbiniai buvo sutepti pramoninėmis cheminėmis medžiagomis.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.

- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose, sodybose ar kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija buitinio (vidutinio) naudojimo.
- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Jei džiovyklę norite pastatyti ant skalbimo mašinos, naudokite tam specialiai skirtą laikiklių rinkinį. Tvirtinimo komplektą galima įsigyti iš įgaliotojo atstovo ir naudoti tik su instrukcijose nurodytu prietaisu, pristatytu su priedu. Prieš tvirtindami atidžiai perskaitykite instrukcijas (žr. komplekto naudotojo vadovą).
- Prietaisą galima įrengti atskirai arba jį montuoti po virtuvės stalviršiu, išlaikant tinkamus atstumus (žr. įrengimo informacinį lapelį).
- Nemontuokite prietaiso už rakinamų durų, stumdomų durų ar durų su vyriais priešingoje pusėje. Taip pat pasirūpinkite, kad prietaiso durelės galėtų pilnai atsidaryti.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų laisvai cirkuliuotų oras. Pasirūpinkite, kad apatinių ventiliacijos angų neblokėtų kilimai ar kitos grindų dangos.
- DĖMESIO: Prietaiso negalima jungti prie maitinimo per išorinį įjungimo įtaisą, pavyzdžiui, laikmatį ar kitą elektros grandinę, kurią komunalinės tarnybos reguliariai įjungia ir išjungia.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai pabaigsite prietaiso įrengimą. Pasirūpinkite, kad būtų lengva pasiekti sumontuoto prietaiso elektros laido kištuką ir elektros maitinimo lizdą.
- DĖMESIO: Neįrenkite prietaiso vietoje, kur nėra oro cirkuliacijos.

Prietaise yra degių dujų, propano (R290) – tai dujos, kurios nedaro žalos aplinkai. Saugokite prietaisą nuo liepsnos ir uždegimo šaltinių. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte šaltnešio grandinės, kurioje yra propano.

- DĖMESIO: Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar įmontuotoje konstrukcijoje.
- DĖMESIO: Nepažeiskite šaldymo sistemos.
- DĖMESIO: Nelieskite pasiekiamų kondensatoriaus metalinių briaunelių plikomis rankomis. Susižeidimo pavojus. Dėvėkite apsaugines pirštines.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį gali pakeisti tik gamintojas, jo įgaliotasis techninės priežiūros centras arba panašios kvalifikacijos asmenys– antraip gali kilti elektros pavojus.
- Neviršykite maksimalaus skalbinių kiekio (9,0 kg).
- Nuvalykite aplink prietaisą galimai susikaupusius pūkus ir pakuotės likučius.
- Nenaudokite prietaiso be filtro. Pūkų surinkimo filtrą valykite prieš arba po kiekvieno naudojimo.
- Nedžiovinkite džiovyklėje neskaltų skalbinių.
- Maistiniu aliejumi, mineraline alyva, acetonu, spiritu, benzinu, žibalu, dėmių valikliu, terpentinu, vašku ar vaško valikliu išteptus skalbinius skalbkite atskirai, karštame vandenyje, naudodami daugiau skalbimo priemonės, ir tik tada džiovinkite.
- Džiovyklėje nedžiovinkite porolono (lateksinio) kempinių, maudymosi kepuraičių, neperšlampamų audinių, gaminių su pamušalu, drabužių ar pagalvių prikimštų porolono.
- Patikrinkite, ar tarp prietaiso durelių ir guminio sandariklio neįstrigo skalbinių.
- Audinių minkštiklius ar kitas panašias priemones naudokite tik vadovaudamiesi jų gamintojų instrukcijomis.
- Pasirūpinkite, kad į prietaisą nepakliūtų gaisrą galintys sukelti daiktai, pavyzdžiui, žiebtuvėliai ar degtukai.
- DĖMESIO: Džiovyklę išjunkite tik pasibaigus džiovinimo ciklui. Jei džiovyklę išjungsite anksčiau, skalbinius iš karto išimkite ir išsklaidykite, kad pašalintumėte susikaupusį karštį.

- Prieš bet kokius techninės priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Montavimas



[spėjimas: Gaisro pavojus / degios medžiagos.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrengkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Neįrengkite prietaiso vietoje, kur nėra oro cirkuliacijos.
- Prietaise yra degių dujų, propano (R290) – tai dujos, kurios nedaro žalos aplinkai. Saugokite prietaisą nuo liepsnos ir uždegimo šaltinių. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte šaltnešio grandinės, kurioje yra propano.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Nestatykite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 5 °C arba aukštesnė nei 35 °C.
- Grindys, ant kurių bus įrengtas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.
- Perkeliant prietaisą visada laikykite vertikalioje padėtyje.
- Pastatę prietaisą į nuolatinę jo vietą, gulsčiuuku patikrinkite, ar jis stovi lygiai. Jei jis stovi nelygiai, atitinkamai sureguliuokite jo kojas.

2.2 Elektros prijungimas



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

- Elektros kištuką į tinklo lizdąjunkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.

- DĖMESIO! Šį prietaisą reikia jungti prie įžeminto lizdo.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.

2.3 Naudojimas



ĮSPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Šis buitinis prietaisas skirtas naudoti tik vidaus sąlygomis.
- Prietaise nedžiovinkite apgadintų (suplėšytų, apspurusių) daiktų, kuriuose yra kamšalų arba užpildų.
- Jeigu skalbiant naudojote dėmių šalinimo priemonę, prieš paleisdami džiovinimo ciklą skalbinius dar kartą išskalaukite.
- Džiovinkite tik šiame prietaise tinkamus džiovinti audinius. Vadovaukitės gaminio etiketėje pateiktais valymo nurodymais.
- Negerkite ir neruoškite maisto naudodami kondensuatą / distiliuatą vandenį. Tai žmonėms ir naminiams gyvūnams gali sukelti sveikatos sutrikimų.
- Nelipkite ir nesisėskite ant atvirų prietaiso durelių.
- Prietaise nedžiovinkite varvančių drabužių.
- Norėdami pakeisti vidinę apšvietimo lemputę, kreipkitės į įgijotąjį techninės priežiūros centrą. Matoma LED spinduliuotė, nežiūrėkite tiesiai į spindulį.

2.4 Valymas ir priežiūra

ĮSPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurškite vandeniu.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Kai valote prietaisą būkite atsargūs, kad nepažeistumėte aušinimo sistemos.
- Valydami filtrus, pūkus išmeskite į šiukšlių dėžę, kad mikroplastikas nepatektų į vandens sistemą.

2.5 Kompresorius

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Šios skalbinių džiovyklės kompresorius ir jo sistema užpildyta specialia medžiaga, kurios sudėtyje nėra fluoro ir chloro angliavandenių. Ši sistema privalo išlikti sandari. Pažeidus sistemą, gali įvykti nuotėkis.

2.6 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Nutraukus modelio gamybą, šias atsargines dalis galima įsigyti bent 10 metų: tarpinės ir sandariklius, jungiklius ir rankenėles, kondensato siurbį, dūrelių užraktus, variklius ir variklio šepetėlius, variklio ir būgno sąsajos mazgą, ventiliatorių ir jo ratukus, būgnus ir guolius, vandens vamzdžius ir susijusią įrangą, įskaitant žarnas, vožtuvus ir filtrus, kabelius ir kištukus, spausdintines plokštes, elektroninius ekranus, termostatus ir temperatūros jutiklius,

programinės įrangos naujinius (įskaitant atstatos programinę įrangą), spyruokles, šildytuvus ir kaitinimo elementus, elektros saugiklius (atskirai arba grupėmis), įtempimo skriemulį, atraminį ritinėlį, dureles, dūrelių sandariklius, dūrelių rankenėles, dūrelių užrakto sąrankas ir vyrius, pūkų filtrus, oro filtrus, plastikines išorines detales, kondensato indą. Jūsų šalyje šis laikotarpis gali būti ilgesnis. Daugiau informacijos rasite mūsų internetinėje svetainėje.

- Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

2.7 Šalinimas

ĮSPĖJIMAS!

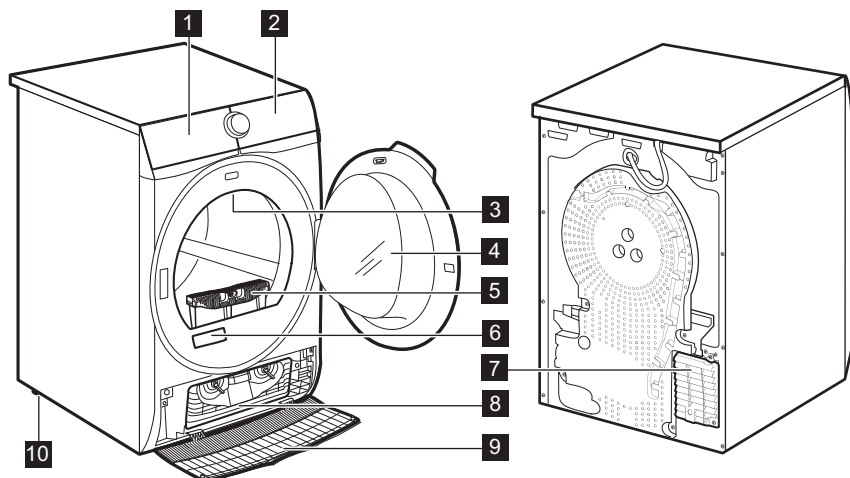
Pavojus susižeisti arba uždusti.



Įspėjimas. Gaisro pavojus / medžiagų pažeidimo ir prietaiso sugadinimo pavojus.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir vandentiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą prie pat prietaiso ir tinkamai utilizuokite.
- Prietaise yra degių dujų (R290). Norėdami sužinoti, kaip tinkamai pašalinti prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Išimkite durų velkę, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtų būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

3. GAMINIO APRAŠYMAS

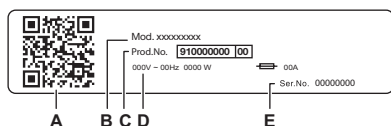


- 1 Vandens rezervuaras
- 2 Valdymo skydelis
- 3 Vidinis apšvietimas
- 4 Prietaiso durelės
- 5 Filtras
- 6 Verčių lentelė
- 7 Oro srauto angos
- 8 Kondensatoriaus dangtelis

- 9 Kondensatoriaus dangtis
- 10 Reguliuojama kojelė



Durelių atidarymo kryptį galima pasirinkti taip, kad būtų lengviau sudėti skalbinius arba įrengti dureles (žr. informacinį lapelį).



Techninių duomenų lentelėje nurodyta:

- A. QR kodas
- B. modelio pavadinimas
- C. gaminio numeris
- D. elektros parametrai
- E. serijos numeris

Nuskaitykite ant prietaiso esantį **QR kodą**, kad užregistruotumėte savo gaminį ir išnaudotumėte visas jo galimybes.

- Gaukite prieigą prie prietaiso dokumentų, straipsnių ir kitos informacijos apie geriausias funkcijas (naudojimo instrukciją taip pat rasite electrolux.com/manuals)
- Gaukite patarimų dėl naudojimo, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą (taip pat pateikta adresu electrolux.com/support)
- Įsigykite priedus, eksploatacinių medžiagų ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui (taip pat galite įsigyti adresu electrolux.com/shop)

3.1 Elektros prijungimas

Baigę įrengimo darbus, galite prijungti maitinimo kištuką prie maitinimo lizdo.

Techninių duomenų lentelėje ir skyriuje „Techniniai duomenys“ nurodyti reikalingi elektros parametrai. Įsitinkinkite, kad jie atitinka maitinimo galios parametrus.

Įvertinę visus prie elektros tinklo galimai prijungtus prietaisus patikrinkite, ar jūsų namų elektros tinklas pakankamo galingumo.

Prietaisąjunkite į žemintą elektros lizdą.

Elektros kabelis po prietaiso prijungimo turi būti lengvai pasiekiamas.

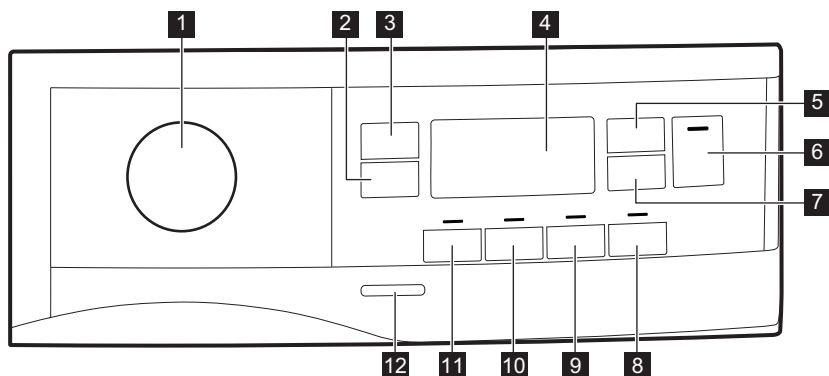
Dėl šio prietaiso elektros įrengimo darbų kreipkitės į mūsų įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

Gamintojas nepriima jokios atsakomybės už žalą ar sužalojimus, atsiradusius dėl čia nurodytų saugos taisyklių nesilaikymo.

4. TECHNINIAI DUOMENYS

Aukštis x plotis x gylis	85,0 x 59,6 x 65,9 cm
Didžiausias gylis su atidarytomis durelėmis	110,2 cm
Didžiausias plotis su atidarytomis durelėmis	94,8 cm
Reguliuojamas aukštis	85,0 cm (+1,5 cm – kojelių reguliavimas)
Būgno tūris	118 l
Didžiausias kiekis	9,0 kg
Įtampa	230 V
Dažnis	50 Hz
Programos „Eco“ džiovinimo ciklo akustinio triukšmo lygis esant maksimaliai apkrovai	63 dB(A)
Bendroji galia	550 W
Naudojimo tipas	Buitinis
Leistina aplinkos temperatūra	Nuo +5 °C iki +35 °C
Apsaugos klasė. Apsauginis dangtis prietaisą apsaugo nuo kietųjų dalelių ir drėgmės, išskyrus nuo drėgmės neapsaugotą žemos įtampos įrangą.	IPX4
Šaldymo dujų žymuo	R290
Šaltnešio svoris	0,149 kg

5. VALDYMO SKYDELIS

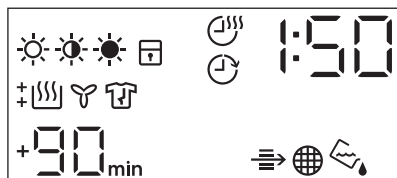


- 1** Programų pasirinkimo rankenėlė ir ● ATKŪRIMO jungiklis
- 2** Extra Anticrease (Nuo susiglamžymo) jutiklinis mygtukas
- 3** Dryness Level (Sausumas) jutiklinis mygtukas
- 4** Ekranas
- 5** Time Dry (Trukmė) jutiklinis mygtukas
- 6** Start/Pause (Paleidimas / pause) jutiklinis mygtukas
- 7** Delay Start (Delsa) jutiklinis mygtukas
- 8** End Alert (Garso signalas) jutiklinis mygtukas
- 9** Extra Silent (Ltin tyli) jutiklinis mygtukas
- 10** Reverse Plus (Papildomas reversavimas) jutiklinis mygtukas
- 11** Refresh (Atšviežinti) jutiklinis mygtukas
- 12** Įj. / išj. mygtukas



Spauskite jutiklinius mygtukus pirštu; privalote paliesti sritį su simboliu arba parinkties pavadinimu. Naudodami valdymo skydelį, nemūvėkite pirštinių. Pasirūpinkite, kad valdymo pultas visada būtų švarus ir sausas.

5.1 Rodinys



Simbolis ekrane	Simbolių aprašas
	skalbinių džiovinimo lygio parinktis: sausi lyginti, tinka laikyti spintoje, ypač sausi
	džiovinimo laiko parinktis įjungta
	atidėto paleidimo parinktis įjungta
	indikatorius: <i>patikrinti šilumokaitį</i>
	indikatorius: <i>išvalyti filtrą</i>
	indikatorius: <i>išpilti vandenį iš vandens bakelio</i>
	užraktas nuo vaikų įjungtas
	netinkamas pasirinkimas arba rankenėlė yra ties ● padėtimi „Atkurti“
	indikatorius: <i>džiovinimo fazė</i>
	indikatorius: <i>aušinimo fazė</i>
	indikatorius: <i>neglamžymo funkcijos fazė</i>
1:50	programos trukmė
+30 _{min.} , +60 _{min.} , +90 _{min.} , +2h	numatytosios neglamžymo fazės pailginimas: +30 min., +60 min., +90 min., +2 h)
:10-2:00	džiovinimo laiko pasirinkimas (10 min. – 2 val.)
1h-20h	atidėto paleidimo pasirinkimas (1–20 val.)

6. PROGRAMŲ LENTELĖ

Programa	Skalbinių įkrova 1)	Savybės / audinio rūšis ²⁾
Eco ³⁾	9,0 kg	Programa tinka medvilniniams skalbiniams džiovinti; tai veiksmingiausia programa energijos sąnaudų atžvilgiu džiovinant šlapius medvilninius skalbinius. Sausumo lygis nereguliuojamas ir pagal numatytąsias nuostatas yra Cupboard (Tinkama į spintą) / „paruošta dėti į spintą“. / ☺☺
MixCare (Greita mišrių audinių)	6,0 kg	Sukurta išdžiovinti įprastus nerūšiuotus skalbinius. Tolygiai išdžiovina medvilninius, sintetinius ir maišytų audinių drabužius. / ☺☺☺☺
Cottons (Medvilnė)	9,0 kg.	Baltų ir spalvotų medvilninių audinių programa. Numatytasis džiovinimo lygio nustatymas – paruošta dėti į spintą. / ☺☺

Programa	Skalbinių įkrova ¹⁾	Savybės / audinio rūšis ²⁾
Synthetics (Sintetika)	4,0 kg.	Mišrių audinių drabužiai, kurių pagrindą sudaro sintetinis pluoštas, pvz., poliesteris, poliamidas ar kt. /   
Delicate (Gležni audiniai)	2,0 kg	Rekomenduojama gležniems audiniams, pavyzdžiui, viskozei, dirbtiniam šilkui, akrilui ir jų mišiniams. /   
Wool (Vilna)  	1,0 kg	Švelniai išdžiovinama skalbyklėje arba rankomis skalbiamus vilnonius audinius. Programai pasibaigus, tuoj pat išimkite skalbinius.
Silk (Šilkas) 	0,5 kg	Išsaugo gležnų skalbyklėje ar rankomis skalbtų šilkinų drabužių formą – švelniai veikia šiltomis oro srovėmis ir švelniais būgno judesiais, kad sumažintų susiglamžymą. /   
Easy Iron (Lengvas lyginimas)	2,0 kg	Mažina nedidelių medvilninių, sintetinių ir mišrių audinių skalbinių susiglamžymus, kad būtų lengva juos išlyginti. Turi du džiovimo lygius: šiek tiek drėgni skalbiniai, kuriuos galima lyginti arba pakabinius galutinai išdžiovinti; visiškai išdžiovinti ir į spintą paruošti dėti skalbiniai. /   
Sport (Sportinė apranga)	4,0 kg	Išdžiovinama sportinius sintetinio pluošto drabužius, įskaitant poliesterį, elastano mišinį ir poliamidą. /   
Outdoor 	2,0 kg	Išsaugo lauko drabužių tekstilės funkcionalumą ir atkuria vandeniui nepralaidžių striukių ir švarkų su nuimamais pamušalais atsparumą vandeniui (tinka džiovinti džiovyklėje). /   
Hygiene (Higiena) 	5,0 kg	Išdžiovinama ir dezinfekuoja skalbinius palaikydama aukštesnę nei 60 °C temperatūrą – pašalina 99,9 % bakterijų ir virusų ⁴⁾ . Pastaba: Šį ciklą galima naudoti tik su drėgnais skalbiniais. Netinka gležniems audiniams. /  
Bedlinen (Užvalkalai) XL	4,5 kg	Vieno ciklo metu išdžiovinama iki trijų patalynių komplektų. Sumažina idėsnųjų skalbinių susisukimus ir susipainiojimus, kad kiekviena patalynė išdžiūtų tolygiai ir neliktų drėgnų vietų. /   

1) Nurodytas didžiausias leistinas sausų skalbinių svoris.

2) Audinių žymėjimo reikšmės rasite skyriuje *PATARIMAI. Skalbinių paruošimas*.

3) Tai yra standartinė programa, skirta įvertinti, ar prietaisas atitinka ES ekologinio projektavimo ir energijos sąnaudų žymėjimo reglamentus: (ES) 2023/2533, (ES) 2023/2534. Ši programa geba išdžiovinti medvilninius skalbinius nuo 60 % iki 0 % drėgnumo.

4) Išbandyta su *Escherichia coli*, *Candida albicans* ir bakteriofagu MS2. Nepriklausomą tyrimą 2021 m. atliko „Swissatest Testmaterialien AG“ (tyrimo ataskaitos Nr. 20212038).

6.1 Woolmark Premium Wool Care – žalias



Šios mašinos vilnos džiovinimo ciklą patikrino ir patvirtino bendrovė „The Woolmark Company“. Šis ciklas yra tinkamas džiovinoti vilnonius gaminius, kurie etiketėje yra pažymėti „skalbti rankomis“, jei tokie gaminiai skalbiami naudojant „Woolmark“ patvirtintą skalbimo rankomis ciklą ir džiovinami pagal šios mašinos gamintojo pateiktus nurodymus. M2407 „Woolmark“ simbolis daugelyje šalių yra sertifikavimo ženklas.

7. PARINKTYS

7.1 Extra Anticrease (Nuo susiglamžymo)

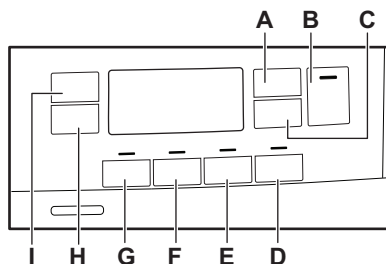
Džiovinimo ciklo pabaigoje pailgina skalbinių neglamžymo fazę 30, 60, 90 min. arba 2 val. Ši funkcija sumažina susiglamžymą. Neglamžymo fazės metu skalbinius galima bet kada išimti.

7.2 Dryness Level (Sausumas)

Ši funkcija padeda džiovinoti skalbinius. Galimos 3 parinktys:

-  Extra Dry (Visiškai sausa)
-  Cupboard (Tinkama į spintą)
-  Iron Dry (Sausa lyginimui)

Tikslinės galutinės drėgmės reguliavimas



Atminkite, kad džiovinimo rezultatai priklauso nuo įvairių sąlygų, pvz., vandens tipo, maitinimo įtampos, aplinkos temperatūros ir pan.

KAIP PASIEKTI TOBULŲ DŽIOVINIMO REZULTATŲ:

1. Pasirinkite sausumo lygį (žr. ankstesnį skyrių *Sausumo lygis*).
2. Jeigu norite dar sausesnių skalbinių, galite pakeisti numatytąjį sausumo nustatymą (žr. toliau). Jis paveiks daugumą programų, išskyrus **Eco**, **Wool** (Vilna), **Duvet** (Antklodė), **Down Jacket** (Pūkinė striukė), **Refresh** (Atšviežinti) (jeigu yra).



Kaskart įjungus „Galutinio drėgnumo reguliavimo“ režimą, anksčiau pasirinktas galutinio drėgnumo nustatymas pasikeis į sekantį (pvz., **- 2 -** pasikeis į **- 1 -**).

Jei norite pakeisti į numatytąjį drėgnumą:

1. Norėdami įjungti prietaisą paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
2. Programų pasirinkimo ratuku nustatykite bet kurią programą.
3. Palaukite maždaug 8 sekundes.
4. Vienu metu paspauskite ir palaikykite paspaudę **G** ir **F** mygtukus.

Užsideda vienas šių indikatorių:

-  - maksimalus džiovinimas

- - 1 - – sausesni skalbiniai
- - 2 - – standartinio sausumo skalbiniai

5. Vėl paspauskite ir palaikykite **G** ir **F** mygtukus, kol įsijungs atitinkamo lygio indikatorius.



Jeigu ekranas sugrįš į įprastą režimą (rodys programos trukmę nuo 2-o veiksmo) ir norėsite pasirinkti drėgnumą, dar kartą paspauskite ir palaikykite **G** ir **F** mygtukus, kad įjungtumėte drėgnumo reguliavimo režimą (anksčiau nustatytas drėgnumo lygis pasikeis į sekančią vertę).

6. Norėdami patvirtinti pasirinktą drėgnumą, palaukite 5 s ir ekranas sugrįš į įprastą režimą.

Džiovinimo lygis	Ekrano simbolis
- 0 - – maksimalus džiovinimas	+ []
- 1 - – sausesni skalbiniai	+ []
- 2 - – standartinio sausumo skalbiniai	[]

7.3 Time Dry (Trukmė)

Programos trukmę galite pasirinkti nuo 10 minučių iki 2 valandų. Trukmė turėtų atitikti skalbinių kiekį.



Mažam skalbinių kiekiui rekomenduojame naudoti trumpas programas.

REKOMENDUOJAMA DŽIOVINIMO TRUKMĖ

iki 10 min.	tik vėsus oras (be šildytuvo).
10–40 min.	papildomas džiovinimas po ankstesnio džiovinimo ciklo.

REKOMENDUOJAMA DŽIOVINIMO TRUKMĖ

> 40 min

visiškas iki 4 kg gerai išgrežtų skalbinių (>1200 aps./min.) džiovinimas.

7.4 Time Dry (Trukmė) įjungta Wool (Vilna) programa

Parinktis tinka programai Wool (Vilna) galutiniam sausumo lygiui reguliuoti.

7.5 Refresh (Atšviežinti)

Skirta ilgai laikytų drabužių gaivumui atnaujinti. Maksimalus kiekis negali viršyti 1 kg.

7.6 Reverse Plus (Papildomas reversavimas)

Papildinkite būgno sukimosi atbuline eiga dažnį, kad skalbiniai mažiau susisuktų ir susiveltų. Tolygesnis skalbinių išdžiovinimas ir mažesnis jų susiglamžymas. Rekomenduojama dideliems arba ilgiems skalbiniams (pvz., paklodėms, kelnėms, ilgoms suknelėms).

7.7 Extra Silent (Ltin tyli)

Prietaisas veikia netriukšmingai, bet tai neturi poveikio džiovinimo kokybei. Prietaisas veikia lėtai ir yra ilgesnė ciklo trukmė.

7.8 End Alert (Garso signalas)

Garso signalas girdimas:

- ciklo pabaigoje;
- prasidėjus ir pasibaigus neglamžymo fazei;
- ciklo pertraukimo atveju.

Pagal numatytąją nuostatą garso signalų funkcija yra visada įjungta. Šią funkciją galite naudoti garsiai įjungti arba išjungti.



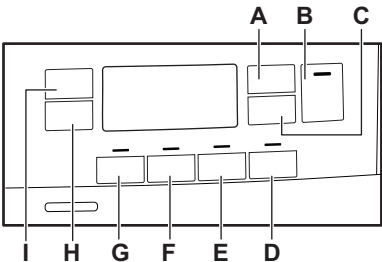
Parinktį End Alert (Garso signalas) galite įjungti su visomis programomis.

7.9 Parinkčių lentelė

Programos ¹⁾	Dryness Level (Sausumas)			Extra Anti-crease (Nuo susiglamžymo)	Refresh (Atšviežinti)	Reverse Plus (Papildomas rever- savi-mas)	Extra Silent (Ltin tyli)	Time Dry (Trukmė)
Eco		■		■				
MixCare (Greita mišrių au- dinių)	■	■		■		■		■
Cottons (Medvilnė)	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics (Sintetika)	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicate (Gležni audiniai)		■		■				
Wool (Vilna)								■ 2)
Silk (Šilkas)		■		■				
Easy Iron (Lengvas lygini- mas)		■	■	■				
Sport (Sportinė apranga)		■		■				
Outdoor		■		■				
Hygiene (Higiena)	■			■				
Bedlinen (Užvalkalai) XL	■	■	■	■		■		■

1) Naudodami programą, galite nustatyti vieną arba daugiau parinkčių. Norėdami jas įjungti arba išjungti, paspaus-
kite atitinkamą mygtuką.
2) Žr. skyrių PARINKTYS: Programos vilnai džiovinimo ciklo trukmė

8. NUSTATYMAI



- A. Time Dry (Trukmė) jutiklinis mygtukas
- B. Start/Pause (Paleidimas / pause) jutiklinis mygtukas
- C. Delay Start (Delsa) jutiklinis mygtukas
- D. End Alert (Garso signalas) jutiklinis mygtukas
- E. Extra Silent (Ltin tyli) jutiklinis mygtukas

- F.  Reverse Plus (Papildomas reversavimas) mygtukas
- G.  Refresh (Atšviežinti) jutiklinis mygtukas
- H.  Extra Anticrease (Nuo susiglamžymo) jutiklinis mygtukas
- I.  Dryness Level (Sausumas) jutiklinis mygtukas

8.1 Apsaugos nuo vaikų užrakto funkcija

Ši parinktis neleidžia vaikams žaisti su prietaisu veikiant programai. Jutikliniai mygtukai yra užrakinti.

Veikia tik įjungimo / išjungimo mygtukas.

Apsaugos nuo vaikų užrakto parinkties įjungimas:

1. Norėdami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
2. Kelias sekundes spauskite ir palaikykite jutiklinį mygtuką **(D)**.

Užsidega apsaugos nuo vaikų užrakto indikatorius.



Programai veikiant apsaugos nuo vaikų užrakto parinktį galima išjungti. Vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę tuos pačius jutiklinius mygtukus, kol apsaugos nuo vaikų užrakto indikatorius užges. Apsaugos nuo vaikų užrakto funkcija negalima 8 sekundes nuo prietaiso įjungimo.

8.2 Vandens bakelio indikatorius

Vandens bakelio indikatorius šviečia; tai – numatytoji nuostata. Jis užsidega programai pasibaigus arba tada, kai reikia ištuštinti vandens bakelį.



Jeigu įrengtas vandens išleidimo komplektas (papildomas priedas), prietaisas vandenį iš vandens bakelio išleidžia automatiškai. Tokiu atveju rekomenduojame išjungti vandens bakelio indikatorius.

Vandens indo indikacijos išjungimas:

1. Norėdami įjungti prietaisą paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
2. Palaukite maždaug 8 sekundes.
3. Vienu metu paspauskite ir palaikykite jutiklinius mygtukus **H** ir **I**. Ekrane pamatysite užrašą „Off“, o vandens indo indikacija bus išjungta. Po 5 sekundžių ekranas sugrįžta į normalų režimą.



Norėdami vėl įjungti vandens indo indikaciją, pakartokite pirmiau aprašytą procedūrą. Ekrane matysite užrašą „On“, o vandens indo indikacija bus įjungta.

8.3 Veikimo valandų skaitiklis

Ši funkcija suteikia galimybę rodyti bendrą prietaiso veikimo laiką valandomis, kuris skaičiuojamas nuo pirmojo prietaiso įjungimo momento. Bus rodomas faktinis ciklo veikimo laikas (be pauzių ar laukimo laikotarpių atidėto paleidimo atvejais).

Jei norite pamatyti šią reikšmę, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Paspauskite **įjungimo / išjungimo** mygtuką, kad įjungtumėte prietaisą.
2. Paspauskite ir kelias sekundes palaikykite paspaudę mygtukus **G** ir **E**.
3. Po 3 sekundžių ekrane bus parodytas bendras prietaiso veikimo laikas – pvz., jei darbinis laikas yra **1276** val., ekrane 2 sekundes bus rodomas tekstas **Hr**, tada 2 sekundes **12** ir galiausiai **76**. Ši vertė rodoma dviejų skaitmenų sekomis: pirmieji du skaitmenys nurodo tūkstančius ir šimtus, antrieji – dešimtis ir vienetus. Norėdami išjungti šį režimą, paspauskite bet kurį mygtuką, pasukite pasirinkimo rankenėlę arba išjunkite prietaisą.

8.4 Gamykliniai nustatymai

Ši funkcija atkuria gamyklinius nustatymus ir panaikina išsaugotas parinktis bei darbinius režimus.

Jei norite **įjungti** šią funkciją, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite **įjungimo / išjungimo** mygtuką, kad įjungtumėte prietaisą.

2. Palaukite maždaug 8 sekundes.
3. Paspauskite ir kelias sekundes palaikykite paspaudę mygtukus **F** ir **E**.
4. Prietaisas patvirtins veiksmą ekrane įjungdamas — — —.



Jei dėl pasibaigusio operacijai skirto laiko arba netinkamai pasirinkto mygtukų derinio procedūra nesuveiks, iš naujo įjunkite prietaisą ir bandykite dar kartą.

9. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMAKART



Galiniai būgno fiksatoriai pašalinami automatiškai, kai džiovyklė įjungama pirmą kartą. Galima girdėti tam tikrą triukšmą.

Norėdami atlaisvinti galinio būgno fiksatorius:

1. Įjunkite prietaisą.
2. Nustatykite bet kokią programą.
3. Paspauskite paleidimo / pristabdymo mygtuką.

Būgnas pradės sukstis. Galiniai būgno fiksatoriai automatiškai išjungiami.

Prieš naudodami prietaisą skalbiniams džiovinti:

- Išvalykite skalbinių džiovyklės būgną drėgna šluoste.
- Paleiskite 1 valandos programą su drėgnais skalbiniais.



Džiovinimo ciklo pradžioje (pirmąsias 3–5 min.) triukšmo lygis gali būti šiek tiek didesnis. Taip yra dėl kompresoriaus įsijungimo. Tai yra normalu prietaisams su kompresoriais, pavyzdžiui, šaldytuvams ir šaldikliams.

9.1 Neįprastas kvapas

Prietaisas sandariai supakuotas.

Išpakavus gaminį, galite jausti neįprastą kvapą. Tai normalu visiškai naujiems gaminiams.

Prietaisas yra pagamintas iš kelių skirtingų medžiagų tipų, kurios kartu skleidžia neįprastą kvapą.

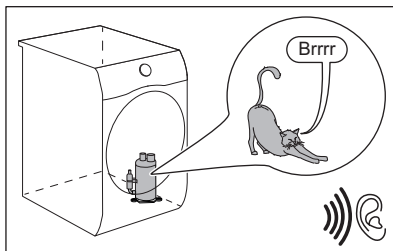
Naudojant po kelių džiovinimo ciklų neįprastas kvapas palaipsniui išnyks.

9.2 Triukšmai

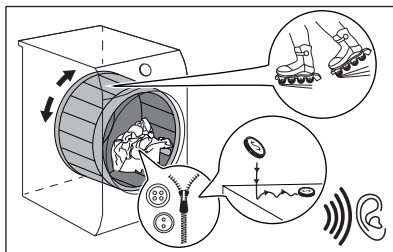


Džiovinimo ciklo skirtingu metu gali girdėtis skirtingas triukšmas. Tai yra visiškai normalūs veikimo garsai.

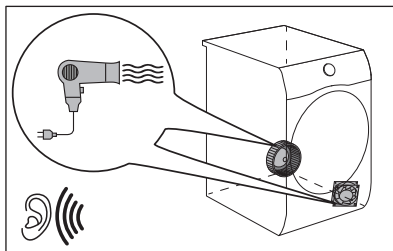
Veikia kompresorius.



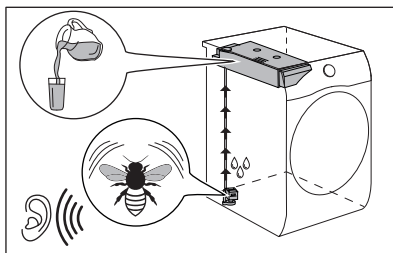
Sukasi būgnas.



Veikia ventiliatoriai.



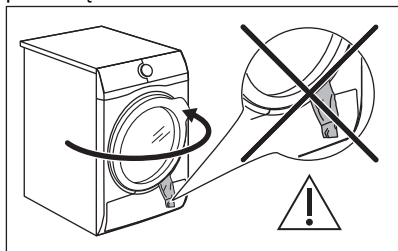
Veikia siurblys ir perduoda kondensatą į bakelį.



10. KASDIENIS NAUDOJIMAS

10.1 Paleiskite programą

1. Paruoškite skalbinius ir sudėkite į prietaisą.



DĖMESIO

Uždarę dureles patikrinkite, ar tarp prietaiso durelių ir guminio tarpiklio neprispaudėte skalbinių.

2. Norėdami įjungti prietaisą paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
3. Pasirinkite programą bei parinktis atitinkančias skalbinių tipą.

Ekrane matysite programos trukmę.

i

Tikroji džiovinimo trukmė priklausys nuo skalbinių kiekio, sudėties, patalpos temperatūros ir skalbinių drėgnumo po gręžimo ciklo.

4. Paspauskite Start/Pause (Paleidimas / pause) jutiklinį mygtuką. Programa pasileidžia.

10.2 Atidėtas programos paleidimas

1. Pasirinkite programą bei parinktis atitinkančias skalbinių tipą.

2. Spauskite atidėto paleidimo mygtuką kelis kartus tol, kol valdymo skydelyje nepasirodys norimas atidėto paleidimo valandų skaičius.

i

Galite atidėti džiovinimo programos paleidimo pradžią mažiausiai nuo 1 valandos iki daugiausiai 20 valandų.

3. Paspauskite Start/Pause (Paleidimas / pause) jutiklinį mygtuką.

Ekrane bus rodomas atidėto paleidimo atskaitos laikas.

Pasibaigus atgaliniam laiko skaičiavimui, programa paleidžiama.

10.3 Programos keitimas

1. Norėdami išjungti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
2. Norėdami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
3. Nustatykite programą.

Arba:

1. Pasukite pasirinkimo rankenėlę ties .
2. Palaukite 1 sekundę. Ekrane rodoma .
3. Nustatykite programą.

10.4 Programai pasibaigus

Pasibaigus programai:

- Su pertrūkiais girdimas garso signalas.
- Ekrane matysite  :  
- Įsijungs  indikatorius.

- Gali įsijungti filtro  ir bakelio  indikatoriai.
- Įsijungs Start/Pause (Paleidimas / pause) indikatorius.

Prietaisas toliau veiks apsaugos nuo susiglamžymų režimu maždaug 30 minučių arba daugiau, jeigu pasirinkote Extra Anticrease (Nuo susiglamžymo) (žr. skyrių *Extra Anticrease (Nuo susiglamžymo) parinktis.*)

Neglamžymo fazė sumažina susiglamžymą.

Skalbinius galite ištraukti neglamžymo fazei dar nepasibaigus. Norint pasiekti geresnių rezultatų, skalbinius ištraukti rekomenduojame tada, kai ši fazė bus beveik baigta.

Neglamžymo fazei pasibaigus:

- Ekrane vis dar rodoma  :  
 -  indikatorius išsijungs.
 - Filtro  ir bakelio  indikatoriai lieka įjungti.
 - Start/Pause (Paleidimas / pause) indikatorius išsijungs.
1. Norėdami išjungti prietaisą paspauskite įjungimo-išjungimo mygtuką.
 2. Atidarykite prietaiso dureles.
 3. Išimkite skalbinius.
 4. Uždarykite prietaiso dureles.
- Galimos netinkamų džiovinimo rezultatų priežastys:
- Nepakankamos numatytosios džiovinimo lygio nuostatos. Žr. skyrių *PARINKTYS*.

Sausumo lygis. Galutinio drėgnumo reguliavimas

- Per žema arba per aukšta patalpos temperatūra. Optimali patalpos temperatūra yra 18–25 °C.



Programai pasibaigus visada išvalykite filtrą ir ištuštinkite vandens talpyklą.



Po kiekvieno ciklo palikite dureles šiek tiek praviras, kad pasišalintų drėgmė.

10.5 Žemos galios režimas

Ši funkcija automatiškai išjungia prietaisą, kad būtų mažesnės energijos sąnaudos:

- Po 5 minučių, jeigu programos nepaleidote.
- Po 5 minučių, kai pasibaigs programa arba apsaugos nuo susiglamžymo ciklas.



Laikas sutrumpinamas iki 30 sekundžių, jei pasirinkimo rankenėlė yra ties ● „Reset“ (atkūrimo) padėtimi.



Kai prietaisas pereina į mažos galios režimą, ekranas ir piktogramos išsijungia. Galite jį vėl aktyvinti įjungimo-išjungimo mygtuku.

11. NAUDINGI PATARIMAI

11.1 Skalbinių paruošimas



Pripildant būgną iki atitinkamoms programoms nurodytos maksimalios talpos taupoma energija.



Dažnai drabužiai po skalbimo ciklo yra sumaišyti ir supainioti. Sumaišytus ir supainiotus drabužius džiovinti yra neveiksminga. Norint užtikrinti tinkamą oro srautą ir vienodą džiovinimą, rekomenduojama išpurtyti drabužius ir sudėti į džiovyklę po vieną.

Norėdami užtikrinti tinkamą džiovinimo procesą:

- Užsekite užtrauktukus.
- Užsekite pūkinių užvalkalų segtukus.
- Suriškite laisvas virveles arba kaspinus (pvz., prijuosčių raištelius). Prieš pradėdami programą suriškite juos.
- Išimkite iš kišenių visus daiktus.
- Išverskite skalbinius į kitą pusę, jeigu jų vidinis sluoksnis iš medvilnės. Medvilnės sluoksnis turi būti išorėje.
- Visada nustatykite skalbiniams tinkamą programą.
- Nedėkite kartu šviesių ir tamsių spalvų skalbinių.
- Naudokite tinkamą programą medvilnės, džersio ir megztiems gaminiams, kad jie mažiau susitrauktų.

- Neviršykite maksimalaus skalbinių kiekio, nurodyto programų skyriuje ar rodomo ekrane.
- Džiovinkite tik skalbinių džiovyklėje tinkamus džiovinti skalbinius. Skaitykite skalbinių gamintojų etiketes.
- Nedžiovinkite kartu didelių ir mažų daiktų. Maži daiktai gali įstrigti dideliuose ir neišdžiūti.
- Išpurtykite didelius drabužius, audinius prieš dėdami juos į džiovyklę. Taip po džiovinimo ciklo audiniuose neliks drėgnų vietų.

Audinio etiketė	Aprašymas
	Skalbinius galima džiovinti džiovyklėje.
	Skalbinius galima džiovinti džiovyklėje aukštoje temperatūroje.
	Skalbinius galima džiovinti džiovyklėje tik žemoje temperatūroje.
	Skalbinius negalima džiovinti džiovyklėje.

12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

12.1 Reguliaraus valymo grafikas

Reguliariai valykite prietaisą, kad juo galėtumėte ilgiau naudotis.

Jeigu prietaisu ilgesnį laiką nesinaudosite, atjunkite jį nuo maitinimo tinklo.

Orientacinis profilaktinio valymo tvarkaraštis:

Filtro valymas	Kai mirksi indikatorius 
Ištuštinkite vandens indą	Kai mirksi indikatorius 
Išvalykite šilumokaitį	Kai mirksi indikatorius 
Valyti būgną	Kas du mėnesius
Išvalykite valdymo skydelį ir korpusą	Kas du mėnesius
Išvalykite oro cirkuliacijos angas	Kas du mėnesius

Šiuose paragrafuose paaiškinama, kaip turėtumėte valyti kiekvieną dalį.

12.2 Pašalinkite šiukšles



Prieš džiovinimo ciklą pasirūpinkite, kad kišenės būtų tuščios, o laisvi elementai surišti. Žr. skyrių „Skalbinių paruošimas“.

Išimkite visus būgne po džiovinimo ciklo likusius daiktus (pvz., metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir kt.).

12.3 Filtrų valymas

Kiekvieno ciklo pabaigoje įsijungia filtro indikatorius , nurodantis išvalyti filtrą.



Džiovinimo ciklo metu filtras surenka pūkelius.



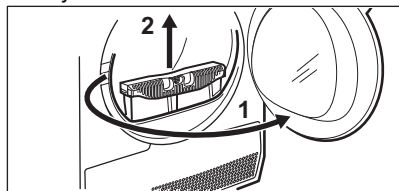
Reguliariai valykite filtrą, kad užtikrintumėte gerą džiovinimą. Užsikimšus filtrui džiovinimo ciklas trunka ilgiau ir padidėja energijos sąnaudos. Išvalykite filtrą rankomis. Jei reikia, naudokite dulkių siurbį.



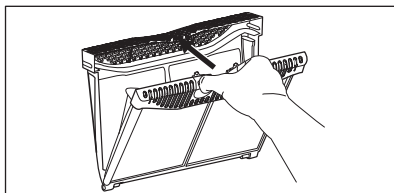
DĖMESIO

Filtrų pūkus meskite į šiukšliadėžę, o ne į kanalizaciją, kad į aplinką nepakliūtų mikroplastiko dalelių.

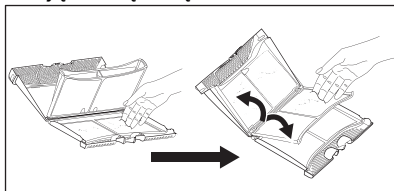
1. Atidarykite dureles. Ištraukite filtrą aukštyn.



2. Paspauskite kabliuką, kad atidarytumėte oro filtrą.



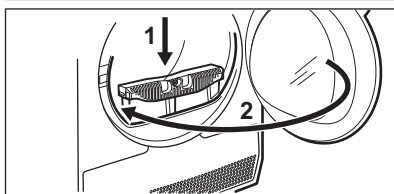
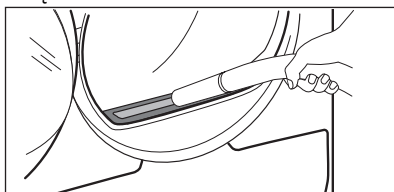
3. Rankomis surinkite pūkelius nuo filtro abiejų vidinių dalių.



Pūkelius išmeskite į šiukšlių dėžę.

4. Jeigu reikia, išvalykite filtrą dulkių siurbliu. Uždarykite filtrą.

5. Jeigu reikia, pašalinkite pūkelius iš filtro nišos ir nuo tarpinės. Galite pasinaudoti dulkių siurbliu. Įdėkite filtrą atgal į filtro nišą.



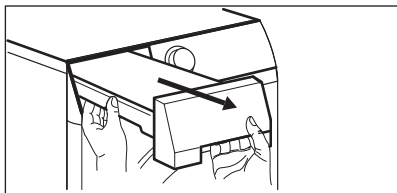
12.4 Vandens išpylimas iš vandens bakelio

Kondensato talpyklę ištuštinkite po kiekvieno džiovinimo ciklo.

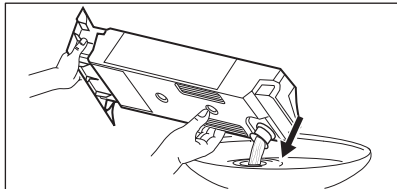
Jeigu kondensato talpyklė yra pilna, programa automatiškai sustabdoma. Ekrane įsijungs vandens indo simbolis , nurodantis ištuštinti vandens indą.

Vandens talpyklės ištuštinimas:

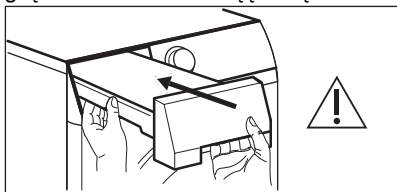
1. Ištraukite vandens indą laikydami jį horizontaliai.



2. Ištraukite plastikinę jungtį ir išpilkite vandenį į kriauklę ar pan.



3. Įstumkite plastikinę jungtį atgal ir grąžinkite vandens indą į vietą.



4. Norėdami tęsti programą, paspauskite paleidimo / pauzės mygtuką .

12.5 Kondensatoriaus valymas

Jeigu ekrane mirksi kondensatoriaus simbolis

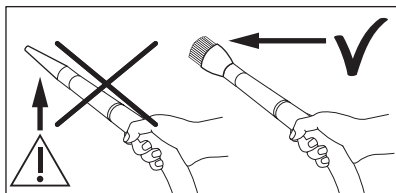
, patikrinkite kondensatorių ir jo skyrių. Jei jis nešvarus, išvalykite jį. Tikrinkite ne rečiau kaip kartą per 6 mėnesius.

ĮSPĖJIMAS!

Nelieskite metalo paviršių plikomis rankomis. Susižeidimo pavojus. Dėvėkite apsaugines pirštines. Valykite atsargiai, kad nepažeistumėte metalo paviršiaus.

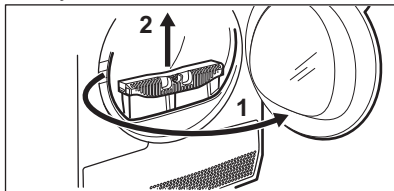
ĮSPĖJIMAS!

Pūkų iš kondensatoriaus nebandykite siurbti dulkių siurbliu su kietu antgaliu, nes jis gali pažeisti kondensatoriaus briauneles, dėl ko prietaisas gali veikti prasčiau, o džiovinimo trukmė pailgėti.

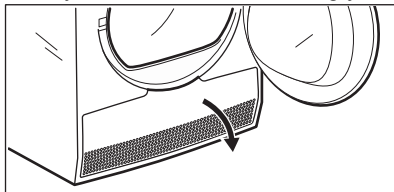


Jei norite patikrinti:

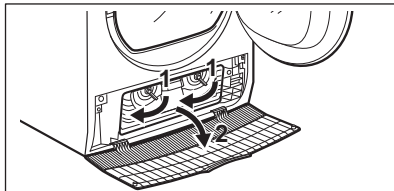
1. Atidarykite dureles. Ištraukite filtrą aukštyn.



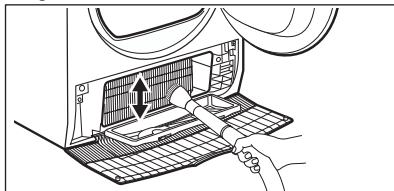
2. Atidarykite kondensatoriaus dangtį.



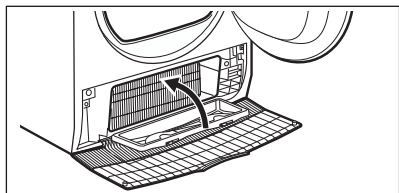
3. Pasukite svirtes, kad atlaisvintumėte ir atidarytumėte kondensatoriaus dangtelį.



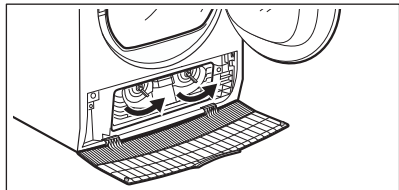
4. Jeigu reikia, pašalinkite pūkus iš kondensatoriaus ir jo skyriaus. Valymui galite naudoti dulkių siurbį su šepetėlio antgaliu.



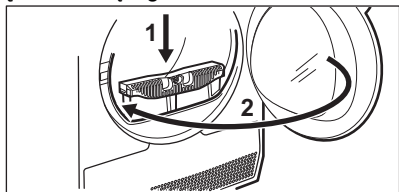
5. Uždarykite kondensatoriaus dangtelį.



6. Sukite svirtelės, kol užsifiksuos.



7. Įdėkite filtrą atgal.



12.6 Būgno valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Prieš valydami prietaisą, atjunkite jį nuo maitinimo tinklo.

Būgno vidui ir būgno kėlikliams valyti naudokite standartinę, švelnaus poveikio valymo priemonę. Nuvalytus paviršius sausai nušluostykite minkštu skudurėliu.

⚠ DĖMESIO

Nevalykite būgno abrazyvinėmis priemonėmis arba plieno drožlių šluostėmis.

12.7 Valdymo skydelio ir korpuso valymas

Valdymo skydeliui ir korpusui valyti naudokite standartinę, švelnaus poveikio valymo priemonę.

Valykite drėgnu skudurėliu. Nuvalytus paviršius sausai nušluostykite minkštu skudurėliu.

⚠ DĖMESIO

Nevalykite baldų valikliais arba valymo priemonėmis, kurios gali sukelti koroziją.

12.8 Ventiliacijos angų valymas

Dulkių siurbliu išsiurbkite pūkų iš ventiliacijos angų.

13. GEDIMŲ ŠALINIMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Sauga“

13.1 Klaidų kodai

Nepavyksta įjungti prietaiso arba prietaisas netikėtai nustoja veikęs.

Iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys (žr. lentelę). Jeigu problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgijotąjį techninės priežiūros centrą.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Prieš atlikdami bet kokią patikrą, išjunkite prietaisą.

Rimtesnių gedimų atveju suveiks garsinis signalas, ekrane matysite klaidos kodą, o mygtukas Start/Pause (Paleidimas / pause) gali nuolat mirksėti:

Klaidos kodas	Galima priežastis	Veiksmai
E50	Prietaiso variklio perkrova. Per daug skalbinių arba jie įstrigę būgne.	Nepasibaigusi programa. Išimkite skalbinius iš būgno, pasirinkite programą ir vėl paleiskite ciklą.
E90 arba E91	Vidinė triktis. Nėra ryšio tarp prietaiso elektroninių elementų.	Programa nebuvo tinkamai užbaigta arba prietaisas per anksti išsijungė. Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą. Jeigu ekrane vėl pamatysite klaidos kodą, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
EH0	Triktytys elektros tiekimo tinkle.	Jei pamatysite EH0 , palaukite kol stabilizuosis maitinimas ir paspauskite paleidimo mygtuką. Jeigu prietaisas pristabdo ciklą be jokios indikacijos, paspauskite ciklo paleidimo mygtuką. Jeigu vėl rodomas įspėjimas, patikrinkite, ar nepažeistas maitinimo laidas / lizdas ir ar tinkamai tiekiamas maitinimas.

Jeigu ekrane rodomi kiti klaidų kodai, išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą. Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Kitų džiovyklės gedimų ar sutrikimų atveju sprendimų ieškokite toliau lentelėje.

13.2 Trikčių diagnostika

Problema	Galimas sprendimas
Nepavyksta įjungti prietaiso.	Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas prijungtas prie elektros maitinimo tinklo.
	Saugiklių dėžutėje patikrinkite saugiklį (buitinis įrengimas).
Programa nepasileidžia.	Paspauskite Start/Pause (Paleidimas / pause).
	Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos prietaiso durelės.
Prietaiso durelės neužsidaro.	Patikrinkite, ar tinkamai sumontuotas filtras.
	Patikrinkite, ar prietaiso durelėmis neprispaudėte skalbinių prie guminės tarpinės.
Prietaisas išsijungia ciklo metu.	Išitikinkite, kad vandens stalčiukas yra tuščias. Norėdami paleisti programą, paspauskite Start/Pause (Paleidimas / pause) mygtuką.
	Per mažai skalbinių, įdėkite daugiau skalbinių arba naudokite Time Drying (Džiovinimo laikas) programą.
Per ilgą ciklo trukmę arba netenkinami džiovinimo rezultatai. ¹⁾	Pasirūpinkite, kad skalbinių svoris atitiktų programos trukmę.
	Patikrinkite, ar švarus prietaiso filtras.
	Skalbiniai pernelyg drėgni. Dar kartą išgręžkite skalbinius skalbyklėje.
	Pasirūpinkite, kad kambario temperatūra būtų nuo +5 °C iki +35 °C. Optimaliai 18–25 °C.

Problema	Galimas sprendimas
	Nustatykite Time Drying (Džiovinimo laikas) arba Extra Dry (Visiškai sausa) programą. ²⁾
Ekrane matysite — — —.	Jei norite pasirinkti naują programą, išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą.
	Pasirūpinkite, kad parinktys atitiktų programą.

1) Maždaug po 5 valandų programa baigsis automatiškai.

2) Džiovinant didelius daiktus (pvz., paklodes), kai kurios sritys gali likti drėgnos.

Jeigu džiovinimo rezultatai netenkina

- Pasirinkta netinkama programa.
- Užsikimšo filtras.
- Šilumokaitis yra užsikimšęs.
- Prietaise per daug skalbinių.
- Užsiteršė būgnas.
- Klaidingas laidumo jutiklio nustatymas (žr. skyrių „*PARINKTYS. Džiovinimo lygis. Galutinio drėgnumo reguliavimas.*“).

- Užsikimšo ventiliacinės angos.
- Per žema arba per aukšta kambario temperatūra (optimali kambario temperatūra 18–25 °C)

14. SĄNAUDŲ VERTĖS

14.1 Įžanga



Naudojimo instrukcijoje pateikiama ES energinio efektyvumo etiketė ir ekologinio projektavimo reglamentai: Regl. (ES) 2023/2534 skirtas nuo **A** iki **G** energinio efektyvumo klasės prietaisams.



Kartu su prietaisu pateiktas energijos duomenų lipdukas su QR kodu, kuris yra nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išlaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais. Tą pačią informaciją kaip ir techninių duomenų lentelėje taip pat galite rasti EPREL puslapyje <https://eprel.ec.europa.eu>, kur turėsite nurodyti prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį. Techninių duomenų lentelės padėtis pavaizduota skyriuje „Gaminio aprašymas“.

14.2 Paaiškinimas

kg	Skalbinių kiekis.	aps./min	Gręžimas
kWh	Energijos sąnaudos.		
hh:mm	Programos trukmė.		

%	Pradinis drėgnumas po gręžimo ir galutinis drėgnumas. Kuo didesnis būgno sukimosi greitis, tuo didesnis jo keliamas triukšmas, tačiau mažesnis pradinis drėgnumas ir energijos sąnaudos.
---	---

14.3 Pagal Komisijos reglamentą (ES) 2023/2533, (ES) 2023/2534.

i

Toliau pateiktos vertės gautos atlikus laboratorinius bandymus, vadovaujantis atitinkamais standartais. Duomenis įtakoja įvairios aplinkybės, kaip pavyzdžiui, skalbinių kiekis, tipas ir aplinkos sąlygos. Pradinis skalbinių drėgnumas, vandens tipas, elektros įtampa ir numatytųjų programos nustatymų pakeitimai taip pat gali lemti energijos sąnaudas, džiovinimo programos trukmę ir galutinį drėgnumą.

Programa	Skalbinių įkrova (kg)	Gręžimas (aps./min)	Pradinis drėgnumas (%)	Džiovinimo trukmė (val:min)	Energijos sąnaudos (kWh)	Pageidaujamas galutinis drėgnumas (%)
Eco 1)	9,0	1000	60	3:39	1,65	0,0
Eco 1)	4,5	1000	60	2:10	0,87	0,0

1) Tai yra standartinė programa, skirta įvertinti, ar prietaisas atitinka ES ekologinio projektavimo ir energijos sąnaudų žymėjimo reglamentus: (ES) 2023/2533, (ES) 2023/2534. Ši programa geba išdžiovinti medvilninius skalbinius nuo 60 % iki 0 % drėgnumo.

Energijos sąnaudos skirtingais režimais

Energijos sąnaudos išjungus (W)	Energijos sąnaudos budėjimo režimu (W)	Atidėtas paleidimas (W)
0,13	0,13	4,00

Ilgiausias laikas iki išjungimo / budėjimo režimo yra 15 min.

14.4 Įprastos programos

i

Šios vertės yra tik orientacinio pobūdžio.

Programa	Skalbinių įkrova (kg)	Gręžimas (aps./min)	Pradinis drėgnumas (%)	Džiovinimo trukmė (val:min)	Energijos sąnaudos (kWh)	Pageidaujamas galutinis drėgnumas (%)
Cottons (Medvilnė) Extra Dry (Visiškai sausa)	9,0	1000	60	4:49	2,10	-3,0

Programa	Skalbinių įkrova (kg)	Gręžimas (aps./min)	Pradinis drėgnumas (%)	Džiovinimo trukmė (val:min)	Energijos sąnaudos (kWh)	Pageidaujamas galutinis drėgnumas (%)
Cottons (Medvilnė) Extra Dry (Visiškai sausa)	4,5	1000	60	3:46	1,53	-3,0
Cottons (Medvilnė) Iron Dry (Sausa lyginimui)	9,0	1000	60	2:33	1,08	12,0
Cottons (Medvilnė) Iron Dry (Sausa lyginimui)	4,5	1000	60	1:44	0,67	12,0
Synthetics (Sintetika) Extra Dry (Visiškai sausa)	4,0	1200	40	1:45	0,65	0,0
Synthetics (Sintetika) Cupboard (Tinkama į spintą)	4,0	1200	40	1:17	0,48	1,0
Synthetics (Sintetika) Iron Dry (Sausa lyginimui)	4,0	1200	40	1:01	0,36	12,0
Wool (Vilna)	1,0	1200	35	1:44	0,78	5,0

15. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

Добре дојдовте во Electrolux! Ви благодариме што го избравте нашиот апарат.



Во нашите напори да бидеме одржливи, ги намалуваме хартиените средства и ги даваме целосните кориснички прирачници на интернет. Пристапете му на вашиот целосен кориснички прирачник на **electrolux.com/manuals**



Добијте совети за користење, брошури, водич за решавање проблеми, информации за сервисирање и поправка на **electrolux.com/support**



Купувајте додатоци, потрошни материјали и оригинални резервни делови за вашиот апарат на **electrolux.com/shop**

Можноста за промени е задржана.

СОДРЖИНА

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ.....	247
2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА.....	251
3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ.....	253
4. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ.....	254
5. КОНТРОЛНА ПЛОЧА.....	255
6. ТАБЕЛА СО ПРОГРАМИ.....	257
7. ОПЦИИ.....	259
8. НАГОДУВАЊА.....	262
9. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА.....	263
10. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА.....	265
11. НАПОМЕНИ И КОРИСНИ СОВЕТИ.....	266
12. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ.....	267
13. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ.....	271
14. ПОТРОШУВАЧКИ ВРЕДНОСТИ.....	273
15. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА.....	275

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ



Пред започнување на монтажата и употребата на овој апарат, внимателно прочитајте ги доставените упатства.

Производителот не сноси одговорност за повреда или штета кои се резултат на неправилна монтажа или употреба. Секогаш чувајте ги упатствата на сигурно и безбедно место за подоцнежна употреба и преземете ја целосната верзија достапна на интернет.



Предупредување: Ризик од пожар / Запалливи материјали.

Апаратот содржи запаллив гас, пропан (R290), природен гас со високо ниво на компатибилност со околината. Изворите кои предизвикуваат пожар и палење држете ги подалеку од апаратот. Внимавајте да не го оштетите водот за ладење кој содржи пропан.

1.1 Безбедност на деца и ранливи лица



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од задушување, повреда или траен инвалидитет.

- Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или доколку им биле дадени упатства како безбедно да го употребуваат апаратот, и доколку ги разбираат опасностите поврзани со него. Не смее да биде на дофат на деца помали од 8 години и лица со многу обемни и сложени пречки во развојот, освен ако не се под постојан надзор.
- Не дозволувајте им на децата да играат со апаратот.
- Држете ја амбалажата подалеку од деца и фрлете ја соодветно.
- Чувајте ги сите детергенти настрана од дофат на деца.
- Држете ги децата и миленичињата подалеку од апаратот кога вратата е отворена.
- Ако апаратот има уред за заштита на деца, треба да се вклучи.
- Децата не треба да го чистат или да го оддржуваат апаратот без надзор.

1.2 Општа безбедност

- Овој апарат е наменет само за сушење алишта од домашен тип, кои се сушат само со машина.
- Не користете ја функцијата за сушење ако алиштата се извалкани со индустриски хемикалии.
- Уредот е наменет да го користи едно домаќинство во домашни услови во затворен простор.
- Уредот може да се користи во канцеларии, хотелски соби, гостилници, фарми со гостилници и други слични сместувања каде неговото користење не надминува (просечно) ниво на користење во домаќинство.
- Не менувајте ја спецификацијата на овој апарат.
- Ако машината за сушење е ставена одозгора на машината за перење, користете го комплетот за редување. Комплетот за редување, достапен кај вашиот овластен продавач, може да се користи само со уредот наведен во упатството испорачано со приборот. Прочитајте го внимателно пред монтажата (погледнете во комплетот Корисничко упатство).
- Апаратот може да се постави самостојно или под кујнска работна површина со правилен простор (погледнете во летокот за монтажа).
- Не монтирајте го апаратот зад врата што може да се заклучува, лизгачка врата или врата со шарки на спротивната страна, што би го спречило целосното отворање на вратата на апаратот.
- Обезбедете циркулација на воздухот помеѓу апаратот и подот. Отворите за вентилација во основата не смеат да бидат попречени од таписон, килим или било каков покривач за под.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Апаратот не смее да биде доставен преку надворешен уред за прекинување, како на пример тајмер или да биде поврзан на струја кога се гаси и пали постојано со помош на уред.

- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Внимавајте штекерот да е пристапен по монтажата.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не го монтирајте апаратот во околина каде нема размена на воздух.
Апаратот содржи запаллив гас, пропан (R290), природен гас со високо ниво на компатибилност со околината. Изворите кои предизвикуваат пожар и палење држете ги подалеку од апаратот. Внимавајте да не го оштетите водот за ладење кој содржи пропан.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Отворите за вентилација, во околината на апаратот или во вградената конструкција, треба да се ослободени од пречки.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не оштетувајте го ладилното коло.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не допирајте ги достапните метални перки на кондензаторот со голи раце. Постои ризик од повреда. Носете заштитни ракавици.
- Доколку се оштети кабелот за напојување, тој треба да биде заменет од страна на производителот, негов овластен сервисен центар или слично квалификувани лица за да се избегне електрична опасност.
- Немојте да го надминувате максималното полнење од 9,0 кг.
- Исчистете ги влакенцата или сите остатоците од амбалажата кои се насобрале околу апаратот.
- Не користете го апаратот без филтерот. Исчистете го филтерот пред или по секоја употреба.
- Не сушете неперени алишта во апаратот за сушење.
- Предметите извалкани со материји како што се масло за готвење, ацетон, нафта, керозин, средства за чистење дамки, терпентин, восоци и средства за отстранување восок треба да се измијат во топла вода со повеќе детергент пред да се сушат во машината за сушење.
- Предмети од гумена пена (пена од латекс), капи за туширање, водоотпорни ткаенини, предмети со гумена

подлога и облека или перници со подлошки од гумена пена не смеат да се сушат во машината за сушење.

- Внимавајте алиштата да не се зафатат меѓу вратата на апаратот и гумената заптивка.
- Омекнувачите за ткаенини или сличните производи треба да се користат како што е определено во упатството на омекнувачот.
- Извадете ги сите предмети од алиштата кои може да предизвикаат пожар како запалки или кибрит.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не прекинувајте ја машината за сушење алишта пред крајот на циклусот за сушење освен ако сите предмети не се отстранат брзо и распостелат за да се испушти преостаната топлина.
- Пред секое одржување, исклучете го апаратот и извадете го штекерот за струја од приклучницата.

2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

2.1 Монтажа



Предупредување: Ризик од пожар / Запаливи материјали.

- Извадете ја целата амбалажа.
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Следете ги инструкциите за монтирање дадени со апаратот.
- Не го монтирајте апаратот во околина каде нема размена на воздух. Апаратот содржи запалив гас, пропан (R290), природен гас со високо ниво на компатибилност со околината. Изворите кои предизвикуваат пожар и палење држете ги подалеку од апаратот. Внимавајте да не го оштетите водот за ладење кој содржи пропан.
- Секогаш внимавајте кога го пренесувате апаратот затоа што е тежок. Секогаш носете заштитни ракавици и приложените обувки.
- Не монтирајте го и не употребувајте го апаратот онаму каде што температурата е под 5°C или повисока од 35°C.

- Вклучете ја перната.
- Секогаш држете го апаратот во вертикална положба кога го преместувате.
- Кога апаратот е поставен во неговата постојана позиција, проверете дали е правилно порамнет со помош на либела. Ако не е, приспособете ги ногарките додека не се порамни.

2.2 Поврзување на струјата



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од пожар и струен удар.

- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Проверете дали приклучокот за струја е пристапен по монтирањето.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој апарат е дизајниран да биде монтиран / поврзан со приклучок за заземјување во зградата.
- Проверете дали параметрите на плочката со спецификации се компатибилни со електричната мрежа на мрежата на електрична енергија.

- Секогаш користете правилно монтиран штекер отпорен на струјни удари.
- Не користете адаптери со повеќе приклучоци и продолжни кабли.
- Не влечете го кабелот за да го исклучите апаратот од струја. Секогаш повлекувајте го приклучокот за струја.
- Не допирајте го кабелот за струја или приклучокот со влажни раце.

2.3 Употреба

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреда, струен удар, пожар, изгореници или оштетување на апаратот.

- Овој апарат е само за домашна употреба (внатре).
- Не сушете ги оштетените алишта (искинати, излижани) кои содржат постави или полнење.
- Ако алиштата биле испрани со отстранувач за дамки, пуштете уште еден циклус на плакнење пред да започне циклусот на сушење.
- Сушете само ткаенини што можат да се сушат во машина за сушење. Следете ги упатствата за чистење на етикетата на секое парче од облеката.
- Не пијте и не подготвувајте храна со кондензираната/дестилирана вода. Може да предизвика здравствени проблеми кај луѓето и домашните миленици.
- Немојте да седите или да стоите на вратата од апаратот.
- Не сушете премногу мокри алишта во апаратот.
- За да го замените внатрешното светло, контактирајте со Овластениот сервисен центар. Видливо ЛЕД-зрачење, не гледајте директно во зракот.

2.4 Нега и чистење

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреда или оштетување на апаратот.

- Не користете чистач со воден спреј и пареа за чистење на апаратот.

- Чистете го апаратот со влажна мека крпа. Користете само неутрални детергенти. Не користете абразивни производи, абразивни сунѓери за чистење, растворувачи или метални предмети.
- За да го спречите оштетувањето на системот за ладење внимавајте кога го чистите апаратот.
- Кога ги чистите филтрите, фрлајте ги влакненцата во корпата за губре за да спречите микропластика да влезе во системот за вода.

2.5 Компресор

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од оштетување на апаратот.

- Компресорот и неговиот систем во машината за сушење е полн со специјален агенс кој не содржи флуоро-хлоро-јаглеводороди. Овој систем мора да остане прицврстен. Оштетувањето на системот може да доведе до протекување.

2.6 Сервис

- За да го поправите апаратот, контактирајте со овластениот сервисен центар. Користете само оригинални резервни делови.
- Треба да знаете дека само-поправката или непрофесионалната поправка може да имаат последици врз безбедноста и може да ја направи гаранцијата неважечка.
- Следниве резервни делови се достапни најмалку 10 години откако ќе биде прекинато производството на моделот: дихтунзи и заптивки, прекинувачи и копчиња, пумпа за кондензат, брави за врати, мотори и четки за мотори, преноси помеѓу моторот и барабанот, тркалата на вентилаторот и вентилаторот, барабаните и лежишта, цевки за вода и поврзана опрема, вклучувајќи црева, вентили и филтри, кабли и приклучоци, печатени кола, електронски дисплеи, термостати и сензори за температура, ажурирања на софтверот (вклучувајќи софтвер за ресетирање), пружини, грејачи и грејни

елементи, електрични осигурувачи (одделно или заедно), макара за затегнување, ролери за поддршка, врати, заптивки на вратите, рачки на вратите, склопови и шарки на бравата на вратите, филтри за влакненца, филтри за воздух, пластични периферни уреди, резервоар за кондензат. Времетраењето може да биде подолго во вашата земја. За повеќе информации, посетете ја нашата веб-страница.

- Треба да знаете дека некои од овие резервни делови се достапни само кај професионални сервисери, и дека не сите резервни делови се релевантни за сите модели.
- Во однос на светилите во внатрешноста на овој производ и резервните светилки што се продаваат посебно: Овие светилки се предвидени да издржат екстремни физички услови во апаратите за домаќинство, како што се температура, вибрации, влажност или се предвидени за давање сигнали за работната состојба на апаратот. Тие не се предвидени да се користат за други

намени и не се погодни за осветлување простории во домот.

2.7 Расходување

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

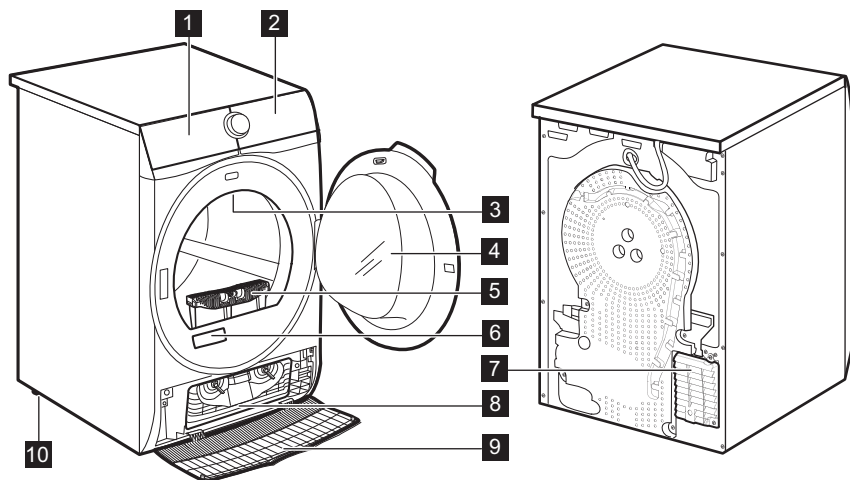
Ризик од повреда или задушување.



Предупредување: Ризик од пожар / Ризик од материјално оштетување и оштетување на апаратот.

- Исклучете го апаратот од струја и вода.
- Извадете го електричниот кабел блиску до апаратот и фрлете го.
- Апаратот содржи запаллив гас (R290). Контактирајте со општинската власт за да добиете информации за правилно расходување на апаратот.
- Извадете ја кваката на вратата за да спречите затварање на деца или миленици во барабанот.
- Фрлете го апаратот во согласност со условите за фрлање на Искористена електрична и електронска опрема (ИЕЕО).

3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ



1 Сад за вода

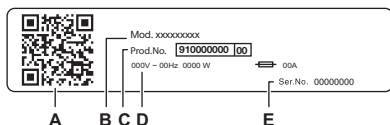
2 Контролна плоча

- 3 Внатрешни светла
- 4 Врата на апаратот
- 5 Филтер
- 6 Плочка со спецификации
- 7 Отвори за проток на воздух
- 8 Поклопец за кондензаторот
- 9 Капак на кондензаторот

10 Приспособливи ногалки



За полесно полнење на алишта или полесно монтирање, вратата е двострана (видете ја дополнителната брошура).



Плочката со спецификации содржи:

- A. QR-код
- B. име на модел
- C. број на производ
- D. електричен напон
- E. сервиски број

Скенирајте го **QR-кодот** на апаратот за да го регистрирате вашиот производ и да го извлечете максимумот од него

- Пристапете до деталите, документацијата и написите за вашиот апарат за тоа како да ги користите најдобрите функции (Упатство за употреба исто така е достапно на electrolux.com/manuals)
- Добијте совети за користење, решавање проблеми, информации за сервисирање и поправка (достапни и на electrolux.com/support)
- Купете додатоци, потрошен материјал и оригинални резервни делови за вашиот апарат (достапни и на electrolux.com/shop)

3.1 Поврзување на струја

На крајот на монтажата, можете да го поврзете приклучникот на мрежата со штекерот.

На плочката со спецификации и во поглавјето „Технички податоци“ се наведени неопходните електрични спецификации. Осигурете се дека тие се компатибилни со напојувањето.

Проверете дали вашата домашна електрична инсталација може да го поднесе потребното максимално оптоварување, притоа земајќи ги предвид исто така и останатите користени уреди.

Поврзете го апаратот со заземјена приклучница.

По монтажата на уредот, кабелот за напојување мора да биде лесно достапен.

За каква било електрична работа потребна за монтажа на овој апарат, контактирајте со нашиот Овластен сервисен центар.

Производителот не прифаќа одговорност за штети или повреди кои настанале поради неусогласеност со горенаведените мерки за претпазливост.

4. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Висина x ширина x длабочина

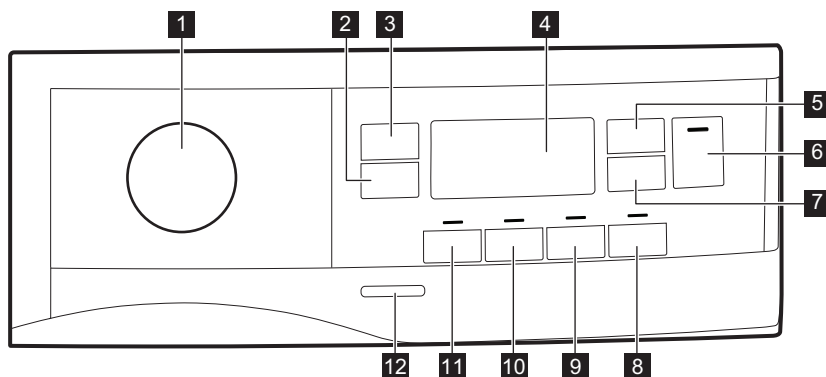
85,0 x 59,6 x 65,9 cm

Максимална длабочина со отворена врата

110,2 cm

Максимална ширина со отворена врата	94,8 см
Приспособлива висина	85,0 см (+ 1,5 см - приспособување на ногарките)
Волумен на барабанот	118 l
Максимално полнење	9,0 кг.
Напон	230 V
Фреквенција	50 Hz
Емисијата на акустична воздушна бучава за циклусот на сушење на програмата Еко при максимално полнење	63 dB(A)
Вкупна јачина	550 W
Тип на употреба	За домаќинства
Дозволена собна температура	од + 5°C до + 35°C
Ниво на заштита од навлегување цврсти честички и влага дава заштитниот капак освен кога нисконапонската опрема нема заштита од влага	IPX4
Означување на гас за ладење	R290
Тежина на средството за ладење	0,149 кг.

5. КОНТРОЛНА ПЛОЧА



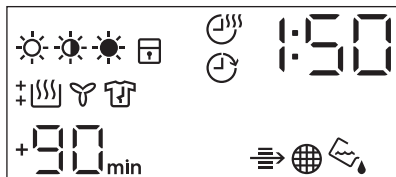
- | | |
|--|---|
| <p>1 Програмско копче и ● Прекинувач за РЕСЕТИРАЊЕ</p> <p>2 Extra Anticrease (Против туткање) копче на допир</p> <p>3 Dryness Level (Ниво на сувост) копче на допир</p> <p>4 Екран</p> | <p>5 Time Dry (Време) копче на допир</p> <p>6 Start/Pause (Старт/Пауза) копче на допир</p> <p>7 Delay Start (Одложено) копче на допир</p> <p>8 End Alert (Аларм) копче на допир</p> |
|--|---|

- 9** Extra Silent (Екстра тивко) копче на допир
- 10** Reverse Plus (Обратно плус) копче на допир
- 11** Refresh (Освежување) копче на допир
- 12** Копче ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО



Притиснете ги копчињата за допир со прстот во делот со симболот и името на опцијата. Не носете ракавици кога работите со контролната плоча. Уверете се дека контролната плоча е чиста и сува.

5.1 Дисплеј



Симбол на екранот	Описи на симболите
	опција за сувост на алишта: суви за пеглање, суви за во плакар, многу суви
	вклучена опција за време на сушење
	вклучена опција за одложено
	показно светло: <i>проверете го Разменувачот на топлина</i>
	показно светло: <i>исчистете го филтерот</i>
	показно светло: <i>исцедете го садот за вода</i>
	вклучена блокада за деца
	погрешна селекција или копчето е на позиција „Ресетирај“
	показно светло: <i>фаза на сушење</i>
	показно светло: <i>фаза на ладење</i>
	показно светло: <i>време против туткање:</i>
1 : 50	траењето на програмата
+30 _{min.} , +60 _{min.} , +90 _{min.} , +2h	зголемување на почетната фаза за анти-гужвање: +30мин, +60мин, +90мин, +2ч)
: 10-2 : 00	избор на време на сушење (10мин.-2ч.)
1h-20h	избор на одложување (1ч. - 20ч.)

6. ТАБЕЛА СО ПРОГРАМИ

Програма	Полнење ¹⁾	Својства/Тип на ткаенини ²⁾
Eco ³⁾	9,0 кг.	Програмата е соодветна за сушење нормално влажни памучни алишта и е најефикасна програма за штедење енергија за сушење влажни памучни алишта. Нивото на сувост не се приспособува и стандардно е поставено на Superboard (Суви за во плакар) / подготвено за складирање.
MixCare (Брзо за мешани ткаенини)	6,0 кг.	Дизајнирана за рутинско сушење на тоа што го перете без сортирање. Еднакво суши алишта од памук, мешавина од памук и синтетика и синтетички ткаенини.
Cottons (Памук)	9,0 кг.	Програма за бели и обоени памучни ткаенини. Стандардната поставка е за нивото на сувост подготвено за складирање.
Synthetics (Синтетика)	4,0 кг.	Мешани облека кои содржат претежно синтетички влакна како полиестер, полиамид, итн.
Delicate (Нежни)	2,0 кг.	Се препорачува за генерички чувствителни ткаенини како на пр., вискоза, рејон, акрилик и нивна мешавина.
Wool (Волна) 	1,0 кг.	Нежно се суши за волнени алишта кои се перат во машина и рачно. Веднаш извадете ги алиштата по завршување на програмата.
Silk (Свила) 	0,5 кг.	Го зачувува обликот на нежната свилена облека што може да се пере во машина и рачно, минимизирајќи ги наборите со користење на нежен топол воздух и меки движења.
Easy Iron (Лесно пеглање)	2,0 кг.	Ги ограничува наборите на малите парчиња облека од памук, синтетичка и мешана ткаенина за лесно пеглање. Има две нивоа на сушење: Пегла ја остава облеката малку влажна за пеглање или закачување; Плакар целосно ги суши предметите.
Sport (Облека за спортување)	4,0 кг.	Ја суши генеричката спортска облека направена со синтетички влакна вклучувајќи полиестер, мешавини од еластин и полиамид.

Програма	Полнење ¹⁾	Својства/Тип на ткаенини ²⁾
Outdoor 	2,0 кг.	Ја одржува функционалноста на надворешните ткаенини изработени од технички текстил и ја враќа водоотпорноста на водоотпорните јакни и ветровките со отстранливи облоги (погодни за сушење во машина за сушење). /    
Hygiene (Хигиена) 	5,0 кг.	Ја суши и дезинфицира вашата облека и други предмети одржувајќи ја температурата над 60°C дополнително време, отстранувајќи 99,9% од бактериите и вирусите ⁴⁾ . Забелешка: Овој циклус треба да се користи само за влажни алишта. Не е погодно за чувствителни алишта. /  
Bedlinen (Постелнина) XL	4,5 кг.	Суши до три комплекти постелнина одеднаш. Ги минимизира превртувањата и заплеткувањата на големите предмети за да се осигури дека секоја постелнина ќе достигне еднаква сувост без влажни дамки. /    

1) Максималната тежина се однесува на суви алишта.

2) За значењето на фабричката ознака видете го поглавјето **НАПОМЕНИ И СОВЕТИ: Подготвување на алиштата**.

3) Ова е референтната програма што се користи за проценка на усогласеноста со прописот на ЕУ за екодизајн и енергетска етикета, Рег. (ЕУ) 2023/2533 и Рег. (ЕУ) 2023/2534. Оваа програма може да ги исуши памучните алишта од почетната содржина на влага од полнење од 60% до целната содржина на финална влага на полнење од 0%.

4) Тестирано за *Escherichia coli*, *Candida albicans* и MS2 Bacteriophage. Независен тест извршен од Swissatest Testmaterialien AG во 2021 година (тест-извештај бр. 20212038).

6.1 Woolmark Premium Wool Care - Зелен



Циклусот за сушење на волна на оваа машина за сушење е тестиран и одобрен од The Woolmark Company.

Циклусот е погоден за сушење волнени материјали означени за „рачно перење“ под услов материјалите да се испрани со Woolmark одобрен циклус за рачно перење и сушени според упатствата на производителот на оваа машина. M2407

Симболот Woolmark е сертифициран бренд во многу земји.

7. ОПЦИИ

7.1 Extra Anticrease (Против туткање)

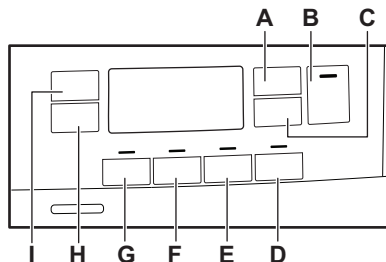
Ја зголемува фазата против туткање за 30, 60, 90 минути или 2 часа на крајот од циклусот на сушење. Оваа функција го намалува туткањето. Алиштата може да се извадат во текот на фазата за заштита од туткање.

7.2 Dryness Level (Ниво на сувост)

Оваа функција помага за зголемување на сувоста кај алиштата. Има 3 опции:

-  Extra Dry (Екстра суви)
-  Cupboard (Суви за во плакар)
-  Iron Dry (Суви за пеглање)

Подесување на целната финална влага



Ова може да биде неопходно бидејќи резултатите од сувоста се под влијание на многу услови, на пр. типот на водата, напонот на струјата или температурата на околината итн.

КАКО ДО СОВРШЕНО СУШЕЊЕ:

1. Обидете се да ги прилагодите опциите за нивото на сувост (видете ја опцијата *Ниво на сувост* погоре).
2. Ако сакате дополнително да ги зголемите резултатите за сувост на алиштата, можете да ја измените стандардната поставка за сувост (видете подолу). Ова подесување ќе дејствува на повеќето програми, освен **Eco**, **Wool** (Волна), **Duvet** (Јорган), **Down Jacket** (Монтка), **Refresh** (Освежување) програмите доколку се достапни на машината.



Секогаш кога влегувате во режимот „Подесување на целната финална влага“, претходно поставеното ниво на целната финална влага ќе се смени во следната вредност, (на пр. претходна поставена - 2 - ќе се смени во - 1 -).

За менување на стандардниот степен на целната финална влага:

1. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да го вклучите апаратот.
2. Употребете го програматорот за да ја поставите било која програма.
3. Почекајте приближно 8 секунди.
4. Притиснете ги и држете ги истовремено копчињата (G) и (F).

Се пали едно од овие показни светла:

- - 0 - максимална исушеност
- - 1 - многу суви алишта
- - 2 - нормално суви алишта

5. Притискајте и задржете ги копчињата (G) и (F) повторно, додека не се вклучи показното светло за точното ниво.



Ако екранот се врати во нормален режим (времето на одбраната програма од чекорот 2. ќе биде прикажано), додека при поставувањето на нивото на целната финална влага, притиснете и задржете ги копчињата (G) и (F) уште еднаш за да влезете во режимот „Подесување на целната финална влага“ (претходно поставеното ниво на целната финална влага ќе се смени во следна вредност).

6. За да се прифати одбраното ниво на целната финална влага, почекајте 5 секунди и екранот се враќа во нормален режим.

Ниво на сувост	Симбол на екранот
- 0 - максимална исушеност	
- 1 - многу суви алишта	+
- 2 - нормално суви алишта	

7.3 Time Dry (Време)

Можете да го поставите времетраењето на програмата, од минимум 10 минути до максимум 2 часа. Поставувањето на времетраењето е поврзано со количината на алишта во апаратот.



Ви препорачуваме да поставите кратко времетраење за мали количини на алишта или само за едно парче.

ПРЕПОРАКА ЗА ВРЕМЕ НА СУШЕЊЕ

до 10 мин	само со студен воздух (без греач).
10 - 40 мин	дополнително сушење за подобрување на сувоста по претходниот циклус на сушење.

ПРЕПОРАКА ЗА ВРЕМЕ НА СУШЕЊЕ

>40 мин

целосно сушење на мали полнења до 4 кг., добро исцентрифугирани (>1200 врт/мин).

7.4 Time Dry (Време) на програма Wool (Волна)

Опција погодна за програмата Wool (Волна) за да се прилагоди последното ниво на сувост.

7.5 Refresh (Освежување)

Освежување на ткаенини кои биле складирани. Максималното полнење не смее да надмине 1 kg.

7.6 Reverse Plus (Обратно плус)

Зголемете го обратниот вртеж на барабанот за да намалите превртувањето и заплеткувањето на алиштата. За да се намали едноличноста на резултатот при сушење и за да се намали туткањето. Препорачано за големи или долги алишта (на пр. кошули, панталони, долги фустани).

7.7 Extra Silent (Екстра тивко)

Апаратот работи со ниска бучава без да има ефект врз квалитетот на сушењето. Апаратот работи бавно со подолго времетраење на циклусот.

7.8 End Alert (Аларм)

Звукот на алармот на:

- крајот на циклусот
- почеток и крај на фазата против туткање
- на прекилот на циклусот

Стандардно, функцијата на сигнализаторот е секогаш вклучена. Оваа функција може да ја искористите за вклучување ии исклучување на звукот.



Може да ја вклучите опцијата End Alert (Аларм) со сите програми.

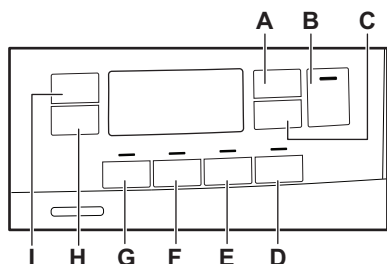
7.9 Табела со опции

Програми ¹⁾	☀ Dryness Level (Ниво на сувост)			 Extra Anticre ase (Против туткањ е)	 Refresh (Освежу вање)	 Revers e Plus (Обратн о плус)	 Extra Silent (Екстра тивко)	 Time Dry (Време)
	☀	☀	☀					
Eco		■		■				
MixCare (Брзо за мешани ткаенини)	■	■		■		■		■
Cottons (Памук)	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics (Синтетика)	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicate (Нежни)		■		■				
Wool (Волна)  								■ 2)
Silk (Свила) 		■		■				
Easy Iron (Песно пеглање)		■	■	■				
Sport (Облека за спортување)		■		■				
Outdoor 		■		■				
Hygiene (Хигиена) 	■			■				
Bedlinen (Постелнина) XL	■	■	■	■		■		■

1) Заедно со програмата, може да поставите 1 или повеќе опции. За да ги вклучите или исклучите, притиснете го соодветното копче на допир.

2) Видете поглавје ОПЦИИ: Време на сушење кај програма за волна

8. НАГОДУВАЊА



- A. Time Dry (Време) копче на допир
- B. Start/Pause (Старт/Пауза) копче на допир
- C. Delay Start (Одложено) копче на допир
- D. End Alert (Аларм) копче на допир
- E. Extra Silent (Екстра тивко) копче на допир
- F. Копче на допир Reverse Plus (Обратно плус)
- G. Refresh (Освежување) копче на допир
- H. Extra Anticrease (Против туткање) копче на допир
- I. Dryness Level (Ниво на сувост) копче на допир

8.1 Функција за блокада за деца

Оваа опција ги спречува децата да си играат со апаратот кога работи некоја програма. Копчињата на допир се заклучени.

Отклучено е само копчето за вклучување/исклучување.

Вклучување на опцијата блокада за деца:

1. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да го вклучите апаратот.
2. Притискајте и задржете го копчето на допир (D) неколку секунди.

Показното светло за блокада за деца се пали.



Можно е да ја исклучите опцијата за блокада за деца додека работи некоја програма. Притиснете ги и задржете ги истите допирни површини додека не се исклучи показното светло за блокада за деца. Функцијата за Забрана за деца не е достапна за време од 8 сек. после вклучување на апаратот.

8.2 Показно светло за сад за вода

Според фабричките поставки, показното светло за садот за вода е вклучено. Тоа се вклучува кога програмата ќе заврши или кога е потребно да се испразни садот за вода.



Доколу е монтиран прибор за цедење (дополнителен прибор), апаратот автоматски ќе ја цеди водата од садот за вода. Во оваа состојба, ви препорачуваме да го исклучите показното светло за садот за вода.

Исклучување на показателот за сад за вода:

1. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да го вклучите апаратот.
2. Почекајте приближно 8 секунди.
3. Притиснете ги и држете ги истовремено копчињата (H) и (I). На екранот се прикажува „Исклучи“ и показателот за сад за вода е исклучен. После 5 s екранот се враќа во нормален режим.



За да го вклучите показателот за сад за вода, повторно следете ја постапката погоре. На екранот се прикажува „Вклучено“ и се активира показателот за садот за вода.

8.3 Бројач на работни часови

Оваа функција дава можност да се прикаже вкупното време на работа на апаратот во часови, кое се брои од моментот на првото вклучување. Се прикажува фактичкото време на работа на циклусите (не вклучува паузи или време на одложено активирање).

За да ја визуелизирате оваа вредност, продолжете како што следи:

1. Вклучете го апаратот со притискање на копчето **Вклучено/Исклучено**.
2. Притиснете и држете ги копчињата **G** и **E** неколку секунди.
3. По 3 секунди, на екранот се прикажуваат вкупните часови на работа на апаратот: на пр., ако времето на работа е **1276** часа, екранот го прикажува текстот **Hr 2** секунди, а потоа **12 2** секунди, по што следи **76**. Оваа вредност се прикажува со низа од две цифри истовремено: првите две цифри означуваат илјади и стотки, а вторите две цифри означуваат десетки и единици.

За да излезете од овој режим притиснете го кое било копче, завртете го копчето за бирање или исклучете го апаратот.

8.4 Фабрички стандардни вредности

Оваа функција овозможува враќање на стандардно зададените поставки. Зачуваните опции и режимите на работа ќе се ресетираат.

За да ја **активирате** оваа опција, следете ги чекорите подолу:

1. Вклучете го апаратот со притискање на копчето **Вклучено/Исклучено**.
2. Почекајте приближно 8 секунди.
3. Притиснете и држете ги копчињата **F** и **E** неколку секунди.
4. Апаратот ќе ја потврди операцијата со прикажување на — — —.



Ако постапката не функционира (ова може да е поради истекување на времето или погрешна комбинација на копчиња), исклучете го апаратот и повторете го редоследот од почеток.

9. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА



Бравата на задниот барабан се вадат автоматски кога машината за сушење се вклучува за првпат. Можно е да се слушне некаква бучава.

За да ги отворите задните брави на барабанот:

1. Вклучете го апаратот.
2. Поставете било која програма.
3. Притиснете го копчето Старт/Пауза. Барабанот почнува да ротира. Бравите на задните барабани автоматски се исклучуваат.

Пред да го користите апаратот за д сушите алишта:

- Исчистете го барабанот за сушење со влажна крпа.

- Стартувајте програма од 1 час со влажни алишта.



На почетокот на циклусот на сушење (првите 3 - 5 мин.) може да се слушне малку посилен звук. Тоа е заради стартувањето на компресорот. Ова е нормално кај апарати кои се снабдуваат со енергија со компресор како што се фрижидери и замрзнувачи.

9.1 Необичен мирис

Апаратот е цврсто спакуван.

Откако ќе го отпакувате производот, може да почувствувате необичен мирис. Ова е нормално за нови неотпакувани производи.

Апаратот е направен од неколку различни видови на материјали кои заедно може да испуштаат необичен мирис.

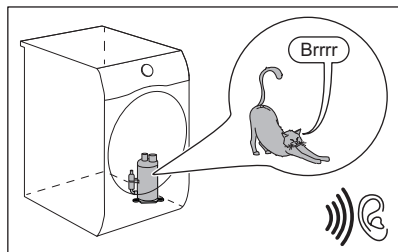
Со текот на употреба, после неколку циклуси на сушење, необичниот мирис постепено исчезнува.

9.2 Бучава

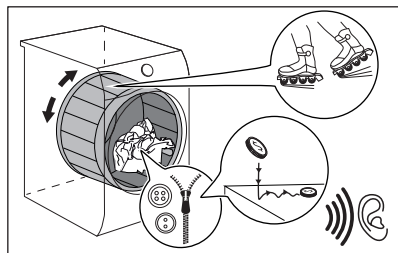


Различни шумови може да се слушнат во различно време за време на циклусот на сушење. Тие се совршено нормални звуци на работа.

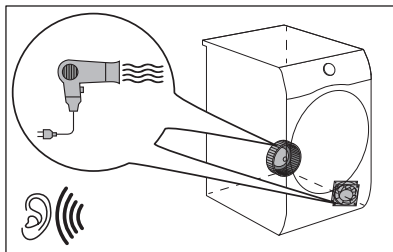
Работен компресор.



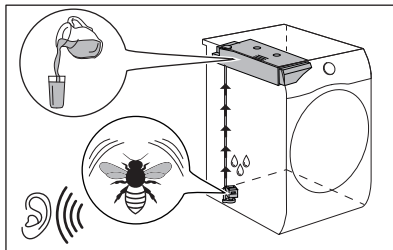
Барабан кој ротира.



Вентилатори кои ротираат.



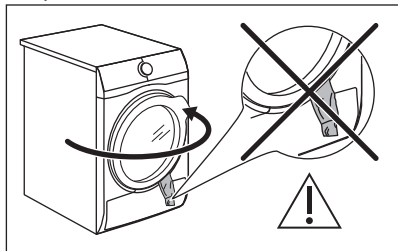
Работна пумпа и пренесување на кондензација во резервоарот.



10. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА

10.1 Стартувајте програма

1. Подгответе ги алиштата и наполнете го апаратот.



⚠ ВНИМАНИЕ!

Кога ја затворите вратата, внимавајте алиштата да не се заглават помеѓу вратата на апаратот и гумената заптивка.

2. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да го вклучите апаратот.
3. Поставете ја правилната програма и опциите за типот на полнење.

На екранот се прикажува времетраењето на програмата.



Вистинското време на сушење зависи од видот на полнење (количина и состав), температура на собата и почетната влага после фазата на центрифуга на вашите алишта.

4. Притиснете го копчето на допир Start/Pause (Старт/Пауза). Програмата стартува.

10.2 Вклучување програма со одложено активирање

1. Поставете ја правилната програма и опциите за типот на полнење.
2. Притискајте го копчето за одложено активирање повторно и повторно додека на екранот не се прикаже времето на одложување што сакате да го поставите.



Можете да го одложите почетокот на програма за сушење од минимум 1 минути до максимум 20 часа.

3. Притиснете го копчето на допир Start/Pause (Старт/Пауза).

Екранот го прикажува одбројувањето на одложеното активирање.

Кога ќе заврши одбројувањето, почнува програмата.

10.3 Промена на програма

1. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да го исклучите апаратот
2. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да го вклучите апаратот.
3. Поставете ја програмата.

Или:

1. Свртете го копчето за одбирање кон позиција ● „Ресетирај“.
2. Почекајте 1 секунда. На екранот се прикажува — — —.
3. Поставете ја програмата.

10.4 На крајот на програмата

Кога ќе заврши програмата:

- Работи испрекинат звучен сигнал.
- На екранот се прикажува 0 : 0 0
- Показното светло  е вклучено.
- Показателите Филтер  и Резервоар  може да се вклучат.
- Показното светло Start/Pause (Старт/Пауза) е вклучено.

Апаратот продолжува да работи со фазата против туткање за околу 30 минути или повеќе ако Extra Anticrease (Против туткање) опцијата била подесена (видете поглавје Опција - Extra Anticrease (Против туткање)).

Фазата против туткање го намалува туткањето.

Можете да ги извадите алиштата пред завршувањето на фазата против туткање. Ви препорачуваме, за подобри резултати, да ги извадите алиштата кога фазата е скоро или целосно завршена.

Кога фазата против туткање е завршена:

- На екранот се уште се прикажува  : 
 - Показното светло  е исклучено.
 - Показателите Филтер  и Резервоар  може да останат вклучени.
 - показното светло Start/Pause (Старт/Пауза) е исклучено.
1. Притиснете го копчето вклучи/исклучи за да го исклучите апаратот.
 2. Отворете ја вратата на апаратот.
 3. Извадете ги алиштата.
 4. Затворете ја вратата на апаратот.
- Можни причини за незадоволителни резултати при сушењето:
- Несоодветни стандардни поставувања за нивото на исушеност. Видете во поглавјето *ОПЦИИ: Ниво на сувост - Подесување на целната финална влага*
 - Собната температура е многу ниска или многу висока. Оптималната собна температура е меѓу 18°-25°C.



Секогаш чистете го филтерот и испразнете го садот за вода кога програмата е завршена.



Оставете ја вратата малку отворена по секој циклус за да избегнете влага.

10.5 Режим со слаба јачина

За да се намали потрошувачката на енергија, оваа функција автоматски го исклучува апаратот:

- После 5 минути ако не ја стартувате програмата.
- По 5 минути од крајот на програмата или фазата против туткање.



Времето е намалено за 30 секунди ако копчето за одбирање е свртено кон  позиција „Ресетирај“.



Кога апаратот оди во режим со слаба јачина, екранот и иконите се исклучуваат. Можете повторно да го вклучите со притискање на копчето за вклучување/исклучување.

11. НАПОМЕНИ И КОРИСНИ СОВЕТИ

11.1 Подготвување на алиштата



Полнење на барабанот до максималниот капацитет наведен за соодветните програми ќе придонесе за заштеда на енергија.



Многу често алиштата после циклусот на перење се измешани и испреплетени заедно. Сушењето на измешани и испреплетени алишта е неефикасно. За да се обезбеди правилен проток на воздух, па дури и сушење, се препорачува да се тресат и алиштата да се ставаат едно по едно во машината за сушење на алишта.

Да се обезбеди правилен процес на сушење:

- Затворете ги патентите.

- Затворете ги патентите на прекривките за јорган.
- Вратоврските или украсните ленти (на пр. лентите од престилка) не треба да се сушат. Врзете ги пред да започнете програмата.
- Извадете ги сите предмети од џебовите.
- Завртете ги наопаку алиштата чиј внатрешен слој е направен од памук. Памучниот слој мора да биде свртен нанадвор.
- Секогаш поставете ја програмата соодветна за типот на алиштата што се перат.
- Не ставајте светли и темни алишта заедно.
- Користете соодветна програма за памучни, жерсе и трикотажа за да се намали стеснување.
- Немојте да ја надминете максималното полнење кое поставено во поглавјето со програми или прикажано на екранот.
- Сушете само алишта кои се погодни за сушење во машина за сушење на алишта. Погледнете ја етикетата на ткаенината на предметите.
- Немојте да ги сушите големите и малите алишта заедно. Малите алишта може да се заглават во поголемите и да останат неисушени.
- Протресете ја големите алишта, ткаенини пред да ги ставите во машина за сушење на алишта. Тоа е да се избегнат влажни места во внатрешноста на ткаенината по циклусот на сушење.

Етикета од ткаенина	Опис
	Алиштата се погодни за сушење во машина за сушење на алишта.
	Алиштата се погодни за сушење во машина за сушење на алишта.
	Алиштата се погодни за сушење во машина за сушење на алишта само на ниска температура.
	Алиштата не се погодни за сушење во машина за сушење на алишта.

12. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ

12.1 Распоред за периодично чистење

Периодичното чистење помага во продолжување на животот на вашиот апарат.

Ако апаратот не се користи долго време исклучете го апаратот.

Индикативен распоред за периодично чистење:

Чистење на филтерот	Кога показното светло  трепка.
Испразнете го садот за вода	Кога показното светло  трепка.
Исчистете го разменуваачот на топлина	Кога показното светло  трепка.
Чистење на барабанот	Еднаш на два месеци
Исчистете ја контролната плоча и куќиштето	Еднаш на два месеци

Следните поглавја објаснуваат како треба да го чистите секој дел.

12.2 Отстранување на надворешни предмети



Проверете дали џебовите се празни и сите лабави елементи се заврзани пред да го пуштите циклусот на сушење. Видете во делот „Подготвување на алиштата“.

Отстранете ги сите надворешни предмети што може да ги најдете во барабанот по циклусот на сушење (на пр. метални штипки, копчиња, монети итн.)

12.3 Чистење на филтерот

На крајот од секој циклус се вклучува показното светло на филтерот  и тогаш мора да го исчистите филтерот.



Филтерот ја собира мовта за време на циклусот на сушење.



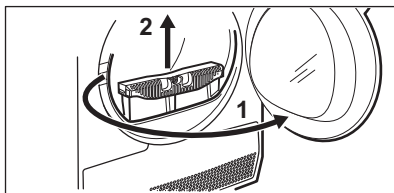
За да постигнете најдобри резултати при сушењето, чистете го редовно филтерот. Затнатиот филтер предизвикува подолг циклус на сушење и како последица на тоа се зголемува потрошувачката на енергија. Рачно исчистете го филтерот. Користете правосмукалка доколку е потребно.



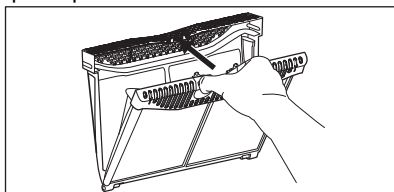
ВНИМАНИЕ!

При чистење на филтрите, влакненцата треба да се фрлат во корпата за ѓубре и да не се мие низ одводот за да се избегне ширење на микропластика во системот за искористена вода.

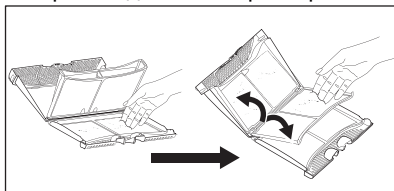
1. Отворете ја вратата. Извлекете го филтерот.



2. Турнете ја рачката за да го отворите филтерот.

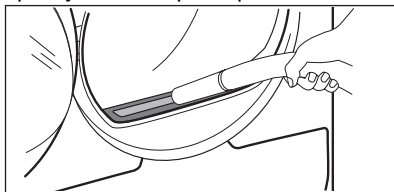


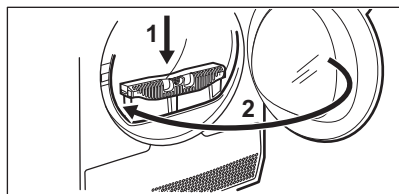
3. Соберете ја мовта со рака од двата внатрешни делови на филтерот.



Фрлете ја мовта во кантата за ѓубре.

4. Ако е потребно, исчистете го филтерот со правосмукалка. Затворете го филтерот.
5. Ако е потребно извадете ја мовта од приклучокот за филтерот и дихтунгот. Може да користите правосмукалка. Ставете го филтерот назад во приклучокот за филтер.





12.4 Цедење на садот за вода

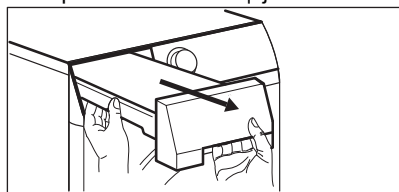
Исцедете го садот за кондензирана вода по секој циклус на сушење.

Ако садот за кондензирана вода е полн, програмата автоматски прекинува.

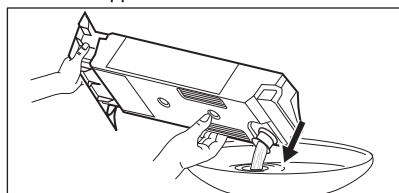
Симболот на садот за вода  е на екранот и мора да го цедите садот за вода.

За празнење на садот за вода:

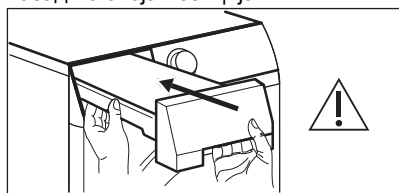
1. Извлекете го садот за вода и држете го во хоризонтална позиција.



2. Извадете ја пластичната врска и исцедете ја водата во лавабо или во сличен сад.



3. Извлекете го нанаязад пластичниот приклучок и ставете го садот за вода назад во своја позиција.



4. За да продолжете со програмата притиснете на копчето Почеток/Пауза .

12.5 Чистење на кондензаторот

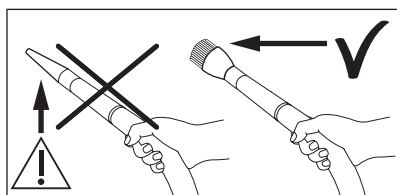
Ако симболот  на кондензаторот трепка на екранот, проверете ги кондензаторот и неговата преграда. Ако има нечистотија, исчистете ја. Правете проверка на секои 6 месеци.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Немојте да ја допирате металната површина со голи раце. Постои ризик од повреда. Носете заштитни ракавици. Чистете внимателно за да не ја оштетите металната површина.

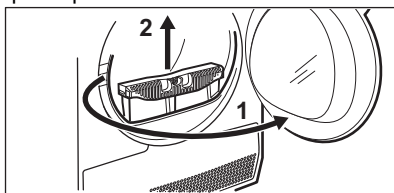
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Не користете правосмукалка со тврд додаток за отстранување на влакненцата од кондензаторот, може да ги оштети ребрата на кондензаторот, што доведува до пониски перформанси на апаратот и подолго време на сушење.

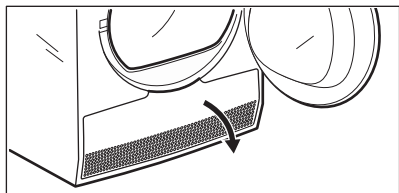


За да направите проверка:

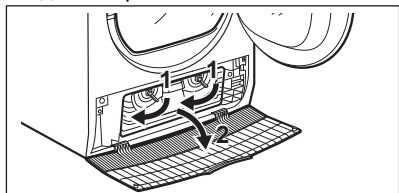
1. Отворете ја вратата. Извлекете го филтерот.



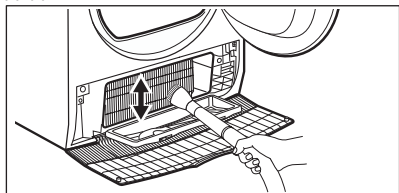
2. Отворете го капакот на кондензаторот.



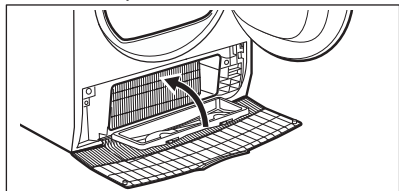
3. Свртете ги рачките за да го отворите и да го спуштите капакот на кондензаторот.



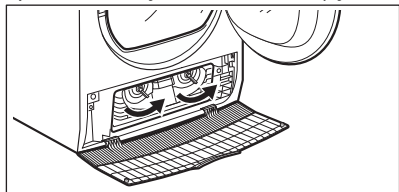
4. Ако е потребно, извадете го мовот од кондензаторот и неговата преграда. Можете да користите правосмукалка со додатокот за четка.



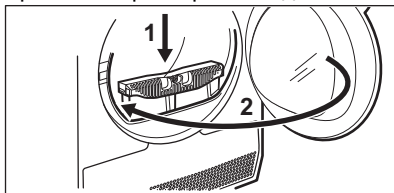
5. Затворете го капакот на кондензаторот.



6. Свртете ги рачките се додека не се вратат на своја почетна позиција.



7. Вратете го филтерот назад.



12.6 Чистење на барабанот

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Исклучете го апаратот пред да го чистите.

Користете стандарден неутрален детергент за чистење на внатрешната површина на барабанот и на ребрата на барабанот. Избришете ги исчистените површини со мека крпа.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не користете абразивни средства или челична жица за чистење на барабанот.

12.7 Чистење на контролната табла и кукиштето

Користете стандарден неутрален детергент за чистење на контролната табла и кукиштето.

Користете влажна крпа за чистење. Избришете ги исчистените површини со мека крпа.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не користете средства за чистење мебел или средства за чистење што може да предизвикаат корозија.

12.8 Чистење на отворите за воздух

Користете правосмукалка за да ги извадите влакненцата од отворите за воздух.

13. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјето за Безбедност.

13.1 Кодови за грешки

Апаратот не започнува или застанува при работењето.

Прво, обидете се да најдете решение за проблемот (погледнете во табелата). Ако повторно се појави проблемот, контактирајте со Овластен сервисен центар.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Исклучете го апаратот пред да извршите каква било проверка.

Во случај на поголеми проблеми, се активираат звучните сигнали, екранот прикажува код за тревога, а копчето  **Start/Pause (Старт/Пауза)** може континуирано да трепка:

Кодови за грешки	Можна причина	Решение
E50	Моторот на апаратот е преоптоварен. Премногу алишта за перење или заглавени во барабанот.	Програмата не е завршена. Отстранете ги алиштата од барабанот, поставете ја програмата и повторно стартувајте го циклусот.
E90 или E91	Внатрешен дефект. Нема комуникација меѓу електронските елементи на апаратот.	Програмата не завршила правилно или апаратот запрел многу рано. Исклучете го, па повторно вклучете го апаратот. Ако повторно се појави код за грешка, контактирајте со Овластен сервисен центар.
E90	Напојувањето со струја е нестабилно.	Кога апаратот покажува E90 , почекајте додека главниот довод е стабилен, а потоа притиснете почеток. Ако апаратот го паузирал циклусот без никаква индикација, тогаш притиснете почеток на циклусот. Ако пак се јави предупредување, проверете го кабелот / приклучницата или главниот кабел.

Ако екранот прикажува други кодови за грешки, исклучете го и вклучете го апаратот. Ако проблемот продолжи, контактирајте со овластен сервисен центар.

Во случај да имате друг проблем со машината за сушење, проверете ја табелата подолу за можни решенија.

13.2 Решавање проблеми

Проблем	Можно решение
Не можете да го активирате апаратот.	Проверете дали електричниот приклучок е поврзан со штекерот за струја.

Проблем	Можно решение
	Проверете го осигурувачот во кутијата (домашна инсталација).
Програмата не започнува.	Притиснете Start/Pause (Старт/Пауза).
	Проверете дали вратата на апаратот е правилно затворена.
Вратата на апаратот не се затвора.	Проверете дали е правилно поставен филтерот.
	Внимавајте алиштата да не се заглават помеѓу вратата на апаратот и гумената заптивка.
Апаратот запира во текот на работата.	Проверете дали садот за вода е празен. Притиснете Start/Pause (Старт/Пауза) за да започне програмата повторно.
	Полнењето е многу мало, зголемете го полнењето или користете ја програмата Time Drying (Време на сушење).
Времето на циклусот е многу долго или сушењето дава незадоволителни резултати. ¹⁾	Проверете дали тежината на алиштата е погодна за времетраењето на програмата.
	Проверете дали е чист филтерот.
	Алиштата се премногу влажни. Пуштете ги алиштата уште еднаш на центрифуга во машината за перење.
	Проверете дали собната температура е повисока од +5 °C и пониска од +35 °C. Оптималната собна температура е од 18 °C до 25 °C.
	Поставете програма за Time Drying (Време на сушење) или програма за Extra Dry (Екстра суви) . ²⁾
На екранот се прикажува — — —.	Ако сакате да поставите нова програма, исклучете го и вклучете го апаратот.
	Проверете дали опциите се погодни за програмата.

1) После максимум 5 часа, програмата автоматски завршува.

2) Може да се случи некој дел да остане влажен кога сушите големи алишта (на пр. чаршафи за кревет).

Ако резултатите од сушењето не се задоволителни

- Поставената програма беше неточна.
- Филтерот е затнат.
- Разменувачот на топлина е затнат.
- Имаше премногу алишта во апаратот.
- Барабанот е валкан.
- Неправилно поставување на сензорот за спроводливост (Видете во

поглавјето „ОПЦИИ: Ниво на сувост - Подесување на целната финална влага“ за подобра поставка).

- Дупките за проток на воздух се затнати.
- Собната температура е многу ниска или многу висока (оптимална собна температура е од 18°C до 25°C)

14. ПОТРОШУВАЧКИ ВРЕДНОСТИ

14.1 Вовед



Упатството за употреба за корисникот ги наведува енергетската етикета на ЕУ и екодизајнот: Рег. (ЕУ) 2023/2534 во поврзаност со Енергетската етикета Класи на ефикасност од **A** до **G**.



На QR-кодот на енергетската етикета која е доставена со апаратот има интернет-врска која води до информациите поврзани со перформансите на апаратот во базата на податоци на ЕУ EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со енергетска етикета). Чувајте ја енергетската етикета како прирачник заедно со корисничкото упатство и сите други документи испорачани со овој апарат. Истите информации може да се најдат и во EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со енергетска етикета) на врска <https://eprel.ec.europa.eu> и името на моделот и бројот на производот што ќе ги најдете на плочката со спецификации на апаратот. Погледнете во поглавјето „Опис на производот“ за местото на плочката за спецификации.

14.2 Легенда

кг.	Ставање алишта.	врт/мин	Центрифугирано на
kWh	Потрошувачка на енергија.		
чч:мм	Времетраењето на програмата.		
%	Почетната влага на крајот на фазата на центрифуга и целната финална влага на крајот од програмата за сушење. Колку е поголема центрифугата, толку е поголема бучавата при центрифугирање, но помала е почетната потрошувачка на влага и енергија при сушење на алиштата.		

14.3 Според Прописот на Комисијата Рег. (ЕУ) 2023/2533 и Рег. (ЕУ) 2023/2534.



Следниве вредности се добиени во лабораториски услови според важечки стандарди. Различни параметри можат да ги променат податоците, на пример: количината на полнење, типот на алиштата и условите на околината. Почетната содржина на влага во алиштата, типот на вода, напонот на напојување и ако ја промените стандардната поставка на некоја програма, исто така, може да влијаат на употребата на енергија и времетраењето на програмата за сушење и крајната влажност.

Програма	Полнење (кг.)	Центрифугирано на (врт/мин)	Почетна влага (%)	Траење на сушењето (ч:мм)	Потрошувачка на енергија (kWh)	Целна финална влага (%)
Есо 1)	9,0	1000	60	3:39	1,65	0,0
Есо 1)	4,5	1000	60	2:10	0,87	0,0

1) Ова е референтната програма што се користи за проценка на усогласеноста со прописот на ЕУ за екодизајн и енергетска етикета, Рег. (ЕУ) 2023/2533 и Рег. (ЕУ) 2023/2534. Оваа програма може да ги исуши памучните алишта од почетната содржина на влага од полнење од 60% до целната содржина на финална влага на полнење од 0%.

Потрушувачка на енергија во различни режими

Потрошувачка на струја во режим на мирување (W)	Потрошувачка на струја во режим на мирување (W)	Одложено активирање (W)
0,13	0,13	4,00

Времето до Исклучено/Режим на мирување е максимум 15 минути.

14.4 Чести програми



Овие вредности се само индикативни.

Програма	Полнење (кг.)	Центрифугирано на (врт/мин)	Почетна влага (%)	Траење на сушењето (ч:мм)	Потрошувачка на енергија (kWh)	Целна финална влага (%)
Cottons (Памук) Extra Dry (Екстра суви)	9,0	1000	60	4:49	2,10	-3,0
Cottons (Памук) Extra Dry (Екстра суви)	4,5	1000	60	3:46	1,53	-3,0
Cottons (Памук) Iron Dry (Суви за пеглање)	9,0	1000	60	2:33	1,08	12,0
Cottons (Памук) Iron Dry (Суви за пеглање)	4,5	1000	60	1:44	0,67	12,0
Synthetics (Синтетика) Extra Dry (Екстра суви)	4,0	1200	40	1:45	0,65	0,0
Synthetics (Синтетика) Cupboard (Суви за во плакар)	4,0	1200	40	1:17	0,48	1,0

Програма	Полнење (кг.)	Центриф угирано на (врт/мин)	Почетн а влага (%)	Траење на сушењето (ч:мм)	Потрошувач ка на енергија (kWh)	Целна финална влага (%)
Synthetics (Синтетика) Iron Dry (Суви за пеглање)	4,0	1200	40	1:01	0,36	12,0
Wool (Волна)	1,0	1200	35	1:44	0,78	5,0

15. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА

Рециклирајте ги материјалите со симболот . Ставете ја амбалажата во соодветни контејнери за да ја рециклирате. Помогнете во заштитата на животната средина и човековото здравје и рециклирајте го отпадот од електрични и електронски апарати. Не фрлајте ги

апаратите озанчени со симболот  во отпадот од домаќинството. Вратете го производот во вашиот локален капацитет за рециклирање или контактирајте ја вашата општинска канцеларија.

Bine ați venit la Electrolux! Vă mulțumim pentru că ați ales produsul nostru.



În misiunea noastră de a fi sustenabili, reducem utilizarea hârtiei și oferim integral online manualele de utilizare. Accesați manualul complet de utilizare la **electrolux.com/manuals**



Găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații pentru depanare, service și reparații la **electrolux.com/support**



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs. la **electrolux.com/shop**

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	276
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	280
3. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	282
4. DATE TEHNICE.....	283
5. PANOUL DE COMANDĂ.....	284
6. TABEL CU PROGRAME.....	285
7. OPȚIUNI.....	287
8. SETĂRI.....	290
9. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	291
10. UTILIZAREA ZILNICĂ.....	293
11. SFATURI UTILE.....	294
12. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	295
13. DEPANARE.....	298
14. VALORI DE CONSUM.....	300
15. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....	302

1. ⚠ INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA



Înainte de a începe instalarea și de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate.

Producătorul nu este responsabil pentru eventuale vătămări sau pagube rezultate din instalarea sau utilizarea incorectă.

Păstrați întotdeauna instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru consultare ulterioară și descărcați versiunea completă disponibilă online.



Avertisment: Risc de incendiu / Materiale inflamabile.

Aparatul conține gaze inflamabile, propan (R290), un gaz cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul. Nu țineți surse de foc și de aprindere în apropierea aparatului. Aveți grijă să nu deteriorați circuitul frigorific care conține propan.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

AVERTISMENT!

Risc de sufocare, vătămare sau dizabilitate permanentă.

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele ne-experimentate doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun. Copiii cu vârsta mai mică de 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
- Nu lăsați detergenții la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când ușa este deschisă.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.
- Copiii nu vor realiza operațiunile de curățare sau de întreținere care revin utilizatorului aparatului fără a fi supravegheați.

1.2 Informații generale despre siguranță

- Acest aparat este destinat uscării doar a rufelor de tip casnic, care se pot usca automat.
- Nu utilizați funcția uscător dacă rufe au fost murdărite cu substanțe chimice industriale.

- Acest aparat este proiectat pentru utilizarea în locuințe individuale la interior
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.
- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Dacă uscătorul de rufe este pus deasupra unei mașini de spălat rufe, folosiți setul de suprapunere. Setul de suprapunere, disponibil la furnizorul autorizat, poate fi utilizat doar cu aparatul specificat în instrucțiunile furnizate împreună cu accesoriul. Citiți cu atenție înainte de instalare (consultați manualul de utilizare al setului).
- Aparatul poate fi montat independent sau sub un blat de bucătărie cu spațiu liber adecvat (consultați broșura de instalare).
- Nu instalați aparatul după o ușă care poate fi încuiată, o ușă culisabilă sau o ușă cu balamale în partea opusă, care ar împiedica deschiderea completă a ușii aparatului.
- Asigurați circulația aerului între aparat și podea. Fanta de aerisire din bază nu trebuie să fie blocate de mocheta, covor sau orice alt material folosit la acoperirea pardoselii.
- **AVERTISMENT:** Aparatul nu trebuie să fie alimentat de la un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, și nu trebuie conectat la un circuit care este cuplat și decuplat în mod regulat de rețea.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procesului de instalare. Asigurați-vă că ștecherul este accesibil după instalare.
- **AVERTISMENT:** Nu instalați aparatul într-un mediu în care nu există schimb de aer.
Aparatul conține gaze inflamabile, propan (R290), un gaz cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul. Nu țineți surse de foc și de aprindere în apropierea aparatului. Aveți grijă să nu deteriorați circuitul frigorific care conține propan.

- **AVERTISMENT:** Mențineți libere fantele de ventilație de pe carcasa aparatului sau din structura în care este încorporat.
- **AVERTISMENT:** Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.
- **AVERTISMENT:** Nu atingeți nervurile metalice accesibile ale condensatorului cu mâinile goale. Pericol de vătămare! Purtați mănuși de protecție.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de centrul de service autorizat al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita electrocutarea.
- Nu depășiți încărcătura maximă de 9,0 kg.
- Îndepărtați scamele sau resturile de la ambalare care s-au adunat în jurul aparatului.
- Nu utilizați aparatul fără filtru. Curățați filtrul pentru scame înainte sau după fiecare utilizare.
- Nu uscați articole nespălate în uscătorul de rufe.
- Elementele care au fost murdărite cu substanțe ar fi uleiul de gătit, acetonă, alcool, benzină, kerosen, pentru îndepărtarea Spot, terebentină, ceară și îndepărtarea ceara ar trebui să fie spălate în apă fierbinte cu o cantitate suplimentară de detergent înainte de a fi uscate în uscător.
- Elemente ar fi cauciuc spumă (spumă de latex), capace de duș, textile impermeabile, articole din cauciuc și haine sau perne echipate cu tampoane din cauciuc spumă nu ar trebui să fie uscate în uscător.
- Asigurați-vă că nu s-au prins rufe între ușa aparatului și garnitura din cauciuc.
- Balsamul pentru rufe sau produsele similare trebuie folosite doar în conformitate cu instrucțiunile de utilizare ale producătorului.
- Scoateți toate obiectele din articole care pot fi o sursă de aprindere a focului, cum ar fi brichetele sau chibriturile.
- **AVERTISMENT:** Nu opriți niciodată un uscător de rufe înainte de terminarea ciclului de uscare, în afara cazului în care rufe sunt scoase imediat și întinse, astfel încât căldura să fie disipată.

- Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Instalarea



Avertisment: Risc de incendiu / Materiale inflamabile.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Nu instalați aparatul într-un mediu în care nu există schimb de aer
Aparatul conține gaze inflamabile, propan (R290), un gaz cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul. Nu țineți surse de foc și de aprindere în apropierea aparatului. Aveți grijă să nu deteriorați circuitul frigorific care conține propan.
- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Nu instalați sau utilizați aparatul într-un loc în care temperatura poate ajunge sub 5°C sau peste 35°C.
- Suprafața podelei pe care aparatul va fi instalat trebuie să fie plată, stabilă, rezistentă la căldură și curată.
- Țineți întotdeauna aparatul vertical atunci când acesta este mutat.
- Atunci când aparatul se află în poziția sa permanentă, verificați dacă este adus la nivel cu ajutorul unei nivele cu bulă de aer. Dacă nu este, reglați picioarele acestuia.

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică



AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare.
- Asigurați accesul la priză după instalare.
- **AVERTISMENT:** Acest aparat este proiectat pentru a fi instalat / conectat la o împământare din clădire.

- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Nu atingeți cablul de alimentare sau ștecherul cu mâinile ude.

2.3 Utilizarea



AVERTISMENT!

Pericol de rănire, electrocutare, incendiu, arsuri sau de deteriorare a aparatului.

- Acest aparat este destinat exclusiv pentru uz casnic (la interior).
- Nu uscați articolele deteriorate (rupte, uzate) care au căptușeli sau umpluturi.
- Dacă rufele au fost spălate cu un agent de îndepărtare a petelor, efectuați un ciclu suplimentar de clătire înainte de a începe un ciclu de uscare.
- Uscați doar țesături care sunt adecvate pentru uscare într-un uscător. Respectați instrucțiunile de curățare de pe eticheta articolului.
- Nu beți și nu preparați alimente cu apă condensată/apă distilată. Poate cauza probleme de sănătate oamenilor și animalelor de companie.
- Nu vă așezați și nu vă urcați pe ușa deschisă a aparatului.
- Nu uscați haine din care curge apa în aparat.
- Pentru înlocuirea becului interior, contactați Centrul de service autorizat. Radiație vizibilă cu LED, nu priviți direct în fascicul.

2.4 Îngrijire și curățare

AVERTISMENT!

Pericol de vătămare personală sau deteriorare a aparatului.

- Nu folosiți apă pulverizată și aparatul de curățat cu abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale și umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți niciun produs abraziv, burete abraziv, solvent sau obiect metalic.
- Pentru a preveni deteriorarea sistemului de răcire, curățați cu atenție aparatul.
- La curățarea filtrelor, eliminați scamele din coșul de gunoi pentru a preveni pătrunderea microplasticului în sistemul de apă.

2.5 Compresorul

AVERTISMENT!

Pericol de deteriorare a aparatului.

- Compresorul și sistemul acestuia din uscătorul de rufe este umplut cu un agent special, care nu conține fluoro-cloro-hidrocarburi. Sistemul trebuie să rămână etanș. Deteriorarea sistemului poate provoca o scurgere.

2.6 Serviciul de asistență tehnică

- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat. Utilizați doar piese de schimb originale.
- Rețineți că reparațiile făcute în regie proprie sau care nu sunt făcute de profesioniști pot afecta siguranța și pot anula garanția.
- Următoarele piese de schimb sunt disponibile timp de cel puțin 10 ani după întreruperea producției modelului: garnituri și etanșări, comutatoare și butoane, pompă de condens, încuietori pentru ușă, motoarele și perii de motor, transmisii între motor și tambur, ventilator și palele ventilatorului, tamburi și rulmenți, conducte de apă și echipamente conexe, inclusiv furtunuri, supape și filtre, cabluri și fișe, plăci cu circuite imprimate, afișaje electronice, termostate și senzori de

temperatură, actualizări software (inclusiv software de resetare), arcuri, încălzitoare și elemente de încălzire, siguranțe electrice (separate sau grupate împreună), scripete de tensionare, rolă de susținere, uși, garniturile ușii, mânerul ușilor, ansambluri de blocare a ușii și balamale, filtre pentru scame, filtre de aer, periferice din plastic, rezervor de condens. Durata poate fi mai mare în țara dvs. Pentru mai multe informații, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web.

- Rețineți că unele piese de schimb sunt disponibile doar la reparatorii profesioniști și nu toate piesele de schimb sunt relevante pentru toate modelele.
- Referitor la becul (becurile) din acest produs și becurile de schimb vândute separat: Aceste becuri sunt concepute pentru a suporta situațiile fizice extreme din aparatele electrocasnice, cum ar fi cele de temperatură, vibrație, umiditate sau au rolul de a semnaliza informații privitoare la starea operațională a aparatului. Acestea nu sunt destinate utilizării în alte aplicații și nu sunt adecvate pentru iluminarea camerelor din locuință.

2.7 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului

AVERTISMENT!

Pericol de rănire sau sufocare.



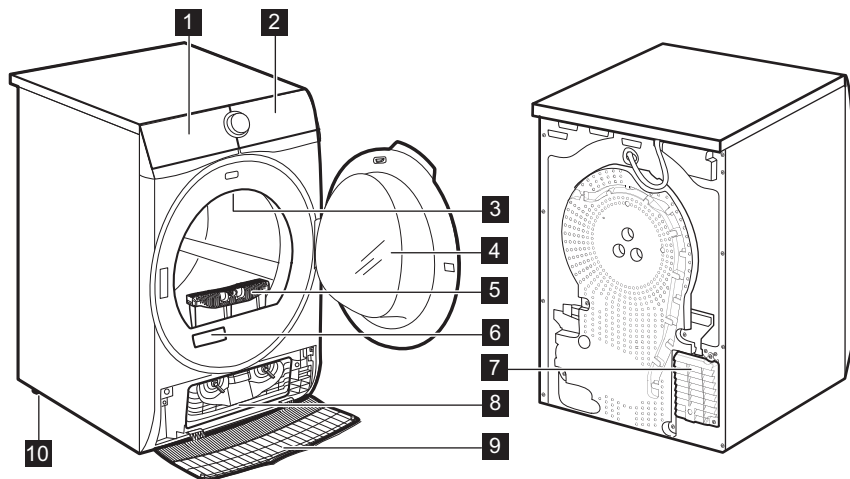
Avvertiment: Pericol de incendiu /
Pericol de deteriorare a materialului și deteriorare a aparatului.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică și cea de apă.
- Tăiați cablul de alimentare de la rețea chiar de lângă aparat și aruncați-l.
- Aparatul conține gaz inflamabil (R290). Contactați autoritatea locală pentru informații privind aruncarea adecvată a acestui aparat.
- Scoateți încuietorea ușii pentru a nu permite copiilor sau animalelor de companie să rămână blocați în tambur.

- Eliminați aparatul în conformitate cu cerințele locale pentru eliminarea

deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE).

3. DESCRIEREA PRODUSULUI

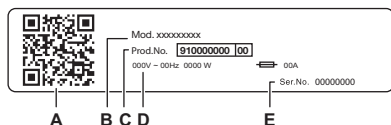


- 1** Recipient pentru apă
- 2** Panou de comandă
- 3** Iluminare interioară
- 4** Ușă aparat electrocasnic
- 5** Filtru
- 6** Plăcuță cu date tehnice
- 7** Fante pentru fluxul de aer
- 8** Capac pentru condensator

- 9** Capacul tamburului-sită
- 10** Picioare reglabile



Pentru a ușura încărcarea rufelor sau a instalării, ușa este reversibilă (a se vedea broșura separată).



Rapoartele de pe plăcuța cu date tehnice:

- A. codul QR
- B. numele modelului
- C. număr produs
- D. valori nominale electrice
- E. număr de serie

Scanați **codul QR** de pe aparat pentru a înregistra produsul și a profita la maximum de acesta.

-  Accesați articolele, documentația și detaliile aparatului dvs. privind modul de utilizare a celor mai bune funcții (manualul de utilizare este disponibil și pe electrolux.com/manuals)
-  Obțineți recomandări privind utilizarea, precum și informații referitoare la depanare, service și reparații (disponibile și pe electrolux.com/support)
-  Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs. (disponibile și pe electrolux.com/shop)

3.1 Conexiunea la rețeaua electrică

La sfârșitul instalării puteți conecta ștecherul la priză.

Plăcuța cu date tehnice și capitolul „Date tehnice” indică tensiunea electrică corespunzătoare. Asigurați-vă că acestea sunt compatibile cu cele ale sursei de alimentare electrică.

Verificați dacă instalația electrică din locuință poate suporta puterea maximă necesară, luând în considerare și celelalte aparate pot fi utilizate.

Conectați aparatul la o priză cu împământare.

Cablul de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalarea aparatului.

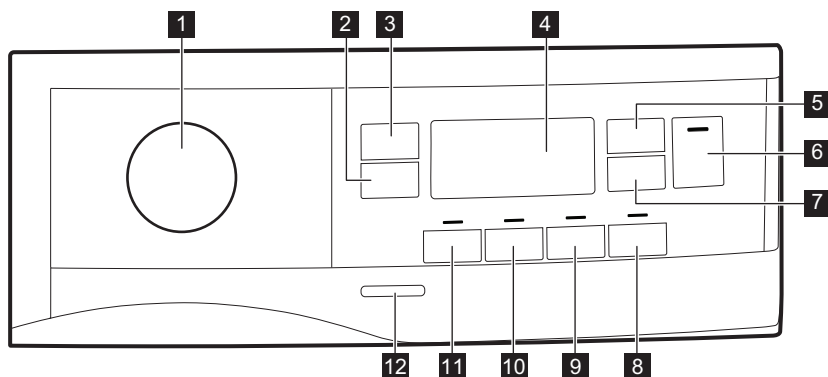
Pentru lucrările electrice necesare la instalarea aparatului, contactați Centrul de service autorizat.

Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele sau pentru leziunile provocate din cauza nerespectării măsurilor de precauție privind siguranța.

4. DATE TEHNICE

Înălțime x Lățime x Adâncime	85,0 x 59,6 x 65,9 cm
Adâncime maximă cu ușa aparatului deschisă	110,2 cm
Lățime max. cu ușa aparatului deschisă	94,8 cm
Înălțime reglabilă	85,0 cm (+ 1,5 cm - reglarea picioarelor)
Volumul tamburului	118 l
Încărcătură maximă	9,0 kg
Tensiunea electrică	230 V
Frecvența	50 Hz
Emisie acustică a sunetului propagat în aer pentru ciclul de uscare al programului Eco la încărcătură maximă	63 dB(A)
Putere totală	550 W
Tip de utilizare	Casnică
Temperatura ambientală permisă	între + 5°C și + 35°C
Nivel de protecție împotriva pătrunderii particulelor solide și a umidității asigurat de capacul de protecție, cu excepția cazului în care echipamentul de joasă tensiune nu este protejat împotriva umidității	IPX4
Denumirea gazului frigorific	R290

5. PANOUL DE COMANDĂ

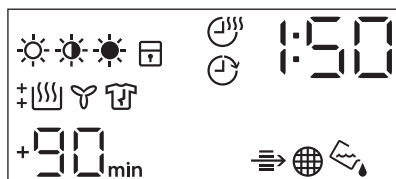


- 1** Buton rotativ pentru programe și comutatorul ● RESETARE
- 2** Extra Anticrease (Antișifonare) buton tactil
- 3** Dryness Level (Nivel de uscare) buton tactil
- 4** Afișajul
- 5** Butonul tactil Time Dry (Timp)
- 6** Start/Pause (Start/Pauză) buton tactil
- 7** Delay Start (Întârziere) buton tactil
- 8** End Alert (Sonerie) buton tactil
- 9** Extra Silent (Super silențios) buton tactil
- 10** Reverse Plus (Reversibil plus) buton tactil
- 11** Refresh (Împrospătare) buton tactil
- 12** Buton Pornit/Oprit



Apăsați butoanele tactile cu degetul în zona cu simbolul sau cu numele opțiunii. Nu purtați mănuși atunci când lucrați cu panoul de comandă. Asigurați-vă că panoul de comandă este întotdeauna curat și uscat.

5.1 Afișaj



Simbolul de pe afișaj	Descrierea simbolului
	opțiune pentru uscarea rufelor: Iron Dry (Uscate pentru călcat), Cupboard Dry (Uscate pentru a fi puse în dulap), Extra Dry (Super uscat)
	opțiune Time Drying (Timp de uscare) activată
	opțiune Delay Start (Întârziere) activată
	indicator: <i>verificați Schimbătorul de căldură</i>
	indicator: <i>curățați filtrul</i>
	indicator: <i>evacuați apa din recipientul pentru apă</i>
	blocare acces copii activată
	selecție greșită sau butonul rotativ este în poziția „Reseta-re”
	indicator: <i>fază de uscare</i>
	indicator: <i>fază de răcire</i>
	indicator: <i>fază antișifonare</i>
1 : 50	durata programului
+30 _{min.} , +60 _{min.} , +90 _{min.} , +2h	extinderea fazei antișifonare implicite: +30min, +60min, +90min, +2h)
: 10 - 2 : 00	selecție Time Drying (Timp de uscare) (10 min - 2 h)
1h - 20h	selecție Delay Start (Întârziere) (1 h - 20 h)

6. TABEL CU PROGRAME

Programul	Încărcătură 1)	Proprietăți / Tip de țesătură ²⁾
Eco ³⁾	9,0 kg	Program adecvat pentru uscarea rufelor ude obișnuite din bumbac și este cel mai eficient program în ceea ce privește consumul de energie pentru uscarea rufelor ude din bumbac. Nivelul de uscare nu este reglabil și este setat în mod implicit la Cupboard (Uscate pentru a fi puse în dulap)/gata de depozitare.
MixCare (MixtRapid)	6,0 kg	Conceput pentru uscarea de rutină a ceea ce spălați fără a sorta. Uscă uniform hainele de zi cu zi fabricate din bumbac, amestec de bumbac-sintetice și sintetice.

Programul	Încărcătură ¹⁾	Proprietăți / Tip de țesătură ²⁾
Cottons (Bumbac)	9,0 kg	Program pentru bumbac alb și colorat. Setarea implicită este pentru nivelul de uscare gata să fie stocat. / 
Synthetics (Sintetice)	4,0 kg	Articole amestecate care conțin în principal fibre sintetice, precum poliester, poliamidă etc. / 
Delicate	2,0 kg	Recomandat pentru țesăturile delicate generice, cum ar fi viscoza, raionul, acrilicul și amestecurile acestora. / 
Wool (Lână) 	1,0 kg	Usucă delicat pentru articole din lână care se spală manual și în mașină. Scoateți imediat articolele dacă programul s-a terminat.
Silk (Mătase) 	0,5 kg	Păstrează forma hainelor delicate din mătase, care se spală manual, minimizând șifonarea folosind aer cald delicat și mișcări delicate. / 
Easy Iron (Călcare ușoară)	2,0 kg	Limitează cutele pentru încărcături mici de articole din bumbac, sintetice și din materiale mixte pentru o călcare ușoară. Are două niveluri de uscare: Fierul de călcat lasă articolele ușor umede pentru călcat sau atârna-re; Articolele sunt uscate complet pentru du-lap. / 
Sport (Articole sportive)	4,0 kg	Usucă îmbrăcăminte sport generică, fabricată din fibre sintetice, inclusiv poliester, amestecuri de elastan și poliamidă. / 
Outdoor 	2,0 kg	Mentține funcționalitatea țesăturilor de exterior realizate din materiale textile tehnice și restabilește impermeabilitatea jachetelor rezistente la apă și a jachetelor cu căptușeală detașabilă (adekvată pentru uscarea în uscător). / 
Hygiene (Igienă) 	5,0 kg	Usucă și dezinfectează articolele de îmbrăcăminte și alte articole, menținând temperatura peste 60°C în timp, îndepărtând 99,9% din bacterii și virusuri ⁴⁾ . Notă: Acest ciclu trebuie utilizat numai pentru articole ude. Nu este potrivit pentru articole delicate. / 

Programul	Încărcătură ¹⁾	Proprietăți / Tip de țesătură ²⁾
Bedlinen (Asternuturi de pat) XL	4,5 kg	Usucă până la trei seturi de lenjerie de pat simultan. Reduce la minimum răsucirile și încălcirile articolelor mari, pentru a se asigura că lenjeria de pat se usucă uniform, fără pete umede. / 

1) Greutatea maximă se referă la articolele uscate.

2) Pentru semnificația etichetei produsului, consultați capitolul *INFORMAȚII ȘI SFATURI: Pregătirea rufelor*.

3) Acesta este programul de referință utilizat pentru a evalua conformitatea cu Reglementările privind proiectarea ecologică și etichetarea energetică din UE, cu Reg. (UE) 2023/2533 și Reg. (UE) 2023/2534. Acest program poate usca rufe din bumbac de la un conținut inițial de umiditate al încărcăturii de 60 % până la un conținut final de umiditate dorit al încărcăturii de 0 %.

4) Testat pentru *Escherichia coli*, *Candida albicans* și bacteriofagul MS2. Test independent efectuat de Swisstest Testmaterialien AG în 2021 (Raport de testare nr. 20212038).

6.1 Woolmark Premium Wool Care - Verde



Programul de uscare al acestei mașini a fost testat și aprobat de The Woolmark Company. Ciclul este adecvat pentru a usca articole de îmbrăcăminte din lână care sunt etichetate cu „spălare manuală”, cu condiția ca articolele de îmbrăcăminte să fie spălate într-un ciclu de spălare manuală aprobat de Woolmark și uscate conform cu instrucțiunile furnizate de producătorul acestei mașini. M2407
Simbolul Woolmark este un marcaj de Certificare în multe țări.

7. OPȚIUNI

7.1 Extra Anticrease (Antișifonare)

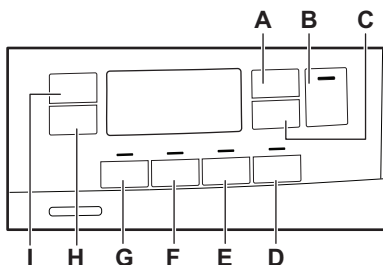
Extinde cu 30, 60, 90 de minute sau 2 ore faza de antișifonare de la finalul ciclului de uscare. Această funcție reduce șifonarea. Rufe pot fi scoase în timpul etapei de netezire.

7.2 Dryness Level (Nivel de uscare)

Această funcție vă ajută să creșteți nivelul de uscare al rufelor. Există 3 opțiuni:

-  Extra Dry (Super uscat)
-  Cupboard (Uscate pentru a fi puse în dulap)
-  Iron Dry (Uscate pentru călcat)

Reglarea umidității finale dorite





Acest lucru poate fi necesar, deoarece rezultatele la uscare sunt afectate de multe condiții, de exemplu, de tipul de apă, de tensiunea de alimentare sau de temperatura ambiantă etc.

CUM SĂ OBTINEȚI O USCARE PERFECTĂ:

1. Încercați să reglați opțiunile pentru nivelul de uscare (consultați opțiunea *Nivel de uscare* de mai sus).
2. Dacă doriți să îmbunătățiți și mai mult rezultatele la uscarea rufelor, puteți modifica setarea implicită pentru uscare (vedeți mai jos). Această reglare va acționa asupra celor mai multe programe, cu excepția programelor **Eco**, **Wool** (Lână), **Duvet** (Pilotă), **Down Jacket** (Jachetă din puf), **Refresh** (Împrospătare) dacă sunt disponibile pe aparat.



De fiecare dată când intrați în modul „Reglarea umidității finale dorite”, gradul setat anterior pentru umiditatea finală dorită se va schimba în valoarea următoare (de exemplu, setat anterior - 2 - se va schimba în - 1 -).

Pentru a modifica gradul implicit al umidității finale dorite:

1. Pentru a activa aparatul apăsați butonul Pornit/Oprit.
 2. Utilizați butonul pentru programe pentru setarea oricărui program.
 3. Așteptați aproximativ 8 secunde.
 4. Apăsați și mențineți apăsată simultan butoanele (G) și (F).
- Se aprinde unul din următoarele indicatoare:
- - 0 - uscare maximă
 - - 1 - rufe uscate mai bine
 - - 2 - rufe uscate la nivelul standard
5. Apăsați din nou și mențineți apăsată butoanele (G) și (F) până când este afișat indicatorul nivelului corect.



Dacă afișajul revine la modul normal (va fi afișat timpul programului selectat de la pasul 2), în timpul setării gradului de umiditate finală dorită, apăsați încă o dată și mențineți apăsată butoanele (G) și (F) din nou pentru a intra în modul „Reglarea umidității finale dorite” (gradul setat anterior pentru umiditatea finală dorită se va schimba în valoarea următoare).

6. Pentru a accepta gradul selectat de umiditate finală dorită, așteptați 5 s și afișajul revine la modul normal.

Nivelul de uscare	Simbolul afișat
- 0 - uscare maximă	+
- 1 - rufe uscate mai bine	+
- 2 - rufe uscate la nivelul standard	

7.3 Time Dry (Timp)

Dvs. alegeți durata programului de uscare, de la o valoare minimă de 10 minute până la maxim 2 ore. Durata necesară depinde de cantitatea de rufe din aparat.



Vă recomandăm să setați o durată scurtă pentru cantități mici de rufe sau doar pentru un singur articol.

RECOMANDARE PENTRU USCAREA TEMPORIZATĂ

până la 10 min	doar acțiunea aerului rece (fără încălzitor).
10 - 40 min	uscare suplimentară pentru a îmbunătăți gradul de uscare după ciclul de uscare anterior.
> 40 min	uscarea completă a încărcăturilor mici de rufe de până la 4 kg, centrifugate bine (>1200 rpm).

7.4 Time Dry (Timp) la programul Wool (Lână)

Opțiune adecvată pentru programul Wool (Lână) pentru a ajusta nivelul final de uscare.

7.5 Refresh (Împrospătare)

Pentru a împrospăta hainele care au fost depozitate. Încărcătura maximă nu poate depăși 1 kg.

7.6 Reverse Plus (Reversibil plus)

Creșteți frecvența de rotire inversă a tamburului pentru a reduce răsucirea și încălcirea articolelor. Pentru a crește uniformitatea rezultatului la uscare și pentru a ajuta la reducerea șifonărilor. Recomandat pentru articole mari sau lungi (de exemplu, cearceafuri, pantaloni, rochii lungi).

7.9 Tabel cu opțiuni

7.7 Extra Silent (Super silențios)

Aparatul funcționează cu zgomot redus fără a afecta calitatea uscării. Aparatul funcționează mai încet cu o durată mai mare a ciclului.

7.8 End Alert (Sonerie)

Soneria este activată la:

- terminarea ciclului
- pornirea și terminarea fazei antișfonare
- întreruperea ciclului

Implicit, funcția sonerie este activată întotdeauna. Puteți folosi această funcție pentru a activa sau dezactiva sunetul.



Puteți activa opțiunea End Alert (Sonerie) cu toate programele.

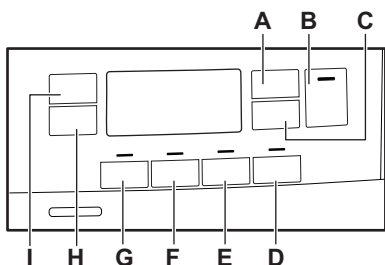
Programe ¹⁾	 Dryness Level (Nivel de uscare)			 Extra Anticrease (Antișfonare)	 Refresh (Împrospătare)	 Reverse Plus (Reversibil plus)	 Extra Silent (Super silențios)	 Time Dry (Timp)
								
Eco		■		■				
MixCare (MixtRapid)	■	■		■		■		■
Cottons (Bumbac)	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics (Sintetice)	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicate		■		■				
Wool (Lână)  								■ 2)
Silk (Mătase) 		■		■				
Easy Iron (Călcare ușoară)		■	■	■				
Sport (Articole sportive)		■		■				
Outdoor 		■		■				

Programe ¹⁾	Dryness Level (Nivel de uscare)	Extra Anticrease (Antișifonare)	Refresh (Împrospătare)	Reverse Plus (Reversibil plus)	Extra Silent (Super silențios)	Time Dry (Timp)
Hygiene (Igienă)	■	■				
Bedlinen (Asternuturi de pat) XL	■	■	■	■	■	■

1) Împreună cu programul puteți seta 1 sau mai multe opțiuni. Pentru a le activa sau dezactiva, apăsați butonul tactil corespunzător.

2) Consultați capitolul OPȚIUNI: Timp de uscare la programul Wool (Lână)

8. SETĂRI



- A. Time Dry (Timp) buton tactil
- B. Start/Pause (Start/Pauză) buton tactil
- C. Delay Start (Întârziere) buton tactil
- D. End Alert (Sonerie) buton tactil
- E. Extra Silent (Super silențios) buton tactil
- F. Reverse Plus (Reversibil plus) buton tactil
- G. Refresh (Împrospătare) buton tactil
- H. Extra Anticrease (Antișifonare) buton tactil
- I. Dryness Level (Nivel de uscare) buton tactil

8.1 Funcția Blocare acces copii

Această opțiune previne joaca copiilor cu aparatul în timpul funcționării unui program. Butoanele tactile sunt blocate.

Doar butonul de pornit/oprit este deblocat.

Activarea opțiunii de blocare acces copii:

1. Apăsați butonul pornit/oprit pentru a activa aparatul.
2. Apăsați lung butonul tactil (D) timp de câteva secunde.

Indicatorul blocare acces copii se aprinde.



Puteți dezactiva opțiunea de blocare acces copii în timpul funcționării unui program. Apăsați lung aceleași butoane tactile până când indicatorul de blocare acces copii se stinge. Funcția Blocare acces copii nu este disponibilă timp de 8 s după pornirea aparatului.

8.2 Indicator pentru recipientul pentru apă

Implicit, indicatorul recipientului pentru apă este aprins. Acesta se aprinde la finalul programului sau când este necesară golirea recipientului pentru apă.



Dacă este montat setul pentru scurgere (accesoriu suplimentar), aparatul evacuează automat apa din recipientul pentru apă. În acest caz, vă recomandăm să dezactivați indicatorul recipientului pentru apă.

Dezactivarea indicatorului recipientului pentru apă:

1. Pentru a activa aparatul apăsați butonul **Pornit/Oprit**.
2. Așteptați aproximativ 8 secunde.
3. Apăsați și mențineți apăsată simultan butoanele tactile (**H**) și (**I**). Afișajul indică „Off” și indicatorul recipientului pentru apă este dezactivat. După 5 s afișajul revine la modul normal.



Pentru a activa din nou indicatorul recipientului pentru apă, urmați din nou procedura de mai sus. Afișajul indică „On” și indicatorul recipientului pentru apă este activat.

8.3 Contor ore de funcționare

Această funcție vă oferă posibilitatea de a afișa durata totală de funcționare a aparatului în ore, numărată din momentul primei porniri. Este afișat timpul de funcționare efectiv al ciclurilor (nu include pauze sau timp de pornire întârziat).

Pentru a vizualiza această valoare, procedați după cum urmează:

1. Porniți aparatul apăsaând butonul **Pornit/Oprit**

2. Apăsați și mențineți apăsată butoanele **G** și **E** timp de câteva secunde.
3. După 3 secunde, pe afișaj apare numărul total de ore de funcționare a aparatului: de ex., dacă durata de funcționare este de **1276** ore, afișajul prezintă textul **Hr** timp de 2 secunde, apoi **12** timp de 2 secunde, urmat de **76**. Această valoare este afișată cu o secvență de două cifre pe rând: primele două cifre indică mii și sute, următoarele două cifre indică zeci și unități.

Pentru a ieși din acest mod, apăsați orice buton, rotiți butonul selector sau opriți aparatul.

8.4 Setări implicite din fabrică

Această funcție permite restabilirea setărilor implicite din fabrică. Opțiunile și modurile de lucru salvate vor fi resetate.

Pentru a **activa** această opțiune, urmați pașii de mai jos:

1. Porniți aparatul apăsaând butonul **Pornit/Oprit**
2. Așteptați aproximativ 8 secunde.
3. Apăsați și mențineți apăsată butoanele **F** și **E** timp de câteva secunde.
4. Aparatul va confirma funcționarea prin afișarea — — —.



Dacă procedura nu funcționează (acest lucru poate avea loc din cauza expirării timpului sau a combinației greșite de taste), opriți aparatul și repetați secvența de la început.

9. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE



Mecanismele de blocare din spatele tamburului sunt scoase automat la prima activare a uscătorului. S-ar putea să auziți unele zgomote.

Pentru a debloca mecanismele de blocare din spatele tamburului:

1. Porniți aparatul.
2. Setati orice program.
3. Apăsați butonul Start/Pauză. Tamburul începe să se rotească. Mecanismele de blocare din spatele tamburului sunt dezactivate automat.

Înainte de a folosi aparatul pentru a usca rufe:

- Curățați tamburul uscătorului cu o lavetă umedă.
- Porniți un program de 1 oră cu rufe umede.



La începutul ciclului de uscare (primele 3-5 min) este posibil ca nivelul de zgomot să fie mai ridicat. Aceasta se datorează pornirii compresorului. Acest lucru este normal pentru aparatele cu compresor, cum ar fi frigiderele și congelatoarele.

9.1 Miros neobișnuit

Aparatul este ambalat foarte strâns.

După despachetare se simte un miros neobișnuit. Acest lucru este normal pentru produsele complet noi.

Aparatul este construit din mai multe tipuri de materiale care împreună pot genera un miros neobișnuit.

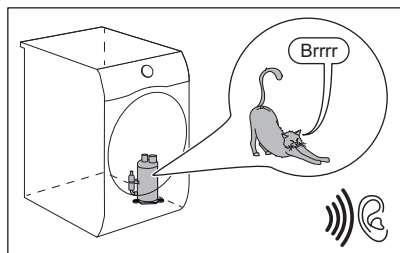
O dată cu utilizarea, după câteva cicluri de uscare mirosul neobișnuit dispare gradual.

9.2 Zgomote

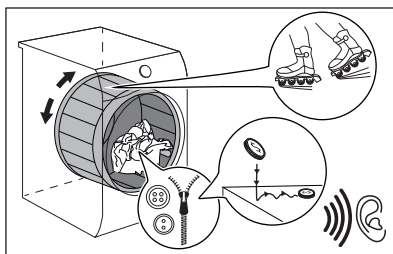


Se pot auzi diferite zgomote în momente diferite ale ciclului de uscare. Sunt zgomote de funcționare perfect normale.

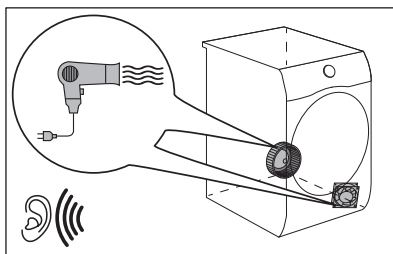
Compresorul lucrează.



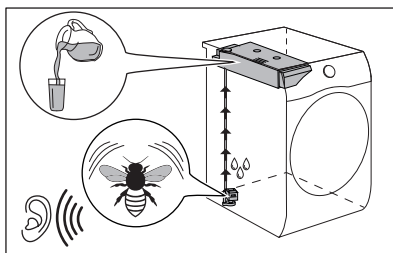
Tamburul se rotește.



Ventilatoarele funcționează.



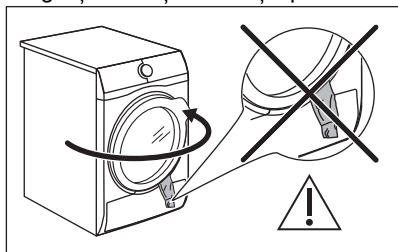
Pompa funcționează și transferă condensul în rezervor.



10. UTILIZAREA ZILNICĂ

10.1 Pornirea unui program

1. Pregătiți rufe și încărcați aparatul.



⚠ ATENȚIE!

Verificați dacă la închiderea ușii, rufe nu au rămas prinse între ușa aparatului și garnitura de cauciuc.

2. Pentru a activa aparatul apăsați butonul Pornit/Oprit.
3. Setați programul și opțiunile corecte pentru tipul de încărcătură.

Afișajul indică durata actualizată a programului.



Durata reală de uscare va depinde de tipul de încărcătură (cantitatea și compoziția), de temperatura camerei și de umiditatea inițială după faza de centrifugare a rufelor.

4. Apăsați butonul tactil Start/Pause (Start/ Pauză).
- Programul începe.

10.2 Pornirea unui program cu pornire întârziată

1. Setați programul și opțiunile corecte pentru tipul de încărcătură.
2. Apăsați butonul de pornire întârziată în mod repetat până când afișajul indică timpul de întârziere dorit.



Puteți întârzia pornirea unui program de la o valoare minimă de 1 oră până la una maximă de 20 de ore.

3. Apăsați butonul tactil Start/Pause (Start/ Pauză).

Afișajul indică numărătoarea inversă pentru pornirea întârziată.

Atunci când numărătoarea inversă se încheie, programul pornește.

10.3 Modificarea unui program

1. Apăsați butonul pornit/oprit pentru a dezactiva aparatul
2. Apăsați butonul pornit/oprit pentru a activa aparatul.
3. Setați programul.

Alternativ:

1. Rotiți butonul rotativ de selectare la poziția ● „Resetare”.
2. Așteptați 1 secundă. Afișajul indică — — —.
3. Setați programul.

10.4 La terminarea programului

Când programul s-a încheiat:

- Este emis un semnal acustic intermitent.
- Afișajul indică 0 : 0 0
- Indicatorul este pornit.
- Indicatorii Filtru și Rezervor se pot aprinde.
- Indicatorul Start/Pause (Start/Pauză) este aprins.

Aparatul continuă să funcționeze cu faza antișifonare timp de încă aproximativ 30 de minute sau mai mult dacă s-a setat opțiunea Extra Anticrease (Antișifonare) (consultați capitolul *Opțiunea - Extra Anticrease (Antișifonare)*).

Faza antișifonare reduce șifonarea.

Puteți scoate rufe înainte de terminarea fazei antișifonare. Pentru rezultate mai bune, vă recomandăm să scoateți rufe când faza este aproape terminată.

Când faza antișifonare s-a terminat:

- Afișajul indică în continuare 0 : 0 0
- Indicatorul este oprit.
- Indicatorii Filtru și Rezervor rămân aprinși.

- Indicatorul Start/Pause (Start/Pauză) se stinge.

1. Pentru a dezactiva aparatul, apăsați butonul on/off.
2. Deschideți ușa aparatului.
3. Scoateți rufe.
4. Închideți ușa aparatului.

Cauzele posibile care conduc la obținerea unor rezultate nesatisfăcătoare la uscare:

- Setări inadecvate pentru nivelul implicit de uscare. Consultați capitolul *OPȚIUNI: Nivel de uscare - reglarea umidității finale dorite*
- Temperatura camerei este prea scăzută sau prea ridicată. Temperatura optimă a camerei este între 18°-25°C.



Curățați întotdeauna filtrul și goliți recipientul pentru apă după finalizarea unui program.



Lăsați ușa puțin deschisă după fiecare ciclu pentru a evita umiditatea.

10.5 Mod consum redus de putere

Pentru a reduce consumul de energie, această funcție dezactivează automat aparatul:

- După 5 minute, dacă nu porniți programul.
- După 5 minute de la terminarea programului sau de la faza antișifonare.



Durata este redusă la 30 de secunde dacă butonul rotativ de selectare este indică ● poziția „Resetare”.



Când aparatul intră în modul consum redus de putere, afișajul și pictogramele se sting. Le puteți reactiva apăsând butonul on/off.

11. SFATURI UTILE

11.1 Pregătirea rufelor



Încărcarea tamburului până la capacitatea maximă indicată pentru programele respective va contribui la economisirea energiei.



Deseori hainele sunt încurcate și legate între ele după ciclul de spălare. Uscarea hainelor încurcate și legate este ineficientă. Pentru a asigura un debit de aer adecvat și o uscare uniformă se recomandă scuturarea și încărcarea hainelor în uscător una câte una.

Pentru a avea un proces adecvat de uscare:

- Închideți fermoarele.
- Închideți și strângeți sacul pilotei.

- Nu uscați cravatele sau cordoanele libere (de ex. cordoanele de la șorțuri). Încheiați nasturii și fermoarele înainte de a porni un program.
- Scoateți toate articolele din buzunare.
- Întoarceți pe dos articolele cu stratul interior realizat din bumbac. Stratul de bumbac trebuie să fie la exterior.
- Întotdeauna alegeți programul adecvat pentru tipul de rufe.
- Nu puneți împreună culori deschise cu cele închise.
- Folosiți un program adecvat pentru bumbac, jersey și tricotate pentru a reduce intrarea la apă.
- Nu depășiți încărcătura maximă declarată în capitolul programe sau indicată pe afișaj.
- Uscați doar rufe care se pot usca într-un uscător de rufe. Consultați eticheta țesăturii de pe articole.

- Nu uscați împreună articole mari și mici. Articolele mici se pot bloca în interiorul celor mari și rămân ude.
- Scuturați hainele, țesăturile mari înainte de a le introduce în uscător. Procedați

astfel pentru a evita existența unor locuri umede în țesături după ciclul de uscare.

Eticheta țesăturii	Descriere
	Rufele sunt adecvate pentru uscarea într-un uscător cu tambur rotativ.
	Rufele sunt adecvate pentru uscarea într-un uscător cu tambur rotativ la temperaturi înalte.
	Rufele sunt adecvate doar pentru uscarea într-un uscător cu tambur rotativ la temperaturi reduse.
	Rufele nu sunt adecvate pentru uscarea într-un uscător cu tambur rotativ.

12. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

12.1 Programul de curățare periodică

Curățarea periodică ajută la extinderea duratei de viață a aparatului.

Dacă aparatul nu este utilizat o perioadă lungă de timp, scoateți-l din priză.

Programul orientativ de curățare periodică:

Curățarea filtrului	Când indicatorul  se aprinde intermitent.
Goliți recipientul pentru apă	Când indicatorul  se aprinde intermitent.
Curățați schimbătorul de căldură	Când indicatorul  se aprinde intermitent.
Curățarea tamburului	La fiecare două luni
Curățați panoul de comandă și carcasa	La fiecare două luni
Curățați fantele pentru fluxul de aer	La fiecare două luni

Următoarele paragrafe explică modul în care se curăță fiecare piesă.

12.2 Îndepărtarea articolelor străine



Înainte de a rula ciclul de uscare, asigurați-vă că buzunarele sunt goale și toate elementele desfăcute sunt încheiate. Consultați secțiunea „Pregătirea rufelor”.

Îndepărtați toate obiectele străine pe care este posibil să le găsiți în tambur după ciclul de uscare (de exemplu, capse din metal, nasturi, monede etc.).

12.3 Curățarea filtrului

La sfârșitul fiecărui ciclu, indicatorul pentru filtru  se aprinde și trebuie să curățați filtrul.



Filtrul colectează scamele din timpul ciclului de uscare.



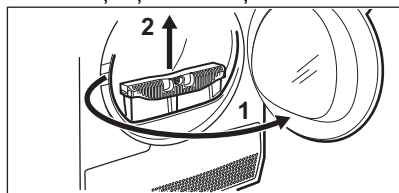
Pentru cea mai bună performanță la uscare, curățați regulat filtrul. Filtrul înfundat determină un ciclu de uscare mai lung și, în consecință, creșterea consumului de energie.

Curățați filtrul manual. Dacă este necesar, utilizați un aspirator.

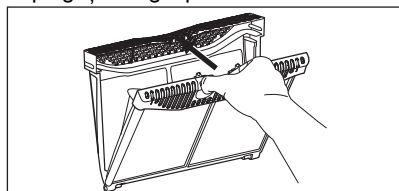
ATENȚIE!

La curățarea filtrelor, scamele trebuie aruncate în coșul de gunoi și nu trebuie evacuate prin scurgere pentru a evita dispersia microplasticii în sistemul de apă uzată.

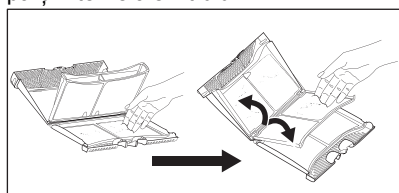
1. Deschideți ușa. Scoateți filtrul.



2. Împingeți cârligul pentru a deschide filtrul.

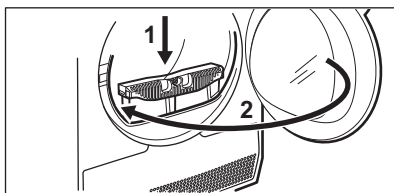
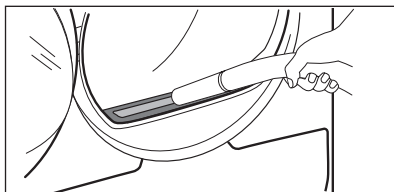


3. Adunați scamele cu mâna din ambele părți interne ale filtrului.



Aruncați scamele la gunoi.

4. Dacă este necesar, curățați filtrul cu un aspirator. Închideți filtrul.
5. Dacă este necesar, înlăturați scamele din suportul pentru filtru și garnitură. Puteți utiliza un aspirator. Puneți filtrul înapoi în locașul său.



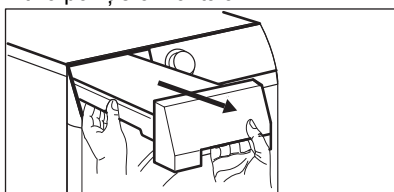
12.4 Golirea recipientului de apă

Goliți containerul de apă condensată după fiecare ciclu de uscare.

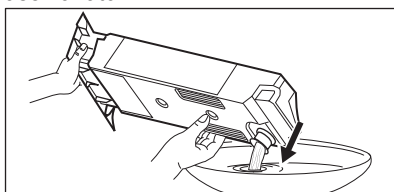
În cazul în care containerul de apă condensată este plin, programul se oprește automat. Simbolul recipientului pentru apă se aprinde pe afișaj și trebuie să goliți recipientul pentru apă.

Pentru a goli containerul de apă:

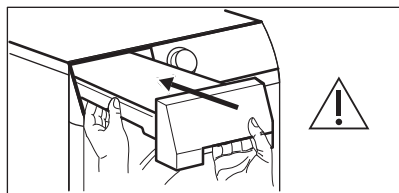
1. Scoateți recipientul pentru apă ținându-l într-o poziție orizontală.



2. Scoateți conexiunea din plastic și goliți apa într-o chiuvetă sau un recipient asemănător.



3. Împingeți la loc conexiunea din plastic și puneți recipientul pentru apă la locul său.



4. Pentru a continua programul, apăsați butonul  Start/Pauză.

12.5 Curățarea condensatorului

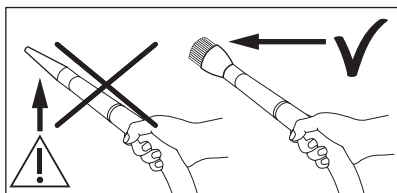
Dacă simbolul  al condensatorului se aprinde intermitent pe afișaj, inspectați condensatorul și compartimentul său. Dacă este murdar, curățați-l. Faceți o verificare cel puțin o dată la 6 luni.

AVERTISMENT!

Nu atingeți suprafața metalică cu mâinile goale. Pericol de vătămare! Purtați mănuși de protecție. Curățați cu atenție pentru a evita deteriorarea suprafeței metalice.

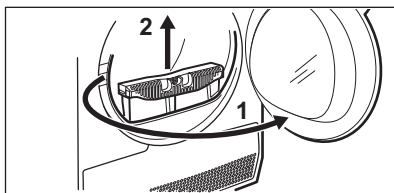
AVERTISMENT!

Nu utilizați un aspirator cu accesoriu dur pentru a îndepărta scamele din condensator, deoarece acestea pot deteriora nervurile condensatorului, ceea ce duce la o performanță mai redusă a aparatului și la un timp de uscare mai îndelungat.

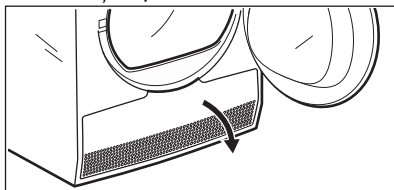


Pentru inspecție:

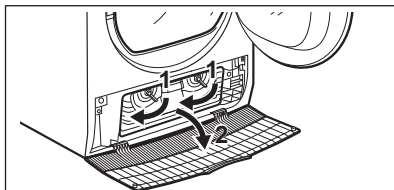
1. Deschideți ușa. Scoateți filtrul.



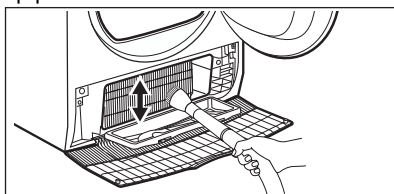
2. Deschideți capacul condensatorului.



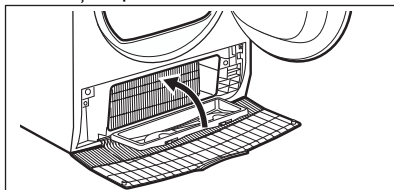
3. Rotiți maneta pentru a debloca capacul condensatorului și lăsați în jos capacul condensatorului.



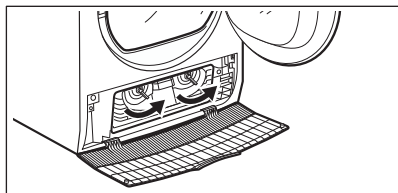
4. Dacă este necesar, îndepărtați scamele din condensator și compartimentul său. Puteți utiliza un aspirator cu un accesoriu tip perie.



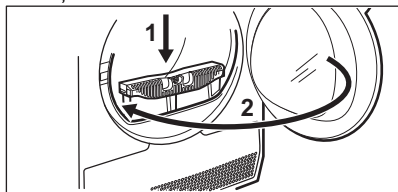
5. Închideți capacul condensatorului.



6. Rotiți maneta până când se fixează în poziție cu un clic.



7. Puneți filtrul la loc.



12.6 Curățarea tamburului

⚠️ AVERTISMENT!

Scoateți din priză aparatul înainte de a-l curăța.

Folosiți un detergent cu săpun neutru pentru a curăța suprafața interioară a tamburului și

ridicătoarele tamburului. Uscați suprafețele curățate cu o lavetă moale.

⚠️ ATENȚIE!

Nu folosiți substanțe abrazive sau bureți de sârmă pentru a curăța tamburul.

12.7 Curățarea panoului de comandă și a carcasei

Folosiți un detergent cu săpun neutru pentru a curăța panoul de comandă și carcasa.

Pentru curățare, folosiți o lavetă umedă. Uscați suprafețele curățate cu o lavetă moale.

⚠️ ATENȚIE!

Nu folosiți agenți de curățare speciali pentru mobilă sau agenți de curățare care pot produce coroziune.

12.8 Curățarea fantelor pentru fluxul de aer

Utilizați un aspirator pentru a scoate scamele din fantele pentru fluxul de aer.

13. DEPANARE

⚠️ AVERTISMENT!

Consultați capitolul privind Siguranța

13.1 Coduri de eroare

Aparatul nu pornește sau se oprește în timpul funcționării.

Mai întâi încercați să găsiți o soluție la problemă (consultați tabelul). Dacă problema persistă, contactați Centrul de service autorizat.

⚠️ AVERTISMENT!

Dezactivați aparatul înainte de a efectua orice verificare.

În cazul unor probleme grave, semnalele acustice intră în funcțiune, afișajul prezintă un cod de eroare și butonul ►|| Start/Pause (Start/Pauză) ar putea clipi permanent:

Cod de eroare	Cauză posibilă	Soluție
E50	Motorul aparatului este supraîncărcat. Sunt prea multe rufe sau rufe blocate în tambur.	Programul nu a fost finalizat. Scoateți rufele din tambur, setați programul și reporniți ciclul.

Cod de eroare	Cauză posibilă	Soluție
E90 sau E91	Defect intern. Nu există comunicare între elementele electronice ale aparatului.	Programul nu s-a încheiat în mod corespunzător sau aparatul s-a oprit prea devreme. Opriiți și porniți din nou aparatul. Dacă codul de eroare apare din nou, contactați Centrul de service autorizat.
EH0	Sursa de alimentare nu este stabilă.	Când aparatul afișează EH0 , așteptați până când sursa principală de alimentare este stabilă și apoi apăsați pe „Start” (Pornire). Dacă aparatul a întrerupt ciclul fără nicio indicație, apăsați butonul de pornire a ciclului. Dacă avertismentul apare din nou, verificați integritatea cablului de alimentare/a prizei sau sursa principală de alimentare.

Dacă afișajul prezintă alte coduri de eroare, dezactivați și activați aparatul. Dacă problema persistă, contactați Centrul de service autorizat.

În cazul altor probleme cu uscătorul de rufe, consultați tabelul de mai jos pentru posibile soluții.

13.2 Depanare

Problemă	Soluție posibilă
Nu puteți activa aparatul.	Verificați dacă ștecherul este introdus în priză.
	Verificați siguranța din cutia de siguranțe (instalația locuinței).
Programul nu pornește.	Apăsați Start/Pause (Start/Pauză).
	Verificați dacă ușa aparatului este închisă.
Ușa aparatului nu se închide.	Verificați dacă filtrul este instalat corect.
	Verificați dacă rufe au rămas prinse între ușa aparatului și garnitura de cauciuc.
Aparatul se oprește în timpul funcționării.	Verificați dacă recipientul pentru apă este gol. Apăsați Start/Pause (Start/Pauză) pentru a porni programul din nou.
	Încărcătura este prea mică, măriți încărcătura sau folosiți programul Time Drying (Timp de uscare).
Durata ciclului este prea mare sau rezultatul uscării este nesatisfăcător. 1)	Verificați dacă greutatea rufelor este adecvată pentru durata programului.
	Verificați dacă filtrul este curat.
	Rufe sunt prea ude. Centrifugați din nou rufe în mașina de spălat rufe.
	Asigurați-vă că temperatura camerei este mai mare de +5°C și mai mică de +35°C. Temperatura optimă a camerei este între 18°C și 25°C.
	Setați programul Time Drying (Timp de uscare) sau Extra Dry (Super uscat) . 2)

Problemă	Soluție posibilă
Afișajul indică — — —.	Dacă doriți să setați un program nou, dezactivați și activați aparatul.
	Verificați dacă opțiunile sunt adecvate programului.

1) După maxim 5 ore, programul se termină automat.

2) Se poate întâmpla ca unele zone să rămână umede la uscarea articolelor mari (de ex. cearceafuri).

Rezultatele la uscare nu sunt satisfăcătoare

- Programul setat a fost greșit.
- Filtrul este înfundat.
- Schimbătorul de căldură este înfundat.
- Erau prea multe rufe în aparat.
- Tamburul este murdar.
- Setare incorectă a senzorului de conductivitate (consultați capitolul

„OPTIUNI: Nivel de uscare - reglarea umidității finale dorite” pentru o setare mai bună).

- Fantele pentru fluxul de aer sunt înfundate.
- Temperatura camerei este prea mică sau prea ridicată (temperatura optimă a camerei este între 18 și 25 °C)

14. VALORI DE CONSUM

14.1 Introducere



Manualul utilizatorului prezintă eticheta energetică UE și designul ecologic: Reg. (UE) 2023/2534 care se referă la clasele de Eficiență energetică de pe eticheta energetică de la **A la G**.



Codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul oferă un link web către informațiile referitoare la performanța aparatului aflate în baza de date EPREL a UE.

Păstrați eticheta energetică pentru referință împreună cu manualul utilizatorului și toate celelalte documente furnizate împreună cu acest aparat.

Aceleași informații pot fi găsite în EPREL folosind linkul **<https://eprel.ec.europa.eu>** împreună cu numele modelului și numărul de produs pe care le găsiți pe plăcuța cu date tehnice a aparatului. Consultați capitolul „Descrierea produsului” pentru amplasarea plăcuței cu date tehnice.

14.2 Legendă

kg	Încărcătura de rufe.	rpm	Centrifugare la
kWh	Consum de energie.		
hh:mm	Durata programului:		

%	Umiditatea inițială la sfârșitul fazei de centrifugare și umiditatea finală dorită la sfârșitul programului de uscare. Cu cât rotația este mai mare, cu atât zgomotul la centrifugare este mai mare, dar umiditatea inițială și consumul de energie la uscarea rufelor sunt mai mici.
---	--

14.3 Conform Reg. (UE) 2023/2533 și Reg. (UE) 2023/2534.



Valorile declarate sunt obținute în condiții de laborator conform standardelor corespunzătoare. Diferiți parametri pot modifica datele, de exemplu: cantitatea de rufe, tipul de rufe și condițiile ambientale. Conținutul inițial de umiditate al rufelor, tipul de apă, tensiunea de alimentare și modificarea setării implicite a unui program pot afecta, de asemenea, consumul de energie, durata programului de uscare și umiditatea finală.

Programul	Încărcătură (kg)	Centrifugare la (rpm)	Umiditate inițială (%)	Timp de uscare (h:mm)	Consum de energie (kWh)	Umiditate finală dorită (%)
Eco 1)	9,0	1000	60	3:39	1,65	0,0
Eco 1)	4,5	1000	60	2:10	0,87	0,0

1) Acesta este programul de referință utilizat pentru a evalua conformitatea cu Reglementările privind proiectarea ecologică și etichetarea energetică din UE, cu Reg. (UE) 2023/2533 și Reg. (UE) 2023/2534. Acest program poate usca rufe din bumbac de la un conținut inițial de umiditate al încărcăturii de 60 % până la un conținut final de umiditate dorit al încărcăturii de 0 %.

Consumul de curent în diferite moduri

Consum de putere în modul oprit (W)	Consum de putere în modul oprit (W)	Pornire întârziată (W)
0,13	0,13	4,00

Timpul până la modul Off/Standby este de maximum 15 minute.

14.4 Programe des întâlnite



Aceste valori au rol exclusiv orientativ..

Program	Încărcătură (kg)	Centrifugare la (rpm)	Umiditate inițială (%)	Timp de uscare (h:mm)	Consum de energie (kWh)	Umiditate finală dorită (%)
Cottons (Bumbac) Extra Dry (Super uscat)	9,0	1000	60	4:49	2,10	-3,0

Program	Încărcătură (kg)	Centrifugare la (rpm)	Umiditate inițială (%)	Timp de uscare (h:mm)	Consum de energie (kWh)	Umiditate finală dorită (%)
Cottons (Bumbac) Extra Dry (Super uscat)	4,5	1000	60	3:46	1,53	-3,0
Cottons (Bumbac) Iron Dry (Uscate pentru călcat)	9,0	1000	60	2:33	1,08	12,0
Cottons (Bumbac) Iron Dry (Uscate pentru călcat)	4,5	1000	60	1:44	0,67	12,0
Synthetics (Sintetice) Extra Dry (Super uscat)	4,0	1200	40	1:45	0,65	0,0
Synthetics (Sintetice) Cupboard (Uscate pentru a fi puse în dulap)	4,0	1200	40	1:17	0,48	1,0
Synthetics (Sintetice) Iron Dry (Uscate pentru călcat)	4,0	1200	40	1:01	0,36	12,0
Wool (Lână)	1,0	1200	35	1:44	0,78	5,0

15. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajuțați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați aparatele

marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

Добро дошли у Electrolux! Хвала што сте изабрали наш уређај.



У тежњи да постигнемо еколошку одрживост, смањујемо количину папира и пружамо комплетна корисничка упутства у електронском облику. Комплетно корисничко упутство можете погледати на **electrolux.com/manuals**



Погледајте савете за коришћење, брошуре и информације за решавање проблема, сервисирање и поправку на **electrolux.com/support**



Купите прибор, потрошни материјал и оригиналне резервне делове за свој уређај на **electrolux.com/shop**

Задржано право измена.

САДРЖАЈ

1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ.....	303
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....	307
3. ОПИС ПРОИЗВОДА.....	309
4. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ.....	310
5. КОМАНДНА ТАБЛА.....	311
6. ТАБЕЛА ПРОГРАМА.....	313
7. ОПЦИЈЕ.....	314
8. ПОДЕШАВАЊА.....	317
9. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ.....	319
10. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	320
11. НАПОМЕНЕ И САВЕТИ.....	322
12. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	322
13. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	326
14. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ.....	328
15. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....	330

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ



Пре него што започнете са инсталацијом и коришћењем овог уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство.

Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету које су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење, и преузмите пуну верзију доступну на мрежи.



Упозорење: Ризик од пожара/Запаљиви материјали.

Уређај садржи запаљив гас пропан (R290), који је веома повољан по животну средину. Држите изворе ватре и паљења даље од уређаја. Водите рачуна да не оштетите коло расхладног средства које садржи пропан.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од гушења, повреда или трајног инвалидитета.

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности. Децу млађа од 8 година, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.
- Немојте да дозволите деци да се играју уређајем.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одложите је на одговарајући начин.
- Детерџенте држите ван домаћаја деце.
- Децу и кућне љубимце држите подаље од уређаја док су његова врата отворена.
- Ако овај апарат има уређај за безбедност деце, треба га активирати.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.

1.2 Опште мере безбедности

- Овај уређај се користи само за сушење веша домаћег типа који се може сушити машински.
- Немојте да користите функцију сушења ако је веш упрљан индустријским хемикалијама.

- Овај уређај је намењен за употребу у једном домаћинству у затвореним просторима.
- Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба не превазилази (просечан) ниво потрошње по домаћинству.
- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.
- Ако поврх машине за прање веша стављате машину за сушење веша, у ту сврху користите опрему за слагање. Комплет за слагање, који се може наћи код овлашћеног продавца, може се користити само са уређајем наведеним у упутству приложеном уз овај прибор. Пажљиво прочитајте пре инсталације (погледајте упутство за употребу комплекта).
- Уређај може да се инсталира самостално или испод кухињских елемената са одговарајућим простором (погледајте брошуру за инсталирање).
- Немојте инсталирати уређај иза врата која се закључавају, клизних врата нити врата са шарком на супротној страни, која би онемогућила да се врата уређаја отворе до краја.
- Обезбедите циркулацију ваздуха између уређаја и пода. Отвори за вентилацију у постољу не смеју бити заклоњени тепихом, простирком или било каквом подном облогом.
- **УПОЗОРЕЊЕ:** Уређај не сме да се напаја путем екстерног уређаја за укључивање као што је тајмер нити да буде повезан на коло које се редовно укључује и искључује путем струје.
- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају поступка инсталације. Уверите се да је после постављања уређаја струјни утикач доступан.
- **УПОЗОРЕЊЕ:** Немојте да инсталирате уређај у окружењу у којем нема размене ваздуха.

- Уређај садржи запаљив гас пропан (R290), који је веома повољан по животну средину. Држите изворе ватре и паљења даље од уређаја. Водите рачуна да не оштетите коло расхладног средства које садржи пропан.
- УПОЗОРЕЊЕ: Не дозволите зачепљивање вентилационих отвора на кућишту уређаја или уградног елемента.
 - УПОЗОРЕЊЕ: Немојте оштетити коло расхладно средства.
 - УПОЗОРЕЊЕ: Не дирајте приступачне металне лопатице кондензатора голим рукама. Ризик од повреде. Носите заштитне рукавице.
 - Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени произвођач, одговарајући овлашћени сервисни центар или лица сличне квалификације, како би се избегла електрична опасност.
 - Не прекорачујте максималну количину веша од 9,0 kg.
 - Очистите отпала влакна или труње од амбалаже које се накупило око уређаја.
 - Уређај немојте пуштати у рад без филтера. Филтер за отпала влакна очистите пре или после сваког коришћења.
 - Немојте да сушите неопране ствари у машини за сушење веша.
 - Ствари које су запрљане супстанцама као што су уље за кување, ацетон, алкохол, бензин, керозин, средства за уклањање флека, терпентин, восак и средства за уклањање воска требало би да се оперу у топлој води са додатном количином детерџента пре сушења у машини.
 - Ствари као што су сунђераста гума (пена од латекса), капе за туширање, водоотпорни материјали, комади и одећа који су постављени гумом или јастуци пуњени ватом од сунђерасте гуме не смеју да се суше у машини за сушење веша.

- Водите рачуна да се веш не заглави између врата уређаја и гумене заптивке на вратима.
- Фабрички омекшивачи или слични производи морају се користити искључиво како је наведено у упутству произвођача.
- Уклоните све ствари из предмета који би могли бити извор пожара, као што су упаљачи или шибице.
- **УПОЗОРЕЊЕ:** Никада не заустављајте машину за сушење веша пре краја циклуса сушења; у случају да то урадите, брзо уклоните све ствари и распоредите их тако да се топлота распореди.
- Пре било каквог поступка одржавања уређаја, искључите га и извадите утикач кабла за напајање из зидне утичнице.

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1 Монтажа



Упозорење: Ризик од пожара/Запаљиви материјали.

- Уклоните комплетну амбалажу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Придржавајте се упутстава за монтирање које сте добили уз уређај.
- Немојте да инсталирате уређај у окружењу у којем нема размене ваздуха. Уређај садржи запаљив гас пропан (R290), који је веома повољан по животну средину. Држите изворе ватре и паљења даље од уређаја. Водите рачуна да не оштетите коло расхладног средства које садржи пропан.
- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Немојте да инсталирате или користите уређај тамо где температура може да буде нижа од 5 °C или виша од 35 °C.
- Област пода на којој ће уређај бити монтиран мора бити равна, стабилна, отпорна на топлоту и чиста.

- Приликом премештања, уређај увек мора да стоји вертикално.
- Када се уређај постави у стални положај, уз помоћ либеле проверите да ли је правилно нивелисан. Ако није, подесите ножице док се не изнелише.

2.2 Прикључење на електричну мрежу



УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.
- **УПОЗОРЕЊЕ:** Овај уређај је предвиђен за монтажу/прикључивање на проводник уземљења зграде.
- Уверите се да су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Увек користите прописно уграђену утичницу са заштитом од струјног удара.

- Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.
- Немојте додиривати кабл за напајање нити мрежни утикач влажним рукама.

2.3 Употреба

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од струјног удара, пожара, опекотина или оштећења уређаја.

- Овај уређај је намењен само за кућну употребу (у затвореном простору).
- Немојте да сушите оштећене (подеране, излизане) предмете које садрже поставу или испуне.
- Ако је веш опран средством за уклањање мрља, покрените додатни циклус испирања пре него што започнете циклус сушења.
- Сушите искључиво тканине који су погодне за сушење у овом уређају. Пратите инструкције за чишћење на етикети веша.
- Кондензовану воду/дестиловану воду из уређаја немојте пити, нити од ње припремати храну. Може да изазове здравствене проблеме код људи и кућних љубимаца.
- Немојте сести ни стати на отворена врата уређаја.
- У уређају немојте сушити мокар веш из ког капље вода.
- Да бисте заменили унутрашње осветљење, контактирајте овлашћени сервисни центар. Видљиво зрачење LED светла, не гледајте директно у светлосни зрак.

2.4 Нега и чишћење

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од повреде или оштећења уређаја.

- Немојте користити млаз воде или пару за чишћење уређаја.
- Уређај очистите влажном меком крпом. Користите искључиво неутралне

детергенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастучиће за чишћење, раствараче или металне предмете.

- Будите пажљиви када чистите уређај да бисте спречили оштећење система за хлађење.
- Приликом чишћења филтера, одложите влакна у канту за смеће како бисте спречили улазак микропластике у водоводни систем.

2.5 Компресор

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Компресор и систем компресора у машини за сушење веша пуне се посебним средством које не садржи флуоро-хлороугљоводонике. Овај систем мора да буде чврст. Оштећење система може изазвати цурење.

2.6 Сервисирање

- Ради оправке уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру. Користите само оригиналне резервне делове.
- Имајте на уму да самостална или нестручна поправка може угрозити безбедност и поништити гаранцију.
- Следећи резервни делови доступни су најмање 10 година након што је модел прекинут: заптивке, прекидачи и дугмад, пумпа кондензатора, браве на вратима, мотори и четкице мотора, преноси између мотора и бубња, вентилатор и точкови вентилатора, бубњеви и лежајеве, цеви за воду и сродна опрема укључујући црева, вентиле и филтере, каблове и утичнице, штампане плоче, електронски дисплеји, термостати и сензори температуре, ажурирања софтвера (укључујући софтвер за ресетовање), опруге, грејачи и грејни елементи, електрични осигурачи (засебни или у групи), ременица за затезање, помоћни ваљак, врата, заптивке на вратима, браве на вратима, склопови за закључавање врата и шарке, филтери за влакна, филтери за ваздух, пластични периферни уређаји,

резервоар кондензатора. Трајање тог периода може бити дуже у вашој земљи. За више информација посетите наш веб-сајт.

- Имајте на уму да су неки од ових резервних делова доступни само стручним сервисерима и да не одговарају сви резервни делови свим моделима.
- Када се ради о сијалицама унутар производа и резервних делова, сијалице које се продају засебно: Ове сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним апаратима, као што су температура, вибрације, влага, или су намењене да сигнализирају информације о радном стању уређаја. Нису предвиђене за употребу у другим уређајима и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.

2.7 Одлагање

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

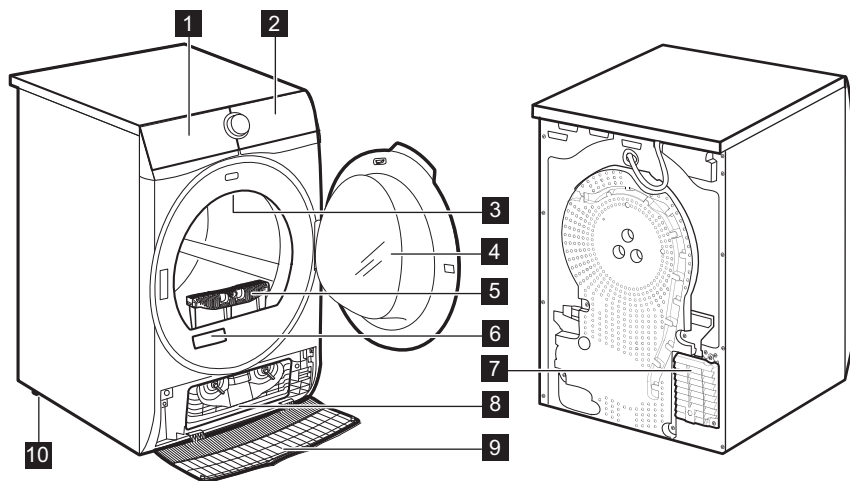
Опасност од повређивања или гушења.



Упозорење: Опасност од пожара / Опасност од материјалне штете и оштећења уређаја.

- Искључијте уређај из електричног напајања и са довода за воду.
- Исеците мрежни електрични кабл на месту које је близу уређаја и одложите га.
- Овај уређај садржи запаљиви гас (R290). Обратите се општинским органима да бисте сазнали како да правилно одложите уређај у отпад.
- Уклоните ручицу од врата да бисте спречили да се деца или кућни љубимци заглаве у бубњу.
- Одложите апарат у складу са важећим прописима за одлагање отпада од електричних и електронских уређаја (WEEE).

3. ОПИС ПРОИЗВОДА

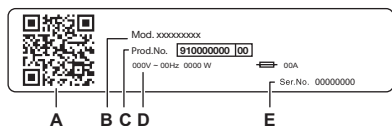


- 1 Резервоар за воду
- 2 Командна табла
- 3 Унутрашње светло
- 4 Врата уређаја
- 5 Филтер
- 6 Пластика са техничким карактеристикама
- 7 Прорези за проток ваздуха
- 8 Поклопац кондензатора

- 9 Поклопац кондензатора
- 10 Подесиве ножице



Ради лакшег убацавања веша или постављања уређаја, врата могу да се преокрену (погледајте посебну брошуру).



Подаци са плочице са техничким карактеристикама:

- A. QR код
- B. назив модела
- C. број производа
- D. електричне карактеристике
- E. серијски број

Скенирајте **QR код** на уређају да бисте регистровали производ и искористили га на најбољи начин.

- Прочитајте спецификације вашег уређаја, документацију и чланке о томе како да користите најбоље функције (Упутство за употребу је такође доступно на electrolux.com/manuals)
- Добијајте савете о коришћењу, решавању проблема, информације о сервису и поправци (такође доступно на electrolux.com/support)
- Купите прибор, потрошну робу и оригиналне резервне делове за ваш уређај (такође доступно на electrolux.com/shop)

3.1 Прикључење на електричну мрежу

На крају монтаже прикључите главни кабл за напајање у зидну утичницу.

Пластика са техничким карактеристикама и поглавље „Технички подаци“ наводе потребне електричне карактеристике. Проверите да ли су компатибилне са мрежним напајањем.

Проверите да ли ваша кућна електроинсталација може да издржи максимално потребно оптерећење, узимајући у обзир и све друге уређаје који могу бити у употреби.

Прикључите уређај на уземљену утичницу.

Кабл за напајање мора бити лако доступан након монтаже уређаја.

Обратите се нашем овлашћеном сервисном центру за било какве електричне радове потребне за монтажу овог уређаја.

Произвођач не прихвата никакву одговорност за оштећења или повреде настале услед непоштовања горенаведених мера предострожности.

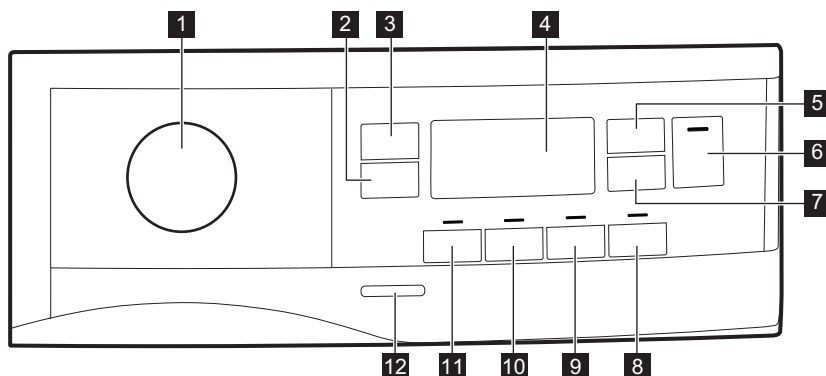
4. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Висина x ширина x дубина

85,0 x 59,6 x 65,9 cm

Максимална дубина код отворених врата уређаја	110,2 cm
Максимална ширина код отворених врата уређаја	94,8 cm
Подесива висина	85,0 cm (+ 1,5 cm – регулација стопала)
Запремина бубња	118 l
Максимална количина веша за прање	9,0 kg
Напон	230 V
Фреквенција	50 Hz
Акустична емисија буке у ваздуху за циклус сушења Еко програма при максималној количини веша	63 dB(A)
Укупна снага	550 W
Примена	Домаћинство
Дозвољена температура просторије	Од +5°C до +35°C
Заштитни омотач пружа заштиту од продирања чврстих честица и влаге, изузев на местима на којима опрема под ниским напонам нема заштиту од влаге	IPX4
Ознака гаса за фрижидер	R290
Тежина фрижидера	0,149 kg

5. КОМАНДНА ТАБЛА



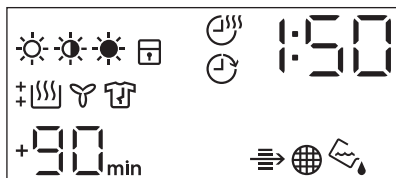
- | | |
|--|--|
| <p>1 Дугме за избор програма и прекидач RESET ●</p> <p>2 Сензорско дугме  Extra Anticrease (против гужвања)</p> <p>3 Сензорско дугме  Dryness Level (осушеност)</p> <p>4 Дисплеј</p> | <p>5 Сензорско дугме  Time Dry (време)</p> <p>6 Сензорско дугме  Start/Pause (старт/пауза)</p> <p>7 Сензорско дугме  Delay Start (одлагање)</p> <p>8 Сензорско дугме  End Alert (зујалица)</p> |
|--|--|

- 9** Сензорско дугме  Extra Silent (изузетно тихо)
- 10** Сензорско дугме  Reverse Plus (инверзно плус)
- 11** Сензорско дугме  Refresh (освежавање)
- 12** Дугме за укључивање/искључивање



Сензорску дугмад додирујте прстом у подручју на којем је приказан симбол или назив опције. Немојте носити рукавице док рукујете командном таблом. Пазите да командна табла увек буде чиста и сува.

5.1 Приказ



Симбол на дисплеју	Опис симбола
	опција за осушеност веша: iron (пегла), cupboard (орман), extra (екстра суво)
	опција Time Drying (време сушења) је укључена
	укључена опција Delay Start (одлагање)
	индикатор: <i>проверите измењивач топлоте</i>
	индикатор: <i>очистите филтер</i>
	индикатор: <i>испразните резервоар са водом</i>
	функција за безбедност деце је укључена
	погрешан избор или је командно дугме на положају „Ресетовање“ 
	индикатор: <i>фаза сушења</i>
	индикатор: <i>фаза хлађења</i>
	индикатор: <i>фаза против гужвања</i>
1 : 50	трајање програма
+30 _{min.} , +60 _{min.} , +90 _{min.} , +2h	продужење подразумеване фазе Дуго против гужвања: +30мин, +60мин, +90мин, +2ч)
: 10 - 2 : 00	избор времена сушења (10 мин - 2 ч)
1h - 20h	избор одложеног старта (1 ч - 20 ч)

6. ТАБЕЛА ПРОГРАМА

Програм	Количина веша ¹⁾	Својства/Врста материјала ²⁾
Eco ³⁾	9,0 kg	Програм је погодан за сушење мокрог памучног веша и то је најефикаснији програм за сушење памучног веша у смислу потрошње енергије. Ниво осушености није подесив и подразумевано је подешен на Cupboard (орман) / спремно за одлагање. / ☹️☹️
MixCare (брзо мешовито)	6,0 kg	Осмишљено за рутинско сушење онога што перете без сортирања. Равномерно суши одећу за свакодневно ношење од памука, мешавине памука и синтетике, и синтетике. / ☹️☹️☹️☹️
Cottons (памук)	9,0 kg	Програм за беле и обојене памучне тканине. Подразумевана подешавања су на нивоу сувоће спремности за одлагање. / ☹️☹️
Synthetics (синтетика)	4,0 kg	Мешана одећа која садржи углавном синтетичка влакна попут полиестера, полиамида итд. / ☹️☹️☹️☹️
Delicate (осетљиво)	2,0 kg	Препоручује се за генеричке осетљиве тканине као што су вискоза, зрак, акрил и њихове мешавине. / ☹️☹️☹️☹️
Wool (вуна) 	1,0 kg	Пажљиво суши вунене одевне предмете који могу да се перу ручно или у машини. Уклоните одећу из машине одмах по завршетку програма.
Silk (свила) 	0,5 kg	Чува облик осетљиве свилене одеће која може да се пере ручно или у машини, умањујући гужвање користећи благ топао ваздух и меке покрете. / ☹️☹️☹️☹️
Easy Iron (лако)	2,0 kg	Ограничава згужваност мале количине одеће од памучне, синтетичке и мешовите тканине за лако пеглање. Поседује два нивоа сушења: Пеглање оставља одећу благо влажну за пеглање или вешање; Орман у потпуности суши предмете. / ☹️☹️☹️☹️
Sport (спортска одећа)	4,0 kg	Суши генеричку спортску одећу направљену од синтетичких влакана, укључујући полиестер, мешавине еластана и полиамид. / ☹️☹️☹️☹️
Outdoor 	2,0 kg	Одржава функционалност тканина одеће за спољну употребу направљених од техничког текстила и обнавља водоодбојност на водоотпорним јакнама и јакнама са уклоњивим поставом (погодним за сушење у машини за сушење веша). / ☹️☹️☹️☹️

Програм	Количина веша ¹⁾	Својства/Врста материјала ²⁾
Hygiene (Hygiene) 	5,0 kg	Суши и дезинфикује одећу и друге предмете одржавањем температуре изнад 60 °C дуже време и уклањањем 99,9% бактерија и вируса ⁴⁾ . Напомена: Овај циклус треба користити само за влажан веш. Није погодан за осетљив веш. /  
Bedlinen (Креветнина) XL	4,5 kg	Суши до три комплекта постељине одједном. Умањује увртање и запетљавање великих предмета како би се осигурало да свака постељина достигне уједначену сувоћу без влажних тачака. /   

- 1) Максимална тежина се односи на сув веш.
- 2) За значење ознаке материјала погледајте одељак **САВЕТИ И НАПОМЕНЕ: Припрема веша**.
- 3) Ово је референтни програм се користи за процену усаглашености са британским прописима о еко-дизајну и означавању енергетске ефикасности, Уредбом (ЕУ) 2023/2533 и Уредбом (ЕУ) 2023/2534. Овај програм је у стању да осуши памучни веш од почетног садржаја влаге веша од 60% на циљни коначни садржај влаге веша од 0%.
- 4) Тестирано на бактерије *Escherichia coli*, *Candida albicans* и MS2 Bacteriophage. Независно испитивање је спровела компанија Swissatest Testmaterialien AG 2021. године (Извештај о испитивању бр. 20212038).

6.1 Woolmark Premium Wool Care – Зелена



Циклус сушења вуне на овој машини за сушење тестира-
ла је и одобрила компанија The Woolmark Company. Овај
циклус је погодан за сушење одевних предмета од вуне
са ознаком „ручно прање“ под условом да су одевни
предмети опрани у Woolmark одобреном циклусу прања
на руке и осушени у складу са упутством произвођача
ове машине. M2407
Симбол Woolmark је ознака сертификата у многим зе-
мљама.

7. ОПЦИЈЕ

7.1 Extra Anticrease (против гужвања)

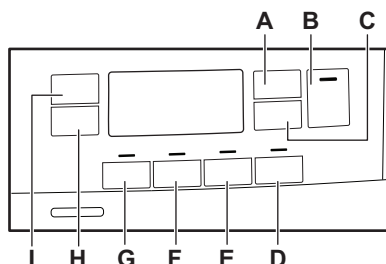
Продужава фазу против гужвања за 30, 60, 90 минута или 2 сата на крају циклуса сушења. Ова функција умањује гужвање. Веш може да се извади током фазе против гужвања.

7.2 Dryness Level (осушеност)

Ова функција помаже да се повећа осушеност веша. Постоје 3 опције:

-  Extra Dry (екстра суво)
-  Cupboard (орман)
-  Iron Dry (пегла)

Подешавање циљне коначне влажности



То може бити неопходно с обзиром да на резултате сушења утичу многи услови, нпр. тип воде, напон електричне мреже или температура итд.

КАКО ПОСТИЋИ САВРШЕНО СУШЕЊЕ:

1. Покушајте да подесите опције нивоа осушености (погледајте горенаведене *опције нивоа осушености*).
2. Ако желите додатно да повећате резултате сушења веша, можете да измените подразумевано подешавање осушености (погледајте доле). Ово подешавање ће деловати на већину програма, осим на програме **Eco**, **Wool** (вуна), **Duvet** (јорган), **Down Jacket** (Перјана јакна), **Refresh** (освежавање) ако су доступни на машини.



Сваки пут када уђете у режим „Подешавање циљне коначне влажности“, претходно подешен степен циљне коначне влажности ће се променити у следећу вредност (нпр. претходно постављена **- 2 -** ће се променити у **- 1 -**).

Да бисте променили подразумевани степен циљне коначне влажности:

1. Притисните дугме за укључивање/искључивање да бисте укључили уређај.
2. Користите дугме за избор програма да бисте подесили било који програм.

3. Сачекајте приближно 8 секунди.

4. Притисните и задржите сензорску дугмад (**G**) и (**F**) истовремено.

Укључује се један од ових индикатора:

- **- 0 -** максимална осушеност
- **- 1 -** сувљи веш
- **- 2 -** стандардно сув веш

5. Притисните и задржите дугмад (**G**) и (**F**) више пута све док се не укључи индикатор одговарајућег нивоа.



Ако се дисплеј врати у нормалан режим (време изабраног програма из корака 2. биће приказано), док се подешава степен циљне коначне влажности, притисните и задржи дугмад (**G**) и (**F**) још једном да бисте ушли у режим „Подешавање циљне коначне влажности“ (претходно постављени степен циљне коначне влажности ће се променити у следећу вредност).

6. Да бисте прихватили изабрани степен циљне коначне влажности, сачекајте 5 секунди и дисплеј ће се вратити у нормалан режим.

Dryness Level (осушеност)	Симбол на дисплеју
- 0 - максимална осушеност	+ [0]
- 1 - сувљи веш	+ [1]
- 2 - стандардно сув веш	[2]

7.3 Time Dry (време)

Можете подесити трајање програма од најмање 10 минута до највише 2 сата. Потребно трајање програма зависиће од количине веша у уређају.



Препоручујемо да за мале количине или само један комад одеће подесите кратко трајање програма.

ПРЕПОРУЧЕНО ВРЕМЕ СУШЕЊА

до 10 мин	дејство само хладног ваздуха (без грејања).
10 - 40 мин	додатно сушење за већу сувоћу после претходног циклуса сушења.
> 40 min	потпуно сушење малих количина веша до 4 kg, добро центрифугираних (>1200 o/min).

7.4 Time Dry (време) укључено за програм Wool (вуна)

Опција погодна за програм Wool (вуна) како би се подесио ниво коначне осушености.

7.5 Refresh (освежавање)

За освежавање веша који је стајао у орману. Максимална количина веша не сме да премаши 1 кг.

7.6 Reverse Plus (инверзно плус)

Повећајте учесталост промене смера окретања бубња како би се смањило

7.9 Табела са опцијама

Програми ¹⁾	 Dryness Level (осушеност)			 Extra Anticrease (против гужвања)	 Refresh (освежавање)	 Reverse Plus (инверзно плус)	 Extra Silent (изузетно тихо)	 Time Dry (време)
								
Eco		■		■				
MixCare (брзо мешовито)	■	■		■		■		■
Cottons (памук)	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics (синтетика)	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicate (осетљиво)		■		■				

уплитање и увртање предмета. То ће повећати уједначеност резултата сушења и помоћи да се смање набори. Препоручује се за велике или дуге предмете (нпр. чаршаве, панталоне, дуге хаљине)

7.7 Extra Silent (изузетно тихо)

Уређај ради са мањим нивоом буке, без утицаја на квалитет сушења. Уређај ради полако са дужим трајањем циклуса.

7.8 End Alert (зујалица)

Звучни сигнал се чује за:

- крај циклуса
- почетак и крај фазе против гужвања
- прекид циклуса

Функција аларма је подразумевано увек укључена. Ову функцију можете да користите за активацију или деактивацију звука.



Опцију End Alert (зујалица) можете активирати у свим програмима.

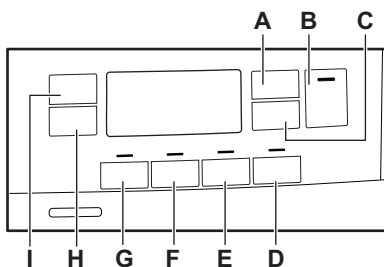
Програми ¹⁾	Dryness Level (осушеност)	Extra Anticrease (против гужвања)	Refresh (освежавање)	Reverse Plus (инверзно плус)	Extra Silent (изузетно тихо)	Time Dry (време)

Wool (вуна)						■ 2)
Silk (свила)		■		■		
Easy Iron (лако)	■	■	■			
Sport (спортска одећа)	■			■		
Outdoor	■			■		
Hygiene (Hygiene)	■			■		
Bedlinen (Креветнина) XL	■	■	■	■	■	■

1) Заједно са програмом можете да подесите једну или више опција. Да бисте их активирали или деактивирали, притисните одговарајуће сензорско дугме.

2) Погледајте одељак ОПЦИЈЕ: Време сушења за програм Вуна

8. ПОДЕШАВАЊА



- A. Сензорско дугме Time Dry (време)
- B. Сензорско дугме Start/Pause (старт/пауза)
- C. Сензорско дугме Delay Start (одлагање)
- D. Сензорско дугме End Alert (зубјалица)
- E. Сензорско дугме Extra Silent (изузетно тихо)

- F. Сензорско дугме Reverse Plus (инверзно плус)
- G. Сензорско дугме Refresh (освежавање)
- H. Сензорско дугме Extra Anticrease (против гужвања)
- I. Сензорско дугме Dryness Level (осушеност)

8.1 Функција за безбедност деце

Ова опција онемогућава деци да се играју са уређајем док је у току извршавање неког програма. Сензорска дугмад су закључана.

Откључано је само дугме за укључивање/искључивање.

Активирање опције блокада за безбедност деце:

1. Притисните дугме за укључивање/искључивање да бисте активирали уређај.
2. Притисните и задржите сензорско дугме (D) на неколико секунди.

Укључује се индикатор блокаде за безбедност деце.



Опцију за безбедност деце могуће је деактивирати док је неки програм у току. Притисните и задржите исто ово сензорско дугме све док се индикатор функције за безбедност деце не искључи. Функција „Блокада за безбедност деце“ није доступна 8 сек. након укључивања уређаја.

8.2 Индикатор резервоара за воду

Подразумевано подешавање индикатора резервоара за воду је „укључено“. Он се укључује када се програм заврши или када је неопходно испразнити резервоар за воду.



Уколико је инсталиран комплет за пражњење (додатни прибор), уређај ће аутоматски празнити воду из резервоара. У овом случају препоручујемо да деактивирате индикатор резервоара за воду.

Деактивирање индикатора резервоара за воду:

1. Притисните дугме за укључивање/искључивање да бисте укључили уређај.
2. Сачекајте приближно 8 секунди.
3. Притисните и задржите сензорску дугмад (H) и (I) истовремено. На дисплеју је приказано „Искључено“ и индикатор резервоара за воду је деактивиран. Након 5 секунди дисплеј се враћа у нормалан режим.



Да бисте поново активирали индикатор резервоара за воду, поново следите горенаведени поступак. На дисплеју је приказано „Укључено“ и индикатор резервоара за воду је активиран.

8.3 Бројач радних сати

Ова функција даје могућност приказивања укупног времена рада уређаја у часовима, што се рачуна од тренутка када се први пут укључи. Приказано је стварно време рада циклуса (не обухвата паузе или време одложеног старта).

Да би се појавила на дисплеју, пратите следеће кораке:

1. Укључите уређај притиском на дугме за **укључивање/искључивање**.
2. Притисните и држите дугмад **G** и **E** на неколико секунди.
3. Након 3 секунде укупни сати рада уређаја приказани су на дисплеју: нпр. ако је време рада **1276** часова, дисплеј приказује текст **Hr** на 2 секунде, затим **12** на 2 секунде и након тога **76**. Ова вредност се приказује са низом од по две цифре: прве две цифре означавају хиљаде и стотине, а друга две цифре означавају десетине и јединице.

Да бисте изашли из овог режима, притисните било које дугме, окрените дугме за избор у други положај или искључите уређај.

8.4 Подразумеване фабричке вредности

Ова функција омогућава враћање на подразумевана подешавања. Сачуване опције и режими рада биће ресетовани.

Да бисте **активирали** ову опцију, обавите следеће:

1. Укључите уређај притиском на дугме за **укључивање/искључивање**.
2. Сачекајте приближно 8 секунди.
3. Притисните и држите дугмад **F** и **E** на неколико секунди.
4. Уређај ће потврдити операцију приказивањем — — —.



Ако овај поступак не ради (до чега може доћи због истека времена или погрешне комбинације тастера), искључите уређај и поновите поступак из почетка.

9. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ



Браве са задње стране бубња аутоматски се уклањају када се машина за сушење активира по први пут. Том приликом може се чути бука.

За откључавање брера са задње стране бубња:

1. Укључите уређај.
2. Подесите било који програм.
3. Притисните дугме Старт/Пауза. Бубањ почиње да се окреће. Браве са задње стране бубња се аутоматски деактивирају.

Пре употребе уређаја за сушење предмета:

- Бубањ машине за сушење веша очистите влажном крпом.
- Покрените програм који траје 1 сат са влажним вешом.



На почетку циклуса сушења (првих 3-5 min.) ниво звука може бити нешто виши. Ово се дешава услед активирања компресора. Ово је уобичајено код уређаја које покреће компресор, попут фрижидера и замрзивача.

9.1 Необичан мирис

Уређај је чврсто запакован.

Након распакивања производа можете осетити необичан мирис. То је нормално код потпуно нових производа.

Уређај је направљен од више различитих врста материјала који сви заједно могу да стварају необичан мирис.

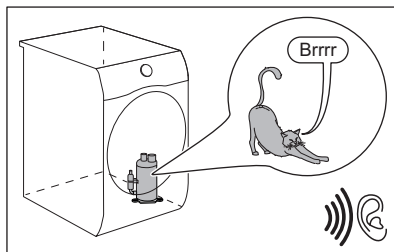
Током извесног периода коришћења, након неколико циклуса сушења, необичан мирис постепено нестаје.

9.2 Бука

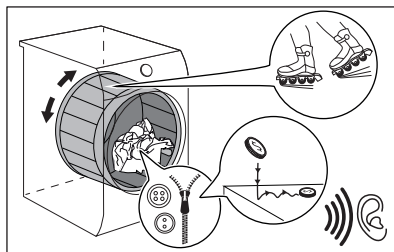


У различито време током циклуса сушења могу се чути различити звукови. Ово је потпуно нормално током рада машине.

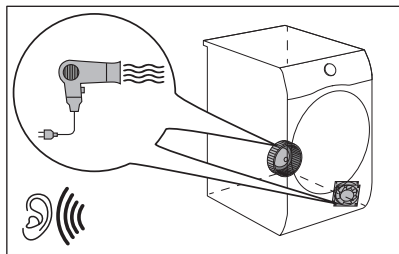
Радни компресор.



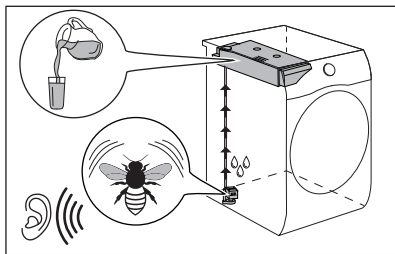
Ротирајући бубањ.



Радни вентилатор.



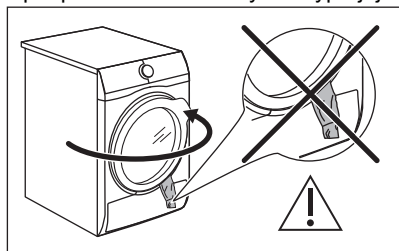
Радна пумпа и пренос кондензата у резервоар.



10. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

10.1 Покрените програм

1. Припремите веш и напуните уређај.



⚠ ОПРЕЗ

Водите рачуна да, када затворите врата, делови веша не остану заглављени између врата и гумене заптивке на вратима.

2. Притисните дугме за укључивање/искључивање да бисте укључили уређај.
3. Подесите одговарајући програм и опције за врсту пуњења. Дисплеј показује трајање програма.



Стварно време сушења зависи од врсте веша (количине и састава), температуре просторије и почетне влажности након центрифугирања веша.

4. Притисните дугме Start/Pause (старт/пауза). Програм почиње.

10.2 Покретање програма са одложеним стартом

1. Подесите одговарајући програм и опције за врсту пуњења.
2. Притискајте дугме за одложени старт изнова и изнова док екран не прикаже време одлагања које желите да подесите.



Старт неког програма може се одложити од минимално 1 часа до максимално 20 часова.

3. Притисните дугме Start/Pause (старт/пауза).

На екрану је приказано одбројавање одложеног старта.

Кад се одбројавање заврши, програм се покреће.

10.3 Промена програма

1. Притисните дугме за укључено/искључено да бисте деактивирали уређај
2. Притисните дугме за укључено/искључено да бисте укључили уређај.
3. Подесите програм.

Алтернативно:

1. Ротирајте дугме за избор програма на положај „Ресетовање“ ●.
2. Сачекајте једну секунду. Дисплеј приказује — — —.
3. Подесите програм.

10.4 На крају програма

Када се програм заврши:

- Повремено се оглашава звучни сигнал.
- Дисплеј приказује  :  
- Индикатор  се укључује.
- Индикатори Filter (филтер)  и Tank (резервоар)  могу да се укључе.
- Индикатор Start/Pause (старт/пауза) је укључен.

Уређај наставља да ради, обављајући фазу против гужвања у трајању од око 30 минута или дуже ако је опција Extra Anticrease (против гужвања) била подешена (погледајте одељак *Опција – Extra Anticrease (против гужвања)*).

Фаза против гужвања умањује гужвање.

Веш можете извадити из машине и пре завршетка фазе против гужвања. Ради постизања најбољих резултата препоручујемо да веш вадите непосредно пре завршетка ове фазе.

Када је фаза против гужвања завршена:

- Дисплеј и даље приказује  :  
- Индикатор  се искључује.
- Индикатори Filter (филтер)  и Tank (резервоар)  остају укључени.
- Индикатор Start/Pause (старт/пауза) се искључује.

1. Притисните дугме за укључивање/искључивање да бисте деактивирали уређај.
2. Отворите врата уређаја.
3. Уклоните веш.
4. Затворите врата уређаја.

Могући узроци незадовољавајућег сушења:

- Неодговарајућа подешавања подразумеваног нивоа осушености. Погледајте поглавље *ОПЦИЈЕ: Ниво осушености – Подешавање циљне коначне влажности*
- Температура просторије је прениска или превисока. Оптимална температуре просторије износи 18–25 °C.



По завршетку програма увек очистите филтер и испразните резервоар за воду.



Оставите врата благо отворена после сваког циклуса да бисте избегли влагу.

10.5 Режим мале снаге

Да би се редуковала потрошња електричне енергије, ова функција аутоматски деактивира уређај:

- Након 5 минута ако не покренете програм.
- Након 5 минута од краја програма или фазе заштите од гужвања.



Време је скраћено на 30 секунди ако дугме за избор програма показује на  положај „Ресетовање”.



Када апарат уђе у режим мале снаге, екран и иконе се искључују. Можете поново да их активирате притиском на дугме за укључивање/искључивање.

11. НАПОМЕНЕ И САВЕТИ

11.1 Припрема веша



Пуњење бубња до максималног капацитета назначеног за одговарајуће програме допринеће уштеди енергије.



Врло често се одећа након циклуса прања потпуно згњечи и запетља. Сушење згњечене и запетљане одеће није ефикасно.

Да бисте се уверили у правилан проток ваздуха и равномерно сушење, препоручује се да протресете одећу и убацујете један по један комад у сушилицу.

Да бисте обезбедили правилан процес сушења:

- Затворите патент затвараче.
- Закопчајте дугмад на јорганским прекривачима.
- Не сушите одрешене кравате и траке (нпр. траке од кецеље). Вежите их пре но што покренете неки програм.

- Уклоните све предмете из џепова.
- Извртните на поставу предмете са унутрашњим слојем направљеним од памука. Памучни слој мора увек да буде окренут ка споља.
- Увек подесите програм који одговара врсти веша који се суши.
- Не стављајте заједно светле и тамне боје.
- Користите програм који је погодан за памучни веш, жерсеј и плетену одећу, како бисте умањили скупљање веша.
- Не прекорачујте максималну количину веша која је наведена у одељку о програмима или приказана на дисплеју.
- Сушите искључиво веш који је погодан за сушење у машини за сушење. Због тога увек погледајте етикету на вешу.
- Не сушите истовремено мале и велике предмете. Мали предмети могу да се заглаве унутар великих и да остану влажни.
- Протресите велике комаде одеће, тканине, пре стављања у сушилицу. Тако се избегавају влажна места унутар тканине након циклуса сушења.

Ознака материјала

Опис



Веш је предвиђен за сушење у машини за сушење.



Веш је предвиђен за сушење у машини за сушење на већим температурама.



Веш је предвиђен за сушење у машини за сушење само на ниским температурама.



Веш није предвиђен за сушење у машини за сушење.

12. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

12.1 Распоред периодичног чишћења

Периодично чишћење помаже да се продужи радни век вашег уређаја.

Ако се уређај неће користити дуже време искључите уређај из струје.

Оријентациони план периодичног чишћења:

Чишћење филтера	Кад индикатор  трепће
Испразните резервоар воде	Кад индикатор  трепће
Очистите измењивач топлоте	Кад индикатор  трепће
Очистите бубањ	Свака два месеца
Очистите контролну таблу и кућиште	Свака два месеца
Очистите вентилационе отворе	Свака два месеца

У наредним пасусима објашњено је како се чисти сваки поједини део.

12.2 Уклањање ситних предмета



Уверите се да су џепови празни и да су сви лабави елементи везани пре покретања циклуса сушења. Погледајте одељак „Припрема веша”.

Уклоните све ситне предмете које можете наћи у бубњу након циклуса сушења (нпр. металне копче, дугмад, новчићи итд.).

12.3 Чишћење филтера

На крају сваког циклуса, пали се индикатор  и морате да очистите филтер.



На филтеру се током циклуса задржавају ситна отпала влакна.



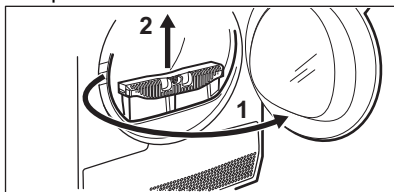
Да бисте постигли најбоље резултате сушења, редовно чистите филтер. Запушени филтер узрокује дужи циклус сушења и као последицу се повећава потрошњу енергије. Филтер чистите ручно. Користите усисивач ако је потребно.



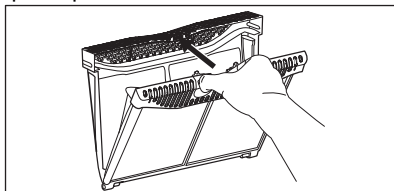
ОПРЕЗ

Приликом чишћења филтера, влакна треба бацити у канту за смеће, а не испирати кроз одвод, како би се избегло ширење микропластике у коришћеном водоводном систему.

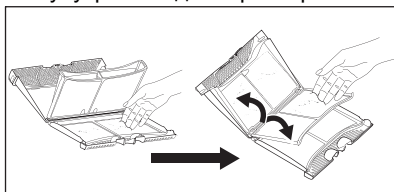
1. Отворите врата. Повуците филтер нагоре.



2. Гурните куку да бисте отворили филтер.

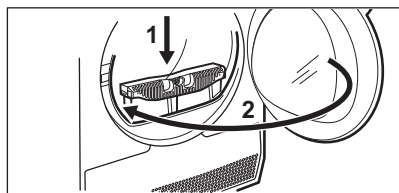
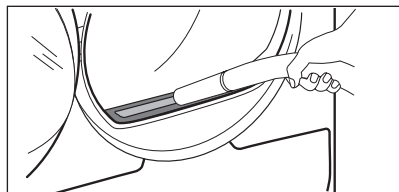


3. Сакупите ситна отпала влакна руком из оба унутрашња дела филтера.



Баците влакна у смеће.

4. По потреби, очистите филтер усисивачем. Затворите филтер.
5. Ако је потребно, очистите ситна отпала влакна из лежишта и заптивке филтера. Можете да користите усисивач. Вратите филтер назад у отвор за филтер.



12.4 Пражњење резервоара за воду

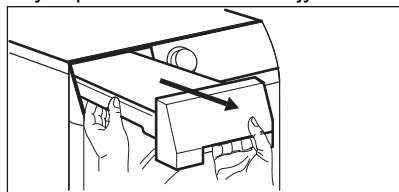
Испразните резервоар кондензоване воде након сваког сушења.

Ако је резервоар са кондензованом водом пун, програм се аутоматски зауставља.

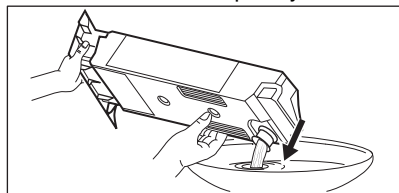
Симбол резервоара за воду  се пали на дисплеју и морате да испразните резервоар воде.

Да бисте испразнили резервоар воде:

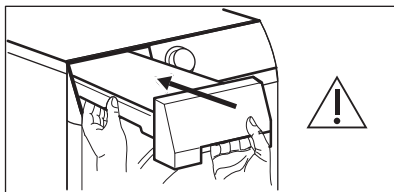
1. Извуците резервоар за воду и држите га у хоризонталном положају.



2. Повуците пластични део за повезивање и испразните воду у сливник или сличан прикључак.



3. Гурните назад пластични део за повезивање и поставите резервоар за воду назад на његово место.



4. За наставак програма, притисните дугме Старт/Пауза .

12.5 Чишћење кондензатора

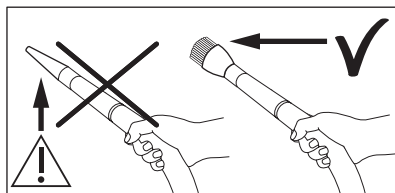
Ако симбол кондензатора  трепери на дисплеју, проверите кондензатор и његову преграду. Ако има прљавштине, очистите је. Проверу обавите најмање једном у шест месеци.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Не додирујте металне површине голим рукама. Ризик од повреде. Носите заштитне рукавице. Чистите пажљиво како не бисте оштетили металну површину.

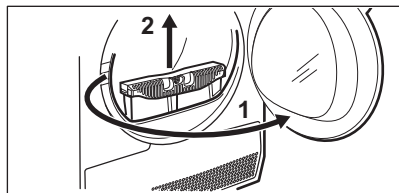
⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Немојте да користите усисивач са тврдим наставком за уклањање нечистоћа из кондензатора, он може да оштети ребра кондензатора, што доводи до слабијих перформанси уређаја и дужег времена сушења.

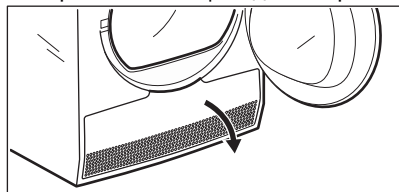


Да бисте обавили преглед:

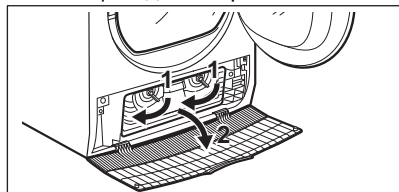
1. Отворите врата. Повуците филтер нагоре.



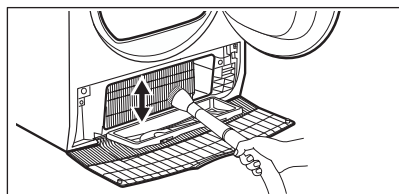
2. Отворите поклопац кондензатора.



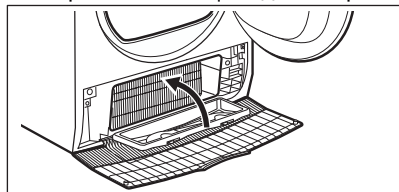
3. Окрените ручице да бисте откључали поклопац кондензатора и спустите поклопац кондензатора. .



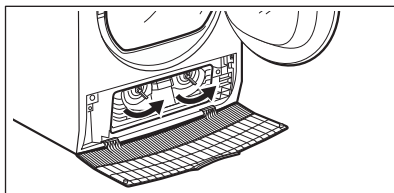
4. Ако је потребно, уклоните длачице из кондензатора и одељка у коме се он налази. Можете да користите усисивач са наставком са четком.



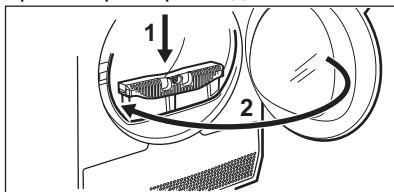
5. Затворите поклопац кондензатора.



6. Окрените ручице док не кликне на своје место.



7. Вратите филтер назад.



12.6 Чишћење бубња

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Искључите кабл уређаја из мрежне утичнице пре него што га очистите.

Користите стандардни неутрални сапун да бисте очистили унутрашњост бубња и подизаче бубња. Осушите очишћене површине меканом крпом.

⚠ ОПРЕЗ

Немојте да користите абразивне материјале или челичну вуну за чишћење бубња.

12.7 Чишћење командне табле и кућишта

Користите стандардни неутрални сапун да бисте очистили командну таблу и кућиште.

Користите влажну крпу за чишћење. Осушите очишћене површине меканом крпом.

⚠ ОПРЕЗ

Немојте да користите средства за чишћење намештаја или средства за чишћење која могу за изазову корозију.

12.8 Чишћење прореза за ваздух

Помоћу усисивача уклоните паперје са прореза за ваздух.

13. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте одељак „Безбедност“

13.1 Шифре грешке

Уређај неће да се покрене или се зауставља у току рада.

Прво покушајте да пронађете решење проблема (погледајте табелу). Уколико се проблем настави, обратите се овлашћеном сервисном центру.

УПОЗОРЕЊЕ!

Искључите уређај са напајања електричном енергијом пре почетка било какве провере.

У случају већих проблема, оглашавају се звучни сигнали, дисплеј приказује шифру грешке и дугме  **Start/Pause (старт/пауза)** ће можда непрестано да трепери:

Шифра грешке	Могући узрок	Решење
E50	Мотор уређаја је преоптерећен. Има превише веша или се веш заглавио у бубњу.	Програм није завршен. Извадите веш из бубња, подесите програм и поновите циклус.
E90 или E91	Интерна грешка. Нема комуникације између електронских елемената уређаја.	Програм се није правилно завршио или се уређај прерано зауставио. Искључите и поново укључите уређај. Ако се шифра грешке поново појави, обратите се овлашћеном сервисном центру.
E90	Напајање је нестабилно.	Кад уређај приказује E90 , сачекајте да се напон стабилизује, а затим притисните покретање. Ако уређај паузира циклус, а на дисплеју нема никаквих показатеља, притисните дугме за покретање циклуса. Ако се појави упозорење, поново проверите исправност кабла/утичнице или напона.

Уколико се на дисплеју појаве друге шифре грешке, искључите и поново укључите уређај. Уколико се проблем настави, контактирајте овлашћени сервисни центар.

У случају других проблема са машином за сушење веша, погледајте табелу у наставку да бисте пронашли могућа решења.

13.2 Решавање проблема

Проблем	Могуће решење
Не можете да укључите уређај.	Проверите да ли је утикач прикључен у зидну утичницу.
	Проверите осигурач у кутији са осигурачима (кућна инсталација).

Проблем	Могуће решење
Програм се не покреће.	Притискајте дугме Start/Pause (старт/пауза). Проверите да ли су врата уређаја затворена.
Врата уређаја се не затварају.	Проверите да ли је филтер правилно уграђен. Водите рачуна да се веш не заглави између врата уређаја и гумене заптивке на вратима.
Уређај се зауставља током рада.	Уверите се да је посуда за воду празна. Притискајте дугме Start/Pause (старт/пауза) да бисте поново покренули програм. Количина веша је премала, повећајте количину или користите програм Time Drying (време сушења) програма.
Циклус траје предуго или су резултати сушења незадовољавајући. ¹⁾	Водите рачуна да тежина веша одговара трајању програма. Уверите се да је филтер чист. Веш је превише влажан. Поново исцентрифугирајте веш у машини за прање веша. Постарајте се да температура у просторији буде изнад +5°C и испод +35°C. Оптимална температура просторије је од 18°C до 25°C.
	Подесите програм Time Drying (време сушења) или Extra Dry (екстра суво) програм. ²⁾
Дисплеј приказује — — —.	Ако желите да подесите нови програм, деактивирајте и активирајте уређај. Уверите се да су одабране опције погодне за конкретан програм.

¹⁾ Након максимално 5 сати, програм се аутоматски завршава.

²⁾ Приликом сушења великих предмета може се десити да неки делови остану влажни (нпр. прекривачи за кревете).

Ако резултати сушења нису задовољавајући

- Подешен програм је био нетачан.
- Филтер је зачепљен.
- Измењивач топлоте је запушен.
- Било је превише веша у уређају.
- Бубањ је прљав.
- Нетачно подешавање сензора проводљивости (Погледајте поглавље

„ОПЦИЈЕ: Ниво осушености – подешавање циљане коначне влажности” за боље подешавање).

- Вентилациони отвори су запушени.
- Температура просторије је сувише ниска или сувише висока (оптимална температура просторије је од 18 °C до 25 °C)

14. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ

14.1 Увод



У упутству за употребу наведене су ЕУ енергетске ознаке и прописи о еко-дизајну: Уредбом (ЕУ) 2023/2534 који се односи на ознаке класе енергетске ефикасности од **A** до **G**.



QR код на енергетској налепници која се испоручује са уређајем наводи веб везу ка информацијама везаним за учинак уређаја у бази података EU EPREL. Сачувајте енергетску налепницу за будуће потребе заједно са упутством за употребу и свим осталим документима који се испоручују са овим уређајем.

Информације наведене у EPREL-у могуће је пронаћи и помоћу везе <https://eprel.ec.europa.eu> и назива модела и броја производа који су наведени на плочици са техничким карактеристикама уређаја. За положај плочице са техничким карактеристикама погледајте одељак „Опис производа”.

14.2 Легенда

kg	Количина веша.	o/min	Обртање на
kWh	Потрошња електричне енергије.		
hh:mm (час:минут)	Трајање програма.		
%	Почетна влажност на крају фазе центрифуге и циљана коначна влажност на крају програма сушења. Што је већа центрифуга, то је већа бука приликом окретања, али мања је почетна влажност и потрошња енергије приликом сушења веша.		

14.3 У складу са Уредбом Комисије (ЕУ) 2023/2533 и Уредбом (ЕУ) 2023/2534.



Наведене вредности су добијене у лабораторијским условима у складу са релевантним стандардима. Различити параметри могу да промене податке, на пример: количина веша, врста веша и амбијентални услови. Почетни садржај влаге у вешу, врста воде и напону напајања и ако промените подразумевано подешавање програма такође могу да утичу на коришћење енергије и трајање програма за сушење и коначну влажност.

Програм	Количина веша (kg)	Обртање на (o/min)	Почет-на влаж-ност (%)	Време суше-ња (h:mm)	Потрошња електричне енергије (kWh)	Циљана коначна влажност (%)
Есо 1)	9,0	1000	60	3:39	1,65	0,0
Есо 1)	4,5	1000	60	2:10	0,87	0,0

1) Ово је референтни програм се користи за процену усаглашености са британским прописима о еко-дизајну и означавању енергетске ефикасности, Уредбом (ЕУ) 2023/2533 и Уредбом (ЕУ) 2023/2534. Овај програм је у стању да осуши памучни веш од почетног садржаја влаге веша од 60% на циљни коначни садржај влаге веша од 0%.

Потрошња енергије у различитим режимима

Потрошња енергије у искљученом режиму (W)	Потрошња енергије у режиму приправности (W)	Одложени старт (W)
0,13	0,13	4,00

Време до искључивања/приправности је највише 15 минута.

14.4 Уобичајени програми



Ове вредности су само оријентационе.

Програм	Количина веша (kg)	Обртање на (o/min)	Почет-на влаж-ност (%)	Време суше-ња (h:mm)	Потрошња електричне енергије (kWh)	Циљана коначна влажност (%)
Cottons (памук) Extra Dry (екстра суво)	9,0	1000	60	4:49	2,10	-3,0
Cottons (памук) Extra Dry (екстра суво)	4,5	1000	60	3:46	1,53	-3,0
Cottons (памук) Iron Dry (пегла)	9,0	1000	60	2:33	1,08	12,0
Cottons (памук) Iron Dry (пегла)	4,5	1000	60	1:44	0,67	12,0
Synthetics (синте-тика) Extra Dry (екстра суво)	4,0	1200	40	1:45	0,65	0,0
Synthetics (синте-тика) Cupboard (орман)	4,0	1200	40	1:17	0,48	1,0

Програм	Количина веша (kg)	Обртање на (o/min)	Почет-на влаж-ност (%)	Време суше-ња (h:mm)	Потрошња електричне енергије (kWh)	Циљана коначна влажност (%)
Synthetics (синте-тика) Iron Dry (пегла)	4,0	1200	40	1:01	0,36	12,0
Wool (вуна)	1,0	1200	35	1:44	0,78	5,0

15. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале са симболом . Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и електричних

уређаја. Уређаје обележене симболом  немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

Pozdravljeni pri podjetju Electrolux! Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali našo napravo.



Ker želimo biti trajnostni, zmanjšujemo uporabo papirja in zagotavljamo navodila za uporabo v spletu. Dostopite do svojih celotnih navodil za uporabo na **electrolux.com/manuals**



Pridobite nasvete glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije in informacije glede popravil na **electrolux.com/support**



Kupite dodatno opremo, potrošno blago in originalne nadomestne dele za vašo napravo pri **electrolux.com/shop**

Pridržujemo si pravico do sprememb.

KAZALO

1. VARNOSTNE INFORMACIJE	331
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	334
3. OPIS IZDELKA.....	337
4. TEHNIČNI PODATKI.....	338
5. NADZORNA PLOŠČA.....	339
6. PREGLEDNICA PROGRAMOV.....	340
7. MOŽNOSTI.....	342
8. NASTAVITVE.....	344
9. PRED PRVO UPORABO.....	346
10. VSAKODNEVNA UPORABA.....	347
11. NAMIGI IN NASVETI.....	348
12. SKRB IN ČIŠČENJE.....	349
13. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	352
14. VREDNOSTI PORABE.....	354
15. SKRB ZA OKOLJE.....	356

1. ⚠ VARNOSTNE INFORMACIJE



Pred začetkom nameščanja in uporabo te naprave natančno preberite priložena navodila.

Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno hranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo, celotno različico si lahko prenesete s spleta.



Opozorilo: Nevarnost požara/Vnetljivi materiali.

Naprava vsebuje vnetljiv plin propan (R290), plin z visoko stopnjo okoljske neoporečnosti. Napravi ne približujte ognja in

virov vžiga. Pazite, da ne poškodujete hladilnega krogotoka, ki vsebuje propan.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

OPOZORILO!

Nevarnost zadušitve, poškodb ali trajne invalidnosti.

- To napravo lahko otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja uporabljajo le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo. Otroci, mlajši od osem (8) let, ter osebe z visoko stopnjo invalidnosti se ne smejo približevati napravi, če niso pod nenehnim nadzorom.
- Otrokom preprečite igranje z napravo.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.
- Pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da so otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od naprave.
- Če je naprava opremljena z zaščito za otroke, mora biti zaščita vklopljena.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave, če ni zagotovljen nadzor.

1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena samo sušenju domačega perila, primerne za strojno sušenje.
- Funkcije sušilnega stroja ne uporabljajte, če je perilo umazano od industrijskih kemikalij.
- Ta naprava je namenjena zgolj uporabi v gospodinjstvu v notranjem okolju.
- Ta naprava se lahko uporablja v pisarnah, hotelskih sobah, sobah motelov, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, kmečkih turizmih in drugih podobnih nastanitvenih objektih, kjer

takšna uporaba ne presega (povprečnih) ravni domače uporabe.

- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Če sušilni stroj postavite na pralni stroj, uporabite komplet za namestitev na pralni stroj. Komplet za namestitev na pralni stroj, ki je na voljo pri pooblaščenem prodajalcu, lahko uporabite le z napravami, navedenimi v navodilih, priloženih dodatni opremi. Pred namestitvijo natančno preberite (oglejte si navodila za uporabo kompleta).
- Napravo lahko postavite kot prostostoječo enoto ali pod kuhinjski pult s pravim razmikom (oglejte si list z navodili za nameščanje).
- Naprave ne nameščajte za vrati (običajnimi ali drsnimi) s tečaji na nasprotni strani, kjer je onemogočeno popolno odpiranje vrat naprave.
- Zagotovite kroženje zraka med napravo in tlemi. Prezračevalnih odprtih na dnu ne sme ovirati preproga, predpražnik ali katera koli druga talna obloga.
- **OPOZORILO:** Naprava se ne sme napajati preko zunanje preklopne naprave, kot je programska ura, in ne sme biti priključena na tokokrog, kjer si redno sledijo vklopi in izklopi.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu postopka nameščanja. Poskrbite, da bo omrežni vtič po namestitvi dostopen.
- **OPOZORILO:** Naprave ne nameščajte v okolju, kjer ni pretoka zraka.
Naprava vsebuje vnetljiv plin propan (R290), plin z visoko stopnjo okoljske neoporečnosti. Napravi ne približujte ognja in virov vžiga. Pazite, da ne poškodujete hladilnega krogotoka, ki vsebuje propan.
- **OPOZORILO:** Prezračevalne odprtine na ohišju naprave ali vgradni konstrukciji naj ne bodo ovirane.
- **OPOZORILO:** Ne poškodujte hladilnega tokokroga.
- **OPOZORILO:** Ne dotikajte se dostopnih kovinskih reber kondenzatorja z golimi rokami. Nevarnost poškodbe. Nosite zaščitne rokavice.

- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servisni center ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- Ne prekoračite največje količine 9,0 kg.
- Obrišite vlakna ali ostanke embalaže, ki so se nabrali okoli naprave.
- Naprave ne uporabljajte brez filtra. Očistite filter za vlakna pred vsako uporabo in po njej.
- V sušilnem stroju ne sušite neopranih oblačil.
- Izdelke, ki so bili prepojeni z jedilnim oljem, acetonom, alkoholom, bencinom, kerozinom, odstranjevalci madežev, terpentinom, voski in odstranjevalci voskov ipd. pred sušenjem v sušilnem stroju najprej operite v vroči vodi z dodatno količino pralnega sredstva.
- V sušilnem stroju ni dovoljeno sušiti izdelkov iz penaste gume (lateks), kap za tuširanje, impregniranih tkanin, gumiranih izdelkov in oblačil ali blazin, napolnjenih s penasto gumo.
- Pazite, da se perilo ne ujame med vrata naprave in tesnilo vrat.
- Mehčalce ali podobne izdelke morate uporabiti samo v skladu z navodili proizvajalca.
- Iz oblačil odstranite vse predmete, ki so lahko vir ognja, kot so vžigalniki ali vžigalice.
- **OPOZORILO:** Sušilnega stroja ne zaustavljajte pred zaključkom postopka sušenja, razen če vse kose perila hitro vzamete iz stroja in jih razprostrete tako, da se ohladijo.
- Pred vsakršnim vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Namestitev



Opozorilo: Nevarnost požara/Vnetljivi materiali.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.

- Naprave ne nameščajte v okolju, kjer ni kroženja zraka.
Naprava vsebuje vnetljiv plin propan (R290), plin z visoko stopnjo okoljske neoporečnosti. Napravi ne približujte ognja in virov vžiga. Pazite, da ne poškodujete hladilnega krogotoka, ki vsebuje propan.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 5 °C ali naraste nad 35 °C.
- Tla, kjer bo stala naprava, morajo biti ravna, stabilna, odporna na toploto in čista.
- Pri premikanju naj bo naprava v pokončnem položaju.
- Ko je naprava na mestu, kjer bo trajno delovala, z vodno tehcnico preverite, ali je pravilno poravnana. V nasprotnem primeru ustrezno nastavite noge.

2.2 Električne povezave

OPOZORILO!

Nevarnost požara in električnega udara.

- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- OPOZORILO: Ta naprava je namenjena namestitvi / priključitvi na ozemljitveni priključek v zgradbi.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.
- Priključnega kabla ali vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.

2.3 Uporaba

OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb, električnega udara, požara, opeklin ali poškodb naprave.

- Naprava je namenjena samo za (notranjo) uporabo v gospodinjstvu.
- Ne sušite poškodovanega (strganega, obrabljenega) perila, ki vsebuje polnilo.
- Če ste perilo prali s sredstvom za odstranjevanje madežev, pred sušenjem zaženite dodatno izpiranje.
- Sušite le perilo, ki je primerno za sušenje v napravi. Upoštevajte navodila na etiketah za nego perila.
- Ne pijte ali pripravljajte hrane s kondenzirano/destilirano vodo. saj lahko ljudem in domačim živalim povzroči zdravstvene težave.
- Ne sedajte ali stopajte na odprta vrata naprave.
- V napravi ne sušite oblačil, ki so tako mokra, da od njih še kaplja.
- Za menjavo notranje žarnice se obrnite na pooblaščen servisni center. Vidno svetleče diode sevanja, ne gledajte neposredno v žarek.

2.4 Vzdrževanje in čiščenje

OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb ali škode na napravi.

- Za čiščenje naprave ne uporabljajte parnega čistilnika in brizganja vode.
- Očistite napravo z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.
- Če želite preprečiti poškodbe hladilnega sistema, bodite pri čiščenju naprave previdni.
- Med čiščenjem filtrov v koš za smeti zavrzite kosme, da preprečite vstop mikroplastike v vodni sistem.

2.5 Kompresor

OPOZORILO!

Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Kompresor in njegov sistem v sušilnem stroju sta napolnjena s posebnim sredstvom, ki ne vsebuje fluorokloroogljikovodikov. Ta sistem mora

tesniti. Zaradi poškodb sistema, lahko pride do iztekanja.

2.6 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center. Uporabite samo originalne rezervne dele.
- Samopopravila ali nestrokovna popravila lahko vplivajo na varnost, zaradi česar lahko preneha veljati garancija.
- Naslednji nadomestni deli so na voljo vsaj 10 let po koncu proizvodnje modela: tesnila, stikala in gumbi, kondenzacijska črpalka, zapore vrat, motorji in krtačke motorja, menjalniki med motorjem in bobnom, ventilator in kolesa ventilatorja, bobni in ležaji, vodovodne cevi in pripadajoča oprema, vključno s cevmi, ventili in filtri, kabli in vtiči, plošče s tiskanim vezjem, elektronski prikazovalniki, termostati in temperaturna tipala, posodobitve programske opreme (vključno s programsko opremo za ponastavitve), vzmeti, grelniki in grelci, električne varovalke (ločene ali združene), natezna jermenica, podporni valjčki, vrata, tesnila vrat, ročaji vrat, sklopi in tečaji zapore vrat, filtri za puh, zračni filtri, plastične periferne naprave, posoda za kondenzirano vodo. Trajanje je lahko daljše v vaši državi. Za dodatne informacije obiščite našo spletno stran.
- Nekateri od teh nadomestnih delov so na voljo samo usposobljenim serviserjem, vsi

nadomestni deli pa niso primerni za vse modele.

- O žarnicah v izdelku in nadomestnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te žarnice so zasnovane za ekstremne pogoje v gospodinjskih aparatih, kot so izjemne temperature, vibracije in vlažnosti, ali za sporočanje informacij o delovanju aparata. Niso namenjene za uporabo drugje in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu

2.7 Odstranjevanje



OPOZORILO!

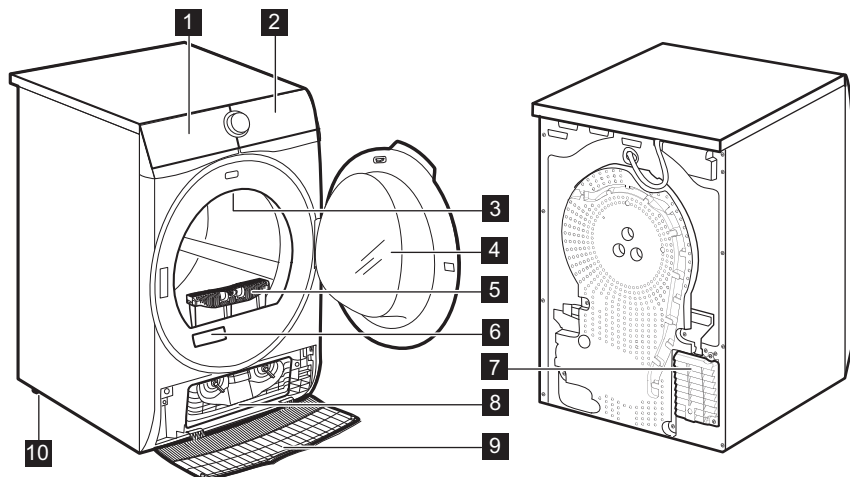
Nevarnost poškodb ali zadušitve.



Opozorilo: Nevarnost požara/
Nevarnost poškodb materiala in naprave.

- Napravo izključite iz napajanja in vodovodnega sistema.
- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavržite.
- Naprava vsebuje vnetljiv plin (R290). Za informacije o pravilnem odstranjevanju naprave se obrnite na občinsko upravo.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci ali živali zaprli v boben.
- Napravo odstranite v skladu s krajevnimi zahtevami za odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO).

3. OPIS IZDELKA

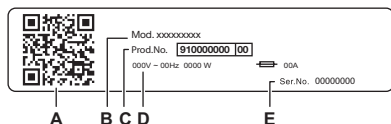


- 1 Posoda za vodo
- 2 Nadzorna plošča
- 3 Notranja lučka
- 4 Vrata naprave
- 5 Filter
- 6 Ploščica za tehnične navedbe
- 7 Reže za pretok zraka
- 8 Manjši pokrov kondenzatorja

- 9 Pokrov kondenzatorja
- 10 Nastavljivi nogi



Za preprosto vstavljanje perila v stroj ali preprosto namestitev se vrata lahko namestijo na obe strani (glejte ločeno knjižico).



Na ploščici za tehnične navedbe se nahaja:

- A. Koda QR
- B. ime modela
- C. številka izdelka
- D. električna nazivna moč
- E. serijska številka

Skenirajte **QR kodo** na napravi, da registrirate svoj izdelek in ga kar najbolje izkoristite.

- Dostopajte do podrobnosti, dokumentacije in člankov o tem, kako uporabljati najboljše funkcije (uporabniški priročnik je na voljo tudi na electrolux.com/manuals)
- Prejmite nasvete za uporabo, odpravljanje težav, servisiranje in popravilo (na voljo tudi na electrolux.com/support)
- Kupite dodatno opremo, potrošni material in originalne nadomestne dele za vaš aparat (na voljo tudi na electrolux.com/shop)

3.1 Električne povezave

Na koncu postopka nameščanja lahko vtaknete vtič v vtičnico.

Na ploščici za tehnične navedbe in v poglavju »Tehnični podatki« so navedene potrebne električne napetosti. Poskrbite, da bodo v skladu z napajanjem.

Prepričajte se, da vaša hišna električna napeljava zdrži največje zahtevane obremenitve, pri tem pa upoštevajte tudi druge morebitne priključene naprave.

Napravo priključite v ozemljeno vtičnico.

Napravo namestite tako, da je možen enostaven dostop do priključnega kabla.

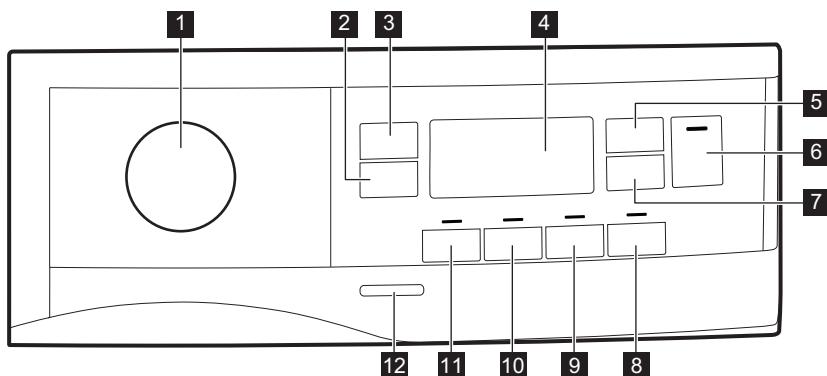
Za vsa električna dela, potrebna za namestitev te naprave, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo ali telesne poškodbe zaradi neupoštevanja zgornjih varnostnih previdnostnih ukrepov.

4. TEHNIČNI PODATKI

Višina × širina × globina	85,0 x 59,6 x 65,9 cm
Maks. globina pri odprtih vratih naprave	110,2 cm
Maks. širina pri odprtih vratih naprave	94,8 cm
Nastavljiva višina	85,0 cm (+1,5 cm - nastavitev nog)
Prostornina bobna	118 l
Največja količina perila	9,0 kg
Napetost	230 V
Frekvenca	50 Hz
Zvočna emisija hrupa, ki se prenaša po zraku, za program sušenja programa Eco pri največji obremenitvi	63 dB/A
Skupna moč	550 W
Vrsta uporabe	Gospodinjstvo
Dovoljena temperatura okolja	+ 5 °C do + 35 °C
Raven zaščite proti vdoru trdnih delcev in vlage, ki jo zagotavlja zaščitni pokrov, razen kjer nizkonapetostna oprema nima nobene zaščite proti vlagi	IPX4
Oznaka plina hladilnega sredstva	R290
Teža hladilnega sredstva	0,149 kg

5. NADZORNA PLOŠČA



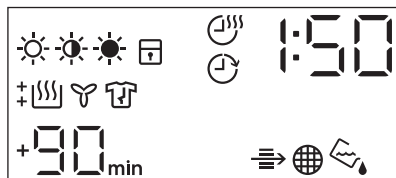
- 1** Gumb za izbiro programa in stikalo ● PONASTAVITEV
- 2** Extra Anticrease (Brez mečkanja) tipka na dotik
- 3** Dryness Level (Stopnja sušenja) tipka na dotik
- 4** Prikazovalnik
- 5** Time Dry (Čas) tipka na dotik
- 6** Start/Pause (Začetek/Prekinitev) tipka na dotik
- 7** Delay Start (Zamik vklopa) tipka na dotik
- 8** End Alert (Zvočni signal) tipka na dotik

- 9** Extra Silent (Zelo tiho) tipka na dotik
- 10** Reverse Plus (Dodatno obračanje bobna) tipka na dotik
- 11** Refresh (Osvežitev) tipka na dotik
- 12** Tipka za VKLOP/IZKLOP



Pritisnite tipke na predelu s simbolom ali imenom funkcije. Pri upravljanju upravljalne plošče ne nosite rokavic. Prepričajte se, da je nadzorna plošča vselej čista in suha.

5.1 Prikazovalnik



Simbol na prikazovalniku

Opis simbolov



funkcija suhosti perila: suho za likanje, suho za v omaro, zelo suho



funkcija časovnega sušenja je vklopljena

Simbol na prikazovalniku	Opis simbolov
	funkcija zamika vklopa je vklopljena
	indikator: <i>preverite kondenzator</i>
	indikator: <i>očistite filter</i>
	indikator: <i>izpraznite posodo za vodo</i>
	varovalo za otroke je vklopljeno
	napačna izbira ali pa je gumb v položaju ● »Reset« (Ponastavitev)
	indikator: <i>faza sušenja</i>
	indikator: <i>faza hlajenja</i>
	indikator: <i>faza za zaščito proti mečkanju perila</i>
1:50	trajanje programa
+30 _{min.} , +60 _{min.} , +90 _{min.} , +2h	podaljšanje privzete faze proti mečkanju: +30 min., +60 min., +90 min., +2 uri)
:10-2:00	izbor časovnega sušenja (10 min. - 2 uri)
1h-20h	izbor zamika vklopa (1 ura - 20 ur)

6. PREGLEDNICA PROGRAMOV

Program	Količina perila 1)	Lastnosti/Vrsta perila ²⁾
Eco ³⁾	9,0 kg	Program je primeren za sušenje mokrega bombažnega perila in je najučinkovitejši program glede porabe energije za sušenje mokrega bombažnega perila. Stopnja sušenja ni nastavljiva in je privzeto nastavljena na Cupboard (Suho za v omaro) / pripravljeno za shranjevanje. /
MixCare (Hitro-mešano)	6,0 kg	Zasnovano za rutinsko sušenje tega, kar operete brez sortiranja. Enakomerno posuši bombažna, bombažno-sintetična ter sintetična oblačila. /
Cottons (Bombaž)	9,0 kg	Program za belo in barvno bombažno perilo. Privzeta nastavitev je namenjena za shranjevanje stopnje suhosti. /
Synthetics (Sintetika)	4,0 kg	Mešana oblačila, ki vsebujejo predvsem sintetična vlakna, kot so poliester, poliamid, itd. /

Program	Količina perila ¹⁾	Lastnosti/Vrsta perila ²⁾
Delicate (Občutljivo)	2,0 kg	Priporočeno za generično občutljivo perilo, kot so viskoza, rejon, akril in njihove mešanice. /   
Wool (Volna)  	1,0 kg	Nežno posuši volneno perilo, primerno za strojno in ročno pranje. Perilo odstranite takoj, ko se program zaključi.
Silk (Svila) 	0,5 kg	Ohrani obliko občutljivih svilenih oblačil, primernih za strojno ali ročno pranje, s čimer se zmanjša nastanek gub z nežnim toplim zrakom in mehкими gibi. /   
Easy Iron (Enostavno likanje)	2,0 kg	Omejuje zmečkanost majhne količine bombažnega, sintetičnega in mešanega perila za enostavno likanje. Ima dve stopnji sušenja: Likalnik pušča oblačila rahlo vlažna za likanje ali obešanje; omara v celoti posuši oblačila. /   
Sport (Šport)	4,0 kg	Suši splošna športna oblačila iz sintetičnih vlaken, vključno s poliestrom, mešanicami elastana in poliamidom. /   
Outdoor 	2,0 kg	Ohranja funkcionalnost tkanin za dejavnosti na prostem iz tehničnega tekstila in obnavlja vodoodpornost na vodoodpornih jaknah in jaknah z odstranljivimi oblogami (primerno za sušenje v sušilnem stroju). /   
Hygiene (Funkcija Hygiene) 	5,0 kg	Vaša oblačila in drugo perilo posuši in razkuži tako, da ves čas ohrani temperaturo nad 60 °C ter s tem odstrani 99,9 % bakterij in virusov ⁴⁾ . Opomba: Ta cikel se lahko uporablja samo za mokro perilo. Ni primeren za občutljivo perilo. /  
Bedlinen (Posteljnine) XL	4,5 kg	Posuši do tri posteljnine hkrati. Zmanjša zvižanje in prepletenost pri večjih kosih perila in zagotovi, da bo vsak kos posteljnine enako suh brez mokrih madežev. /   

¹⁾ Največja teža velja za čas sušenja.

²⁾ Za pomen oznak perila si oglejte poglavje *NAMIGI IN NASVETI: Priprava perila*.

³⁾ To je referenčni program, ki se uporablja za oceno skladnosti s predpisi EU za okoljsko primerno zasnovano označevanje z energijskimi nalepkami, Uredba (EU) 2023/2533 in Uredba (EU) 2023/2534. Ta program lahko posuši bombažno perilo z začetno vsebnostjo vlage 60 % do ciljne končne vsebnosti vlage 0 %.

⁴⁾ Testirano za bakterije *Escherichia coli*, *Candida albicans* in MS2 Bacteriophage. Neodvisni preizkus, ki ga je opravil Swissatest Testmaterialien AG leta 2021 (Poročilo o preizkusu št. 20212038).

6.1 Woolmark Premium Wool Care - Zelena



Postopek sušenja volne tega stroja so preizkusili in odobrili pri podjetju Woolmark. Postopek je primeren za sušenje volnenega perila z oznako primernosti za »ročno pranje«, pod pogojem, da je perilo oprano s programom za ročno pranje, ki ga je odobrilo podjetje Woolmark, in posušeno v skladu z navodili, ki jih je izdal proizvajalec tega stroja. M2407 Woolmarkov simbol je certifikacijska znamka v številnih državah.

7. MOŽNOSTI

7.1 ☼ Extra Anticrease (Brez mečkanja)

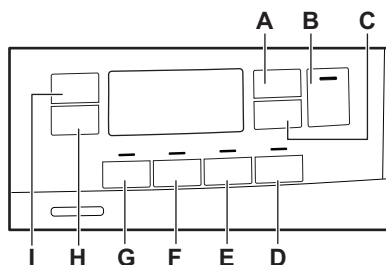
Ob koncu sušenja podaljša fazo za zaščito proti mečkanju perila za 30, 60, 90 minut ali dve uri. Ta funkcija zmanjša pomečkanost perila. Perilo lahko vzamete iz stroja med fazo za zaščito proti mečkanju perila.

7.2 ☼ Dryness Level (Stopnja sušenja)

Ta funkcija pomaga povečati suhost perila. Na voljo so tri funkcije:

- ☼ Extra Dry (Zelo suho)
- ☼ Cupboard (Suho za v omaro)
- ☼ Iron Dry (Lažje likanje)

Nastavitev ciljne končne vlage



To je morda potrebno, ker na rezultate sušenja vplivajo številni pogoji, npr. vrsta vode, napetost napajanja ali temperatura okolja, itd.

KAKO DOSEČI POPOLNO SUŠENJE:

- Poskusite nastaviti funkcije stopnje sušenja (glejte zgornjo možnost *Stopnja sušenja*).
- Če želite dodatno izboljšati rezultate sušenja perila, lahko spremenite privzeto nastavitev suhosti (glejte spodaj). Ta nastavitev bo delovala pri večini programov, razen pri programih **Eco**, **Wool** (Volna), **Duvet** (Prešita Odeja), **Down Jacket** (Puhovka), **Refresh** (Osvežitev), če so na voljo na stroju.



Vsakič ko odprete način »Nastavitev ciljne končne vlage«, se predhodno nastavljena stopnja končne vlage spremeni na naslednjo vrednost (npr. predhodno nastavljena - 2 - se spremeni v - 1 -).

Če želite spremeniti privzeto stopnjo ciljne končne vlage:

- Pritisnite tipko za vklop/izklop za vklop naprave.
- Gumb za izbiro programa zavrtite na kateri koli program.
- Počakajte približno osem sekund.
- Sočasno pritisnite in držite tipki (G) in (F).

Zasveti eden izmed naslednjih indikatorjev:

- -  - najvišja stopnja suhosti
- -  - bolj suho perilo
- -  - standardno suho perilo

5. Ponovno pritisnite in držite tipki **(G)** in **(F)**, dokler ne zasveti indikator prave stopnje.



Če se prikazovalnik med nastavljanjem stopnje ciljne končne vlage vrne v običajni način (prikazan bo čas izbranega programa od 2. koraka), še enkrat pritisnite in držite tipki **(G)** in **(F)**, da odprete način »Nastavitev ciljne končne vlage« (predhodno nastavljena stopnja ciljne končne vlage se spremeni na naslednjo vrednost).

6. Če želite sprejeti izbrano stopnjo ciljne končne vlage, počakajte pet sekund in prikazovalnik se vrne v običajni način.

Stopnja sušenja	Simbol na prikazovalniku
-  - najvišja stopnja suhosti	+ 
-  - bolj suho perilo	+ 
-  - standardno suho perilo	

7.3 Time Dry (Čas)

Trajanje programa lahko nastavite od najmanj 10 minut do največ 2 uri. Potrebno trajanje je povezano s količino perila v napravi.



Priporočamo vam, da za majhne količine perila ali za eno samo oblačilo izberete kratek program.

PRIPOROČILA ZA ČASOVNO SUŠENJE

do 10 min	samo hladen zrak (brez grelnika).
10–40 min	dodatno sušenje za izboljšanje suhosti po prejšnjem ciklu sušenja.

PRIPOROČILA ZA ČASOVNO SUŠENJE

>40 min

popolno sušenje majhnih količin perila do 4 kg, dobro ožeto (>1200 obr./min).

7.4 Time Dry (Čas) pri programu Wool (Volna)

Funkcija je primerna za program Wool (Volna) za nastavitev končne stopnje suhosti.

7.5 Refresh (Osvežitev)

Za osveževanje shranjenih oblačil. Največja količina perila ne sme preseči 1 kg.

7.6 Reverse Plus (Dodatno obračanje bobna)

Poveča pogostost obračanja bobna, s čimer se zmanjša ovijanje in prepletanje perila. Za bolj enakomerno sušenje in manj zmečkanega perila. Priporočeno za velike ali dolge kose perila (npr. rjuhe, hlače, dolge obleke).

7.7 Extra Silent (Zelo tiho)

Naprava deluje z nizko stopnjo hrupa brez vpliva na kakovost sušenja. Naprava deluje počasi z dalj trajajočim programom.

7.8 End Alert (Zvočni signal)

Zvočni signal se oglasi:

- ob koncu programa,
- na začetku in koncu faze za zaščito proti mečkanju perila,
- ob prekinitvi programa.

Funkcija zvočnega signala je tovarniško (privzeta nastavitev) vedno vklopljena. To funkcijo lahko uporabite za vklop ali izklop zvoka.



Funkcijo End Alert (Zvočni signal) lahko vklopite z vsemi programi.

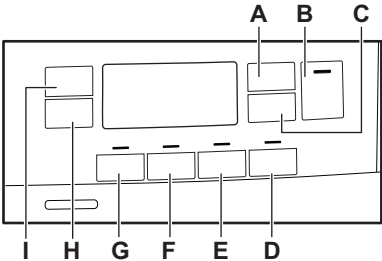
7.9 Preglednica možnosti

Programi ¹⁾	☀ Dryness Level (Stopnja sušenja)			👕 Ex- tra An- ticrea- se (Brez mečka- nja)	🔄 Re- fresh (Osve- žitev)	🔄 Re- verse Plus (Dodat- no obra- čanje bobna)	🔊 Ex- tra Si- lent (Zelo ti- ho)	🕒 Time Dry (Čas)
	☀	☀	☀					
Eco		■		■				
MixCare (Hitro-mešano)	■	■		■		■		■
Cottons (Bombaž)	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics (Sintetika)	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicate (Občutljivo)		■		■				
Wool (Volna)  								■ 2)
Silk (Svila) 		■		■				
Easy Iron (Enostavno lika- nje)		■	■	■				
Sport (Šport)		■		■				
Outdoor 		■		■				
Hygiene (Funkcija Hygie- ne) 	■			■				
Bedlinen (Posteljnina) XL	■	■	■	■		■		■

1) Skupaj s programom lahko nastavite eno ali več funkcij. Za njihov vklop ali izklop pritisnite ustrezno tipko.

2) Oglejte si poglavje FUNKCIJE: Časovno sušenje pri programu za volno

8. NASTAVITVE



A. 🕒 Time Dry (Čas) tipka na dotik

- B. ▶|| Start/Pause (Začetek/Prekinitev) tipka na dotik
- C. ⌚ Delay Start (Zamik vklopa) tipka na dotik
- D. 🔊 End Alert (Zvočni signal) tipka na dotik
- E. 🔊 Extra Silent (Zelo tiho) tipka na dotik
- F. 🔄 Reverse Plus (Dodatno obračanje bobna) Zamik
- G. 🔄 Refresh (Osvežitev) tipka na dotik

- H.  Extra Anticrease (Brez mečkanja) tipka na dotik
- I.  Dryness Level (Stopnja sušenja) tipka na dotik

8.1 Funkcija Varovalo za otroke

Ta funkcija otrokom prepreči, da bi se igrali z napravo med izvajanjem programa. Tipke so zaklenjene.

Odklenjena je le tipka za vklop/izklop.

Vklop funkcije varovala za otroke:

1. Pritisnite tipko za vklop/izklop za vklop naprave.
2. Za nekaj sekund pritisnite in držite tipko (D).

Zasveti indikator varovala za otroke.



Funkcijo varovala za otroke lahko izklopite med izvajanjem programa. Pritisnite in držite isti tipki, dokler indikator varovala za otroke ne ugasne. Funkcija varovala za otroke ni na voljo osem sekund po vklopu naprave.

8.2 Indikator posode za vodo

Privzeto indikator posode za vodo sveti. Zasveti ob zaključku programa ali ko je treba izprazniti posodo za vodo.



Če je nameščen komplet za odvod vode (dodatna oprema), naprava samodejno izčrpa vodo iz posode za vodo. V tem primeru priporočamo izklop indikatorja posode za vodo.

Izklop indikatorja posode za vodo:

1. Pritisnite tipko za vklop/izklop za vklop naprave.
2. Počakajte približno osem sekund.
3. Sočasno pritisnite in držite tipki (H) in (I). Na prikazovalniku se prikaže "Off", indikator posode za vodo pa je izklopljen. Po petih sekundah se prikazovalnik vrne v običajen način.



Za vklop indikatorja posode za vodo ponovite zgornji postopek. Na prikazovalniku se prikaže "On", indikator posode za vodo pa je vklopljen.

8.3 Števec ur delovanja

Ta funkcija omogoča prikaz skupnega časa delovanja naprave v urah, ki se šteje od trenutka prvega vklopa. Prikazan je dejanski čas delovanja ciklov (ne vključuje prekinitev ali zamika vklopa).

Za prikaz te vrednosti nadaljujte na naslednji način:

1. Napravo vklopite s pritiskom gumba **Vklop/izklop (On/Off)**.
2. Pritisnite in nekaj sekund držite gumba **G** in **E**.
3. Po treh sekundah se na prikazovalniku prikaže skupno število ur delovanja naprave: npr. če je čas delovanja **1276** ur, se na prikazovalniku za dve sekundi prikaže besedilo **Hr**, nato **12**, potem pa za dve sekundi sledi **76**. Ta vrednost je prikazana z zaporedjem dveh števk hkrati: prvi dve števki pomenita tisočice in stotice, drugi dve števki pa desetice in enice.

Za izhod iz tega načina pritisnite poljubno tipko, obrnite gumb za izbiro programa ali izklopite napravo.

8.4 Tovarniško privzete nastavitve

Ta funkcija omogoča obnovitev tovarniških privzetih nastavitvev. Shranjene možnosti in načini delovanja se ponastavijo.

Za **vklop** te funkcije upoštevajte spodnje korake:

1. Napravo vklopite s pritiskom gumba **Vklop/izklop (On/Off)**.
2. Počakajte približno osem sekund.
3. Pritisnite in nekaj sekund držite gumba **F** in **E**.
4. Naprava potrdi delovanje s prikazom
- - -.



Če postopek ne deluje (zaradi časovne prekinitev ali napačne kombinacije tipk), izklopite napravo in ponovite zaporedje od začetka.

9. PRED PRVO UPORABO



Ob prvem vklopu sušilnega stroja se zaklepi na zadnjem delu bobna samodejno odstranijo. Lahko slišite hrup.

Odklepanje zaklepov na zadnjem delu bobna:

1. Vključite napravo.
2. Nastavite poljuben program.
3. Pritisnite tipko Vklop/Prekinitev.

Boben se začne obračati. Zaklepi na zadnjem delu bobna se samodejno izklopijo.

Pred uporabo naprave za sušenje perila:

- Boben sušilnega stroja očistite z vlažno krpo.
- Zaženite enourni program z vlažnim perilom.



Na začetku sušenja (prve 3-5 min.) je lahko delovanje stroja nekoliko glasnejše. To je zaradi zagona kompresorja. To je običajno za naprave, ki jih poganja kompresor, kot so hladilniki in zamrzovalniki.

9.1 Nenavaden vonj

Naprava je tesno zapakirana.

Ko izdelek odstranite iz embalaže, lahko zavonjate nenavaden vonj. To je običajno za nove izdelke.

Naprava je sestavljena iz različnih materialov, ki lahko ustvarijo nenavaden vonj.

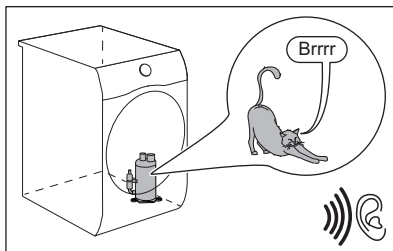
Tekom uporabe, po nekaj sušenjih nenavaden vonj postopno izgine.

9.2 Hrup

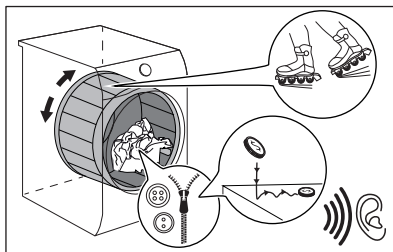


Med sušenjem lahko včasih zaslišite različne zvoke. To so običajni zvoki ob delovanju.

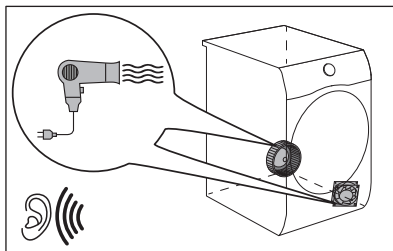
Delujoč kompresor.

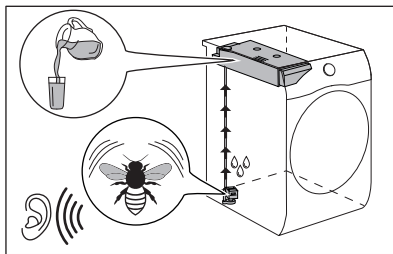


Vrteči boben.



Delujoči ventilatorji.

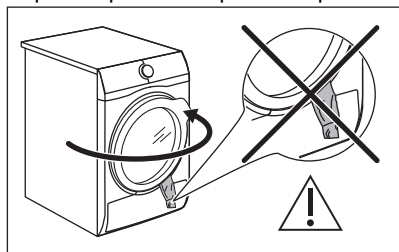




10. VSAKODNEVNA UPORABA

10.1 Zaženite program

1. Pripravite perilo in napolnite napravo.



POZOR!

Pazite, da se med zapiranjem vrat perilo ne ujame med vrata naprave in tesnilo vrat.

2. Pritisnite tipko za vklop/izklop za vklop naprave.
3. Nastavite pravi program in možnosti za vrsto perila.

Prikazovalnik prikazuje posodobljeno trajanje programa.



Pravi čas sušenja je odvisen od vrste perila (količine in sestave), temperature v prostoru in začetne vlažnosti perila po ožemanju.

4. Pritisnite tipko Start/Pause (Začetek/Prekinitev).
- Program se zažene.

10.2 Začetek programa z zamikom

1. Nastavite pravi program in možnosti za vrsto perila.

2. Pritisnite tipko za zamik vklopa, dokler se na prikazovalniku ne prikaže čas zamika vklopa, ki ga želite nastaviti.



Vklop programa lahko zamaknete od najmanj 1 ure do največ 20 ur.

3. Pritisnite tipko Start/Pause (Začetek/Prekinitev).

Na prikazovalniku se prikaže odštevanje časa zamika vklopa.

Po koncu odštevanja se program zažene.

10.3 Sprememba programa

1. Pritisnite tipko za vklop/izklop za izklop naprave.
2. Pritisnite tipko za vklop/izklop za vklop naprave.
3. Nastavite program.

Ali pa:

1. Obrnete gumb za izbiro programa v položaj **»Reset«** (Ponastavitev).
2. Počakajte eno sekundo. Na prikazovalniku se prikaže **— — —**.
3. Nastavite program.

10.4 Ob koncu programa sušenja

Ko je program končan:

- Oglasi se zvočni signal v presledkih.
- Na prikazovalniku se prikaže **0 : 00**
- Indikator sveti.
- Zasvetita lahko indikatorja za filter in posodo za vodo .

- Indikator Start/Pause (Začetek/Prekinitev) sveti.

Naprava še približno 30 minut ali dlje deluje s fazo za zaščito proti mečkanju, če je bila nastavljena funkcija Extra Anticrease (Brez mečkanja) (oglejte si poglavje *Funkcija - Extra Anticrease (Brez mečkanja)*).

Faza za zaščito proti mečkanju zmanjša mečkanje.

Perilo lahko odstranite pred zaključkom faze za zaščito proti mečkanju. Za boljše rezultate priporočamo, da perilo odstranite, ko je faza skoraj zaključena.

Ko je faza za zaščito proti mečkanju zaključena:

- Prikazovalnik še vedno prikazuje  : 

- Indikator  ne sveti.
- Indikatorja za filter  in posodo za vodo  še naprej svetita.
- Indikator Start/Pause (Začetek/Prekinitev) se ugasne.

1. Pritisnite tipko on/off za deaktiviranje naprave.
2. Odprite vrata naprave.
3. Odstranite perilo.
4. Zaprite vrata naprave.

Možni vzroki za nezadovoljive rezultate sušenja:

- Neustrezne privzete nastavitve stopnje suhosti. Preberite si poglavje *MOŽNOSTI*:

Stopnja suhosti – Nastavitev ciljne končne vlage

- Temperatura v prostoru je prenizka ali previsoka. Optimalna temperatura v prostoru je med 18 °C in 25 °C.



Po zaključku programa vedno očistite filter in izpraznite posodo za vodo.



Vrata pustite po vsakem programu rahlo odprta, da preprečite vlago.

10.5 Način nizke moči

Za zmanjšanje porabe energije ta funkcija samodejno izklopi napravo:

- Po 5 minutah, če programa ne zaženete.
- Po 5 minutah od konca programa ali faze proti mečkanju.



Čas se skrajša na 30 sekund, če je gumb za izbiro programa obrnjen v  položaj »Ponastavitev«.



Ko naprava deluje v načinu nizke moči, se prikazovalnik in ikone izklopijo. Ponovno ga lahko vklopite s pritiskom tipke on/off.

11. NAMIGI IN NASVETI

11.1 Priprava perila



Polnjenje bobna do največje kapacitete, navedene za ustrezne programe, bo prispevalo k varčevanju z energijo.



Po pranju je perilo pogosto prepleteno. Sušenje prepletenega perila ni učinkovito.

Za zagotovitev ustreznega pretoka zraka in enakomernega sušenja je priporočeno, da vsak kos perila posebej stresete in položite v sušilni stroj.

Za zagotovitev ustreznega postopka sušenja:

- Zaprite zadrge.
- Zaprite zadrge ali gumb na posteljnih pregrinjalih.

- Ne sušite razvezanih trakov ali vrvic (npr. na predpasnikih). Zavežite jih, preden zaženete program.
 - Odstranite vse predmete iz žepov.
 - Oblačila z notranjo plastjo iz bombaža obrnite z notranjo stranjo navzven. Bombažna stran mora biti zunaj.
 - Vedno nastavite program, ki je primeren za vrsto perila.
 - Ne mešajte svetlih in temnih barv.
 - Da se oblačila ne bi preveč skrčila, uporabite ustrezen program za bombažna oblačila, oblačila iz jerseyja ter pletenine.
 - Ne prekoračite največje količine perila, ki je navedena v poglavju o programih ali prikazana na prikazovalniku.
- Sušite le perilo, ki je primerno za sušenje v sušilnem stroju. Oglejte si etiketo perila na perilu.
 - Ne sušite velikih in majhnih kosov perila skupaj. Majhni kosi se lahko ujamejo v večje in ostanejo mokri.
 - Velike kose perila stresite, preden jih položite v sušilni stroj. Na ta način preprečite mokre dele na perilu po sušenju.

Etiketa perila	Opis
	Perilo je primerno za sušenje v sušilnem stroju.
	Perilo je primerno za sušenje v sušilnem stroju pri višjih temperaturah.
	Perilo je primerno za sušenje v sušilnem stroju samo pri nizkih temperaturah.
	Perilo ni primerno za sušenje v sušilnem stroju.

12. SKRB IN ČIŠČENJE

12.1 Razpored občasnega čiščenja

Občasno čiščenje pomaga podaljšati življenjsko dobo naprave.

Če naprave dalj časa ne uporabljate, jo izključite.

Orientacijski razpored občasnega čiščenja:

Čiščenje filtra	Ko utripa indikator 
Izpraznite posodo za vodo	Ko utripa indikator 
Očistite izmenjevalnik toplote.	Ko utripa indikator 
Čiščenje bobna	Vsaka dva meseca
Očistite upravljalno ploščo in ohišje	Vsaka dva meseca
Očistite reže za pretok zraka	Vsaka dva meseca

V naslednjih odstavkih je razloženo, kako morate čistiti vsak del.

12.2 Odstranjevanje tujkov



Pred zagonom programa za sušenje preverite, ali so vsi žepi prazni in ohlapni predmeti zapeti. Preberite si poglavje "Priprava perila".

Po sušenju odstranite vse tujke iz bobna (npr. kovinske sponke, gumbe, kovance itd.).

12.3 Čiščenje filtra

Ob koncu vsakega programa zasveti indikator  in očistiti morate filter.



Filter zbira vlakna med sušenjem.



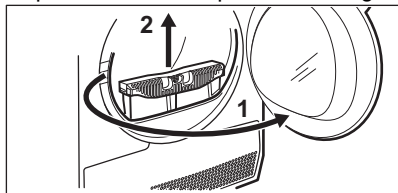
Za doseganje najboljše učinkovitosti sušenja redno čistite filter. Zamašen filter povzroči daljši cikel sušenja in posledično večjo porabo energije. Filter očistite ročno. Po potrebi uporabite sesalnik.



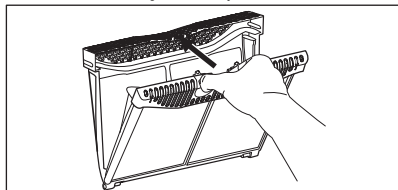
POZOR!

Pri čiščenju filtrov je treba vlakna zavreči v posodo za smeti, ne sme se jih umivati prek odtoka, da se prepreči širjenje mikroplastike v uporabljenem sistemu za vodo.

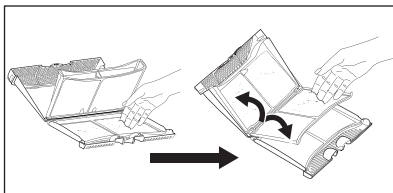
1. Odprite vratca. Filter povlecite navzgor.



2. Potisnite kavelj, da odprete filter.

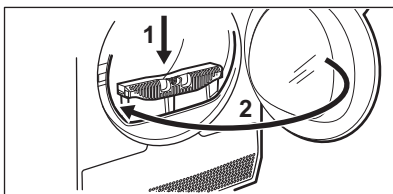
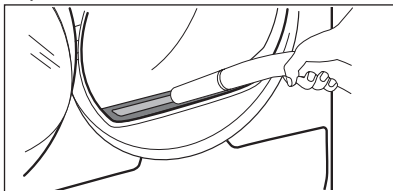


3. Z roko poberite vlakna z obeh notranjih delov filtra.



Vlakna vrzite v smeti.

4. Po potrebi filter očistite s sesalnikom. Zaprite filter.
5. Po potrebi odstranite vlakna iz odprtine za filter in s tesnila. Pomagate si lahko s sesalnikom. Filter vstavite nazaj v odprtino za filter.



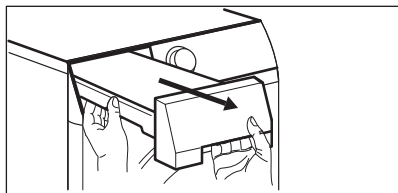
12.4 Praznjenje posode za vodo

Posodo za kondenzirano vodo izpraznite po vsakem sušenju.

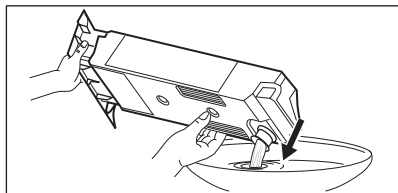
Če je posoda za kondenzirano vodo polna, se program samodejno prekine. Na prikazovalniku zasveti simbol , praznjenja posode za vodo in izprazniti morate posodo za vodo.

Za praznjenje posode za vodo:

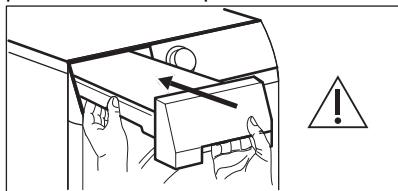
1. Izvlecite posodo za vodo in jo držite v vodoravnem položaju.



2. Izvlecite plastični priključek in vodo iz posode zlijte v umivalnik ali podoben zbiralnik.



3. Plastični priključek potisnite nazaj noter in ponovno namestite posodo za vodo.



4. Za nadaljevanje programa pritisnite tipko Začetek/Prekinitev.

12.5 Čiščenje kondenzatorja

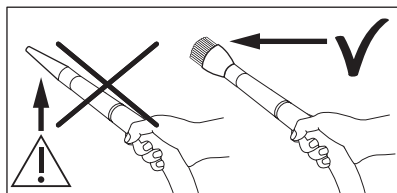
Če na prikazovalniku utripa simbol kondenzatorja, pregledjte kondenzator in njegov predelek. Če je umazan, ga očistite. Preverite enkrat na pol leta.

OPOZORILO!

Kovinske površine se ne dotikajte z golimi rokami. Nevarnost poškodbe. Nosite zaščitne rokavice. Čistite previdno, da ne poškodujete kovinske površine.

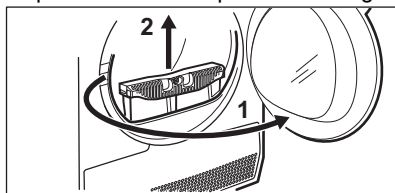
OPOZORILO!

Za odstranjevanje kosmov iz kondenzatorja ne uporabljajte sesalnika s trdim nastavkom, ker lahko poškoduje rebra kondenzatorja, kar lahko privede do slabšega delovanja naprave in daljšega sušenja.

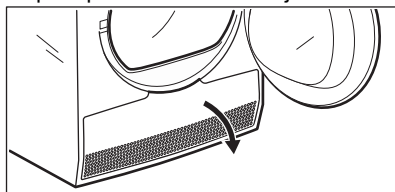


Za pregled:

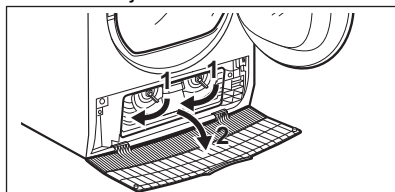
1. Odprite vratca. Filter povlecite navzgor.



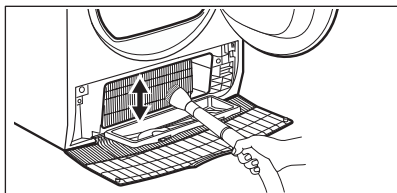
2. Odprite pokrov kondenzatorja.



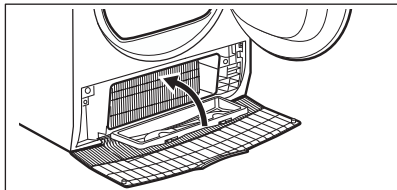
3. Obrnite ročico, da sprostite pokrov kondenzatorja in spustite pokrov kondenzatorja.



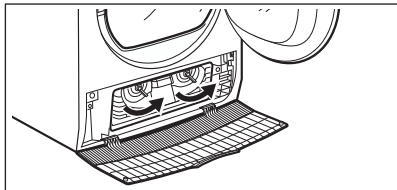
4. Po potrebi odstranite vlakna s kondenzatorja in iz njegovega predelka. Uporabite lahko sesalnik z nastavkom krtače.



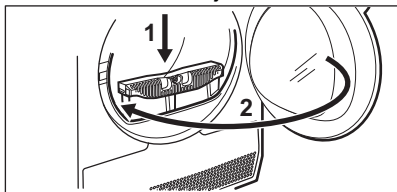
5. Zaprite pokrov kondenzatorja.



6. Pomikajte ročico, dokler se ne zaskoči.



7. Filter namestite nazaj.



12.6 Čiščenje bobna

⚠ OPOZORILO!

Napravo pred čiščenjem izključite iz električnega omrežja.

Za čiščenje notranje površine bobna in filtrov bobna uporabljajte standardno nevtravno čistilno sredstvo. Očiščene površine osušite z mehko krpo.

⚠ POZOR!

Za čiščenje bobna ne uporabljajte grobih materialov ali jeklene volne.

12.7 Čiščenje upravljalne plošče in ohišja

Za čiščenje upravljalne plošče in ohišja uporabljajte standardno nevtravno čistilno sredstvo.

Za čiščenje uporabljajte vlažno krpo. Očiščene površine osušite z mehko krpo.

⚠ POZOR!

Ne uporabljajte čistilnih sredstev za pohištvo ali čistilnih sredstev, ki lahko povzročijo korozijo.

12.8 Čiščenje rež za pretok zraka

Za odstranitev kosmov iz rež za pretok zraka uporabite sesalnik.

13. ODPRAVLJANJE TEŽAV

⚠ OPOZORILO!

Oglejte si poglavje Varnost

13.1 Kode napak

Naprava se med uporabo ne zažene ali zaustavi.

Najprej poskusite najti rešitev težave (oglejte si razpredelnico). Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščen servisni center.

⚠ OPOZORILO!

Pred kakršnimi koli preverjanji izklopite napravo.

V primeru večjih težav se oglasi zvočni signal, na prikazovalniku se prikaže koda napake, tipka  Start/Pause (Začetek/Prekinitev) pa lahko utripa nepretrgoma:

Koda napake	Možni vzrok	Rešitev
E50	Motor naprave je preobremenjen. Preveč perila ali ujeto perilo v bobnu.	Program se ni zaključil. Odstranite perilo iz bobna, nastavite program in ponovno zaženite program.
E90 ali E91	Notranja napaka. Ni komunikacije med elektronskimi elementi naprave.	Program se ni zaključil pravilno ali pa se je naprava prezgodaj ustavila. Napravo izklopite in jo ponovno vklopite. Če se ponovno prikaže koda napake, se obrnite na pooblaščen servisni center.
EH0	Električno napajanje je nestabilno.	Ko naprava prikazuje EH0 , počakajte, da se električno napajanje stabilizira, nato pritisnite Začetek. Če naprava prekine program brez indikacij, pritisnite začetek programa. Če se ponovno prikaže opozorilo, preverite napajalni kabel/vtičnico ali glavno napeljava.

Če se na prikazovalniku prikažejo druge kode napak, izklopite in vklopite napravo. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščen servisni center.

V primeru različnih težav s sušilnim strojem preverite spodnjo razpredelnico glede možnih rešitev.

13.2 Odpravljanje težav

Težava	Možna rešitev
Naprave ni mogoče vklopiti.	Poskrbite, da je vtič vključen v omrežno vtičnico.
	Preverite varovalko v omarici z varovalkami (hišna napeljava).
Program se ne zažene.	Pritiskajte Start/Pause (Začetek/Prekinitev).
	Poskrbite, da bodo vrata naprave zaprta.
Vrata naprave se ne zaprejo.	Prepričajte se, da je zračni filter pravilno nameščen.
	Pazite, da se perilo ne ujame med vrata naprave in tesnilo vrat.
Naprava se med delovanjem zaustavi.	Preverite, ali je predal za vodo prazen. Pritiskajte Start/Pause (Začetek/Prekinitev) da ponovno vklopite program.
	Količina perila je premajhna, povečajte količino perila ali uporabite program Time Drying (Časovno sušenje) program.
Sušenje traja predolgo ali pa rezultat sušenja ni zadovoljiv. ¹⁾	Poskrbite, da bo teža perila primerna za trajanje programa.
	Prepričajte se, da je filter čist.
	Perilo je premokro. Perilo znova ožemite v pralnem stroju.
	Poskrbite, da bo temperatura v prostoru višja od +5 °C in nižja od +35 °C. Optimalna temperatura prostora je od 18 °C do 25 °C.

Težava	Možna rešitev
	Nastavitev programa Time Drying (Časovno sušenje) ali Extra Dry (Zelo suho) program. ²⁾
Na prikazovalniku se prikaže — — —.	Če želite nastaviti nov program, izklopite in znova vklopite napravo.
	Preverite, ali so funkcije primerne za program.

1) Po največ 5 urah se program samodejno konča.

2) Med sušenjem večjih kosov perila se lahko zgodi, da nekateri deli ostanejo vlažni (npr. rjuhe).

Če rezultati sušenja niso zadovoljivi

- Nastavljen program je bil napačen.
- Filter je zamašen.
- Kondenzator je zamašen.
- V napravi je bilo preveč perila.
- Boben je umazan.
- Napačna nastavitev tipala prevodnosti (za boljšo nastavitev si preberite poglavje

"MOŽNOSTI: Stopnja suhosti - Nastavitev ciljne končne vlage").

- Reže za pretok zraka so zamašene.
- Sobna temperatura je prenizka ali previsoka (optimalna sobna temperatura je od 18 °C do 25 °C).

14. VREDNOSTI PORABE

14.1 Uvod



Uporabniški priročnik navaja energijsko nalepko EU in okoljsko primerno zasnovo: Uredba (EU) 2023/2534, ki se nanaša na razrede energijske učinkovitosti od **A** do **G**.



Koda QR na energijski nalepki z naprave zagotavlja spletno povezavo do informacij, povezanih z delovanjem naprave, v podatkovni bazi EU EPREL. Energijsko nalepko hranite za referenco skupaj z navodili za uporabo in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi.

Iste informacije lahko v bazi EPREL najdete tudi s pomočjo povezave <https://eprel.ec.europa.eu> ter imena modela in številke izdelka, ki ju najdete na ploščici za tehnične navedbe naprave. Za položaj ploščice za tehnične navedbe si oglejte poglavje »Opis izdelka«.

14.2 Legenda

kg	Količina perila.	obr./min	Zavrtite na
kWh	Poraba energije.		
hh:mm	Trajanje programa.		
%	Začetna vlaga ob koncu ožemanja in ciljna končna vlaga ob koncu programa sušenja. Višje kot je ožemanje, večji je hrup pri ožemanju, nižja pa je začetna poraba vlage in energije pri sušenju perila.		

14.3 V skladu z Uredbo Komisije (EU) 2023/2533 in Uredba (EU) 2023/2534.

i

Naslednje vrednosti so dosežene v laboratorijskih pogojih glede na ustrezne standarde. Različni parametri lahko spremenijo podatke, na primer: količino perila, vrsto perila in sobne pogoje. Začetna vsebnost vlage v perilu, vrsta vode, napajalna napetost in morebitna vaša sprememba privzetih nastavitev programa, lahko vplivajo tudi na porabo energije, trajanje programa sušenja in končno vlažnost.

Program	Količina perila (kg)	Zavrtite na (obr./min)	Začetna vlažga (%)	Čas sušenja (ure:minute)	Poraba energije (kWh)	Ciljna končna vlažnost (%)
Eco ¹⁾	9,0	1000	60	3:39	1,65	0,0
Eco ¹⁾	4,5	1000	60	2:10	0,87	0,0

¹⁾ To je referenčni program, ki se uporablja za oceno skladnosti s predpisi EU za okoljsko primerno zasnovo in označevanje z energijskimi nalepkami, Uredba (EU) 2023/2533 in Uredba (EU) 2023/2534. Ta program lahko posuši bombažno perilo z začetno vsebnostjo vlage 60 % do ciljne končne vsebnosti vlage 0 %.

Poraba energije v različnih načinih

Poraba energije v stanju izključenosti (W)	Poraba energije v stanju pripravljenosti (W)	Zakasnen vklop (W)
0,13	0,13	4,00

Čas do izklopa/stanja pripravljenosti je največ 15 minut.

14.4 Splošni programi

i

Te vrednosti so samo orientacijske.

Program	Količina perila (kg)	Zavrtite na (obr./min)	Začetna vlažga (%)	Čas sušenja (ure:minute)	Poraba energije (kWh)	Ciljna končna vlažnost (%)
Cottons (Bombaž) Extra Dry (Zelo suho)	9,0	1000	60	4:49	2,10	-3,0
Cottons (Bombaž) Extra Dry (Zelo suho)	4,5	1000	60	3:46	1,53	-3,0
Cottons (Bombaž) Iron Dry (Lažje likanje)	9,0	1000	60	2:33	1,08	12,0

Program	Količina perila (kg)	Zavrtite na (obr./min)	Začetna vlažga (%)	Čas sušenja (ure:minute)	Poraba energije (kWh)	Ciljna končna vlažnost (%)
Cottons (Bombaž) Iron Dry (Lažje likanje)	4,5	1000	60	1:44	0,67	12,0
Synthetics (Sintetika) Extra Dry (Zelo suho)	4,0	1200	40	1:45	0,65	0,0
Synthetics (Sintetika) Cupboard (Suho za v omaro)	4,0	1200	40	1:17	0,48	1,0
Synthetics (Sintetika) Iron Dry (Lažje likanje)	4,0	1200	40	1:01	0,36	12,0
Wool (Volna)	1,0	1200	35	1:44	0,78	5,0

15. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih s

simbolom , ne odstranjujte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

Ласкаво просимо до Electrolux! Дякуємо, що обрали наш прилад.



Ми прагнемо збереження довкілля, скорочуючи паперові документи та забезпечуючи доступ до повних інструкцій з експлуатації онлайн. Отримайте доступ до повної версії інструкції з експлуатації на electrolux.com/manuals



Отримуйте поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, інформацію щодо сервісу та ремонту на electrolux.com/support



Купуйте аксесуари, витратні матеріали й оригінальні запчастини для вашого приладу на electrolux.com/shop

Може змінитися без оповіщення.

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ.....	357
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	361
3. ОПИС ВИРОБУ.....	364
4. ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	365
5. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ.....	366
6. ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ.....	367
7. ОПЦІЇ.....	369
8. НАЛАШТУВАННЯ.....	372
9. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ.....	374
10. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ.....	375
11. ПОРАДИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ.....	377
12. ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ.....	377
13. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ.....	381
14. ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ.....	383
15. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ.....	385

1. ⚠ ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ



Перед встановленням та експлуатацією цього приладу слід уважно прочитати надані інструкції. Виробник не несе відповідальності за травми чи збитки, спричинені неправильним установленням або використанням. Завжди зберігайте інструкції в безпечному та доступному місці для подальшого використання та завантажуйте повну версію, доступну онлайн.



Попередження! Небезпека пожежі / Легкозаймисті матеріали.

У приладі міститься пропан (R290) — легкозаймистий газ із мінімальним рівнем впливу на довкілля. Прилад повинен знаходитися подалі від джерел вогню та запалювання. Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту, що містить пропан.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик задушення, травмування або стійкої непрацездатності.

- Діти від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями чи недостатнім досвідом і знаннями можуть користуватися цим приладом лише під наглядом, або за умови попереднього отримання інструкцій з безпечного користування приладом та розуміння пов'язаних з цим ризиків. Діти до 8 років та особи з важкою та комплексною непрацездатністю можуть перебувати поблизу приладу лише за умови, якщо знаходяться під безперервним спостереженням.
- Не дозволяйте дітям бавитися з приладом.
- Тримайте усі пакувальні матеріали подалі від дітей та утилізуйте їх належним чином.
- Тримайте мийні засоби в недоступному для дітей місці.
- Не дозволяйте дітям та домашнім тваринам знаходитися поблизу приладу при відчинених дверцятах.
- Якщо прилад оснащено засобами захисту від доступу дітей, їх необхідно активувати.
- Чищення або обслуговування приладу дітьми дозволяється лише під наглядом.

1.2 Загальна безпека

- Цей прилад призначений для сушіння лише домашніх речей, які придатні до машинного сушіння.

- Не використовуйте функцію сушіння, якщо білизна забруднена промисловими хімічними речовинами.
- Цей прилад призначений для використання в домашніх умовах у приміщенні.
- Цей прилад можна використовувати в офісах, готельних номерах, напівготелях, приміщеннях для фермерського туризму та інших подібних приміщеннях, де застосування цього приладу не перевищує (середній) рівень побутового користування.
- Не змінюйте технічні специфікації цього приладу.
- Якщо сушильну машину встановлено поверх пральної машини, використовуйте комплект для вертикального монтажу. Комплект для вертикального монтажу (запитуйте в авторизованих магазинах) можна використовувати тільки із пристроєм, вказаним у доданій інструкції. Уважно прочитайте перед встановленням (див. інструкцію з експлуатації набору).
- Пристрій можна встановити окремо або вмонтувати під кухонну робочу поверхню (необхідні зазори див. у брошурі «Встановлення»).
- Прилад не можна встановлювати за дверима, що замикаються, розсувними дверима або дверима, завіси яких розташовані напроти завіс приладу, якщо вони заважатимуть повному відкриттю дверцят приладу.
- Забезпечте циркуляцію повітря між приладом і підлогою. Подбайте про те, щоб килим, килимок або інше підлогове покриття не закривало вентиляційний отвір в основі приладу.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Прилад не повинен бути підключеним через зовнішній перемикач, наприклад таймер, або підключений до мережі, що регулярно вмикається та вимикається службовим пристроєм.
- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки. Подбайте про те, щоб після установки можна було легко дістатися до розетки.

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не встановлюйте прилад у середовище із відсутнім обміном повітря. У приладі міститься пропан (R290) — легкозаймистий газ із мінімальним рівнем впливу на довкілля. Прилад повинен знаходитися подалі від джерел вогню та запалювання. Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту, що містить пропан.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У шафі чи структурі, в яку вбудовано прилад, вентиляційний отвір має бути незаблокованим.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не допускайте пошкодження контуру циркуляції холодоагенту.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не торкайтеся доступних металевих ребер конденсатора голими руками. Небезпека травмування. Надягайте рукавички.
- У разі пошкодження електричного кабелю його має замінити виробник, його авторизований сервісний центр або інші аналогічно кваліфіковані особи задля уникнення ураження електричним струмом.
- Не перевищуйте максимальне навантаження 9,0 кг.
- Видаліть ворс або залишки пакувальних матеріалів, що накопичилися навколо приладу.
- Не користуйтеся приладом без фільтра. Очищайте ворсовий фільтр до або після кожного використання.
- У барабанній сушарці не можна сушити речі, які не були перед цим випрані.
- Вироби, забруднені такими речовинами, як харчова олія, ацетон, алкоголь, бензин, керосин, засоби для видалення плям, скипидар, віск і засоби для видалення воску, необхідно випрати в гарячій воді з додаванням збільшеної кількості миючого засобу, перш ніж сушити їх в барабанній сушарці.
- Такі предмети, як поролон (латексна піна), шапочки для душа, водонепроникний текстиль, вироби та одяг з гумовою підкладкою або подушки з поролоновим наповнювачем не слід сушити в барабанній сушарці.

- Переконайтесь, що білизна не затиснута між дверцятами приладу та гумовим ущільнювачем.
- Пом'якшувачі для тканин чи аналогічні речовини необхідно застосовувати відповідно до інструкцій виробника.
- Виймайте з виробів всі предмети, які можуть бути джерелом вогню, наприклад запальнички або сірники.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не зупиняйте барабанну сушарку, доки не закінчиться цикл сушіння, інакше всі речі потрібно буде швидко вийняти й розкласти, щоб накопичене в них тепло розсіялося.
- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть пристрій і вийміть вилку з розетки.

2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Встановлення



Попередження! Небезпека пожежі / Легкозаймисті матеріали.

- Повністю зніміть упаковку.
- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Дотримуйтеся інструкцій зі встановлення, що постачаються разом із приладом.
- Не встановлюйте прилад у середовище із відсутнім обміном повітря
У приладі міститься пропан (R290) — легкозаймистий газ із мінімальним рівнем впливу на довкілля. Прилад повинен знаходитися подалі від джерел вогню та запалювання. Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту, що містить пропан.
- Будьте обережні під час переміщення приладу, оскільки він важкий. Використовуйте захисні рукавички та взуття, що постачається в комплекті.
- Не встановлюйте прилад і не використовуйте його у приміщеннях, де температура опускається нижче 5°C або перевищує 35°C.
- Поверхня підлоги, на якій буде встановлено прилад, повинна бути

рівною, нерухомою, чистою та термостійкою.

- Під час переміщення тримайте прилад у вертикальному положенні.
- Установивши прилад у місце постійної експлуатації, за допомогою спиртового рівня переконайтеся в тому, що він правильно вирівняний. У разі необхідності відрегулюйте ніжки, щоб вирівняти його.

2.2 Під'єднання до електромережі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик займання та ураження електричним струмом.

- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки. Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до розетки електроживлення.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цей прилад має бути встановлений / підключений до заземлюючого з'єднання в будівлі.
- Переконайтеся в тому, що параметри на табличці з технічними даними сумісні з електричними параметрами електроживлення від мережі.

- Завжди використовуйте правильно встановлену протиударну розетку.
- Не використовуйте розгалужувачі, перехідники й подовжувачі.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити прилад з мережі. Завжди вимикайте, витягаючи штепсельну вилку.
- Не торкайтеся кабелю живлення чи штепсельної вилки вологими руками.

2.3 Користування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик отримання травм, ураження електричним струмом, пожежі, опіків або пошкодження приладу.

- Прилад призначено виключно для застосування в домашніх умовах.
- Забороняється сушити пошкоджений (розірваний, зношений) одяг, який містить підкладки або набивальний матеріал.
- Якщо білизну випрано із застосуванням плямовивідника, запустіть цикл додаткового полоскання перед запуском циклу сушіння.
- Дозволяється сушити тільки ті речі, що придатні для сушіння у приладі. Дотримуйтеся вказівок щодо очищення на етикетках виробів.
- Не пийте конденсат / дистильовану воду, та не використовуйте таку воду для приготування страв. Вона може стати причиною проблем зі здоров'ям в людей та домашніх тварин.
- Не сідайте й не ставайте на відкриті дверцята приладу.
- Не сушіть у приладі мокрі речі.
- Щоб замінити внутрішнє освітлення, зверніться до авторизованого сервісного центру. Видиме світлодіодне випромінювання, не дивиться безпосередньо на промінь.

2.4 Догляд та очищення



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик травмування або пошкодження приладу.

- Не використовуйте пароочищувачі та водяні розпилювачі для очищення приладу.
- Витріть прилад м'якою вологою ганчіркою. Застосовуйте лише нейтральні миючі засоби. Не використовуйте абразивні засоби, жорсткі серветки для очищення, розчинники або металеві предмети.
- Будьте обережні під час очищення приладу, щоб уникнути пошкодження системи охолодження.
- Під час очищення фільтрів утилізуйте ворс у смітник, щоб запобігти потраплянню мікропластику у систему водовідведення.

2.5 Компресор



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик пошкодження приладу.

- Компресор та його система у сушильному барабані наповнені спеціальним засобом, який не містить фтор-хлор-вуглеводнів. Система має залишатися герметичною. Пошкодження системи може спричинити витік.

2.6 Сервіс

- Для ремонту приладу звертайтеся до авторизованого сервісного центру. Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Зверніть увагу, що самостійний або непрофесійний ремонт може мати наслідки для безпеки та призвести до втрати гарантії.
- Зазначені нижче запасні частини будуть доступні протягом щонайменше 10 років після припинення випуску моделі: прокладки та ущільнення, перемикачі та ручки, конденсатний насос, дверні замки, двигуни та щітки двигуна, трансмісії між двигуном і барабаном, вентилятор і колеса вентилятора, барабани та підшипники, водопровідні трубки та пов'язане з ними обладнання, включно зі шлангами, клапанами та фільтрами, кабелі та вилки, друковані плати, електронні дисплеї, термостати та датчики температури, оновлення

програмного забезпечення (включно з програмним забезпеченням для скидання), пружини, нагрівачі та нагрівальні елементи, електричні запобіжники (окремо або укомплектовані разом), шків натягу, опорний ролик, дверцята, ущільнювачі дверцят, ручки дверцят, блоки та завіси дверних замків, фільтри для ворсу, повітряні фільтри, пластикові периферійні пристрої, ємність для конденсату. У вашій країні тривалість може бути довшою. Для отримання додаткової інформації відвідайте наш вебсайт.

- Зверніть увагу, що деякі з цих запчастин доступні тільки спеціалістам з ремонту, і що не всі запчастини стосуються всіх моделей.
- Стосовно ламп всередині цього виробу та запасних ламп, що продаються окремо: Ці лампи призначені для використання у побутових приладах з екстремальними фізичними умовами, такими як температура, вібрація, вологість, або призначені для надання інформації про стан роботи приладу. Вони не призначені для використання з іншою метою та не придатні для освітлення побутових приміщень.

2.7 Утилізація



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека травмування або задушення.

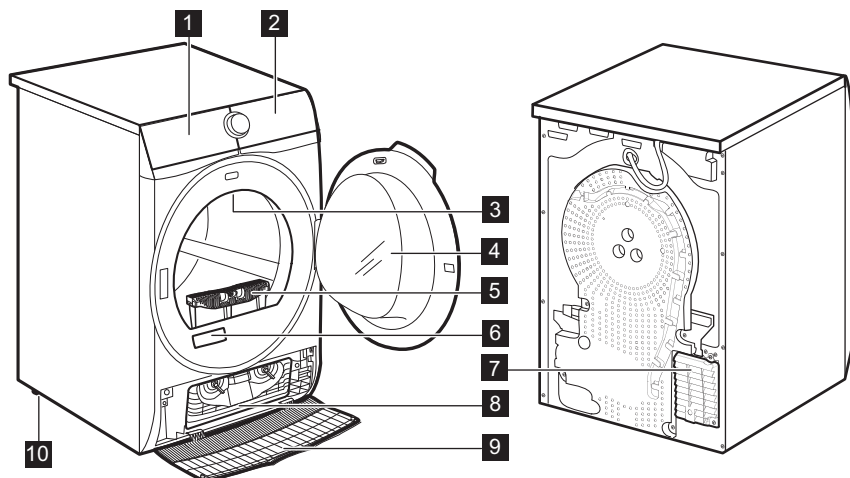


Попередження! Небезпека пожежі / Небезпека збитків та пошкодження приладу.

- Від'єднайте прилад від електромережі та водопостачання.
- Відріжте кабель електричного живлення від приладу та утилізуйте його.
- Прилад вміст легкозаймистий газ (R290). По інформацію з належної утилізації приладу зверніться до органів муніципальної влади.
- Від'єднайте фіксатор дверцят, щоб унеможливити зачинення дверцят, якщо діти або домашні тварини опиняться всередині барабана.
- Утилізуйте прилад відповідно до місцевих вимог з утилізації відпрацьованого електричного й електронного обладнання (Директива WEEE).

Цей продукт по вмісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінету Міністрів України №139 від 10 березня 2017р.)

3. ОПИС ВИРОБУ

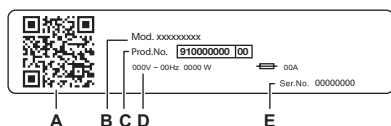


- 1** Резервуар для води
- 2** Панель керування
- 3** Внутрішня підсвітка
- 4** Дверцята приладу
- 5** Фільтр
- 6** Табличка з технічними даними
- 7** Отвори для потоку повітря
- 8** Кришка конденсатора

- 9** Решітка конденсатора
- 10** Регульовані ніжки



Для зручного завантаження білизни та простоти встановлення можна змінити орієнтацію дверцят (див. окрему інструкцію).



На табличці з технічними даними зазначено:

- A. QR-код;
- B. назва моделі;
- C. номер виробу;
- D. електричні характеристики;
- E. серійний номер

Відскануйте **QR-код** на приладі, щоб зареєструвати свій виріб і отримати максимум від нього.

- Отримайте доступ до відомостей про ваш прилад, документації та статей про те, як користуватися найкращими функціями (Інструкція з експлуатації також доступна за посиланням electrolux.com/manuals)
- Отримайте поради щодо використання, усунення несправностей, обслуговування та ремонту (також доступні за посиланням electrolux.com/support)
- Купуйте аксесуари, витратні та оригінальні запчастини для вашого приладу (також доступні за посиланням electrolux.com/shop)

3.1 Підключення до електромережі

Після закінчення встановлення можна вставити штепсельну вилку в розетку.

Необхідні електричні параметри наведені в таблиці з технічними даними та в розділі «Технічні дані». Переконайтеся в тому, що вони сумісні з параметрами електроживлення від мережі.

Переконайтеся в тому, що електропроводка, встановлена у вас удома, витримує максимальне необхідне навантаження, враховуючи також інші прилади, якими ви також можете користуватися.

Підключіть прилад до заземленої розетки.

Необхідно забезпечити вільний доступ до кабелю живлення після встановлення приладу.

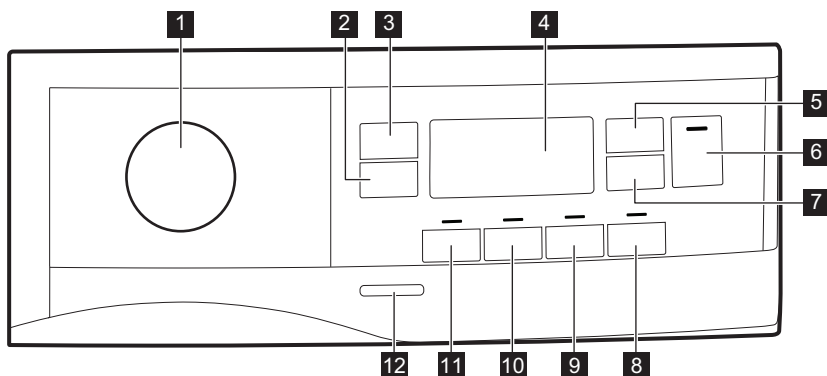
Для проведення електротехнічних робіт, які необхідно виконати для встановлення цього приладу, зверніться до нашого авторизованого сервісного центру.

Виробник не відповідає за ушкодження чи травми, спричинені в результаті недотримання цього застережного заходу.

4. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Висота x Ширина x Глибина	85,0 x 59,6 x 65,9 см
Макс. глибина з відкритими дверцятами приладу	110,2 см
Макс. ширина з відкритими дверцятами приладу	94,8 см
Регульована висота	85,0 см (+ 1,5 см — регулювання ніжок)
Об'єм барабана	118 л
Максимальне завантаження	9,0 кг
Напруга	230 В
Частота	50 Гц
Викиди акустичного шуму в повітря під час сушіння в програмі Еко при максимальному завантаженні	63 дБ(А)
Загальна потужність	550 Вт
Тип використання	В побуті
Допустима навколишня температура	від +5 °C до +35 °C
Рівень захисту від проникнення твердих часток і вологи, що забезпечується захисним кожухом, за винятком випадків, коли обладнання з низькою напругою не має захисту від вологи	IPX4
Позначення газу холодоагенту	R290
Вага холодоагенту	0,149 кг

5. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



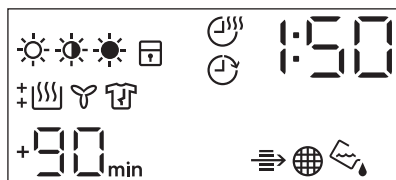
- 1** Перемикач програм і кнопка ● «СКИНУТИ»
- 2** Сенсорна кнопка Extra Anticrease (Антизминання)
- 3** Сенсорна кнопка Dryness Level (Сухість)
- 4** Дисплей
- 5** Сенсорна кнопка Time Dry (Час)
- 6** Сенсорна кнопка Start/Pause (Пуск/пауза)
- 7** Сенсорна кнопка Delay Start (Відкладений пуск)
- 8** Сенсорна кнопка End Alert (Звуковий сигнал)

- 9** Сенсорна кнопка Extra Silent (дуже тихо)
- 10** Сенсорна кнопка Reverse Plus (Реверс плюс)
- 11** Сенсорна кнопка Refresh (Освіження)
- 12** Кнопка «УВІМК./ВИМК.»



Натисніть сенсорні кнопки пальцем на символи або назві опції. Не торкайтеся кнопок панелі керування в рукавицях. Панель керування завжди повинна бути чистою та сухою.

5.1 Дисплей



Символ на дисплеї

Опис символу



опція сухості білизни: під праску, до шафи, дуже сухе

Символ на дисплеї	Опис символу
	опція сушіння за часом увімкнена
	опція відкладеного пуску увімкнена
	індикатор: <i>перевірте Теплообмінник</i>
	індикатор: <i>очистьте фільтр</i>
	індикатор: <i>випийте воду з контейнера для води</i>
	захист від доступу дітей увімкнено
	неправильний вибір або перемикач у положенні «Скинути»
	індикатор: <i>фаза сушіння</i>
	індикатор: <i>фаза охолодження</i>
	індикатор: <i>фаза антизмінання</i>
1 : 50	тривалість виконання програми
+30 _{min.} , +60 _{min.} , +90 _{min.} , +2h	подовження фази антизмінання за промовчанням: +30 хв., +60 хв., +90 хв., +2 год.)
: 10-2 : 00	вибір програми за часом (10 хв. - 2 год.)
1h-20h	вибір відкладеного пуску (1 год. - 20 год.)

6. ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

Програма	Завантаження ¹⁾	Властивості / Тип тканини ²⁾
Eco ³⁾	9,0 кг	Програма може використовуватися для сушіння вологої білизни з бавовни, і це найбільш економічна з точки зору енергоспоживання програма для сушіння вологої білизни з бавовни. Рівень сухості не налаштовується і за промовчанням встановлюється на Cirboard (Сушіння для зберігання) / готовий до зберігання. /
MixCare (Швидко змішані тканини)	6,0 кг	Створений для звичайного сушіння речей, які пралися без сортування. Рівномірно висушує речі з бавовни, суміші бавовни та синтетики, а також синтетики. /

Програма	Завантаження 1)	Властивості / Тип тканини ²⁾
Cottons (Бавовна)	9,0 кг	Програма для білих та кольорових бавовняних речей. Стандартне налаштування висушує речі повністю. / ☹️👤
Synthetics (Синтетика)	4,0 кг	Речі із сумішевих тканин, які містять переважно синтетичні волокна, як-от поліестер, поліамід тощо. / ☹️👤👤👤
Delicate (Тонка білизна)	2,0 кг	Програма рекомендована для делікатних тканин, наприклад, віскози, штучного шовку, акрилу та їхніх сумішей. / ☹️👤👤👤
Wool (Вовна) 	1,0 кг	М'яко висушує вироби з вовни, які можна прати в пральній машині та вручну. Після завершення програми негайно вийміть речі.
Silk (Шовк) 	0,5 кг	Зберігає форму одягу з шовку, призначеного для ручного прання чи прання в пральній машині. Зводить до мінімуму утворення складок за допомогою потоків теплого повітря та м'яких рухів. / ☹️👤👤👤
Easy Iron (Легке прасування)	2,0 кг	Скорочує кількість складок при невеликому завантаженні барабана бавовняними, синтетичними та змішаними речами, сприяючи легкому прасуванню. Має два рівні сушіння: Після режиму «Прасування» речі залишаються злегка вологими — це дозволяє полегшити прасування або вивісити їх для досушування; у режимі «Шафа» речі висушуються повністю. / ☹️👤👤👤
Sport (Спортивний одяг)	4,0 кг	Сушить звичайний спортивний одяг із синтетичних волокон, зокрема поліестеру, еластану та поліаміду. / ☹️👤👤👤
Outdoor 	2,0 кг	Зберігає функціональність виробів із технічного текстилю та відновлює водовідштовхувальну здатність водонепроникних курток та курток зі знімною підкладкою (які можна сушити в сушильній машині). / ☹️👤👤👤
Hygiene (Режим Hygiene) 	5,0 кг	Сушить і дезінфікує ваш одяг та інші речі, підтримуючи температуру вище 60°C протягом заданого часу та видаляючи 99,9% бактерій і вірусів ⁴⁾ . Примітка: Цей цикл слід використовувати лише для вологих речей. Не підходить для делікатних речей. / ☹️👤

Програма	Завантаження 1)	Властивості / Тип тканини ²⁾
Bedlinen (Постільна білизна) XL	4,5 кг	Висушує до трьох наборів постільної білизни за один цикл. Зводить до мінімуму перекручування та заплутування великих предметів, завдяки чому постільна білизна просушується однорідно, без вологих плям. / 

- 1) Максимальна вага сухих речей.
- 2) Щоб дізнатися, що означає маркування тканини, див. розділ *КОРИСНІ ПОРАДИ: Підготовка білизни*.
- 3) Ця програма використовується для оцінювання відповідності Нормам екологічного проектування та маркування енергоспоживання ЄС, Технічний регламент (ЄС) 2023/2533 та Технічний регламент (ЄС) 2023/2534. Ця програма може використовуватися для сушіння бавовняної білизни від початкового рівня вологості завантаження 60 % до цільового кінцевого рівня вологості завантаження 0 %.
- 4) Протестовано на Escherichia coli, Candida albicans і MS2 Bacteriophage. Індивідуальний тест, виконаний Swisstest Testmaterialien AG у 2021 році (Звіт про тестування No 20212038).

6.1 Woolmark Premium Wool Care — зелений



Цикл сушіння вовняних виробів у цій машині було випробувано та схвалено компанією Woolmark. Цей цикл підходить для сушіння виробів із вовни, що мають на етикетці символ «ручне прання», за умови прання цих речей на ручному циклі прання, схваленому компанією Woolmark, та за умов сушіння з дотриманням вказівок виробника цієї машини. M2407

Символ Woolmark — є сертифікаційним знаком у багатьох країнах.

7. ОПЦІЇ

7.1 Extra Anticrease (Антизмінання)

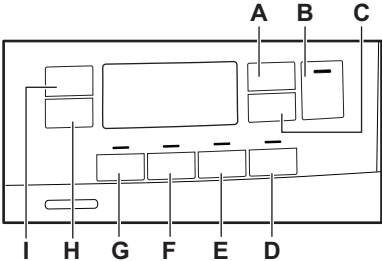
Подовжує фазу антизмінання на 30, 60, 90 хвилин або 2 години наприкінці циклу сушіння. Ця функція скорочує кількість складок на одязі. Під час фази антизмінання білизну можна виймати.

7.2 Dryness Level (Сухість)

Ця функція допомагає підвищити рівень сухості білизни. Передбачено 3 опції:

-  Extra Dry (Дуже сухо)
-  Cupboard (Сушіння для зберігання)
-  Iron Dry (Сушіння для прасування)

Налаштування цільового кінцевого рівня вологості





Це може знадобитися, оскільки на результати сушіння впливає багато умов, наприклад тип води, напруга живлення або температура навколишнього середовища тощо.

ЯК ДОСЯГТИ ІДЕАЛЬНОГО СУШІННЯ:

1. Спробуйте відрегулювати рівень сухості (див. опцію «Рівень сухості» вище).
2. Якщо ви хочете додатково збільшити результати сушіння білизни, можна змінити налаштування сушіння за промовчанням (див. нижче). Це налаштування застосовується до більшості програм, за винятком програм **Eco**, **Wool** (Вовна), **Duvet** (Ковдра), **Down Jacket** (Пухова куртка), **Refresh** (Освіження), якщо вони доступні на машині.



Щоразу під час входу в режим «Налаштування цільового кінцевого рівня вологості» раніше встановлений цільовий кінцевий рівень вологості буде змінено на наступне значення (наприклад, раніше встановлений рівень - 2 - зміниться на - 1 -).

Щоб змінити цільовий кінцевий рівень вологості за промовчанням:

1. Щоб активувати прилад, натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення.
2. Для налаштування будь-якої програми використовуйте перемикач програм.
3. Зачекайте приблизно 8 секунд.
4. Натисніть і утримуйте кнопки **(G)** і **(F)** одночасно.

Загоряється один з індикаторів:

- - 0 - — максимальна сухість
 - - 1 - — сухіша білизна
 - - 2 - — стандартний рівень сухості білизни
5. Знову натисніть і утримуйте кнопки **(G)** і **(F)**, доки не засвітиться індикатор потрібного рівня.



Якщо дисплей повертається у звичайний режим (буде відображено час обраної програми з кроку 2), під час налаштування цільового кінцевого рівня вологості натисніть і утримуйте кнопки **(G)** і **(F)** ще раз, щоб увійти в режим «Налаштування цільового кінцевого рівня вологості» (раніше встановлений цільовий кінцевий рівень вологості зміниться на наступне значення).

6. Щоб прийняти вибраний цільовий кінцевий рівень вологості, зачекайте 5 секунд, доки дисплей повернеться до звичайного режиму.

Влажність (Вологоміст)	Символ на дисплеї
- 0 - — максимальна сухість	+ []
- 1 - — сухіша білизна	+ []
- 2 - — стандартний рівень сухості білизни	[]

7.3 Time Dry (Час)

Можна встановити тривалість програми від 10 хвилин до 2 годин. Необхідна тривалість залежить від кількості білизни у приладі.



При невеликій кількості білизни, або за наявності лише одного предмету білизни, рекомендуємо задати меншу тривалість.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО СУШІННЯ ЗА ЧАСОМ

до 10 хв	дія лише холодного повітря (без нагрівання).
10–40 хв.	додаткове сушіння для покращення результату сушіння після попереднього циклу сушіння.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО СУШІННЯ ЗА ЧАСОМ

>40 хв.

повне сушіння невеликих обсягів білизни до 4 кг, яка була добре віджата (>1200 об./хв.).

7.4 Time Dry (Час) для програми Wool (Вовна)

Опція підходить для програми Wool (Вовна) для налаштування кінцевого рівня сухості.

7.5 Refresh (Освіження)

Для освіження тканин, що зберігалися. Максимальне завантаження не може перевищувати 1 кг.

7.6 Reverse Plus (Реверс плюс)

Збільшіть частоту зворотних рухів барабану для зменшення перекручування та заплутування одягу. Для підвищення однорідності результату сушіння та

скорочення складок. Рекомендується для великих або довгих речей (напр., простирادل, штанів, довгих суконь).

7.7 Extra Silent (дуже тихо)

Прилад працює тихо, що не впливає на якість сушіння. Прилад працює повільно, тому тривалість циклу збільшується.

7.8 End Alert (Звуковий сигнал)

Звуковий сигнал лунає:

- після закінчення циклу
- на початку та після закінчення фази антизмінання
- після переривання циклу

За промовчанням функцію звукового сигналу завжди увімкнено. Ця функція дозволяє включати і виключати звуковий сигнал.



Функцію End Alert (Звуковий сигнал) можна використовувати разом з будь-якими програмами.

7.9 Таблиця опцій

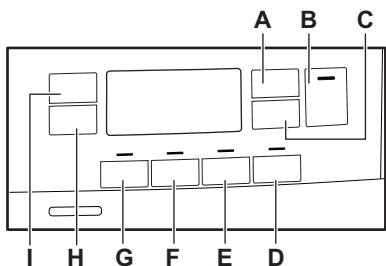
Програми ¹⁾	Dryness Level (Сухість)			Extra Anticrease (Антизмінання)	Refresh (Освіження)	Reverse Plus (Реверс плюс)	Extra Silent (дуже тихо)	Time Dry (Час)
								
Есо		■		■				
MixCare (Швидко змішані тканини)	■	■		■		■		■
Cottons (Бавовна)	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics (Синтетика)	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicate (Тонка білизна)		■		■				
Wool (Вовна) 								■ 2)
Silk (Шовк) 		■		■				

Програми ¹⁾	Dryness Level (Сухість)	Extra Anticrease (Антизминання)	Refresh (Освіження)	Reverse Plus (Реверс плюс)	Extra Silent (дуже тиха)	Time Dry (Час)
Easy Iron (Легке прасування)	■	■	■			
Sport (Спортивний одяг)	■	■				
Outdoor	■		■			
Hygiene (Режим Hygiene)	■		■			
Bedlinen (Постільна білизна) XL	■	■	■	■		■

1) Для кожної програми можна встановити одну або більше опцій. Щоб увімкнути або вимкнути функцію, натисніть відповідну сенсорну кнопку.

2) Див. розділ «ОПЦІЇ»: «Сушіння за часом» для програми «Вовна»

8. НАЛАШТУВАННЯ



- A. Сенсорна кнопка Time Dry (Час)
- B. Сенсорна кнопка Start/Pause (Пуск/пауза)
- C. Сенсорна кнопка Delay Start (Відкладений пуск)
- D. Сенсорна кнопка End Alert (Звуковий сигнал)
- E. Сенсорна кнопка Extra Silent (дуже тиха)
- F. Сенсорна кнопка Reverse Plus (Реверс плюс)

- G. Сенсорна кнопка Refresh (Освіження)
- H. Сенсорна кнопка Extra Anticrease (Антизминання)
- I. Сенсорна кнопка Dryness Level (Сухість)

8.1 Функція захисту від доступу дітей

Ця функція захищає прилад від доступу дітей, не дозволяючи їм гратися з приладом під час виконання програми. Сенсорні кнопки заблоковані.

Працює тільки кнопка увімкнення/вимкнення.

Активація захисту від доступу дітей:

1. Для ввімкнення приладу натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення.
2. Натисніть і утримуйте сенсорну кнопку (D) протягом декількох секунд.

Індикатор захисту від доступу дітей загоряється.



Можна вимкнути функцію захисту від доступу дітей під час виконання програми. Натисніть і утримуйте ті ж самі сенсорні кнопки, поки індикатор захисту від доступу дітей не згасне. Функція захисту від доступу дітей недоступна протягом 8 секунд після увімкнення приладу.

8.2 Індикатор контейнеру для води

За промовчанням індикатор контейнеру для води увімкнено. Він загоряється, коли програму завершено або коли необхідно спорожнити контейнер для води.



Якщо встановлено комплект для зливання (додаткове приладдя), прилад автоматично зливає воду з контейнера. У цьому випадку рекомендується вимкнути індикатор контейнера для води.

Вимкнення індикатора контейнера для води:

1. Щоб активувати прилад, натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення.
2. Зачекайте приблизно 8 секунд.
3. Натисніть і утримуйте кнопки **(H)** і **(I)** одночасно. На дисплеї відобразиться «Вимк.», й індикатор контейнера для води вимкнеться. Через 5 секунд дисплей повернеться у звичайний режим.



Щоб знову увімкнути індикатор контейнера для води, повторіть дії, описані вище. На дисплеї відобразиться «Увімк.», й індикатор контейнера для води увімкнеться.

8.3 Лічильник годин роботи

Ця функція дає можливість відображати загальний час роботи приладу в годинах, який відраховується з моменту його першого ввімкнення. Відображається фактичний час роботи циклів (не включає паузи або час відкладеного запуску).

Щоб відобразити це значення, виконайте такі дії:

1. Увімкніть прилад, натиснувши кнопку **Увімк./Вимк.**
2. Натисніть і утримуйте кнопки **G** і **E** протягом декількох секунд.
3. Через 3 секунди на дисплеї відобразитиметься загальна кількість годин роботи приладу: наприклад, якщо час роботи — **1276** годин(-и), на дисплеї протягом 2 секунд відображається текст **Hr**, потім — **12** протягом 2 секунд, а потім — **76**. Це значення відображається у вигляді одночасної послідовності з двох цифр: перші дві цифри означають тисячі й сотні, наступні дві цифри означають десятки та одиниці.

Щоб вийти з цього режиму, натисніть будь-яку кнопку, поверніть перемикач програм або вимкніть прилад.

8.4 Заводські налаштування за замовчуванням

Ця функція дозволяє відновити заводські налаштування за промовчанням. Збережені опції та режими роботи буде скинуто.

Щоб **активувати** цю опцію, виконайте такі дії:

1. Увімкніть прилад, натиснувши кнопку **Увімк./Вимк.**
2. Зачекайте приблизно 8 секунд.
3. Натисніть і утримуйте кнопки **F** і **E** протягом декількох секунд.
4. Прилад підтвердить роботу, на дисплеї з'явиться — — —.



Якщо процедура не працює (це може бути пов'язано з затримкою часу або неправильною комбінацією клавіш), вимкніть прилад і повторіть послідовність із самого початку.

9. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ



Задні замки барабана вивільняються автоматично під час першого запуску сушильної машини. Можливий певний шум.

Для розблокування задніх замків барабану:

1. Увімкніть прилад.
 2. Встановіть будь-яку програму.
 3. Натисніть кнопку Пуск/Пауза.
- Барабан починає обертатися. Задні замки барабану автоматично деактивуються.

Перш ніж використовувати прилад для сушіння:

- Протріть барабан сушильної машини вологою ганчіркою.
- Запустіть програму тривалістю 1 годину з вологою білизною.



На початку циклу сушіння (перші 3–5 хв) прилад може створювати дещо сильніший шум. Це пов'язане із запуском компресора. Це нормально для приладів із компресорами, наприклад холодильників і морозильників.

9.1 Незвичний запах

Прилад щільно запакований.

Після розпакування приладу можна відчутти незвичний запах. Це нормально для нових приладів.

Прилад виготовлено з декількох різних типів матеріалу, які всі разом можуть видавати незвичний запах.

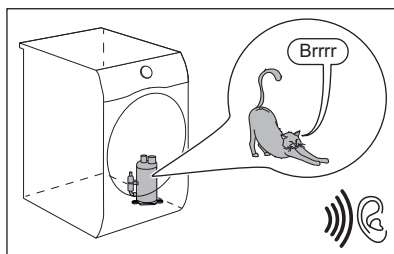
З часом, через декілька циклів сушіння, цей запах поступово зникне.

9.2 Шуми

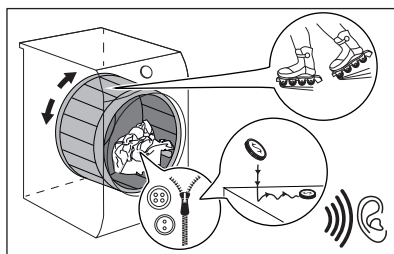


Під час циклу сушіння в різний час прилад може видавати різні звуки. Це абсолютно нормальні звуки при роботі приладу.

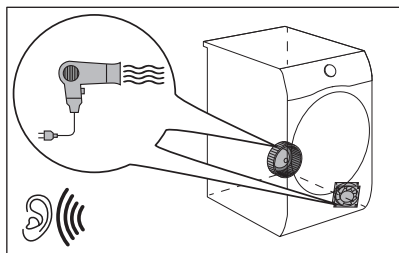
Працює компресор.



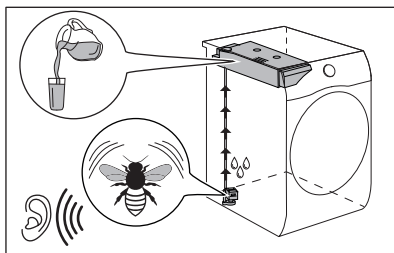
Обертається барабан.



Працюють вентилятори.



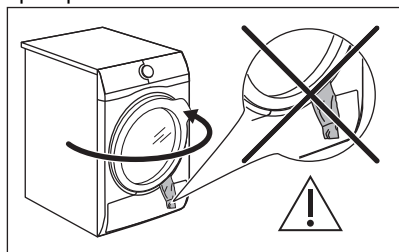
Працює насос та переміщується конденсат в резервуар.



10. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

10.1 Запуск програми

1. Підготуйте білизну та завантажте її у пристрій.



⚠ УВАГА

Переконайтеся, що білизна не затиснута між дверцятами приладу та гумовою прокладкою, коли дверцята закриваються.

2. Щоб активувати прилад, натисніть кнопку увімкнення/вимкнення.
3. Виберіть необхідну програму та функції для даного типу білизни.

На дисплеї відображається тривалість виконання програми.

i

Фактичний час сушіння буде залежати від типу завантаження (кількість і склад), кімнатної температури та початкової вологості вашої білизни після фази віджимання.

4. Натисніть сенсорну кнопку Start/Pause (Пуск/пауза).
Програма запускається.

10.2 Відкладений запуск програми

1. Виберіть необхідну програму та функції для даного типу білизни.
2. Натискайте кнопку відкладеного запуску, доки на дисплеї не відобразиться час, на який необхідно відкласти запуск.

i

Пуск програми можна відкласти на період від 1 години до 20 годин.

3. Натисніть сенсорну кнопку Start/Pause (Пуск/пауза).

На дисплеї йде зворотний відлік часу відкладеного запуску.

Після закінчення зворотного відліку програма запускається.

10.3 Зміна програми

1. Для вимкнення приладу натисніть кнопку увімкнення/вимкнення.
2. Для увімкнення приладу натисніть кнопку увімкнення/вимкнення.
3. Оберіть програму.

Альтернативний спосіб:

1. Поверніть перемикач у положення «Скинути» ●.
2. Зачекайте 1 секунду. На дисплеї з'являється — — —.
3. Оберіть програму.

10.4 У кінці програми

Коли програму завершено:

- Пролунає переривчастий звуковий сигнал.
- На дисплеї відображається  :  
- Індикатор  горить.
- Можуть світитися індикатори  «Фільтр»  і «Резервуар».
- Індикатор Start/Pause (Пуск/пауза) горить.

Прилад продовжує працювати у фазі антизминання протягом приблизно 30 хвилин або більше, якщо було встановлено опцію Extra Anticrease (Антизминання) (див. розділ *Опція — Extra Anticrease (Антизминання)*).

Фаза антизминання знижує кількість складок на одязі.

Ви можете видалити білизну до завершення фази антизминання. Для отримання кращих результатів рекомендується виймати білизну, коли ця фазу майже завершено.

Після завершення фази антизминання:

- На дисплеї все ще відображається  :  
 - Індикатор  гасне.
 - Індикатори  «Фільтр» і  «Резервуар» продовжують світитися.
 - Start/Pause (Пуск/пауза) згасає.
1. Вимкніть прилад, натиснувши кнопку Увімк./Вимк.
 2. Відчиніть дверцята приладу.
 3. Вийміть білизну.
 4. Закрийте дверцята приладу.
- Можливі причини незадовільних результатів сушіння:

- Неправильні налаштування рівня сушіння за промовчанням. Див. розділ *ОПЦІЇ: рівень сухості — налаштування цільового кінцевого рівня вологості*
- Температура в приміщенні занадто висока або занадто низька. Оптимальна температура в приміщенні становить 18°–25 °С.



Після завершення виконання програми завжди очищайте фільтр та спускайте воду з резервуару.



Залиште дверцята злегка відчиненими після кожного циклу, щоб уникнути накопичення вологи.

10.5 Режим низького енергоспоживання

Для зменшення споживання енергії ця функція автоматично вимикає прилад:

- Через 5 хвилин, якщо програму не запущено.
- Через 5 хвилин після завершення програми або фази антизминання.



Час скорочується до 30 секунд, якщо перемикач встановлено у  положення «Скинути».



Коли прилад переходить у режим низького енергоспоживання, дисплей і значки згасають. Ви можете його повторно увімкнути, натиснувши кнопку Увімк./Вимк.

11. ПОРАДИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ

11.1 Підготовка білизни



Завантаження барабана до максимальної ємності, зазначеної для відповідних програм, сприятиме збереженню енергії.



Дуже часто речі після циклу прання сплутуються та переплітаються разом. Ефективність сушіння заплутаних та перекручених речей знижується. Для забезпечення належного повітряного потоку та рівномірного висихання рекомендується струшувати та завантажувати речі одна за одною в сушильну машину.

Для забезпечення належного процесу сушіння:

- Застібніть блискавки.
- Застібніть фіксатори на підковах.
- Не сушіть зав'язки або стрічки роз'язаними (наприклад, стрічки фартуха). Зв'яжіть їх перед запуском програми.

- Вийміть всі речі з кишень.
- Якщо виріб має внутрішній шар з бавовни, виверніть його навиворіт. Бавовняний шар має бути зверху.
- Завжди встановлюйте програму, яка підходить для типу білизни.
- Не кладіть речі темного кольору разом із світлими речами.
- Використовуйте належну програму для бавовни, светрів і трикотажних речей, щоб зменшити усадку.
- Не перевищуйте максимальний рівень завантаження, зазначений у розділі програм або показаний на дисплеї.
- Сушіть лише білизну, придатну для сушіння у машині. Див. тканинну етикетку на речах.
- Не сушіть разом великі та малі речі. Малі речі можуть потрапити всередину великих виробів і залишитися вологими.
- Розтрушуйте великі речі перш, ніж помістити їх в сушильну машину. Це допоможе уникнути вологих місць всередині тканини після циклу сушіння.

Тканинна етикетка	Опис
	Білизна придатна для сушіння у машині.
	Білизна придатна для сушіння у машині за високої температури.
	Білизна придатна для сушіння у машині лише за низької температури.
	Білизна не придатна для сушіння у машині.



12. ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ

12.1 Графік періодичного очищення

Періодичне чищення допомагає подовжити термін служби вашого приладу.

Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, від'єднайте його від електромережі.

Орієнтовний графік періодичного очищення:

Очищення фільтру	Коли блимає індикатор 
Злийте воду з контейнера	Коли блимає індикатор 
Очистіть теплообмінник	Коли блимає індикатор 
Очищення барабана	Кожні два місяці
Очистіть панель керування та корпус	Кожні два місяці
Очистіть отвори повітряного потоку	Кожні два місяці

У наступних параграфах пояснюється, як слід очищувати кожну деталь.

12.2 Видалення сторонніх предметів



Перед запуском циклу сушіння спорожніть кишені та зав'яжіть всі незакріплені елементи. Див. розділ «Підготовка білизни».

Після циклу сушіння вийміть всі сторонні предмети, які можуть опинитися в барабані (наприклад, металеві затискачі, кнопки, монети тощо).

12.3 Очищення фільтру

Після закінчення кожного циклу вмикається індикатор , який повідомляє, що потрібно очистити фільтр.



Фільтр збирає ворс під час циклу сушіння.

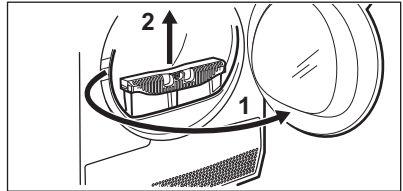


Для отримання найкращих результатів сушіння регулярно очищуйте фільтр. Забруднений фільтр призводить до збільшення тривалості циклу та, як наслідок, підвищення енергоспоживання. Очистіть фільтр вручну. За необхідності використовуйте пилосос.

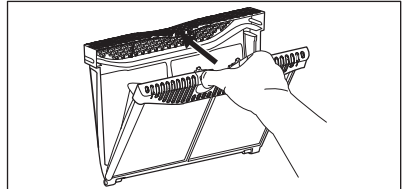
УВАГА

Під час очищення фільтрів ворс слід викидати в смітник, а не змивати у каналізацію, щоб уникнути поширення мікропластику в системі стічних вод.

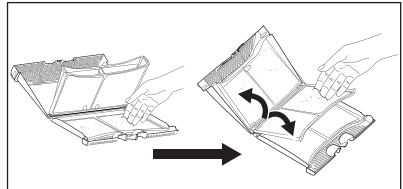
1. Відчиніть дверцята. Потягніть фільтр угору.



2. Натисніть на гачок, щоб відкрити фільтр.



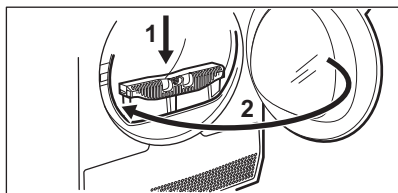
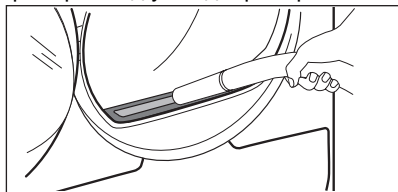
3. Зберіть рукою ворс з внутрішніх частин фільтра.



Викиньте ворс у сміття.

4. У разі потреби, очистьте фільтр за допомогою пилососа. Закрийте фільтр.

5. За необхідності видаліть ворс із гнізда фільтра та ущільнювача. Можна використовувати пилосос. Вставте фільтр назад у гніздо фільтра.



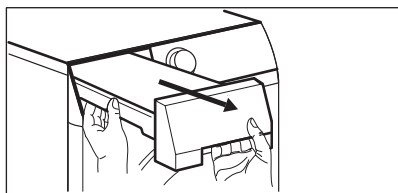
12.4 Спустошення контейнера для води

Зливайте воду з контейнера для конденсату після кожного циклу сушіння.

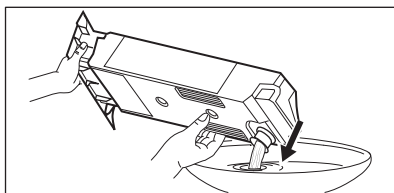
Якщо контейнер для конденсату повний, програма автоматично зупиняється. На дисплеї з'являється символ контейнера для води , який повідомляє, що потрібно злити воду з контейнера.

Щоб злити воду з контейнера виконайте наступні дії.

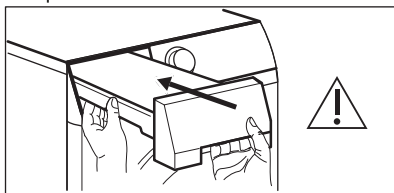
1. Витягніть контейнер для води, утримуючи його в горизонтальному положенні.



2. Витягніть пластикове з'єднання та злийте воду в таз або подібну ємність.



3. Вставте пластикове з'єднання назад і встановіть контейнер для води на місце.



4. Для продовження програми натисніть кнопку  Старт/Пауза.

12.5 Очищення конденсатора

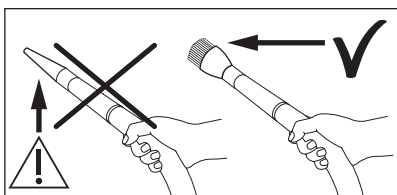
Якщо на дисплеї блимає символ конденсатора , потрібно перевірити конденсатор і відділення конденсатора. Якщо він забруднився, очистіть його. Виконуйте таку перевірку не рідше одного разу на 6 місяців.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Не торкайтеся металевої поверхні незахищеними руками. Небезпека травмування. Надягайте рукавички. Очищайте обережно, щоб не пошкодити металеву поверхню.

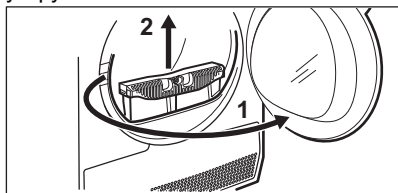
ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Не використовуйте пилосос з твердою насадкою для видалення ворсу з конденсатора, оскільки це може пошкодити ребра конденсатора, що призведе до зниження продуктивності приладу та більш тривалого висихання.

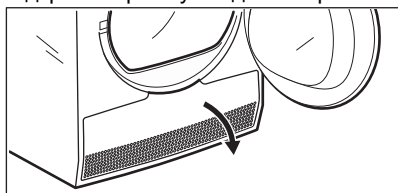


Перевірка виконується наступним чином.

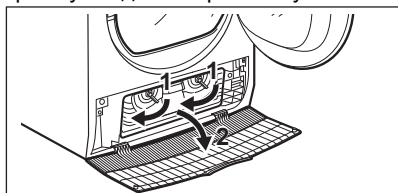
1. Відчиніть дверцята. Потягніть фільтр угору.



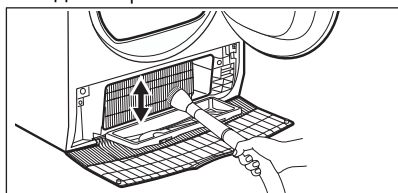
2. Відкрийте кришку конденсатора:



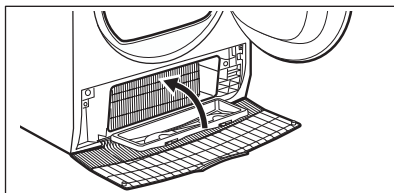
3. Поверніть важелі, щоб розблокувати кришку конденсатора та опустити її.



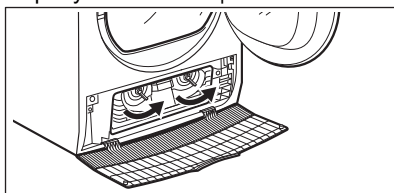
4. Якщо потрібно, приберіть ворс із конденсатора та його відділення. Можна використовувати пилосос з насадкою-щіткою.



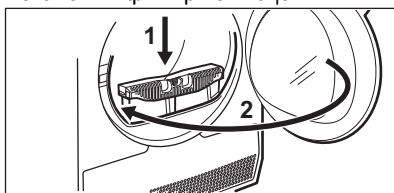
5. Закрийте кришку конденсатора.



6. Повертайте важелі, доки кришка не зафіксується на місці.



7. Встановіть фільтр на місце.



12.6 Чищення барабана

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перш ніж чистити прилад, відключіть його від електромережі.

Для очищення внутрішньої поверхні барабана та його ребер використовуйте нейтральний миючий засіб. Протріть насухо помиті поверхні м'якою ганчіркою.

⚠ УВАГА

Не використовуйте для чищення барабана абразивні матеріали або дротяну мочалку.

12.7 Очищення панелі керування та корпусу

Для очищення панелі керування і корпусу використовуйте нейтральний миючий засіб.

Для очищення використовуйте вологу ганчірку. Протріть насухо помиті поверхні м'якою ганчіркою.

УВАГА

Не застосовуйте засоби для очищення меблів чи очищувальні засоби, які можуть спричинити корозію.

12.8 Очищення отворів для виходу повітря

Використовуйте пилосос для видалення пуху з отворів для виходу повітря.

13. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділ з інформацією щодо безпеки

13.1 Коди помилок

Прилад не запускається або зупиняється під час роботи.

Спершу спробуйте знайти спосіб розв'язання проблеми (див. таблицю). Якщо проблема повторюється, зверніться до авторизованого сервісного центру.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перш ніж виконувати будь-які перевірки, вимкніть прилад.

При виникненні суттєвих проблем лунають звукові сигнали, на дисплеї відображається код помилки, і може постійно світитися кнопка  Start/Pause (Пуск/пауза):

Код помилки	Можлива причина	Спосіб вирішення
E50	Двигун приладу перевантажений. Занадто багато білизни, або білизна застрягла в барабані.	Програма не була завершена. Вийміть білизну з барабана, встановіть програму і розпочніть цикл знову.
E90 або E91	Внутрішня помилка. Немає зв'язку між електронними компонентами приладу.	Програма була не завершена належним чином або прилад зупинився занадто рано. Вимкніть прилад, а потім увімкніть його знову. Якщо код попередження з'являється знову, зверніться до авторизованого сервісного центру.
E90	Нестабільний рівень напруги в мережі.	Коли прилад відображає помилку E90 , зачекайте, доки напруга стабілізується, і натисніть «Пуск». Якщо прилад зупинив цикл без жодної вказівки, натисніть кнопку пуску циклу. Якщо знову з'явиться попередження, перевірте цілісність шнура живлення / розетки або основного джерела живлення.

Якщо на дисплеї з'являються інші коди помилок, вимкніть та увімкніть прилад. Якщо проблема продовжиться, зверніться до авторизованого сервісного центру.

У разі виникнення інших проблем із сушильною машиною зверніться до наведеної нижче таблиці на предмет пошуку можливих шляхів їхнього вирішення.

13.2 Усунення несправностей

Проблема	Можливе рішення
Не вдається активувати прилад.	Переконайтеся, що вилку під'єднано до розетки електромережі.
	Перевірте запобіжник домашньої електропроводки (на електрощиті).
Програма не активується.	Натисніть кнопку «Пуск/пауза».Start/Pause (Пуск/пауза)
	Переконайтеся в тому, що дверцята приладу зачи-нені.
Дверцята приладу не зачиняються.	Переконайтеся в тому, що фільтр встановлено пра-вильно.
	Переконайтеся, що білизна не потрапила між двер-цятами приладу та гумовою прокладкою.
Прилад зупиняється під час роботи.	Переконайтеся, що контейнер для води порожній. Натисніть кнопку «Start/Pause (Пуск/пауза)», щоб знову запустити програму.
	Завантаження занадто мале, збільште завантажен-ня або використовуйте програму .Time Drying (Су-шіння із заданою тривалістю)
Час циклу занадто довгий, або результати сушіння незадовільні. ¹⁾	Переконайтеся, що вага білизни відповідає тривало-сті програми.
	Переконайтеся в тому, що фільтр чистий.
	Білизна занадто волога. Запустіть віджимання білиз-ни в пральній машині ще раз.
	Переконайтеся, що температура в приміщенні вище +5°C і нижче +35°C. Оптимальна температура в при-міщенні має бути від +18°C до +25°C.
	Встановіть програму « Time Drying (Сушіння із зада-ною тривалістю)» або « Extra Dry (Дуже сухо) ». ²⁾
На дисплеї відображається — — —.	Якщо ви хочете встановити нову програму, вимкніть та ввімкніть прилад.
	Переконайтеся, що опції відповідають програмі.

1) Програма автоматично припиняється максимум через 5 годин.

2) Може статися, що деякі ділянки залишаться вологими, якщо сушаться великі речі (наприклад, простирад-ла).

Якщо результати сушіння незадовільні

- Була встановлена неправильна програма.
- Засмітився фільтр.
- Засмітився теплообмінник.
- У приладі було забагато білизни.
- Барабан забруднений.

- Неправильне налаштування датчика провідності (див. розділ «ОПЦІЇ: Рівень сушіння - Налаштування цільового кінцевого рівня вологості», щоб обрати краще налаштування).
- Отвори для виходу повітряного потоку засмічені.
- Температура в приміщенні занадто низька або занадто висока (оптимальна

температура в приміщенні становить від 18°C до 25°C)

14. ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ

14.1 Вступ



У посібнику користувача зазначено енергетичне маркування та екодизайн ЄС: Технічний регламент (ЄС) 2023/2534, чинний з 1 липня 2025 р., стосується повідомлення про маркування класів енергоефективності від **A** до **G**.



QR-код на етикетці з даними енергоефективності, що постачається з приладом, містить посилання на інформацію про продуктивність приладу в базі даних EU EPREL. Зберігайте етикетку з даними енергоефективності для довідки разом з інструкцією з експлуатації та всіма іншими документами, що надаються з цим приладом.

Аналогічну інформацію також можна знайти в базі даних EPREL за посиланням <https://eprel.ec.europa.eu> і назвою моделі та номером виробу, зазначеними на таблиці з технічними даними приладу. Щоб дізнатися місце розташування таблиці з технічними даними, див. главу «Опис виробу».

14.2 Позначення

кг	Завантаження білизни.	об/хв	Режим віджиму
кВт·год	Споживання електроенергії.		
гг:хх	Тривалість виконання програми.		
%	Початкова вологість наприкінці фази віджимання та цільова кінцева вологість наприкінці програми сушіння. Чим вище рівень віджимання, тим вищим є шум під час віджимання, але нижчими є початкова вологість і споживання енергії під час сушіння білизни.		

14.3 Відповідно до Технічного регламенту (ЄС) 2023/2533 та Технічний регламент (ЄС) 2023/2534.



Наведені нижче показники отримані в лабораторних умовах з урахуванням відповідних стандартів. Різні параметри можуть призводити до зміни даних, наприклад: кількість білизни, тип білизни та умови навколишнього середовища. Початковий вміст вологи білизни, тип води, напруга живлення та зміна налаштування програми за промовчанням також можуть вплинути на споживання енергії, тривалість програми сушіння та кінцеву вологість.

Програма	Завантаження (кг)	Режим віджиму (об/хв)	Початкова вологість (%)	Час сушіння (г:хх)	Споживання електроенергії (кВт•год)	Цільова кінцева вологість (%)
Есо 1)	9,0	1000	60	3:39	1,65	0,0
Есо 1)	4,5	1000	60	2:10	0,87	0,0

1) Ця програма використовується для оцінювання відповідності Нормам екологічного проектування та маркування енергоспоживання ЄС, Технічний регламент (ЄС) 2023/2533 та Технічний регламент (ЄС) 2023/2534. Ця програма може використовуватися для сушіння бавовняної білизни від початкового рівня вологості завантаження 60 % до цільового кінцевого рівня вологості завантаження 0 %.

Споживання енергії в різних режимах

Споживання електроенергії у вимкненому режимі (Вт)	Споживання електроенергії у режимі очікування (Вт)	Відкладений запуск (Вт)
0,13	0,13	4,00

Час до переходу у вимкнений стан / режим очікування — максимум 15 хвилин.

14.4 Загальні програми



Ці значення є лише орієнтовними.

Програма	Завантаження (кг)	Режим віджиму (об/хв)	Початкова вологість (%)	Час сушіння (г:хх)	Споживання електроенергії (кВт•год)	Цільова кінцева вологість (%)
Cottons (Бавовна) Extra Dry (Дуже сухо)	9,0	1000	60	4:49	2,10	-3,0
Cottons (Бавовна) Extra Dry (Дуже сухо)	4,5	1000	60	3:46	1,53	-3,0
Cottons (Бавовна) Iron Dry (Сушіння для прасування)	9,0	1000	60	2:33	1,08	12,0
Cottons (Бавовна) Iron Dry (Сушіння для прасування)	4,5	1000	60	1:44	0,67	12,0
Synthetics (Синтетика) Extra Dry (Дуже сухо)	4,0	1200	40	1:45	0,65	0,0

Програма	Завантаження (кг)	Режим віджиму (об/хв)	Початкова вологість (%)	Час сушіння (г:хх)	Споживання електроенергії (кВт•год)	Цільова кінцева вологість (%)
Synthetics (Синтетика) Cupboard (Сушіння для зберігання)	4,0	1200	40	1:17	0,48	1,0
Synthetics (Синтетика) Iron Dry (Сушіння для прасування)	4,0	1200	40	1:01	0,36	12,0
Wool (Вовна)	1,0	1200	35	1:44	0,78	5,0

15. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних приладів. Не

викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.





